Հայկական գիտահետազոտական հանգույց
Armenian Research & Academic Repository

Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial 3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) **license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format
Adapt — remix, transform, and build upon the material

E 21 3

N 3385

ՄԵՂՄԱԾՈՒԹՅՈՒՆ

ԹԱՄԱԳՈՒՐՔ

ԸՐԸՐԻՆԱՅ,

ՈՒՐՔ ԵՒ ԸՆՏՈՒԱԾՔՆԱՀԱՐ ԹԱՐԳՄԱՆԶԱՑՆ
ՄԵՐՈՑ ՍԸՆԱԿԱՑ ԵՒ ՄԵՍՐՈՊՊԱՑ ԵՒ ԱՐՔԵՒԱՅ
ՀԱՅՐԱՊԵՏԱՑՆ ԳԻՒՏԻ ԵՒ ՅՈՎՀԱՆՆԻՒ
ՄԱՆԴԱԿՈՒՆԻՈՑ

ԵՒ

ՄՐՄԱՅՆ ՆԵՐՈՒՈՒ ՀՆԱՐՀԱԼԻՈՑ

ՈՐ Ի ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴԻ
ՀԱՐՒՒՐԵՐԵՍՆԻՆՆԵՐՍՈՐԴ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԻ ԱՄԵՆԱՑՆ ՀԱՅՑՈՑ

ԵՒ

ԱՍՊԵՏԻ ՋԱՆԱՋԱՆ ՆՀԱՆԱՑ

ԿԱՑՍԵՐՈՒԹԵԱՆ ՌՈՒՍԱՑ։

ՈՐՈՑ

ՀՐԱՄԱՆԱՒ ՏՊԱԳՐՈՑԱՒ

ՑԱՄՒ ՓՐԿՉԱԿԱՆ

1853

ԵՒ ԱՋԳԱԿԱՆ

Ռ.Ց.Բ.

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՍՐԲՈՑ ԷՋՄԻԱԾՆԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԱ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՈՍԿԱՆ

ՀԱՅՐԱՊԵՏ

Ողջոյն երկիր հայրենի՝ ջերմասիրտ մայրիկ ես դու ինձ համար, ես ապրում եմ քո ծոցում, ես ուրախանում եմ քո ծաղկելով, ես տխրում եմ քո թախծոտ տեսքով, ես ուրախանում եմ քո հարստությամբ, ես տխրում եմ քո աղքատությամբ, ես ուրախանում եմ քո ազատությամբ, ես տխրում եմ քո գերությամբ, ես ուրախանում եմ քո ծաղկելով, ես տխրում եմ քո թախծոտ տեսքով, ես ուրախանում եմ քո հարստությամբ, ես տխրում եմ քո աղքատությամբ, ես ուրախանում եմ քո ազատությամբ, ես տխրում եմ քո գերությամբ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ես սա գառնում չարչարելու՝ և սիրանի բացագլուխ և ձեռնամարտ հերոսական և ազատ:

Ողջոյն երկիր հայրենի՝ ջերմասիրտ մայրիկ ես դու ինձ համար, ես ապրում եմ քո ծոցում, ես ուրախանում եմ քո ծաղկելով, ես տխրում եմ քո թախծոտ տեսքով, ես ուրախանում եմ քո հարստությամբ, ես տխրում եմ քո աղքատությամբ, ես ուրախանում եմ քո ազատությամբ, ես տխրում եմ քո գերությամբ:

Հաւատամք զսուրբ Հոգին Ննաւաց՝ անեղ, անժամանակ. ոչ ծնեալ՝ այլ բղխեալ ի Հօրէ. Հաւիտենից Հօր և փառաւորից Որդւոյ:

Հաւատամք զհաղորդութիւնն սուրբ՝ մի բնութիւն, մի Ննաւածութիւն. ոչ երեք աստուածք, այլ մի Ննաւած. մի կամք. մի թագաւորութիւն. մի իշխանութիւն. արարիչ երեք էութեց և աներևութից:

Հաւատամք յԱհեղեցի սուրբ՝ զԹողութիւն մեղաց՝ Հաղորդութեամբ սրբոց:

Հաւատամք զմին յերից անճառից զՎանն Ննաւած՝ ծնեալ ի Հօրէ նախ քան զյաւիտեանս. ի ժամանակի եջեալ Ննաւածածին կոյսն Մարիամ՝ առեալ յարեգնէ նէ՝ մերոյ ընդ իբրև Ննաւածութեանն. լինելամբեայ ժուժկալեալ յարգանդի անարատ կուսին. և երկև Ննաւածն կատարեալ՝ մարդ կատարեալ. Հոգեավ և մտօք և մարմնով. մի անձն, մի դէմ և միաւորեալ մի բնութիւն: Ննաւածն մարդացեալ առանց փոփոխման և առանց այլայլութեան. անեռնին յղութիւն և անապական ծընեալ. որպէս ոչ է սկիզբն Ննաւածութեան Նորա՝ և ոչ վախճան մարդկութեան Նորա: ,,Օ՛ի ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ երկիւ և այսօր՝ նոյն և յաւիտեն,,:

Հաւատամք զՏէրն մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ զԱրդի էմ սիրելի. և Հոգին սուրբ՝ առաւնակից

ելեալ ի վերայ նորա : փորձեալ ի սատանայէ և
յաղթեալ նմա : Քարոզեալ մարդկան զիւրմէ-
թիւն : Հիմնադրեալ մարմնով վաստակեալ, քաղ-
ցեալ և ծարաւեալ : Յետոյ եկեալ կամաւ ի
չարչարանս՝ խաչեալ և մեռեալ մարմնովն և
հոգեդանի Աստուածութեամբն : Մարմինն ե-
դեալ ի գերեզմանի՝ միաւորեալ Աստուած-
թեամբն. և Հոգին իջեալ ի դժոխս՝ անբա-
ժանելի Աստուածութեամբն : Քարոզեալ հոգ-
ւոցն՝ աւերեալ զդժոխս՝ և ազատեալ զհոգիսն :
Յետ երից աւուրց յարուցեալ ի մեռելոց և
երևեալ աշակերտացն :

Հաւատամք զհնդին մեր Յիսուս Քրիստոս՝ Էակիւ
մարմնով համբարձեալ յերկինս և նստեալ ընդ
աջմէ Հօր : Ընդէ՝ գալոց է նովին մարմնով և
միաւոք Հօր ի դատել զկենդանիս և զմեռեալս :
Ու և յարութիւն ամենայն մարդկան :

Հաւատամք և զհաւուցումն գործոց. ար-
դարոցն՝ կեանք յաւիտենական. և մեղաւորացն՝
տանջանք յաւիտենական :

ՀԱՂՈՒՄՆ

Ա՛ստուծ ամենատեսիչ հոգւոց եւ մարմնոց, որ ի սկզբանէ արարեր զամենայն եւ հոգւոյն սրբոյ ։ Մեղուցեալ եմ Ստուծոյ ։ խոստովանիմ առաջի Ստուծոյ՝ եւ սրբոյ Ստուածածնին՝ եւ առաջի քո Հայր սուրբ՝ զամենայն մեղս զորս գործեալ եմ ։ Ունկնդիր լեր՝ մեղայ խորհրդով բանիւ եւ գործով, կամաւ եւ ակամայ, գիտութեամբ եւ անգիտութեամբ, մեղայ Ստուծոյ ։

Մեղայ հոգւով եւ մարմնով սուտ ։ մոռացումով եւ շարժմամբ սուտ ։ մտքիւս եւ զգայութեամբ սուտ ։ Մեղայ զօրութեամբ հոգւոյս, խորհրդոց, կամաց, անզգամութեամբ, յանդգնութեամբ եւ երկչոտութեամբ ։ շռայլութեամբ եւ ժլատութեամբ ։ ջերմութեամբ, եւ անխրատութեամբ ։ չարախօսութեամբ, յուսահատութեամբ եւ թերահաւատութեամբ, մեղայ Ստուծոյ ։

Մեղայ չար խորհրդով մատնութեամբ, ատելութեամբ, նախանձով, յաչառութեամբ, թունդութեամբ, պոռնկական խորհրդով, արհամարհանաւք, նզովիւք, անառակութեամբ, զրպարտութեամբ, զանառակութեամբ ՝ նզովիւք ՝ նախանձիւ եւ ՝ նատնեալ ։ երդմնական դիւծութեամբ եւ անիրաւական գործոյ ատելութեամբ, մեղայ Ստուծոյ ։

Մեղայ ցանկութեամբ մարմնոյ ։ հեշտութեամբ ։ պղերգութեամբ ։ յօրանջմամբ ձեռաց ։ շարժութեամբ մարմնոյս, եւ զաշխատարծութեամբ ՝ ի պետական

ہے مقدمات کا فیصلہ کرنا، اور ان کے متعلق ضروری احکام صادر کرنا۔ (۲) ان مقدمات کی سماعت کے وقت ان کے وکلاء کا موجود رہنا ضروری ہے۔ (۳) ان مقدمات کی سماعت کے وقت فریقین کے وکلاء کا موجود نہ رہنا، یا ان کی طرف سے کسی ایسے شخص کا موجود نہ ہونا جو ان کی طرف سے پیروی کرنے کا مجاز ہو، یا

մոլոր-թեամբ՝ և մատամբք նոցին • ըղձա-
թեամբ՝ և մատամբք նոցին, մեղայ Ած-
ած։ Ա-
ղէ՝ մեղայ ամենայն պատուիրանացն Աս-
ծոյ • յանձնառնլեացն և հրաժարելեացն • զի ոչ
զյանձնառումսն կատարեցի և ոչ՝ զի հրաժա-
րելեացն հեռացայ ։ Ո՛օրհնա տէր՝ և յօրինացն
հեղգացայ • ՚ի կարգս Աբրահամ-ո-թեան հրաւի-
րեցայ՝ և գործոյն անարժան գտայ • ի-ո-ր-ով ըզ-
չարն՝ կամաւ կորացայ, և ՚ի բարեաց գործոց ես
լինձէն հեռացայ • վա՛յ ինձ, վա՛յ ինձ, վա՛յ ինձ ։ Ո՛ր-
տե՛ղ, կամ զրո՞ն խոստովանիմ • զի անթիւ են
յանցանք իմ • անտեղի են անօրհնութիւնք իմ •
աննըմա՛ն են ցաւք իմ, և անբժշկելի են վէրք
իմ, մեղայ Ած ։

Ո՛ւր աւուրբ՝ զբեզ ունիմ միջնորդ հաշտու-
թեան և բարեխօս առ միածին Որդին Աստու-
ած • զի իշխանութեամբդ որ տուեալ ի քեզ՝
արձակեացե՛ս զիս ՚ի կապից մեղաց իմոց, տալ
էեմ զքեզ ։

ՍԵՐՁԱԿՈՒՄՆ

Աղորմեսցի՛ քեզ մարդասէրն Աստուած, և թո՛ղութիւն շնորհեսցէ ամենայն յանցանաց քոց. խոստովանութեան և մկրտութեան: Ու ես կարգաւ քահանայական իշխանութեան, և հրամանաւն Աստուածային՝ թէ ,,զոր արձակիցէք յերկրի, եղիցի արձակեա՛լ յերկինս,, : Նոյնին բանիւն արձակեմ զքե՛զ յամենայն մեղանչութենէ մերմէ և ի խորհրդոց՝ և ի բանից՝ և ի գործոց. ՅԱՆՈՒՆ ՀՕՐ և ՈՐԴՒՈՑ և ՀՈԳԻՈՑՆ ՍՐԲՈՑ: Ու դարձեալ՝ տամ քեզ ի խորհուրդս սուրբ Նկեղեցւոյ. զի զոր ինչ գործիցես բարիս, եղիցի քե՛զ ի բարեգործութի՛ւն և ի փառս հանդերձեալ կեանց. ԱՄԷՆ:

ԽՈՐԱՏՐ

ԺԱՄԱՏԵՂԵՑԻՑ

ԸՍՏ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՍԱՀՄԱՆԱՑՆ ՄԿՍՈՒՆՑՈՑ

ԵՒ

ԱՍՈՒԹԵԱՆՑ ՌՂՕԹՒՑ։

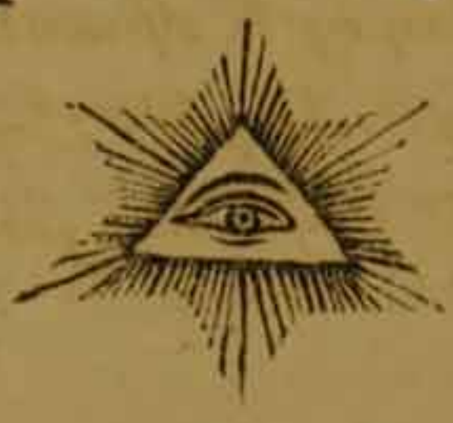
Ջ՚որ խնդրեաց ղէմեայ ցա-նովէ ոտ-րէ վէրտապետն՝ ի մեծ բա-նա-յին գէմ-գէէ խաղեց-ոյ ։ Ու և հ-րգ-դէեց այոպէս ։ Ու դոսի որ ո-ո-ր չոյն էին ։

այս է ։

Տէր եմէկ զէրեթունեան ։ Ջ-քէն գոհանամք ։ Օրհնեալ Տէր մեր և փրկիչ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍՆ ։ կանոնագլ-ին՝ կանոնէ ոչխէն ։ Ջինի Ավետարանէն և թուգաւորացն՝ Սաղմոսիւք և օրհնութեամբն ։ և այն որ էին ։ Մեծա ցուցցէի ոչխէն ։ այլ և Ողորմեայի ֆոռն ։ Սուրբ Աստուածածնի ոչխէն ։ Ամէհմեան ոչխէն ։ Ընէ պահաց և ընէ ոսկեաց ։ Անհոգուի Սուրբ ես Տէրն ։ և Ամէհմեանն ։ Ճաշու Առաջնորդեայ ։ Հայր գթութեանցն ։ Այնկեալն ։ Ճաշու ախոռածի ։ Լուր ձայնիցդ ։ Համբարձին ։ Ցոյս կենացն ։ Խոշոշոխին՝ Ընոր հատու քարեացն ։

Իսկ հոգմեան ֆոռոն այս է ։ Բոյց ժամամատի և Ընրաչնեն՝ յայնին է ։

Ախոռածի Օրհնութիւնն և Հարցի և ի-ր ոչխէն ։ Տէր յերկինից և ի-ր ֆոռոն ։ Սուրբ ես Տէրն ջինի Մանկանցն ։ Անհոգուի ոչխէն ։ Ջատուծ տու ջոչխեն ։ Ճաշու խաչվաղուեցեամբն ։ փարատեան ։ ԽՐԻՍՏՈՍ ՈՐԴԻ Աստուծոյն ։

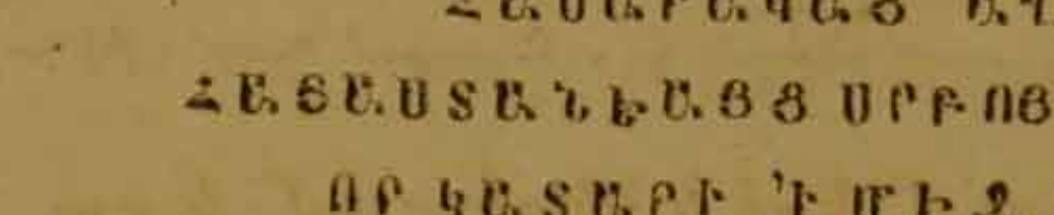


ՀԱՍԱՐԱԿԱԾ ԱՂՕԹՔ

ՀԱՑՑԱՍՏԱՆԵՑԱԾ ՄԻԲՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

ՈՐ ԿԱՏԱՐԻՐ Ի ՄԵՋ Զ. ԳԻՇԵՐԻ

Ի ԳԻՇՄԱ ՀՕՐ ԱԱՏՈՒԾՈՑ



Օրհնեալ Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս. Ամէն:

Ա՛ծր մեր՝ որ յերկինս ես, սուրբ եղիցի անուն քո: Եկեսցէ արքայութիւն քո. եղիցին կամք քո որպէս յերկինս և յերկրի: Զհաց մեր հանապազորդ տուր մեզ այսօր: Եւ թո՛ղ մեզ զպարտիս մեր, որպէս և մեք թողումք մերոց պարտապանաց: Եւ մի՛ տանիր զմեզ ի փորձութիւն, այլ փրկե՛ զմեզ ի չարէ: Ո՛ւր քո է արքայութիւն, և զօրութիւն և փառք յաւիտեանս. Ամէն:

Տէր՝ երթ զշնորհս քո ի մեզ բազմացո, զերեսս քո լոյս ցուցո, զերեսս քո լոյս ցուցո՝ երեսաւոյդ զօրհնուածիցդ քոց: Տէր՝ երթ զշնորհս քո

ներս իմ բանտս, ըստ որում իմ երդեցողն զօրհնութիւն
քո։ Օրհնեա՛ զ Տէրունդ զամենայն սրբովքդ քովք
իմովք, զի եղիցի սուրբ եւ անարատ ի ծառայել քեզ
զի սուրբ ես, այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւի-
տենից։ Ամէն։

Տե՛ր զի բացուեմ եղէն նեղիչք իմ. եւ բա-
զումք յարեան ’ի վերայ իմ։

Բացուեմք ասէին զանձնէ իմմէ՝ թէ չիք փրկու-
թիւն ասէա առ Աստուած իւր։

Ամէն Տէր՝ եւ փրկեա՛ զիս Աստուած իմ. զի դու
հարեր զամենեսեան, որք տկին ընդ իս թշնամու-
թեամբ ’ի սուտակատարուց. եւ զատումն ոսկր-
ւարաց փշրեացեն։

Տեառնդ է փրկութիւն. ’ի վերայ ժողովրդեան
քո օրհնութիւն քո։

Տէր Աստուած փրկութեան իմոյ, ’ի տուէ կար-
գայի եւ ’ի գիշերի առաջի քո։

Մայեն աղօթք իմ առաջի քո տէր՝ խոնարհեա՛ ակ ունկն քո՛ ի խնդրուածս իմ։

Օ՛ի ըզառ չարչարանօք անձն իմ, և կեանք իմ՝ ի դժոխս մերձեցան, և համարեցայ ես ընդ այլ նոսիկ՝ որք իջանեն ի գուբ։

Եղէ ես որպէս մարդ առանց օգնականի, և ի մեռեալս ազատ։

Որպէս վիրաւորս, որք ննջեն ի գերեզմանի։

Օ՛ որա դու ոչ յիշեցեր, նոքա ի ձեռանէ քումմէ մեռուժեցան։

Եդին զիս ի գբի ներքնում, ի խաւարի և ի սուեր մահու։

Յիս հատաւ սրտմտութիւն քո, զամենայն ալեացն քո ածեր ի վերայ իմ։

Հեռի արարեր յինէն զծանօթս իմ. և եդին զիս նզովս իւրեանց։

Մատնեցայ և ոչ ելանեմ։ աչք իմ տկարացան յաղքատութենէ։

Ընդարմեցի ես ձեր զօրհնութագաղ, և համբարձի ես ձեզ առ քեզ զձեռս իմ։

Մի թէ մեռելոցս առնիցես զսքանչելիս քո՞ կամ բժիշկք յարուցեալ՝ խոստովան առնիցին ես քեզ։

Մի թէ պատմեցի՞ ոք ի գերեզմանի զողորմութիւն քո, կամ զճշմարտութիւն քո ի կորստեան։

Մի թէ ծանուցի՞ն ի խաւարի սքանչելիք քո, կամ արդարութիւն քո յերկրի մոռացեալ։

Ես ու քեզ Տէր պաղատիմ, ողջասոյս ա-
զօթք իմ ժամանեսցեն ու քեզ:

Լինիր Տէր մերժես զանձն իմ, կամ դարձու-
ցանես զերեսս քո յինէն:

Տնանկ և վաստակաւոր եմ ես ՚ի մանկու-
նէ իմմէ, ՚ի բարձրութենէ խոնարհեցայ և ան-
շէցայ:

Յիս հաստատեցաւ բարկութիւն քո, արհա-
ւիրէք քո խռովեցուցին զիս:

Շրջեցան զինուք ոսկիս ջուր, զօր ամենայն պա-
շարեցին զիս ՚ի մէնակն:

Չեռի ատրեր յինէն զբարեկամս իմ և զծա-
նօթս իմ, վասն թշուառութեան իմոյ:

Օրհնեաւ անձն իմ զՏէր, և ամենայն ոսկերք իմ
զանուն սուրբ նորա:

Օրհնեա անձն իմ զՏէր, և մի՛ մոռանար զամե-
նայն տուրս նորա:

Ո՛ որ զամեն զքո անաւրէնսն հիւանդու-
թիւնս քո:

Ո՛ փրկիչ յապականութենէ զկեանս քո, պսա-
կէ զքեզ ողորմութեամբ և գթութեամբ:

Ո՛ լցնու ՚ի բարութենէ զցանկութիւն քո, նո-
րոգեսցի որպէս արծուոյ մանկութիւն քո:

Ո՛նդէ ողորմութիւնս Տէր, և խրատուն ամե-
նայն գրկէ:

Ելցեայց Տէր զձանապարհս իւր Մովսէսի, և որդ-
ւոցն Իսրայէլի գիւտս իւր:

Գթած ողորմած է Տէր, երկայնամիտ և բա-

զուարճալիս:

Ա՛ր խոպան բարկացայ վերչ տէր, և ուչ յարէ-
ան պահէն ոխս:

Ա՛ր լսաւ մեղաց ձերոց արար մեզ տէր, և ուչ լսաւ
անօրէնութեան մերում հատոյց մեզ:

Ա՛յլ որպէսզի՛ր են երկինք յերկրէ, այնպէս
զօրացոյց տէր զողորմութիւն իւր՛ ի վերայ երկ-
կիւղածաց իւրոց:

Որչափ հեռի են արևելք յարևմտից, այնչափ
հեռի արար՛ ի մէնջ զանօրէնութիւնս մեր:

Որպէս գթայ հայր՛ ի վերայ որդւոց իւրոց,
այնպէս գթացաւ տէր յերկիւղածս իւր:

Օ՛ի նա գիտայ շաւեղծութիւնս մեր, և յիշէայ
թէ հող եմք:

Մարդոյ որպէս խոտոյ են աւուրք իւր՝ որպէս
ծաղիկ վայրի՝ այնպէս ծաղկի:

Ընդէ՛ր ի նմա հոգի՛, և ո՛չ է, և ո՛չ ևս երկի տես-
չի նորա:

Բայց ողորմութիւն տէրունի՛ միոյ յաւիտեան
յաւիտենից՝ ի վերայ երկիւղածաց իւրոց՝ և ար-
դարութիւն նորա յորդւոց մինչև յորդիս:

Այլ պահեն զուխտս նորա, յիշեն զպատուի-
րանս նորա՝ և առնեն զնոս:

Տէր յերկինս պատրաստեաց զաթոռ իւր՝ ար-
քայութիւն նորա ամենեցուն տիրէ:

Օրհնեցէ՛ք զՏէր ամենայն հրեշտակք նորա՝ հզո-
րք զօրութեամբ առնէք զբանս նորա՝ ի լսել
ձայնի պատուիրանաց նորա:

(ج) ایک شخص نے اپنی زمین ایک دوسرے شخص کو بیچ دی اور اس نے اس کی رجسٹری بھی کرا لی۔ لیکن بعد میں پہلے شخص نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے زمین بیچی نہیں تھی بلکہ صرف رہن رکھی تھی اور اس نے اس سے روپیہ واپس لے لیا ہے اور اب وہ زمین اس کو واپس کر دے۔ اس کا یہ دعویٰ کس حد تک صحیح ہے؟

(د) ایک شخص نے اپنی زمین دوسرے شخص کو بیچ دی اور اس نے اس کی رجسٹری بھی کرا لی۔ لیکن بعد میں پہلے شخص نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے زمین بیچی نہیں تھی بلکہ صرف رہن رکھی تھی اور اس نے اس سے روپیہ واپس لے لیا ہے اور اب وہ زمین اس کو واپس کر دے۔ اس کا یہ دعویٰ کس حد تک صحیح ہے؟

(ہ) ایک شخص نے اپنی زمین دوسرے شخص کو بیچ دی اور اس نے اس کی رجسٹری بھی کرا لی۔ لیکن بعد میں پہلے شخص نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے زمین بیچی نہیں تھی بلکہ صرف رہن رکھی تھی اور اس نے اس سے روپیہ واپس لے لیا ہے اور اب وہ زمین اس کو واپس کر دے۔ اس کا یہ دعویٰ کس حد تک صحیح ہے؟

(و) ایک شخص نے اپنی زمین دوسرے شخص کو بیچ دی اور اس نے اس کی رجسٹری بھی کرا لی۔ لیکن بعد میں پہلے شخص نے یہ دعویٰ کیا کہ اس نے زمین بیچی نہیں تھی بلکہ صرف رہن رکھی تھی اور اس نے اس سے روپیہ واپس لے لیا ہے اور اب وہ زمین اس کو واپس کر دے۔ اس کا یہ دعویٰ کس حد تک صحیح ہے؟

ապաւէն ինձ արարի։

Ասա՛ ինձ առնել գիւտս քո. զի դու ես Աստուած իմ։

Հոգի քո բարի առաջնորդեսցէ ինձ ՚ի յերկիր ուղիղ։

Վասն անուան քոյ Տէր՝ կեացուսցես զիս. արդարութեամբ քովք հանցես ՚ի նեղութենէ զանձն իմ։

Աշխարհութեամբ քով ստամբեսցես Աստուած զթշնամիս իմ. և կորուսցես զամենայն նեղիչս անձին իմոյ, զի ես ծառայ քո եմ։

Փառք Հօր՝ և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։
Այժմ և միշտ և յաւիտեանց յաւիտենից.
Ամէն։

8137

ՆԵՐՔ.

ՏԵԱՌՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԻ

ԱՍԱՑԵԱԼ Ի ՊԱՀՏՄԱՆ ԳԻՀԵՐՈՑ

Ով շնորհաց ի գիշերի պանծալն քո Տէր։
Ընծայեսցեն սիրտք մեր զքեզ բարի. և լեզուք մեր պատմեսցեն զգործս երկնաւոր թագաւորի։

Ի մեջ գիշերի յարուցեալ խոստովանեսցուք զքեզ Տէր։

Օրհնեալ ես Քրիստոս Աստուած մեր ապագայիդ քեզ Տէր, ի գառնէ ելիր

٢٨٠ ـ (أ) إذا تعاقد البائع مع شخص آخر على بيع شيء معين بعينه بعد تعاقده مع المشتري الأول، فما الحكم إذا علم المشتري الثاني بالبيع الأول؟ وما الحكم إذا لم يعلم؟

٢٨١ ـ (أ) إذا تعاقد البائع مع شخص آخر على بيع شيء معين بعينه بعد تعاقده مع المشتري الأول، فما الحكم إذا علم المشتري الثاني بالبيع الأول؟ وما الحكم إذا لم يعلم؟

٢٨٢ ـ (أ) إذا تعاقد البائع مع شخص آخر على بيع شيء معين بعينه بعد تعاقده مع المشتري الأول، فما الحكم إذا علم المشتري الثاني بالبيع الأول؟ وما الحكم إذا لم يعلم؟

٢٨٣ ـ (أ) إذا تعاقد البائع مع شخص آخر على بيع شيء معين بعينه بعد تعاقده مع المشتري الأول، فما الحكم إذا علم المشتري الثاني بالبيع الأول؟ وما الحكم إذا لم يعلم؟

٢٨٤ ـ (أ) إذا تعاقد البائع مع شخص آخر على بيع شيء معين بعينه بعد تعاقده مع المشتري الأول، فما الحكم إذا علم المشتري الثاني بالبيع الأول؟ وما الحكم إذا لم يعلم؟

س۱۰ (۱) ہر ایک شخص جو کسی مکان یا اس کے کسی حصہ پر قابض ہو یا اس کا مالک ہو اور جو کسی ایسے مکان یا اس کے کسی حصہ کو جو اس کے قبضہ میں ہو یا اس کی ملکیت ہو کرایہ پر دینا چاہے وہ اس کی اطلاع

(الف) کرایہ پر دینے سے پہلے کم از کم ایک ماہ پیشتر ضلع مجسٹریٹ کو دے گا اور

(ب) کرایہ پر دینے کے بعد کم از کم ایک ماہ کے اندر اندر ضلع مجسٹریٹ کو دے گا۔

(۲) ضلع مجسٹریٹ کو اختیار ہوگا کہ وہ کسی ایسے مکان یا اس کے کسی حصہ کو جو کرایہ پر دینا ہو یا کرایہ پر دیا جا چکا ہو، کرایہ پر دینے سے روک دے۔

(۳) ضلع مجسٹریٹ کو اختیار ہوگا کہ وہ کسی ایسے مکان یا اس کے کسی حصہ کو جو کرایہ پر دینا ہو یا کرایہ پر دیا جا چکا ہو، کرایہ پر دینے سے روک دے۔

(۴) ضلع مجسٹریٹ کو اختیار ہوگا کہ وہ کسی ایسے مکان یا اس کے کسی حصہ کو جو کرایہ پر دینا ہو یا کرایہ پر دیا جا چکا ہو، کرایہ پر دینے سے روک دے۔

ԿԱՐՕՏՈՑ

Ո՛վ տիրասուրբ Աստուածածին, որ ի հանգստեանէ քո նայուածդ շնորհեաց մեզ մարդասէրն Աստուած, ի միխիթարութիւն և ի սփոփանս տկարութեանն մերոյ: Ընդունէ՛ ի ձեռանէ մերմէ զայս սակաւ ինչ ի տուրս, որ ընծայեմ ես ի քեզ, ի պատիւ անեղական Տեառն մերոյ և փրկչին ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ: Ընդ նմա և դուդ միանգամ կացցուք յաջոյն տո՛ւն նորա: Ընդ որոյ զգալով զանձինս մեր ի խղճէ և ի բազում ժամուս յայսմիկ վասն իրաւանց և արդարութեան նորա: Ու ընտրեաց զմեզ ազգութիւնքն երկնային հրեշտակացն փառաբանիչս Տեառն Աստուածոյ ամենեցուն և մե՛զ լի՛ էին: Ընդ մեք այսուհետև արբեցուք

ջատագովության մեր ազօթքով ու բարեխոսութեամբ
պահպանի մեզ ամէնայն չարիքից: Ընդհանուր մեզ մատուցանի
Ըստուած կեաց աւտքինութեամբ և անարատ
վարուք ետու կամաց նորա յոյսով աշխատիմ: Եւ
արժանաւոր լինել յաւիտենական և երկնային
խրատուցն: Որ խոստացար մերում Քրիստոս Տէր մեր
Աշխատասիրութեամբ Ըստուած՝ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ Տէր մեր
կեցո՛ և ողորմեա՛:

կեցո՛ Տէր:

Օ՛ Ամենազօրած գիշերիս խոտորութեամբ ան-
ցուցանել Տաւաւոյ՛ի տեառնէ խնդրեացո՛ք:

Ընդունեա՛ Տէր:

Օ՛ Երեշտակ խաղաղութիւն պահապան անձանց
մերոց՝ ի տեառնէ խնդրեացո՛ք:

Ընդունեա՛ Տէր:

Օ՛ Թողութիւն և քաւութիւն յանցանաց մե-
րոց՝ ի տեառնէ խնդրեացո՛ք:

Ընդունեա՛ Տէր:

Օ՛ Արեան խաչին մերոյ և կենաց գօտու թիւն յոգ-
նութիւն անձանց մերոց՝ ի տեառնէ խնդրեացո՛ք:

Ընդունեա՛ Տէր:

Եւ զ՛ ամ ամենայն վատ ձգնութիւն և սուտ Տա-
ւատոյ մերոյ՝ ազէկ ապաշխարեացո՛ք:

Տէր ողորմեա՛:

Օ՛ տանձիկս մեր և գլխաւորութիւն Տեառն Ըստուծոյ
ամենակալին յանձն ա՛ռնուցուք:

Քեզ Տեառն յանձն եդիցո՛ք

Աշխատասիրութեամբ Տէր Ըստուած մեր՝ քոյ ամէն

ապրումս թե՞ ոչ. ասացի՝ ամենքն էլ ապրում։

Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա։

Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա։

Ես- ասի Տէր ողորմիա՝ ըսա պատճառ աստուծոյ ևս-ասի Տէր- ողորմեա՝ ինձ- ևս- ասի Տէր ողորմեա. ևս ոչ- ասի Տէր ողորմիա. ևս յա- ստուածոյ պահաց՝ հաւատ Տէր ողորմեա։

ԱՐԱՐՈՂԱԿԱՆ.

ՏԵՒՈՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀԱՑՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ԱՆՁԻՆ ԶՂՋԱՑԵԼՈՑ

ԵՒ

ԲՈՂՈՔ ԻՐԱՒՔԱՆՉԻՐՈՑ ԴԻՄԻ

ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԲՈՒՐ

ՈՒՐԱԽ ասեն. առիս նայեցեալ՝ ախտա-
կից լերուք։ Պահամ զշրջուն։ բարեաւոխմ լեզ-
ուաւս. բողոքեմ զանձնէս։
Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա։

Դող եղէ մեղայ. գլուղ կորսուեան. զուր ինձ
վտեսլ։ Դաւեցի զանձն իմ. զաւազանեցի. զա-
րան գործեցի։ Տէր ողորմեա։

Եղբեկիս էի լայր. ու այժմ եմ խաւար. ու քուռ
ուեր մտահս։ Ողխոր պատուհասիդ. զիմէ մեղաց
իմոց. զի բազում են յոյժ։ Տէր ողորմեա։

Ն՛ւրկինք և երկիւղածութիւնք ոչընչացէ՛ք ի մէնէ ջան-
ձըն իմոյ Նարեկացի զջարդն ընկալոյց կամաւ-ըմՏղըն
մեղայ : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Թաղթաւիմ տղմով-թաւալիմ ՚ի մեղս-թօթա-
փիլ չկարեմ : ժանտախտիւ ըզցեաղ ժահահոտ
եղէ . ժանտանախս բազում : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Ի բաց մեկնեցայ ՚ի տուրբ խորհրդոց ՚ի բա-
բեաց գործոց : Ո՛ւր վարկաւ անձն իմ ըստոյն
հեռանալ ինձմէ ընդ նաւաստ : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Խորհուրդըք չարին խաբէն զհոգիս խորտոյզ
առնեն : Ծածկեն անդընդօք ծիծաղին գլորմամբ
բըս . ծանոյզ զիս առնեն : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Կամաւ կորացայ . կարկամեալ անձամբ . կանգ-
նել ո՛չ կարեմ : Ջուր մեղաց կիզոյ . Տրտնջեցաց
ոչ յիս . Հոգեւոր բարիս : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Շաղկեցայ մեղօք . ձաղեցին սեւսօքք . ձանձրա-
ցաւ Հոգիս : Ո՛չ ելի դառնութեան . զոլեալ ՚ի
սիրտ իմ . զամբառ իմ շինչաւ : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Ո՛չ ակնկալեալ մեղայ՝ Ջարեցի զմահ . Ձոխս ապ-
ջատացայ . Ա՛ճեալ եմ Հոգեւոյս . մոլորեալ մըտ-
սօքս . միայն կամ մարմնոյս : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Յորոգայթի մահու . յորսացին անկայ . յամեթ-
ցայ յանապատ : Ա՛ճուիցս թշնամանքն . նըշաւակ եղէ .
նոր միշտ խոցոտիմ : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Շուրջ պատեալ զինեա . շուրջ բառնալ եղէն .
շաղախին արեամբս : Ա՛ռ եղէ չարին ուսանող
մեղայ՝ արտացոլս անձն իմ : Տէ՛ր ողորմեա՛ՈՒ :

Ջարտուղար վիշտ . չարչարի անձն իմ . շուն-

դաշտաբուժն : Պարտադրան գոտի · պարտուց յան-
ցանաց · պարտեալս ի մեղաց · Տէր ողորմեա՛ :
Ջանալ զըղջանալ · չերանիմ դարձեալ · չե-
նալ հրով մեղաց : Նաբբի կոչեցեալ · ահեղ ա-
նուն Տեառն · ահաւանիմ · սամվաիան վարուք : Տէր ողորմեա՛ :
Սիրով ցանկութեան · սաստիկ բարկութեան ·
սիրտ իմ խոցեալ է : Ոչխոք յանցանաց · վշտա-
նալ Տոգիս · վարանեալ շղջիմ : Տէր ողորմեա՛ :
Տիւեցին ինձ չարք · տարագիր հանին տխրական
գրկացն : Տաբուններոյն բարւոյ · րանձական ձայ-
նիւն՝ բռնիմ ուշ լուայ : Տէր ողորմեա՛ :
Ցանկութիւն չարեաց · ցանկալի դիմօք · գաւե-
ցոյց զաչս իմ : Ներքանչիւրոց · ի սամանք խոռոն
ախտից · ընծեալ է Տոգիս : Տէր ողորմեա՛ :
Փոխարկիր անձն իմ · փախչիլ ի չարեաց · փա-
փագիլ բարեաց : Վէզ սիշտ ձերձ ծանիր · քոյն
մահու եկեալ · քննօղ դատաւոր : Տէր ողորմեա՛ :
Ողորմ Ստուածածնին բարեխոսութեամբ ,
յիշեա՛ Տէր և ողորմեա՛ :

ՆՈՐՈՆ ՏԵՍՈՒՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀՍՑՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ԼՈՒԿԱՍ

ԱՂՕԹԱԿԱՆ Ի ԳԻՄԱ ՍՐԲՈՑ
ԵՐԻՐԱՐԱՊԵՏԱՆԱՆ
ՆԱ ԵՒ
ՓԻՐԱՁԱՆԶԻՒՐՈՑ ԳԻՄԷՆ Ի
ԵՐԻՒՐԱՊԵՏԱՆԱՆ ԱՌԱՆՁՆԱԿԻՒ

ՈՒԱՒՕՍ լուսոյ · սկիզբն արդար · առին լոյս ծագեաւ: Խաւարին՝ի հօրէ՝ լուսեաւն՝ի հոգ հոյս · բան քեզ՝ի հաճոյս:

Գանձդ ազգումս թեան՝ գանձիդ ծածկէ լոյդ աւազ գիս արար: Գուռն ազգումս թեան՝ գաւանող գիս բոյց՝ գաւեցր վերնոյ:

Արբեակ միութիւն՝ երէց յոյ խնամօղ՝ եւ ինձ ղարմեաւ: Ծարիքիր տէր յօգնել՝ զարթն զիմ կիսա լոս՝ գաւարթնոյ ելմանիլ:

Ի՛զ հայր անակնջեն՝ հաւիտ Ա՛րդի՝ ի միշտ սէր հոգի: Ընկալ զիս գերթաց՝ ընկալ ազգումս՝ ընկալ մարդասէր:

Թագաւոր փառաց՝ թագաւորեանդ տաւօղ՝ թող ինձ գյանցանս: Ժողովօղ բարեաց՝ ժողովէ՛ս եւ զիս՝ ժողովս անդրանիկոյ:

Ի՛ քէն տէր հայցեմ՝ ի՛ մարդասիրէդ՝ ինձ ժըշկութիւն: Ի՛ր կենդանք մեռանիլ՝ զոյ հաւատ

ԼԵԶՈՒ • ԼՈՒԾՄԱՆԵՑ ՅԱՒԵՏՆՈՅ։

Խոնարհեցոյց զիւրոյ • խաւարին շնորհեաւ. խոր հուպէ լուսաւորս։ Ընդունել ՚ի օր ծոցոյ. ծաղկեցաւ լոյս աստուածութ։ ծաղեաւ զլոյս միտաց։

կենարար վրկիչ. կեցո զմեռեալս. կանգնեաւրզդերեալս։ Հաստատեաց հաստատել. հաստատեաւ յոհասուն. հիմնեաւ սիրով։

Չայնիւս ապաչեմ. ձեռօքս պաշտամիմ. ձիր բանեաց շնորհեաւ։ Ամէնապատիւ լուսոյ. զեկաւոր ձարտար. զօրեալս ամբոյժ։

Ննասպարիսի միտաց. ձանապարհ լինէ ցոյց. ձեպել ՚ի յերկինս։ Մխածինդ ՚ի օր. մոյծ զիս յառաջատես. մարթ հարանեաց։

Յորժամ գաս միտօք. յայհայելն աւուրն. յերեան զիս. ՅԻՍՈՒՍ։ Ամրոզօղ հնութեանց. նորոգեալ զեան զիս. ՅԻՍՈՒՍ։

Շնորհատուս բարեաց. շնորհեաւ զքաւութիւն. շնորհեաւ զիմաստութիւն։ Ապրուսիոյն տէր. ոգեոյս վրկութեամբ. ոյր վասն եմ ՚ի սուգ։

Չար մշակոցին. չար սերմանց նորին. չարացեալ զպատուհասիւ զարհուրելիդ բարեաց. պարգեւեաւ իմոց. պարտեացս թողութիւն։

Ցուր շնորհեաւ աչացս. չերմ հեղուլ արտօսր. ընծիւղ երկայնացան։ Ապեւնեալ քաղցրութեամբ հոգեւոյս արբոյ. ամէն ցոյց լինէ լուսոյ։

Ակն առնուն ՅԻՍՈՒՍ • սիրով քով ձրմլեաւ. սիրտ իմ քարեզին։ Ասքն զթութեանդ. վասն ողորմութեանդ • վերատին կեցո։

ՏԵՂԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆ ԱՌԱՔԵՄԱՐԱՆԻՆ ԻՆՉ ԿԱՊԵՑԱԼ ՏԷՐ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ։ ԿԱՐԴԱԼՈՂ ԵՐԿՆԱՒՈՐ, ԵՒ ԱՌԱՆՑ ՁԱՇԱԿԵՐՏԱՑ, ԹԱՄԿՑ ԵՐԿՆԱՅՆՈՑ։

ՅՈՀ ԱՐԵԱՆ ՔՈ ՏԷՐ-ՅՈՀԵԱՆ ՀԻՆԳԻՍՏԵԱՆ ՅԻՇԱՏԱԿ ՄԵՂՔ՝ ԱԽԾԵԱԼ ԱՂԱՂՁԵՄ. ԱԽԱԹԵԼ ԻՆՁ ԲԱՐԻՒ։

ՓՐԿԻՉ ԲՈԼՈՐԻՑ, ՓՈՒԹԱՒ ՁԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵԼ, ՓՈՐՁՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵՂԱՑԱՒՐՈՒԹԻՒՆ ՅԱՆՑԱՆՈՑ, ՔԱՒԵԱՒ ՁՕՐՀՆԱՐԱՒ ՓՈՒԹԵԱՆ ՔԵԶ ԵՐԳԵԼ ՁԻՒԱՒ ։ ՈՒՐԱԽ ԸՆԱՒԱՑԱԾ ԴԱՒԹԻՒՆ ԲԱՐԵԽՕՍԱՒ ԹԷ, ՅԻՇԵԱՒ ՏԷՐ ԵՒ ՊԱՂԱՏԵՄՔ

ԸՆԾՕՒԹ ՎՐ

ՔԵՆ ԶՕՀԱՆԱՄՔ ՏԷՐ ԸՆԱՒՈՒԱԾ ՄԵՐ, ՈՐ ՇՆՈՐՀԵՑԵՐ ՄԵԶ ՀԱՆԳԻՒԱՒ ՔՆՈՅ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ։ ԶԱՐԹՈՒՑԵԱԼ ԺԱՄԱՆԵԿՈՒՑԵՐ ԶՄԵԶ՝ ԿԱՆԽԵԼ ՅԵՐԿԻՊԱՁՈՒԹԻԵՆ ՀԱՒԱՏԱՒՈՐԵԼ ՓԱՌԱՒՈՐԵԱԼ ԱՆ-ՈՒԱՆՁ ՔՈՒՄ ԱՐԵՑ ։ ՏՈՒԸ ՄԵԶ ՏԷՐ ԱՂԱՂԵՄՔ ԶՔԵԶ, ՁԻՒԱՑՈՒԱԾ ԳԻՇԵՐԻՒ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՆ ԱՆՑՈՒ-ՑԱՆԵԼ ։ ԵՒ ՁՄԵՆԱՅՆ ԺԱՄԱՆԱԿՈՒ ԿԵՆԱՑ ՊԱՆԴԽ-ՈՒԹԵԱՆ ՄԵՐՑԻ, ԵՐԿԻՒՂԻՒԴ ՔՈՒՄ ԱՄՐԱՅՈՒ ԵՒ ԱՊԱ-ՏԵՒ ՈՒԽՏԱ ԶԻՆ ԶՁՈՒՇՈՒԹԻՒՆՔ, ԵՒ ԱՆԱՊԱՏԱՒԱ-ԲԱԿ ԿՐՕՆԱՒՈՐԵՒՆՔ ՅԱՅՍՄ ԱՇԽԱՐՀԻՍ, ԺԱՄԱ-ՆԵՑՈՒՔ ՅԱՆԴԻՄԵԼ ԵՒ Ի ԽԱՂԱԼ ՆԱՒԱՀԱՆԴԻՍՈՒ ՀԱՒԱՏՈՅ ՅԱՒԻՏԵՆԱԿԱՆ Ի ԿԵԱՆՈՂԻՆ ՅՈՐՀՈՔ ԵՒ ՄԱՐԴԱՍԻՐ-ՈՒԹԵԱՄԲ ՏԵԱՌՆՄԵՐՑ ԵՒ ՎԻՐԱՒԻՆ ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍ-

Ա-ր ու ՍԱՂՄՈՍ ը-ր չ-ին Ա-ՏԱՂՄՈՍԻՆ՝ ու ը-ր չ-ին կա-ն-ու
ֆս-ին։

ԿԱՐԳԱՑ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՀՆԱԳՆՈՑ

ԱԹՈՒՀՆ ՀՅԻՆ

Ը.Հ. Ասաե տէր զայնոսիկ այլ զասե՛ն զի՝ ա-
ՆԼԿ ԼՈՒԽԱՆ
մատուիր ընդ այնոսիկ՝ այլ մա՛տուցանեն ընդ ի՝ ա.
ՆԼԿ ԼՈՒԽԱՆ

Ո՛ս զկէն և զասացար ցս. և ասի յօգնել ինձ.
Հան զաւար ցս ընդդէմ հալածչաց իմոց, ա-
զե՛լ զնաս. և ասա դա ցանձն իմ, Թէ փրկու-
Թիւն ցս ես եմ։

Ամաչեացեն և յամօթ լինիցին՝ այլ խնդրիչք ան-
ձին իմ. դարձցին յետս և ամաչեացեն, այլ խոր-
հիլն ինձ չար։

Նշխցին նման առաջի հողմոյ. և
հրեշտակ Տեառն նեղեսցէ զնոսա։

Նշխցին ճանապարհք նոցա՝ և խաւար և՝ ի գայ-
ԹաղդուԹիւն, և հրեշտակ Ա-ուածոյ հալա-
ծեսցէ զնոսա։

Ո՛ նման Թաղուցին ինձ որոգայթ յապաւէս
նուԹիւ խաբեանց, և՝ ի նման նախատեցին զան-
ձին իմ։

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳՄ

Ա՛ստուած, որ ամենայն ինչ ստեղծեր ի սկզբանէ եւ ըստ պատուիրանի քում ամենայն ինչ կատարեցաւ, եւ ոչ ոք կարէ ընդդիմանալ կամաց քոց.

Գիպահանեցան և պղծեցան յանօրէնութեան իւրեանց . և ոչ ոք էր որ առնէր զքաւութիւն . ամէն լուսկա:

Առաւաւտ կեղկնից նայեցաւ յամենայն սրտիւ մարդկան , տեսանել թէ էիցէ ոք իմաստուն որ խնդրէիցէ զԱստուած :

Ամենեքեան խոտորեցան ՚ի միասին և անպիտանացան :

Ոչ ոք էր որ առնէր զբարի . և չէ ոք մինչև ՚ի մի :

Որպէս ոչ ծանիցեն ամենեքեան զյոք պտրճեն զանօրէնութիւն :

Գերեզման բաց է նոցա քան զբերան . լեզուաւք իւրեանց նենգանային :

Իմ ՚ի տակ շրթանց նոցա քան զնետ թունաւորեալ :

Որոյ բերան լի է անիծից և դառնութենէ :

Ընկեաւ ՚ի տէր զհոգս քո՝ և նա կերակրէ զքեզ . և ոչ տայ յաւիտեան սասանութիւն արդարոյ :

Դու Աստուած իջուսցես զնոսա ՚ի գուբս սո պականութեան . արիւնահեղք և նենգաւորք չիք հասանիցեն զաւուրս իւրեանց . այլ ես յոյս տիր յանուանէ քումմէ :

փառաբանեցին զԱստուած, որ այսպիսի զօրութիւն տուաւ մարդկանց։

ԵՐԿՐՈՐԴ ՀԱՏՈՑ։

ԻԳ. Ի՞նչ կ՚ըսէ Տէրը յաւուրսդայ՝ որ առաջելոց յաւէտ առաքեան, այլ էկեղեցիս՝ այլ էկեղեցիս։

Յաղագս որոշեալ ժամուն գալստեան Քրիստոսի, այլ եւ այլ ուսուցանէ։

Ասէ թէ ոչ ոք գիտէ զժամն գալստեան Քրիստոսի, ոչ հրեշտակք երկնից, ոչ Որդին, այլ միայն Հայրն։ Եւ զի ոչ ոք գիտէ զժամն, ուստի ամենայն ոք պարտի միշտ պատրաստ լինել, զի ոչ գիտէ երբ գայցէ Տէրն։

Ասաւած իմ փրկիչս ինձ՝ ի ձեռաց մեղաւորս։ ի ձեռաց անօրինի եւ անիրաւի։

Գուա էս հաղորդութիւն իմ ՏԷՐ-ՏԷՐ յոյս իմ ի մանկութենէ իմմէ։

Ինքզ հաստատեցայ էս յարգանդէ յորմոյ նէ մօր իմոյ գուա էս ապաւէն իմ. եւ աս ինքն ի օգնութիւն իմ յաւիտեան ժամ։

Եւ ասէ՝ երկնատպագցեն նըմա աննայն թագաւորք երկրի. եւ աննայն ազգք ծառայեսցեն նըմա։ այլ էկեղեցիս՝ այլ էկեղեցիս։

Ո՞ի փրկեաց զաղքատն ի ձեռաց հզօրի քան զնա տըն եւ զանանկն, որ ոչ ի օգնական։

Ընդհատեալ նա յաղքատն եւ ի տանկն. եւ զանձինս տանկաց կերցուսցէ. ի վաշխոյ չարաց փրկ-

Կեսօրէ զանձինս նոցա։

Պատուական է առնել նորա առաջի նոցա՝ կէսօրէ՝ և առացի նմա յոտկոյն Աբրահամայ։

Յաղօթս կացցեն առ նա յամենայն ժամ՝ և զօրհնեսցեն զինա։

Ուխտի հաստատութիւն ընդ ամենայն երկիր՝ և ի վերայ գլխոց լերանց։

Խարհրատի քան զ՝ի խոտանան պատուհաս նորա, և ծաղկեսցի՝ ի բաշխարի տեառն որպէս խոտ երկրի։

Ուխտի առնուն տեառն օրհնեալ յաւիտեան, զի յաւուրս քան զարմն է առնուն նորա։

՝Ի նա օրհնեսցին ամենայն ազգք երկրի, և ամենայն ազինք երանիցեն նմա։

Օրհնեալ տէր Աստուած Իսրայէլի, որ առնէ սքանչելիս միայն։ և օրհնեալ է անուն սրբութեան փառաց նորա յաւիտեան։ լցցի փառօք նորա ամենայն երկիր։ եղիցի եղիցի։

փառք հօր և ովքեւոյ և հոգւոյն սրբոյ։

Կամ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից։

Ամէն։

Ընծայէ՝ Թէ ոչխարն ազգութեամբ շինեա-

( ) ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ

Ա։ Ա ազգութեամբ Թէ ոչխարն տէր յաւիտեան օրհ
նէցից։ ամէն տէրտէրս։
յաշտէ յաշտ պատուիրեցին զՔրիստոսութիւնս քո
բերանով իմով։ ամէն տէրտէրս։
Ընացէ՝ Թէ ոչխարն ազգութեամբ շինեա-

ցի. յերկինս պատրաստ եղիցի Հշմարտութի՛ւն քո
նեղի ոտիս ընտրելոց իմոց. երգուսայ վասն
ծառայի իմոյ։
Յաւիտեան հաստատեցից զզաւակ քո. և շի-
նեցից յաթոռ ի յազգ յազգ զամենայն
դա յերկինս կործանեցեր։
Խոստացար երկինք աբրահամայ քոց
տէր, և Հշմարտութիւն քո յինէեղեցիս սրբոց։
Ա՛վ Հ յաւիտ որ Հաստատեցի քեզ. կամ ոյլ
նմանիցի տեառն յերկինս Նստուցց։
ԺԹ. Վ՚խտարգուցեր զօգնութիւն ի սրոյ նորա. և
ոչ ընդհատեր զկնի ի պատերազմելն։ աչէլեսուս.
լուսին։
Նշանակեցեր զարբութիւն նորա, և զաթո-
ռա յերկինս կործանեցեր։
Նուազ սրտեր զաւուրս ժամանակաց նորա.
և Հեղեր զնովաւ զամօթ։
Մինչև յե՞րբ դարձուցանես զերեսս քո խոպա.
բարբոքեցի սրտիս Հուր բարկութիւն քո։
Խոկասդ՝ յիշեա՛ ասես՝ թէ ո՛վ Հ իմ Հանգիստ.
մինէ՛ ի զո՞ւր մինչ ստեղծեր զորդիս մարդկան։
Ա՛վ Հ մարդ որ կեցցէ՝ և ո՛չ տեսցէ զմահ,
կամ փրկեսցէ զանձն իւր ի ձեռաց դժոխոց։
Ա՛ր են ողորմութիւնք քո առաջինք տէր, զոր
երդուար վասն ճշմարտութեամբ քում։
Յիշեա՛ զնախատինս ծառայի քո. զոր ընկալայ
ի ծոց իմ յազգաց բազմաց։
Օ՛ր նախատեցին թշնամիք քո տէր. նախատե-
ցին փոխանակ օծելոյ քո։

Օրհնեալ տէր ընտրեալ յաւիտեան յաւիտենից՝ եղիցի եղիցի։

փառք հօր և որդւոյ և հոգւոյն սրբոյ։

ընժամ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից։

ամէն։

ՔՐԻՍՏՈՓ ՀԱՃԻՆ

գշ. Խոստովան եղեր քեզ տէառն իմ քրիստոս աստուածն իմ։

ի քո յաւիտեան ես ողորմութիւնդ մեծ է ինձ։

և հոսեցի զողորմութիւնս տէառն. ամէն ասեմ։

ես քաղաքացի ողորմութիւնս տէառն. ամէն ասեմ։

Երանի այնմ որ սիրէ զերկրաւորութիւնս նորա։

զարմանալի ժամանակին ժամ։

Ցիշեա զմեզ տէր ընդ հաճոյս ժողովրդեանդ։

և այց առ մեզ ի փրկութեան քում։

Տեսցուք մեք զբարիութիւն ընտրելոց քոց։

ուրախ եղիցուք մեք յուրախութիւն ազգի քո։

և գովիցուք մեք ի ժառանգութեան քում։

Մեղաք մեք ընդ հարս մեր. անօրինեաբ և յանցեաբ։

Ա՛ստուածոյ զնոսա ի ձեռս հրեշտակաց։

սիրելին նոցա առեալք խրատոյ. և թշնամիք

խրատոյ էակցին զնոսա. և խոնարհ եղեն ի

ներքոյ ձեռաց նոցայտարկէ՛ք մեզ։ ամէն։

Խաղաղ անդամ փրկեաց զնոսա, և նոքա զատ-

նացուցին զնա ի խորհուրդս իւրեանց. և կո-

լացան յանօրէնութեան իւրեանց։

Հայեցար Տէր ի նեղութիւնս նոցա, ի լսել ձայնի աղօթից նոցա։

Յիշեաց զուարճս իւրոյ, զղջացաւ ըստ բազում ողորմութեան իւրում. և եւս զնոսա ի գթութիւնս առաջի ամենայն գերչաց նոցա։

Փրկեա՛ զմեզ Տէր Աստուած մեր. և ժողովեա՛ զմեզ ի հեթանոսաց։

Խոստովան եղիցուք անուան քում սրբոյ. և պարծեցուք յօրհնութիւնս քո։

Օրհնեալ Տէր Աստուած Իսրայէլի յաւիտեանից մինչ յաւիտենից, և ասասցէ ամ ժողովուրդն եղիցի եղիցի։

Փառք Հօր և Որդւոյ և։ Այժմ և միշտ։

Ը՛րեքտասան. Ը՛րեքտասան։

Ա Ղ Ա Ւ

գԿ. Ա՛ղաւոյ իրաւունս և արդարութիւն. առ Ը՛րեքտասան։

Ա՛ղաւոյ զիս՝ ի ձեռս նեղչաց իմոց. Ը՛րեքտասան։

Ընկէց զծուռտայս քո՝ ի բարի. զի ամբարտաւանք հանք զպատեցեն զիս։

Պատեցին աչք իմ փրկութեան քում Տէր, և բանից արդարութեան քո։

Ո՛րա ընդ ծառայի քում Տէր ըստ ողորմութիւն քում. զարդարութիւնդ քո ուսո՛ զիս։

Ծառայ քո ես եմ ես, իմաստուցանա զիս, և ծանեայց զվկայութիւնս քո։

ժամ ի պատրել զնի լուսաւորելոյն զօրհնաբա-

49. Աերգեցին լոնդրուածք իմ առաջի քո ՏԷր. եղեալ ուրախութիւն առաջի իմաստունն ազգի հրէից:

Մատեն աշխարհք իմ առաջի քո ՏԷր. և բանիւ քով վրիժեա զիս:

Խշխեացեն շրթունք իմ զօրհնութիւնս քո, յորժամ ուսուսցես ինձ զարդարութիւնս քո:

Խօսեցի լեզու իմ զբանս քո. զի առաքինայն պատուիրանք քո արդարութեամբ են:

Եղիցի ձեռն քո՝ ի կեցուցանել զիս. զի զպատուիրանս քո ընտրեցի:

Ցանկացայ փրկութեանդ քում ՏԷր. և օրէնք քո խօսք իմ էին:

կեցցէ անձն իմ, օրհնեսցէ զքեզ. և իրաւունք քո օգնեսցեն ինձ:

Մոլորեցայ ես որպէս զոչխար կորուսեալ. խնդրեա զծառայ քո, զի զպատուիրանս քո ես ոչ մոռացայ:

փառք Հօր և Որդւոյ և՝ Սրբոյ Հոգւոյ և՝ միշտ և՝ յաւիտեանս յաւիտենից: Ամէն:

ՀՈՐՄՈՐԴ ՀԱՏՆ

դշ. Օրհնեա անձն իմ ՏԷր. օրհնեցից զՏԷր՝ի կեանս իմ. ազխալա:

առաքեա աստուածդ Նաասոնդ իմոյ՝ միթէ եմ ես.

ઉપરોક્ત ચિત્રમાં દર્શાવેલ ઘટકોનાં નામ લખો :

૧) બે ઘટકો વચ્ચે વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૨) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૩) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૪) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

પ્રશ્ન ૧૦ નીચેના પ્રશ્નોના જવાબ આપો : (કોઈપણ બે) ૧૦

૧) ઓહ્મનો નિયમ લખો. તેનું સૂત્ર લખો. તેનો ઉપયોગ જણાવો.

૨) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૩) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૪) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

પ્રશ્ન ૧૧ નીચેના પ્રશ્નોના જવાબ આપો : (કોઈપણ બે) ૧૦

૧) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૨) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૩) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

૪) વિદ્યુતપ્રવાહ વહન કરવા માટે વપરાતું ઘટક

ہے کہ اس نے اپنے بھائی کو قتل کیا، یا اس کا بھائی مر گیا، یا اس کا بھائی اس کو مار ڈالا۔

(۱) ۔۔۔ ہے کہ اس نے اپنے بھائی کو قتل کیا، یا اس کا بھائی مر گیا، یا اس کا بھائی اس کو مار ڈالا۔

ہے کہ اس نے اپنے بھائی کو قتل کیا، یا اس کا بھائی مر گیا، یا اس کا بھائی اس کو مار ڈالا۔

(۱) ۔۔۔ ہے کہ اس نے اپنے بھائی کو قتل کیا، یا اس کا بھائی مر گیا، یا اس کا بھائی اس کو مار ڈالا۔

ہے کہ اس نے اپنے بھائی کو قتل کیا، یا اس کا بھائی مر گیا، یا اس کا بھائی اس کو مار ڈالا۔

ասէին իմ առաքեցեր:

Ընդառաքեցին, եւ ոչ ոք էր որ փրկէր զնոսա.
Կարդացին առ Տէր, եւ ոչ լուաւ նոցա:
Մանրեցից զնոսա որպէս փոշի առաջի հողմոյ.
եւ որպէս կաւ գառեհոյ կոխեցից զնոսա:
Փրկեաց զիս Տէր ի հակառակութենէ ժողովրդոց. եւ կացուսցէ զիս գլուխ հեթանոսաց:
Ժողովուրդ՝ զոր ոչ գիտէի, ծառայեաց ինձ եւ ի լուր ականջաց լուաւ ինձ:
Որդիք օտարաց ստեցին ինձ. որդիք օտարաց մաշեցան. եւ կաղացան ի շաւիղաց իւրեանց:
Կենդանի է Տէր՝ եւ օրհնեալ է Ստուած. եւ բարձր եղիցի Ստուած փրկութեան իմոյ:
Ստուած է որ խնդրէ զվրէժ իմ. եւ հնազանդէ առնէ զժողովուրդս ընդ ինեւ:
Փրկիչ իմ՝ ի թշնամեաց իմոց բարձուցանես. յայնցանէ՝ որք յարուցեալ էն ի վեր ինձ, բառնայ զիս ի մարդոյ անիրաւից փրկեցեր զիս:
Վասն այսորիկ՝ խոստովան եղէց քեզ ի հեթանոսս Տէր եւ անուանդ քում սաղմոս ասիցեմ:
Մեծ արարեր զփրկութիւն թագաւորի նորա. առնել ողորմութիւն ընդ օծեալդ նորա Դաւթի. եւ ընդ զաւակի նորա յաշխարհ միշտ յաշխարհ:
Փառք Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ:
Այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից.
Ամէն:
Կիրիէ լէյսոն. Կիրիէ լէյսոն. Կիրիէ լէյսոն:

ԿԸՆԱՒՆԸԿՆԿԱՒԱԾ

ԲՈՒՆ ԲԱՐԵԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՒ

ՆՈՐ ԿՏԻՐԱԿԷՏՆ

ՍԿԶԲՈՒՆՔ

Օրհնեա անձն իմ զՏէր. օրհնեցից զՏէր՝ի կեանս
նըս իմ. սաղմոսասացից Աստուծոյ իմոյ՝ մինչև
ես եմ։

Մի յուսայք յիշխանս՝ և ոմն յորդւոյ մարդկան,
զի ոչ գոյ փրկութիւն ՚ի նոսա։

Ելցէ հոգի ՚ի նոցանէ՝ և դարձցին անդրէն ՚ի
հող. ևս յայնմ աւուր կորիցեն ամենայն խորհուրդ
դէպք նոցա։

Երանի ազգի՝ որոյ Տէր Աստուած Յակովբեայ
օգնական է նմա. և յոյս նորա ՚ի Տէր Աստուած է։

Ո արար զերկինս և զերկիր, զծով և զամենայն
որ ՚ի նոսա։

Ո պահէ զճշմարտութիւն յաւիտեան. և առնէ
դէպ իրաւունս զրկելոց։

Տայ հաց քաղցելոց. Տէր արձակէ զկապեալսն Տէր։

Տէր բանայ զաչս կուրաց. Տէր կանգնէ զվերածեալսն Տէր։

Տէր սիրէ զարդարս. Տէր պահէ զպանդուխտս.
զորբս և զայրիս ընդունի Տէր. և զճանապարհս
ամբարշտաց կորուսանէ։

۴۰۔ (ا) کوئی بھی شخص جو کسی ایسے جرم کا مرتکب ہو جو اس قانون کے تحت قابل سزا ہو، جس کی سزا اس قانون کے تحت یا کسی اور قانون کے تحت موت یا عمر قید یا سات سال یا اس سے زائد کی قید ہو، اور جس کے بارے میں اس کے خلاف کوئی مقدمہ چلایا گیا ہو، اور جو اس جرم کے ارتکاب کے وقت یا اس کے بعد کسی وقت بھی اس جرم کے ارتکاب میں کسی طرح بھی ملوث ہو، اس جرم کا معاون کہلائے گا۔

(۲) کوئی شخص کسی جرم کا معاون ہوتا ہے، جو اس جرم کے ارتکاب کے لیے کسی شخص کو اکساتا ہے یا اس کے ساتھ کسی ایسے کام یا غیر قانونی فعل کے ارتکاب میں شریک ہوتا ہے جو اس جرم کے ارتکاب کا سبب بنتا ہے یا اس جرم کے ارتکاب کے لیے کسی شخص کی جان بوجھ کر مدد کرتا ہے۔

۴۱۔ جو کوئی کسی جرم کا معاون ہو، اگر اس جرم کے ارتکاب کے لیے کوئی سزا اس قانون کے تحت صراحتاً مقرر نہ کی گئی ہو، تو اس جرم کے ارتکاب کے لیے اس کو اسی سزا کا مستوجب ہوگا جو اس جرم کے مرتکب کو دی جائے گی۔

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ك ـ ح ـ ر ـ ط ـ ب ـ ا ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش ـ ت ـ ن ـ ي ـ ل ـ ف ـ س ـ ه ـ م ـ و ـ ع ـ ص ـ ق ـ ر ـ ش

ԿԱՆԱՆՑԻ ՄԵԾՈՒ ՈՒՐԲԱԹՈՒՆ

ԱՐՁԱՆ

Ձիւռանքը հասցուցեցին գիս՝ Ենանկուսանէ ու՝ Ա՛ն քաղաքէն դուրս ելնելուս սիրտս իմ. սկսաւ ցաւիլ ու ես ալ ինկայ ձիւռանքին ետեւէն, ու ինկայ ճամբուն վրայ։ Ձիւռանքը հասցուցեցին գիս՝ Ենանկուսանէ ու՝ Ա՛ն քաղաքէն դուրս ելնելուս սիրտս իմ. սկսաւ ցաւիլ ու ես ալ ինկայ ճամբուն վրայ։

Ձիւռանքը հասցուցեցին գիս՝ Ենանկուսանէ ու՝ Ա՛ն քաղաքէն դուրս ելնելուս սիրտս իմ. սկսաւ ցաւիլ ու ես ալ ինկայ ճամբուն վրայ։

Ձիւռանքը հասցուցեցին գիս՝ Ենանկուսանէ ու՝ Ա՛ն քաղաքէն դուրս ելնելուս սիրտս իմ. սկսաւ ցաւիլ ու ես ալ ինկայ ճամբուն վրայ։

Ձիւռանքը հասցուցեցին գիս՝ Ենանկուսանէ ու՝ Ա՛ն քաղաքէն դուրս ելնելուս սիրտս իմ. սկսաւ ցաւիլ ու ես ալ ինկայ ճամբուն վրայ։

ԻԲ. Ա՛ր ըզձեռակին խնդրուածք իմ առաջի քո ՏԻՐ. բատ բազում ողորմութեանդ արա զիս ազատել զոհեալ։

Մարգեն առողջ իմ առաջի քո ՏԻՐ. և բանիւ քով սիրեա զիս։

Ծնեալս անձն իմ ՏԻՐ. և յորժամ ոտանաւորեաս ինձ զարդարութիւնս քո։

Խօսեցի լեզու իմ զբանս քո. զի ամենայն պատուիրանք քո արդարութեամբ էին։

Եղիցի ձեռն քո՝ ի կեցուցանել զիս. զի զպատուիրանս քո ընտրեցի։

Ցանկացայ փրկութեան քումդ ՏԻՐ, և օրէնք քո խօսք իմ էին։

Կեցցէ անձն իմ, օրհնեսցէ զքեզ. և իրաւունք քո օգնեսցեն ինձ։

Մոլորեցայ ես որպէս զոչխար կորուսեալ. խնդրեա զծառայս քո. զի զպատուիրանս քո ես ոչ մոռացայ։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։ Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն

Ալէլուիա. Ալէլուիա։

ਖ਼ਦ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਦਮੀ
ਲੁਧਿਆਣਾ (ਪੰਜਾਬ)

ԼՐԳ

ՏԵՍՈՒՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀԱՑՈՑ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԻ

ՅԱՍՏԱՑԵԼՈՒ

ՏԱՂՄԱԳՍ ՄԵԾՈՒ ՈՒՐՒԱԹՈՒ ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ

ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ

Ա՛ր՝ ասաց Տէրն իմ Տեառն՝ նո՛ւիր զաջմէ իմմէ, մինչեւ դնեմ զթշնամիս քո՝ սեղան ոտից քոց։ Գաւազան զօրութեան քո առաքեսցէ Տէր ի Սիովն, եւ տիրեսցես ի մէջ թշնամեաց քոց։ Քո է իշխանութիւն յաւուր զօրութեան քո՝ ի փառս սրբոց, յարգանդէ յառաջ քան զարուսկաւ ծնայ զքեզ։ Երդուաւ Տէր եւ ոչ զղջասցի՝ թէ դու ես քահանայ յաւիտեան ըստ կարգի Մելքիսեդեկայ։ Տէր ընդ աջմէ քումմէ՝ խորտակեաց զարքայս յաւուր բարկութեան իւրոյ։ Դատեսցէ զհեթանոսս, լցուսցէ զնոսա դիակամբս, եւ խորտակեսցէ զգլուխ երկրի բազմաց։ Յառուի ի վտակէ ճանապարհի՝ վասն այնորիկ բարձցէ զգլուխ։

Ա՛ր՝ ասաց Տէրն իմ Տեառն՝ նո՛ւիր զաջմէ իմմէ, մինչեւ դնեմ զթշնամիս քո՝ սեղան ոտից քոց։ Գաւազան զօրութեան քո առաքեսցէ Տէր ի Սիովն, եւ տիրեսցես ի մէջ թշնամեաց քոց։ Քո է իշխանութիւն յաւուր զօրութեան քո՝ ի փառս սրբոց, յարգանդէ յառաջ քան զարուսկաւ ծնայ զքեզ։ Երդուաւ Տէր եւ ոչ զղջասցի՝ թէ դու ես քահանայ յաւիտեան ըստ կարգի Մելքիսեդեկայ։ Տէր ընդ աջմէ քումմէ՝ խորտակեաց զարքայս յաւուր բարկութեան իւրոյ։ Դատեսցէ զհեթանոսս, լցուսցէ զնոսա դիակամբս, եւ խորտակեսցէ զգլուխ երկրի բազմաց։ Յառուի ի վտակէ ճանապարհի՝ վասն այնորիկ բարձցէ զգլուխ։

Ա՛ր՝ ասաց Տէրն իմ Տեառն՝ նո՛ւիր զաջմէ իմմէ, մինչեւ դնեմ զթշնամիս քո՝ սեղան ոտից քոց։ Գաւազան զօրութեան քո առաքեսցէ Տէր ի Սիովն, եւ տիրեսցես ի մէջ թշնամեաց քոց։ Քո է իշխանութիւն յաւուր զօրութեան քո՝ ի փառս սրբոց, յարգանդէ յառաջ քան զարուսկաւ ծնայ զքեզ։ Երդուաւ Տէր եւ ոչ զղջասցի՝ թէ դու ես քահանայ յաւիտեան ըստ կարգի Մելքիսեդեկայ։ Տէր ընդ աջմէ քումմէ՝ խորտակեաց զարքայս յաւուր բարկութեան իւրոյ։ Դատեսցէ զհեթանոսս, լցուսցէ զնոսա դիակամբս, եւ խորտակեսցէ զգլուխ երկրի բազմաց։ Յառուի ի վտակէ ճանապարհի՝ վասն այնորիկ բարձցէ զգլուխ։

ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՍԱՐԳԻՍ ՊԱՐՈՆԻ ՏԷՐ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՍՐԲՈՅՆ ԵՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՍՐԲՈՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳԱՑ ՏԱՐԱԾԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆԱՒՈՐ ՏՕՆԻՆ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍՐԲՈՅՆ ՀԱՄԱՐ ՏՕՆԵԼՈՅ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆԱՒՈՐ ՏՕՆԻՆ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍՐԲՈՅՆ ՀԱՄԱՐ ՏՕՆԵԼՈՅ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՍԱՐԳԻՍ ՊԱՐՈՆԻ ՏԷՐ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՍՐԲՈՅՆ ԵՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՍՐԲՈՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳԱՑ ՏԱՐԱԾԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆԱՒՈՐ ՏՕՆԻՆ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍՐԲՈՅՆ ՀԱՄԱՐ ՏՕՆԵԼՈՅ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՍԱՐԳԻՍ ՊԱՐՈՆԻ ՏԷՐ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՍՐԲՈՅՆ ԵՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՍՐԲՈՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳԱՑ ՏԱՐԱԾԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆԱՒՈՐ ՏՕՆԻՆ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍՐԲՈՅՆ ՀԱՄԱՐ ՏՕՆԵԼՈՅ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ ՍԱՐԳԻՍ ՊԱՐՈՆԻ ՏԷՐ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՍՐԲՈՅՆ ԵՒ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԹԱԳԱՒՈՐԻ ՍՐԲՈՅՆ ՊԱՏԱՐԱԳԱՑ ՏԱՐԱԾԱԿԱՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆԱՒՈՐ ՏՕՆԻՆ ՄԵԾԻ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՍՐԲՈՅՆ ՀԱՄԱՐ ՏՕՆԵԼՈՅ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

ՕՐԹԻ։

ՄԱՐԴՈՅ ԱՇԽԱՐՀԱՒԱՆԵԼԻՔ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ՈՂՋ ԼԻՆԻ

ՀԱՄԱՐ

ՑՈՎՀԱՆՆՈՒ

(ԳԼ. ՃԳ։ Հ. 16։)

ਦਾਨ ਦੀ ਮਹਿਮਾ : ਪੰਜ ਦਾਨੀ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਕਥਾ ਰਾਹੀਂ ਦਾਨ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਵਰਣਨ।

ਸਮਾਂ : ਤਿੰਨ ਘੰਟੇ] [ਪੂਰੇ ਅੰਕ : ੭੫

ਨੋਟ : ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਰਨੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਹਰੇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਅੰਕ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਹਨ।

੧. ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਗਦ ਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦਿਓ : ੧੫

ਸੁਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਇਸ ਨਗਰ ਵਿਚ ਪੰਜ ਦਾਨੀ ਵਿਅਕਤੀ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੜੇ ਧਨਵਾਨ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਧਨ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਭਰੇ ਪਏ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਿਚ ਬੜੀ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦਾਨ ਦੀ ਚਰਚਾ ਦੂਰ-ਦੂਰ ਤੱਕ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਵੀ ਬੜੇ ਸੁੰਦਰ ਸਨ। ਪਹਿਲੇ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਸੁਖਦਾਨੀ, ਦੂਜੇ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਸੁਖਦਾਤਾ, ਤੀਜੇ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਸੁਖਦਾਸ, ਚੌਥੇ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਸੁਖਦਾਨ ਅਤੇ ਪੰਜਵੇਂ ਦਾ ਨਾਂ ਸੀ ਸੁਖਦਾਤਾ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਬੜੇ ਸੁਖੀ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸਭ ਕੁਝ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸੁਖ ਹੀ ਸੁਖ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਦੁਖ ਦਾ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸੁਖ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਿੱਕਾ ਲੱਗਦਾ ਸੀ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੰਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੰਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਪਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾਪਦਾ। ਉਹ ਸੁਖ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦਾ।

ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲੱਗਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੁਖ ਵਿਚ ਹੀ ਮਸਤ ਨਹੀਂ ਸਨ ਰਹਿੰਦੇ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੁਖ ਵਿਚ ਹੀ ਮਸਤ ਨਹੀਂ ਸਨ ਰਹਿੰਦੇ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸੁਖ ਵਿਚ ਹੀ ਮਸਤ ਨਹੀਂ ਸਨ ਰਹਿੰਦੇ।

ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਹੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਦੁਖ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ

կենաց հացիդ յոր փափագիմք՝ և ըմպելոյդ ում ծարաւիմք :

՚ի՝ յընտրելոց աշակերտաց՝ Յուդաս մեկնեալ ՚ի տուէն գառանց՝ զբարձօղ մեղաց գառըն Ա- տուծոյ՝ մատնէր ՚ի մահ ընդ արծաթոյ՝ ՚ի յընթրիքն հոգևոր՝ մերձի ժպիրն և նենգաւորն, ուստերով ընդ վարդապետըն յաճախէ զնաբե- ռնութիւն։

Ոչխարն խօսէր աղերսալի՝ խաւարելոյն վասն դարձի . մի ոմն ՚ի ձէնջ ասէ եղբարք՝ զիս մատ- նելոց է աւ ՚ի մահ . պետրոս լուեալ զայն զար- հուրէր՝ և ակնարկէր աւ Յովհաննէս . հարցա- նել թէ ով էցէ՝ դաւաճանօղ վարդապետին։

Օրթի։

Որբոյ Ընեետարանիս Յիսուսի Քրիստոսի որ ըստ

ՂՈՒԿԱՅԻՍՈՒ

(գլ . ԻԲ . Հ I ։)

Մերձեցաւ ատեն բաշ" ։ Վէրջ . Հայհոյութեամբ խօսէին ՚ի նա ։ (Հ . 65 ։)

Ներբոտ Ոնդամոս՝ գլ . Ծը ։ Փրկեա զիս ՚ի" ։ Ընտուած մերժե ։ Լուր Ընտուած այլ" ։

Փրկեա՛ զին՝ ՚ի թըշնամեաց իմոց և ստուգեա իմ, և ՚ի հալածչաց իմոց ապրեցո՛ զիս ։ Ներե- ցիր՝ Ասոյդ զԱրքային Բա՛րձր տա ։

Խոնարհով սիրոյն յիւր սիրելեաց՝ զարթմունք

Թիւնըն փարատեաց. Թացեալ պատառ ասյ Յու-
դայի՝ նշանակեալ զգողըն մատնիչ. զոր առեալ
և մերկացաւ՝ յաստուածային չոգւոյն շնորհաց.
մատնեցաւ նախաչարին՝ ընդ մատնութեան վար-
ձապետին։

Ծանրագոյն լուսոյն զրկեալ՝ խաւարտակերն ար-
ատաքս եղեալ. տխրըն յայտնէր լոյս եղելոցն՝ ըզ-
գայթակղիչն՝ ի գիշերին. պետրոս նօսիր նրա-
խաւանէն՝ և կշտամբիւր Տեառնոյն. զինչն յայ-
նարտն զիտոխիչն ասէր՝ և զդաշտատ չոգւոյն
պատմէր։

Կնճռոնեաց յայնկոյս ձորոյ՝ ի վերնատունն
եւ խորհրդոյ. հմուտ պատրէզ ընդ պատուիրչին՝
հմոյծ զՆէտամ յատին դրախտին. մուծցես և
զմեզ զ տէր ընդ նմին՝ ուստի հաներ նախ զատա-
ջինն. զի ժառանգել զհայրենին արժանասցուք
մեք վերատին։

Չոգայր ըզկնի՝ ըն արտամաբար՝ երիւքն եղ-
եալ առանձնաբար. փրկել զաշխարհս հոգիս
յօժար՝ բայց ի բնութիւն մարմնոյս տկար. ոչ
ոն ուժգին և զօրաւոր՝ և ոն անզօրն վերանգա-
տոյալ մի և նոյն գոլ մեռաւոր՝ կերտէր ըզկիրան
կամաւոր։

Զայնիւ մաղթէր աղօթականն՝ վասն իմ առ Չոյր
իւր հաւան. ծունըր դնէր խոնարհական՝ որում
կերկնի ծունր առնեայն. եթէ փրկիմ մարդկան
հնար է՝ առանց մահու իմ ոչ գրեալ է. բայց
մահու յինէն անցյէ՝ ոչ իմ կամաւ, այլ քոյդ

տեսցէ։

Վ.ծշեալ յերկինս զընտանեց Հոգւոյն՝ որոնում
ձև կայլակ վիժման՝ ի զօրանալ հրեշտակ մե-
ձեալ՝ զօրինակաւ գիրըն լցեալ՝ զի կատարեսցի
հաւ զբնութիւնն ընտուած բան զմարդկու-
թեան. պարտ էր զերկինս և զտրամաբանեան
յիւրումըն կրել անօրէնութեանն։

Օրէնք։

ՄԸՐՅ ԸՆԵՏԱՐԱՆԻԿ ՅԻՍՈՒՍ ՎՐԻՍՏՈՍ ՈՐ ԸՍՏ
ՄԱՐԿՈՍԻ

(գԼ. ՃԴ. Հ. 27։)

ներ ասէ ցնոսա Յիսուս"։ Վ.էշ.և ակսաւ լալ։(Հ.72։)
Զորմոյէ ՈՂՂՄՈՍ՝ գԼ. ՀԸ։ Ընտուած՝ մտին հէ։ Որ
հոգևոյեաղ"։ ՁԷնդայք առ Ընտուած"։

Նոքա՛յ ձե՛ռանէ քրտմէ՛ մերմե՛ցան. մէ՛ք
ժողովուրդք և խաչն արծա՛ր քո։ Ներե՛ա ինէ՛ա՛,
Նայց չվերջին բա՛յց ասա։

Ա՛ծառաջայլ վառաց հին՝ որ ըստբնութեա-
նըս մարդկային. առաջնապետատ՛ի գինչ՝ ա-
ջօթեցեր առ Հայր յերկինս. ծագե՛ա՛ի մե՛ջ
զլոյսդ էրկնային՝ և փարատե՛ա զերկիւղ չարին.
մատնէք Հոգւոյ մեր և մարմին՝ յերկիւղ քո
առըբ բևեռեցին։

Վերձեալ Յուդան որմատնեցոյ՝ Հանդերձ զա-
ռեն փարիսեցւոց.անկանէրման առաքելոցն՝

ոլք յաւիտեան չէն կանգնելոց · Յուզաս նէն-
գան համբուրելով առիթ մնոյու նըշան տա-
լով փոխան սիրոյ զնա մատնելով չար ընդ բա-
ոյ վճռելոյն:

Յայնժամ առ գիւթ սիրոյն պետրոս՝ զծառա-
յին անուն Մաղքոս · եհատաւսերը զականջն ա-
ջոյ՝ որ ոչ լըսաւ տեառըն իւրոյ · իսկ տէրըն մե՛ր
արագապէս՝ յուննկըն մերձեալ բժշկապէս · ա-
ոոլջացոյց ընտուածապէս՝ զոր ոչ տեսին կու-
րացն հանդէս:

Նոր հօտին փոքու ցըրուեալ՝ քանզի զհովիւըն
քաջ հարեալ · պետրոս միայն ըոկետ երթեալ՝ ի
յաղջիանէ վիմին շարժեալ · նըշանակեալ հաւըն
խօսէլ՝ առ ի պետրոս տէրն ասկնարկէր · զբանըն
յիշէր զառն արտասուէր՝ ի գլորմանէն զարձ-
եալ կանգնէր:

Ընծրհեալ վիմի՝ նեկեղեցւոյ՝ զոր պահեցեր ի
հոսելոյ · և կանգնեցեր ի գլորելոյ՝ վասըն սըր-
սուն արտասուելոյ · կանգնեա՛ և զիս տէր ընդ
նմին՝ ի գլորմանէ սպրթաբծոյին · տալով աչեաց
յորդ ապտաուա՝ և ջուր նման ծովու գըլխոյս:

Ո՛վ կամաւ զանկատելին՝ կատեալ լըզճեուս ար-
ձակողին · ի յապարանըն տանէին՝ կայիափայ և
ընծային · ծառայն գերեան այն ապտակէր՝ յորմէ
սրսփէն թևատքօղէր · թուք արձակեալ պիղծ
բերանուն՝ յայնոր կուրին լոյս ծագեաց Թքովն:

Ողբ՝

Որբոյ ընտրեալին Յիսուսի վերստին ի կեանս

ՄԱՏԹԷՈՍԻ

(գլ. ԻԴ։ ՀԱ։)

Յայնժամ ասէ ցնոսա՝ Կիրճ է հոգի իմ մինչեւ ի մահ։(հ.56)

Հիգեցարուք ինձմոս՝ գլ. ճԸ։ Ընտրեալ օրհնութեան իմոյ՝" ։ Ասաց տէր ցտէր իմ։
Նստարանէ եղիցի քեզ տէր բո՝" ։

Խոսքեան զինէն լեզուա՝ ընդամենը՝ բա՝
ներ ասելու թեան զիս պաշարեցին։ Ուրեք կիներ՝
Բայց չվերջին բո՛ւյր ։

Ոմն կապանաց մարդկան լուծիչ՝ որ կապեցար
ընդ կապելոյն. զիս արձակեա՝ ինքնակապս՝ մե՝
ղաց կապից դժոխայնոյն. որ ընդ մեղօք պարտա՝
ւորին՝ կացեր անմեղդ՝ ի յաւուրին. յորժամ վա՝
ռօք գաս հայրենին՝ մի՝ դատեսցես զիս ընդ նոսին։

Պնդակառանօք հինն Ադամայ՝ որ ձայնեցար վա՝
սըն նր. ջընջեա՝ զամօթ մեղաց լըրին՝ որով զերե՝
ալս իմ ծանծկեցին. որ ներեսկեր չար ծառային՝ ա՝
ծեալ ձեռօք քեզ ապտակին. հար ուժգնակի
զդէմըս չարին՝ որպէս և զիս եհար ուժգին։

Ջնիկըն լուսոյ յաւաւօտին՝ ի յուրբաթու հը՝
նոյ զատկին. կայր առաջի դատաւորին՝ ծառայն
նըստեր՝ ի յաւուրին՝ ի հարցանել պիղատոսի՝ տէ՝
րըն ոչ առնէր պատասխանի. զի կանխատես գի՝

ըրե լըեցի՝ եղէ ես մարդ ու ոչ խօսի։

Անմիսիան դասը զինուորացն՝ ամէնէն Տանդերճ նախատանաց. այնմ որոյ զգեստն ի լոյս ելատաց՝ երբէք զօթոց զինքեսամբ տրկած.'ի ծուռնր ինջեամբ կատակէին՝ զբլուխն եղեգամբ Տարկանէին. պըսակ'ի փշոց բոլորէին՝ ըզխուշմեղացըն բարձողին։

Պոնկաչին ու Պերովբէից՝ բառնայր ինքեսամբ ըզվայր խաչին. մինչ'ի տեղի գողգոթային՝ յորում եղեալ մարդն առաչինեսուն ըմպել զինի ըզմըռսեալ՝ և կէտակուր լեղեաւ խառնեալ. որով զպտղոյն զառըն Ճաշակ՝ փոխեաց մեզ քաղցր և ախորժանք։

Ընդունկանիքըն զարհուրեալ՝ տեսին ըզնշմարն կայեալ. և զՏանդերճըն բաժանեալ՝ պատմուճանին վիճակ արկեալ. ըզձեռան և զոտան ծակ կէցին՝ ըստ յայտնապէս գրելոյն Ճայնին. ընդ վայր խաչին ըևեռեցին զմատուռնան որ գրեաց'ի տախտակին»,

Օ'րԹի։

Որոյ ընեստրանիա ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍՈՒ որ ըստ ՄԱՏԹԷՈՍՈՒ

(գԼ. ՒՕ։ Հ. 57։)

Իսկ ետուն կայէաք"։ Այէրշ. ելոյց գառնապէս։

(Հ. 75։)

Այէքերոէ ԱՍՂՄՈՍ՝ գԼ. ՃԺԵ։ Խոստովանեաւ էզբ. ըսուք Տեառնէ զի քարկի"։ Մինչև ցայգ պատուն՝ որ ասէ. Խայկ ետուն կայէաք"։ կոտէ։

Ցնծասցեա՛ք ձեռք ընդ ձեռաց՝ ոտք ընդ ոտից ընթանալեաց. փայտ ընդ փայտի դառը պըտղոյ՝ կեանք ընդ մահու փոխարկելով. ՚ի մէջ երկուց անօրինաց՝ կայր մերկացեալ ոճաւոյն օրինաց. զոր ոչ տեսին ազգն կուրաց՝ բայ ՚ի միոյն աւազակաց։

Ւսոպէից արեգական՝ ըզտուն արար գիշերանը-մանն. զըստուերըն քօղ արկ մերկութեան՝ զի մի՛ տեսցէ ակն անարժան. ՚ի մէջօրեայնն նըսեմացաւ՝ յորժամ Ընդամ մեղաց մեռաւ. ՚ի յիննեերորդն ՚ի լոյս դարձաւ՝ յորժամ մահուամբ մահն ըս-ծաւ։

Ցօղէր արտօսրըր ցաւագին՝ մայր տեառնորկայր մերձաւոր խաչին. յորժամ լուծեր զծարաւին՝ բար-բառելոյ ի բռնամիածնին. եռաւն քացախ խառնեալ լեղի՝ այնմ որ բղխեաց գետ յադեննի. և ՚ի վիմէն վտակ բարի՝ արբոյց տոհմին գառնացուղի։

Ի՛ւծել յերրորդ ժամու օձին՝ զմիտըս նախ-նեաց մօրն ետուին. ՚ի վեցն անկեալ մարդն առա-ջին՝ հաւանական բանիւ նորին. ՚ի սոյն ժամին տկրն ՚ի խաչին՝ զի քաւեսցէ զմեղս նոցին. և յորժամ էլ Ընդամն հին՝ էլ զաւուրսն ՚ի մէջ դրախտին։

Փայլեալ բաղձալոյս ընդ իմ՝ հրի հրի աստ Հայր

գոչէր . զՀոգին կամաւ չօր աւանդէր՝ զՀոգիս մարդկան նոյն ընծայէր . երկիր հիմնմէք սասա֊ նեցաւ՝ և վարագոյրն ընդ մէջ հերձաւ . վէմք ի՛ յինքեանց պատառեցան՝ և գերեզմանք մահու բացան :

Գալոզի ՚ի սքանչելեաց՝ ընտուած մարմնով վա֊ սըն իմ խաչեալ . մերով բնութեամբըս մեռանի՝ ընտուած անմահ խոստովանի . կըրկնավըտանգ կո֊ չին աղբերըք՝ եկեղեցի իւր Հաստատի . ջրովն մաքրի՝ զարիւնն ըմպէ՝ զկերդի ընդ չօր փառա֊ ւորէ :

Որբոյ Ընեստարանիս ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ որ ըստ ՑՈՎՀԱՆՆՈՒ

(ԳԼ . ԺԸ : Հ . Չ :)

Գիտէր և Յուդա՝ : կէրջ . և վաղվաղակի Հաւ խօսեցաւ : (Հ . 27 :)

ՆԱՐԻՆԵ ԼԵՐԿ

ՎԱՍՆ

ՄԵԾՒ ՈՒՐՈՒԲԹՒՒ ՅԵՐԵԿԻՆ

ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ

ԵՒ

ՎԵՐՋ

ԲԿ. Պատգօղ սիեզերաց՝ որ զգեցուցեր
ԴԿ. մեզ լոյս փառաց. արկար ըզքեզ ՚ի զինո-
ւորաց՝ զքաղամիդ կարմիր նախատանաց. մերկեա՛
յինքն ըզքուրձ մեղաց՝ ըզտըրտմագինն արեամբ
ներկած. և ըզգեցո՛ զուրախալին՝ ըզպատմու-
ճանն իմ զգառաջին:

Ն՚րկնաւոր Թագաւորիդ՝ ՚ի ծունր իջեալ խաղ
առնէին. ծածկեալ ըզգլուխըդ կըտփէին՝ և
եղեգամբ հարկանէին. և զիմ անկեալ միջ ՚ի
գետին՝ ՚ի հնազանդել կամաց չարին. մի Թոզու-
ցուս խաղալ սովին՝ այլ կանգնեացես զիս վերըս-
ա՛ին:

Ւամեալ բոլորըդ քո մարմին՝ յետ վիճակոյ
դառաւորին. սասիկ հատ ջհարուածդ գանին՝
վասըն գանից նախատեցին. զիս որ յոտից
մինչև ցգլուխ՝ ցաւօքն եղիմ անհնարին. առող-
ջացո՛ղ արձեալ կրկին՝ որպէս շնորհօք աւազանին:

Ո՛ր բարձեալ պըձնեալ զարդուն՝ զորզգեցու-

ցեր ու Հարօնին. ինչան պըտակ ՚ի միշտ եղին՝ մը-
շակք այգւոյն Նոյայէլին. ըզլուռշ մեղաց Հանցեա
լինէն՝ զոր յիս եՀար իմ Թշնամին. և ողջացո՛
ջնայթուռաց վիրին՝ զինապիւք մեղացըն ջընջեացին
ցեր ու Հարօնին. ինչան պըտակ ՚ի միշտ եղին՝ մը-
շակք այգւոյն Նոյայէլին. ըզլուռշ մեղաց Հանցեա
լինէն՝ զոր յիս եՀար իմ Թշնամին. և ողջացո՛

Օ՛րԹի։

Սրբոյ Աւետարանիս Յիսուսի Քրիստոսի որ ըստ
ՄԱՏԹԷՈՍԻ
(գԼ. ԻԷ ։ Հ. I ։)

Իբրև այգ եղև" ՚ելից՛ և մայր որպէսզի Օ՛էբե-
դէայ ։ (Հ.56։)

ԵրկրորդԻ ևի ՀայրորդՀԱՑՆ

Թ2. } Ո՛տան լսեր զբանն զոր ըզլեղին և զքայեան.
Դ2. } ՚ի ծարաւին. արբեր կամաւ զի քաղցրացին
Հաշակք պըտղոյ դատնագունին, զդատնաւթիւն
Թուռնաւորին՝ զոր ՚ի մատնա Հոգւոյս արկին.
Հերքեա՛ ՚ի բայ Հանդերձ տալին՝ և քաղցրացի
սէր քո ՚ի սմի։

Աստեղնեալ ծառոյ մաՀաբերին՝ այն որ բուա-
սաւ ՚ի մէջ դրախտին. փոխան բարձեր զկայտառա-
չին՝ ՚ի գողգոթա Հաներ տեղին. զիմ սա՛ ՚ի մէջս
անկեալ զոգի՝ և ծանրագոյն բարձօղ բեռին.
բանձ ՚ի յուսոյդ ըստ ոչխարին՝ Հան ՚ի յերկինս
յուխտեալ տեղի։

Ո՛. յուրբաթու ժամ երրորդին՝ բեռեռեցար Տէր
՚ի խաչին. լուծեր զկատարս նախատեղծին՝ և

կապեցեր ըզթշնամին. զիս ամբայդ ընդ հովա-
նեաւ՝ կենդանատար քո նըշանին. և՛ ի ծագել-
յարեւելից՝ լուսաւորեա լուսով նորին։

Ն՚ըանեաղ աւազակին՝ բացեր զդուռն ադին
դրախտին. լսա հաւատոյ սըրտի նորին՝ կատա-
րեցեր ըզխընդրուքին. տուր և ինձ տէր ընդ նը-
մին՝ լսել ընդոյն պատասխանին. այսօր ընդիս է-
ցես յաղին՝ ի հայրենիս քո առաջին։

Օրթի։

Արդոյ ընտրեալդ յԻսրայէլ Վրէստոսէ որ լսա
Մարկոսէ

(գԼ. ժե։ 2. 1։)

և վաղվաղակի ընդ առաւօ"։ Ալէլ. եկեալ հ-
ին յԱլրտաւաղէմ։ (2. 41։)

Առաջին կողմ, ի վանս

Ա՚ր. } Ն՚ըամբրատեալ զէն ի հին՝ հիմունք երկրի
գկ. } տատանէին. և վարագոյր հին օրինին՝ վե-
ր ետուստ՝ ի վայր պատառէին. արդ ընդ վիմացն որ
շարժէին՝ շարժեա զանշարժ սիրտս՝ ի բարին. ընդ
պատառել վարագուրին՝ զիմ պատառեա ըզգեր
պարսին։

Ն՚րեգակն լոյս քոյ արկեալ՝ խաւարտանեայդ մի-
ջօրէին. և գերեզմանք բանային՝ մարմինք սըր-
բոցըն յառնէին. ընդ խաւարիլ լուսատուացն՝
մաքրեա յինէն զգործ խաւարին. ընդ ժեռելոցն

որ յառնէին՝ կանգնեա զմեղօք մեռեալ հոգիս՝ ’նո՛ր սիրոյ պատուիրանին՝ գործով լցօղ եղեր բանին. աղօթելով ա՛ռ ՚ւայր յերկինս՝ թողուլ զմեզ որ ’ի խաչին. ինձ որ հոգւովս հաւատացեալ՝ երկրպագեմ քեզ միածին. Թո՛ղ ըզյուժմըն հրամանին՝ մի՛ յիշեցին մեղքն առաջին։

Ամբարեցի՛ն առնդարամեաք՝ ’ի յաւանդէըն առ ՚ւայր զհոգիդ՝ որ ’ի դժոխս իջեր ներքին՝ ’ի բանդ մահու և խաւարին. կապեալ զիշխանըն մահացին՝ հաներ զհոգիսն որ ’ի բանտին. և զիս հանցեա տէա տէր ընդ նոսին՝ բանտէ մեղաց աղջամղջին։

Օ՛րթէ։

Որբոյ ընտեսրանիս ՅԻՍՈՒՍԻ ՎՐԻՍՏՈՍԻ որ ըստ ՂՈՒԿԱՍԻՈՒ

և՛ իբրև այգ եղև"։ Վէրջ. (գԼ. ՒԳ։ Հ. 49։) տեսանէին զայն։

ՈՒՐԱՀՒՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Ա՛ղբերացին անապակեան՝ որ յետ մահուընդ գ՛անմահարար՝ բըղխեալ ’ի քէն վտակ կըրկին՝ ’ի նորոգութի՛ն կոչնծանին. բաց ըզբերանդ իմ յարբուցո՛ւմ՝ քո սրեան կենարարին. լըսա դարձեալ յաւազանին՝ թէ ոչ ընդհօք այլ արատաւօք։

Յանմահի՛դ մեռանելոյ՝ զմեռեալ հոգիս կենդանո՛։ Թաղմամբ ’ի նոր գերեզմանին՝ զքաղ

ղեպս՝ ի մեղս վերածեա՛, ի գբին ներքնահայն իջա-
նելով՝ ի գբոյն մեղաց վերաբերեա՛, ի տառեր
մահու քո բնակելով՝ սատակեա՛ և զիս հոգւով
Աւետեաց ընակեցո՛ւ։ Ամէն։

Օրէն։

Որքոյ ընդարանիս ՅԻՍՈՒՍ ԳՐԻՍՏՈՍ որ ըստ
ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ
(գլ. ժթ։ հ. 17։)
ու՛ նոքա առեա՛լ"։ Այլ. յոր խոցեցի՛ն։(հ.37։)

ՕՀ՛ին Ա.յսօր անձառի՛ն՝ ասէ Սիմոն Կիւրէ. Նշանեցա՛ւ"։ Ք.ի. ՚ի հարդաւ
իմում։ ե- ապա ընդերձեալ էին Ա-եփրան խալէբ-բէան ըստ յայնմ. և զնոսի
ասէ Շրահան՝ ՚ուրոգօզ"։ Իսկ ամանէ զԱ-եփրոնի Շրահոնն ոչ այն ասէն. և ա-
մանէ զՆուրոգօզն հաճայն ասէն. համ էս է։ Բայց յորժամ զպալատան Շրահոնն հան-
գուցեան ասէս՝ զինի Շրահոնացն ասէ Սիմոն ըստ յայնմ. և ընդերձեալ էին Ա-է-
փրան ըստ յայնմ. և զնոսի Ա-եփրոնին ասէ ՚Աստուածանեզէն էս ի. զինի
Աստուածանեզին՝ Հոգւոցն հանգու"։ ե- ամանէ ընդ Աստուածանեզին էր-
բէ՛ն էրբէ՛ն Կիրաւիշ և մարդասիրի զի գուն. և համ ես ասացին զի
գուն. համ էս է։ ե- ապա Հոգւոց"։ գրիստոս ՈՐդի Աստուծոյ"։ և Հայր մեր
որ յերկինս ես"։

ՍԱՂՄՈՍԱՐ

ՀԱՏ ՈՒԹ ՁԱՑՆԻՑ

ՆԱԽ ՔԱՆ

ՋԱՒԵՏԱՐԱՆՆ

ԸՆԴԱՒՆ ՁԱՅՆ

ՃԶ. Տ՛Ե՛ր՝ մի՛ սրտմտութեամբ քով յանդիմաներ զիս, եւ մի՛ բարկութեամբ քով խրատեր զիս:

Ողորմեա՛ ինձ Տէր զի հիւանդ եմ՝ եւ բժշկեա՛ զանձն իմ, զի խռովեցան ոսկերք իմ:

Ընդձն իմ յոյժ խռովեցաւ, եւ դու Տէր՝ մինչ ե՞րբ:

Դարձ Տէր եւ փրկեա՛ զանձն իմ: կեցո՛ զիս Տէր վասն ողորմութեան քոյ:

զի ո՛չ ոք է որ յիմանդ յիշէ զքեզ, կամ՝ ի դժոխս խոստովան առնիցի ոք քեզ:

վաստակեցայ ես՝ ի հեծութեան իմում, լուացի զամենայն գիշեր զմահիճս իմ: եւ արտասո՛ւօք իմովք զանկողինն իմ թացի:

խռովեցաւ՝ ի սրտմտութենէ ակն իմ: եւ մաշեցայ ես՝ ի վերայ ամենայն թշնամեաց իմոց:

՚ւ բա՛յց կացէք յինէն ամենեքեան, ոյք գործէք զանօրէնութիւն:

լուաւ Տէր ձայնի լալոյ իմոյ, լուաւ Տէր աղաչանաց իմոց. և Տէր զինդրուածս իմ ընկալաւ:

Ամաչեսցեն և խռովեսցին յոյժ ամենայն թշնամիք իմ. դարձցին յետս և ամաչեսցեն յոյժ վաղվաղակի և խռովեսցին:

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄ

Ա԰. Թարգը առնեմ ձքեզ Տէր՝ ըն կալարար ձիս. ևս՛չ ուրախ արարեր ձԹշնամին իմ յիս։

Տէր Աստուած իմ՝ կարդացի առ քեզ և բըժշկեցեր ձիս։ Տէր հաներ ի դժոխոց ձանձըն իմ, փրկեցեր ձիս յայնցանէ՝ ոյք իջանեն ի գուբ։

Սաղմոս ասացէք Տեառն ասըբք նորա. և խոստովանեալ եղերուք յիշատակի սրբութեան նորա։

Պատուհասիւն ե՛ ի բարկութեան ներ, և կեանք են ի կամաց նորա։

Ընդ երեկոյս հանգիցէն լալիք, առաւօտու եղիցի ուրախութիւն։

Նա ասացի ի բարեկեցութեան իմում՝ Թէ ոչ սասանեցայց յաւիտեան։

Տէր ի կամաց քո ետուր գեղոյ իմոյ զօրութիւն, դարձուցեր զերեսաց քո յինէն՝ և ես եղէ խըռոված։

Ընդ քեզ Տէր կարդայի, և առ Աստուած իմ աղաղակեցի. զի՞նչ օգուտ քեզ յարենէ իմմէ, Թէ իջանեմ ես յապականութիւն։

Մի՛ Թէ հող խոստովանիցի առ քեզ, կամ պատմեսցէ զՃշմարտութիւնս քո։

Լուսո՛ւ ինձ Տէր և ողորմեցաւ, և Տէր եղև ինձ օգնական։

Դարձոյց զսուգ իմ յուրախութիւն. հզերծ յինէն զքուրձ. և ինձ զգեցոյց զուրախութիւն։

Որպէս սաղմոսասացեն քեզ փառք իմ. և այլ

մի ևս զղջացայց, զի ընտրած իմ յաւիտեան խոստովան եղէց քեզ:

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Բ2. Ի՛ ընտրած յանուան քում կեցցի զիս, և՛ ի ջրոցքեան քում երանի արա ինձ:

Ընտրած լուր աղօթից իմոց, ունկնդիր բանից բերանոյ իմոյ:

Օտարք յարեան՝ ի վերայ իմ, և հզօրք խնդրեցին զանձն իմ, և ոչ համարեցան զքեզ ընտրած առաջի իւրեանց:

Ընդ ընտրած օգնական իմ, և տէր ընդունօղ հոգւոյ իմոյ:

Ի դարձուցանել զչարն՝ ի թշնամիս իմ, ճշմարտութեամբ քով սատակեա զնոսա:

Ես կամօք իմովք պատարագս մատուցից քեզ. և խոստովանեղէց անուան քում տէր զի բարի է:

Յամենայն նեղութենէ իմմէ փրկեցեր զիս, և՛ ի թշնամիս իմ եւեթ սակն իմ:

ԱՒԱԳ ԿՈՂՄՆ

Բ4. Ի՛ ընտրած ողորմեա՛ մեզ և օրհնեա՛ զմեզ, երևեցո՛ զերեսս քո՝ ի մեզ և ողորմեա՛ մեզ:

Ճանաչել յերկրի զճանապարհս քո, յամենայն ազգս փրկութիւնդ քո:

Խոստովանեցին՝ առ քեզ ժողովուրդք ընտրածդ, խոստովանեցին առ քեզ ժողովուրդք ամենայն:

Աբրահամ եղեցին և ցնծացեն ազինք, զի դուս դասես զժողովուրդս ուղղութեամբ, և ազգացը երկրի դուս առաջնորդես։

Խոստովան եղեցին առ քեզ ժողովուրդք Ո՛ստ ուաց, զոհասցին զքեզ ամենայն։

Երկիր ետ զպտուղ իւր, և օրհնեաց զմեզ Ո՛ստ ուաց՝ Ըստուած մեր։

Ըստուած մեր օրհնեսցէ զմեզ, և ՚ինամեսցէ երկիր կեցեն ամենայն ծագք երկրի։

ԵՐՐՈՐԴ ՁԱՑՆ

գշ. Հաճեցար Տ՛ր լինել երկիր քո, և դարձուցեր զերկրութիւն Յակովբայ։

Թողեր զանիրաւութիւն ժողովրդեան քո, և ծածկեցեր զամենայն մեղս նոցա։

Լռեցուցեր զամենայն սրտմտութիւնս քո, և դարձար ՚ի բարկութենէ սրտմտութեան քո։

Դարձ առ մեզ Ո՛ստուած փրկիչ մեր, և դարձո՛ զսրտմտութիւնս քո ՚ի մէնջ։

Մի՛ յաւիտեան բարկանայր մեզ Տ՛ր, և մի՛ ձգեր զբարկութիւն քո յազգէ ՚ի ազգ։

Ո՛ստուած՝ դու դարձեալ կեցուսցես զմեզ և ժողովուրդ քո ուրախ եղիցի ՚ի քեզ։

Ցո՛յց մեզ Տ՛ր զողորմութիւնս քո, և զփրկութիւն քո տուր մեզ։

Լուաք զինչ խօսի Տ՛ր Ո՛ստուած մեր, խօսեսցի ի՛ խաղաղութիւն ժողովրդեան իւրոյ առ սուրբս իւր՝ և առ այնոսիկ, որք դարձեալ են առ նա

պատիւք։

Մակայն մերձ է առ երկիւղած նոր վերկու-
թիւն նորա, բնակիլ փառաց նորա յերկրի մե-
ծում։

Ողորմութիւն և ճշմարտութիւն պատահե-
ցին, արդարութիւն և խաղաղութիւն համբու-
րեցին։

Ճշմարտութիւն յերկրէ ծոտաւ, արդարու-
յերկինէց երևեցաւ։

Տէր տացէ զքաղցրութիւն. և երկիր մեր տացէ
զպտուղ իւր։ արդարութիւն առաջի նորա գը-
նացէ, դիցէ ՚ի ճանապարհի զգնացս իւր։

Ա Ս Ա

գԿ։ Տէր լուր աղօթից իմոց՝ ականջակ լիր առ
քեզ երկեսցէ, և մի՛ դարձուցաներ զերեսս քո
յինէն։

Յաւուր նեղութեան իմոյ խոնարհեցո՛ առ
ինէն քո։ յորում աւուր կարշամ առ քեզ՝
վաղվաղակի լուր ինձ։

Մոատեցան որպէս ծուխ աւուրք իմ, և ոս-
կերք իմ որպէս խոխ չորացան։

Հարեալ ես որպէս խոտ։ և ցամաքեցաւ սիրտ
իմ, մոռացայ ուտել զհաց իմ ՚ի ձայնէ հեծու-
թեան իմոյ։

կցեցաւ ոսկր իմ ՚ի մարմին իմ։ նմանեցայ ե՛
հաւալտան անապատի։

Նշէ ես որպէս բու յաւերակի, տքնեցայ և

եղէ ես որպէս ձնձղուկ միայն ի տանիս։
Դահաւտեցին զիս թշնամիք իմ զօրհանապազ,
և գովիջէք իմ ինձ երդնուին։
Օմոխիր որպէս գինայ կեալ, և զմայելին իմ
աւտաւուօք խառնեցի։
Ցերեաց բարկութեան սրտմտութեան քո,
զի դու բարձրացուցեր և խոնարհեցուցեր զիս։
Ուղղութիք իմ որպէս հովանի անցին, և ես որ
պէս խոտ ցամաքեցայ։
Դու տէր յաւիտեան կաս, և յիշատակ քո
յազգէ մինչև յազգ։
Դու յարուցեալ գթասցիս ի վերայ սիովնի.
ժամանակ գթալոյ նորա հասեալ է ժամ։

ՀՈՐՈՎ ՀՆԳԵՐ

Դշ. Ա երգեցին հնդրուածք իմ առաջիդ տէր.
ընդ բանի քում իմաստուն ակա զիս։
Մտցեն աղօթիք իմ առաջի քո տէր. և բանիւ
քում փրկեա զիս։
Խլեսցես զլթութիք իմ զօրհնութիւնս քո.
յորժամ ուսուսցես ինձ զարդարութիւնս քո։
Խօսեսցի լեզու իմ զբանս քո. զի ամենայն պատ
ուիրանք քո արդարութեամբ են։
Նշխոյի ձեռն քո ի կեցուցանել զիս. զի զպատ
ուիրանս քո ընտրեցի։
Ցանկացայ փրկութեան քում տէր, և օրհնիք
քո խօսք իմ էին։
Կեցցէ անձն իմ, օրհնեսցէ զքեզ. և իրաւունք

քո օգնեսցէն ինձ։

Մոլորեցայ ես ոտիկս գոչնար կորուսեալ խըմդրեա զծառայս քո, զի զպատուիրանս քո ես ոչ մոռացայ։

՚ի խորոց կարդացի առ քեզ Տ՛ր Տ՛ր՝ լուր ձայնի իմոյ։

Ունկնիցին ականջք քո՚ի լսել զձայն աղօթից իմոց։ Թէ զանօրէնութիւնս իմ քննեսս Տ՛ր Տ՛ր՝ էակ ո՞ կարէ կալ առաջի քո։ զի՚ի քէն է քաւութիւն։ Վասն անուան քո համբերի Տ՛ր։ համբերաներ անձն իմ՚ի Տ՛ր։ յո՚ւսացաւ անձն իմ՚ի Տ՛ր։ ի պահէ առաւօտուն՝ մինչև յերեկոյ։ ի պահէ առաւօտուն՝ յուսացաւ Իսրայէլ՚ի Տ՛ր։ Զի՚ի տեառնէ է ողորմութիւն բազում։ և՚ի նմանէ է փրկութիւն։ և նա փրկեսցէ զԻսրայէլ յամենայն ներքուստ նորա։

Կ Ա Ր Ջ

Դո։ Տ՛ր լուր աղօթից իմոց։ ունկնդիր լերուր ձայնի պաղատանաց իմոց ճշմարտութեամբդ քում։

Լուր ինձ արդարութեամբդ քում, և մի՛ մտանես ի դատաստան ընդ ծառայի քում։ զի ոչ արդարացի ոք առաջի քո ամենայն կենդանի։

Հալածեաց թշնամին զանձն իմ։ խոնարհ արար յերկիր զկեանս իմ։ և նստոյց զիս՚ի խաւարային պէս մեռեալ յաւիտենից։

Չանձրացաւ յիս հոգի իմ. և սիրտ իմ խռովեցաւ յիս :

Յիշեցի զաւուրսն զառաջինս . խորհեցայ յամենայն գործս քո . յարարածս ձեռաց քոց խորհեցայ , և համբարձի առ քեզ զձեռս իմ :

Ընձեն իմ որպէս երկիր ծարաւի ես առ քեզ. վաղվաղակի լուր ինձ տէր , զի նուաղեցաւ յիս ես հոգի իմ :

Մի՛ դարձուցաներ զերեսս յինէն . նմանիցիմ այնոցիկ , որք իջանեն ՚ի գուբ :

Լո՛ւր ինձ արա ինձ առաւօտուս զողորմութիւնդ քո զի ես ՚ի քեզ տէր յուսացայ :

Ծո՛յց ինձ ճանապարհ յոր և գնացից . զի առ քեզ տէր համբերձի զանձն իմ :

Փրկեա զիս ՚ի թշնամեացս իմոց տէր . զի զքեզ ապաւէն ինձ արարի :

Ուսո՛ւ ինձ առնել զկամս քո . զի դու ես Աստուած իմ :

Հոգի քո բարի՝ առաջնորդեսցէ ինձ ՚ի յերկիր կենդանի :

Վասն անուան քո տէր՝ կեցուսցես զիս , արդարութեամբդ քով հանցես ՚ի նեղութենէ զանձն իմ :

Ողորմութեամբդ քով սատակեա՛ զթշնամիս իմ և կորո՛ւսո զամենայն նեղիչս անձին իմոյ , զի ես ծառայ քոյ եմ :

ՕՐԻՒ ՍԱՂՄՈՍԱՑՍ ԸՆԴԵՐՁԵԱԼ ԼԻՆԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆ ՀԱՆԳՈՒՊԵՍԻ ԸՍՊ ՅՈՅՆԻՆ :

ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՉՈՑՆԻՑ

ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԸՍՏ

ՄԱՏԹԷՈՍԻ

(ԳԼ. ՃԳ. ՀԸ. 36.)

ԱՒՈՒԳ ԿՈՉՄ ԵՒ ՊԻԵՐՋ

Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍՈՒ

ԲԿ. Յայնժամ թողեալ Յիսուսի զժողովուրդսն
ԴԿ. եւ զնա՝ եկեն ի տուն. եւ մատեան առնա աշակերտք
քովն եւրա՝ եւ ասեն. մեկնեա մեզ զառակ որոմանց
ցըն արտարակի: Նա պատասխանի ետու՝ եւ ասէ ցը-
նոսա. որ սերմանէ զբարին բարւոյ՝ ի որդի մար-
դոյ: Եւ արտարակն աշխարհ է: սերմն բարին նո-
քա եղեն՝ որք որդիք արքայութեան եղեւ: որոմն
որդիք չարին եղեն: Եւ թշնամին որ վարեաց զայն՝
սատանայ է. ի հունձքն կատարած աշխարհիս է.
ի հնձողքն հրեշտակք եղեն: Որպէս ժողովի որոմն՝ ե-
ւ հնձանաւ հրով այրի, այնպէս եղիցի ի կատարած աշ-
խարհիս: Առաքեսցէ որդի մարդոյ զհրեշտակս
իւր, ի ժողովեսցեն յարքայութենէ նորա զա-
մենայն գայթակղութիւնս, ի զայնոսիկ, որք գոր
ծեն զանօրէնութիւն: Եւ արկցեն զնոսա ի
հնոց հրոյ. անդ եղիցի լաւ՝ ի կրճտելատամանց:

Յայնժամ արդարքն ծագեսցին իբրև զարեգակն յարքայութեան երկնից։ որ ունիցի ականջս լսե-
ել՝ լուիցէ։ Դարձեալ՝ նման է արքայութի՛ն երկնից գանձի ծածկեալ յագարակի, զոր գը-
տեալ մարդ՝ թագոյց. և՛ ի խնդութենէ ան-
տի երթայ վաճառէ զամենայն ինչ զոր ունի, և
գնէ զագարակին զայն։ Դարձեալ՝ նման է արքա-
յութիւն երկնից առն վաճառականի՝ որ խնդ-
րէր մարգարիտս գեղեցիկս։ Ն՚ գտեալ մի պա-
տուական մարգարիտ՝ երթեալ վաճառեաց զա-
մենայն զոր ինչ ունէր՝ և գնեաց զայն մարգա-
րիտ։ Դարձեալ՝ նմանէ է արքայութիւն երկնից
ուխտի արկելոյ ՚ի ծով՝ և յամենայն ազգաց
ժողովելոյ։ Զոր՝ երբ լցաւ, հանեալ ՚ի ցամաք՝
և նստեալ ժողովեցին զբարին՝ յամանս.
և զվատսն ՚ի բաց ընկեցին։ Այնպէս եղիցի ՚ի
կատարածի աշխարհիս. ելցեն հրեշտակք՝ և մեկ-
նեսցեն զչարս ՚ի միջոյ արդարոց։ Ն՚ արկցեն զս-
նոսա ՚ի հնոց հրոյն. անդ եղիցի լաց և կրճտել
ատամանց։ Ասէ ցնոսա ՅԻՍՈՒՍ. իմացա՞ք զայս
ամենայն։ ասեն ցնա. այո՛ Տ՛ր։ Ն՚ ետ ասէ ցնո-
նոսա. վասն այսորիկ ամենայն դպիր աշակերտեալ
արքայութեան երկնից՝ նման է առն տանտե-
ւոջէ, որ հանէ ՚ի գանձէ իւրմէ զնոր և զհ-
ին։ Ղ Եւղ, 2. 52։

ԱՒԵՏԱՐԱՆ
ԸՍՏ
ՄԱՐԿՈՍԻ
(ԳԼ • Դ ։ Հ • 26 ։)

ՆՐԿՐՈՂ ԵՒ ՉՈՐՈՂ ՉԸՆՑՆ
ՏԿՆ ՄԵՐ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ։

Եւ ասէր ցնոսա. այսպէս է արքայութիւն Աստուծոյ որպէս թե այր մի արկանիցէ սերմանիս յերկիր, եւ ննջիցէ և յառնիցէ գիշեր և ցերեկ. և սերմանիքն բուսանիցին և աճիցեն և նա ոչ գիտէ՝ թէ երկիրն ինքնին բերէ պտուղ՝ նախ զխոտն՝ և ապա զհասկն, ապա զցորեանն առաք՝ ի հասկին։ Եւ յորժամ տայցէ ըզպտուղն, վաղվաղակի առաքի մանգաղ. զի հասեալ են հունձք։ Եւ ասէր. զիա՞մ նմանեցուսցուք զարքայութիւնն Աստուծոյ, կամ որո՞վ առակաւ առակեսցուք զնա։ Որպէս հատն մանանեխոյ՝ որ յորժամ սերմանիցի յերկրի, փոքրագոյն է քան զամենայն սերմանիս՝ որք են յերկրի։ Եւ յորժամ սերմանիցի, բուսանի և լինի մեծ քան զամենայն բանջար, և արձակէ ոստս մեծամեծս, մինչեւ բնաւորկան լինել ընդ հովանեաւ նորա թռչունք երկնից բնակել։ Եւ այնպիսի առակօք խօսէր ընդ նոսա զբանն, որպէս կարօղ էին լսել։ Եւ առանց առակի ոչինչ խօսէր ընդ նոսա, բայց առանձինն աշակերտացն իւրոց մեկնէր զամենայն։ Մարկ. Հ, 34։

ԱՒԵՏԱՐԱՆ
ԸՍՏ
ՂՈՒԿԱՍՈՒ
(ԳԼ • ԺԲ ։ 2 • 32 ։)

ԷՒ ԸՆԴՀԱՏ ԿՈՂՄ ԵՒ ՎԵՐՏ.

ՏԷՐՆ ՄԵՐ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ասէ

Ակ • } Պի երկնչիր հօտ փոքրիկ • զի հաճեցաւ
Դկ • } հայր ձեր տալ ձեզ զարքայութիւն ։ Վաճ
ծառեցէք զինչս ձեր, և տուք ողորմութիւն ։ Եւ
արարէք ձեզ քսակս առանց հնանալոյ, գանձ
անպակաս յերկինս ։ ուր ոչ գող մերձենայ, և ոչ
ցեց ապականէ ։ Զի ուր գանձն ձեր է. անդ և
սիրտք ձեր եղիցին ։ Եղիցին գօտիք ձեր պնդեալ
ընդ մէջս՝ և ճրագունք լուցեալք ։ Եւ դուք
նմանօղք մարդկան՝ որ սպասանիցին տեառն իւր
եանց՝ թէ երբ դառնայցէ ի հարսանեաց ։ զի
յորժամ գայցէ և բախիցէ, վաղվաղակի բանայ
ցեն նմա ։ Երանի՛ ծառայիցն այնոցիկ՝ զորս
եկեալ տէրն գտցէ արթուն ։ ամէն ասեմ ձեզ՝
զի գօտի ընդ մէջ ածցէ՝ և բազմեցուսցէ զնո
սա, և անցեալ պաշտիցէ զնոսա ։ Եթէ յերկ
րորդի՝ կամ յերրորդի պահու եկեսցէ՝ և գտցէ
այնպէս, երանելիք են ծառայքն այնոքիկ ։ Այլ
զայն գիտասջիք, եթէ գիտէր տանուտէրն յո
րում ժամու գող գայ՝ հսկէր, և չտայր թող
ակն հատանել ի տանի իւրում ։ Եւ դուք եղէ

ոեաց ։ Եւ ասէ Տէր՝ ով Իսկ Հաւատարիմ ոմն՝ իմաստուն ով՞ է՝ զոր տացէ տէր ի վերայ ծառայութեան իւրոյ՝ լինել չափաւոր ի ժամու ժամոյ ։ Երանի՛ ծառայի այնմիկ՝ զոր եկեալ տէր իւր գտանիցէ այնպէս առնել ։ Ամէն ասեմ ձեզ՝ զի՛ ի վերայ ամենայն ընչից իւրոց կացուսցէ զնա ։ Ապա եթէ ասիցէ ծառայն այն ՚ի սրտի իւրում. Յամէ տէր իմ՛ ի գալ։ եւ սկսանիցի հարկանել զծառայսն և զաղախնայս, ուտել և ըմպել և արբենալ ։ Նիւթայն տէր ծառայի այնորիկ՝ յորում ոչն ոչ ուսանիցի, և ՚ի ժամու յորում ոչ գիտիցէ. ընդ մէջ կըտրեսցէ զնա, և զմասն նորա ընդ անհաւատս դիցէ ։ Եւ ծառայ՝ որ գիտիցէ զկամս տեառն իւրոյ՝ և ոչ պատրաստեսցէ ըստ կամաց նորա, սրբեցէ գան բազում ։ Եւ որ ոչն գիտիցէ՝ և արժանի գանի լինչ գործիցէ, սրբեցէ գան սա՛ կաս ։ Ամենայնի՝ որում շատ տուաւ, շատ խնդրեսցի ՚ի նմանէ ։ և որում բազում աւանդեցաւ, աւելի պահանջեսցեն ՚ի նմանէ ։ Վէրջ ։ Հ ։ 48 ։

ԱՒԵՏԱՐԱՆ
ԸՍՏ
ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ
(ԳԼ. Ե. ՝ Հ. 19 ՝)
ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԱՐԴ ՀԱՑՆ

ՏԷՐՆ ՄԵՐ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ

ԱՀ. ՊԱՏՄԱԼԱՆԷ ետս ՅԻՍՈՒՍ և ասէ ցնո-
ԳՀ. ՝ ՝ ՝

ռեալք լսիցեն ձայնի Աղքատի Ընտուճոյ. և որք լսիցեն՝ կէցցեն։ Օ՛ի որպէս չայր ոմնի կէանայ յանձին իւրում, նոյնպէս եւ և Աղքատ ոմնել կէանայ յանձին իւրում. և իշխանութիւն եւ նմա դատաստան առնել. և զի որդի մարդոյ է՝ ընդ այն զի՛ զարմանայք. զի եկեսցէ ժամանակ՝ յորում ամենեքին որք՛ ի գերեզմանս կայցեն, լսեցեն ձայնի նորա, և եկեսցեն արտաքս. որոց բարիս գործեալ էցէ՝ ի յարուԹիւն կենաց. և որոց չէսր արարեալ՝ ի յարուԹիւն դատաստանի։ Ես կարեմ ես յանձնէ առնել և ո՛չ ինչ. այլ որպէս լսեմ՝ դատիմ, և դատաստանն իմ արդար է. զի ո՛չ խնդրեմ զկամն իմ, այլ զկամն այնորիկ՝ որ առաքեացն զիս։ Աէրչ. ե, 30։

ԱՐՈՂ

ՏԵՍՒՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԻ ԱՍԱՑԵԱՒ ՎԱՍՆ
ԱՒՐ Ի ՎԿԻՍՏՈՍ ՆՆՋԵՑԱՎՈՑ

ՑԵՏ ՍՐԲՈՑՆ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՆ
ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ ԵՒ ՎԵՐՋ

Բկ. } Աստուած անեղ անժամանակ՝ էր այր ա-
Դկ. } նըմանելոցն և անքանակ. Աղքատ պատճառ ծը-
նընդեանէ անձառ՝ էոգւոյն՝ բըլ՛ևամամբ անքընն-
նաբար. ապաչէմ՛ք լըզքեզ գԹած՝ երկայնամիտ
և ողորմած. ողորմեա՛ քո ստեղծուածոյս՝ յիւսով

Ի քեզ ննջեցեալդ։

Բայց որ ի ծոց Հօր միածին և կենդանարար Բանին կը զննատրեին, որով երկինքը գոյացան աշխարհն լերուս Հատատեան, հայցեմք ի քէն տէր ու փրկիչ մեր ամենազօրդ և կեցուցիչ, ողորմեա քո ստեղծուածոյ"։

Գերագոյն շնորհաց բաշխող երկնաւորաց և երկրայնոց, կեանք և կենաց տուօղ Հոգի՝ Հօր և Որդւոյ ատարչակից, խնդրեմք ի քէն ողջ ի մեռելոց յարուցանօղդ ծարաւեաց, ողորմեա քո ստեղծուածոյ"։

Գաւանի՛մք ընդ Որովքէից զկենդանարարդ Հայրապետէդ, Ներեքարբեան մի Տէրութիւն Հայր և Որդի և սուրբ Հոգի, յոր Հանգուցեալս միաբանեալ և Հատատով խոստովանեալ, ողորմեա քո ստեղծուածոյ յոտով"։

Ներակի՛ թիւ կատարեալ յերկս անձինս բաժանեալ, Ընտանեօքն միաւորեալ միով բնութեամբ Հաւատալ, յորմէ կապեալք և արձակիմք և վերատին անլոյծ կապիմք, ողորմեա՛ քո"։

Օքսակի՛ցդ Հօր զԱրդի վատաւորեմք անլուելի՛, որ ի ջուր յարգանդ կուսին զՈդամայինն առեր մարմին, ոգեշանօք Ընտանեօքն անապական պահան քոյմ ծնողին, ողորմեա քո ստեղծուածոյ յոտով"։

Երեքեցար մարմնով յերկրի որ ի Հօրէ անմեկնելի, ընդ Հոգեղէնս բնակեցար ի հրեղինայ

երկնապարգեւէդ • պաղատանօք երկնաւորաց վա-
ռաբանչաց քոց Տիրշուակայց • ունդումեա քո առել-
ծուածոյս"։

Ո՞սա օրհնացն Մովսի՛սէ ընծայե՛ցար ՚ի տաճա-
րին • զի՝ զբնութիւնս մարդկային ընծայե՛սցես
±օր ՚ի՛ յերկինս • խնդրուածովք սուրբ ծերու-
նւոյն • զև ՚ի կապի՛ս սրճակեցոյն • ողորմեա՛ քո"։

Թոռպաւորդ Տրեղի՛նացց որ ընդ մարդկան հո-
ղեղինաց • զջեցար անօրի՛նաբար կրեցեր զ՛կիր
մարդկաբար • որ վասն մեր զայս ամե՛նայն ՚ի յան-
ձըն առեր խոնարհութեամբ • ողորմեա՛ քո ըս-
տե՛ղծուածոյո"։

ԾԵՏ ՍՐԲՈՑՆ ՄԱՐԿՈՍԻ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՉՆ
ԵՒ ՀՈՐՈՐԴ ԵՒ ՀՈՐՈՐԳ ՀԱՅՑ

Բշ • } ՚ի՝ոդովեալքս ՚ի հրաժա՛րուածն ծառա՛յի՛ քո
Դշ • } յաշխատութիւնս•հայցեմք ՚ի քէն տրտառուեալով
և պաղատիմք զայս առեալով • ձայնապարհնդ քեզ
եկեալ Տանդուցեալոյս լեր ուղեկից • ՚ի յօթեվանս
±օր քո՛ լուսոյ զննչեցեալս մե՛ր Տանգո՛ր։

՚Ի՞ փրկութեան մերոյ սկզբան Մկրտեցար ՚ի
Յորդանան • զոր շնորհե՛ցեր նոր ա՛ռաջնո՛ւմբ
բաժնեալ մեզաց մարդկան • Տայցեմամբ կրկին կա-
րապե՛ալն մեծին ՚ի ծնեալդս Մկրտչին • ՚ի յօթե-
վանս ±օր քո լուսոյ"։

Լ՞ուսաւոր ձայնիւ յերկնից զքեզ դաւա՛նեալ
±այր Տակից • աղաւնակեալ ±ոգին նիջեալ աս-
Տղայդ ի՛ր Տանգրեալ • ընկալարաւեալս, ո-

ملاحظة: هذا الحكم مبني على أن الأب يرث بالفرض والتعصيب معاً، وهو مذهب الحنفية والحنابلة، وأما على مذهب المالكية والشافعية فإن الأب يرث بالتعصيب فقط، ولا يرث بالفرض إلا إذا كان هناك فرع وارث ذكر.

مثال ذلك: توفي عن: أب، وبنت، وبنت ابن، وأخ شقيق.

الأب	١ فرض + ٤ تعصيب
البنت	١/٢ فرض
بنت الابن	١/٦ فرض تكملة الثلثين
الأخ الشقيق	٠

المسألة من ٦ ومنها تصح.

الأب	١	٤
البنت	٣	٣
بنت الابن	١	١
الأخ الشقيق	٠	٠

ثانياً: إذا كان الأب مع أحد الزوجين والبنت أو بنت الابن:

يأخذ الزوج أو الزوجة نصيبه المفروض، والبنت أو بنت الابن نصيبها المفروض، والباقي للأب بالتعصيب.

مثال ذلك: توفي عن: زوج، وبنت، وأب.

الزوج	١/٤ فرض	٣
البنت	١/٢ فرض	٦
الأب	١ فرض + ٤ تعصيب	٤

المسألة من ٤ ومنها تصح.

مثال آخر: توفي عن: زوجة، وبنت، وبنت ابن، وأب.

الزوجة	١/٤ فرض	٣
البنت	١/٢ فرض	٦
بنت الابن	١/٦ فرض تكملة الثلثين	١
الأب	١ فرض + ٤ تعصيب	٤

المسألة من ١٢ ومنها تصح.

ՃայնիՀ լըոյ • ասուգատՀս զոյգ ը՛նդ բանին եա զմեռեալն ըստ ՀրաՀանին • ի՛շխանք օգնա այս ասըսե՛ացեն զՀոգի սո՛ւտ մի՛ ասգեըցեն • ՚ի յօԹե վանս Հօր քո՛"։

ՑԵՏ ՍՐԲՈՑՆ ԳԱՒԿԱԾԱՒՈՒ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՆ

ԱՒՈՒՆՋԻՆ ԿՈՂՄ ԵԻ ՎԱՒՈՒ

Ակ • } Լ՛անապարհ մըըրեըց եւ ձա՛ուագայԹ խա՛
Գկ • } սըեըց • Հրա՛խրեցեը զըրդիս ը՛ուսոյ ՚է
յերկնա՛յին Հարսանիս քո • ը՛նդ զուարճալից ա՛դ
ժողովց արժանայո՛ զսա դասուց • լի լապտե՛
րօք մ՛այծ յառաջասո՛ ընդ իմաստուն ասըը կու՛
սանայնւ։

Մ՛ըրով բնաւԹեամբ զոր զգե՛ցար ՚ի փայտ խա՛չ
էին բեեռեցար • լուծանելով զմեզ ՚ի մեղաց
՚ի նախա՛Հօրն կապանաց • լո՛յծ ե զսա ՚ի յանցա՛
նաց վասն քո՛ ասըը չարչարանաց • լի լապտե՛րօք
մ՛այծ յառաջասո՛"։

ՅԵ՛ս կամաւոր մահու խա՛չի եղար ՚ի Նո՛ր գե՛
ըեզմանի • երեքօրեայ Թաղմամբ յերկրի նոր
սա՛ղձել զմեզ կենդանի • զի՛ չեսըս ընդ քե՛զ
՚ի Տուղ մա՛Հու վերակո՛չեա՛ ձայնիւ փուղց • լի լապ
ա՛ըօք մ՛այծ յառաջասո՛"։

Ն՛ասեալ կանանցն իւղաբեերից և ողբալին ա
սասուածից • իբր զմեռեալ անյուսալից զկե՛ն
դանիզ յաւիտենից • վասն նոցին ասըը արտա
սուց մաքրեա՛ զսա ՚ի յանցանաց • լի լապտե՛
րօք մ՛այծ յառաջասո՛"։

Ընծրեալ հիմունցն զԺողով՝ ի տեսանել զշ-
քեզ ներքնոց. Տանել զՀոգիսն սրբ՝ ի բառնալն. կա-
պեալ զի՛ շիանն մահացին. ըն՛դ Տանգուցեալ
Հոգիս սրբոց, Տանգո՛ զՀո՛գիսն ձեց. լի՛ լսա-
տեր մ՛այծ յաւազաստ ընդ իմաստուն":

Ո՛րախութեամբ զօրք երկնային յերկնից յե՛ր-
կիր իջանէին. յորժամ յարեաւ ի մեռելոց՝ լոյս
ծագեցար արարածոց. սո՛ւրբ յարութեամբ քո
կենա՛րար յարո՛ զայ՝ ի կեանս անմահ. լի՛ լսա-
տեր մ՛այծ յաւազաստ ընդ իմաստուն":

Ձը՛Տանդուրժեա՛լ պահապանացն՝ ի յերկիւղէ
երկնաւորացն. որք զաւետս տային կանանց թէ
մա՛հ լուծաւ մահկանացուայ. ա՛ն՝ որ մահու քո
անկանէից, լեցի՛ կենաց Տարերդակից. լի՛ լսա-
տեր մ՛այծ յաւազաստ ընդ իմաստուն":

Պ՛արակցեա՛լ անմարմինականքն առ կենսատու
սո՛ւրբ գերեզմանն. ասէին զաւետս ազգի՛ մարդ-
կան վասն կենացն յաւէժական. զանաւորեա՛
պարուց նոցին զննջե՛ցեալս յօրն վերջին. լի՛ լսա-
տեր մ՛այծ յաւազաստ ընդ իմաստուն":

Ջ՛ահաւորեա՛լ նշան խաչին յարեւելի՛ց փայ-
լեալ ծագին. Տաւատացեալքն՝ ի բե՛զ բերկրին
և ուրացօղքն կոծեացին. զե՛րկրպագուս սրբոյ
խաչին պայծառացո՛ լուսով նորին. լի՛ լսատե-
ր մ՛այծ յաւազաստ ընդ իմաստուն":

ՅԵՏ ՍՐԲՈՑՆ ՅԱԿՈՎԲՈՍԻ ԱՌԱՔԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՉԱՓՑՆ

ԱՀ. Յետոյ գործեալ երկնաւորին գան առաջ-
ԳՀ. Ջնորս նախընթաց. զնասրեալսըն ժողովելով
քեզ ընդ առաջ բերելն ամպով. ընդ աղաւնեայ
օդապարից խառնեա զայ առըր երամից. զատա-
ուրեա զայ վերնոյն երգել քեզ փառս ընդ
զուարթնոցն:

Ա՛րատիւն առըեալ երկրի յորժամ փա՛ռօք
գաս Տայրենի. արեգական լոյս խաւարի՝ լուսին
ա՛ստեղբըն ետուղի. ըզգա՛յ յառուրն աներբեկի
լուսաւորե՛ա լուսովքոյին. զատաւորեա զայ
վերնոյն երգել քեզ փառս ընդ զուարթնոցն:

Ա՛ընական զօրացըն պետ փողջ զբա՛ռըսատ ա-
ետաբեր. արի՛ք մե՛ռեալք ոգք յա՛ղտայ. քան-
զի ահա՛ եկըն վեռայ. ընդ Տարանցեալ մաքուր
Տո՛զոյ կարգեա զա՛ ի թիւ արջոյ. զատաւո-
րեա զայ վերնոյն երգել քեզ փառս ընդ":

Տի՛ւանիկն յոթեռա նը՛ստիս յարարածոյ երկըր-
պագիս. արդարութեամբ զաշխարհն դատեալ վար-
ձըս լաս զո՛րծոյ Տատուցանես. յայնժամ շնոր-
Տեա՛ տղարմութիւն նըրնջեյե՛ըս մեր թողութի-
զատաւորեա զայ վերնոյն երգել քեզ փառս":

Ւտաճառ մարդկան ազգ ժողո՛վին ոգք յա՛ղտայ
ծընեալք լինին. և Տրեշտից դասք երկնային Տա-
մանգամայն վայրաբերին. ՚ի յայնմ աՀեղ Տրա-
պարակին յիշեա զոգս յօրն ահագին. զատաւո-
րեա զայ վերնոյն երգել քեզ փառս ընդ զը":

ՃՈՐՈՒԴ ՀԱՏՈՐ

Ո՛րտե՞ղ է մարդասէրը անոխակալ և բարեգութ. որ գովի՝ ոչ ի մարմնոյ տէր գոհանալոյ, այլ ընդ արբոյ սուրբոցդ տէր պաշտելոյ. ոչ ի մարմնաւոր ընկերէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ընկերացդ տէր պատուելոյ. ոչ ի մարմնաւոր հարազատէ՝ այլ ընդ հոգեւոր հարազատացդ տէր սիրելոյ. ոչ ի մարմնաւոր ազգէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ազգացդ տէր միանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր հայրենեաց՝ այլ ընդ հոգեւոր հայրենեացդ տէր բնակելոյ. ոչ ի մարմնաւոր ժողովրդեանէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ժողովրդեանդ տէր ուրախանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ուսումնարանէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ուսումնարանիդ տէր ուսանելոյ. ոչ ի մարմնաւոր ուխտէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ուխտիդ տէր ուխտելոյ. ոչ ի մարմնաւոր ընտանեաց՝ այլ ընդ հոգեւոր ընտանեացդ տէր ընտանանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ամուսնութենէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ամուսնութեանդ տէր ամուսնանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ծնողաց՝ այլ ընդ հոգեւոր ծնողացդ տէր ծնանելոյ. ոչ ի մարմնաւոր զաւկէ՝ այլ ընդ հոգեւոր զաւկիդ տէր զաւկանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ազգականէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ազգականացդ տէր ազգականանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ծանօթէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ծանօթիդ տէր ծանօթանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր բարեկամէ՝ այլ ընդ հոգեւոր բարեկամացդ տէր բարեկամանալոյ. ոչ ի մարմնաւոր ընկերէ՝ այլ ընդ հոգեւոր ընկերացդ տէր ընկեր

Յորժամ գրեալքդ կատարին՝ որ զայնմ ա-
ւուր մե՛զ պատմեցին. մնորգատիկ բանքդ յատ-
գին. ա՛ստաքեւոցդ վը՛ճռալին. ողորմած տէ՛ր՝՝:
՚Ւ՛ վերկնեն ներա՛ստղէմ ՚ի բնակարանըս հրե՛շ-
տակաց. ու՛ր ունմվք և ո՛ղիսս կան ծերպագեալ
աղաւնակերպ ՚ի դրախտին եղեմական՝ պայծա-
ռացեալ արժանապէ՛ս. ո՛ղոր՝՝:

Թանգաւոր ի տառաց ՀՐԻՍՏՈՍ. որ ժամանեալ գան
՚ի յերկնէից. ՚ի վերայ թևոց հողմոց քո հայրենի
կեցուցանօք. և առնես հրաւիրձութեամբ ըզ-
քննութինն որդւոյդ մարդկան. ո՛ղորմած տէր
ողորմեա հոգւոցըն մեր ընդ՛ջե՛ցեալոց՝՝:

՚Ւ՛ դնել բեմի՛ն բազմի փեսայն և՛ առաքա-
ւոն զարդարի. գաթրիկ լեան ի տուղի՛ն գոչէ՝ ա՛ւուր
բուք առնայն անդր հաւաքին. ա՛րդարոց գաւքըն
բերկրին. ի՛ակ մեզասահրքըն թանձանձին. ո՛ղոր-
մած տէր ողորմեա հոգւոցըն մե՛ր ընդ՛ջե՛ցեալոց՝՝:

Յորժամ հընչին փողքն լինի և ղ՛ևտական
գիրըն յայտնի. ձմռազգիթ սըրբոց խաչին՝ յա-
րևելից փայլեալ ծագի. հրեշտակաց գունդք
ծաւալին հոգեշուակապեւոք պարո՛ւնակին. ո՛ղոր-
մած տէր ողորմեա հոգւոցըն մե՛ր ընդ՛ջե՛ցեալոց՝՝:

Ո՛ճեղ խորհուրդ քահանային բազկատարած
կայ ՚ի՛ բեմի՛ն. ա՛ռաջի աւուրբ սեղանոյն հա՛ւր ի-
ջանի խո՛սր մերժի. ա՛ղաւոել հոգիքն ուրա-
խանան զի՛ թողու՛թիւն ստացեալ լինի՛. ո՛ղորմած
տէր ողորմեա հոգւոցըն մեր ընդ՛ջե՛ցեալոց՝՝:

Մուխա ընտրեալքս ո՛ր ՚ի տարին ըղ՛ա՛ւա-

ցին. Մարգարէքն Իսրայէլին՝ և՛ քահանայք հին ձ-
րինէին. յանապատին մեզ ծանուցին ըզ գալստա-
նուրբ միաձնին. ՚ի փրկութենէն մեզ յայտնե-
ցին յանապատի կերպիւրէին. ողորմած":

Տըրտմահարելոյ ջարչարանօք ՚ի յանձն առեր
ըզմահ նաչին. և փայտին բարձօղ եղեր վան
Աղամայ նախաստեղծին. ողորմած տէր":

Օ՚մարմնաւորեցան զօրք երկնային յորժամ տեսին
զՏէրդ ՚ի նաչին. արեգական լոյս քօղ արկեալ.
և՛ լոյս լուսնին ընդմիջեցաւ. յամէղ փառաց
Աստուածորդւոյդ խաչար եղև՛ ընդ մէջ գերեզ-
ողորմած տէր ողորմեա հոգւոցընկերս ընդ նըմին":

Ա՛րդարեացն ազգըք մարգկան յորժամ լուան
զքո յարութենէնդ. նոքաւ ետուր զարդարեցան
՚ի յարութեան տուըր մխածնիդ. ողոր":

Ի՚գաչանօք սրբոյ խաչին և՛ անբարբառ բա-
րեխօսին. և՛ սրբոյ Աստուածածնին և Յովհան-
նու հարսպետին. և՛ սրբոյն Պետիանոսի՝ և՛
առաջնոյն մարտիրոսին. և սրբոյ լուսաւորչին
հայաստանեայց հայրապետին. և սրբոյց առա-
քելոց. և՛ համօրէն մարտիրոսաց. ողորմած տէր
ողորմեա հոգւոցըն մեր ընդ նըմին":

Ա՛ռ ամաւթի ՚ի վերանալ յինէն աւուրց կեան-
յոմէ երկնայցեմ ես այսօր. յաւուրջին օրհնվանին
զոր ոչ գիտէի օրգնե՛ս և ինձ ՔՐԻՍՏՈՍ այսօր. յա-
ւուրջին ձանաչեցայ. և՛ ՚ի մխաւանգամ գալստե-
ւեանըդ քո օրգնեա ինձ:

ਦੇਖੋ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਸਵੀਂ ਪੰਨਾ ੨੬੫ ਸਤਰ ੧੫ ਤੋਂ ੨੬੬ ਸਤਰ ੧੦ ਤੱਕ।

Ո՛ահաւոր դիւտաստան գառամեալդ աւելի և զարհուրելեացդ զի անպատրաստ եգիտ զիս՝ ի հըրամանաց քոց թագաւոր յաւիտենից . օգնեա և ինձ ՔՐԻՍՏՈ՛Ս։

Ո՛տոսաճաճկին անարատ մայր տեառն և կոյս աստըբ բարեխոսեա առ Արդի ղքո մի՛ աճկին . զի փրկեացէ՛ ըզմեզ ՚ի սպառնալեաց գերհնեան , և պարգևեացէ՛ մեզ զերկնից զարքայութիւնն , և հանգուսցէ՛ զՀոգիս մերոնըն ջեռլոցն . օգնեա՛ ինձ ՔՐԻՍՏՈ՛Ս։

ՄԱՂԹԱՆՔ

Հոգւոյն Հանգուցիչդ ՔՐԻՍՏՈ՛Ս Ստուածդ ամենակալ՝ արա՛ Հանգիստ և ողորմութիւն . ևս՝ զքեզ մեծաւ խնդրեմ զթութիւն յանկանաց։

ԲԱՐՈՒՆ

եւ ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեացուք։

Ա՛ման Հանգուցեալ Հոգւոցն աղաչեացուք զփրկիչն մեր ՔՐԻՍՏՈՍ՝ զի զնոսա ընդ արքայսն գասեացէ . և զմեզ կեցուսցէ շնորհիւ ողորմութեան իւրոյ։ Ամենակալ Տէր Ստուած մերոկէ կեայ և ողորմեա։

ԱՂՕԹՔ

Տէր ողորմեա . Տէր ողորմեա . Տէր ողորմեա ։

Ո՛Ք ՔՐԻՍՏՈ՛Ս Արդի Ստուածոյ անմահակալ և բա՛ րեգութ՝ զթա՛ զոր առաքեալքդ սիրովդ ՚ի Հոգիս

հանգուցեալ ծառայից քոց: Յիշեա յաւուրս մեծի գալստեան ա՛ք քոյ: Ուր արժանի ողորմութեան՝ քաւութեան և թողութեան մեղաց: Վասնզի պայծառացո՛ ընդ աւուրս քո յաչակողման դասուն: Օ՛ի դու ես Տէր և առաքեալ ամենեցուն. դասուըդ կենդանեաց և մեռելոց: Եւ քեզ վայել փառք իշխանութիւն և պատիւ. Այժմ և միշտ և յաւիտեանս":

Ե- ապա ասի Օրհնե-ի-ն ըստ պոպլաձի աւուրն, հա՛ ի յոյնեն. և զինի՛ Ա՛ՍՊ ի-անդ, գրա՛պն, և Ա՛ՀՕՒՓՆ:

Մ Ա Ղ Թ Ա Ն Ք

ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ՏՕՆԻՑ

Փառք հրաշափառ ծննդեանդ քո Տէ՛ր՝ զորհնեալ և զփառաւորեալ, զՀրաշալի և զյաղթօղ զծնունդդ քո աւուրբ օրհնեմք և փառաւորեմք:

Մարդասէր Տէր՝ վասն սրբոհոգոյ անարատի մօր քո և կուսի՝ և վասն խաչի քո պատուականի, ընկա՛լ զաղաչանս մեր, և կեցո՛ զմեզ:

Այնպէս աս՛ և յամենայն փոնս պէրա-ճախոնս քոց պոպլաձի աւուրն. ի՛ Յոյնո-ի՛ն, ի՛ գալ-պէն, ի՛ Տնօրէնո-ի՛ն, ի՛ Մոփնա-ի՛ն, ի՛ խալէլո-ի՛ն, ի՛ թաղման, ի՛ Յարո-ի՛ն, ի՛ Հոմբոյնման, ի՛ գալատիան Հագոյն սրբ Քոյ, ի՛ պոյծառահէրպո-ի՛ն, և ի փոնս սրբոյ խաչի և Եւհէղէց-ւոյ. Քոյց ի գալ-պէն Հագոյն սրբոյ, զՄարդասէր Տէրն այսպէ՛ս ասա. Մա՛րդասէր Տէր վասն սրբոհոգոյ անարատի մօրն և կուսի, և վասն խաչին պատուականի՝ ընկա՛լ զաղաչս" . Զի ոմանք սրբ ասեն սա Հագին ասո՛ք ի՛ մօր ս. հա՛ խալի ս. ե- ի՛ փոնս Եւհէղէց-ւոյ ասա՛ Փառք Տէրութեան քո Տէր. և այնպէս ի՛ վերոյ.

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

Ի ՏՕՆՍ ՍՐԲՈՑ

ՆոսրեխոսուԹեամբ սիքուհւոյ Ըսատուա-ծաձնին. և սրբոյն Յովհաննու մկրտչին. սրբոյն Սուբիանոսի նախավկային. և սրբոյն Գրիգորի մերոյ լուսաւորչին: Յիշատակաւ և աղօԹիւք (այս անուն), որոյ այսօր է յիշատակ: Եւ վասն խաչի քո պատուականի, Տէր ընկալ զաղաչանս մեր. և կեցո՛ զմեզ:

ՄԱՂԹԱՆՔ

ՊԱՀՈՑ

ԸՍՏ ՈՒԹ ԿԱՆՈՆ ՍԱՂՄՈՍԱՑ:

ԵՒ

ԸՍՏ ՈՒԹ ՀԱՑՆՒՑ

ԵՐԱՆԵԱԿ ԿԱՆՈՆԻ

Դկ. "Քրիստոս է իմ ըստուաձ, և փառաւորա-նեմ զնա. ըստուաձ հօր իմոյ՝ և բարձր արար-էց զսա: Մարդասէր Տէր":

ԵՐԿԻՆՔ ՊԱՏՄԵՆ ԿԱՆՈՆԻ

Ա՛Հ. "Ո՛ւր փառս ըստուածոյ, ո՛ւր օրհնուԹիւն մարդասիրին յաւիտենից, որ միրկն զձգաւայս իւր և կեցուցանէ: Մարդասէր Տէր":

ՄԻ՛ ՆԱԽԱՆՁԻՐ ԿԱՆՈՆԻ

Ա՛Կ. "Դու ես Տէր մեր՝ դու ես Քրիստոս միրկիչ մեր, զքեզ օրհնեն անձինք մեր: Մարդասէր Տէր":

ՈՂՈՐՄԵՒ ԿԱՆՈՆԻ

ԹՁ. Ի՞ստրէքացաւ էզջիւը իմ յԱստուած վէըկիչ իմ. հաստատեցաւ սէրս իմ ՚ի ՏԷր՝ ՏԷրամբ և հաւատով։ Ա՛մրպատէր ՏԷր"։

ԻԲՐԵԻ ԿԱՆՈՆԻ

ԹԿ. Աստղաղութեանց տուօղ ԹՐԻՍՏՈՍ՝ զևսդաղութիւն և զերկնային ոդորմութիւն քո պարզևեա յատրաձա քո։ Ա՛մրպատէր ՏԷր"։

ՏԷՐ ԱՊԱՒԷՆ ԿԱՆՈՆԻ

ԳՁ. Ո՛յա կենդանութեան, յոյս և ապաւէն վէկութեան ՏԷր ՅԻՍՈՒՍ վէրկիչ. վէրկեա՛ և վարեա՛ զգաւս անձին իմոյ։ Ա՛մրպատէր ՏԷր"։

ԽՈՍՏՈՎԱՆ ԿԱՆՈՆԻ

ԳԿ. Ո՞վ եացէն աղօթք մեր՚ի տաճար սուրբ քո. խոնարհեացի՛ ունկն քո՚ի խնդրուածս մեր։ Ա՛մրպատէր ՏԷր"։

Ի ՆԵՂՈՒԹԵՍՆ ԿԱՆՈՆԻ

ԴՁ. Լո՛ւր մեզ ՏԷր լո՛ւր մեզ, Աստուածային ոդորմութեամբ և գթութեամբ քո լանայեա՛ յատրաձա քո։ Ա՛մրպատէր ՏԷր"։

ԿԱՐՄՈՒՕՂՐԻՒՄ

ԵԻ

ՄԸՂԹԸՆԵՐՔ

ԸՍՏ ՈՒԹ ԿԱՆՈՆ ՍՈՂՄՈՍԱԿԱՑ

ԵԻ

ԸՍՏ ՈՒԹ ՁՕՑՆԻՑ

ԹԸՐՈՒԱԾ

ԵՐԱՆԵԱՒ ԵՒ ԻՐԵՒ

ԿԱՆՈՆԱՑՆ

Դ. } Ա՛ստան՝ ի վերուստ խաղաղութեան՝ և
Բ. } վիրաւորեան անձանց մերոց, զՏէր աղաչեցո՛ւք: Տէր ողորմեա՛:

Ա՛ստան լսելի լինելոյ Տեառն Ա՛ստուծոյ ձայնի աղաչանաց մերոց, զՏէր աղաչեցո՛ւք":

Ա՛ստան քաւիչ եղեալ Ա՛ստուծոյ՝ի վերայ մեղաց մերոց, զՏէր աղաչեցո՛ւք:"

Ա՛ստան Թողլոյ մեզ զամենայն յանցանս մեր, զկամաց և զակամայ, զՏէր աղաչեցո՛ւք":

Ա՛ստան զի մի՛ ընդ կատարած գատաստիցիմք յաւուրն պատասխանատուութե՛ան, զՏէր աղաչեցո՛ւք":

Ա՛ստան Հոգւոյն Հանգստեան՝ որք ձշմարիտ և ուղիղ Հաւատով՝ի ՔՐԻՍՏՈՍ ննջեցին, զՏէր աղաչեցո՛ւք: Յիշեա՛ Տէր և ողորմեա՛:

Եւ ևս՝ մեծաւն վասն ձշմարիտ և սուրբ Հաւատոյս մերոյ, զՏէր աղաչեցո՛ւք":

Օ՛գնեա՛ մեր՝ և զմեռեանս, Տեառն Ա՛ստուածոյ առեալ՝ի մեզանէ յանձն արարո՛ւք:

Քեզ Տեառնդ յանձն եդիցո՛ւք:

Աղերսեա՛ց մեզ Տէր Ա՛ստուած մեր քան մեծի ողորմութե՛ն քոյ. առաւելո՛ւք սակեա՛ց քոյոց բանից թեամբ:

Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա՛:

ԸՂՕԹՈՒ

Ո՛Տ ՏԷՐ ՏՈՒՆՋԵԱՆ՝ ԵՒ ԳՈՅԱՑՈՒՑԻՉ ՓԻՇԵՐՈՅ · ՈՐ ԱՐԱՐԵՐ ԶՄԻՒ Ի ՁԵՌԱՆՍ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ՝ Ի ՎԻԿՈՒԹԻՒՆ ԱՆՁԱՆՑ ՄԵՐՈՑ, ԵՒ ԶԳԻՇԵՐ Ի ՀԱՆԳԻՍՏ ՁԻԱՑ ՔՆՈՅ՝ ՈՒԿԱՐԱՑԵԱԼ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ՄԵՐՈՅ: ԻԱԿ ԱՅԺՄ ԶԱՐԹՈՒՑԵԱԼ ԲԱՑԵՐ ԶԲԵՐԱՆՆ ՄԵՐ ՅՕՐՆԱ ԲԱՆՈՒԹԻՒՆ՝ ԱՀԱՒՈՐ ԵՒ ՓԱՌԱՒՈՐԵԱԼ ԱՆՈՒ ԱՆՈՂ ՔՈՒՄ ՄԵՐՈՅ : ՈՒՆԿԱԼ ԵՒ ԱՅԺՄ ԶԱՂԱՉԱՆԱՑ ՄԵՐ, ԵՒ ՅԱՋՈՂԵԱ՛ ՄԵԶ ՈՒՂԻՂ ՀԱՒԱՏՈՎ ԵՒ ԱՌԱՔԻՆԱՏԵՐ ՎԱՐՈՒՔ Ի ՆՈՅՆ ՊԱՇՏՕՆ ՔՈ ԿԱՆԽԵԼ ՄԻՇՏ · ԵՒ ՆՈՒԼԻՆ ԿԱՆՈՆԻԱՑ ԱՆՊԱՂԱՐ ՓԱՌԱՒՈՐԵԼ ԶՀԱՐՍ ԻՄ ԵՒ ՁԱՒԴԻ Ի ԶԱՒԱԿԸ ՀՈԳԻՒ, ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ ԵՒ ՅԱԻԻՏԵԱՆՑ ԵՒ ՅԱՒԻՏԵՆԻՑ ՈՒՄԵՆԵՑՈՒՆ:

ՀԱՇԱՂՈՒԹԻՒՆ ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ:

Օ՜ՔԵԶ, ՈՐ ՅԱՄԵՆԱՅՆԻ ԶԹԱԾ ԵՒ ՄԱՐԴԱՍԻՐ ՏԻՐՈՂ ԵՍ, ԱՂԱՉԵՄՔ ՀԱՆԱՊԱՉ, ՁԻ ԶՕՐԱՑՈՒՑԵՍ ԶՄԵԶ ՕՐ ԸՍՏ ՕՐԻ ԿԱԼ Ի ԿԱՐԳԻ ԿՐՕՆԱՒՈՐՈՒԹԵ ՄԵՐՈՒՄ: ԹԵԹԵՒԱՅՈ՛Ւ ՏԻՐ ԶՔԱՂՑՐ ԼՈՒԾ ՔՈ՝ ԶՈՐԵ ՁԵՐ Ի ՎԵՐԱՅ ՄԵՐ · ՁԻ ԿԱՐԱՑՈՒՔ ԿԱԼ Ի ՊԱՏՈՒԵՐԱՆԻ ՔՈՒՄ, ԵՒ ՁՀԱՃՈՅԱՆ ԱՌՆԵԼ ԱՌԱՋԻ ՔՈ ՅԱՄԵՆԱՅՆ ԺԱՄ, Ի ՏՈՒԷ ԵՒ Ի ԳԻՇԵՐԻ: Ւ ՐԵՇՏԱԿԱՅԻՆ ԵՐԿԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ ԶՔԵԶ ՕՐՀՆԵԼ, ԶՔԵԶ ԳՈՎԵԼ ԵՒ ՔԵԶ ԳՈՀՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԻՐԱՒ ՄՏԱՒՈՒՑԱՆԵԼ ԱՄԵՆԱԶՕՐ ՏԻՐՈՒԹԵԱՆԴ, ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ":

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

Ա՛ՂՕՍԱԿՔ ԵՒ ՕՐՀՆՈՒԹԵԱՄԲ՝ ԵՒ ԵՐԿՈՒՔ ՀՈ ԳԵՂԵՑԻԿ ԱՆՊԱՏԱՇԱՐ ԻՐԱՒԱՒՈՐԵՄԲ ԶՀԱՐՍ ԵՒ ԶՍՈՒՐԲ

և զառաջս ։ոգիդ, այժմ և միշտ և յաւիտեան"։
Օրհնեաւ Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս ընդէն։
։Այր մեր որ յերկինս ես"։

ԳԼՈՒԽ Ը.

ԵՐԿՒՆՔ ՊԱՏՄԵՆ

ԵՒ

ՏԷՐ ԱՊԱՒԷՆ ԿԱՆՈՆԱԾՆ

Ա2. Ել ։ասն ՚ի գիշերի և ՚ի տուընջեան, և յա-
Գ2. ետ մեռանայն ժամու խօսիլ մեզ զբան Տեառն՝
զՏէր աղաչեցո՛ւք։ Տէր ողորմեա՛։

Ել ։ասն չանկանելոյ մեզ ՚ի փորձութիւն, որում
ո՛չ կարեմք հանդուրժել՝ զՏէր աղաչեցո՛ւք"։

Ել ։ասն ամբիծ և անդատապարտ կալ մեզ առա-
ջի աՀեղ առենին Քրիստոսի՝ զՏէր աղաչեցո՛ւք"։

Ել ։ասն առաջնորդելոյ մեզ ՚ի նաւահանգիստն
կենաց անվախճանից՝ զՏէր աղաչեցո՛ւք"։

Ել ։ասն արժանի լինելոյ մեզ վերին կոչմանն և
երկնից արքայութեան՝ զՏէր աղաչեցո՛ւք"։

Ել ։ասն Հոգ"։ Եւ ևս՝ մի՛։ "Ո՛չ անձինս"։ Ասղամեաց"։

ԸՆԹԱՑՔ

Ի գիշերի և ՚ի տուընջեան և յամենայն ժամու
զբեզ աղաչեմք և ՚ի քէն խնդրեմք մնդրատէր
Տէր։ Ել՛ր մեզ Ըստուածծ վերինէ մեր. խոնարհեա-
ցի ուրնէն քո ՚ի խնդրուածս մեր. զի մի՛ ոևնայն
երեսին վատոակք ծառայից քոց. այլ Հաճարեա
զաշխատութիւնս մեր ՚ի գործ արդարութեան,

և Ի պատուէր Ընտանեացդ ։ Ընկալ
տէր զաղօթս և զերկնպատրաստութիւնս մեր, և հա-
ւատ մեզ զողորմութիւն քո առատապէս . ծած-
կեա զմեզ ընդ հովանեաւ առեներոյդ աջոյ քոյ.
զօրացո զմեզ տէր՝ զօրութեամբ սուրբ Հոգ-
ւոյդ . պահեա զմեզ որպէս բիբ աչաց ։ և սա-
ւոյ մեզ նշան բարի Ի գովեստ և Ի փրկութե-
նութիւն անուանդ քոյում սրբոյ ։ Ով Ի քո փա-
րա կատարի աւետեաց ապարանց մշտնջենաւոր
փառաբանութիւն Ի բարձունս՝ Հօր և Որդւոյ
և Հոգւոյն սրբոյ, այժմ և միշտ և յաւիտեան»։

Խոստովանութիւն առաջնեցուն։

Հուիս քրիստ՝ Հովիս բարւոյ և յաւիտենական,
նայեաց և մեզ սպա բանալոյ Հօտի քո, զոր ժո-
ղովեցեր սա քեզ գթութեամբ քով ։ Ով քո ա-
ռաջի կամք տէր, և սա Ի քէն ողորմութեանդդ
և գթութեանդդ սկսունիմք ։ Ողորմեսեան օրհ-
նեա, զառնեսեան խնամացո, զառնեսեան
լուսաւորեա և առնեցուն պարգեա զերկնից
արքայութիւնդ ։ Այսո զի դուս ես տէր կենաց,
և Ընտրած ողորմութեանց ։ և քեզ վայել է
փառք իշխանութիւն և պատիւ, այժմ և»։

Մ Ա Ղ Թ Ա Ն Ք

Ի գիշերի և Ի տուընջեան և յամենայն ժամու
անդադար փառաւորեմք զՀայր և զՈրդի և զսուրբ
սուրբ Հոգին, այժմ և միշտ և յաւիտեան յա-
ւիտենից ։ Ամէն ։

ԳԼՈՒԽ Զ.

ՄԻ ՆԱԽԱՆՁՈՒՐ ԵՒ ԽՕՍՏՈՎԱՆ ԿԱՆՈՆԱՃՆ

ՈՒ ասէ Տէր. Ես եմ Աստուած ձեր, որ ելից զձեզ ի հողոյ Եգիպտացւոց, յերկրէ ստրկութեան՝ զձեզ արարի։

Ոչ լիցին քեզ աստուածք այլք առաջի երեսաց իմոց։

Ոչ արասցես քեզ կուռս, եւ ամենայն նմանութիւն զոր ինչ յերկինս յերեւակայի, եւ զոր ինչ ի վերայ երկրի, եւ զոր ինչ ի ջուրս ընդ երկրաւ։ Մի երկիր պագանիցես նոցա, եւ մի պաշտեսցես նոցա։

Ոչ առնուցուս զանուն Տեառն Աստուծոյ քո ի սուտ։

Յիշեա զաւուրն սաբաթոյ սրբել զայն։

Զվեց աւուրս գործեսցես, եւ արասցես զամենայն գործս քո։ Եւ աւուրն եւթներորդի սաբաթ է Տեառն Աստուծոյ քո։ Ոչ արասցես ամենայն գործ դու, եւ որդի քո, եւ դուստր քո, եւ ծառայ քո, եւ աղախին քո, եւ եզն քո, եւ էշ քո, եւ ամենայն անասուն քո, եւ պանդուխտ որ է ընդ դրանս քովք։ Զի զվեց աւուրս արար Տէր զերկինս եւ զերկիր, զծովս եւ զամենայն որ ինչ ի նոսա են, եւ հանգաւ յեւթներորդի աւուրն։ Վասն այնորիկ օրհնեաց Տէր զաւուրն սաբաթոյ, եւ սրբեաց զնա։

Պատուեսցես զհայր քո եւ զմայր քո, զի երկայնակեաց լիցիս ի վերայ երկրի, զոր Տէր Աստուած քո տայ քեզ։

Մի սպանաներ։

Մի շնար։

Մի գողանար։

Մի սուտ վկայեր ընդ ընկերի քում։

Մի ցանկասցես զկին ընկերի քոյ, մի ցանկասցես զտուն ընկերի քոյ, զագարակ նորա, եւ զծառայ նորա, եւ զաղախին նորա, եւ զեզն նորա, եւ զէշ նորա, եւ զամենայն որ ինչ ընկերի քում է։

ԵԼՈԹՔ

Եւ եղիցի եթէ լուիցես ձայնի Տեառն Աստուծոյ քո, պահել եւ առնել զամենայն պատուիրանս նորա, զոր ես պատուիրեմ քեզ այսօր, զի զքեզ արասցէ Տէր Աստուած քո բարձր քան զամենայն ազգս երկրի։ Եւ եկեսցեն ի վերայ քո զամենայն օրհնութիւնքս այսոքիկ, եւ հասցեն քեզ, զի լուիցես ձայնի Տեառն Աստուծոյ քո։ Օրհնեալ դու յաւուրս քո, եւ օրհնեալ որովայն քո, եւ օրհնեալ պտուղ արանց քոց, եւ պտուղ անասնոց քոց, եւ պտուղ երկրի քո, եւ պտուղ հողոյ քո։ Օրհնեալ դու յերթալ քում, եւ օրհնեալ դու ի գալ քում։ Առաքեսցէ Տէր զանէծս ի վերայ քո, զսով եւ զսաստկութիւն, եւ զամենայն զոր ինչ ձեռնարկեսցես առնել, մինչեւ ոչնչացուսցէ զքեզ, եւ մինչեւ կորուսցէ զքեզ վաղվաղակի, վասն չարութեան գործոց քոց, որով թողեր զիս։ Մատուսցէ Տէր ի քեզ զհարուածս, եւ զսաստկութիւն, եւ

զառաքինասէր գործոցն յաջողութիւն: Այսո՛ւ զի
զու ես Տէր կեցոյց զ Ուստուած ազգիս մեր,
ի քեզ վայելէ փառք, իշխանութիւն և պատիւ,
այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից. Ամէն:

Խաղաղութիւն ամենեցուն:

Քոյմ ամենայն և յաղթօղ Տէրութեանդ
կրկնի ամենայն ծունր յերկրպագութիւն, և
փառաւորի յամենեցունց թագաւորութիւն
քո: Նայեա՛ յերկրպագութիւնս մեր, և ուա՛ր
մեզ առնել զարդարութիւն ձշմարտութեան:
Այո՛ զի զու ես Ուստուած խաղաղութեան,
որ բարձեր զերկչեամութիւն 'ի մէջ, և արարեր
զխաղաղութիւն յերկինս և յերկրի և հեռաւո-
րաց և մերձաւորաց աւետարանեցեր զնոր պար-
գեւս քոյին բարեացդ: Որոմ և զմեզ մեծի ըն-
նորհացդ արժանաւորս արասցես, դասեցով ընդ
ձշմարիտ երկրպագուս քո, Ուստուած մեր և Տէր
և փրկիչ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ: Որ ես օրհնեալ ընդ
Հօր և ընդ սուրբ Հոգւոյդ, այժմ և միշտ և
յաւիտեան յաւիտենից. Ամէն:

ՄԱՂԹԱՆՔ

Երգս օրհնութեան և 'ի ձայն սաղմոսաց
անդադար փառաւորեմք զՀայր և զՈրդի և զ-
սուրբ Հոգին, այժմ և միշտ և յաւիտեան
յաւիտենից. Ամէն:

ԳԼՈՒԽ Ը.

ՈՂՈՐՄԵՑԱ ԵՒ Ի ՆԵՂՈՒԹԵՆՆ

ԿԱՆՈՆԱԾՆ

Թ2 Ալ ասեն գոտանեէլոյ մէջ զշնորհս և զողոր-
դ2ժմութիւն ի բարեբար Տեառնէ մերմէ՝ ըզ-
Տէր՝ աղաչեցուք: Տէր ողորմեա:

Ալ ասեն փրկելոյ զմեզ ի զրպարտութենէ մարդ-
կան և յորոգայթից սատանայի՝ զՏէր աղաչե-
ցուք: Տէր ողորմեա:

Ալ ասեն ամենայն անձանց վրիատոնէից և տանց
հաւատացելոց՝ զՏէր աղաչեցուք: Տէր ողոր":

Ալ ասեն՝ ողջ ի լերինս յայրս և ի փոսերս բը-
նակեալ են սուրբ հարքն մեր՝ զՏէր աղաչե":

Ալ ասեն՝ ողջ սաղմոսիւք և օրհնութեամբ կա-
տարեն զամենայն ժամանակս կենաց իւրեանց՝
զՏէր աղաչեցուք: Տէր ողորմեա:

Ալ ասեն հոգ": Եւ ևս՝ միա: Օ՛անձինս":
Աղորմեայց":

ԸՂՕԹՒՔ

Պ՚ոհանամք զքեզ Տէր Ընտուած մեր, որ զար-
թուցեր զմեզ ի հանգստենէ քնոյ շնորհիւ ա-
ղորմութեան քո: Օ՛արթո՛ զմիտս մեր արդարու-
թեամբ ատ քեզ Տէր Ընտուած մեր, զի տես-
ցեն աչք մեր զփրկութիւն քո: Ականջք և բնա-
կիցի ատ մեզ Ընտուածութիւն քո. և ողոր-
մութիւն քո հասանիցի և պահպանէ լիցի ի վե-
րայ պաշտօնէից քոց: Եւ զմեզ զծառայս քո ար-
ժանի՛ ատա ի տուէ և ի գիշերի և յամենայն

ժամս մի՛շտ խոստո՛վ, ի տէր պատուհրանաց քոց: յաւիտեանից. Ամէն:

Խաղաղութի՛ւն ամենեցուն:

Ա՛ստղանատար զօրութի՛ւն և աղե՛ր անմահ հոգեա՛ն, դու ես ԶՐՈՒՏՈ՛Ս Ընտրած փրկիչ մեր: Որ հնարհեցեր մեզ ի՛ մէջ գիշերի յառնել և խոստովան լինիլ առ քեզ վասն իրաւանց և արդարութեան քո: Ու այժմ աղաչեմք զքեզ տէ՛ր Ընտրած մեր, արա՛ զմեզ արթուն և պատրաստ ի՛ ժամ առաւօտու ընդ առաքեա՛լ քո: Ու ընդ նոսին գոհանալով փառաւորել զքեզ ընդ Հօր և ընդ Հոգւոյդ սրբոյ, այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից. Ամէն:

ՄԱՂԹԱՆՔ

Գոհութեամբ և շնորհակալ խոստովանութե՛ամբ աղաչեմք զքե՛զ և զՄարդի և զԱրդի և զսուրբ Հոգիդ, այժմ և միշտ և յաւիտեանս":

ԹՈՂԹԱԻՈՐ

ԱՊԱՀԽՈՐՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԿՈՒՀԱԲՆԹ

Թո՛ղ ապաւե՛ր յաւիտեա՛նս:
Ո՛ր մեզ Ընտրած փրկիչ մեր և կեցո՛ զմեզ, որ յաւիտենական կարո՛ղ ես:

ہے ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر نہ ہو تو مطالبہ کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔

۱۰۷۵ ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔

۱۰۷۶ ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔

۱۰۷۷ ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔

۱۰۷۸ ۔ اگر کسی شخص کے ذمہ کسی دوسرے شخص کا کوئی حق ہو جس کی ادائگی کی کوئی میعاد مقرر ہو تو اس میعاد کے گذرنے کے بعد اس کو ادا کرنا ہوگا ۔

բարբառուին աղաղակեն ևասեն. սուրբ, սուրբ, սուրբ. Տէր զօրութեանց։

ԻՐԵՔՀԱՐԱՐԱԹ.

Թ. Այրկայնամի՞տ ես Տէր ա՛ռ ամենեսեան. և գլթա՛ Տէր ի վերայ մեր. որպէս և՝ յառաջակին փըրկիչ և՛ կեցո՛։

ՍՂ. Այրկայնամի՛տ բազումաղորմ և ճըշմարիտ նայեաց առ ես. և ողորմեա՛ ինձ։

Տո՛ւր զօրութի՛ւն ծառայի քո. կեցո՛ զո՛րդի աղախնոյ քո. և արա՛ առ ես նըշան բա՛րութեան. և գլթա՛ Տէր ի վերայ մեր"։

ԷՒ. Տէր որ գլթացա՛ր յառաջակըն խաչակի՛ց լի նիւ քեզ. և մաքրեցե՛ր զաղտեղութիւն յանցաեաց նո՛ցա նորա յաղբերէ կողի քոյ. գլթա և յի՛ս մեղաւորս, որ ծարաւի՛ս եմ առ քեզ. և փափագիմ ի զաւիթըս քո որպէս ըզմի ի յեղջերուացն ի յաղբերըս ջուրց։

Թ. Ա՛ստուած ընդէս թըշնամին. Տանուպատ զիս կամի կորնչանել. այլ դո՛ւ Տէր իմ այց արա մըրրեալ ոչխարիս, և կեցո՛։

ՍՆ. Աստուած ընդէս ի տարտապարտուց. փո՛խանակ սիրոյ իմոյ մատնէին զիս. այլ ե՛ս յա՛ղօթս եայ. ամէն։

ԷՒ. Ա՛ր հոգի՛դ ես հօտից բանաւո՛ր կենդանեաց. ետ. տո՛ւր ինձ յոյս կենդանի ապաշխարութեան. և դարձո՛ զմոլորեալս ի հնո՛ւ քո. ՅՈՍՈՒԱՅ, և կե՛ա։

թ. Ա՛ելայ և աղաչեմ զձեզ. թողութիւն
ընդունեա՛ մեղայ իմ՝ց.քաւիչ իմ լեր քո գթու-
թեամբդ. որ միայնդ ես փրկիչ, և կեցո:
ՍՂ. Մեղայ Տէր մեղայ. և զանօրէնութիւնըս իմ
ես ինձէն գի՛տեմ: Ընդունիմ և խնդրեմ 'ի քէն,
թո՛ղ ինձ Տէր թո՛ղ ինձ և մի՛ կորուսաներ զիս
ըստ անօրէնութեան իմոյ.քաւիչ իմ լե՛ր քո գը-
թութեամբդ. որ միայնդ ես փրկիչ, և կե՛ցո:
ԽԲ. Մեղայ քե՛զ Տէր. մեղայ քեզ Տէր. մեղայ. և
քան զաւազ ծովու բազո՛ւմ են յանցանք իմ.
պատրանք աշխարհիս խաբեցի՛ն զիս. և եղէ՛ ան-
պըտուղ 'ի կեանց յուսոյդ. այլ դո՛ւ անոխակալ
և անյիշաչար փրկիչ. խընայեա՛ 'ի մեղուցեալ
ծառայս, և կե՛ցո:

ՁՈՐԵՔՐԱԲԱԹ

թ. Տէր իմ բազո՛ւմ են անօ՛րէնութիւնք անձին
իմոյ. ո՛չ յիշեցի զահե՛ղ զդատաստանըս քո. արդ
անկեալ զքեզ աղաչեմ. շնորհեա՛ ինձ ապա՛շխա-
րութիւն Տէր, և ողորմեա:
ՍՂ. Ընդունի՛նք իմ բարձրացան քան զգը-
լուխ իմ. և որպէս բեռն ծանր ծանրացա՛ն 'ի վե-
րայ իմ: Դե՛ւխեցա՛ն և փտեցան վէրք իմ յերեսաց
անզգամութեան իմոյ. ո՛չ յիշեցի զահե՛ղ զդա-
տաստանըս քո. արդ անկեալ զքեզ աղաչե՛մ քի՛":
ԽԲ. Պաշտօնեա մատուցանե՛մք քեզ Տէր երկ-
նա՛ւոր. մի՛ անտե՛ս առներ զաշակերտս մե՛ր. այլ
անցո՛ զցաւուս քո 'ի մէնջ. և յիշեա՛ զի պատ-
կե՛ր եմք քո՛ւրեւարութեանդ:

թ. Ինչո՞ւ համար գլխովքիանքը քո բացում էն յոյժ. առիս ասա զբարեբարութիւնըս քո, որ պէտս է մաքառուիլին, և ինձ ողորմեա։

ՍՂ. գլխովքիանք քո բացում էն տէր. և ըստ լրութեանց քոց կեցո զիս։ Բացում էն ովք հալածէն և նեղէն զիս. ՚ի վիայութեանց քոց ես ոչ խոտորեցայ. առիս ասա զբարեբարութիւնըս քո. որպէս և մաքառուիլին, և ինձ ողորմեա։

ԽԲ. Ընդոխակալ և անյիշաչար տէր. որ գթացիր ՚ի մեղաւորս շնորհեցեր ապաշխարութիւն. ապրեցո գթած և յիս տէր ՚ի մեղուցեալ և յանօրինեալ քո ծառայս. և փոխանակեա զգործօղս չարեաց ՚ի գործունեայ ապաշխարութենէ, և կեցո։

թ. Ի Տաճարի քում արբունեան. փառաւորեցիր զիս զքեզ. դու ունի՛ս իշխանութիւն, ողորմեա՛ մեզ։

ՍՂ. Ընդ ես ըստ բազմի՛ ողորմութեան քում մխիթ ՚ի տուն քո. և երկիւղածից ՚ի տաճար սուրբ քո երկիւղիւ քո։ Տէ՛ր առաջնորդեա ինձ յարդարութեան քում վասն թշնամեաց իմոց. և ուղի՛ղ արա առաջի իմ զճանապարհս քո. դու ունիս իշխանութի՛ւն, ողորմեա՛ մեզ։

ԽԲ. Ի տաճարի քում արբունեան հանապազ շնորհեա՝ յաւուրս քան զվախճան ղեռուութիւնն և

զմեծ քո զմոլորմունքդ։
ՍՂ. Ուրախ ե՞ս անձն իմ առ քեզ Յառուած
հզօր և կենդանի, եթէ եկից երեսացդ երեւա-
ցայց Յառուածո՞յ ։ Ո՛չեն ինձ արտասուք իմ կեր-
կուր ի տուէ և ի գիշերի . և այն զի ասէին
ցիս զօրհանապազ, Թէ ո՞ր է Յառուած քո՞.
տվաւ շնորհեա յառաջքան զլինիմն զքա" ։
ԴԱ. Յորժամ գաս փառօք Հօր յահագին աւուր
րըն ի դատել զերկիր. և դողայն ատրամիմամբ
երկրածինքս աւետեան ի յիմէ քումմէ. ի նըր-
տիլ քո յառեղի գառաւուր ահել. և յանկնար-
կէ՛ր քո յատրաշս յիշեա և զիս զբազմամեղս.
որ ընկղմեալս եմ յանդնդոց բանսարկուէն
խաբմամբ, և հայցե՛մ զաւազակին տէր և զիս
յիշեա որ միայնդ ես փրկիչ, և կեցո ։
Թ. Ո՛վ Հիմ. Նաւասհանգիստ ապաշխարութեան շնորհեա
ինձ բաշխումդարմ, և կեցո ։
ՍՂ. կեցո զիս Յառուած զի հասին ջուրք յանձն
իմ. ընկղմայ ես ի խորս անդնդոց ուր ոչ գոյ ինձ
հանգիստ. Նաւասհանգիստ ապաշխարութեան" ։
ԴԱ. Նաւապետ բարեգութ առ քեզ ապաւի-
նիմ. ահա ինձ ձեռն ոտիցդ երբեմն պետրոսին
ի վերայ ալեացն. որ ծըխիմն ալէկոծեալ յան
ցանօք մեզայց, և կեցո ։
Թ. Ո՛վ ես վՐԻՍՏՈՍ աղբիւր կենաց. բշխուածիս
ապրմանութեան. շնորհեա փրկիչ անձանց մերոյ-

զԹողութիւն մեղաց մերոց։

ՍՂ. Ո՛վ քո՛ղ ես դու տէր աղերսուս կեցոյց. եւ լուսով է-
րեսաց քոց սրտանեմք զոյս։ Որպէս զողորմու-
թիւնս քո ոչք ճանաչեն զքեզ. զարդարութիւնս քո
քո ոչք ուղիղք են արտիւք. շնորհեա փրկիչ ան-
ձանց մերոց զԹողութիւն մեղաց մերոց։

էԽ. Ու՞ր աղերսես դա ծարաւեաց և հանգիստաշ-
խատելո՞յ. ճանապարհ մոլորելոց, և հովիւ հո-
գևոր բանաւոր հօտի. փափագողացս առ քեզ
ՓՐԻՍՏՈՍ լե՛ր նաւահանգիստ. և արբո՛ մեզ ծա-
րաւեալս զջաժակ քո քաղցրութեան յանապատ
յայլբերկ ։

ՈՒՐԲԱԹ

թ. Ի՞նչ տաճարի սրբութեան քոում լու՛ր տէր
ձայնի իմոմ. և աղաչանք իմ ժամանեսցէն ՚ի
յականջս քո՛ տէր։

ՍՂ. Լսո՛ւ ինձ ՚ի տաճարի սրբոյ իւրմէ ձայնի
աղօթից իմոց. և աղաչանք իմ առաջի նորա,
մտցէ յականջս նորա. և աղաչանք իմ ժամա"։

ՂՂՈՒՀԱՑԻ։ *

էԽ. Ո՞ր լուսաւորե՞ս դա տիեզերաց ՓՐԻՍՏՈՍ Լոյս
ուսած. լուսաւորութեամ զիմ զխաւարային խոր-
հուրդս, և կէցո։

ՆՆՋԵՑԻԼՈՑ։ *

էԽ. ( )ՐՀնեալ ես տէր. և փառաւորեալ ի
քո անբաւ մարդասիրութիւնդ. զաղաչանս մեր
քեզ մատուցանեմք, որ թագաւորդ ես յաւի-
տենից. զննջեցեալսն մեր արժանի՛ արա տէր

ընդունել ՚ի կեանդ յաւիտենից։

Թ. Պետուհան ինձ շնորհեա ՚ի յապաշխարու-
թիւն տէր. զի երեսից զմեղս անձին իմոյ ու-
պիտ պոռնիկն աղաչեմ և՝ կեցո։

ՍՂ. Պատակեցայ ես ՚ի հեծութեան իմում.
երեսի զառնեայն գիշեր ըզմահիճս իմ. և ար-
տասուօք իմովք զանկողինս իմ թացի. զի երե-
ցից զմեղս անձին իմոյ. որպէս պոռ"։

ՖՒ. Ո՛ր աղբիւրդ ես անապական ՔՐԻՍՏՈՍ Աստ-
ուած. զվիրաւորեալ անձն իմ ՚ի մեղաց բըժ-
շկեա տէր բըղխմամբ արտասուաց, և՝ կեցո։

Թ. Մոլորեալ ծառայ իընդրեա տէր. և մի՛
դատապարտեր զիս, ՚ի յաւուրն այցելութեան
քո մարդասէր։

ՍՂ. Կեցցէ անձն իմ օրհնեսցէ զքե՛ զ. և իրաւու-
նըք քո ծգնեսցեն ինձ։ Մոլորեցայ ես որպէս
ջոչխար կորուսեալ. խընդրեա զծառայ քո, զի
զպատուիրանս քո ես ոչ մո՛ռացայ. և մի՛ դա"։

ՖՒ. Ո՛ր մոլորեցայ ՚ի հօտէ քումմէ հնո՛վիս բարի.
խընդրեա զիս ըզմոլորեալս. և արժանաւորեա
խառնիլ ՚ի հօտ քո ՔՐԻՍՏՈՍ, և կեցո՛։

ԹՒՊՒԷԻՈՒՐ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՀԱՅՑԻ

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄ

*Թ՝ատգամոր յաւիտեան։

Ակ՝ Օձութիւնքդ տէր ատա՛ւ ի մէջ՝ և քահանայութիւնքդ սրբոց (այս ակռա՛ն՝) մի՛ կորուսաներ զմէջ՝ և ներողութիւնդ սո՛ւրբ ոգւոյդ ձեռա՛ մէջ։

ԱՂ՝ Փրկութիւն ատգամոց՝ ի տէառնէ է՝ և քոյակոցդ է նոցա՝ ի ժամանակս նեղութեան։ Օգնեցայ՛ն նոցա տէր և փրկեացէ՛ զնոսա՝ ապրեցու՛ցէ՛ ի մեղաւորաց՝ և կեցու՛ցէ՛ զնոսա զի յուսացա՛ն ի՛նձ՝ և քահանայութեամբ սրբոց"։ ԽԲ՝ Ուրբ գոռանջանս և զմա՛հ վասն քո յանձն առին՝ և հեղին զարիւնս իւրեանց վասն անուանդ քո սրբոյ՝ քահանայութեամբ սուրբ ոգւո՛յդ"։

ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅՑ

ԱՀ՝ Քահանայութեամբ սրբո՛յ (այս ակռա՛ն՝) ո՛

---

*Պարձաս ըէ վա՛ն է՞ր մարդկութեան ևաթողութիւն ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄՆ յաւել էդէալ է փան ՀԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅՑՆՆ՝ Ա՛ն ըէ՝ աւրբ գրչգիր ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԱՆ մէջ աւացէալ էր յամէնէն հնաւանացն հաստատեալ ե գայթանէն՝ ցէքոյ ընթերցողն պիտոյ մարդկութեան՝ յոյն էան է ՈՒԿ յոյնէն վան հանդիպելոյ փոնի հնաւանացն՝ ի նոյն յոյնն՝ Լ՝ աւ՝ պապէ՝ էրէաց ոչ՝ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻՆ՝ յաւաջ գաւէաց պիտ էան ՀԱՌԱՋԻՆ ՀԱՅՑՆՆ՝

وسائل وسائل کے ساتھ کام کرنے کا طریقہ۔ ترجمہ از ڈاکٹر ایس۔ ایف۔ بوئر۔ مطبوعہ لندن ۱۹۲۱ء

ضخامت ۱۲۰ صفحے۔ قیمت ۱۲ شلنگ۔ ناشر ایڈورڈ آرنلڈ، لندن۔

یہ کتاب ان طلبا کے لیے لکھی گئی ہے جو وسائل کے ساتھ کام کرنے کا طریقہ سیکھنا چاہتے ہیں۔ مصنف نے اس میں اپنے تجربات کا نچوڑ پیش کیا ہے۔ ۱۲ ابواب ہیں۔ پہلے باب میں وسائل کی تعریف اور ان کی اقسام بیان کی گئی ہیں۔ دوسرے باب میں وسائل کی تلاش کے مختلف طریقے بتائے گئے ہیں۔ تیسرے باب میں وسائل کی جانچ پرکھ کا طریقہ ہے۔ چوتھے باب میں وسائل کے نوٹ لینے کے مختلف انداز ہیں۔ پانچویں باب میں وسائل کی درجہ بندی کے اصول ہیں۔ چھٹے باب میں وسائل کی فہرست بنانے کا طریقہ ہے۔ ساتویں باب میں وسائل کے حوالے دینے کے مختلف انداز ہیں۔ آٹھویں باب میں وسائل کی نقل کرنے کے طریقے ہیں۔ نویں باب میں وسائل کے خلاصے لکھنے کا طریقہ ہے۔ دسویں باب میں وسائل کے تراجم کے بارے میں ہدایات ہیں۔ گیارہویں باب میں وسائل کی حفاظت کے طریقے ہیں۔ بارہویں باب میں وسائل کے ضائع ہونے کے اسباب اور ان کے تدارک کے طریقے ہیں۔ آخر میں ایک ضمیمہ ہے جس میں مختلف وسائل کے نمونے دیے گئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں ایک اشاریہ بھی ہے۔ کاغذ عمدہ ہے، چھپائی صاف ہے، جلد مضبوط ہے۔ قیمت کے لحاظ سے کتاب مناسب ہے۔ ہر اس شخص کے لیے مفید ہے جو وسائل کے ساتھ کام کرتا ہے۔ (ص ۔ ۴۰۲)

۴۵۔ ڈاکٹر ایس۔ ایف۔ بوئر (ص ۔ ۴۰۲)

ڈاکٹر ایس۔ ایف۔ بوئر کی یہ کتاب وسائل کے ساتھ کام کرنے کے طریقے سیکھنے کے لیے لکھی گئی ہے۔ مصنف نے اپنے تجربات کا نچوڑ پیش کیا ہے۔ ۱۲ ابواب ہیں۔ پہلے باب میں وسائل کی تعریف اور ان کی اقسام بیان کی گئی ہیں۔ دوسرے باب میں وسائل کی تلاش کے مختلف طریقے بتائے گئے ہیں۔ تیسرے باب میں وسائل کی جانچ پرکھ کا طریقہ ہے۔ چوتھے باب میں وسائل کے نوٹ لینے کے مختلف انداز ہیں۔ پانچویں باب میں وسائل کی درجہ بندی کے اصول ہیں۔ چھٹے باب میں وسائل کی فہرست بنانے کا طریقہ ہے۔ ساتویں باب میں وسائل کے حوالے دینے کے مختلف انداز ہیں۔ آٹھویں باب میں وسائل کی نقل کرنے کے طریقے ہیں۔ نویں باب میں وسائل کے خلاصے لکھنے کا طریقہ ہے۔ دسویں باب میں وسائل کے تراجم کے بارے میں ہدایات ہیں۔ گیارہویں باب میں وسائل کی حفاظت کے طریقے ہیں۔ بارہویں باب میں وسائل کے ضائع ہونے کے اسباب اور ان کے تدارک کے طریقے ہیں۔ آخر میں ایک ضمیمہ ہے جس میں مختلف وسائل کے نمونے دیے گئے ہیں۔ کتاب کے آخر میں ایک اشاریہ بھی ہے۔ کاغذ عمدہ ہے، چھپائی صاف ہے، جلد مضبوط ہے۔ قیمت کے لحاظ سے کتاب مناسب ہے۔ ہر اس شخص کے لیے مفید ہے جو وسائل کے ساتھ کام کرتا ہے۔ (ص ۔ ۴۰۲)

ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ

ԲԿ. Գրաւ ճա ՔՐԻՍՏՈՍ սիրելիւր կեանաց. բշխատ՝ան
ողորմութեան. հնարտեցեր սրբոց (այս անուն.)
յաղթօղ զնահատակութիւն. հալածել զևաւ-
ւսարն և լուսաւորել զանձի՛նս մե՛ր:
ՍՂ. Ընտուած փառաւորեալ է՛ի խորհուրդըս
սրբոց իւրոց. մեծ և ահաւոր՛ի վերայ այնոցիկ
որք շուրջ են ըզ նովաւ: Տէր ընտուած զօրու-
թեանց ո՛նմանի քեզ. հզօր ես դու Տէր, և ճըշ-
մարտութի՛ւն քո շուրջ կ՛ զքե՛զ. հնարտեցեր սրբոց
(այս անուն.) յաղթօղ զնահատակութիւն. հա-
լածել զևաւսարն և՝ լուսաւորել զանձի՛նս մե՛ր:
ԵՒ. Ո՛ր հնարիւք սուրբ Հոգւոյն յաղթեցիւք թըշ-
նամւոյն. երանեալ սուրբ վկայք ՔՐԻՍՏՈՍԻ. վա-
րըն ձե՛ր ասնուցանց հայցեցէ՛ք յԱ՛ստուծոյ զԼո-
ւսութիւն մեղաց. Ո՛ր պահպ հ՛ք պարծանաց ա-
մենայն առաքինեաց. նախաշաւիղ և առաջնորդ
կեանցն յաւիտենից. ո՛վ սուրբ վկայք՝ աս պըս-
ակի՛ն սրբոց և վասն մե՛ր բարեխոսեցէ՛ք. հնար-
հե՛լով ողորմութիւն յանապատ աղբերի՛ն կեանց
ցըն յաւիտենից:

ԵՐՐՈՐԴ ՀՆՉՆ

Գշ. Ո՛ զձգնութիւն սրբոց (այս անուն.) բարե-
խոս ո՛նկի՛մք առ քե՛զ ՔՐԻ՛ՍՏՈՍ. և աղաչե՛մք առքօք
հնարտեա՛ զԼոզութիւն յանցանա՛ց մերոց. և ի՛
կեանսդ յաւիտենից, նորո՛գեա և կե՛ցո՛:
ՍՂ. Ո՛յս ծագեաց արդարոց. ուղղաց սրտից եղև
ուրախո՛ւթիւն: Ուրախեղե՛ցուք ա՛րդարք ի Տէր.

և խոստովան եղերուք յիշատակի սրբուհիեան
Նորա. և աղաչեմք սոքօք շնորհեա զթողութիւն
յանցանաց մերոց. և ՚ի կեանսդ յաւիտե՛ան:
ԷՒ. Հաղիւատացեալք ՚ի մարտս պատերազմի յաղ-
թօղ գտայք սուրբ վկայք. քան զի ձանձրացաւ հոր-
դեցիք մեզ յերկնային քաղաքն յիւրուաղէմ.
ընդ անմարմնոցն դասս վաստաւորելով սուրբ
ջուրդուհիեանն:

ՎԱՌ

Գկ՚ զձգնուհիեան սրբոց (այս անուն.) բարեխօս
ունիմք առ քեզ ՔՐԻՍՏՈՍ. և աղաչեմք սոքօք շնոր-
հեա զթողութիւն յանցանաց մերոց. և ՚ի կեան-
սդ յաւիտենից, նորոգեա և կեցո՛:
ՍՂ. Պատուական է առաջի Տեառն մահ սրբոց
նորա. ո՛Տէր ես ծառայ քո եմ, ծառայ և որդի
աղախնոյ քո: Հատեր զկապանս իմ, քեզ մա-
տուցից պատարագ օրհնութեան, և զանուն
Տեառն կարդայցից, և աղաչեմք սոքօք շնորհեա
զթողութիւն յանցանաց մերոց. և ՚ի կեան՛:
ԷՒ. Հաղիւատացեալք ՚ի մարտս պատերազմի յաղ-
թօղ գտայք սուրբ վկայք. քան զի ձանձրացաւ հոր-
դեցիք մեզ յերկնային քաղաքն յիւրուաղէմ.
ընդ անմարմնոցն դասս վաստաւորելով սուրբ
ջուրդուհիեան:

ՉՈՐՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

ԴՀ. Ալէ՛լ ՚ի խորանս սրբութեան եմք ժողո-
վեալ օրհնել զքեզ ՔՐԻՍՏՈՍ. աղաչանօք սրբոց
(այս անուն.) զպատշաճսն մեր ի մեռս ա՛ռնել

ਸਾਨੂੰ ਕੀਤਾ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਸਫ਼ਾ ੨੮੩ ਤੋਂ ਅੱਗੇ

ਪਰ ਕੀਤੇ ਕਰਾਏ ਦਾ ਨਾਂ ਦੱਸਣ ਵਿਚ ਕੀ ਹਰਜ ਹੈ ? ਕੀ ਪੈਗ਼ਾਮ-ਰਸਾਨ ਦੀ ਗ਼ਲਤੀ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਹੋਰ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਸਜ਼ਾ ਭੁਗਤ ਰਿਹਾ ? ਜੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਜ਼ਾ ਭੁਗਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਹਾਈ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਅਸਲ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ?

ਸਫ਼ਾ ੨੮੪ ਤੋਂ ਉੱਪਰ

ਸਾਡੇ ਇਕ ਦੋਸਤ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕਿਸੇ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗੇ। ਇਸ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ? ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿਵਾਵਾਂਗੇ। ਇਸ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿਵਾਓਗੇ ? ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਾਂਸੀ ਦਿਵਾਵਾਂਗੇ। ਇਸ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਫਾਂਸੀ

ահա՛ւ զի օրհնեցեալ գու՛ր զարդարեալ • տէր
ասպետ զինեալ զարմանալի • ընտրեալ ի հազարս
ամենայն ազգաց • ընկեր սրբոց • ուղղութիւն
ճշմարտութեան • ուսուցիչ արդարութեան • լուսաւոր
ամենայն տիեզերաց • ուղղեա՛ զմեզ ի ճանապարհս
խաղաղութեան • եւ ի ճանապարհս ուղիղս առաքեա՛
զմեզ • զի մի՛ ի մեզ ինչ ոք գտանիցի ընդ
ամենայն ուղիղ ճանապարհ ընդդէմ կամաց քոց •
եւ ի ճանապարհս ուղիղս առաքեա՛ զմեզ •

ՈՐՓՈՅՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԴԱՓՆԱՅՈՑ

ՀԱՆԴԻՍԱՑ

ՍՏ • Լո՛ւր Քրիստոս ծնունդ • ուրախացիր
ամենայն հոգի հաւատացելոյ ի Քրիստոս եւ
փառաւորեա՛ զնա • զի ծնաւ մեզ Փրկիչ • որ
ինքն է Քրիստոս Տէր • ի քաղաքի Դաւթի •
այսօր ամենայն ազգ մարդկան ուրախ լինի •
զի ծնաւ մեզ Փրկիչ • որ ինքն է Քրիստոս

փառք ։ օրն հականի , ուղեւոյն միաճնի՛ , և աղաւնի աւուրբ ։ ոգեւոյն վայելչի՛ ։ փառք պատիւ և իշխանութիւն , այժմ և միշտ և յաւիտեա՜ նից յաւիտենից ։ Ա՜մէն ։

Ո՜ւ յորժամ շա՛րժին երկինք և երկիր ՝ի յա՜ հէ՛ փառաց բանին Տեառն Ա՛ստուծոյ ։ Յայն՜ ժամ նաւուցանէ ընդ աջմէ խաչմէ զսխրեալի՛ս անուան իւրոյ ՝ի լուսաբեղէն խորանան զո՛հագա՜ րե՛լոյն ։

Կրկնե՛ա՛ դասն չաւաջին փուռն ինչ ։ Ա՛յսօր գաւազ հը՜ բեշտակաց ուրախանան ընդ ձգնութիւնն" ։

ԱՂԼՈՒՈՒ ԳԻՐՔԻԱՅԻՆ

ՏԷՐՈՒՆԱԿԱՆ ՏՕՆԻՑ ԿԱՐԳԱՒ

ԸՍՏ ՊԱՏՐԱՃՄԻ ԱՒՈՒՐՑ

ԵՒ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՀԱՑՆԻՑ

ՃՐՃԳԱԼՈՒՑՒ ԾՆՆԴԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՑ

Ա՛ղէ՛լուխ · ղէ՛լուխ · ղէ՛լուխ ։

ուաքեաց զբան իւր , և բժշկեաց զնոսա՝ և փրկեաց զնոսա յապականութենէ՛ իւրեանց ։ խոստո՛վան եղիցին Տեառն՝ ողորմութեանց նո՜ ա , և սքանչելեաց նորա որդւոց մարդկան ։

ղէ՛լուխ · ղէ՛լուխ · ղէ՛լուխ ։

պէս յօղ , զի յօղէ յերկիր ։ Ծագեացի յաւուրս

ՀՈՐԻ ԱՐԴԱՐՈՒԹԻՒՆ. ԲԱՑԱԿԱՅ ԽՈՏԱՂԱՑՈՒԹԻՒՆ
ՄԻՆՉԵ ԿԱՏԱՐԵԱՑԻ ԼՐԱՒԱԿԱՆ։

ՓԱՌՔ ԵՒ ԵՐԿԱՐԱՑՈՒԹԻՒՆ ՝օր ԵՒ ԱՐՔԱՅ ԵՒ
՝ոգւոյն սրբոյ. այժմ ԵՒ միշտ ԵՒ յաւիտեանս յաւ
ետեանից ։ ԱՄԷՆ ։

ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա ։

ԱՂԱՂԱԿԱՆ

ԾՆՆԴԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՑ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՀԱՒԱՏՈՑ

ՍՈՒՏԱՀՈՒՆ ՀԱՒԱՏՔ

ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա ։

ԱՀ ։ Տ՛ԷՐ Հոգևոր ձկնորս ձկնեցիր ինձ ինչ ուր պատկա
ռեցի ։ Ի վայրի դարափուղջ անդ բնակեցոյց զինո
ւս ջուրս հանգստեան անոյց զինս ։
ԽԱ · ԱՄԷՆ ։ Ելոյծ արարչա զանձրև Ի վերոյ գետմանու
արարչա ցօղ զի ցօղի յերկիր ։ Ստացեայ յաւուրբ
ըրս նորա արդարութիւն · բազում խաղաղութի
թիւն մինչև կատարեալ լուսին ։
փառք հօր՛ " ։ այժմ ևս " ։ ԱՄԷՆ " ։ ԽԽԱ ։

ՀԻՆ ՄԵՆԱՅԻ ՓԷՐՈՒՆԱՅԻՆ ՓՈԽԵՑ ՈՐ ՍԱՂ ԼԻՆԻ ՊԱՏՄՈՒՆ ՄԱՍ ։

Պ՛ՈՒՄՔ Հրեշտակայց օրհնեն զՔԵԶ ՔՐԻՍՏՈՍ
ԱԷ՛լաւիա · Մարդկան ազգ սաղմոսեն քեզ · ԱՄԷՆ ։

ՍՈՒՏԱՀՈՒՆ ԿՈՆԴԱԿ

ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա · ԱԷ՛լաւիա ։
ԱԿ · Ո՛Ր զուսաղ եւ աւետ · խոնարհեցան զուսկն

ֆո. Ես ասում զԺողովուրդ ֆո, և զասուն Հօր ֆո. ֆո. Եվ ես տէր երկնապագեա սմա. և զոսուսդ Ժողովուրդ զի ցանկացաւ Թագաւոր գնշդոյ ֆո: Սա ի՞նչպէս պագեսցէ երկնապագեա սմա. և պատարագօք գերեսս սորա պաշտեսցեն մեծամեծք ՚ի ժողովրդոց:

ֆո. Ես" : "Ա՛ւ, ո՞ւր կարդասցէ սուխա, Հայր իմ ես դու. Ստուած ընդունող փրկութեա՞ն իմոյ: Ա՛ւ անդրանիկ արարիչ գնա և բարձր քան զամե նայն Թագաւորս երկրի:

փառք և երկր" : այժմ և" : Ես" : Էրէ՛ : :

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁՆԱՑՆ

Ես երեսուխա. Ես երեսուխա. Ես երկնուխա:

Բշ. Ահդէ՛ որպէս զանձրև ՚ի վերայ գեղման. որպէս ցօղ գի ցօղի յերկիր: Ծաղեսցի յաւուրս նորա արդարութիւն. բազում խաղաղութիւն մինչև կատարեսցի լուսին:

ֆո. Ես" : Ո՞ւր ցոյց տէր գփրկութիւն իւր. առաջի ազգաց յայտնեաց զարդարութիւն իւր: Յիշեաց ողորմութեամբ իւրով զՅակովբ. ճշմարտութեամբ իւրով զառնէն Իսրայէլի. և տեսին ամենայն ծագք երկրի զփրկութիւն Ս՛աստուծոյ մերոյ:

փառք և երկր" : այժմ և միշտ և" : Ես" :

ՉՈՐՍԳ ԿՈՂՄ

Ես երեսուխա. Ես երեսուխա. Ես երեսնուխա:

Բկ. Ա՛ւ, ո՞ւր կարդասցէ սուխա՝ Հայր իմ ես դու. Ստուած ընդունող փրկութեան իմոյ: Ա՛ւ անդրանիկ արարիչ գնա. և բարձր քան զամենայն

թաղաւորդա երկրի։

ֆէ։ ՈՀՆ"։ Եղ քեզ ի սկիզբն աւուրն զօրու-
թեան։ ի վայելչութիւն սրբոց քոց յարգանդէ
յառաջեան զարուսեակ ծնայ զքեզ։ Ուրդուաս
տէր՝ և ոչ ևս զղջասցի։ Թէ դու ես քահանայ
յաւիտեան ըստ կարգին Մելքիսեդեկի։ և տէր
ընդ աջմէ քումմէ։ փառք և երկիր"։ այժմ ևիշա"։

Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։

ԵՐՐՈՐԴ ՁՈՑՆ

Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։

գշ։ Ոգոյց տէր զիւրկութիւն իւր։ առաջի ազ-
գաց յայտնեաց զարդարութիւն իւր։ Յիշեաց
ողորմութեամբ իւրով զՅակովբ։ Ճշմարտուա-
թեամբ իւրով զտունն Իսրայէլի։ և տեսին ամե-
նայն ծագք երկրի զիւրկութիւն Աստուծոյ մերոյ։
ֆէ։ ՈՀՆ"։ Յիշեա տէր զինուածիդ, և զամենայն
հեզութիւնն նորա։ Ուրախ երգուասջիք, և
և ուխտս եղ Աստուծոյ Յակովբայ։

փառք և երկիր"։ այժմ և միշտ"։ ՈՀՆ"։

ՎԱՏ

Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։ Ուէհտուխա։

գկ։ Եղ քեզ ի սկիզբնաւուրն զօրութեան։
ի վայելչութիւն սրբոց քոց յարգանդէ յառաջ
քան զարուսեակ ծնայ զքեզ։ Ուրդուաս տէր՝ և
ոչ ևս զղջասցի։ Թէ դու ես քահանայ յաւի-
տեան ըստ կարգին Մելքիսեդեկի։ և տէր ընդ
աջմէ քումմէ։
ֆէ։ ՈՀՆ"։ Տէր առաց զիս սկիզբն հանց ի գործս

էս այսօր ծնայ զքեզ : Խնդրեա յինէն , և տայց քեզ զՀեթանոսս ի ժառանգութիւն , և իշխանութիւն քեզ ընդ ամենայն ծագս երկրի :

փառք երկիր" . այժմ և միշտ" : Ընկ" :

ՉՈՐՐԴ ՁՆԾՆ

Ընկերութիւն . Ընկերութիւն . Ընկերութիւն :

դշ . Յիշեա տէր զԴաւիթ , և զամենայն հեզութիւն նորա : Որպէս երդուաւ Տեառն , և ուխտեաց Ընտրեալ Յակովբայ :

ֆէ . Ընկ" : Այնր հովուեացդ զիս . և ինձ ինչ ոչ պակսեսցի : Ի վայրի դալարուղջ անդ բնակեցոյց զիս . և առ ջուրս հանգստութեան սնոյց զիս :

փառք և երկիր" : այժմ և միշտ" : Ընկ" :

ՎԵՐՋ

Ընկերութիւն . Ընկերութիւն . Ընկերութիւն :

դկ . Այնր առաց զիս որդի իմ էս դու . և էս այսօր ծնայ զքեզ : Խնդրեա յինէն , և տայց քեզ զՀեթանոսս ի ժառանգութիւն . և իշխանութիւն քեզ ընդ ամենայն ծագս երկրի :

ֆէ . Ընկ" : Ա՛ր դուստր և աե՛ս . խոնարհեցո՛ զունկն քո . մո՛ռ զժողովուրդ քո և զտուն հո՛ր քո . զի ցանկացաւ թագաւոր գե՛ղդ քոյ : Ա՛ա ինքն է տէր քո՝ երկնրպագեա՛ նմա . և դուստր ծո՛ւրայ երկնրպագցե՛ն մեծամեծք ի ժողովրդո՛ դոյ :

փառք և երկիր" . այժմ և միշտ" : Ընկ" : էրեց :

ՔԱՌԱՍՆՕՐԵԱՑ ԳԱՂԱՏԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՑ Ի ՏԱՃԱՐՆ։

ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ • ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ • ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ ։

( )ՐՀՆԵՄՂ ԵԿԵԱՂ ՅԱՆՈՒԷՆ ՏԵԱՌՆ • ՕՐՀՆԵԱՂ

ՈՐ ԳԱՂԱՑ ԵԱ։ ՏԿՐ ՆԱռուաԾ ՄԵՐ ԵՐԿԵԲՑԱւ ՄԵՉ•

ԱՐԱՐԻՔ ՈՀՆ ՈՒԲԱԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՆԽԱւ ՄԻՆՉԼԵ

ՅԱՆԿԻՒՆԱ ԱԵՂԱՆՈՑ ։

ԷՒ • ՆՂԵ" ։ ՅԿՐ Ի ՒԱՌՃԱՂ ԱՈՒՐԸ ԻԲՐԱՒՄ • ՏԿՐ

ՅԵՐԿԻՆԱ ՅԱԹՈՈ ԻԲՐԱՒՄ ։ ՆՀՔ ՆՈՐԱ Ի ՈՆԱՆԿԱ

Հայինգ • ԱՐՈՒԵԱՆՈՒՆՔ ՆՈՐԱ ՔՆՆԵԵՆ ՁՈՐՁԻԱ ՄԱՐՁ

ԿԱՆ ։

ՓԱՌՔ ԵՒ ԵՐ" • ՍՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇԱ" ։ ՆՂԵ" ։

ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ

ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՑ

ՀԱՏ ՈՒԹՆ ՀԱՒՑՆԻՑ

ԱՈՒԱՋԻՆ ՀԱՒՑՆ

ՆՂԵՐՈՒԻԱ • ՆՂԵՐՈՒԻԱ • ՆՂԵՐՈՒԻԱ ։

ՍՀ • ՁՈՐՄՈՒԹԵԱՄԲ ՏԵԱՌՆ ԼԻ ԵՂԵ ԵՐԿԻՐ •

ԵԲԱՆԻԲ ՏԵԱՌՆ ԵՐԿԻՆՔ Հաստատեցան։ Ու Հոգ-

ՈՎ ԲԵԲԱՆՅ ՆՈՐԱ ԱՄԵՆԱՅՆ ՁՕՐՈՒԹԻՒՆՔ ՆՈՅԱ ։

ԷՒ • ՆՂԵ" ։ ( )ԱՐԵԱՆ ՆԱռուաԾ ԵՒ ՁՐՈՒԵՑԱՆ Ա-

ՄԵՆԱՅՆ ԹՇՆԱՄԻՔ ՆՈՐԱ ։ ՓԱԽԵԱՆ ԱՈԵԼԻՔ ՆՈՐԱ

ՅԵՐԵԱՑՑ ՆՈՐԱ ։

ՓԱՌՔ ԵՒ ԵՐԿԸ" • ՍՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇԱ" ։ ՆՂԵ" ։

ԱՈՒԱՋԻՆ ԿՈՂՄ

ՆՂԵՐՈՒԻԱ • ՆՂԵՐՈՒԻԱ • ՆՂԵՐՈՒԻԱ ։

ՍԿ • ( )ԱՒՈՒՐ Հարկ ԱՄԵՆԱՅՆ Հ ԹԱՆՈՒԱՔ • ԱՂԱ-

ղակեցէք առ Ն.առուած ՚ի ձայն ցնծութեան ։
Տէր բարձրեալ և ահարկու ։ Թագաւոր մեծ ՚ի
վերայ ամենայն երկրի ։
փա՛ռք և երկր՚՛ ։ ամէն՚ Տէր ընդ երկիր քո ։ և դար-
ձուեր զգերութիւն Յակովբայ ։ Թողէր զանի-
րաւութիւն ժողովրդեան քոյ ։ և ծածկեցեր զա-
մենայն մեղս նոցա ։
փա՛ռք և երկր՚՛ ։ այժմ և միշտ՚՛ ։ Ն.է՚՛ ։

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁՆԱՑՆ

Ն.էհլուխա ։ Ն.էհլուխա ։ Ն.էհլուխա ։

Բշ ։ Յարեաւ Ն.առուած ։ և ցրուեցան ամենայն
թշնամիք նորա ։ Փախեան առեալք նորա յերե-
սաց նորա ։
փա ։ Ն.է՚՛ ։ Տէր թագաւորեաց զվայելչութիւն
զգեցաւ ։ Ծգեցաւ Տէր զօրութիւն ընդ մէջ
իւր հաց ։
փա՛ռք և երկր՚՛ ։ այժմ և միշտ՚՛ ։ Ն.է՚՛ ։

ՍԻՍԳ ԿՈՂՄ

Ն.էհլուխա ։ Ն.էհլուխա ։ Ն.էհլուխա ։

Բկ ։ Ամէն՚ Տէր ընդ երկիր քո ։ և զարձու-
ցեր զգերութիւն Յակովբայ ։ Թողեր զանի-
րաւութիւն ժողովրդեան քո ։ և ծածկեցեր զա-
մենայն մեղս նոցա ։
փա ։ Ն.է՚՛ ։ ( )րհնեցէք մանկունք զՏէր և օրհ-
նեցէք զառնուն Տեառն ։ Ուխտի՛ անուն Տեառն
օրհնեալ ։ յայսմ հետէ միհչև յաւիտեան ։
փա՛ռք և երկր՚՛ ։ այժմ և միշտ՚՛ ։ Ն.էհլուխա ։

ԵՐՐՈՐԴ ՁԱՑՆ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա ։

գշ • Ո՛վ թագաւորեաց • զվայելչութիւն զգե-
ցաւ։ Օգեցաւ ՏԻՆ զօրութի՛ւն ընդ մէջ իւր կաց։
ժե • Ամէն" ։ Պատուական է ՏԻՆ, և օրհնեալ և պա-
տուական քո սիրոյն ։ Օ՛ն զօրացոյց զնութս զրանց քոյ,
և օրհնեաց զսրտիս քո ՚ի քեզ ։
փառք և երկիր" • այժմ և միշտ և" ։ Ալէլու" ։

ՎԱՌ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա ։
գկ( )րհնեցէ՛ք մանկունք զՏԻՆ • և օրհնեցէ՛ք
զանուն Տեառն ։ Ուրախ՝ անուն Տեառն օրհնեալ•
յայսմ հետէ մինչև յաւիտեան ։
ժե • Ամէն" ։ Պատեցաւ՝ ի Տէր, և օրհնեալ է ան-
ուանդ • և բարձր եղիցի անուանդ վերկու-
խոյ ։ Անուանդ է որ խոնարհէ զվերժ իմ • և հը-
նազանդ առնէ զժոդովուրդս ընդ ինձ ։
փառք և երկիր" • այժմ և միշտ" ։ Ալէլուիա ։

ՉՈՐՐՈՐԴ ՁՈՑՆ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա ։
դշ • Պատուեա՛ զհայր քո և զմայր քո • զոր օրհնեա՛ զանուանդ
և օրհնեաց զսրտիս քո ՚ի քեզ ։
ժե • Ամէն" ։ Պշտամունքեամբ Տեառն լի եղև եր-
կիր • և բանիւ Տեառն երկինք Հաստատեցան ։ Ու-
հոգւով բերանոյն ամենայն զօրութիւնք նոցա ։
փառք երկիր" • այժմ և միշտ" ։ Ամէն" ։

ԿԵՐԴ

Ընկերութիւն. ընկերութիւն. ընկերութիւն։

Դիվէնդանի ի տէր ու օրհնեալ ի ստուած և բարձր եղիցի ստուած փրկութեան իմոյ։ Ստուած ի ստուած ի որ խնդրէի զվերջ իմ. ու հնազանդէ ստուած ինձ ժողովուրդս ընդ իննև։

ԺԲ. Ընկ" ։ Ա՝ահա հարկ ամենայն հեթանոսաց աղաղակեցէք առ Ստուած ի ձայն ցնծութեան ։ Տէր բարձրեալ և ահաւոր թագաւոր մեծ ի վերայ ամենայն երկրի ։

Փառք և երկիր. այժմ և միշտ" ։ Ընկ" ։

ԱՂՕՒԹՔ

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՑ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՀԱՅՑՆԻՑ

ՍՈՒՏԱՏՈՒՆ ՀԱՅՑ

Ընկերութիւն. ընկերութիւն. ընկերութիւն։

Ա՛Հ. [redacted] ամբարձէք ի շնորհք զղջումն ձեր՝ ի վեր. համբարձցին դրունք յաւիտենից և մտցէ թագաւորն փառաց ։ Ո՞վ է սա թագաւոր փառաց. Տէր հզօր զօրութեամբ իւրով. Տէր կարօղ՝ է պատերազմի ։

ԺԲ. Ընկ" Կա՛ցէք ստուածոյ բնութիւնք. հաստատեցարուք ի վերայ ։ Ես՝ ի բարձունս և գերութիւն գերութիւն իւրոյ ։ Ես՝ ի բարձունս և գերեցայ զգերութիւն ։ Տուր նոցա՝ ի մինչ արբուցէ ձայնէ. և Տէր՝ ի նոցա՝ ի մինչ ապրեցուսցէ ։ Ընկ" ։ Փառք և երկիր" ։ այժմ և միշտ" ։ Ընկ" ։

ՈՒՐԱՔԻՆ ԿՈՂՄ

ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ:

Ա՛ստ. ամբարձաւ Աստուած օրհնութեամբ. և Տէր ձայնիւ փողոյ: Սաղմոս առացէք Աստուծոյ մերում. սաղմոս առացէք թագաւորին մերում. սաղմոս առացէք:

ԷՒ. Ալէ": Որ հովուեցող Իսրայէլի ձայնից՝ որ առաջնորդես որպէս խաշին Յովսէփու: Որ նըստ՝ ի քրովբէս՝ յայտնեաց առաջի Եփրեմի, Բենիամինի և Մանասէի:

Փառք և երկր". այժմ և": Աղէլուիա:

ԵՐԿՐՈՐԴ ՀՈՒՑՆ

ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ:

Բշ. Պատք Աստուծոյ բիւրապատիկք. Տասըք ուղղիչք. և Տէր ի նոսա ի մինէ սրբութեան իւրոյ: Ել ի բարձունս և գերեաց զգերութիւն. և առ առ պարգևս, և եղ որդւոց մարդկան:

ԷՒ. Ալէ": Ո՞ դնէ յամպս զգնացս իւր. և շրջի նա ի վերայ թևոց հողմոց: Խոստովանութիւն և գմեծ վայելչութիւն զգեցար. արկեր զլոյս որպէս զօթոց. ձգեցեր զերկինս որպէս խոպան. և արկեր ի վերայ ջուրց զվերնայարկս նորա:

Փառք և եր". այժմ և": Աղէլուիա:

ՈՒՐԱԳ ԿՈՂՄ

ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ. ԱՂԼԵՒԻԱ:

Բկ. Որ հովուեցող Իսրայէլի ձայնից՝ որ առաջնորդես որպէս խաշին Յովսէփու: Որ նստիր ի

Գրուխէս՝ յայտնեւոյց առաջի նովրեմի, ըստ նախասինքն
և Մատնասէր։
ԻԲ. Ընէ"։ Ածծ եղև մինչև յերկինս ողորմու-
թիւն քո. մինչև յամպս ճշմարտութիւն քո։
Բարձրեաց էս դու յերկինս Ըստուած. և յա-
ռնայն երկրի են փառք քո։
Փառք և երկր". այժմ և"։ Ընէլուխա։

ԵՐԿՐՈՐԴ ՀՆՉՆ

Ընէլուխա. Ընէլուխա. Ընէլուխա։
ԳՀ. Ած եղև մինչև յերկինս ողորմութիւն
քո. և մինչև յամպս ճշմարտութիւն քո։
Վերայ թեւոց հողմոց։ Խոստովանութիւն և լոյս
ած վայելչութիւն զգեցար. արկեր զլոյս որ-
պէս զոմնոց. ճգեցեր զերկինս որպէս խորան.
և արկեր ի վերայ ջուրց զվերնայարկս նորա։
ԻԲ. Ընէ"։ Որ խոնարհեցոյ զերկինս և էջ. մերձ
ձեռաց ի լերինս և ծխեացին։ Փայլեա զփայլա-
տակունս քո և խռովեա զնոսա. առաքեա զլ-
նեաս քո, և ցրուեա զնոսա։
Փառք և երկր". այժմ. և"։ Ընէլուխա։

ՎԱՒՒ

Ընէլուխա. Ընէլուխա. Ընէլուխա։
ԳԿ. Ած եղև մինչև յերկինս ողորմութիւն
քո. և մինչև յամպս ճշմարտութիւն քո։ Բարձ-
րեաւ էս դու յերկինս Ըստուած. և յամենայն
երկրի են փառք քո։
ԻԲ. Ընէ"։ Խոնարհեցոյց զերկինս և էջ. և մէգ
ի ներքոյ ոտից նորա։ Ելի ի Քրովբէս և թռ-
ուեաւ. սլացաւ նա ի թեւս հողմոց։

փառք և երկիր". այժմ և": Ամէն:

ՉՈՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Ամէն. Ամէն. Ամէն:

դշ. Եւ եղեւ ետես զերկինս հատուածք. և զչետասաներորդ նուագ եղջեւն հատուածք. և զչորեքհազարքն որ կնքեցան ի թուջնոց: ետես զերկրորդ եղջեւն մեծամեծք ի թուջնոց: լուաւ նոցա թիւ զհարիւրչորեսունչորեքհազարքն. զոր կնքեցան ի սկզբանէ ցհին կուսացին. և նոցա անունքն գրեալ ի վերայ ճակատաց նոցա: Եւ ետես զի ահա ամբոխ մեծ. զոր ոչ ոք կարէր թուել զնոսա. ի բազմաց ազգաց և ցեղից և ժողովրդոց և լեզուաց. կային առաջի աթոռոյն և առաջի գառնն զգեցեալք սպիտակազգեստս. և արմաւենիք ի ձեռս նոցա:

փառք և երկրպագութիւն". այժմ և": Ամէն:

ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

Ամէն. Ամէն. Ամէն:

դկ. Եւ մին ի ծերոցն պատասխանի ետ. և ասէ ինձ. զիա՞րդ եկին և ուստի. և ասացի նմա: Տէր իմ դու գիտես. և ասէ ինձ. սոքա են որ եկին ի նեղութենէ մեծէ. և լուացին զպատմուճանս իւրեանց և սպիտակեցուցին զնոսա յարեան գառանն:

փառք և երկրպագութիւն". այժմ և": Ամէն:

ԱԼԼԵԼՈՒՅԱ

ՀՈԳԻՈՑՆ ՍՐԲՈՑ ԳԱԼԱՍՏԻՈՆ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՁԱՅՆԻՑ

ՕՒՕԱՋԻՆ ՀՈՒՆ

ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂՃԼՈՒԽԱ։

ԺԲ • Յանկալի՛ է նա քան զուակի և քան զաիկա՝ նըա պատուականաս բազումս, քա՛ղցր է նա քան զմեղրս խորխիս։ Քանզի՛ ծառայ քո պահեսցէ զայս, ՚ի պահել նմա վճառս բազում։ ԺԱ • ՈՂԵ"։ Ա՛խ տէր աղաւնւոյ արծաթապատ, և թիկնաց-մէջ նորա ՚ի գոյն ոսկւոյ ։ ՚Ո գուամարեալ երկնաւորին զթագաւորս ՚ի վէրայ նորա • ձիւնասցին ՚ի Սաղմոն։

Փառք և երկր" • այժմ և" ԸՂԵԼՈՒԽԱ։

ՕՒՕԱՋԻՆ, ԿՈՂՄ

ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂՃԼՈՒԽԱ։

ԺԿ • Ա՛խր սուրբ Հաստատեա՛ յիս Ըստուածդ. և զՀոգի ուղիղ նորոգեա ՚ի փորիս իմում։ Մի՛ ընկեներ զիս ՅԷՐ յերեսաց քոց • և զՀոգի քո սուրբ մի՛ հաներ յինէն։

ԺԲ • ՈՂԵ"։ Պատի զղաւխիթ ծառայ իմ • և իւզով սրբով իմով օծի զնա։ Ձեռն իմ ընկալցի զնա • և բազուկ իմ զօրացուսցէ զնա։

Փառք և երկր" • այժմ և"։ ԸՂԵԼՈՒԽԱ։

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂԵԼՈՒԽԱ • ԸՂՃԼՈՒԽԱ։

ԺԲ • Ա՛խր աղաւնւոյ արծաթապատ • և թիկնա-մէջ նորա ՚ի գոյն ոսկւոյ ։ ՚Ո գուամարել երկնաւորին զթագաւորս ՚ի վէրայ նորա • ձիւնասցին ՚ի Սաղմոն։

ԺԳ • ՈՂԵ"։ Լերան աստուծոյ լերինն Բասանու • լերինն

ե Եւրոգէս զբերեաս երկրի։ Եղիցին փառք Տե՜ր էրն յաւիտեան. և Տէր ուրախ եղիցի յարարած՜ ՚րս իւր։

փառք և երկր". այժմ և"։ Ընդ հուսկ։

ՈՒՍԳ ԿՈՂՄ

Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։

թկ. Գովեսցէ զքեզ ծառայ իմ. և խոշտանգեալ իմով օձիւ գնաս։ Ձեռն իմ ընկալցի գնաս. և քաշուկ իմ զօրացուսցէ գնաս։

ֆէ. Ընդ"։ ֆ) այսոցուլթիւն բանիւ քով լուսաւորէ ֆ. և իմաստուն առնէ զտղայս։ Օրեւան իմ քաջ ես և առ զշ՚ոգի. ՚ի պատուիրանս քո փափաքեցայ անձն իմ։

փառք և երկր". այժմ և"։ Ընդ հուսկ։

ԵՐՈՐԴ ՀՈՒՅՆ

Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։

գշ. Ո՛ւսեաք զոգի քո և ստանաս գնաս. և ճանապարհս զբերեաս երկրի։ Եղիցին փառք Տեառն յաւիտեան. և Տէր ուրախ եղիցի յարարածս իւր։

ֆէ. Ընդ"։ Ո՛ւսոգի քո սուրբ և քարի առաջնորդեսցէ ինձ ՚ի յերկիր ուղիղ։ Ո՛ւստն անուանէն քո Տ՚ր կեցուսցես զիս. արդարութեամբ քումբ հան՜ցես ՚ինեղութենէդ զանձն իմ։

փառք և երկր". այժմ և"։ Ընդ հուսկ։

ՎՑՈՒ

Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։ Ընդ հուսկ։

գդ. Թերեան իմ քացի և առ զի զոգի. ՚ի պատ՜

ուխտանա քո փառաբանց անձն իմ: Դայեակց ա-
ռիս և ողորմութիւնց լինիմ ըստ խրատուն սիրոյդ
անուանդ քոյ:

ՓՒ. ՈՂՔ": Ա առատ քոմէն տէր և ի շնչել
հոգւոյ բարկութեան քո: Ընաքեաց ի բար-
ձանէ՝ և ընկալաւ զիս. ընկալաւ զիս ի ջուց
բազմաց: Փառք և երկր". այժմ և": Ողէլուխա:

ՉՈՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Ողէլուխա. Ողէլուխա. Ողէլուխա:

ԴՉ. Ալրպէս խաղ զի ելջանէ ի գլուխ և ի մօրուան
Ահարոնէի. և ի մօրուացն ելջանէ ի գրապատա
զգեաւտու նորա: Ալրպէս ցօղ զի ցօղի ի Հերմոնէ
ի վերայ լերին Սիովնի:

ՓՒ. ՈՂՔ": Ա վայրի դալարուոջ անդ բնակեցոյց
զինս. և առ ջուրս հանգստեան սնոյց զիս: Դար-
ձոյց զանձն իմ առիս. և առաջնորդեաց ինձ ի
ճանապարհս արդարութեանն վասն անուան քոյ:

Փառք և երկր". այժմ և": Ողէլուխա:

ՎԵՐՋ

Ողէլուխա. Ողէլուխա. Ողէլուխա:

ԴԿ. Ա առատ քոմէն տէր և ի շնչել հոգւոյ
բարկութեան քո: Ընաքեաց ի բարձանց, և
ընկալաւ զիս ընկալաւ զիս ի ջուց բազմաց:
ՓՒ. ՈՂՔ": Ամէն սուրբ հաստատեա յիս Ա՛ստ-
ուած. և զհոգի ուղիղ նորոգեա ի փորիս ի-
մում: Մի ընկենուր զիս տէր յերեսաց քոց. և
զհոգի քո սուրբ մի հաներ յինէն:

Փառք և երկրպագու": այժմ և": Ողէլուխա:

ԱԼԼԻՈՒՅ

ՍԲԲՈՑ ԽԱՉՈՒ

ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՅՆ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա:

Ած • Ո՛վ քո և գաւազան, նոքա մխիթարեցի՛ն ինձ զիս: Պատրաստ արարեր առաջի իմ զսեղան • ակն յանդիման նեղչաց իմոց:

Ֆխ • Ալէ՛" : Տո՛ւր երկիւղածաց քոց նշան • զի ապրեսցին յերեսաց աղեղան: Արդ՝ ա՛ վրկեցան սիրելիք քո • կեցո՛ աջով քով և՛ լո՛ւր մեզ:

փառք և երկր" • այժմ և միշտ" : Ալէ՛" :

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա:

Ած • Ո՛ւրախ քո արեալ են հզօր • և ժողովուրդք ի՛ նեղքոյ քո անկցին • ի՛ սիրտս թշնամեաց թա՛ գաւորի: Ընծո՛ւ քո Ըստուածդ յաւիտեան յաւիտենից • գաւազան ուղղութեան գաւազան արքայութեան քո:

Ֆխ • Ալէ՛" : Տո՛ւր զօրութիւն ծառայի քո • կեցո՛ զորդի աղախնոյ քո • և արա առիս ինչ նշան բարութեան: Տեսցեն առելիք իմ և ամաչեսցեն • զի դու տէ՛ր օգնեցեր ինձ և մխիթարեցեր զիս:

փառք և երկր" • այժմ և միշտ" : Ալէ՛" :

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Ալէլուիա • Ալէլուիա • Ալէլուիա:

Ած • Ո՛ւր երկիւղածաց քոց նշան • զի ապրեսցին յերեսաց աղեղան: Արդ՝ ա՛ վրկեցան սիրելիք քո • կեցո՛ աջով քով և՛ լո՛ւր մեզ:

ֆե. Ամէն" ։ Պահ պատրաստեցեր զուզղութիւն. զիրաւունս և զարդարութիւն Յակովբայ դուս արարեր ։ Բարձր արարէք զՏէր Աստուած մեր. երկրպագէք պատուանդանի ոտից Նորա . զի՞ սուրբ է ։

փառք և երկրպագու" . այժմ և միշտ" ։ Ամէն ։

ԱՒՍԳ ԿՈՂՄ

Ամէնտուխա . Ամէնտուխա . Ամէնտուխա ։

ԲԿ . Ո՞ւր զօրութիւն ծառայի քո , կէցո՛ զարդի աղախնոյ քո . և արա առիս նշան բարութեան ։ Տեսցեն ատելիք իմ և ամաչեսցեն . զի դու Տէր օգնեցեր ինձ և մխիթարեցեր զիս ։

ֆե. Ամէն" ։ Ո՞րպէս Տէր ցՏէր իմ, նկուած ընդ աջմէ իմմէ՝ մինչև եդից զթշնամիս քո պատուանդան ոտից քոց։ Պահ զօրութիւն ծառայի քո զարդարեցո՛ զի կեցից զարդի աղախնոյ քո . և արա առիս նշան բարութեան ։ Տեսցեն ատելիք իմ և ամաչեսցեն . զի դու Տէր օգնեցեր ինձ և մխիթարեցեր զիս ։

փառք և երկիր" . այժմ և միշտ" ։ Ամէն" ։

ԵՐՈՐԴ ՀՈՑՆ

Ամէնտուխա . Ամէնտուխա . Ամէնտուխա ։

Գշ . Պահ պատրաստեցեր զուզղութիւն . զիրաւունս և զարդարութիւն Յակովբայ դուս արարեր ։ Բարձր արարէք զՏէր Աստուած մեր , երկրպագէք պատուանդանի ոտից Նորա . զի՞ սուրբ է ։

ֆե. Ամէն ։ Յայտնեաց երկինք զվայելչութիւն զիւր . Յարիր Աստուած ընդ դատաստան երկրի ։ Զի քո է ամենայն ազգ։ Ո՛վ Աստուած մեր, ամենայն երկիր զվայելչութիւն քո տեսցէ ։ Ձեռնադրութիւն ոսկեղ՝ ի լուսոյ հատանէ

՚ի նմանէ . և եղջիւրք ՚ի ձեռին նորա զուռան . և
անդ հաստատեցաւ զօրութիւն փառաց նորա ։
փառք և երկր" . այժմ և միշտ" ։ Ամէն" ։

ՎԱՂ

Ամէնտուխա . Ամէնտուխա . Ամէնտուխա ։
ՀՈՐՈՐԴ ՀՅՑՆ

Ամէնտուխա . Ամէնտուխա . Ամէնտուխա ։
դշ . {} այսոքեւսյնէ երկինք զվայելչութիւն փառ-
ացդ նորա . և օրհնութեամբք նորա լցան ամ-
ենք : Աստուածայինք ոմանք ՚ի լուսոյ հաստան ՚ի
նմանէ . և եղջիւրք ՚ի ձեռին նորա զուռան . և
անդ հաստատեցաւ զօրութիւն փառացդ նորա ։
փառք և երկր" ։ {} ոյս քո և զաւազանդ նորա մխիթա-
րեցուցեն զիս ։ Պատրաստ սեղան առաջի իմ զան-
զան . ահկն յանդիմանն ՚ի ներքոյ իմոց ։
փառք և երկր" . այժմ և միշտ և" ։ Ամէն" ։

ՎԵՐՋ

Ամէնտուխա . Ամէնտուխա . Ամէնտուխա ։
՚Ի շանեցաւ ատ ՚ի վեր լոյս երեսաց քոց . և

էառուր ուրախութիւն սրտից մերոց ։ ’ւ պատճ
ցորենոյ գինւոյ և ձիթոյ իւրեանց լցուցեր ըզ-
նոսա ։

փի· ԱՀԷ" ։ "Ա,ճաք քո սրեալ էն հզօր· և ժողո-
վուրդք ’ի ներքոյ քոյ անկցին · ’ի սիրտս թշնա-
մեաց թագաւորի ։ Ամէն քո Ըստուած յաւէ-
տեան յաւիտենից · գաւազան ուղղութեան
գաւազան արքայութեան քո ։

Փառք և երկր" · այժմ և միշտ և" ։ Ամէ" ։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ

ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

ՕՒՆԱՉԻՆ ՁՈՑՆ

Ամէլուխա · Ամէլուխա · Ամէմլուխա ։

ՕՁ· Ա ասել ինձ ձեզայն օրհնութեան քո · և
պատել զամենայն սքանչելիս քո ։ Տէր սիրեցի
զվայելչութիւն տան քո · և զտեղի յարկի փա-
ռաց քոց ։

փի· ԱՀԷ" ։ Ա,րանի զոր ընտրեցեր և ընկալար ·
և բնակեացին ’ի գաւիթս քո ։ Լցցուք մեք ’ի
բարութենէդ տան քո · սուրբ է տաճար քո ըս-
քանչելի արդարութեամբ ։

Փառք և երկր" · այժմ և" ։ Ամէ" ։

ՕՒՆԱՉԻՆ ԿՈՂՄ

Ամէլուխա · Ամէլուխա · Ամէմլուխա ։

ՕԿ· Ա ասել ինձ ձեզայն օրհնութեան քո · և
պատել զամենայն սքանչելիս քո ։ Տէր սիրեցի
զվայելչութիւն տան քո · և զտեղի յարկի փա-
ռաց քոց ։

ਦਿਲਚਸਪੀ ਲੈਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਦੇਣ ਤਾਂ ਜੋ ਕੋਰਸ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੇ ਕੋਈ ਦਿੱਕਤ ਨਾ ਆਵੇ।

ਸਕੱਤਰ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸਵੇਰੇ ੯ ਵਜੇ ਤੋਂ ੧੨ ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਦਾਖ਼ਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ

ਨੋਟਿਸ ਬੋਰਡ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਸਵੇਰੇ ੯ ਵਜੇ ਤੋਂ ੧੨ ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਸੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਦਾਖ਼ਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਕੱਤਰ

ਨੋਟਿਸ ਬੋਰਡ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ

ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਲਜ ਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਖੇਡ ਮੀਟਿੰਗ ੨੫ ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਿਹੜੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ੨੦ ਅਕਤੂਬਰ ਤੱਕ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਦੇਣ। ਦੌੜਾਂ, ਛਾਲਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਹੋਣਗੇ। ਹਰ ਖੇਡ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ՀԻՆ ԵՂԱՆ ԱՅՍ. ԵՒ ԱՔՍԱՆՉԵԼԻ ԱՍԱՍՔԻ ԱՉՍՆՑՄԵԼԱՑ։
ՓԱՌՔ ԵՒ ԵԼ". ՍՅԺՄ ՒՒ"։ ՒՂԿԼՈՒԽԱ։

ԵՐՈՐԴ ՀԱՏՑՆ

ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ։

գշ. Վ՚ՈՒ ՏԿԸ ՅԱԽԽԵԱՆ կաս. ե ՅԻՇԱՍԱԿ ՔՈ ՅԱԶԴԿ ՄԻՆՉԵ ՅԱԶԳ։ Վ՚ՈՒ ՅԱՐՈՒՑԵԱԼ գԹԱՑԱՑԻՍ Ի ՎԵՐԱՅ ԱԻՕՆԻ. ԺԱՄԱՆԱԿ գԹԱԼԻՑ ՆՈՐԱ ՀԱՏ ԵԱԼ Կ ԺԱՄ։

ԿԲ. ՒՂԿ։ Խոստովանեա եղկց քեզ ՏԿԸ ԲՈԼՈՐով արտաքս իմով. առաջի հրեշտակաց աստուծոյ. եւ ձկց քեզ։ Օ՚ի ԸՆԴ ՁԵԱՆՈՒ ԲԵԼԱՆՈՑ ԻՄՈՑ. եւ կխոպաքից Ի, ի առաջի աստուծոյ քո. ե խոստովանեա եղկց անուան քոյմ վասն ողորմութեան և ճշմարտութեան քո։

ՓԱՌՔ ՈՒ ԵՐԿԻՐ". ՍՅԺՄ ՒՒ"։ ՒՂԿԼՈՒԽԱ։

ՎԱՆՈ

ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ։

դկ. Ա՚ՅՈՐ Կ ՁՈՐ ԱՐԱՐ ՏԿԸ. ԵԿԱՅԵՑՆ ԾՆԾԱՑՈՒՔ ե ուրախ եղիցի՛ք Ի, ի ամս։ Ի, Տեառնէ եղիա այո ե Կ աքսանչելի առաջի աչաց մերոց։

ԿԲ. ՒՂԿ"։ ՏԿԸ ՈՎ ԿԱՑՑԿ Ի, Ի ԽՈՐԱՆԷ ՔՈՒՄ. ԿԱՄ ՈՎ ԲՆԱԿԵՑՑԻ Ի, Ի ԼԵԱՌՆ ՍՈՒՐԲ ՔՈ։ ԱՐ ԳՆԱՑ ԱՆՈՒԱՆ ՔՈՒՄ ՎԱՆ ՈՂՈՐՄՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՃՇՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆ Ի, Ի ԱՐԱՒ ԽՈՐԱՆՈՒՄ։

ՓԱՌՔ ՈՒ ԵՐԿԻՐ". ՍՅԺՄ ՒՒ ՄԻՇԱ"։ ՒՂԿ"։

ՉՈՐՈՐԴ ՀԱՏՑՆ

ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ. ՒՂԿԼՈՒԽԱ։

ԿՀ. Ա՚ՐԱՆԱ ԵՂԿ ԵՍ ՈՂՔ ԱԱԿԻՆ ՅԿՍ, Ի, Ի ԱՍՏ

տեառն երկիւղուք ինձ ։ ասէ՝ երկեալ կայինուտք մեր
առ ինքեանս ըստ նորումն ։

ԿԱՐԴ

Ընկերութիւն . ընկերութիւն . ընկերութիւն ։

Դա . Ոչինչ ոք կացցէ ի խորանի քում . կամ ոք
բնակեսցի ի լերան սուրբ քո ։ Որ գնայ անբիծ .
գործէ շարդարութիւն . և խօսի ճշմարտութիւն
ի սրտի իւրում ։

ԺԵ . Ոչ՝ Ոչինչ է տէր և օրհնեալ է յոյժ . ի
քաղաք Աստուծոյ մերոյ ի լերան սուրբ նորա ։
Հաստատմամբ ցնծութեամբ ցնծացէք առեալք
երկիր . լերինք սիօնի կողմանք հիւսիսոյ ի քա-
ղաք թագաւորի մեծի ։

փառք և երկիր" . այժմ և միշտ" ։ Ընկերութիւն ։

ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ

Ի ՏՕՆԻ ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

Ընկերութիւն . ընկերութիւն . ընկերութիւն ։

Ա՛ստուած շնորհակալ եմ քեզ յոգիս , և զպաշտօ-
նեայս իմ ի հուր կիզեցոյ ։ Աստուածացոյց զեր-
կիր ի վերայ հաստատութեան իւրոյ . զի մի՛ աս-
տուածեսցի յաւիտեան ։

ԺԵ . Ոչ՝ Ոչինչ ձկնէ կենդանի զկտոր յերկինս . օրհնեցէ՛ք

տեառն երկիւղուք ինձ ։ ասէ՝ երկեալ կայինուտք մեր
առ ինքեանս ըստ նորումն ։

ԿԱՐԴ

Ընկերութիւն . ընկերութիւն . ընկերութիւն ։

Դա . Ոչինչ ոք կացցէ ի խորանի քում . կամ ոք
բնակեսցի ի լերան սուրբ քո ։ Որ գնայ անբիծ .
գործէ շարդարութիւն . և խօսի ճշմարտութիւն
ի սրտի իւրում ։

ԺԵ . Ոչ՝ Ոչինչ է տէր և օրհնեալ է յոյժ . ի
քաղաք Աստուծոյ մերոյ ի լերան սուրբ նորա ։
Հաստատմամբ ցնծութեամբ ցնծացէք առեալք
երկիր . լերինք սիօնի կողմանք հիւսիսոյ ի քա-
ղաք թագաւորի մեծի ։

փառք և երկիր" . այժմ և միշտ" ։ Ընկերութիւն ։

ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ

Ի ՏՕՆԻ ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

Ընկերութիւն . ընկերութիւն . ընկերութիւն ։

Ա՛ստուած շնորհակալ եմ քեզ յոգիս , և զպաշտօ-
նեայս իմ ի հուր կիզեցոյ ։ Աստուածացոյց զեր-
կիր ի վերայ հաստատութեան իւրոյ . զի մի՛ աս-
տուածեսցի յաւիտեան ։

ԺԵ . Ոչ՝ Ոչինչ ձկնէ կենդանի զկտոր յերկինս . օրհնեցէ՛ք

ՀՐԵՇՏԱԿԱՑ ԱՂՕՏՔ ՈՐ Ի ԵՐԿՆԻՑ ԵՆ

Դ՝ՄՅԵ՝Ս

ԹԱԳԱՒՈՐ ՅԱՇԽԱՐՀԱՆ

ԱՂՕՏՔ ՈՐ Ի ԵՐԿՆԻՑ ԵՆ ՀՐԵՇՏԱԿԱՑ

տէր ընտուաձ իմ կարշացի աս քեզ և բժշ-
կեցեր զիս • տէր հանել ի դժոխոց զանձն իմ.
փրկեցեր զիս յայնցանէ այք էջանել ի գուբ :
կուց իմ. և ուղղեայ զդնացս իմ:
փառք և երկր" • այժմ և միշտ" : Ամէնասւխա:

ԱԼԼԵԼՈՒԻԱ

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴԻ ՈՂՈՐՄԵԱՆ

ԿԻՐԻԱԿԻ

ՁՈՒԶԱՒՆ ԿՈՂՄ

Ամ • Ամէնասւխա • Ամէնասւխա • Ամէնասւխա:

ԿԻՐ • Տէր ընտուաձ մեր երևեցաւ մեզ • արա-
րէք ասա ուրախութեան կանխաւ, մինչև յան
կիւնս սեղանոյ: Ընտուաձ իմ ես դու, և խոս-
տովան եղէց քեզ • Ընտուաձ իմ ես դու և
բարձր արարից զքեզ :
ԵՒ • Ամէն" : | երկինք ցնծացեն առաջի Տեառն,
զի գայ և հատեալ է տէր ի դատել զերկիր:
Դատէ զաշխարհս արդարութեամբ • և զժողո-
վուրդս իւր ուղղութեամբ :
փառք և երկր" • այժմ և միշտ : Ամէնասւխա:

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ

ԱՒՈՒՐՑ ԱՒԱԳ ՀԱՒԱՏՔՈՒՆ

ԱՒԱԳ ԵՐԿՈՒՀԱՒԱՏՔ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՑՆ

Ը. Ընկերութիւն · ընկերութիւն · ընկերութիւն :

Բ. Ի նոյն տարւոյ եւ եղեն · հրամայեաց եւ հաստատեցան : կարգեաց զնոսա յաւիտեան յաւիտենից · առհասն եղ եւ ոչ անցանեն :

ֆԽ · ՃՀ" : Ի սկզբանէ տէր զհիմունս երկրի հաստատեցեր · եւ գործք ձեռաց քոց երկինք են : Նոքա կորնչին · եւ դու կաս եւ ամենայն յաւիտեան :

փառք եւ երկիր" · այժմ եւ միշտ" · Ընկերութիւն :

ԱՒԱԳ ԵՐԵՔ ՀԱՒԱՏՔ

ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ

Ընկերութիւն · ընկերութիւն · ընկերութիւն :

Գ. Ալացիք դէպ ընդ այմ քոյմմէ · ի հանդերձս ոսկեհուռս զարդարեալ եւ պատմուճեալ : Որդիք դուստր եւ տեա · խոնարհեցո՛ զունկն քո · մոռա՛ զժողովուրդ քո եւ զտուն հօր քո · զի ցան կացաւ թագաւոր գեղոյ քո :

ֆԽ · ՃՀ" : Ցարդին թագաւորի կուսանք գՀետ նորա · եւ զընկերս նորա տարցին նմա : Ընծային ցընծութեամբ եւ ուրախութեամբ · եւ տարցին ի տաճար թագաւորի · եւ փոխանակ հարց քոց եղիցին որդիք քո :

փառք եւ երկիր" · այժմ եւ միշտ" : Ընկ" :

ՈՒՍԳ ՀՈՐԵՔՐԱԲԱԹ։

ԵՐՈՐԴ ՀԱՑՑ

Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿՂ.ԼՈՒԽԱ։

ԴԸ • Ա[illegible] ուսուկը գՆայց իմ • յաշախեաց առնել ինձ գևսաբկՂուԹիւն։ Ը.ՅԼ գրե՛ ՏԿ՛Ը ոգՐՄեա՛ ինձ. և կանգնեա՛ զիս • և ես Տաուսկից նոցա։ ԷԻ • Ը.ԼԿ"։ Խորհեցան և խօսեցան գՀարուԹի • և գապիրատուԹիւն 'ի բարձուն խորհեցան։ նղին յԵրկինս գբեբանս իւրեանց • և գլեզուս իւրեանց ածէին գերկրաւ։

Փա՛ռք ևերկր" • այժմ և միշտ"։ Ը.ԼԿ"։

ՈՒՍԳ ՀՈՒՆԳՐԱԲԱԹ

ՎԱՌ

Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿՂ.ԼՈՒԽԱ։

ԲԸ • [illegible]ուսցի սրբուԹեամբ գձեռս իմ։ և շուրջ եղէց գաբեգանիվ քո ՏԿՐ։ ՏԿՐ սիրեցի գվայե[illegible]ջուԹիւն տան քոյ • և գտեղի յարկի փառաց քոց։ ԷԻ • Ը.ԼԿ"։ Պատրաստ արարեր առաջի իմ գաբեգան • ակն յանդիման նեղչաց իմոց։ ԾԵՐ իւղով գգլուխ իմ • բաժակ քո արբեցեա՛ անուպակ արբե[illegible] ցոյց գիս։

Փա՛ռք և ևերկր" • այժմ և միշտ"։ Ը.ԼԿ"։

ՈՒՍԳ ՈՒՐԲԱԹ

ՉՈՐՈՐԴ ՀԱՑՑ

Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿ.ԼՈՒԽԱ • Ը.ԼԿՂ.ԼՈՒԽԱ։

ՈՒՐ • Ա[illegible]ՂԵՐ գու՛ Ի կատաս քո • ՏէՅԵԼուԹիւնՆ քո փրկուԹիւն եղև յԵԼանԵԼՆ քո։ Ո՛ արԹեաւ ա[illegible] գեղն քո գնեաս կապարՃԻՅ քոց սրբուցԵԼ • ԼՁ[illegible]

գետս ցրուեցեր. զերկիր դողացուցեր՝ նա տաւ՝ կուԹենէ անձրեւի, որք անցանեն ընդ սա։ Ընդ դիւանդ աղաղակեցին մեծապէս. ըստ փոյթման արեգական արգելաւ. և ծագումն լուսնին դադարեցաւ։

ՓԱ. Ընկ" ։ Աստուածդ և ոչ էլանիկ. աչք իմ տկարացան յաղքատուԹենէ ։ Ընդաղակեցի առ Տէր զօրհանապազ. և հառաչեցի առ քեզ ըզ ձեռս իմ։

Փառք և երկիր". այժմ և միշտ". Ընկ"։

ՈՒՐԱԳ ՀԱՒԱԹՈՒ

ԿԵՐԴ

Ընկ"ւսխա. Ընկ"ւսխա. Ընկ"ւսխա։

ՀԲ. Ա՞դուին զիա՛ւ գբուն նեբքնաւսին. ՚ի խաւսարի և ՚ի սաւսեբս մահու։ Յիս հաստատեցաւ սրտմտու-Թիւն քո. զամենայն զբօսանս քո ածեր ՚ի վե-րայ իմ։

ՓԱ. Ընկ" ։ Ա՞դուիկ ես որպէս մարդ առանց օգնա-կանի. և ՚ի մեռեալս ազատ։ Արկեր վիրաւորս որք ննջեն ՚ի գերեզմանի։

Փառք և երկիր". այժմ և միշտ" ։ Ընկ" ։

ՅՈՒՆ ՕՐԻՆԱԿԸ

Անկեր ՚ի գերեզմանի զննաց և ՚ի տապանի որք-ան ։ Քաղցրացան նմա խիճք հեղեղատի. և ընդ նմա ամենայն մարդ գնաց։

Փառք և երկիր". այժմ և միշտ" ։ Ընկ" ։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ
ՊԱՏՃԱՌԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆՆ
ՎՐԻՊՍՏՈՍԻ
ՈՐ ԱՍԻ
ՎԱՐԴԱՎԱՌ

ԳԼՈՒԽ Ա

ԸՆԿԵՐԱՑ • ՈՐ ԸՆԿԵՐԱՑԱՒ ՝

ԱՅՍ • Ես Պետրոս առաքեալ Յիսուսի Քրիստոսի՝ եւ ընտրեալ
Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի՝ գրեմ առաքելական թուղթ
առ այն հաւատացեալսն՝ որ ընկերացան մեզ հաւատով
արդարութեան Աստուծոյ մերոյ եւ Փրկչին Յիսուսի Քրիստոսի՝
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԿԵՐԱՑԱՒ • ՈՐ ԸՆԿԵՐԱՑԱՒ ՝

ԲԸ • Պատճառաբանութիւնք լերանց Նորա են • Նորա ի
ծով • և նա արար զնա • և զցամաքն ձեռք Նորա
ստեղծին ՝ Ովքե՞ր եւ որպիսի՞ արդեօք էին այն
առաքեալքն՝ որոնց Տէրն Յիսուս Քրիստոս այսպէս
կոչեցաւ ՝

ԵՐԿՈՒՐԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԿԵՐԱՑԱՒ • ՈՐ ԸՆԿԵՐԱՑԱՒ ՝

ԲԸ • Պատճառաբանութիւնք լերանց Նորա են • Նորա ի
ծով • և նա արար զնա • և զցամաքն ձեռք Նորա
ստեղծին ՝ Ասոնք էին այնպիսիք որոնք կարգուեցան զանոնց
Նորա ՝

۴۸۰ ایکڑ : ۱ کنال ۱۶ مرلے مساوی ۱۹۵۲ گز مربع ۔ ۱ ایکڑ مساوی ۴۰ کنال ۱۶۰ مرلے ۔ ۱ کنال مساوی ۲۰ مرلے ۔ ۱ مرلہ مساوی ۲۷۲۵ مربع فٹ ۔

ایکڑ کو انگریزی میں ایکر اور مربع گز کو سکوائر یارڈ کہتے ہیں ۔

۱ ایکڑ = ۴۸۴۰ سکوائر یارڈ

۱ ایکڑ = ۴۳۵۶۰ سکوائر فٹ

۱ ایکڑ = ۱۰ مربع چین

۱ مربع میل = ۶۴۰ ایکڑ

۱ مربع میل = ۲۵۶۰ کنال

۱ مربع میل = ۱۰۲۴۰ مرلے

۱ مربع میل = ۲۷۸۷۸۴۰۰ مربع فٹ

۱ مربع میل = ۲۵۹۰۰ مربع گز

۱ مربع میل = ۲۵۶۰ مربع چین

۱ مربع میل = ۲۵۶ مربع ہیکٹر

۱ مربع میل = ۲۵۹ مربع کلومیٹر

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۰ مربع ہیکٹر

۱ مربع کلومیٹر = ۲۴۷ ایکڑ

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۰۰۰۰۰ مربع میٹر

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۷۶۳۹۱۰۴ مربع فٹ

۱ مربع کلومیٹر = ۱۱۹۵۹۹۰ مربع گز

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۰۰۰۰۰ مربع میٹر

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۰ مربع ہیکٹر

۱ مربع کلومیٹر = ۲۴۷ ایکڑ

۱ مربع کلومیٹر = ۱۰۷۶۳۹۱۰۴ مربع فٹ

۱ مربع کلومیٹر = ۱۱۹۵۹۹۰ مربع گز

ԱՄԱՐԿՄԱՆ ՄԱՐՄՆԻ

ՀԱՍԱՐԱԿԱԾ ԱՂՕԹՔԻՑ

ՀԱՅՑԱՍՏԱՆԵԱՑՑ ՍՈՒՐԲ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ

ՈՐ ԿԱՏԱՐՒԻ ՑԱՒԱՒՕՏՈՒ ՃԱՄՈՒ

ԻԴԷՄ ՈՐԴԻՈՑՆ ԱՍՏՈՒԾՈՑ

ՈՐ

ԵՐԵՒԵՑԱՒ ԻՒՂԱՒԱՒՐԻՑՆ

Օրհնեալ տէր մեր Յիսուս Քրիստոս • ընդէ՞ր
ՀԱՅՐ ՄԵՐ ՈՐ ՅԵՐԿԻՆՔԱ ԵՍ" ։

Ի ՑԱ՛Ք առաւօտու ողորմութեամբ քով • ցնծայո՛ք և ուրախ եղաք զամենայն աւուրս կե նաց մերոց։

Ուրախ եղաք փոխանակ աւուրցն յորս խո նարհ արարեր զմեզ • և ամացն՝ յորս տեսաք չարչարանս ։ Դարձի՛ տէր ի ծառայս քո և ի գործ ձեռաց քոց , և առաջնորդե՛ որդւոց նո ցա • եղիցի լոյս տէառն Աստուծոյ ի վերայ մեր։ Ոչգործս ձեռաց մերոց ուղի՛ղ արա ի մեզ տէր• և զգործս ձեռաց մերոց յաջողե՛ա մեզ ։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ ։
Այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից •
Ամէն ։

Ի՞նչ ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեցուք ընկալ կեցո՛ւ ողորմեա։

( )ՐՀՆՈՒԹԻԵՆ և փառք ՝ծր և Որդւոյ և ՝ս՚ ջ-ւոյն սրբոյ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. ԱՄԷՆ։

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑՆ ԴԱՆԻԷԼԻ

Օրհնեալ ես Տէր Ընտուած Հայրոց մերոց, օրհնեալ փառաւորեալ անուն քո յաւիտեան։

Յիրաւունս անցուցեր զայս ամենայն ընդ մեզ արդար ես դու Տէր, և ամենայն գործք քո ճշմարիտ են։

Հանապարհք քո ուղիղ են, և ամենայն դատաստանք քո արդար են։

Դատաստան արդարութեան արձեր ՚ի վերայ մեր ըստ ամենայնի, զոր ինչ արձեր ՚ի վերայ մեր և քաղաքի սրբոյ Հայրց մերոց Երուսաղէմի։

Ընդ արդարութեամբ և յիրաւի արձեր զայս ամենայն ՚ի վերայ մեր վասն մեղաց մերոց։

Ընդունելութեամբ և յանցեալք տպատամբ լինել ՚ի քէն, մեղաք յամենայնի և պատուիրանաց քոց մեք ոչ անսացաք։

Ոչ պահեցաք և ոչ արարաք որպէս պատուիրեցեր դու մեզ, զի զբարիս գործաք մեք՚ի քէն։

Ընդ ամենայն զոր արարեր և զոր ինչ արձեր ՚ի վերայ մեր, արդար դատաստանս արարեր։

Մատնեցեր զմեզ ՚ի ձեռս թշնամեաց մերոց,

ਅਰਥਾਤ ਜਿਸ ਦੇ ਕੋਲ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਸ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਧਨ ਦੌਲਤ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਦਾ ਹੱਕ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਧਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਜਾਂ ਉਹ ਧਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਉਸ ਧਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੁਖੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਧਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ

ﻫ، ﻛﻤﺎ ﻳﻠﻲ ﻣﺜﻼً ﺑﻌﺾ ﻣﻦ ﻫﺬﻩ ﺍﻟﺠﻤﻞ ﺍﻟﺘﻲ ﻭﺭﺩﺕ ﻓﻲ ﻫﺬﺍ ﺍﻟﻔﺼﻞ، ﻭﻣﻦ ﺍﻟﻤﻤﻜﻦ ﺃﻥ ﻳﻜﻮﻥ ﻫﻨﺎﻙ ﺍﻟﻜﺜﻴﺮ ﻣﻦ ﺍﻟﺠﻤﻞ ﻣﺜﻞ ﻫﺬﻩ ﺍﻟﺠﻤﻞ ﻭﻟﻜﻦ ﻟﻴﺲ ﻫﻨﺎ ﻣﺠﺎﻝ ﻟﺬﻛﺮﻫﺎ ﺟﻤﻴﻌﺎً:

١ـ ﻭﻗﺎﻝ ﺃﺑﻮ ﻋﺜﻤﺎﻥ ﺍﻟﻤﺎﺯﻧﻲ، ﻭﻫﻮ ﺃﺣﺪ ﺍﻟﻨﺤﻮﻳﻴﻦ ﺍﻟﻤﺸﻬﻮﺭﻳﻦ، ﻭﻫﻮ ﻣﻦ ﺗﻼﻣﻴﺬ ﺍﻟﻤﺒﺮﺩ ﻭﺍﻟﺴﺠﺴﺘﺎﻧﻲ: «ﺳﻤﻌﺖ ﺍﻟﻌﺮﺏ ﺗﻘﻮﻝ ﻟﻠﺮﺟﻞ ﺇﺫﺍ ﺃﺧﺬ ﻓﻲ ﺷﺘﻢ ﺃﺑﻴﻪ: ﻣﺎ ﺃﺑﻮﻙ ﻳﺎ ﻓﻼﻥ، ﻭﻟﻢ ﻳﻘﻞ ﻣﺎ ﺃﺑﻮ ﻓﻼﻥ»

(ﺍﻟﻤﺰﻫﺮ ﻟﻠﺴﻴﻮﻃﻲ ٢: ٤٤)

٢ـ ﻭﻗﺎﻝ ﺍﻟﻔﺮﺍﺀ ﻓﻲ ﻛﺘﺎﺏ «ﺍﻟﻤﻌﺎﻧﻲ»: «ﺳﻤﻌﺖ ﺍﻟﻌﺮﺏ ﺗﻘﻮﻝ ﻟﻠﺮﺟﻞ ﺇﺫﺍ ﺃﺧﺬ ﻓﻲ ﺷﺘﻢ ﺃﺑﻴﻪ: ﻣﺎ ﺃﺑﻮﻙ ﻳﺎ ﻓﻼﻥ، ﻭﻟﻢ ﻳﻘﻞ ﻣﺎ ﺃﺑﻮ ﻓﻼﻥ»

(ﺍﻟﻤﺰﻫﺮ ﻟﻠﺴﻴﻮﻃﻲ ٢: ٤٤)

ﻫـ ﻭﻗﺪ ﺳﻤﻌﺖ ﺍﻟﻌﺮﺏ ﺗﻘﻮﻝ: ﻣﺎ ﺃﺑﻮﻙ ﻳﺎ ﻓﻼﻥ

٤ـ ﻭﻗﺪ ﺳﻤﻌﺖ ﺍﻟﻌﺮﺏ ﺗﻘﻮﻝ ﻟﻠﺮﺟﻞ ﺇﺫﺍ ﺃﺧﺬ ﻓﻲ ﺷﺘﻢ ﺃﺑﻴﻪ: ﻣﺎ ﺃﺑﻮﻙ ﻳﺎ ﻓﻼﻥ

նեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք երկինք զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք հրեշտակք Տեառն, և ջուրք որ՛ ի վերոյ երկնից զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր արա"։

Օրհնեցի՛ք զօրութիւնք Տեառն, արեգակն և լուսին զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր արա"։

Օրհնեցի՛ք աստեղք երկնից՝ անձրեւք և ցօղք զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւի"։

Օրհնեցի՛ք ամենայն հո՛ղմք,հուր և ջերմ զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք ցուրտ և ասղ, ցօղ և ձիւնաբեր զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւի"։

Օրհնեցի՛ք աւուն և պարոյր, եղեամն և ձիւն զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւի"։

Օրհնեցի՛ք սուր և գիշեր, լոյս և խաւար զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւի"։

Օրհնեցի՛ք ամպք և փայլատակունք և երկիր զՏէր.օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւի"։

Օրհնեցի՛ք լերինք, բլուրք և ամենայն բոյսք երկրի զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա"։

Օրհնեցի՛ք աղբիւրք, ծովք և գետք զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատարեք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք կէտք և ամենայն կայտառք, որ՛ ի ջուրս, և թռչունք երկնից զՏէր.օրհնեցի՛ք և"։

Օրհնեցի՛ք գազանք և անասունք, և որդիք մարդկան զՏէր. օրհնեցի՛ք և բարձր արա"։

Օրհնեցի՛ Իսրայէլ զՏէր. օրհնեցի՛ և բարձր

ատացի՛ զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք քահանայիք զՏէր. օրհնեցի՛ք և բար-
ձրը ատացի՛ք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք ծառայիք Տեառն զՏէր. օրհնեցի՛ք
և բարձր ատացի՛ք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք անձինք, և շունչք ատեղւոյ զՏէր.
օրհնեցի՛ք և բարձր ատացի՛ք զնա յաւիտեան։

Օրհնեցի՛ք սուրբք և խոնարհք ատիւք զՏէր.
օրհնեցի՛ք և բարձր ատացի՛ք զնա յաւի՛"։

Օրհնեցի՛ք Ի՛նանիա՝ Ազարիա և Միսայէլ զՏ-
Տէր. օրհնեցի՛ք և բարձր ատացի՛ք զնա յաւի՛"։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ, Ա-յժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

( )րհնեցի՛ք ամենայն ատարածք զարարչէն ա-
բարածոյ, զՏէրն տերանց, զթագաւորն թագա-
ւորաց, զԸատուածն աստուածոց։ Օրհնեցի՛ք՝ գո-
վեցի՛ք՝ բարեբանեցի՛ք. զի քաղցր է, զի յաւի-
տեան է ողորմութիւն նորա։

ԿԱՆՈՆ,

ՈՐՈՑ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆՆ ԿՐԻՍՏՈՍԻ

ՀԱՐՑ. ԸԱՐՍԿԱՆ ԱԴԱՂԻՆ ՀԱՑՆ

2.

Ա՛ր եկիր ի վրկութիւն ամէն ազգաց Թա-
գաւոր յաւիտենից ՔՐԻՍՏՈՍ. զքէզ վաստա-
բեմք Ըստուած Հայոց ամէնց։ Յանձն առեր ընդ

ջարչւսրանս կամաւորութիւն. և զմնծ ձայնիւ եղեն
վասն մեր. զի՞նչ փոյթ" : Ինքեան վիմա՛վ ՚ի
գերեզման. և լուծեր զինիք մահու յանդա-
նաց. զքե՛զ փառաւորեմք Աստուած հա՛ր" :
գ. ( )րհնեցէ՛ք ամենայն գործք Տեառն զՏ.
օրհնեցէ՛ք բարձր սրտիւք զնա յաւիտեան : Ո՛զ-
յարուցեա՛ն ՚ի մեռելոց ԲՐԻՍՏՈ՛Ս Աստուած. ո՛ր
զմահ խափանեաց յարութիւն ետուր. բարձ" :
Օ՛րհնէ՛ք զնա ամենայն ժողովուրդք ՚ի ԲՐԻՍՏՈՍԻ Աստուածոյ
ամենայն ժողովուրդք բարեբանեալ բարձր" :

ԿԱՆԱՄԱՆ
ՍՐՈՑ ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ
ՀԱՐՑ • ՀԱՐԱԿԱՆ ՎԱՌ

գկ. Ա՛ռակի՛ զբաց ՚ի յայ բառաջինն լոյս անձառե՛լի. ո՛ր
՚ի լուսոյ լոյս ներգործեա՛լ զիմանալ՛եաց գոյակ-
ան. զքե՛զ օրհնեմք Աստուած հա՛րցն մերոց :
Ա՛ռակի՛ ցշ ՚ի. լոյս ծագումն ԱՐԴԻ. ո՛ր
ատրեր ՚ի պաշտօն փառացն քոյ զհրեղինացն զո-
րս. զքե՛զ օրհնեմք Աստուած հա՛յրցն մերոց :
Ա՛ռակի՛ ցշ ՚ի ՚օրհ՛ բշխուն փառակի՛ց ԱՐԴԻՈՅ ՚ոգիք ա-
ղեղ. ո՛ր առ՛ղծեր ՚ի յոգիս կատարե՛լ զհո-
գեղինայն գաս. զքե՛զ օ՛րհնե՛մք Աստուած՛ :
գ. ( )րհնեցէ՛ք ամենայն գործք Տեառն զՏ.
օրհնեցէ՛ք բարձր սրտիւք զնա յաւիտեան : Ա՛րք-
նական պետութիւնք. բարձր սրտիւք

ԿԱՆԱՄԱՆ

ՄՐՄՈՑ ՄԱՐԳԱՐԷՒԻՑ

ՀԱՐՑ • ԸՆԴՀԱՆՈՒՆ ՀԱՒԱՏՔԻ ՀԱՅՑՆ

Հ. ԴՀ. Ասի ընդ հոգեշէն բնութեան մերոյ խառնեալ զբանական հոգի. ոչնեալ զօրութիւնն ընդունելոյ. զյաւտաճայնն և զհոգեւոր զնոսա իջեալ ի վերուստ. օրհնեաց տէր Աստուած հարցն մերոյ: Ասի զհոգին իւրեանց ի վերուստ. զոր ետ նոցա տալ ի հոգիսն զկենդանութիւն. զոր եդ ի մարդն ի սկզբան

ԿԱՐԳ • ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ՀԱՐՑԱՐԱՆ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ

ԿԱՐԳ 8 • ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՈՒՐԲ ՀԱՐՑԱՐԱՆ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ

2. Ո՛ր կողմերուն վրայ կան հետեւեալ կէտերը. Ա(3, 2), Բ(5, 4), Գ(2, 5), Դ(0, 3), Ե(1, 0), Զ(4, 1):

3. Ո՛ր կողմերուն վրայ կան հետեւեալ կէտերը. Ա(3, 2), Բ(5, 4), Գ(2, 5), Դ(0, 3), Ե(1, 0), Զ(4, 1):

4. Ո՛ր կողմերուն վրայ կան հետեւեալ կէտերը. Ա(3, 2), Բ(5, 4), Գ(2, 5), Դ(0, 3), Ե(1, 0), Զ(4, 1):

ընդ նոսին ցնծութեամբ օրհնեմք զքեզ. ընտ-
ուած" : Ար առաւել բարձրացեալդ ես յաւի-
տենից . այսօր ընդ դասս վկայից քոց բարե-
նեմք զքեզ. ընտուած հարցն մերոց :
4. ( )րհնեցէք սմենայն գործք տեառն զՏր օրհ-
նեցէք բարձր ատարհք զնա յաւիտեան : Որ ընտ
րեաց զերանելի առաքեալն և նոքօք որպէս ի
հաւատս զոհեզերս ՎԱՐՍՏՈՍ . բարձր" : Որք զնաւ
ատ կատարեցուածքեանցն վանեցին և զոյս գի-
տութեան ընդհանուր յերկիր ծաւալեցին . ընդ
նոսին բարձր ատարհք զնա յաւիտեան :

ԿԱՆՈՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆՆՋՈՒԹԻՒՆ Ի ՎԱՐՍՏՈՍ

ՀԱՐՑ . ՀԱՐԱԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՅՆ

2. ( )րհնեալ ես զոա ՎԱՐՍՏՈՍ . որ յարեար ի
մեռելոց ողորմած և կոխեցեր զմահ . Տէր ու-
ստած հարցն մերոց : Որ մահկանացուացս կեան-
քըդ ես . զհոգիս ննջեցելոց մեր ընկալ . Տէր ու-
ստած հարցն մերոց : Ոչ ոքս փոխեցեր յաշխար-
հըն կենդանեաց . հանգստեան արժանաւորեա .
Տէր ուստած հարցն մերոց :
4. ( )րհնեցէք ամենայն գործք Տեառն զՏր
օրհնեցէք . և բարձր ատարհք զնա՝ յաւիտեան :
Այգիք Որ գալոյն Հ զօրութեամբ բազմաց . ազգ-
ական ձայնի կենդանդործ զննջեցեալսն . զՏր
օրհնեցէք և բարձր ատարհք զնա յաւիտեան :

ինչ է, ուշադրեմք զքեզ բարեկամ. հանգո՛ զհոգիս ծառայից քոց ընդ սուրբս քո. օրհնեա՛ զերեսս քո և բարձր ասասցո՛ւք զանուն քո յաւիտեան։

ԿԱՆՈՆ
ՀԱՄՕԶԵՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ
ՀԱՐՑ. ՀԱՐԱԿԱՆ ԱԴԱՂԻՆ ՀԱՑՆ

2. ա2. Ո՞ զքեզ արդար և ո՛չ ղատաւոր ի մէջ սրբոց քոց բարեբանեմք. հարցն մերոց ևս ուաճ օրհնեալ ես յաւիտեան։ Ո՞զքեզ որ ի հնոցն լիցեր ապաւէն. խոնարհեա՛լ ի գուռնդա մարմրոսաց գովիս. հարցն" ։ Ո՞զքեզ որ ահա՛ որ թագաւոր յաւիտենից. այսօր ընդ գառն վկայից քոց բարեբանեմք. հանցն մերոց։

4. ( )րհնեցէ՛ք ամենայն գործք տեառն զՏէ՛ օրհնեցէ՛ք. բարձր արարէ՛ք զնա յաւիտեան։ Ընբաւելին երկնից և հրեղինաց. ի հոգեղինաց հաձեցաւ ընտրել իւր զինաւորս. բարձր" ։ Ա՛ստի և մեք հաւատացեալքս ՅՈՒՍՈՒՒ ՔՐԻՍՏՈՍԻ Աստուծոյ. ընդ նոսին լանդրեմով զիմաստութիւն մեղաց մերոց. բարձր արարէ՛ք զնա յաւիտեան։

ՎԱՐԱՕ.

Ո՛վ հարցի։

Ո՛կեալքս ամենեքեան ի սուրբ կամաւորիկ և առաքելական նկեղեցի. ազաչեացո՛ւք զհիա՛ծին ՈՂԻՆ Աստուծոյ, զՏէրն մեր և զփրկիչն ՅՈՒՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ։ Ու՛ր և վայելեալ ես, և վրկեաց զբնութիւնս մանկուեանն ի Բաշդհա-

ցեղց անտի : Ույսասար և սուրբ պահեցէք զմի-
սա մեր. զի մի՛ երբեք խաբէութեամբ մեք ՚ի մեղայ
և ՚ի ցանկութենէ աշխարհին մարժանի՛ եղիք
ցուք պահել զպատուիրանս նորա. սակայն զոր
պահին Տէրունի՛ ՚ի յանձին մեր : Ույսասար խոս-
ՀՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ՏԻՐ մեր. կեցցէ և պարծանս :

ՄԱՏԱԹԱՆԻՐ

ԿԻՒՐԱԿԻԷՑ

ԵՒ

ԱՆՑԱՑ ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ՏՕՆԷՑ

Տէր պարծանս. Տէր պարծանս. Տէր պարծանս :
Ջոր յայլմօղ աքանչելագործ, սուրբ մեծ
Յաղթեանն ՔՐԻՍՏՈՍԻ Ընտրեալդ մերոյ վայե-
լէ փառք իշխանութիւն և պատիւ, այժմ և
միշտ և յաւիտեան յաւիտենից :

ՄԱՂԹԱՆՔ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

Ծօղեա՛ Տէր զջօղ բարեբար պղտմանութեանդ
՚ի մեղուցեալ անձինս մեր. զի՛ զջօղ Տնօրէն
յանցանաց մերոց. և մերկեա՛ զմեզ ՚ի յաւիտե-
նական Տրտմէն : Ընդ արժանի՛ ընդ երկիւղ սուրբ
մանկտանան և ընդ երանելի սուրբ վկայիդ օրհ-
նել զքեզ և գովել, և քեզ գոհութիւնս ա-
րա մատուցանել Հօր և Սրտի և Հոգւոյն սուր-
բոյ, այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից :
Ամէն :

ՄԱՂԹԻԱՆՈՒ

ԳԱՒԱԶԱՆ

(1) Ծովեան տէր զցօղ բարեբար ողորմութեան քոյ ՚ի վերուստ անճինա մեր . հինջ զբոց հնոցի յանցանաց մերոց . և փրկեա զմեզ ՚ի յաւիտենական հրոյն : Որ արժանի ընդ երիս սուրբ մանկունան և ընդ երանելի սուրբ վկայն օրհնել զքեզ , գովել և սաել :

Ստուածծ քաւեա զիս զմեղաւորս :

Ստուածծ քաւեա զիս զմեղաւորս :

Ստուածծ քաւեա զիս զմեղաւորս ՚ի մեղաց , և կեցո :

ԼՈՒԳ

ՄԱՐԻԱՄՈՒ ԱՅՑՈՒԱԾԱՇՆՉԻՆ

Եծացուսցէ անձն իմ զՏէր , և ցնծասցէ հոգի իմ Ստուածով փրկչաւ իմով :

Ա՛յց արար ՚ի վերայ խոնարհութեան աղախնոյ իւրոյ , այսուհետև երանիցեն ինձ ամենայն ազգք :

Արար ընդիս մեծամեծս Հզօրն , և սուրբ է անուն նորա :

Ողորմութիւն արար յազգաց յազգս երկիւղածաց իւրոց , արար զօրութիւն բազկաւ իւրով :

Ցրուեաց զամբարտաւանս ՚ի մտաց սրտից , և քակեաց զՀզօրս յաթոռոց :

Օխոնարհս բարձրացոյց՝ զկարօտեալ ելից բարութեամբ , և զմեծատուսն արձակեաց ունայնս :

Պաշտպանեաց Իսրայէլ ի ծառայի իւրոյ , յի-

ՀԵԼՈՎ ԶՈՂՈՐՄՈՒԹԻՒՆ ԻԲՐ ։

Արիէս խօսեցաւ առ Տարս մեր ընդ Ընբրահամ մոռ և զաւակի նորա յաւիտեան։

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ԶԱՓԱՐԻԱՅ ՀՕՐՆ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ՄԿՐՏՉԻՆ

( )րհնեալ տէր Աստուած Իսրայէլի որ յայց
ել, և արար փրկութիւն ժողովրդեան իւրոյ։
Յարոյց մեզ եղջիւր փրկութեան՝ ի տանէ Դա-
թի ծառայի իւրոյ, որպէս խօսեցաւ բերանովք
սրբոցն որք յաւիտենից մարգարէքն էին։
Փրկութիւն՝ ի թշնամեաց մերոց, և՝ ի ձեռաց
ամենայնատելեաց մերոց։
Առնել ողորմութիւն առ Տարս մեր, և յիշել
ուխտիւ սրբութեան իւրոյ։
Երդումն՝ զոր երդուաւ Աբրահամու հօր մերոյ,
տալ մեզ առանց երկիւղի ազատիլ՝ ի թշնա-
ձեաց մերոց։
Պաշտել զնա սրբութեամբ և արդարութեամբ
առաջի նորա, զամենայն աւուրս կենաց մերոց։
Եւ դու մանուկ՝ մարգարէ բարձրելոյն կոչե-
ցիր, գնայցես առաջի Տեառն պատրաստել ըզ-
ճանապարհս նորա։
Տալ գիտութիւն փրկութեան ժողովրդեան
իւրոյ, ի թողութիւն ամենայն մեղաց մերոց։
Վասն գթութիւնք ողորմութիւն Տեառն Աստու-
ծոյ մերոյ՝ որով երևեցաւ մեզ արեգակն ի բար-
ձանց, լուսաւորել առնել զկատար մեր։
Ուսուցանել զմեզ ի վերայ այսոցիկ, որ նստիմք ի
խաւարի և ի սաստիկ մահու, ուղղել զոտս

Մէր ’ի ձանապարհս խաղաղութեան։

ԱՂՕԹՔ ՍԻՄԷՈՆԻ ԾԵՐՈՒՆԻՈՑՆ

Նունք՝ արձակեա զծառայս քո Տ՛ր՝ ըստ բանի քումմ ’ի խաղաղութիւն, զի տեսին աչք իմ փրկութիւն քո՝ զոր պատրաստեցեր առաջի ա֊ ժենայն ժողովրդոց։

Լոյս յայտնութեան հեթանոսաց, և փառք ժո֊ ղովրդեան քումմ Իսրայէլի։

Փառք Հօր և Որդւոյ՝ և Սրբոյ՝ այժմ և միշտ և՝։

ԱՄԱՆԱՆ,

ԱՐՈՒԱՑ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։

ՄԵԾԱՑՈՒՍՑԷ • ՀԱՐԱԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՅՆ

Մ• ՅԱՂԹԱՀԱՐ վիառաց խոնարհեցար ’ի մերում էութիւնս • բանդ Ընտրեալ և՝ մարմնացար ’ի սրբոյ կուսէն։ Եւ ծնար ’ի սուրբ կուսէ՝ առա֊ պակին մարմնով. զքեզ անեղդ՝ որ բարերանես։ Ծ֊ նողացուցանեմք ։ Ո՛յսօր զեկեալդ ’ի փրկու֊ թիւն աշխի մարդկան. վիարանութեամբ առե֊ նեքեան • Ծնողացուցանեմք ։

ԱՄԱՆԱՆ,

ՄՐՈՒԱՑ ՀՐՇԵՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

ՄԵԾԱՑՈՒՍՑԷ • ՀԱՐԱԿԱՆ ՎԱՌ

Մ• ԳԿ• Ա՛յր և կոյս ազաւնին ՔՐԻՍՏՈՍԻ • որ բարե֊ լաւագ էս միշտ աշխատիս զքեզ երանելոյն առեղծայն աշխինք ։ Ա՛ստուածդ ազաւնի և՝ հաստատ երկնելոյ Ա֊

բիան. տանձար և՝ աթոռ ընտուածոյ բանին.քեզ
երանեն" : զև հատճեան իմանալիքն ընդ հոգե-
շնիքս . և քև մե՛րձեցաք ՚ի փայան կենայ.քեզ" :

ԿԱՆՈՆ
ՄՐՑՈՑ ՄԱՐԳԱՐԷՒՑ
ՄԵԾԱՑՈՒՍՑԷ . ՀԱՐԱԿԱՆ ՉՈՐՈՐԴ ՁԱՑՆ

Մ. Դշ. Ա՛նարատ կո՛յս ընտուածածին Մարիամ
արքուհի և մայր ՔՐԻՍՏՈՍԻ . յարգանդի տարար
զանտանե՛լին ամենեցուն . օրհնութեամբ զքեզ
ընտուածածին մեծացուցանեմք: Ո՛չ քեզ երկ-
նային դուռն զոր ետեան նզե՛լին՛ . և սարն զոր
ծանե՛ա գեղե՛օն. ամենայնի հոգեշէն վեհագոյն
գերվեհից . օրհնութեամբ զքեզ ընտուա" :
ՆՐԻ՛Ս ԽՈՐՀՈՒՐԴՆ ՍՈ՛ՍԿԱՆԱԻՍ ՚ի քեզ տեսանի՛ ընտ-
տուածածին . յղութիւն անսերմնական . ծը-
նո՛ղ անարատ . կո՛ւսութիւն չէտ ծընողեան.
ճառով անապական . օրհնութեամբ զքե՛զ" :

ԿԱՆՈՆ
ՀՈՒՐՔԻՆ ԵՒՍԵԲԻՈՅ
ՄԵԾԱՑՈՒՍՑԷ ՀԱՐԱԿԱՆ ԱՒՍՏԻՆ ՁԱՑՆ

Մ. Ա՛ւյսօր նո՛ր ժողովուրդք.ոնճայեցե՛ք ընդ գա-
լուստ Հոգւոյն սրբոյ.մեծացուցանեմք զքեզ
՚ի Հօրէ : Ա՛յսօր ոգիք տառաբե՛ղքն . զաւրեղ՛
քեաղք ՚ի շնորհա՛յ Հոգւոյն սրբոյ . մե" : Ա՛յսօր
ղեաղք ՚ի շնորհա՛յ Հոգւոյն սրբոյ . մեծացուցանեմք զքեզ ՚ի

ԿԱՆՈՆ

ՀԱՄՈՐԶԵՆ ՆՆՋԱՒՑԵԼՈՑ Ի ԿՐԻՍՏՈՍ

Մ. ՄԵԾԱՒՈՒԹԵՍՁԵ. ՀԱՐԱԿԱՆ ԱՌԱՔԵԻՆ ՁԱՑՆ

ԱՁ. (1) արուեցեալըն ի մէ՛ռէլոց բնակարան մայր և կո՛յս. որ զննջեցեալան յաղագս կենագործ անարատական. զքեզ մեծացուցանեմք որ օրհնեալդ ես ի կանայս: Ուրարտիին երկնի և երկրի եղեր տաճար և առագաստ որ զննջեցեալան մեր հրեշտէն նորոգէ. զքե՛զ մեծա՛: կերակրուհին ոսկեզօծ արուեստիդ զքո՛ սուրբ գիւրը. որ ընդունեալ մե՛ր վերատէն նորոգէ. զքեզ մեծացուցանեմք որ օրհնեալդ ես ի կանայս:

ԴԱՐՁՈՂ

Ո՛ Ն

Սուրբ գԱստուածածինն և զամենայն սուրբսն բաշխեսցէ արտասո՛ւք առ Տէր ի յերկինս. զի կամեցեալ ողորմեցի և գթացեալ կեցուցանցէ զարատածս իւր: Ամենակալ Տէր Աստուածմերկեցո՛ և ողորմեա:

ԸՂՕԹՔ

ԱՄԵՆԱՅՆ ՍՐԲՈՑ ԵՒ ՊԱՀՈՑ

Ընկալ Տէր զաղաչանս մեր բարեխօսութեա՛ սուրբ Ընծանէին անարատահնոցիմիածնի որդւոյ քո. և աղաչանօք ամենայն սրբոց քոց. և որոց այսօր կ յիշատակ: Նո՛ր մեզ Տէր, և ողորմեա. նեղեա՛ քաւեա՛ և թո՛ղ զմեղս մեր: Արժանաւորեա՛ զքեզ ընդ ամենայն սրբոց քոց, ամի՛ն և ամի՛ն և":

ԿՐԱՐՈՑ

ԿԻՒՐԱԿԻՒԻՑ ԸՆՈՒԹԻՑ

Ո՛չխ ոչ ինչ առանց պատճառի։

Ա՛ման սուրբ տեղւոյն Երուսաղէմի, և բա-
ղաքացւոց Երուսաղէմի, և բա-
ղաքացւոց Երուսաղէմի, և բա-
ղաքացւոց

ՅՈՒՆ.

ԻՒՂԱԲԵՐՒԾ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՆ

Աշխէմ առաւն տեառն օրհնեալ յայսմ հետէ մինչեւ՝ ի յաւիտեան:

Օրհնեցէք մանկունք զՏէր և օրհնեցէք զառնեն տեառն:

Աշխէմ առաւն տեառն օրհնեալ յայսմ հետէ մինչեւ ի յաւիտեան:

Յարևելից մինչեւ ի մուտս արեւու օրհնեալ է անուն տեառն. ի յայսմ հետէ: մինչեւ ի յա՛:

Փառք և երկրպագութիւն ՚ծր և Աստուծոյ և արքայ ՚հզւոյն. և այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից ամէն. ի յայսմ հետէ մինչեւ ի յաւիտեան:

Ա՚ըմ Տէր օգնեա մեզ, և՝ փրկեա զմեզ վասն անուանդ քոյ:

Ամէն և մի՛ մերժեր զմեզ խափատ վասն անուան քոյ:

Ա՚ծուգամարէցք Տէր յաւիտեան: Ամառաջ քո սիոն յազգէ յազգ:

Օրհնեա անձն իմ զՏէր. օրհնէցից զՏէր կեանս դանուիթեան իմոյ:

ԵՒԹՏԷՐԸՆ

ԸՍՏ

ՄԱՏԹԷՈՍԻ

(ԳԼ. ԻԸ. Ջ. 1.)

ԱՒԱԳ ԿՈՂՄ ԵՒ ՎԵՐՋ

Աբիաւագն. Օ՛րիթէ։

Բահանայն. Խաղաղութիւն ամենեցուն։

Դպիրն. Եւ ընդ հոգւոյդ քումմ։

Աբիաւագն. Ուրախութեամբ լսեսո՛ւք։

Բահանայն. Սրբոց Ընտրեալներուն Յիսուսի Քրիստոսի

որ կան՝։

Դպիրն. Փառք քեզ Տէր Ս՛ատուածդ մեր։

Աբիաւագն. Պռօսխոմէ։

Դպիրն. Ընծ Ս՛ատուածդ։

Վասն Յարութեան Տեառն մերոյ

Յիսուսի Քրիստոսի։

Բկ. }
Դկ. } Ի յերեկոյն շաբաթուն յորում լուաւ
առնայր միաշաբաթին, էկն Մարիամ Մագդաղէ
նացին, և մնաւ Մարիամն առեալ զգերեզմա-
նըն։ Եւ ահա շարժումն մեծ եղև. զի հրեշտակ
Տեառն էջեալ յերկնից մատուցեալ՝ ի բաց
թաւալեցոյց զվէմն՝ ի դրանց անտի, և նստէր
՝ի վերայ նորա։ Եւ էր առեալ նորա երեսք զին-
լանին, և հանդերձ նորա սպիտակ իբրև զձիւն։
Եւ յայնժ անտի նորա խուռվեցան պահապանքն,
և եղեն իբրև զմեռեալս։ Պատասխանի եւ էր
բ՛հրեշտակն և ասէ ցկանայսն. մի՛ երկնչէք դուք,
գիտեմ զի զՅԻՍՈՒՍ զխաչեալն կանդրկէք. Չէ

ਦਾ ਸਵਾ ਦੋ ਮਾਸਾ ਸੁਰਮਚੀ ਨਾ ਮੁਨਾਸਬ ਹੋਵੇ : ਪੱਤੇ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਮੋਟੇ ਹੋਣ ਤੇ ਫੁੱਲ ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਗੁਲਾਬੀ ਰੰਗ ਦੇ ਹੋਣ ਤੇ ਫਲ ਵੀ ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਹੋਣ ਤੇ ਫਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੀਜ ਬਹੁਤ ਹੋਣ ਤੇ ਫਲ ਦਾ ਸੁਆਦ ਖੱਟਾ ਮਿੱਠਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਫਲ ਦੇ ਉਪਰ ਕੰਡੇ ਹੋਣ

ենուԹիւն յերկինս և յերկրի. որպէս առաքեաց զիս Հայր, և ես առաքեմ զձեզ: Դնայք այսուհետև՝ աշակերտեցէք զամենայն հեթանոսս. մկրտեցէք զնոսա ՅՕՆՈՒՆ Հօր՝ և ՈՐԴՒՈՅ՝ և Հոգւոյն Սրբոյ: Ուսուցէք նոցա պահել զամենայն՝ զոր ինչ պատուիրեցի ձեզ. և ահաւասիկ ես ընդ ձեզ եմ զամենայն աւուրս, մինչև՝ ի կատարած աշխարհի: Ագէոս. Հ. 20:

ԱՒԵՏԱՐԱՆԸ

ԸՍՏ

ՄԱՐԿՈՍԻ

(գլ. ժե: Հ. 42:)

ԵՐԿՐՈՐԴ ԵՒ ՉՈՐՐՈՐԴ ՉՈՒՑՆ

Վասն թաղմանն և Յարութեան Տեառն մերոյ

ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ:

Բշ. } Եւ՝ իբրև երեկոյ եղև՝ քանզի ուրբաթ
Դշ. } էր՝ որ՝ ի շաբաթին մտանէր, նկեալ Յովսէփ որ
Յարիմաթեացի էր՝ այր պարկեշտ և նախարար,
որ և ինքն էակ ակնուանէր արքայութիւն Աստուծոյ. Համարձակեցաւ՝ եմուտ առ Պիղատոս,
և խնդրեաց զմարմինն ՅԻՍՈՒՍԻ: Եւ Պիղատոս
զարմացաւ թէ. այնչափ վաղ մեռաւ. և կո-
չեալ առ ինքն զհարկապետն, եհարց զնա և
ասէ՝ թէ արդարև այնչափ վաղ մեռաւ: Եւ իբ-
րև առուգեաց ի հարկապետէն անտի, շնոր-
հեաց զմարմինն՝ Յովսէփայ: Եւ Յովսէփ գնեաց

կուսաւ՝ և իջուցեալ զնա պատեաց կուսաւնին, և
եդ ՚ի գերեզմանի, որ էր փորեալ ՚ի վիմի. և
թաւալեցոյց վէմ մի ՚ի դուռն գերեզմանին:
Իսկ Մարիամ Magdalենացի՝ և Մարիամ Յա-
կովբայ՝ և Յովսեայ, տեսին զտեղին ուր եդաւ:
Եւ իբրև հանց շաբաթն, Մարիամ Magda-
lենացի՝ և Մարիամ Յակովբայ և Սողովմէ՝ էր-
քան պատրաստեցին խունկս, զի եկեսցեն և օծցեն
զնա: և ընդ առաւօտս միաշաբաթուն գան ՚ի
գերեզմանն ընդ արեւադալն, և ասէին ցե-
միմեանս՝ ով թաւալեցուսցէ մեզ զվէմն ՚ի դրանց
գերեզմանին: և հայեցեալ տեսին՝ զի թաւա-
լեցուցեալ էր վէմն ՚ի գերեզմանէն. քանզի
էր մեծ յոյժ: և մտեալ ՚ի նեղսն ՚ի գերեզ-
մանն՝ տեսին երիտասարդ մի՝ զի նստէր ընդ աջ
մէ կողմանէ զգեցեալ պատմուճան սպիտակ,
և զարհուրեցան: և նա ասէ ցնոսա. Մի՛ երկչո-
տիք, զՅԻՍՈՒՍ խնդրէք զնազովրեցի զխաչելեալն,
ՅԱՐԵՒԻ՝ չէ աստ. ահաւադիկ տեղին՝ ուր եդին
զնա: Եւ երթայք ասացէք յաշակերտս նորա՝ և
պետրոս, եթէ ահա յառաջագոյն երթայ քան
զձեզ ՚ի Գալիլեա, անդ տեսանիցէք զնա՝ որպէս
ասաց ձեզ: և իբրև լուան՝ ելին և փախեան
՚ի գերեզմանէն: քանզի զահի հարեալ էին. և
ոչ ումեք ինչ ասացին, զի երկնչէին: վերջ. գլ.
ՃԺ: հ. ՏԳ:

ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԸՍՏ

ՂՈՒԿԱՍԻ

(ԳԼ. ՒԳ. 2. 50.)

ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄ ԵՒ ՎԱՃԱ

Պատմութիւն Յովհաննու Մկրտչին եւ Յարութեան Տեառն մերոյ

ԱԿ. } Ի ամի այր մի անուն Յովհաննէս, որ էր
ԳԿ. } նախատարր՝ այր բարեգործ և արդար. Սա էր մի-
աբանեալ ընդ խորհուրդս և ընդ գործս նոցա.
Ընծայեցաւ քահանայ էրկնից, որ և ինքն իսկ
անուանէր աղքայութեան Աստուծոյ: Սա մա-
տուցեալ առ Պիղատոս խնդրեաց զմարմինն Յի-
սուսի. և նա պատրաստեցին: Ի-ԱԳՑ 'ի միտաբանեալ վաղքայ ընդ առաւօ-
տըն եկին 'ի գերեզմանն. բերին զխառնիկան զոր
պատրաստեցին. և այլ կանայք ընդ նոսա: Ի-
գտին զվէմն վերացեալ 'ի գերեզմանէ
անտի: Ի մտեալ 'ի նեղբս ոչ գտին զմարմինն
Տեառն Յիսուսի: Ի եղև ընդ հիանալն նոցա

վասն այնորիկ, և ասի առք երկու հատին առ նո
առ ի հանդերձս լուսաւորս : և երբեմն զահի
հարան . և խոնարհեցուցին զերեսս իւրեանց
յերկիր. առեն ցնոսա . զի՞ խնդրէք զկենդանին
ընդ մեռեալս : Չի՛ առ այլ ցարութիւն. յիշեցէք զը
պէս խօսեցաւ ընդ ձեզ մինչ էրն ի Գալիլեա :
և առէր թէ պարտ է որդւոյ մարդոյ մատնիլ
ի ձեռս մարդոց մեղաւորաց, և ի խաչ ելանել
և յերրորդ աւուր յառնել : և յիշեցին զբան
սըն նորա : և դարձան պատմեցին զայս ամենայն
մեսասանէցն, և այլոցն ամենեցուն : և էին Մա
րիամ Մագդաղենացի և Յովհաննա և Մարիամ
Յակոբեայ, և այլք ընդ նոսա որք պատմեցին զայս
առաքելոցն : և երևեցան առաջի նոցա շաղ
փաղիւթիւն բանքն նոցա և չհաւատային նո
ցա : Բայց Պետրոս յարուցեալ ընթացաւ ի գե
բեզմանն, և հայեցեալ տեսանէ զկտաւան լոկ
զի կային . և գնաց ընդ միտս զարմացեալ, թէ
զինչ եղև : Ա՛ԷԼ. ԳԼ. ԻԴ : 2. 12

ԱՒԵՏԱՐԱՆ
ԸՍՏ
ՅՈՎՀԱՆՆԻ
(ԳԼ. ԺԹ : 2. 38 :)
ՍՈՒՆՋԻՆ ԵՒ ԵՐՈՐԴ ՀԱՑՆ
Վասն թաղման և Յարութեան Տեառն Մերոյ
ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍԻ :

Ա2. } ԳԵՏ այսորիկ ապաչէաց զՊիղատոս Յով-
Գ2. }

ահի, որ յԵրիմաթեայ էր աշակերտ ՅԻՍՈՒՍ՚ի ծածուկ վասն ահին Հրէից, զի բարձցի ըզմարմինն ՅԻՍՈՒՍԻ։ և Հրամայեաց Պիղատոս. եկն և եբարձ զնա։ Եկն և Նիկոդեմոս որ եկեալն էր առ ՅԻՍՈՒՍ ՚ի գիշերի զառաջինն. և եբեր զմռուռս խառն ընդ Հալուէս իբրև լետրս Հարիւր։ Առին զմարմինն ՅԻՍՈՒՍԻ, և պատեցին կըտաւովք և խնկովք Հանդերձ, որպէս օրէն էր Հրէից պատել։ Եւ էր ՚ի տեղւոջն յորում խաչեցեալ պատէզ. և ՚ի պատուիճի անդ գերեզմանն նոր, յորում ոչ ՙւք երբեք էր եդեալ։ Ընդ վասն սըն ուրբաթուն Հրէից՝ զի մօտ էր գերեզմանն եդին զՅԻՍՈՒՍ։

Եւ ՚ի միաշաբաթուջն Մարիամ Մագդաղենացի գայ առաւօտուն ընդ արշալոյս ՚ի գերեզմանն անդր, և տեսանէ զվէմն բարձեալ ՚ի դրանց գերեզմանին։ Ապա ընթանայ և գայ առ Սիմոնէ Պետրոս և առ միւս աշակերտն զոր սիրէր ՅԵՍՈՒՍ, և ասէ ցնոսա. բարձին զՏէրն ՚ի գերեզմանէ անտի, և ՙոչ գիտեմ ՚ուր եդին զնա։ Եւ պետրոս և միւս աշակերտն և գային ՚ի գերեզմանն։ Ընթանային երկոքեան ՚ի միասին. և միւս աշակերտն յառաջեաց ընթացաւ վաղագոյն քան զՊետրոս և էկն նախ ՚ի գերեզմանն։ Եւ խոնարհեալ տեսանէ զի կային անդ կտաւքն, բայց ՚ի ներքս ՙոչ եմուտ։ Եկն և Սիմոնէ Պետրոս որ գայր զկնի նորա. եմուտ ՚ի գերեզմանն, և տեսանէ զկտաւսն զի կային անդ. և վարշամակն որ էր ՚ի

գլուխ նորա ոչ ընդ այլ կտաւան կայր, այլ ոչ
ոյն ծալեալ՝ ի մի կողմն: Յայնժամ եմուտ և
միւս աշակերտն, որ եկեալն էր յառաջագոյն՝ ի
գերեզմանն, եւտես և հաւատաց. Զի չէ՛ւս գի-
տէին զգիրս թէ պարտ է նմա՝ ի մեռելոց յա-
նել: Ձոգան դարձեալ առ միմեանս աշակերտ-
քըն: Բայց Մարիամ կայր արտաքոյ գերեզմանին
և լայր. և մինչ դեռ լայր, խոնարհեցաւ՝ ի գե-
րեզմանն: Եւ տեսանէ երկուս հրեշտակս՝ ի ըս-
պիտակս, զի նստէին մի՝ ի սնանդիւց և մի յան-
ուից ուր կայր մարմինն ՅԻՍՈՒՍԻ: Եւ նոքա ասեն
կին դու՝ զի՞ լաս. ասէ ցնոսա. զի բարձին զՏէր-
իմ՝ ի գերեզմանէ աստի, և ոչ գիտեմ ուր է-
դին զնա: Այս իբրև ասաց, դարձաւ՝ ի թի-
կունս կոյս, և տեսանէ ՅԻՍՈՒՍ զի կայր. և ոչ
գիտէր թէ ՅԻՍՈՒՍ էր: ասէ ցնա ՅԻՍՈՒՍ.
կի՛ն դու զի՞ լաս, զո՞ խնդրես: Նմա այսպէս թու-
եցաւ թէ պարտիզպանն էր, ասէ ցնա. Տէր ե-
թէ դու բարձեր զնա ասա՛ ինձ՝ ուր եդեր զՆա.
զի ես առից զնա: Ասէ ցնա ՅԻՍՈՒՍ. Մարի-
ամ: և նա դարձաւ, և ասէ ցնա Եբրայեցերէն.
Րաբունի, որ թարգմանի ուսուցի: Ասէ ցնա
ՅԻՍՈՒՍ. Մի՛ մերձենար յիս. զի չէ՛ւս եղեալ եմ
առ Հայր իմ. այլ երթ դու առ եղբարս իմ,
և ասա ցնոսա. Երանեմ ես առ Հայրն իմ և առ
Հայր ձեր, և Աստուածն իմ և Աստուած ձեր:
Գայ Մարիամ Մագդաղենացի և պատմէ աշա-
կերտացն, եթէ տեսի զՏէր, և զայս ինչ ա-

աաց ցՆաս։ Վէրջ. գԼ. ի։ շ. 18։

ԼՐԳ

Օգնի ի՜շաբէթի Ը՜եփսթանին

Փառք ՅարուԹեան քո Տէր. ոչ դադարեցայց ԳՐՒՍՏՈՍ օրհնել զքեզ զաՆեանայն աւուրս կեն֊ դանուԹեան իմոյ։

Փառք ՅարուԹեան քո Տէր. ոչ դադարեցայց ՅԻՍՈՒՍ գոհել զքեզ զաՆեանայն աւուրս կեն֊ դանուԹեան իմոյ։

Եւ ոչ դադարեցայց վկայել փառաւորել զքեզ զաՆեանայն աւուրս կենդանուԹեան իմոյ։

ԱՂՕՒՀԱՒԱՑ ԿԻՒ ԱԿԵՒՑՆ

() աՆեանայն աւուրս կենայց իմոց. ես ոչ դա֊ դարեցայց օրհնել զքեզ զ-ԳՐՒՍՏՈՍ վկայել աշխար֊ հի։ Եւթէպէ հինգեա. ես չվէրջինն Բարչր աաց։

Ի գիշերի համբարձիք զձեռս ձեր ի սրբու֊ Թիւն. եւ օրհնեցիք զՏէր։

Ընտ օրհնեցիք աՆեանայն ծառայք Տեառն զՏէր ի սրբուԹիւն. և օրհնեցիք զՏէր։

ԳԱԼՍՏԵԱՆ ՈՂՈՓՄԵԱՆ

Վասաք լուսեղէն զուարԹնոյն սասակէն մե֊ ծի գալստեան Տեառն։ Նա երգէ՛ս երգ նոր։ օրհնեալ ես քո սուրբ գալուստդ։

ՀԱՏԿԻ

Ի սանդարամետ հրեշտակէն. Նատեալ ի կե֊ սան գերեզմանէն։ Եւ սէգերն կանանց Յարեաւ Ըսուսած։

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ԿՐՈՍՏՈՍԻ

Ասացէք իշխանք, զպրոցս ձեր ի վեր։ Եւ գայ մուտանիլ վարդապետ ի վարս։

ԳԱԼԱՏԵԱՆ ՀՈԳԻՈՑՆ ՍՐԲՈՑ

Ի՛ջեալ Հոգին յաւետարանն, և ՚ի գրացինեաց զընտրեալսն, առնկէզ ՚ի սուրբ վերընծայեաւնն։ Եւ հանգեաւ նոքօք յայգս մարդկանն զանազան լեզուաց բաժանմամբ։

ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ

Ընծայ թարմ հերմանի՛ւ, և աւետարանքն ՚ի հայրական ձայնէն թմրեա՛նք։ Եւ կենդանեացն մեռելոց Տէր ծանուցին զքեզ Մովսէս և նշխաւ։

ՓՈՒՄԱՆ ՍՈՒՐԲ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ

Քրիստոս եկեալ ՚ի փո՛խուստն ընտրեցեալ էին և սուրբ կուսանն Մարիամու։ Եւ զօրքն երկնից ընդ աւետարանն և սուրբ կուսանացն գովէին։

ԽՈՉԻ

Այսօր եկե՛ալ կամաւ Տէրն ՚ի խաչ, և տարաժեաց զբազուկս իւր ՚ի ձամ։

ԾՆՆԴԵԱՆ

Այգեք հոգեշնչեք ընդ հովիւան քարոզեին ՚ի յանբանից մտուր զբանն բա՛զմեալ։ Եւ Մոգքն աւետեցան գունշակեալ մատուցին զընծայան խունկ։

ՏԵԱՌՆ ԸՆԴ ԱՌԱՋԻ

Այսաւանօրեայ տղայ և Տէրն օրինադիր՝ աւ նօրինա՛բար էկն ՚ի տաճարն։ Եւ Սիմէոնի գը- գուէր գրիւօքն, և յօրինաց՝ կա՛պէց՝ լուծուէին

հայցիր ՚ի կեանս աւետարանի :

ՎԱՐԴԱՊԵՏ

ՀԱՅՈՑ ԻՒՂԱՒՈՐԻՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՆ , ՀԱՐԿՈՒՆ :

Ո՞ր ուսումնասիրութիւն մեծաւ ուրախութեամբ աւետեաց Յարութեան Տեառն մերոյ և փրկչին ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ : Որ եղև պատճառ և անդրանիկ ապաշխարութեան ննջեցելոց . խորտակեաց զդրունս դժոխոց . և էլոյծ զբռնութիւն մահու , և ետ յոյս հաստատութեան վերստին նորոգման կենդանութեան ամենայն մարդկան : Խնդրեաւքաջ հաւատով ՚ի փրկչէն մերմէ ՅԻՍՈՒՍԷ ՔՐԻՍՏՈՍԷ . զի զմեզ արժանի արասցէ յարութեան իւրոյ . կենդանակից առնել զմարմին խոնարհութեան մերոյ լոյս ճաճանչութեան մարմնոյ փառաց իւրոց : Այն զի զոյս խոստացաւ , զմեծ և զանճառելի շնորհս պարգևել սիրելեաց իւրոյ՝ ձշմարիտն Աստուած ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ Տէր մեր . կեցո՛ և ողջմեա՛ :

ՈՒՂՂՈՒԹԻՒՆ

Ո՞մեռանիցէ՞ձշմարիտ՝ որ սէր մեծի Յարութեան ՔՐԻՍՏՈՍԻ Աստուծոյ մերոյ, վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ . այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից . Ամէն :

ՄԱՀՄԱՆ

Ես . ողբամեա՛ ինձ Աստուածդ բաւ մեծի ողորմութեան քումդ . բաւ բազում գթութեան

քուեմ. քաւեա՛ զանօրէնութիւնս իմ:
Ընտրեալ լուա՛ զիս յանօրէնութենէ իմմէ, և
՚ի մեղաց իմոց սո՛ւրբ ասա՛ զիս:
Զանօրէնութիւնս իմ ես ինձէն գիտեմ, և
մեղք իմ առաջի իմ են յամենայն ժամ:
Քեզ միայն մեղայ ՏԷր, և չար առաջի քո ա-
րարի:
Արդա՛ արդար եղիցիս ՚ի բանս քո, և յաղթե-
ցես ՚ի դատել քում:
Ընօրէնութեամբ յղացար, և ՚ի մեղս ծնաւ
զիս մայր իմ:
Դու Տէր զճշմարտութիւն սիրեցեր, զանյայ-
տս և զծածկեալս իմաստութեամբ քով յայտ-
նեցեր ինձ:
Ցօշեա՛ յիս մշտիւա և սո՛ւրբ եղէց, լուա՛ և
քան զձիւն սպիտակ եղէց:
Լսել՛ արա ինձ ցնծութիւն և զուարթու-
թիւն, և ցնծասցեն ոսկերք իմ առաւպեալք:
Դարձո՛ զերեսս քո ՚ի մեղաց իմոց, և զամենայն
անօրէնութիւնս իմ քաւեա՛ յինէն:
Սիրտ սո՛ւրբ հաստատեա՛ յիս Աստուա՛ծ, և հո-
գի ուղիղ նորոգեա՛ ՚ի փորի իմում:
Մի՛ ընկենուր զիս Տէր յերեսաց քոց, և Հոգի
քո սո՛ւրբ մի՛ հաներ յինէն:
Տո՛ւր ինձ ցնծութիւն փրկութեան քոյ, և
Հոգւով պետութեան քոյ հաստատեա՛ զիս:
Ուսուցից անօրինաց զճանապարհս քո, և ան-
բարիքք առ քեզ դարձցին:

փրկեա՛ զիս յարենէ ընտուածդ՝ ընտուածդ փըր-
կութեան իմոյ. ցնծասցէ լեզու իմ յարդարու-
թեան քումմէ։

Տէր երես զշրթունս իմ բանաս, բերան իմ
երգեսցէ զօրհնութիւնդ քո։

Թէ կամեցեալ էիր պատարագս մատուցանէ-
ա՛ք. բայց դու ընդ ողջակէզս իսկ ոչ հաճեցար։
Պատարագ Ընտուծոյ հոգի խոնարհ, զսիրտ
աբեկ և զհոգի խոնարհ Ընտուած ոչ արհամարհէ։
Բարի արա Տէր կամօք քումբ Սիովնի, և շինեա-
ցին պարիսպք Երուսաղէմի։

Յայնժամ հաճեացիս ընդ պատարագս արդա-
րութեան. յորժամ ուխտից պատարագս հան-
ցեն ի սեղան քո զուարակս։

Փառք ՚ի բր և՚։ Ընդ ամենայն և՚։

ԿԱՆՈՆ

ՕՐԻՑ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ՈՂՈՐՄԵԱ ՀԱՐՍԱԿԱՆ • ԱՒԱԶՈՒՆ ՁԱՅՆ

Ո. Բանդ որ ՚ի ՚օրէ լիջեա՛լ մարմնացար ՚ի
կուսէն. խաչեցա՛ր կամաւ ՚օր վա՛նդ մեր զմեզ
ապա՛ներ. սո՛ւրբ Ընտուած ողորմեա՛ մե՛զ։ Ո՛ր յա-
րարածո՛ց ես անբռավանդակելի. ՚ի խաչափայտին
բ՛եեռեալ զմա՛հ կրեցեր. սո՛ւրբ՚։ Ո՛ր ՚ի նախ-
նո՛ւն զանկեալն ՚ի ծառայո՛ւթիւն մահու. պա-
տուական մարմնով և արեամբդ քո ա՛զատեցեր.
սո՛ւրբ՚։

ԿԱՆՈՆ
ՄՐՑՈՑ ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

ԴՀ. Ար՛ի հրեշտ՛ն զօրաց երկնից փա՛ռաբանիա
ր՛ատուած • որով զբերկնային անապական ր՛ատ-
ուածային զշնորհս հե՛ղեր յորդիս ր՛ զամայ • ա՛-
ղաչանօք սուրբ ոդորմեա՛ մե՛զ ր՛ատուած : Երկ-
եր՛վ հոգեղինացս անհնութականքն ի՛ ձե՛ռնդր-
հոյ • որք և ծա՛նուցին մարգարէից • զնորհուրդ
քո զա՛լատեանդ բազմապատիկ տեա՛ռեամբ օրի-
նակե՛լով • աղաչա՛ : Ընձատեալն անօրէնութեանդ
քո աւետարեբք սո՛ւրբեցան • գա՛րմիկ և՛ մի-
քայէլ • անմարմնական զօրա՛քն իւրեանց յե՛ր-
կիր ապատա՛ռելով • աղաչանօք սո՛ւրբ ոդորմեա՛ :

ԿԱՆՈՆ
ՄՐՑՈՑ ՄԵՐԳԱՐԻՏԻ

ԴՀ. Ար ա՛ետաւո՛ր քոյ՛ մ գա՛լատեանդ սուրբ-
ցե՛ր յաշխարհ զ՛սո՛ւրբ մարգարէան • և՛ ե՛կեալ
խո՛նարհութե՛ն նոր օ՛րինաք զքե՛րին յե՛ր ի գի՛ր-
օրինացդ և մարգարէից • բա՛րեխօսութեամբ սուրբ
ՓՐՈՓՈՍՈՍ ա՛ղաղմեա՛ մե՛զ : Ար կո՛չեցեր մարգա՛րէից
յա՛ռաջագոյն զՀե՛թանոսս քե՛զ նոր ժողովուրդ
և զ՛դուստր Սիո՛ն զեկեղե՛ցի Հե՛թանոսաց
տա՛ճարին զոր շի՛նեցեր շինո՛ղ հի՛ց ի վե՛րայ

վիճակն · բարձրագոյն քան զառաջինն · և գերա-
զարդ վայելչութեամբ առեալոցքն ծանուցին
ամատուիք զոհոյն·բարեխոսութեամբ սոցա։

ԱՄԱՆԱՆ

ԸՊԱՀԽԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ո· ՈՂՈՐՄԵԱ ՀԱՐԱԿԱՆ · ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՑՆ

Ա՛Հ· Ո՛Վ բարեխաղաղարար· խոստովանիմ առքեզ
արպէս զանառակ որդին· թող ինձ զոր ես ի՛մ·
և ողորմեա։ Տէր որ գթացար ի կին քանանա-
ցի· գթա և յի՛ս ի վերայս· և ողո՛ր" ։ Տէր
որ դարձուցեր զմաքսաւորն ի գիտութի՛ ճըշ-
մարտութեան· դարձո և զիս զմոլորեա՛լս։ ո՛։

ԱՄԱՆԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԸՈՒԿԱՒԱՑ

Ո· ՈՂՈՐՄԵԱ ՀԱՐԱԿԱՆ · ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՑՆ

Ա՛Հ· Տէր որ զգթութի՛նդ քո զամուտ հեղե՛ր
յերկնից ի մէջ սրբոց առաքե՛լոց քոց · աղաչա-
նօք առա՛ջնորդեա։ Որ ի ձեռն առա՛ւ սիրեցեալն
ձնորհք Հոգե՛ւդ սրբոյ ընդ ամենայն երկիր · ա-
ղա՛։ ։ Որ առքո՛ք լուսաւորեցեր վկրութեամբ
աւազանին զանկեղեցի քո սուրբ · աղաչա՛նօք ա-
ցա ողորմեա։

ԱՄԱՆԱՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆՆՋԵՑԵԼՈՑ ի ԳՐԻՍՏՈՍ

Ո· ՈՂՈՐՄԵԱ ՀԱՐԱՒԱՆ · ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՑՆ

Ա՛Հ· Ո՛ր առեղծմամբ լման պատկերի քո Տէր պա-

տուեցեր ինձ. ընկալայ և այժմ ջննչեցեալան ի քեզ ուշիղ հաւատով. ըմտ մեծի քոմ ողոր- մութեան ։ Ար շնորհօք տուր ծնդուոյն լուսա- ւորեցեր. յիշատակի իւրեանց գնոգիս նոցա ընդ կալ մարդասէր. ըստ մե" ։ Ապք հաշտարեցան մարմնով և արեան քո տէր. հանգո գնոգիս նոցա ընդ տուրբս քո ՔՐԻՍՏՈՍ Ըստուած. քանզի գինք տուրբ արեան քո ե՛ն ։

ԱՆԵՆԻՆ

ՀԱՄՕՐԵՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

ՈՂՈՐՄԵՑԻ ՀԱՐԱԿԱՆ. ԱՈՒԱՂԻՆ ՀԱՑՑ

Ո.

Աշ. Ով ծողվեալքս ի յիշատակ սրբոց քոց ՔՐԻՍՏՈՍ. ապաչեմք գքեզ. ոտյս բարեխոսուԹք ոգւոցմեր ։ Երկրպագեմք տուոչի բեմի քո ՔՐԻՍ- ՏՈՍ. ընկալ քո գթութեամբդ զաղաչանս մեր. ոտյս ։ Օրս հոգւով և մարմնով որպէս զանմար- մին ե. անարատ ի հզաւոր քո պահեցեր մար- դասէր վրկիչ. ոտյս բարեխոսուԹեամբ ողոր ։

ՎԱՐԴ.Օ.

Երկրպագեմք քեզ Տէր Ըստուած մեր՝ ան- ճեռքս ընդ երկարուԹիւն գիշերիս. և կան- խեալքս ի տեղւոջ խոստովանուԹեան. մատու- ցանեմք զաւուրօրում ազօԹս մեր ։ Օգնեզ Տէր դոհա- նամք. որ արժանի արարեր գձեզ լսուցանե- լեմք ու ի ժամ ու ի

աւետում ։ Երժանաւորեա զմեզ Տէր անճառ
խոստմանց քոց . զոր խոստացար սիրելեաց քոց
ճշմարիտդ Աստուած՝ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ Տէր մեր .
կեցո՛ և ողորմեա ։ Ողորմեաց մեզ Տէր Աստուած
մեր ըստ մեծի ողորմութեան քոյ . աստացո՛ւք
աներնեքեան միաբանութեամբ ։

Տէր ողորմեա . Տէր ողորմեա . Տէր ողորմեա ։

ՄԱՂԹԱՆՔ

ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ

Ողորմած՝ գթած՝ ճշմարիտ՝ սրբոյ և մեծի
Յարութեն ՔՐԻՍՏՈՍԻ Ընծոյ մերոյ . վայելէ փառք
իշխանութիւն և պատիւ . այժմ և միշտ և յա-
ւիտեանս յաւիտենից . Ամէն ։

ՄԱՂԹԱՆՔ

ՊԱՀՈՑ

Ողորմութեամբ և գթութեամբ քով . լուր
մեզ Տէր և ողորմեա . Ներեա քաւեա և թող
զմեզս մեր ։ Երժանաւորեա գոհութեամբ փա-
ռաւորել զ՚այր և զՄորդի և զսուրբ ՚Ոգիդ .
այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից . Ամէն ։

ՄԱՂԹԱՆՔ

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

Յարեխոսութեամբ և աղօթիւք սրբոց մար-
տիրոսացն , որոց այսօր է յիշատակ՝ և ամենայն
սրբոց քոց . լուր մեզ Տէր և ողորմեա . Ներեա
քաւեա և թող զմեզս մեր ։ Երժանաւորեա գո-
հութեամբ փառաւորել զ՚այր և զՄորդի և զսը-
ուրբ ՚Ոգիդ . այժմ և՚ ։

ԱՂՕԹՔ ՅԱՂԹՈՒԹԵԱՆ

ԱՆԳԵՏԱՑ ԵՒ ՋԱՒՈՒՐՈՒԱՑ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ. ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ։

Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկնից. օրհնեցէ՛ք զնա ի բարձունս։

Օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն հրեշտակք նորա. օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն զօրութիւնք նորա։

Օրհնեցէ՛ք զնա արեգակն և լուսին. օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն աստեղք և լոյսք։

Օրհնեցէ՛ք զնա երկինք երկնից. և ջուրք որ ի վերոյ քան զերկինս, օրհնեցէ՛ք զանուն Տեառն։

Ո՛վ նա ասաց՝ և եղեն, հրամայեաց՝ և հաստատեցան։

կացոյց զնոսա յաւիտեան յաւիտենից. սահման եդ՝ և ոչ անցանեն։

Օրհնեցէ՛ք զՏէր յերկրէ՝ վիշապք և ամենայն խորք։

Հուր և կարկուտ՝ ձիւն և սառն՝ հոգմ ևամբրիւկ, որք առնէք զբան նորա։

Լերինք՝ և ամենայն բարձունք՝ ծառք պտղաբեր և ամենայն մայրք։

գազանք՝ և ամենայն անասունք. սողունք, և ամենայն թռչունք թեւաւորք։

թագաւորք երկրի և ազգք իւրեանց. իշխանք և ամենայն դատաւորք երկրի։

Երիտասարդք և կուսանք, ծերք և տղայք՝ օրհնեցէ՛ք զանուն Տեառն։

Բարձրացաւ անուն նորա միայն. խոստովա-
նութիւն նմա յերկինս և յերկրի:

Բարձր առնէ տէր զեղջիւր ժողովրդեան իւ-
րոյ. օրհնութիւն նմա յամենայն սրբոց նորա.
յորդւոցն Իսրայէլի ժողովրդեան՝ որ մերձ է առ տէր:

Օրհնեցէք զտէր յօրհնութիւն նոր. օրհնու-
թիւն նմա յեկեղեցիս սրբոց:

Ուրախասցի Իսրայէլ յարարիչ իւր. որդիք
Սիովնի ցնծասցեն ի թագաւորն իւրեանց:

Օրհնեսցեն զանուն նորա օրհնութեամբ.
տաղմոսիւք և օրհնութեամբ տաղմոս երգեսցեն
նմա:

Հաճի տէր ընդ ժողովուրդ իւր սուրբ. և
բարձր առնէ զնոսա ի փրկութեան:

Պարծեսցին սուրբքն փառօք՝ և ցնծասցեն ի
հանգիստ իւրեանց. և բարձր արասցեն զնո-
սուսն բերանօք իւրեանց:

Սուր երկայնի ետու ի ձեռս նոցա, առնուլ
զհատուցումն ի հեթանոսաց, ի յանդիմանու-
թիւն ամենայն ժողովրդոց:

Ի կապել զթագաւորս նոցա կապանօք. և զազ-
նատս նոցա ձեռնակապօք երկաթեօք:

Առնել նոցա դատաստան գրոց. և փառք
այս է ամենայն սրբոց նորա:

Օրհնեցէք զՏէր յորդւոցն արութեան նորա.
օրհնեցէք զնա ի հատուածս և ի գօրու-
թեան նորա:

Օրհնեցէք զնա ի ձայնի շեփորի. օրհնեցէք

զնա՝ ի բազում մեծութեան նորա։

Օրհնեցէ՛ք զնա՝ ի ձայն օրհնութեան. օրհնեցէ՛ք զնա սաղմոսիւք և օրհնութեամբ։

Օրհնեցէ՛ք զնա ցնծութեամբ, գովեցէ՛ք զնա ուրախութեամբ։

Օրհնեցէ՛ք զնա՝ ի բոլոր քաղցր. գովեցէ՛ք զնա՝ ի բարբառ լսելիս։

Օրհնեցէ՛ք զնա՝ ի ձայն գոհութեան. ամենայն հոգի՛ք օրհնեցէ՛ք զՏէր։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։ Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից Ամէն։

Նոա ըստ պատշաճի աւուրն ասէ շարական. ի ապա։

ՕՐԻՆԱԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏԱՐԱԳԱՑ

ԸՍՏԾԱԽԱՀ ՀՐԵՇՏԱԿԱՑ

ԵՒ

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼՍՈՑ ՍՈՒՐԲ ԺՈՂՈՎՈՑՆ

ՀԱՒՐՒՒՐ ՑԻՍՈՒՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱՑ

ՁԵՌՆ ՏԷՐ ՕՐՀՆԵԼՈՅ։

Փառք՝ ի բարձունս Աստուծոյ, և յերկրի խաղաղութիւն՝ ի մարդիկ հաճութիւն, Նա՛ օրհնութիւն քեզ՝ ի բարձունս. օրհնեալ ես Տէր Աստուած մեր, օրհնեմք զքեզ, և գովեմք զքեզ։ Խոստովանիմք Տէր զքեզ և երկիրպագա-
ւորեմք զքեզ. փառաւորեմք զքեզ. գոհանամք Տէր
զքեզն վասն մեծի փառացդ քոյ։ Տէր Թագաւոր
սուրբ երկնային. Աստուած Հայր ամենակալ։

ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਧੀਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਕਾਵਿ-ਰੂਪਾਂ ਦੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਕਾਵਿ-ਸ਼ੈਲੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਤਾਂ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੀ ਤਤਸਮ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼ੈਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਕਿਤੇ ਠੇਠ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ੈਲੀਆਂ ਰਲ-ਮਿਲ ਕੇ ਵੀ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਉਰਦੂ ਫ਼ਾਰਸੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਸ਼ੈਲੀ ਦੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਧੀਰ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਉਪਮਾ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਰੂਪਕ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਨੁਪ੍ਰਾਸ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਅਤਿਰੇਕ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸੰਦੇਹ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਤਿਸ਼ਯੋਕਤੀ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਭਾਵਨਾ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਰੋਧਾਭਾਸ ਅਲੰਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ੋਕਤੀ

ՄԱՏԹԱՆԱՐ

փառք պատիւ և երկրպագութիւն ի քար-
ձեալնա Տէր և Արքայ և Տոգւոյն սրբոյ · այժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից Ամէն։

ԱՄՈՒԱՕՏՈՒ ԼԻՐԳ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՁԱՑՆԻՑ

Զկնի փառս ի բարձունսին։

ԱՌԱՋԻՆ ՁԱՑՆ ԵԻ ԱՌԱՋԻՆ ԿՈՂՄ

Ա2 · Ա4 · } Զ{ Յարութիւն քրիստոսի մեռելոցն օրհնեալք ·
վրկչին մերոյ օրհնեալք զՅարութիւնն։
Յարեաւ Ընձ · և ցրուեցան ամ թշնամիքք նր։

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՑՆ ԵԻ Վ.ԱՌ

Բ2 · Բ4 · } Զ{ Յարութիւն քրիստոսի մեռելոցն օրհնեալք · փրկ-
չին մերոյ օրհնեալ զՅարութիւնն։
Օյարուցեալն ՋԻՒՍՏՈՍ օրհնեալք · և զՅա-
րութիւնն նորա փառաւորեալք։

ԵՐՈՐԴ ՁԱՑՆ ԵԻ Վ.ԱՌ

Գ2 · Գ4 · } Զ{ Յարութիւն քրիստոսի մեռելոցն օրհնեալք · փրկ-
չին մերոյ օրհնեալ զՅարութիւնն։
Ո՛ր եղեն ի բարձունս և գերեաց գերութիւն ·
Էառ աւար՝ բաշխեաց պարգևս և ետ որդւոց
մարդկան։

ՉՈՐՈՐԴ ՁԱՑՆ ԵԻ ՂԵՐԶ

Դ2 · Դ4 · } Զ{ Յարութիւն քրիստոսի մեռելոցն օրհնեալք · փրկ-
չին մերոյ օրհնեալ զՅարութի"։ Ո՛ր Էամբե-

բեաց խաչի և եղան ՚ի նորատիրոջ վիճ. և Ստա
ուածային Յարութեամբն զմահացեալսն վերա
ծեաց ՚ի կեանս։

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Զ(յարութիւն զփրկչին օրհնեացուք. փրկչին
մերոյ օրհնեացուք զյարութիւն։
Համբարձաւ ընտրեալ օրհնութեամբ և տէր
մեր ձայնիւ փառաց։

ՀՈԳԻՈՑՆ ՍՐԲՈՑ ԳԱԼՍՏԵԱՆ

Ո(գիացարուք ուրախութեամբ զգալստեան
սրբոյ օրհնեացուք զգալուստ։
Ցնկեղեցի և բարեբանեցէք զՍտուած. և զը
տէր յաղթեալսդ խորհրդի։

ՍԿԶԲՈՒՆՔ ԸՆԹԵՑԻՑ

ԵՒ

ԷՑԻՈՑ ԵՒՈՒՐՑ ԳԼՈՒԽՑ

ԵՐԿՈՒ ՀԱՒԱԹՈՒ

Բ(Ը. Ի միոյ ուստի տէր աշխարհ իմոց. զի մի երբեք
ննջեցից ՚ի մահ։
Մի՛ ասասցէ թշնամին թէ յաղթեցի նմա՛. կամ
հեղիջք իմ ցնծասցեն թէ ես ասանեցայց։

ԵՐԵՔ ՀԱՒԱԹՈՒ

Գ(Ը. Ի՛մ. քէնդ տէր աղբիւր կեանց. և լուսով ե
րեսաց քոց տեսանեմք զլոյս։
Ամաչեսցեն զամբարիշտքն քո՛. մի՛ ուրեք չհանդիպե՛ց
տիս.

ՀՈՐԵՒՔ ԸՆԹՈՒԹԻՒՆ

ԴԸ. Ա՞ր աստղի տէր ըլլալեա՛ ինձ, և բժշկեա՛ զանձն իմ, եա մեղայ քե՛զ։

Երանի որ խորհի զաշխատանս և զտանջանսն, յա՛ւուր չարի փրկի զինա՛ տէր։

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

ԵՇ. Ա՞ր առ քե՛զ տէր ամպրոպակիցի, առաւօտ առ աղօթք իմ ժամանեսցէն առ քե՛զ։

Ընդէ՞ր տէր մերժես զանձն իմ. կամ դարձու ցանես զերեսս քո յինէ՞ն։

ՈՒՐԲԱԹ

ՈՒՐ. Ա՞տցէն աղօթք իմ առաջի քո՛ տէր, խոնարհեցի ուսկն քո՛ի խնդրուա՛ծս իմ։

Տէր Աստուած փրկութեան իմոյ, ՚ի տուէ կարդացի և ՚ի գիշերի առաջի՛ քո։

ՂԱԶԱՐՈՍ ՅԱՐՈՒԹԵՒՆ

ՀԲ. Ո՞ր հաներ ՚ի դժոխոց զանձն լի՛մ. փրկեցեր զիս յայնցանէ որք իջանեն ՚ի գո՛ւբ։

Խարճր առնեմ զքե՛զ տէր զի ընկալար զիս, և ո՛չ ուրախ արարեր զթշնամիսն իմ յիս։

ԾՍՂԿԱԶԱՐԴՒ

ԿՐԻ. Ո՞չ յաւր մտանէ՛ թագաւորն ի՛մ Քրիստոս ՚ի յերուսաղէմ նոր քարաւք դառնալ։

Ընդ առաջ ելին ծերքն ոստովք ձիւթեանեօք, և ջնջառաւած ոտիցն վառաւորէին։

ՆԻՍԳ ԵՐԿՈՒ ՀԱՒՍԱԹ

Ա ԲՀ. Իսկըբանչ՞ տէր զերկինր հաստատեցեր, և գործք ձեռաց քոց երկի՛նք են։

ՆՈՔԱ ԿՈՐՆԵԼԻՈՒ ԴՈՒ ԿԱՍԵ ՀԱՍԱՐ ՅԱՐԻՒԵՍԱՆՔ

ՍՂ. Խոստովանութիւն և մեծ վայելչութիւն զգեցար. արկեր զլոյս ոպէս զօթոց. ձգեցեր զերկինս ոպէս զվարան. և արկեր ի վերս ջուրց զվերնայարկս նոցա։

ՖԽ. Օրհնեա անձն իմ զՏէր. Տէր Ած[ո]ս իմ մեծ եղեր յոյժ։ զփոխն ընդ ասա՛։ ՍԱՂ. գԼ. ճԴ։

ԱՒԱԳ ԵՐԵՔ ՇԱԲԱԹ

Ա ԳՀ. Ցարոյին թագաւորի կուսանք զՀետս նո-
րա. և զընկերս նորա տարցին նմա։

Ընծիւն ցնծութեամբ և ուրախութեամբ. և տարցին ի տաճար թագաւորի։

ՍՂ. Ցարոյին թագաւորի կուսանք զՀետս նորա. և զընկերս նորա տարցինն նմա։

ՖԽ. Ըղձեաց սիրտ իմ զբան բարի, և ասեմ զգործս իմ թագաւորի։ զփոխն ընդ՝ ասա՛։ ՍԱՂ. գԼ. Խ։

ԱՒԱԳ ՀՈ՞ԵՔ ՇԱԲԱԹ

Ա ԴՀ. Խորհեցան և՞ խօսեցան զչարութիւն. և զապիրատութի՞ւն ի բարձունս խորհեցան։

Ելիւն յերկի՞նս գբերան ի՞ւրեանց. և զլեզու ուս ի՞ւրեանց ածիւն զերկիր։

ՍՂ. Ի՞ր ուսուր զՀաց իմ. յաճախեաց առնել ինձ զնաւթութիւն։

ՖԽ. Ելանէ որ խորհի զաղքատն և զանանկն. յաւուր չարի փրկէ զնա Տէր։ զփոխն ընդ ասա՛։ ՍԱՂ. գԼ. Խ։

ԱՒԱԳ ՀՈՒՆԴ ՇԱԲԱԹ

Ա ԵՀ. Ի[ո]րասցի՞ն զանձինս արդարոյ. և զարքու-

անբիծ պարտաւոր առնէին։
Նշմ. տէր ախտէն իմ. ընտրած օգնական
յոռոց իմոց։
ՍՂ. Ապրանց զանձն արդարոյ. և զարիւն ան
բիծ պարտաւոր առնէին։
ՖԻ. Ընտրած վրէժխնդիրն՝ տէր ընտրած վը
րէժխնդիրը յայտնեցար։ Ջփոխն ըմեն ասա՛։ ՍԱՂ.
ԳԼ. ՂԳ։

ԱՒԱԳ ՈՒՐԲԱԹ

Ե ՈՒՐ. Ա՞մէնեցայ և ոչ եւրանէի աչք իմ տկա
րացան յաղթաւոութե՞նէ։
Ընդդակեցի առ տէր զօրհանապազ. և հա
րեալ առ քեզ զձեռս իմ։
ՍՂ. Ֆոխանակ սիրոյ իմոյ մատնէին զիս. այլ
ես յաղօթս կայի։
ՖԻ. Ընտրած օրհնութեան իմոյ մի՛ լռեր
զի բերան մեղաւորի բերան նենգաւորի բացաւ
՚ի վերայ իմ։ Ջփոխն ըմեն ասա՛. ՍԱՂ. ԳԼ. ՃԸ։

ԱՒԱԳ ՀԱՖԲԱԹ

Ա ՀԲ. Արդեւն զի՞ ՚ի գիր ներքնում. ՚ի խաւա
րի և ՚ի ստուերս մահու։
Յիս հաստատեցաւ սրտմտութիւնն քո. զամե
նայն զբօսանս քո ածեր ՚ի վերայ իմ։
ՍՂ. Արդեւն զի՞ ՚ի գիր ներքնում. ՚ի խաւարի
և ՚ի ստուերս մահու։
ՖԻ. Տէր ընտրած փրկութեան իմոյ. ՚ի տուէ
կարշաւի և ՚ի գիշերի առաջի քոյ։ Ջփոխն ըմեն
ասա՛։ ՍԱՂ. ԳԼ. ՀԷ։

ՄԱՀՈՒՆ

ՍՂ. Վերջ անձն իմ՝ ի հանգիստ քո. զի տէր
կոչեաց զքեզ։

ԽԲ. Ահեղի զի լուիցէ տէր զձայն աղօթից իմոց.
զի խոնարհեցոյց զունկն իւր ինձ. և ես յա-
ւուրս իմ կարդասցի ինձ ։ պվնախն ըմեն ասա՝ ։

ԱՆՂ. ԳԼ, ՃԻԴ։

ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

Յետ քում վայելէ սրբութիւն. տէր ընդ ե-
կայն աւուրս։

Տէր թագաւորեաց վայելչութիւն զգեցաւ.
զգեցաւ տէր զօրութիւն ընդ մէջ իւր կ ած ։

ՏՕՊԱՆՈՒԿԻ

ԵՒ

ՎԵՐԱՓՈԽՄԱՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ

Ընդ տէր՝ ի հանգիստ քո. զու և տապանակ
կասկի սրբութեան քո ։

Յիշեա տէր զԴաւիթ և զամենայն հեզու-
թիւն նորա ։

ՊԱՑԾԱՒՈՒՆԿԵՐՊՈՒԹԵՒՆ

Ո՞ր՝ են երկինք և քո է երկիր. զաշխարհս
լեա իւրով զոս հաստատեցեր ։

Հիւսիս և ծով զու արարեր. Թաբոր և
Հերմոն յանուն քո ցնծային ։

ՆՈՆՆԻՒՆ

ԵՒ

ԱՒԵՏԵՒՑ

Ընդ որպէս զանձրև՝ ի վերայ գեղմանէ. որ

պէս ցօղ ցի ցօղ յերկիր։

Ուստուած ցիրաւունս քո ա՛րքային տուր ու արդարութիւն քո որդւոյ թագաւորի։

ԽՈՀԱՐ

Ո՛ւր տուր երկիւղածդ քոց նշան, զի տեսցին յերեսաց աղեղան։

Որպէս ցրկէ ցանձն սիրելի՛ք քո, կեցո աջովդ քով և լուր մե՛զ։

ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

Ո՛րհնեցէք զՏէր յերկինս, օրհնեցէք զնա ՚ի բարձունս։

Օրհնեցէ՛ք զնա ամենայն հրեշտակք նորա, օրհնեցէք զնա ամենայն զօրութիւնք նորա։

ԱՌԱՔԵԼՈՑ

Ա՛յ են բանք և ոչ են խօսք՝ որոյ ոչ լսին ձայնք նորա։

Ո՞ղջ աւետեան երկիր եղե՛բարբառ նորա, և ՚ի ծագս աշխարհի են խօսք նորա։

ՄԱՐԳԱՐԷԻՑ

Ո՞վ կեղեցիս բարեբանեցէ՛ք զՏառաջ, և զՏէր յաղթեսցեն Իսրայէլի։

ՀԱՑՐԱՊԵՏԱՑ

Ո՛հանայք քո զգեցցին զարդարութիւն, և՝ սուրբք քո ցնծասցեն։

Ցիշեա Տէր զԴաւիթ, և զամենայն հեզութի՛ն նորա։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

Պարծեսցին սուրբքն փառաւո՛ք՝ և ցնծասցեն

՚ի հանգիստ իւրեանց։
Օրհնեցէ՛ք ընդհր յօրհնութիւնսն, օրհնու-
թիւն նմա յինկեղեցիս սրբոց։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

ՈՒԱՀԱՒՈՆ ԿՈՂՄՈՆ

Ա՛ստաբեա տէր զլեռն քո և զձիմարտութիւնն քո։ ցոյց մեզ տէր զողորմութիւն, եւ քո ծառայից լեր օգնական։ բարեխօսութիւք սրբոց մարտիրոսացն որոց այսօր կ յիշատակ։

Ո՞ի սոքօք առաջնորդեալ ելցուք ՚ի լեառն ու և ՚ի յարկս քոյս մտից առաջի սեղանոյ ընտրեալ առ ընտրեալ որ ուրախ առնէ զմանկութիւն իմ։ ցոյց մե՛զ։

ՑԱՑՏՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՒ

ՏԵԱՒՈՆ ԸՆԴ ՈՒՀԱՀԱՒ

Ա՛յրեցական արդարութեան, այսօր յայտնեցար աշգի մարդկան, մարդ եղեալ սրբեցեր զմեղս. վերացնել զմեզ մկրտութեամբն սրբոյ Հոգւոյն։

՚Ո՞վ վայելչութի՞ւն փառաց սրբութեան քոյ ՚ի յարգանդ կուսական զարմանալ ծնայ զքեզ։ մարդ եղեալ։

ԿՈՒՐՕՂ

ԿԻՐԱԿՕՍՄՏԻՑ • ԿԻՐԱԿԷՏԻՑ

ԵՒ

ՑՈՆԱՆՑ

Ա՛սացո՛ւք ամենեքեան մխաբանութիւն տէր

ղերմեա՛ւ ՏԷՐ ողորմեա՛ւ

Վ՚ասո՛ւ խաղաղութե՛ան ամենայն աշխարհի՝ եւ հաստատութե՛ան սրբոյ Եկեղեցւոյ. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Վ՚ասո՛ւ ամենայն սուրբ եւ ուղղափառ եպիսկոպոսաց. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Վ՚ասո՛ւ Հայրապետին մերոյ Տեառն (այս անուն) կենաց՝ եւ փրկութեան հոգւոյ նորին. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Վ՚ասո՛ւ վարդապետաց՝ քահանայից՝ սարկաւագաց՝ դպրաց եւ ամենայն ուխտի մանկանց նկե՛ղեցւոյ. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Վ՚ասո՛ւ բարեպաշտութեացն եւ նաւսրդացն՝ ամենայն իշխանաց՝ զօրավարաց եւ զօրաց նոցին. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Վ՚ասո՛ւ զի ՏԷՐն ամենակալ հնազանդեցուսցէ առաջի նոցա զամենայն պատերազմունս թշնամեաց. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Յաղագս հողւոց եւ եղջերաց մերոց՝ որք ՚ի գերութեան են եւ ՚ի չար ծառայութեան. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Յաղագս ճանապարհորդաց եւ նաւորդաց՝ խաղաղութեամբ հասանել ՚ի նաւահանգիստն բարութեան. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Յաղագս հիւանդաց եւ ամենայն վշտացելոց՝ փութապէս առողջութեան. ՁՏԷՐ աղաչե՛ա՛ւ։

Յաղագս բարեխաոնութեան օդոց՝ անձրեւաց քաղցրութեան, եւ պտղոց առատութեան. ՁՏԷՐ աղաչե՛ացո՛ւք։

Յաղագս ուխտաւորաց և պաղատելոյ՝ զի տուր-
ցէ նմանեցի ընտրեալ ծոյ. զՏէր աղաչեցո՛ւք:
Եւ յաղագս այնոցիկ, որք մատնեալք են՝ ի ձե-
ռս անօրինաց վասն անուանն ՅԻՐՈՍՈՍՈՒ. զՏէր
աղաչեցո՛ւք:
Ընծաեա՛ Տէր և ողորմեա՛:
Յաղագս հոգւոցն հանգուցելոց. որք ճշմա-
րիտ և ուղիղ հաւատով է՛ն ՅԻՐՈՍՈՍ ննջեցին. զՏէր
Տէր աղաչեցո՛ւք:
Ցնծա՛ Տէր և ողորմեա՛:
Յաղագս տրկերաց զմեզ Տեառն ընտրեցոյ՝
յերեւելի և յաներեւոյթ թշնամւոյն. զՏէր ա՛":
Տէր ողորմեա՛:

ՄՏԱՑԹՈՒՆՆԻՐ

Պատեհաս ունիմք առաքել զմարիամ զընտրե-
ցեալ ծաձինն զհատատութեալ և օրհնեալ միշտ ուրբ
կոյսն. սուրբ ջՅովհաննէս մկրտիչն. սուրբ զքա-
ոեփաննոս նախավկայն. սուրբ զԱնդրէասն
և զմարգարէսն. զարի և զյաղթօղ սուրբ զԱ՛կայ-
սըն: Եւ զմեծ խոստովանօղն ՅԻՐՈՍՈՒ զՆայրա-
պետն մեր զսուրբն Գրիգորիոս լուսաւորիչն
Հայաստանեայց աշխարհի:
(:)Ընծաեալ և զամենայն սուրբս. և նոքօք զՏէր
աղաչեցո՛ւք:
Ցնծա՛ Տէր և ողորմեա՛:
Ողորմութիւն լուսոյ և զարուձակոյ օրս խաղա-
ղութեամբ անցուցանել՝ հաւատով է՛ն Տեառ-
ն՛ խնդրեցո՛ւք:

ԿՐՈՆՈՍ

Ի ՍՐԲՈՑՆ ԳՐԻԳՈՐԷ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԷՆ ՄԵՐՄԷ

ԱՍԱՑԵԱԼ

ՎԱՍՆ

ՀԱՒԱՏՈՄՆԵՒՑՆ

ԱՑԵԼ ԵՒ ՎԱՍՆ

ԸՆԴՀԱՆՈՒԱԾ ԵՒ ՄԱՐԳԱՐԻՏԻՑ

ԼՍԵՍՈՒԱԾ *մեծ հզօր և փառաւորեա՛լ, լու-*
սաւորչէ սրբոց՝ և ի՛ւսուրբս հանգուցեա՛լ, զգ-
ձնութիւն սրբոց Նուաքէլոցն բարեխօս ու-
նիմք առ քեզ, աղաչեմք։

Ո՛ւր էր և ոչընմա՛ն։

Որ անդաստատ օրհնութենէս ի դասուց հոգե-
ղինաց երկնաւոր զուարթնոցն, արժանաւորեա՛
զմեզ ուղիղ փառաւորութեամբ ընդ սո՛ւրբս
քո՝ երկնապագիշ մեծի և ահաւոր տէրութեա-
նըդ քոյ, աղաչեմք։

Օրհնե՛մք զքեզ ամենայն սիրով ի յիշատակ
վկայից քոց, ոք չեռուօշք եղեն լուսազարդ
ճաճանչափայլ քոց տէր, որ վասն մե՛ր յանձն ա-
ռեր զջարչարանս խաչի և մահս, աղաչեմք։

կատարիչք հաճոյից կամաց Նուաւածուրեա-

ելըզ քո՛ . զանձինս իւրեանց պատարագեցին ՚ի վկայութիւն ճշմարիտ սիրոյ քոյ . և բուրվճին զՏէտս անուշից Տէրութեանդ քոյ . ապաւէնք :

Արբեցի՛ն և զանձինս իւրեանց տաճար անուանդ քուոյ արբոյ . մաքրեալք զմիտս՝ և զխորհուրդս իւրեանց երկիւղիւդ քովարբով . և դասակիցք եղեն հոգեղինաց երկնաւոր զուարթնոցն . ա" :

Խարեխօսութեամբ արբուհոյ Ըստուածածնին , և Յովհաննու կարապետին . արբոյն Մոսէի մանկտոյ նախավկային . և արբոց Ըստեփաննոսի գարեհից և Մարտիրոսաց . և արբոյն Գրիգորի մեծ լուսաւորչին : Խարեխօսութեամբ և ապաշխարութեամբ արբոյն (այս անուն) որոց այսօր է յիշատակ : և ամենայն արբոց քոց Տէր ողորմեացան ՚ի սէր Ըստուածածնութեանդ քոյ՝ յիշեա՛ զՀոգիս ննջեցելոց մերոց , և այց արա ՚ի քո՛մ գալստեանդ . ապաշխարեմք :

և զա՛ս առաւել զյորդորուածն սիրոյ , և զգուշ ծաս քան բարեաց պարգևել մեզ խնդրեմք" :

Ո՛ղորմեա՛ մեզ" : Ողորմե՛ացո մեզ" :

ՀԱՅ՝ԱՊԵՏԱՑ ԵՒ ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՑ

Ո՛ւրախնամք եղեն մեզ ուղիղ գնացիւք ՚ի շաւիղս արքայութեան երկնից . մեծապայծառ ջահիւ՝ հաւատով և սիրովն իւրեանց . ծագեցին զլոյս Ըստուածգիտութեան ՚ի սիրտս մեր . ապաշխարեմք :

Ո՛ր և տէր և ողորմած :

Պահպանութեամբ խորհրդոց բանից և գոր-

ծոց մերց • սրբութեամբ փառաւորել զամենանասունսը զիւրոդութիւնն • զ÷այր և զկին և զսուրբ ÷ոգին՝ յաւիտեան ամէն • աղաչեմք ։

Ընշխանօք սրբոց ÷այրապետացն Տ՛ր, որք ձրագնեցան վասն անուանդ քոյ սրբոյ • նայեաց յեր-կրպագութիւն ժողովելոցս • և շնորհեա մեզայ թողութիւն, և հան մասն և բաժին ընդ սուրբ բոլս ամենայն • աղաչեմք ։

Ընշխանօք սրբոց ÷այրապետացն Տ՛ր • որք զանձին իւրեանց տաճար մաքրեցին ÷ոգւոյդ քոյ սրբոյ • պարգեւեա երկրի մերում զքաղցրախառն օդ • և զուարճալի զբոյս • առ՛ի լցուածն լինել ամենայն հարկաւոր պիտոյից մերց • աղաչեմք ։

Խարեխոսութեամբ սրբոյ Ս՛տեփաննոսի Ե՛ինէ" ։ Ւ՛ր ևս տուաւ՝ ։ Օ՛ն՝ էինա մեր" ։ Ուղղութեամբ մեզ" ։ գի՛տ յէջ • 192 ։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ ԵՒ ՃԳՆԱՒՈՐԱՑ ։

Ի՝ զՀգիսութիւնն սրբոց Մարտիրոսացն քարեխոս ունիմք առ բարերար Արդիւք Ս՛տուածոյ • զի շնորհեացես աշխարհի զանշուրջ զհաստատութիւն • և պահեացես հաստատուն սուրբ զԵկեղեցի, հաստատեալ՝ի վերայ հիման առաքելոց և մարգարէից • աղաչեմք ։

Ի՛ր տէր և ողորմեա ։

Ի՝ զՀգիսութիւն սրբոց Մարտիրոսացն քարեխոս ունիմք առ բարերար Արդիւք Ս՛տուածոյ • զի խաղաղացին խռովութիւնք • դադարեցուն յար-

Ճակմունք թշնամեաց . ունկեացն սէր և արդա-
րութիւն ՚ի յերկրի . աղաչեմք :

Ընդհանոք արեաց Մարտիրոսացն Տէր, որք ձըգ-
նեցան վասն անուանդ քումմ արեաց . նայեաց
յերկնապարգեւութիւն ժողովելոցս և շնորհեա մե-
ղաց թողութիւն . և հան մեռանն և բաժին ընդ
սուրբս ամենայն . աղաչեմք :

Ընդհանոք արեաց մարտիրոսուհեացն Տէր , որք զան-
ձինս իւրեանց տաճարս մաքրեցին Հոգւոյդ քումմ
արեաց . պարգեւեա երկրի մերում զքաղցրախառն
օդ . և զուարճալի զբոյս . սո ՚ի լցուն լինել
ամենայն հարկաւոր պիտոյից մերոց . աղաչեմք :

Խաբեխոսութեամբ արեւուհոյ ընտրուածոցդ
նին : " Ես կամ տուաւեր " : Օ՛ անձինս մեր " :
մեզ " : Գ՛ՒՐՅԵԼ . 192 :

ՕՆՆԴԵԱՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ

ԱՒԵՏԱՐԱՆՆ ԵՒ ՓԱՌՄԱՆ ԱՍՏՈՒԱԾՈՅՆ

ԵՒ

ՏԵԱՌՆ՚ԸՆԴ ԱՌԱՔԻՆ

Ա՛մէն սուրբ աքանչելի լուսոյն . որ զվատուածն
ամենայն յաւիտեանց յորովայնի քումմ կրեցեր .
և ցնծութիւնաշխարհի ծնար զՓրկանն ընտուած :
աղաչեմք :

Ամէն սուրբ բարեխոսեա :

Ընդհանոք վասն մեր զաւ ՚ի քէն զմարմնացեալ

Աստուած ։ Ով խոնարհեցաւ ի Հայրական ծո-
ցէ՛ն մարմին ըստ մարդկային բնութեա՝ առ-
ել զիւաղաղութի երկինս և երկրի՝ աղաչէ՛մք ։"
Ընդունէ՛ ։ Ներել ամէն անուս առնել զյանցա-
նըս ամէն ։ Ընդունէ՛ ։ Ընդունել զաղաչանս մեր ։
կաց լինիլ Հակառակամարտիցն ի պատերազմի-
աղաչէմք ։
Ընդունէ՛ ։ Ով լուսալին պատերազմո՛ղ ։ զաղա-
չեցին յարձակմունըք Թշնամեաց ։ տրնկեացի
սէր և արդարութիւն ի յերկրի ։ աղաչէմք ։
Ընդունէ՛ ։ Ընծեցուցանել յերկրի ամէնուն զը-
գաղցր բղխուն աղբերաց ։ զատաս պտղաբերու-
թիւն բուսոց և անկոց ։ ա՛ ի զուարճալի լի-
նել ամ Հարկաւոր պիտոյից մերոց աղաչէմք ։
Ընդունէ՛ ։ Ի միաբանեաց զինկեղեցի իւր ։
չինեալ ի վերայ հիման առաքելոց և մարգա-
րէից ։ պահել անսասան մինչև յօր երեւելոյ գա-
լստեան իւրոյ ։ աղաչէմք ։
Ընդունէ՛ ։ վասն մեր ամենայն ազգի չկիսա՛ծին քո չլը-
նի ։ և վասն հոգւոցն հանգուցելոց ընդունիլ
յարքայութիւնն երկնից ։ և տալ մնան և բա-
ժին ընդ սուրբս ամենայն ։ աղաչէմք ։
Ցնչէ՛ս տէ՛ր և ողորմէ՛ ։
Եւ ևս առաւել չյորդորուն սիրոյ և չգործս
բարեաց պարգևել մեզ խնդրեմք ։
Տո՛ւր մեզ տէ՛ր Ա՛մէն ։
Ո՛անձինս մեր և չմիմեանս տեառն Ամէն
ամենակալին յանձն արարցո՛ւք ։

ԿԸՐՈՒՄ

ՊԱՀՈՑ

Փառաւորեցո՛ւք զամենակալն Ստուած ըզՅայր Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ, զոհանալով զնմանէ, որ պահեաց զմեզ խաղաղութեամբ ի գիշերիս յայսմիկ: Եւ առաքելոցդ ասաց մեզ ի խաւարչ ի լոյս. ի մահուանէ ի կեանս. յապականութենէ յանապականութիւն. յանգիտութենէ ի գիտութիւն ճշմարտութեան իւրոյ: Ընդունելո՛ւք եւ խնդրեցո՛ւք ի նմանէ, զի զերկիւղութիւն տուընջեան խաղաղութեամբ եւ առանց մատիւր զուարթութեամբ արասցէ անցուցանել ի մէնջ: Եւ պարապեալ պահեսցէ զժողովուրդս իւր Ստուածային զօրութեամբն. որ ի վերայ ամենայնի բարերարութեամբն իւրով իշխանութիւն ունի: Ամենակալ Տէր Ստուած մեր. կեցո՛ւ եւ ողորմեա՛:

Օ՛ստաւօտս լուսոյ եւ զառաջնակայ օրս խաղաղութեամբ անցուցանել հաւատով ի Տեառնէ խնդրեսցուք: Օ՛հրեշտակ խաղաղութեան: Օ՛քահանայ հոգի եւ զթութիւն: Օ՛արբոյ խաչին մեծ եւ կա՛ս: Օ՛ամենայն ինչ մեր: Ասացէ՛ք մեզ տէր: Ամէն:

ՎԱՂՕՐՆԻ

Վոհմանամք զքեզ Տէր Ստուած մեր. որ է-

բեւեր լուսով քով զուարճացուցեր զամենայն ա-
րարածս քո։ Խնկիկ իմանալի լուսով պատուիրանացդ
քոց զամենեսեան լուսաւորեցեր զՏաւատացեա-
լս ’ի քեզ։ Օ՜ օրացո՛ւ և զմեզ տէր ’ի պահպանու-
թիւն պատուիրանացդ քոց ’ի տունջեանս յայս-
միկ և յամենայն ժամանակի։ Որպէս զի՝ լուսա-
ւորեալ մտօք՝ միշտ զՏաճոյս քո տրտացո՛ւք. և
հանդերձեալ բարեացդ հասցո՛ւք ընդ ամենայն
սուրբս քո։ Ընդ որում և մարդասիրութիւն տեառ-
նըդ մերոյ և փրկչիդ ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍՈՒ. որում
վայել է փառք իշխանութիւնն և պատիւ. այժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից ամէն։

Խաղաղութիւն ամենեցուն։

Խաղաղութիւն մեր և կեանք՝ որ ’ի Հօրէ ա-
ռաքեցար՝ միածին Որդի Ընտուծոյ. Տէր մեր և
փրկիչ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ։ Տո՛ւր մեզ զխաղաղու-
թիւնդ քո՝ զոր շնորհեցեր սրբոց քոց առաքելոց.
փչմամբ քո ’ի նոսա զկենդանացուցիչ և զամե-
նազօր Հոգիդ քո սուրբ։ Որպէս զի՝ և մեք խա-
ղաղացեալք յամենայն աշխարհակեան սահեց-
մանց՝ լինո՛ւք տաճար և բնակարան Ընտուածա-
յին շնորհացդ. և գոհանալով փառաւորեցո՛ւք
զքեզ ընդ Հօր և սուրբ Հոգւոյդ ՔՐԻՍՏՈ՛Ս Ընտ-
ուած մեր. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի-
տենից. ամէն։

ՄՈՒՐՈՒ ԱՅՏՈՒԱԾՈՅ

ԸՍՏ ԳԻՏՇԻՄԻ ԸՒՈՒՐ։

ԱՒԵՏԵԱՒԾ ԾՆՆԴԵԱՆ

ԵՒ

ԹԼՓԱՏՈՒԹԵԱՆ

Այն՝ըբ Աստուած • սո՛ըբ և Հզօր • սուրբ և ան՝
մահ • որ յայտնեցար վասն մեր ողորմեա՛ մեզ ։
երեք անգամ։

ՎԱՌՈՒՄՆՕՐԵԱ ԳԱԼՈՍՏԵԱՆ ԿՐԻՍՏՈՍԻ

ԵՒ

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴՈՒՆ

Այն՝ըբ Աստուած ։ որ եկիր և գալոց ես • ո՛
ողորմեա՛ մեզ ։

ԱՒԱՓ ՄԻՐՔԱԹՈՒ

ՄԱՏՆՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԻՆ

Այն՝ըբ Աստուած • որ մատնեցար վասն մեր •
ողորմեա՛ մեզ ։

ԱՒԱՓ ՄԻՐՔԱԹՈՒՀԱՐՅԱՒՆ

ԵՒ

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՏՕՆԻՑ ՍՐՔՈՑ ԽԱՉԻ

ԵՒ

ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ԱՑԼ ԵՒ ՊԱՀՈՑ

Այն՝ըբ Աստուած • որ խաչեցար վասն մեր • ո՛
ողորմեա՛ մեզ ։

ԱՒԱՓ ՄԻՐՔԱԹՈՒ ԵՐԵԿՈՅԵՆ

ԵՒ

ՀԱՐՈՒԹՈՒ ԳՈՐԾԻՆ

Այն՝ըբ Աստուած • որ թաղեցար վասն մեր •

ՕՐԷՏԿԻ

ԵՒ

ԱՄԵՆԱՑՆ ՑԱՒՐՈՒԹԻՒՆ ԿԻՒՐԱԿԻՒՑ

Այն՝ որ ընտուաճ. որ յարեար ՚ի մեռելոց. Հղորմեա մեզ։

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ԿՐԻՍՏՈՍԻ

Այն՝ որ ընտուաճ. որ հանգչեալ փառօք ննա՛ յայր. Հղորմեա մեզ։

ԳԱԼՍՏԵԱՆ ՀՈԳՒՈՑՆ ՍՐԲՈՑ

Այն՝ որ ընտուաճ. որ եկիր և հանգեար յաջակեալսն. Հղորմեա մեզ։

ՊԱՑՕԱՒԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ԿՐԻՍՏՈՍԻ

Այն՝ որ ընտուաճ. որ յայտնեցար ՚ի թաբոր լերինն. Հղորմեա մեզ։

ՎԵՐԱՓՈՒՄԱՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅՆԻՆ

Այն՝ որ ընտուաճ. որ եկիր ՚ի փոխուսն մօր քոյ և կուսի. Հղորմեա մեզ։

ԹՈՎՄԱՑԻ ԱՌԱՔԵԼՈՑ ԱՍԱՑԵԱՆ

Փառաւորեալ և օրհնեալ միշտ սուրբ կոյս ընտուածածին Մարիամ մայր Քրիստոսի Աստուծոյ ջաղաչեա՛ մեր՝ ամենայն քոյ և ընտուածոյ մերոյ։

ՄԻՈ ԹԻՆՔ

Փրկել զմեզ ՚ի փորձութենէդ և յամենայն վտանգից մերոց։

ՎԵՐՈ.

Եւ մի խոտորեցուցաներ զմեզ ամենեցուքս։

Ա՛յսպէս լսել լինելոց ես առաւ ընտուածոյ ձայ-

ևի աղաչանաց մերոց՝ բարեխօսութեամբ տուր
ընտրեալ ծածկին։ եւ իջանել ՚ի վերայ մեր ո՞
շումն եւ գթութեան տեառն ընտրեալ։
ամենակալ տէր ընտրեալ մեր • կեցո՛ և ողոր"։
փառհանեալ ասէ։ ( )րհնութիւն և փառք ՚որ և
ՈՂՋՈՒՅ և ՚ոգւոյն սրբոյ • այժմ և միշտ և"։

Խաղաղութիւն ամենեցուն։

Եւ ասէ ՍԱՂՄՈՍ ՅՈՎՀ• ՅԱՒՕՐ ՀԻ•ԲԱՒԷՒ ՅԱՕԱՂԸՆԿՈՑ
ԲՆԷԿՈՒԹԻՒՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆՒՆ։

ՍԱՂՄՈՍ

Հց • Լուսիցկի առնուն տեառն օրհնեա՛ղ, յայսմ հետէ
մինչև յաւիտեան։

Հե • ( )րհնեցէ՛ք ամենայն ազգք զտէր և օրհնեցէ՛ք
զառնուն տեառն։

Լուսիցկի առնուն տեառն օրհնեա՛ղ, յայսմ հետէ
մինչև յաւիտեան։

Յարևելից մինչև ՚ի մուտս արեւու օրհնեալ է
անուն տեառն։

Բարձր է ՚ի վերայ ամ ազգաց տէր • և յերկինս
են փառք նորա։

Ով որպէս տէր ընտրեալ մեր ՚ի բարձունս
բնակէ՛ • և զխոնարհսն տեսանէ յերկինս և յերկրի։

Յարուցանէ զաղքատս յերկրէ • և բարձր առ
նէ զտառապեալս յաղբեւայց։

Ընտրեցուցանէ զնոսա իշխանս ընդ իշխանս ժո
ղովրդեան իւրոյ։

Ընակեցուցանէ զամուլն ՚ի տան ուրախասիրա,
որպէս մայր որդւովք բերկրեա՛լ։

ՅԱՒԱՏՔՈ ՀԱՒԱՏԱՒԷԻ ԱԱՓ ԸՆԼԷՒՅՔԱՐ ԼԻՆԻ ՅԱՈՒԱԼՔՆԼՈՑ ԱՒԼԵ-
ՏԱՐԱՆ ԲԱՀԱԼՈՒԼԵԱՆ՝ ԸԱՓ ՅԱՅՆԻՆ։ ԵՒ՛Ի ՓՕՔՈ ՏԷՐՈՒՆԱՀԱՆՈ
ՍԱԶՄԱՍ Հ ԳՒՐՔ Հ ԱՒԼԵՏԱՐԱՆ ԸԱՓ ՅՈՒՅԱՒԻ ՓՕՔՈՑՈՒՅՆ։

ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԲԺՇԿԱՒԹԵԱՆ

ԸՍՏ ՈՒԹՆ ՁԱՑՆԻՑ

ԱՒԵՏԱՐԱՆ

ԸՍՏ

ՄԱՏԹԷՈՍԻ

(Գլ. ժԵ. Հ. 21։)

ԵՒԱՐ ԿԱՄԱՄ ԼԻ ՎՆԵՐՑ

Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։

Բև. } Եւ երեսալ անոյն ՅԻՍՈՒՍՈՒ գնաց ՚ի կող-
Դպ. } մանս Տիւրոսի և Սիդովնի։ Եւ ահա կին մի քա-
նանցի ՚ի սահմանաց անտի ելեալ, աղաղակէր
և ասէր. ողորմեա՛ց ինձ Տէր որդի Դաւթի, դուս-
տըր իմ չարաչար այսահարի։ Եւ նա ո՛չ ետ նմա
պատասխանի. և մատուցեալ աշակերտքն նորա
աղաչէին զնա և ասէին. արձակեա՛ զնա, զի ա-
ղաղակէ զհետ մեր։ Ն՚ա պատասխանի ետ և ա-
սէ. ո՛չ ուրեք առաքեցայ եթէ ոչ առ ոչխարս
կորուսեալս տանն Իսրայէլի։ Եւ նա մատուցեալ
երկրպագանէր նմա և ասէր. Տէր օգնեա՛ ինձ։
պատասխանի ետ նմա և ասէ. ո՛չ է բարւոք առ-
նուլ զհաց մանկանց՝ և արկանել շանց։ Եւ նա-
ա՛յ Տէր, քանզի և շունք կերակրին ՚ի փեշէ-
րանաց անկելոց ՚ի տեառնջանց տուն իւրեանց։

Յայնժամ պատասխանեաց Տէր Եսայի ՅԻՍՈՒՍ և ասէ. մի՛ երկեր դու՝ մեծ է Էն Հաւատք քո. երկեայ քեզ տկարութիւն և կասկած, և բժշկիչն յաւուր Եղուկն՝ ի Հանճիս ժամուս։

Կ Խ Ե Տ Ա Ր Ա Ն

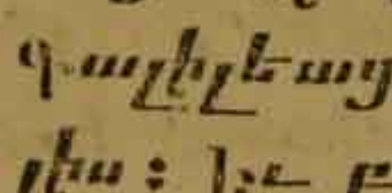
ԸՍՏ

ՄԱՐԿՈՍԻ

(ԳԼ, Ե. 2, 31։)

ԵՐԿՈՒՔ ԵՒ ՀԱՒԱՏՔ ՉԱՅՆ

Տէրն մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ։



Ասացեալ Տէրտան և Ախոռեան, և եկեն ի ծովեզրեան գաւառն Գերգեսացւոց։ և իջեալ նորա ի նաւէն՝ և ասէ. Եւ ահա ընդ առաջ նորա ելանէ ի գերեզմանաց մարդ մի դեւահար։ և բնակութիւն առնուր ի գերեզմանս։ և ոչ ոք կարէր կապանօք կապել զնա։ վասն զի յաճախ ի գուլպայս և ի շղթայս կապեալ էր, և խզեալ էր շղթայքն ի նմանէ, և կոտորեալ էին գուլպայքն, և ոչ ոք կարէր զնա հնազանդեցուցանել։ և միշտ գիշեր և ցերեկ ի գերեզմանս և ի լերինս էր աղաղակելով, և հարկանելով զանձն իւր քարամբք։ և տեսեալ զՅիսուս հեռուստ՝ ազաղակեաց և երկիր պագ նմա։ և ասէ մեծաձայն՝ ասելով. Զի՞ ինձ և քեզ է, Յիսուս Որդի Աստուծոյ Բարձրելոյ։ երդուիր զքեզ Աստուծով, զի զիս մի՛ տանջես։ Վասն զի ասէր նմա. Հեռացի՛ր յայսմ մարդոյ, հոգի՛ պիղծ։ և հարցանէր զնա Յիսուս. Զի՞նչ է անուն քո։ և ասէ նմա. Լեգէովն անուն ինձ է, զի բազումք եմք։ և աղաչէին զնա զօրքն, զի ոչ հրամայեսցէ նոցա երթալ յանդունդն։ Վէրջ. 2, 37։

ਪੰਜਾਬੀ ਨਾਵਲ

ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ

(੧੯੭੦ ਤੋਂ ੧੯੭੬ ਤਕ)

ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਾਰੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਵਿਚ ਮਤਭੇਦ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ੧੫ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੁਝ ੧੬। ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਨਕ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੁਝ ਨਾਵਲ ਲੜੀਵਾਰ ਛਪਵਾਏ ਸਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੁਸਤਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਛਪਾਈ ਵੇਲੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਛਾਪਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਨਾਵਲ ਹਨ: ਪਰਦੇਸੀ ਦੇ ਪਰਦੇਸ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਧੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਨੂੰਹ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਪੋਤੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਦੋਹਤੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਭੈਣ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਭਤੀਜੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਭਾਣਜੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸੱਸ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸੌਕਣ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸਹੇਲੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਗੁਆਂਢਣ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਵੈਰਨ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਜੇਠਾਣੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਦਰਾਣੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਨਣਦ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਦਿਉਰ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਜੇਠ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸਾਲੀ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸਾਲ, ਅਣਵਿਆਹੀ ਮਾਂ ਦੀ ਸਾਲੇਹਾਰ

ՅՈՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ։

ՏԿԵՐՆ ՄԵՐ ՅՈՍՈՒՍ

գշ. Հայր, ինձ զարձեալ՝ ի կանայ գաշխէտացուց ուր աւուր զկնուրն գինի. և անդ էր թագաւո-
գշ. րական մի, ուոյ որդի նուաս Հիւանդ կայր՝ ի կա-
փառնայում։ Նա լսելե լուաւ եթէ ՅՈՍՈՒՍ է-
կեալ է՝ ի Հրէաստանէ՝ ի գաշխէտա. եկն առ
նա՝ և աղաչէր, զի իջցէ և բժշկեսցէ զորդի նո-
ւա. քանզի մերձ էր՝ ի մեռանիլ։ Ասէ ցնա. եթէ
ոչ նշանս լինիք և արուեստս տեսանիք՝ ոչ Հաւա-
տայք։ Ասէ ցնա թագաւորաշն. Տէր էջ մինչեւ
մեռեալ իցէ մանուկն իմ։ Ասէ ցնա ՅՈՍՈՒՍ,
երթ՝ որդին քո կենդանի է. և Հաւատաց այրն
բանին՝ զոր ասաց նմա ՅՈՍՈՒՍ, և գնաց։ Ուր մինչ
դեռ իջանէր, ընդ առաջ եղեն նմա ծառայքն
նորա. աւետիս եառուն և ասեն, թէ մանուկն
նորա կենդանի է։ Հարցանէր զնոսա վասն ժա-
մուն՝ յորում սպաքինեաց. և ասեն ցնա, երէկ
յեօթնեերորդ ժամու եթող զնա ջերմն։ Գիտաց
Հայրն նորա՝ եթէ յայնմ ժամու՝ յորում ասաց
ցնա ՅՈՍՈՒՍ՝ թէ որդին քո կենդանի է. և
Հաւատաց ինքն և ամենայն տուն իւր։ Ծայս
դարձեալ երկրորդ նշան արար ՅՈՍՈՒՍ եկեալ
՝ի Հրէաստանէ ՝ի Գալիլեա։ Ոսկէբ. ՀԱ, 54։

ԼՐՈՒՄՆ.

ԱՂԱՆՁՆՈՑ ԱՒՈՒՐ ՄԻՆՉԱՒՔԱՀԱՍ՝ Ի ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԱՐԱՐՔ
ՁԱՒԹԵԱՆ, ԵՒ Ի ՑԱՀՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։

ԿԻՐԻԱԿԻ

Պատասխանեաց Նանեայ յանէից՝ ի սկզբանէ

ہے۔ اس لیے ہم نے اس کتاب کا نام "مرقع ہندوستان" رکھا ہے۔ اس میں ہندوستان کے مشہور شہروں کی تصویریں اور ان کے حالات لکھے گئے ہیں۔ ہر شہر کی تصویر کے ساتھ اس کے حالات لکھ

ਖ਼ਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਕੈਥਲ ਦੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਲਈ ਸਕੈਨ ਕੀਤੀ ਗਈ
SCANNED BY KHALSA SCHOOL KAITHAL
ਮਿਤੀ: ੨੦੨੫-੦੫-੧੬

ਪੁਸਤਕ ਦਾ ਨਾਮ: ਸੰਤ ਸਿਪਾਹੀ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ
ਲੇਖਕ ਦਾ ਨਾਮ: ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ: ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਦਰਜ਼, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ
ਐਡੀਸ਼ਨ ਕਿਤਨਵਾਂ: ਪਹਿਲਾ
ਸੰਨ ਈਸਵੀ: ੧੯੬੦-੬੧

ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਥਾਨ ਤੇ ਮੁੱਲ: ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਦਰਜ਼, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ

ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ।
ALL RIGHTS RESERVED

ਪੰਨੇ: ੨੬੮+੮

ਸੰਤ ਸਿਪਾਹੀ

ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ

ਲੇਖਕ

ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ

ਸਿੰਘ ਬ੍ਰਦਰਜ਼ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਲੋਂ ਛਾਪੀ ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ

ب- وہ جملے لکھیے جن میں فعل ماضی مطلق کا استعمال ہوا ہے۔

جواب: میں نے کتاب پڑھی۔ تم نے کتاب پڑھی۔ اس نے کتاب پڑھی۔ ہم نے کتاب پڑھی۔ تم نے کتابیں پڑھیں۔ انہوں نے کتابیں پڑھیں۔

ج- فعل ماضی مطلق کی گردان لکھیے۔

جواب: میں پڑھا۔ تم پڑھے۔ اس نے پڑھا۔ ہم پڑھے۔ تم نے پڑھا۔ انہوں نے پڑھا۔

د- فعل ماضی مطلق کی گردان لکھیے جس میں فاعل کے آخر کا الف ی سے بدل جائے۔

جواب: میں نے کہا۔ تم نے کہا۔ اس نے کہا۔ ہم نے کہا۔ تم نے کہا۔ انہوں نے کہا۔

ہ- فعل ماضی مطلق کی گردان لکھیے جس میں فاعل کے آخر کا الف ی سے بدل جائے اور فعل کے آخر کا ی گر جائے۔

جواب: میں نے لیا۔ تم نے لیا۔ اس نے لیا۔ ہم نے لیا۔ تم نے لیا۔ انہوں نے لیا۔

و- فعل ماضی مطلق کی گردان لکھیے جس میں فعل کے آخر کا ی گر جائے۔

جواب: میں گیا۔ تم گئے۔ اس گئی۔ ہم گئے۔ تم گئیں۔ انہوں گئے۔

ز- فعل ماضی مطلق کی گردان لکھیے۔

جواب: میں نے دیکھا۔ تم نے دیکھا۔ اس نے دیکھا۔ ہم نے دیکھا۔ تم نے دیکھا۔ انہوں نے دیکھا۔

խաչին • երկիրս անդամանդս և պղտաբերուս Թիւն տարեայս • այս ենչանս սուրբ խաչիս և սուրբ Հռեսիմեանցս և յաւուս":

և սուրբ Գէորգ ի Նոսա:

Դպիրն: Ես Հրեշտակ պատանի ի Հիւսիսոյ:

Դպիրն: Ես Աստուածն Աբրահամու և Իսահակայ և Յակոբայ: Ես եմ Աստուածն որ ասացի Մովսիսի ի Խորհրդական մարդոյ և ի Նոսա • այս ենչանս սուրբ խաչիս և սուրբ":

և պատանի ի Հրէից:

Դպիրն: Ես Աստուածն Աբրահամու և Իսահակայ • Ես եմ Աստուածն որ ասացի Մովսիսի ի Խորհրդական մարդոյ և ի Նոսա • այս ենչանս սուրբ խաչիս և սուրբ":

ԳԼՈՒԽ Ա.

ԹԱԳՈՐԻ ԵՒ ԽԱՉԻ

Սուրբ խաչիս պատճառաւ զՏէր • զի սովաւ վրկեսցէ զմեզ ի մեղաց և կեցուսցէ հնարիւք ողորմութեան իւրոյ: Ամենակալ Տէր Աստուած մեր • կեաց և ողորմեաւ:

ԸՂՕԹՔ

Պահպանեա զմեզ ԿՐԻՍՏՈՍ Աստուած մեր՝ ընդ հովանեաւ սուրբ և պատուական խաչիդ քում՝ ի խաղաղութեան • վրկեա յերեւելի և յաներեւոյթ թշնամեացն: Ողորմութեամբ գոհութեամբ փառաւորել պատեք ընդ Հօր և ընդ սուրբ Հոգւոյն: այժմ և

ՍԱՂՄՈՍ

ԺԱ. ( )ՄՆԵՑՔ ՄՈՆԿՈՒՆՔ ՁՏԻՐ. և ՕՀՆԵՑՔ ՁԱՆՈՒՆ ՏԵԱՌՆ:

ԵՂԻՑԻ՛ ԱՆՈՒՆ ՏԵԱՌՆ ՕՀՆԵԼ, ՅԱՅՄԻՏԵՍ ՄԻՆՉև ՅԱԽԹԵԱՆ:

ՅԱՐԵԵԼԻՑ ՄԻՆՉև Ի՛ՄՈՒՈՒ ԱՐԵՒ՝ ՕՀՆԵԼՔ ԱՆՈՒՆ ՏԵԱՌՆ:

ԲԱՐՁՐ Է Ի ՎԵՐԱՅ ԱՄԵՆԱՅՆ ՈՂՋԱՅ ՏԻՐ. և ՅԵՐԿԻՆՆ ԵՆ ՓԱՌՔ ՆՈՐԱ:

Ա՛Վ Է ՈՐՊԷՍ ՏԻՐ ԸՆԴՈՒԱԾ ՄԵՐ Ի ԲԱՐՁՈՒՆՆ ԲՆԱԿԵԼ. և ՁԻՆՈՒՈՐՆ ԱԵԱՆՔ ՅԵՐԿԻՆՆ և ՅԵՐԿԻՒՆ:

ՅԱՐՈՒԱՆՔ ՁԱՂՔԱՒՈՒ ՅԵՐԿԻՒՆ. և ԲԱՐՁՐ ԱՒՆՔ ՁՈՒՈՒԱՊԵՍԱՆ ՅՈՂՈՎԱՅ:

ՆՈՒՈՒԱՆՔ ՁԻՆՈՒՈՒ ԼՇԱՆԱՆ՝ ԸՆԴ ԼՇԱՆՆ ԺՈՂՈՎԵԱՆ ԼԻՈՒՅ:

ՊՆԱԿԵՑՈՒՑԱՆՔ ՁԱՄՈՒԶՆ Ի ՈՒԱՆ ՈՐ ԱԽԱՐՄԻՒ, ՈՐՊԷՍ ՄԱՅՐ ՈՂՋՈՒԹԻՒՆ ԲԵՐԿՐԵԱԼ:

ՓԱՌՔ ՀՕՐ և ՄՈՂՈՅ և ՀՈՉՈՅՆ ՈՐՈՅ: ՍՐԺԱՐ և ՄԻՇՏ և ՅԱՒԽՈՒԵԱՆՆ ՅԱՒԽՈՒԵՆԻՑ. ՍՄԿՆ:

ԿԱՆԱՆ,
ԱՊԱՇԽԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՆԿՈՒՆՔ ՀԱՐՍԿԱՆ • ԱՒԱԶՈՒՆ ՀՆՑՆ

ԱՁ • Ո՛վ աւետաւոր զօրհնեբերդութիւնս մարդա-
սիրութեամբդ քո՝ ընկալ թագաւոր փառաց •
և զմանկունս նկեղեցւոյ քո պահեա՛ ի խաղա-
ղութեան : Որ տեսողդ ես խոնարհաց յերկինից
ի յերկիր • և տուօղ ողորմութեան ազգի մարդ-
կան • և զմանկունս նկեղեցւոյ քո պահեա՛ ի" :
Ընդ Աերովբէական սրբոյդ համաձայնեա՛լ քեզ
երգեմք • երեքսրբեան տէրութի՛ւն խնայեա՛
քաղցրութեամբ յարատած քո • և զմանկունս" :

ԿԱՆԱՆ
ԸՈՒԲԲԵԼՈՑ
ՄԱՆԿՈՒՆՔ ՀԱՐՍԿԱՆ • ԱՒԱԶՈՒՆ ԿՈՂՄ

ԱԿ • Ո՛վ ամենակալ քրիստոս • և՛ աւր ամենայն ար-
եգելս առաքեա՛լք • բարեխօսեցէ՛ք աւր տէր վա-
սըն մեր : Որք աւուիք զպատուհար • քարոզել աներ-
կիւղ զբանըն կենաց յաշխարհի • բա՛" : Որք ար-
ժանի եղէք տեա՛նել մարմնով զՈրդին Ընտու-
ծոյ յայտնապէս • բարեխօսեցէ՛ք" :

ԿԱՆԱՆ
ՄԵՐՏԻՐՈՍԱՑ
ՄԱՆԿՈՒՆՔ ՀԱՐՍԿԱՆ • ԱՒԱԶՈՒՆ ՀՆՑՆ

ԱՁ • Ո՛վ զբիծ գեներութիւնն սրբոյ քոյ Քրիստոս՝ որ
նեբոով այսօր ընդ ծովս անմարմնոյն • քեզ երգեմք
անդրեւելի զօրհնաբանութիւնս : Մեռկացեա՛լ ընդ
մարդկային տկարութեան զգեա՛ս • Ա՛ստուած

վատեմ զգեստուդ. յայլմէտս հայկատակ՝
մատուկցն ի պատերազմի: Ա՛կատեալ ընդ ին-
ՀԱՏՈՒԱԾՈՒ հեղմամբ արեան ի մէնջ. Ընտուածոյ-
թեանն գոլով հրաշակերտ. շինեալ ի վայե-
չուչ էութիւնդ՝ սուրբ ի պատկառելոյ:

ԳԼՈՒԽ Ը.

Ջհէհ Մանիւանդ Հարթահանէն:

Ա՛ռաջին խաղաղութեան առնելոյն աշխատիմ.
և հաստատութեան սրբոյ նկատ ղեկցուցոյ զձեր ա-
ղաչեցուբք: Ընտրեալք առնելոյ վիրաբանու-
թեամբ:

Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա:

ԸՂՕԹՒԹԻՒՆ

Ասէ ես Տէր Ընտուած մեր Հզօր և վա-
ռաւրեալ. որ նախ ի կատս Քրիստոսական և
լոյս ծագեա յաշխարհս քո: Ոռաւորեա զմեզ
Տէր ի ժամ առաւօտու. որպէս զի՝ ի ծագել
լուսոյ առնջեանն՝ ծագեացի առ մեզ գութ
մարդասիրութեան քոյ: Հեռացո՛ ի մէնջ Տէր
զխաբէութիւնն առանցին. և զբռնութիւնն նո-
ցա խորտակեա՛ աշօթիւք և բարեխօսութեամբ
առնոյն սրբոց: Ընդ և զերկիրս պատեաբեա՛ ի
անուղղս ծառայից քոց: Յորոց հանապազ ի-
ռաւորեալ զգուխ առնես մեզ ներմշութիւն.
այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից":

Յառաջ պղտհայից առաք առի՝ ՏԷՐ ԱՄՈՒՆԱԿԱՆ. ՚ի ԳԸ-
պատճէս, էջ 217: և ՚ի նէս հուրս՝ ԲԱՆՒՑ ԻՄՈՑ. և յայլ առաջ-

ՕԳՈՍՏՈՍ

ԵՒ ասէր՝ Երեցի՝ զի լուեալ տէր զձայն աղօթից իմոց. զի խոնարհեցոյց զունկն իւրա՛ւս. և ես յաւուրս իմ կարդասցի ա՛ռ նմա։

Ընդէ՞ր զինև երկուանք մահու. և վիշտք դժոխոց գտին զիս։

Օ՜ն եղուկ թիւն և զանձկութիւն գտի, և զանունն տեառն կարդացի։

Ա՛տէր՝ ի՛մկեա՛ զանձն իմ. ողորմա՛ծ ըստուածմէր ողորմի՝ և պահէ զտղայս տէր։

Ո՛ր խոնարհ եղէ՝ և տէր կեցոյց զիս. դարձ անձն իմ՝ ի հանգիստ քո. զի տէր օգնեաց քեզ։

Փրկեաց զանձն իմ՝ ի մահուանէ. զաչս իմ յարտասուաց. և զոտս իմ՝ ի գայթակղութենէ։

Հաճոյ եղէց առաջի տեառն յերկրին կենդանեաց։

Հաւատացի զոր ե խօսեցայ. ե՛ս խոնարհ եղէ յոյժ։

Ես ասացի՝ ի զարմանալ իմում, թէ ամենայն մարդ սո՛ւտ է։

Օ՛ինչ տացե՞մ ետուր տէրն՝ ընդ ամենայնի զոր ե՛տ ինձ։

Օ՛գնական ելիր ե՛ղև ինձ. և զանուն տեառն կարդացից։

Օ՛ղջոյն իմ տէրան տաց՝ առաջի ամենայն ժողովրդեան նորա։

պատուական ի տուժի ցեւտն մայն սրբոց իւ-
րոց. ո՛չ տէր ես ծառայ քո ես, ծառայ ու սրդի
աղախնոյ քոյ։

Հաւատով զիւսպանս իմ. քեզ մատուցից պատա-
րագութեան, ու զանուն տեառն կարդայից։
Ծաղօթս իմ տեառն տաց առաջի ամենայն ժո-
ղովրդեան նորա. ի գաւիթս տան տեառն, ի
մէջ քո Երուսաղէմ։

Օրհնեցէ՛ք զտէր ամենայն ազինք. գովեցէ՛ք զը-
նա ամենայն ժողովուրդք։

Ողորմութիւն նորա՛ ի վերայ մեր. ու
ճշմարտութիւն տեառն յաւիտեան։

Աստուած յանուանէ քումմէ կեցո՛ զիս, ու ի զո-
րութեան քումմէ իրա՛ւ արա ինձ։

Աստուա՛ծ լո՛ւր աղօթից իմոց, ունկնդիր բա-
նից բերանոյ իմոյ։

Օտարք յարեան ի վերայ իմ, ու հզօրք խնդ-
րեցին զանձն իմ, ու ո՛չ համարեցան զքեզ Աս-
ուած առաջի իւրեանց։

Ահա Աստուած օգնական իմ, ու տէր ընդ-
նոյն հոգւոյ իմոյ։

Ի դարձուցանել զչարն ի թշնամիս իմ, ճըշ-
մարտութեամբ քում սատակեա՛ զնոսա։

Ես կամօք իմովք պատարագս մատուցից քեզ.
ու խոստովան եղէց անուան քումմ տէր, զի
բարի է։

Յամենայն նեղութենէ իմմէ փրկեցեր զիս,
ու ի թշնամիս իմ եւեթ ակն իմ։

Տուր զօրութիւն ծառայի քո՝ կեցոյ զորդի աղախնոյ քո՝ և արա առ իս նշան բարութեան։

Տեսցեն առ էին իմ և ամաչեսցեն՝ զի դու Տէր օգնեցեր ինձ, և մխիթարեցեր զիս։

փառք Հօր և Որդւոյ՝ և Սրբոյ՝ Այժմ և միշտ՝ և

ՄԱՂԹԱՆՔ

Ի ՏՕՆԻ ԱՄԵՆԱՅՆ ՍՐԲՈՑ

Ո՛Քրիստո՛ս Աստուած մեր՝ վասն խաչի քոյ պատուականի, զիւաղաղութիւն քո տուր մեզ Տէր։

Տո՛ւր մեզ Տէր։

Վասն արբունի Աստուածածնին, և Յովհաննու նուա կատարելոյն, և արբոյն Առաքեալներուն նահատակին, զիւաղաղութիւն քո տուր մեզ Տէր՝

Վասն արդի քոյ Նահապետին, Պատրիարքին, Վարդապետին, Հայրապետին, Վարուժանայ, Հայրապետայ, Վարդանայ, Ներսիսայ, Ներսէսայ, Ներսէհայ, Ներսիհայ, Ներսիկայ, Ներսոյի, Ներսոյ, Ներսէսայ, Ներսի

ԿԱՐՄԱՆ
Ի ՏՕՆԻ ԸՈՒԸՔԵԼՈՑ
ԵՒ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՍՐԲՈՑ

Աստ ձգնաւորքն սպասէաց՛ուք զՏէր՝ որ զքարան պարտեցին, նեղութեանցն համբերեցին: Յուսեղէն և երկնային անթառամ պսակացն արժանի եղեն: Ընծայիւք նոցա և բարեխոսութեամբ մեզ ողորմեսցի: Ամենակալ Տէր Աստուած մեր կեցո՛ և ողորմեա:

ՊԱՏԱՐԱԳ
Ի ՏՕՆԻ ԸՈՒԸՔԵԼՈՑ ԵՒ ՄԱՐԳՈՒԵՐԻՑ
ԱՅԼ ԵՒ
ՀԱՑՐԱՊԵՏԱՑ ԵՒ ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՑ

Ոմն ընտրեցեր և ընկալար զերանելի զՅակոբ (այս անուն) ՔՐԻՍՏՈՍ Աստուած մեր. և հաղորդս արարեր զնոսա կամաւոր չարչարանացդ: Ընդ՝ բարեխոս առ քեզ ունիմք, որք աստ, և ընդ ամենայն սիրեզերս սուրբք էին: Ապիկա զի՝ աղօթիւք նոցա և բարեխոսութեամբ նաղաղացուսցես զիւեղեցաւորսդ Քրիստոս մեր, ի կերակուր զոհ յերեսի և յանեղբայրութիւն Քրիստոսի: Ընդունելի առ քեզ Տէր լսոյ օրինակի նոցա կեալ, և զխոհեմութեան մերոց քոց զարթուցանել զպատրաստութիւն: Ի խնդրուածս աշխատին մերոց քոց զարթուցանել զպատրաստութիւն:

և ընդ նոսին զոհանալով վաստատութեացն
զքեզ ընդ Հօր և ընդ սրբոյ Հոգւոյդ, այժմ և
միշտ և յաւիտեան յաւիտենից Ամէն։

Ի ՍԿՐԳԱՒԱՑ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻՆ ԱՍԱՑԵԱՆ

Յիշեա Տէր զպաշտօնեայս քո, զՆահապետ մեր, զարդապետս, զեպիսկոպոսս, զՔահանայս, զԵրիցակից
ս, զվարդապետս, զՀանապարհորդս, զՀանգուցեալս, զմատուկեանսս, զոտոտմանօղս, զպաշտօնակիցս, զԵրիս, զՀանդէսս, զՆեղեալս, զԻշխանս, զՀարստարարս, զՆուիրեալս, զՄշնամիս, զԱնուանեալս և զամենայն ժողովուրդ։

Յիշեա Տէր և ողորմեա։

Խաչեալդ և թաղեալդ Աստուած՝ քո անմոռաց գիտութեամբդ և անբաւ մարդասիրութեամբդ՝ յիշեա զամենայն հաւատացեալս ի քեզ, և ողորմեա ամենեցուն։ Օգնեա, և փրկեա յիւրաքանչիւր վտանգից և ի փորձութեց։ Ընժանաւորեա զոհութեամբ վաստատել զՀայր և զՈրդի և զսուրբ Հոգի, այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից Ամէն։

ՊԱՏՃԱՌ

Ի ՏՕՆԻ ՄԵՐՏԻՐՈՍԱՑ ԱՓՆԱԻՈՐՑԱՑ

ԵՒ

ԿՈՒԱՅԱՆԱՑ

Պատկիչ սրբոց ՔՐԻՍՏՈՍ, որ պատկեա զսուրբս քո, և առնես զկամս երկիւղածաց քոց, և նայիս մեզ յերկնից ի սրբութեանդ քումմէ բա-

ես իսկ ամենայն ոք, որ ինձ ընդունի, ընդունի զՀոգին իմ, որ զիս առաքեաց։ Ով որ ինձ ընդունի, ընդունի զայն, որ զիս առաքեաց։ Ով որ ինձ տեսանէ, տեսանէ զայն, որ զիս առաքեաց։ Ես լոյս աշխարհի եկի, զի ամենայն ոք, որ հաւատայ ինձ, ի խաւարի մի մնասցէ։ Եւ եթէ ոք լսիցէ բանից իմոց, եւ ոչ հաւատասցէ, ես ոչ դատեմ զնա, զի ոչ եկի զի դատեցից զաշխարհ, այլ զի կեցուցից զաշխարհ։ Որ զիս անարգէ, եւ ոչ ընդունի զբանս իմ, ունի որ դատեսցէ զնա, զբանն զոր խօսեցայ, նա դատեսցէ զնա յաւուր յետնում։ Զի ես յինքենէ ոչ խօսեցայ, այլ Հայրն որ առաքեաց զիս, նա ինձ պատուիրան ետ, թէ զինչ ասիցեմ, եւ զինչ խօսեցայց։ Եւ գիտեմ, զի պատուիրան նորա կեանք յաւիտենական են։ Զոր ինչ ես խօսիմ, որպէս ասաց ինձ Հայրն, այնպէս խօսիմ։

Յիշեա՛ Տէր զպաշտօնն" ։ Բարեբար և բազում" ։

(գի՛ս յէջ, 216)

Օրհնեալ Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս • Ամէն ։

Հայր մեր որ յերկինս ես" ։

ՈՂՈՐԹՔ

ՄԱՆԱՍԷԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ

Տէր ամենակալ՝ Յաւուրս Աբրահամու՝ Իսահակայ՝ Յակովբայ և զաւակի նոցա արդա՛ր ոդոյ • ամենակալ Տէր՝ Թո՛ղ զմեզս իմ ։

Որ արարեր զերկինս և զերկիր՝ և զամենայն զարդ նոցա • ամենակալ" ։

Որ կապեցեր զծով բանիւ հրամանի քո, փակեցեր զխոր, կնքեցեր ահաւոր և փառաւոր բեալ անուամբ քով • ամենակալ" ։

Որ ամենայն ինչ սարսի և դողայ յերեսաց սի՛ր զօրութեան քո • ամենակալ" ։

Ընդէ՞ր է մեծ վայելչութիւն փառաց սրբոց քոց, յաստուկ է բարկութիւն սպառնալեաց քոց, և ոչ է հնարք մեղաւորաց • անչափ է անքննին են ողորմութիւնք աւետեաց քոց • ամենակալ Տէր Թո՛ղ" ։

ինու՝ տէր բարձրեալ՝ գթած՝ երկայնամիտ բազ-
մողորմ. և ճշմարիտ՝ ի վերայ չարեաց մարդ-
կան։ ամենակալ տէր"։

Դու Աստուած՝ ոչ եղեր ապաշխարութիւն
վասն արդարոցն Աբրահամու՝ Իսահակայ և Յա-
կոբայ՝ որք ոչ մեղան քեզ. ամենակալ"։

Այլ եղեր ապաշխարութիւն վասն իմ մեղա-
ւորիս, զի մեղայ աւելի քան զաւազ ծովու, և
բազմացան անօրէնութիւնք իմ. ամենակալ տէր"։

Չեմ արժանի հայել և տեսանել զբարձրու-
թիւնս երկնից՝ ի բազմութենէ անօրէնութե
իմոյ. ամենակալ"։

կապեալ եմ ես ի բազում երկաթիւք երկաթից, և ոչ գոյ ինձ հանգիստ. ամե"։

Խարկացուցի զբազմութիւն և զչար առաջի
քո արարի. կանգնեցի պատկեր՝ և բազմացուցի
զցասուցն անձին իմոյ. ամենակալ"։

Ես արդ տէր խոնարհեցուցանեմ զծունկս սրտի
իմոյ և հայցեմ ի քաղցրութենէ քումմէ. ամենակալ"։

Մեղայ տէր՝ մեղայ՝ և զանօրէնութիւնս իմ
ես ինձէն գիտեմ. ամենակալ"։

Ընկալեմ և խոստովանիմ ի քէն՝ թող ինձ տէր՝
թող ինձ. և մի՛ կորուսաներ զիս ընդ անօրէնու-
թեան իմոյ. ամենակալ"։

Մի՛ յաւիտեան բարկանար ինձ տէր. և մի՛ յի-
շեր զչարիսն իմ. և մի՛ պատուաստիր զիս ընդ ի-
ջեալսն ի ներքոյ երկրի չարեօք. ամե"։

Ո՛վ գու Ս՛տուած՝ Ս՛տուած ապաշխարողաց
եւ ո՛վ յիս ցոյց զբարերարութիւնդ քո՝ որ ա-
նարժան եմ, ա՛մէնակալ":

Կեցուսցես զիս ըստ բազում ողորմութեան
քումդ. և ես օրհնեցից զքեզ զամենայն աւուրս
կենաց իմոց. ա՛մէնակալ":

Օ՛քեզ տէր օրհնեն ամենայն գործարքդ
երկնից. և քո է են փառք յաւիտեանս. Ա՛մէն:

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ:

Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտե":

Խնդրեմ և խնդրեմ 'ի քէն Տէր՝ թո՛ղ ինձ
զմեղս իմ:

Խոստովանիմ Տէր՝ ողորմեա՛ ինձ
Ս՛տուած՝ քաւե՛ զիս զմեղաւորս 'ի մեղայ,
և կեցո՛:

Ընդունիմ զքեզ և յոյս Ս՛տուած, գթած յիս'ի մե-
ղուցեալ ծառայս. և ողորմեա՛ ինձ բազմամեղիս:

Ամենօրհնեա՛լ Մարդուհի՝ և միշտ կոյս Աստուա-
ծածին Մա՛րիամ. բարեխօսեա՛ առ Տէր վասն
մեր մեղաւորացս:

Ամենայն սուրբք Աստուծոյ՝ բարեխօսեցէ՛ք
առ Հայր 'ի յերկինս վասն մեր մեղաւորացս:

ԳՐՈՒՏՈ՛Ն Ամպի Աստուծոյ անոխակալ՝ ընկալ
զաղաչանս մեր. զի 'ի քեզ են ապաւինեալ ան-
ձինք մեր:

Յաղթօղ զօրութեամբդ սուրբ և կենդանարար
և պատուական խաչիւ քո Տէր՝ պահպանեա՛
զմեզ:

Ընաբերս տէր զՏրեշտակ խաղաղութեան քո՝ որ էակեալ պահեցիր զմեզ անխտուռս ի տուէ ե՛ի գիշերի։

Ե՛ մարդասիրութեամբ քումիւիչեա զմեզ տէր՝ յիշեա զմեզ, յորժամ գաս արքայութեամբ քումի, ե ողորմեա մեզ։

ԲԱՐՈՒՔ

Ի՛ակեալքս ի խոստովանութիւն առաքիւրութեան՝ Հաւատով զյոյս միածնի Որդւոյդ Ընտուէ ձիցուք ի սէրս մեր, խնդրելով ի նմանէ զթաւութիւն ե զՏողութիւն յանցանացս մերոց։ Վասն զի՝ նա ինքն ի՛ նախախնամօղն Ընտուէ յաւիտենական. որ եկն կամաւ ի՛օր ի վիկեալ զատրածս. ե տուայ՝ զինքն ընծիլ քաւիչ մեղաւորաց, յոյս ապաշխարողաց, շնորհելով զնմանպիսս աշխատելոց, ընդունելով զծանրաբեռնեալս ե զուժանեալս մեղօք յապաշխարութիւն քաւութեան։ Ընդ՝ եկայք ամենեքեան խոնարհեալ անձամբք՝ բեկեալ սրտիք անիցուք ե լացցուք առաջի Տեառն արարչին մերոյ. զի անցուսցէ ի մէնջ զցասուին պատուհասի յանցանաց մերոց բարերարութեամբն իւրում։ Ընմեռակաւ Տէր Ընտուած մեր. կեցո՛ ե ողորմեա։

ՈՂՕՐԴ

Տէ՛ր Ընտուած վիկութեան մերոյ՝ որ ողորմած ես ե գթած. երկայնամիտ բազում ողորմ, ե զշնջանաս ի վերայ չարեաց մարդկան.

ու ոչ կասիս զմահ մեղաւորին, այլ զդառնալ նորա ի չար ճանապարհէն և զկեանն: Դու տէր՝ ողորմած ես և ողորմելի, երկայնամիտ և շատ ողորմութեամբ քոյով միսիթարես զծառայս քո. ես ի քէն խոստովանիմ զանօրէնութիւնս իմ, և ապաշխարութեամբ քովդ և աղաչանօք կ'ուզեմ թողութիւն ստանալ զմեղացս իմոց. և դուն ո՛վ Տէր, որ ողորմած և ողորմելի ես զիս ծառայդ քո, ընդունէ զիս ապաշխարութեամբ, և ընկալ զիս իբրև զորդի քո. և ասէ՝ "Ես ոչ ուրանամ զքեզ ծառայ իմ, և դուն ես ինձ տէր իմ. և ես ոչ մոռ

ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸੰਮਨ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਮਿਤੀ ਅੱਜ ਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਅਤੇ ਰਿਕਾਰਡ ਦਾ ਮੁਆਇਨਾ ਕੀਤਾ।

ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਖਾਰਜ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ ਗਿਆ।

ਮਿਤੀ ਅੱਜ ਦੀ ਹੈ।

ਦਸਤਖ਼ਤ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ

ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਪੀਲ ਕੋਰਟ ਆਫ਼ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦਸਤਖ਼ਤ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ

ਮੈਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਅੱਜ ਸੁਣਾਇਆ ਅਤੇ ਸੁਣਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਉੱਤੇ ਆਪਣੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕੀਤੇ।

ਦਸਤਖ਼ਤ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ

ਮਿਤੀ ਅੱਜ ਦੀ ਹੈ।

ਮੈਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਅੱਜ ਸੁਣਾਇਆ ਅਤੇ ਸੁਣਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਉੱਤੇ ਆਪਣੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕੀਤੇ।

ਦਸਤਖ਼ਤ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ

ցի լույս տեառն Յաւուրց՝ ի վերայ մեր։
Օգտարձս ձեռաց մերոց ուղիղ արա՛ ի մեզ
տէր. և զգործս ձեռաց մերոց յաջողեա՛ մեզ։
՝ի խորոց կարդացի առ քեզ տէր. տէր՝ լուր
ձայնի իմոյ։
Ականջ ականջք քո՛ ի լսել ձայն աղօթից
իմոց։
Թէ զանօրէնութիւնս իմ՝ քննես տէր, տէր՝ ով
ի կարէ կալ առաջի քո. զի՛ ի քէն է քաւութի՛ն։
Վասն անուան քո համբերի տէր. համբե՛ր ան-
ձին իմ՝ բանի քում, յուսացաւ անձն իմ՝ ի տէր։
՝ի պահէ առաւօտուն՝ մինչև յերեկոյ. ՝ի պա-
հէ առաւօտուն՝ յուսացաւ Իսրայէլ ՝ի տէր։
՝ի տեառնէ է ողորմութի՛ն բազում, և ՝ի նը-
մանէ է փրկութի՛ն. և նա փրկեաց զԻսրայէլ
յամենայն նեղութեանց նորա։
Լսե՛լի արա՛ ինձ առաւօտուն զողորմութիւնս
քո. զի ես ՝ի քեզ տէր յուսացայ։
Ցո՛յց ինձ ճանապարհ՝ յոր և գնացից. զի առ
քեզ տէր համբարձի զանձն իմ։
Փրկեա՛ զիս ՝ի թշնամեաց իմոց տէր. զի զքեզ
ապաւէն ինձ արարի։
Ուսո՛ ինձ առնել զկամս քո. զի դո՛ւ ես Աս-
տուած իմ։
Հոգի քո բարի՝ առաջնորդեսցէ ինձ ՝ի յեր-
կիր ուղիղ։
Վասն անուան քո տէր՝ կեցուսցես զիս. ար-
դարութեամբ քով հանցես ՝ի նեղութենէ զան-

ձըն իմ։

Աշխարհութեամբ քով առուակեան ած զիշնամիս իմ՝ և կորո զամենայն նեղչեա անձին իմոյ, զի ես ծառայ քո եմ։

Ընառուած յանուան քոյ կեցո զիս, և ի շո-
րութեան քոյ իրաւ տուս ինձ։

Ընառուած լուր աղօթից իմոց. ունկնդիր ե-
ղիր բերանոյ իմոյ։

Օրութք յարեան ի վերայ իմ, և հզօրք խըն-
բեցին զանձն իմ. և ոչ հաւատեցան զքեզ Ընա-
ուած առաջի երեսանց։

Ընդ Ընառուած օգնական իմ. և տէր ընդու-
նօղ հոգւոյ իմոյ։

Ի դարձուցանել զչարն ի թշնամիս իմ. ճըշ-
մարտութեամբ քոյ առուակեան զնուա։

Եա կամօք իմովք պատարագս մատուցից քեզ.
և խոստովան եղիցի անուան քոյ տէր, զի բա-
րի է։

Յառնեայն նեղութենէ իմմէ վերակեցեր զիս, և
և ի թշնամիս իմ եսես ակն իմ։

Փառք Հօր և Որդւոյ" ։ Ընդ և միշտ" ։

ՆՐԳԻՔ

ՏԵՍՈՒՆ ՆԵՐՍԻՍԻՀԱՑՈՑ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԻ ԱՍՍԱԾԵՍՒ

ՎԱՍՆ

ԸՐԸՐՉՈՒԹԻՒՆ ԸՇԽԱՐՀԻ

ԸՍՏ ՎԵՑՑ ԱՒՈՒՐՑ

ՎԱՍՆ
ԵՐԿՐՈՐԴ ԱՒՈՒՐ ՈՐԱՐՁՈՒԹԻՒՆՆ
ԵՒ ՎԱՍՆ
ԵՐԿՆԱՑՆՈՑ ՋՕՐԱՑՆ

ԹԸ. Պարտական եմք ի միում տեղւոջ ամենայն ինչ ուր ինչ ասացեալ է ի վերայ ուրոյ ինչ ոք ասացեալ է ի վերայ ուրոյ ինչ ոք ասացեալ է ի վերայ ուրոյ ինչ ոք

որ վասըն մեր ձայն մատըթանայց. զորս և տայցես մեզ պահատան՝ յայսմհետէ մինչ՛ի վախճան ժամ. ընդ նոս"։

Ո՛ օրհութեանց և տէրութեի՛ւ, իշխանո՛ւթեց. և պետութեի՛ւ և ամենայն անուա՛նեըցն՝ որք՛ի յերկինս կիևն պաշտամանօք. ընկալ ԱՐԻՍՏՈՍ ուրախութիւ՛ն զմեզ յոր մա՛հու և յարութե. ընդ նոսին օրհնել ընդ հոգւոսըմ զքեզ ընդ էօր փառաւորելո՛վ։

ՎԱՍՆ

ԻՐՈՒ ԸՆՈՒՐ ԵՐԵՐՋՈՒԹԻՆՆ

ԵՒ ՎԱՍՆ

ԵՐՈՐԴԻ ԴՇՐՈՒՆ

ԵՒ

Ի ՅԱՎԱԼՆԱԼՈՒ ՄԿՐՏՉԱ։

ԵՐԵՓՀԱՆԹԻ

Գ՚Ը. Ա՛ւաքն իրանն ու՛ր ընդ էօր՝ արարչակից և համաձօր. յերրորդ աւուր զքո՛ւրան զատոյց՝ ըզբոյս և՝ զտունկս բղխեցոյց. իսկ՛ի յերրորդ դառնդարձեալ՝ զքո՛ւրցն հեղեղ յամաքեցոյց. ըզնոյ տապանաւն իւր ա՛պրեցոյց՝ զկենդանեաց աեռս ա՛ձեցոյց. տո՛ւք օրհնութի՛ւն անձատ երանեալ, էօր և՝ Ա՛րդւոյ և ա՛ւրբ էօ՛ջոյն։

Ընդ ծառոց երկրի զդալեաց առնէաց՝ և ըզտունկս իմանալեաց. զնեղէլ մեղացն ցածո՛ւ զեալ՝ զդատս արդարոց բաղմացուցեալ. յորոց և մեծն՛ի ծնո՛ւնդս կանոնց՝ մինչեւրդ շնորհացդ և օրինաց. տո՛ւք օրհնութի՛ւն անձա՛ւ"։

Թագաւորին երկնից շինուո՛ր՝ արքայութեաւ

ՀԱՏՈՒԱԾ

ՀԱՐԱՐԴ ԵՒՈՒՐ ԱՐԵՐԱՇՈՒԹԻԱՆ

ԵՒ ՎԱՍՆ

ՀԱՐԱՐԴԻ ԴԷՐՈՒՆ

ԵՒ

ԸՆԴՆԴԱՑ ԸՍՏՈՒԸՆԴԸՆԴՆԻՆ

ՀԱՐԵՒԱՆԹԻ

ելքն՝ի տիպ լուսոյ առեղծեալ՝ և առաւելայ պարս յօրինեալ . որով օրհնի առեղծուքն էից՝ ի բա- նաւոր պաշտօնէից :

Ծառկեալ խորհուրդն ծանուցեալ՝ էդրտոլ գարուն խաչհակաւ . ի էդրտոլ օրդեալ հը- բեշտակն՝ ետ գաւեհիան կուսական . թէ լոյսն որ ոչ բովանդակի ի քէն մարմնով պարուհակի . յոր օրհնեցայք աշգք երկրածինք՝ սուրբ օրհ- նութիւն պտղոյ կուսին :

Կուսին նախնեաց մօրն Աւգայ յորմէ Ս՛գոյն հին պարսի . բարձան անէծքն տրամակեան քո սուրբ ծննդեամբ կոչ յա Մարիամ . աշխէս ըզքո սիրածին Թոզուլ գլեզս որդւոց նոցին . յոր օրհ՛՛ :

Հաստ ընծայեալ՝ յերկինք յերկին՛ յոր համ- բառնալ ետ քէզ գնոգին . յոր լսելոյ քո գա- ւեհիս խնդրեալ լինել մեզ լսելիս . ձայն աւե- տեայ քո միածնին՝ եթէ եկայք օրհնեալք Հօր իմ. յոր օրհնեցայք աշգք երկրածինք սուրբ օրհ- նութիւն պտղոյ կուսին :

Զայնիւ սո քէզ ծէր պատասխանի առաւել քո անկանիմք . աղաչանօք Ս՛աստուածածնին գիշի՛ ի մէնջ զբոյ հնոցին . սուրբ աստուածածնէն գմեզ ջնջել ու վերսին գմեզ նորոգել . յոր օրհնեցայք՛՛ :

Ո՛ երկաւոր ձարտարապետ անցեր ը՛նդ ծովկեն ցաղս անհետ . վերաբերեա՛ ընդ պճորոսի գմեզ ի յաչեաց մեղաց ծովէս . պաղատանօք գերա- գոյնին անապական քոյմ ծնողին . յոր օրհնե- ցայք աշգք երկրածինք սուրբ օրհնութի՛ պտղոյ

Կռուա[illegible]ն։

ՎՌԱՆ

ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ԵՒՈՒՐ ԸՐԱՐՁՈՒԹԵԱՆ

ԵՒ ՎՌԱՆ

ՀԻՆԳԵՐՈՐԴԻ ԴԻՐՈՒՆ

ԵՒ

Ի ՍԱՒՐՈՒ ԸՈՒԸՔԵՑԱԼՈՅՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ։

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

ԵՀ. Ո՞ստիկանքեանը կանչի՛ որ հիւանդը տեսնէ ըսաւ Տօքթ յօր հիւանդը տեսաւ և թեւաւորս օգտակէնայ. իսկ ի դարուն հիւանդ մեռաւ. յառաջ քան զի ծուխն նշմարէր հիւանդացն ներգործողին պատիւ և փառս անե՞ղ բանի՞ ես։

Աստքատպէս օրինակի աստքերոցն ՔՐԻՍՏՈՍԻ. որք ի ծովէն Տիբերեայ ի յերկնայինան կոչեցան. անցին ընդ ծով աշխարհական և ի հոգին մկրտեցան. ապացուք հրաշից ներգործողին պա՛։

Յոհաննէսեան անգրտաւական ի հարանքն ալն անապական. զՁեզ աստքեայ Հոյքն փառաց հրաւիրատուք արժանականց. աստքն հարանեան այն հայցեցէք ընդ Ձեզ լինել մեզ պարակից. ապացուք հրաշից ներգործողին պատ։

Նորոգօշք սիեզերաց ի նախահօրն յանցանաց նորատիեսուր զնրդարեցիք զհնէ ձեցիս հեթա-նոսաց. պաղատեցէք աստ նոյն գթած զմե՛ զ նորա-գէ՛ ի հնոյ մեղաց. ապացուք հրաշից ներ։

Հինօշ էիցս հաստոյնիկ՝ ապստածոց ի յանգո-

ԳԼՈՒԽ Ա.

ՈՒՐԱԽՈՒԹԻՒՆ ԱՍՏՈՒԱԾՈՅ ՅԱՒԻՏԵԱՆՔ ԵՒ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԴՈՅ ԱՌ ԱՍՏՈՒԱԾ։

ՈՒՐԲԱԹ

ՈՒՐ. ՅԱՂԱԹԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲՆՈՒԹԻՒՆՔ ԲԱՐՈՅՆ ՈՒՆԻԼ ՄԻԱՅՆ ՁԱՆՁԱՏ ԲԱՐԻՆ. ԱՅԼ ԱՌԵՂԾԵԱԼ ՄԱՐԴ ՅԻՒՐ ՊԱՏՈՒԻՐԵԼԻՆ՝ Ի ՎԵՑԵՐՈՐԴՆ ԱՌԱՋՈՆԻՆ. ԵՒ Ի ՅԵՐՈՐԴ ԺԱՄ ՁԼՈՒՂԱԾԻՆՆ՝ Ի ՅՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀՈՂԱԾԵՆԻՆ. ՁՈՐՍ Ի ԴՐԱԽՏԻՆ ԵՂ ՎԱՅԵԼԵԼ՝ ԲԱՅՑ Ի ՊՈՂՆԷՆ ՄԱՀՈՒ ԱՐԺԵԼ։

ՊԱՏՊԱՆԱԾԵԱԼ ԱՒԱ ԴԱՒՈՂԻՆ՝ ՅԵՏ ՅԱՆԳԱՆԱՑԵԱԼ ԿԻՆԷՆ ՁՕՁԷՆ ԴԱՒԱԾՆԷՆ. ՈՐՈՎ ԵՐԻԽՍ ԱՅՍ ԱՆԻԾԱՒ՝ ՓՈՒՇ ԵՒ ՍՈՒՏՔԸ Ի ԱՄՍ ԲԱՆԱՒ։ ՎՀԻՒ ՄԱՀՈՒ ՄԱՐԴԱՅՆ ԱՒԱՒ՝ ԴԱՒՆԼ Ի ՀՈՂ ՈՒՂՂԱԽՈՒՆԵՂԾԱՒ

Ո՞ՂՋԵԼ ԻՒՐՔՄԱՅՐ ՀԱՅՐ ԻՒՐՈՑ՝ ՁԳԻՒ ՊԱՐ ԱՒԱՐԱՅՑ. ՈՐՈՎ ՁԳԵՑԱԻ ՄԵՐ ՅԱՆՑԱՆԱՑ. ՈՐՈՎ ՁԳԵՑԱԻ ՄԵՂՔԻՆ ԳԼ

ՎԱՍՆ

ՆՕԹՆԵՐԱՐԴ ԸՆՈՒՍ ԸՐԸՐՉԱՒԹԻՒՆԸՆ

ԵՒ ՎԱՍՆ

ՆՕԹՆԵՐԱՐԴԻ ԳԻՐՈՒՆ

ԵՒ

Ի ԽՈՐՀՈՒՐԴ ՀԻՆԳՍՏՆԵՐԸՆ։

ՀԱՏՈՒԱԾ

ՀԲ. ՅԵՐՆ ՅԵՏ ՄԵՌՉԴՄԱՆ ԱՐՈՒԱԾՈՑ ՀԱՆ-

գեաւ յեօթն օրն ՚ի գործոց. այն որ հանգիստ աշխատելոց և կամքն գործ է եղելոց. ուստի և մեզ յայս հաստատուն եւ հանգստեամբն շաբաթուն. թէ աստ գործել զգործս Աստուծոյ անդէն հանգչիլ ընդ Նմա՞ :

Պարտաւորեալ վարդապետութիւնք յօրինակէ տեառն լըն խրատիմք. որ ՚ի յերկրորդ սրտիշխութեան յեւ կատարման անօրէնութեան. յեօթներորդ օր հանգստեան ինքեալ մարմնովն ՚ի գերեզման. զկապեալ հոգիսն վերածեաց զանանց հանգիստն պատրաստեա՞ց :

Ցօղն որ ՚ի քոյդ կոչէ յօղեալ բժշկութիւն հանգուցեալան. ինչէ ՚ի հող մահու նոցին և բուսուցէ յօրն վերջին. կենդանարար ձայնիւդ քո կոչեա զնոսա ՚ի կեանս քո. և դասեայ ընդ արդարոցն երգել քեզ փառս ընդ զուարթնոցն :

Ինձեալ զբնութիւնս կենաց ունօղ դարձոյց յանցանքն ՚ի մահու հող. իսկ անմահիդ մերութիւնն շնորհեաց դարձեալ զանմահութիւն. զրաս են ընդ քեզ թաղեալ մահուամբ աւազանին մկրտութեամբ. յարո՛ր ընդ քեզ քոյկն վառօք արեգական նման լուսո՞վ :

Փայլէն արդարքն յարքայութեան՝ և ձգնա՛ւոլքն ՚ի հանգստեան. մարմնոցքն պառկին՝ և կուսանաց լապտերք վառին. դասեայ Տէր ընդ նոսին՝ ունք գեղեղ Աստուած խոստովանին. արդարութեամբ մի դատեացին՝ այլ գթութեամբ քո քաւեացին :

ՀԱՅՐ ՄԵՐ

ՊԱՏՃԱՌԱԾ

ՅԵՓԵՍ ԱՓՓԱՐՃԵԱՆՑ ԵՐԿՈՑՆ։

Հայր մեր որ երկինս սուրբ լիցի անուն քո։ Եկեսցէ
յորժամ երկիր արքայութիւն քո։ Եղիցի կամք քո որպէս
յերկինս եւ յերկրի։ Զհացս մեր հանապազորդ տուր մեզ
այսօր։ Եւ թող մեզ զյանցանս մեր որպէս եւ մեք թո-
ղումք մերոց պարտապանաց։ Եւ մի տանիր զմեզ ի
փորձութիւն։ Այլ փրկեա զմեզ յանէն։ Զի քո է
արքայութիւն եւ զօրութիւն եւ փառք յաւիտեանս։
Ամէն։

ՄԱՏԱՆ ԱՂՕԹՔ

ՊԱՏՃԱՌԱԾ

ՅԵՓԵՍ ԱՓՓԱՐՃԵԱՆՑ ԵՐԿՈՑՆ։

Աստուած քո է՛ր իմ՝ ես ի քէն կը խնդրեմ զքեզ
զի ինձ տաս զհոգի սրտիս իմոյ եւ զմարմին
որ ի ներքս է ինձ։ Զի ես ի քէն կը խնդրեմ
զքեզ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ ԵՐԵՒԱՐԱԼՈՒ ԺԱՄԱՒՈՐՆ
ՈՐ ԿԱՏԱՐԻ Ի ԳԻՇԻ ՀՈԳՒՈՅՆ ՍՐԲՈՅ
ԱՅՂ ԵՒ
Ի ԳԻՇԻ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ
ԵՒ
ԵՐԵՒՄԱՆ ԸՆԿԵՐՏԱՑՆ

Օրհնեա՛լ տէր մեր Յիսուս Քրիստոս ընդ մեզ։
Ամէն մեր ու յերկինս եա"։

ՂՈՒԿԱՍ՝ անուն Տեառն օրհնեալ յաւիտեան։ զի յառաջ քան զարթն ի անուն նորա։
Ի նա օրհնեացին ամենայն ազգք երկրի, և ամենայն ազինք երանեցեն նմա։
Օրհնեալ տէր Ասուած Իսրայէլի որ առնէ

աբանչելիս Միայն. և օրհնեալ է անուն սուրբ փառաց նորա յաւիտեան. լցցի փառօք նորա ա- մենայն երկիր. եղիցի եղիցի:

փառք Հօր և Որդւոյ և" : Այժմ և" :

Ի Հոգւոյ սրբոյ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

ԵՐԿՈՒ

ԱՐԵՒՍԳՕՍԱՒՈՆ

Հայրեղբոյց մինչ՛ի մեռաս. ի հիւանդ և ի հարատոյ. աւետեաց ազգ և ազինք. յօրհնութիւն նոր օրհնեցէ՛ք զտարուիչն արարածոյ. որ ծագեցաւ զերայց զլոյս արեգականն այսօր յաշխարհս:

Ուխտեցէ՛ք ազդարոյց. փառաբանիչք աւետեաց նորոգութեանն. յառաւօտս լուսոյ զառաւօտ հոգեւոր ՔՐԻՍՏՈՍ գոլեցէ՛ք ընդ Հօր և Հոգւոյն. որ ծագեցաւ զլոյս գիտութեն իւրոյ ի մեզ:

ՅՈՐԴՈՐԱՆԱԿ

Հայրեղբոյց յարիմաստս մանկո՛ւնք ելո՛ւք. օրհնեցէ՛ք միշտ անդադար զծագօղն լուսոյ:

Ուխտեցէ՛ք ազդարոյց և փառաբանիչք. բարեբանեցէ՛ք որ ետ գիմաստս լուսոյ:

ՊԱՐԱՕՍ

Հայրեղբոյց միանձն ի մեռաս արեւս ընդ աս- ենայն աւետիս Քրիստոսնէութեան, որ և կարդան

զանուն տեառն արդարեմք՝ տէր ալօթիւք
նոցա և բարեխօսութեամբ մեզ ողորմեացի ։
Ա՛խտիւք զՆաւասարդ աղաչեցո՛ւք ։ զի նա միր-
կեսցէ զմեզ ՚ի մեղացս և ՚ի ցանկութենէ աշխար-
հի ։ Ընկալցի զուխտս և զինդրուածս սրտից մե-
ծաց ։ և արժանի արասցէ զմեզ հաւատոց և պատ-
ուիրանաց իւրոց ընդ ամենայն սուրբս իւր ։
Ընդ ակալ տէր Նաւասարդ մեր կեցո՛ և ողորմեա ։
Ծաղկաւոտս լուսոյ և զարուսկայ օրս խաղա-
ղութեամբ անցուցանել՝ հաւատով ՚ի տեառ-
ն էդ խնդրեցո՛ւք ։ Ծհրեշտակ խաղ" ։ Ծքաւու
թիւն և" ։ Ծսրբոյ խա" ։ և ևամիա" ։ Ծանձինս" ։
Ողորմեա՛ց մեզ տէր" ։

ԸՂՕԹՒՒ

Յարևելից մինչև ՚ի մուտս արևու օրհնեալ
ես տէր ։ վասն զի թագաւոր քո՛ղդր ես ։ և ա-
նուն քո սէգ է ընդ ամենայն սիերբս։ Խաղղ-
ասացին Նաշմասերգութիւնք մեր առաջի քո ։
եղեն իրաւունք յարգարութենէ քումմէ ՚ի
սիարութիւնս մեր ։ և վճռաւորեցի՛ ամենա-
սուրբ անուն քո ։ և մեք արժանի՛ եղիցուք կալ
՚ի պատուիրանի քում ։ և քեզ երգել զօրհնու-
թիւն և զփառս ՝օր և Նշդոյ և ՝ոգեոյդ սրբ-
բոյ ։ այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտե" ։

Խաղաղութիւն ամենեցուն ։

Ը՛ստուած միշտենաւոր՝ Ը՛ստուած յաւիտե-
նական ։ որ ՚ի սուրին աշխարհս լոյս ծագեցար՝
և լուսաւորեցեր զմեզ ՚ի խաւարային մեղաց

մերոց : Որ վասն մեր ի չարութենէն էկիր
անչարիմ Աստուածդ. և հեղեալ ծաւալեցեր զշ-
նորհս ՚ողբոյդ սրբոյ յարարածս քո : Այժմ և
յաւիտեան ժամանակաց բարեբանեալ ես ա-
մենայնիւ Աստուածդ, ընդ Որդւոյ և ամենասուրբ
Հոգւոյդ. այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւի-
տենից. Ամէն :

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ

Ա՛ղաչակեցէք առ Տէր ամենայն երկիր.
ծառայեցէք Տեառն ուրախութեամբ :

Մտէք առաջի նորա ցնծութեամբ. ծաներ-
ջի նա Տէր Աստուած մեր :

Նա արար զմեզ, և ոչ մեք զմեզ մեք ժողովուրդ
հօտ և արօտի նորա :

Մտէք դրունս նորա խոստովանութեամբ, և
օրհնութեամբ՝ ի յարկս նորա :

Խոստովան եղերուք Տեառն, և օրհնեցէք զա-
նուն նորա :

Քանզի քաղցր Տէր, յաւիտեան է ողորմութիւն
նորա. և ազգէ մինչև յազգ և ճշմարտութիւն
նորա :

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ :

Այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից.
Ամէն :

ԵԼՔ

Ելից աւետեաց Աստուածդ զամենայն ժառանգութիւնդ երկ

ગુજરાત, અને ખાસ કરીને સુરતમાં ઉદ્યોગોનો વિકાસ. દેશની
કાપડની જરૂરિયાતનો મોટો ભાગ સુરત પૂરો પાડે છે. સુરતમાં
કાપડ ઉદ્યોગ ઉપરાંત હીરા ઉદ્યોગ પણ વિકસ્યો છે. સુરત
હીરા ઉદ્યોગનું મોટું કેન્દ્ર ગણાય છે. દેશની કુલ નિકાસમાં
૧૫ ટકા જેટલો ફાળો હીરા ઉદ્યોગનો છે. સુરતમાં હીરા
ઉદ્યોગમાં આશરે ૧૫ લાખ કારીગરો કામ કરે છે. સુરતમાં
હીરા ઉદ્યોગનો વિકાસ ૧૯૬૫ પછી ઝડપથી થયો છે.

૨૧. ગુજરાતમાં ઔદ્યોગિક વિકાસ માટે જવાબદાર પરિબળોની
ચર્ચા કરો. (૧૫ ગુણ) ૨૦૧૮

૨૨. ગુજરાતમાં ઔદ્યોગિક વિકાસ માટે જવાબદાર પરિબળોની
ચર્ચા કરો. (૧૫ ગુણ) ૨૦૧૮

૨૩. ગુજરાતમાં ઔદ્યોગિક વિકાસ માટે જવાબદાર પરિબળોની
ચર્ચા કરો. (૧૫ ગુણ) ૨૦૧૮

૨૪. ગુજરાતમાં ઔદ્યોગિક વિકાસ માટે જવાબદાર પરિબળોની
ચર્ચા કરો. (૧૫ ગુણ) ૨૦૧૮

૨૫. ગુજરાતમાં ઔદ્યોગિક વિકાસ માટે જવાબદાર પરિબળોની
ચર્ચા કરો. (૧૫ ગુણ) ૨૦૧૮

կուռնք·հայցեցէք լինել ահ մեզ ձեզ պատակիւս։

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

Պղտչեմք ողորմեայ Տէր բարեւար՝ աղաչեմք ողորմեայ · վասն աղօթից սրբոց Ձգնաւորացն՝ աղաչեմք ողորմեայ։

ԳԼՈՒԽ

Պուրբ Ձգնաւորքդ աղաչեացուք զՏէր՝ որք զբարան պատուեցին, նեղութեանցն համբերեցին, լռաբեղէն և երկնային անթառամ պատկացն արժանի եղեն, Ընծիթք նոցա և բարեխաոսութեամբ մեզ ողորմեսցի՝ ։ Ա՛մենակալ Տէր Ստուած մեր կեցո՛ և ողորմեա։

ԱՂՕԹՔ

Պուրբ ես Տէր, և ի՛նսուրբս հանգուցեալ և մեք սուրբ վիայութիս աղաչեմք զքեզ · բարեխաոսութեամբ սուրբ Ստուածածնին՝ և աղաչանօք ամենայն սրբոց քոց՝ մի՛ մերժեր զմեզ յողորմութենէդ քումմէ · այլ կեցո՛ զմեզ աղօթիւք սուրբ Ստուածածնի դու ես բացումդ Ստուած · և զքեզ վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի՛ն։

Ցիշեա Տէր զպաշտօն՝։ Խաբերայ և բացում ողորմ՝։ գլխ տէջ, 216։

ՍԱՂՄՈՍ

ես։ Պ՛աստուած Ս՛աստուած իմ, ես առքեզ ա-
ռաւօտս առնեմ. ծարաւեցաւ առ քեզ հոգի
իմ։քանի պատիկ եաս և մնալին իմ։

Ամպէս երկիր անապատ և անջուր, ուր ոչ գոյ

’ի նմա ձանապարհ։

Ընդպէս ’ի սուրբս երևեցայց քեզ, տեսանել
ինձ զզօրութիւնս քո և զփառս քո։

Վասն զի՝ լաւ է ինձ ողորմութիւն քո քան զկեանս իմ. և շրթունք իմ գովեսցեն զքեզ։

Ընդպէս օրհնեցից զքեզ ’ի կեանս իմ, և յանունս քո համբարձից զձեռս իմ։

Ընդպէս ’ի ճարպոյ պարարտութենէ լցցի անձն իմ. շրթամբք ցնծութեան օրհնեսցէ զքեզ բերան իմ։

Զի թէ յիշէի զքեզ յանկողնի իմում. ընդ առաւօտս կանխեալ լռեցէի ընդ քեզ։

Զի եղեր իմ օգնական. ’ի հովանի թևուց քոց ցնծացայց։

Կից ետ զանձն իմ, և զիս ընկալաւ աջ քո. և նորա ’ի նանիր խնդրեցին զանձն իմ։

Մտցեն ’ի ներքոյ անդնդոց երկրի. մատնեսցին ’ի ձեռս սրոյ, և բաժինք աղուէսաց եղիցին։

Թագաւոր յուսացաւ ’ի Տէր. գովեսցին ամենեքեան՝ որք երդնուն նովաւ. լցցին բերանք այնոցիկ՝ որք խօսին զանիրաւութիւն։

Լո՛ւր Ընտրեալ աղօթից իմոց յաղաչել ինձ առ քեզ. յերկիւղէ թշնամւոյն վրկեա զանձն իմ։

Ընաճկեսցես զիս ’ի ժողովոց չարաց. ’ի բազմութենէ՝ որք գործեն զանօրէնութիւն։

Այլ սրեցին որպէս սուսեր զլեզուս իւրեանց. լարեցին զաղեղունս իւրեանց յիւրս դառնութե։

անձատ ծնունդ էօր ալդի. յատկ քան զարև
անուն քո գալեսլ ընդ էօր. ի ծագել լուսոյ
առաւօտուս. ծագեա ի հոգիս մեր զլոյս քո՝
լմանալի։

Այս ի էօրհ՝ բլհսուն ազբիւր բարութեան.
էոգիդ սուրբ Այսուաց. մանկունք նկեղեցւոյ
ընդ հրեշտակս զքեզ բարեբանեն. ի ծագել
լուսոյ առաւօտուս. ծագեա ի հոգիս մեր լոյս քո՝
լմանալի։

Այս երեակ և մի անբաժանելի՝ սուրբ Երրորդութիւն. զքեզ ընդ երկնայինսն երկրածինքս միշտ փառաւորեմք. ի ծագել լուսոյ առաւօտուս. ծագեա ի հոգիս մեր զլոյս քո՝ լմանալի։

ՅՈՐԴՈՐԱԿ

Աղեղանեալիդ Այսուաց էայր ամենակալ. ընդ
հայր զարմանան մեր քոյ պաշտօնէիցդ։

Ի էօրհ ծագումն անձատ արեգական արդար.
ծագեա ի յանձինս մեր զլոյսդ ազգմանութեան։

Ի էօրհ բղխեալ էոգի սուրբ բարութե.
լուսով քով լոյս զմեզ յայտնեալ առաւօտուս։

Երեք անձինք և մի բնութիւն. մի Այսուաց
ծութիւն. զքեզ խոստովանիմք յաւէտ սուրբ
երրորդութիւն։

ՄԱԳԹԱՆՔ

Աղաչեմք քո ՓՐԻՍՏՈՍ ամենեքեան լուսաւո-
բեցեալ. և ի սուրբ խաչ քո փրկիչ Հաւատաց-
եալքս ապաւինեցեալք։ Այս մեզ Այսուաց փրկիչ մեր. սուրբ մեզ զխաղաղութիւն քո. և արա

աս մեզ զողմունքիւն քո մնդղատէր Տէր։

ԳԼՈՒԽ ԻԳ.

Ես ես խաղաղութեան քՀՏ ստեղծող։

Թաւաւորեցաւ զամենակալն Աստուած՝ որ ծագեաց լոյս աստուծոմս յարարածս իւր. ծագեսցէ և այժմ զաստ ողորմութիւն իւր՝ի վերայ իստուբանչաց անուան իւրոյ։ Ամեն։

ԵԼՈՒԽ.

Ո աստուծոմս ազօթս և զբանաւոր պաշտօն ընդ ընկալ անեղական ամենակալ ամենասէծդ Աստուածդ՝ի քո անապական և յերկնային խորանդ։ Ողորմեա՛ մեզ զարդարութեան և զիմաստութիւն զլոյս քո. արա՛ զմեզ ուղիս լուսոյ և ուղիս առնջեան։ Արա՛ զի՛ ոգիք մեր. և մարմինք մեր ծառայեսցեն ճշմարտութեամբ վարեցո՛ւք զկեանս մեր. և առանց դայթակղութեան կատարեցո՛ւք։ Օ՛ի դու ես օգնական և փրկիչ մեր. և քեզ վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ. այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից. Ամէն։

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ

Տ՛ր հոգեւորեցո՛ զիս. և լինիմ ինչ ոչ պատկառելի։

Ո՛վ վայրկեան դարաւորջ անդ բնակեցոյց զիս. և առ ոչինչ հանդատանան անոյշ զիս։

Պարկոյշ զանձն իմ առիս. և առաքինութեաւդ լինիմ՝ի ձեռնադարձս արդարութեան վասն անուան իւրոյ։

թէպէտ և գնացից ես ՚ի մէջ ստուերաց մա-
հու, ոչ երկեայց ՚ի չարէ, զի դու ՅԿՐ ընդ իս ես:
ցուպ քո և գաւազան՝ նոքա մխիթարեցեն զիս:
պատրաստ արարեր առաջի իմ զսեղան՝ ակն
յանդիման նեղչաց իմոց:

Օծեր իւղով զգլուխ իմ . բաժակ քո ոլոր-
անապակ արբեցոյց զիս:

Ողորմութիւն քո ՅԿՐ զկետ իմ եկեսցէ՝ զա-
մենայն աւուրս կենաց իմոց . բնակիլ ինձ ՚ի
տան ՅԵՒՈՒ ընդ երկայն աւուրս:

Ցո՛յց ինձ ճանապարհ՝ յոր և գնացից . զի ա-
քեզ ՅԿՐ համբարձի զանձն իմ:

Փրկեա զիս ՚ի թշնամեաց իմոց ՅԿՐ , զի զքեզ
ապաւէն ինձ արարի:

Ասա՛ ինձ առնել զկամս քո , զի դու ես Ա՛ստ-
ուած իմ:

Հոգի քո բարի առաջնորդեսցէ ինձ ՚ի յերկիր
ուղիղ:

Վա՛ռն անուան քո ՅԿՐ՝ կեցուսցես զիս , ար-
դարութեամբ քով հանցես ՚ի նեղութենէ զան-
ձըն իմ:

Ողորմութիւ քով սատակեա՛ Ա՛ստուած զթշնա-
միս իմ՝ և կորո՛ զամենայն նեղիչս անձին իմոյ .
զի ես ծառայ քո եմ:

Ա՛ստուած մեր ապաւէն և զօրութիւն . օգնա-
կան ՚ի վերայ նեղութեանց , որք գտին զմեզ յոյժ:
Վա՛ռն այսորիկ ո՛չ երկեաւք մեք ՚ի խառնիլ
երկրի . ՚ի փոխիլ լերանց ՚ի սիրտս ծովու:

գոչէցին և խռովեցան ջուրք նոցա ։ խռովեցան լերինք ՚ի շօշափեանէ նորա ։

գնացք գետոյ ուրախ առնեն զքաղաքն Ա՛ստուծոյ, և սուրբ արար զյարկս իւր բարձրեալն ։

Ա՛ստուած ՚ի մէջ նոցա, և նոքա մի՛ սասանեսցին ։ օգնեսցէ նոցա Ա՛ստուած ՚ի վաղորդեանէ մինչև ՚ի վաղորդեան ։

Խռովեցան հեթանոսք, և խոնարհեցան թագաւորութիւնք . ետ ձայն իւր բարձրեալն և խռովեցաւ երկիր ։

Տէր զօրութեանց ընդ մեզ. ընդունիչ է մեր Ա՛ստուած Յակովբայ ։

Եկայք և տեսէք զգործս Ա՛ստուծոյ, որ արար զնշանս և զարուեստս ՚ի վերայ երկրի ։

Եհատ զպատերազմ ՚ի ծագաց մինչև ՚ի ծագս երկրի . զաղեղունս փշրեաց, զվէնս խորտակեաց, և զասպարս այրեաց հրով ։

կանխեցէք և ծանեարուք , զի ես եմ Ա՛ստուած . բարձր եղէց ՚ի հեթանոս , և բարձրասցայց ՚ի վերայ երկրի ։

Տէր զօրութեանց ընդ մեզ , ընդունիչ է մեր Ա՛ստուած Յակովբայ ։

Ա՛ստուած յօգնել ինձ նայեաւց , և Տէր յընկե-
րել ինձ փրկութեան ։

Ամաչեսցեն և յամօթ լիցին , որք խնդրէին զան-
ձըն իմ . դարձցին յետս և ամաչեսցեն , որք խոր-
հէին ինձ չար ։

Դարձցին առ ժամանակ ամաչեցեալք . որք ասէին

լինէ վայր վայր :

ցնծասցեն և ուրախ լինիցին ՚ի քեզ ամենեքեան , որք խնդրեն զքեզ Տէր :

Ասասցեն յամենայն ժամ, մեծ է Աստուած : որք սիրեն զփրկութիւնդ քո :

Եւ աղքատ և անանկ եմ Աստուած , օգնեա՛ ինձ . օգնական և փրկիչ իմ ես դու . Տէր իմ մի՛ յամենար :

Տո՛ւր զօրութիւն ծառայի քո . կեցո՛ զորդի աղախնոյ քո . և արա՛ առիս նշան բարութեան :

Տեսցեն ատելիք իմ և ամաչեսցեն . զի դու Տէր օգնեցեր ինձ , և մխիթարեցեր զիս :

փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ :

Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից . Ամէն :

ԵՐԳ

Ո՛անապատն . և ձգնարանութիւնն . և՛ կեանք ՔՐԻՍՏՈՍ . առաջնորդեա՛ Հոգւոց մե՛րոց . յերկինս որ եկեալ էիր երկիր :

Դուռն կենաց մեզ բա՛ց ՅԻՍՈՒՍ . մա՛յծ և զմե՛զ առ Հա՛յր քո և Հոգի . երգել միշտ զքեզ :

ՑՈՐԴՈՐԱԿ

Ո՛անապատն էառիր ՔՐԻՍՏՈՍ և ձգնարանութիւն . առաջնորդ Հոգւոց մերոց յերկինս ՚ի յերկիր :

Դուռն կենաց մեզ բա՛ց ՅԻՍՈՒՍ . Աստուած ձըշ-մարտութիւն . մա՛յծ և զմեզ առ Հա՛յր քո . Հոգւովդ սրբով :

ՄԱՂԹԷՈՒՔ

Ոչ ոք ուղէ զգեստս մեր ի ձանապարհս
խաղաղութեան. ոչ ոք ուղէ և առաջնորդէ
հոգւոյ մերոյ և առեղծի հաւատոյ՝ գնալ
յարդարութեան ձանապարհն և ի կեանն յա-
ւիտենից:

ԲԱՐՈՒՔ

Ո՛շ ահեցուք զամենակալն Աստուած՝ զի յա-
ջողեալ ուղեցոյց զձանապարհս ծառայից իւ-
րոց ի բարի և ի խաղաղութիւն: Ամենակալ
Տէր Աստուած մեր. կեցո՛ և ողորմեա:

ԱՂՕԹՔ

Ո՛ւռաջնորդ կենաց և պարգեւիչ խաղաղութե
ՓՐԻՍՏՈՍ Աստուած մեր. առաջնորդեա մեզ զբա-
նալ ի ձանապարհս արդարութեամբ. և խաղա-
ղութեամբ ժամանել ի նաւահանգիստն կե-
նաց և փրկութեան՝ շնորհօք ողորմութեանդ. զի
զի դու ես օգնական և փրկիչ մեր. և քեզ վա-
յելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ. այժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

ԱՂՕԹՔ

ՊԱՏԱՐԱԳ

ՅՈՐՍ ՏՕՆ ՈՉ ԼԻՆԻ

( )ւրհնեալ ես Տէր Աստուած փրկիչ մեր՝ որ
յամենայն ժամ ընդ մեզ ես. և ոչ երբէք թո-
ղուս ի ձեռանէ քումմէ զայնոսիկ որք հաւա-
տով և ձշմարտութեամբ կարդան առ քեզ:
Ընդունէմք և խնդրեմք ի քէն Տէր՝ ձանապարհ

դակից լե՛ր ծառայից քոց քոյին վերակացու-
թեամբդ՝ պահելով ՚ի խաղաղութեան. և ա-
ռաջնորդեա մեզ միաւանգամ խաղաղութեամբ
և խնդութեամբ հասանել յիւրաքանչիւր բը-
նակութիւնս ՚ի քրիստոսէ Յիսուսէ ՚ի Տէր մեր: Ո՛վ
բոլոր վայելչից փառք իշխանութիւնք և պատի-
ւոյ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից. Ամէն:

ԱՄՍՈՑ-ՄԱՏՈՒՑ ԽՈՀ

ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ԵՒՈՒՄ ԺԱՄՈՒՆ
ՈՐ ԿԱՏԱՐԻ ՚Ի ԴԻՄՈՒ ԻՒՂԻՍԻՆ ՀՈԳՒՈՅՆ ՍՐՈՎՅ

ԵՒ

՚Ի ԴԻՄՍ ՆԱԽԱՄՕՐՆ

ԱՌԱՔԵԱՑԻՆ ԵՒ ԸՕՂՍՏՈՒԹԵՒՆ

ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Օրհնեալ Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս. Ամէն:
Ասայր մեր որ յերկինս ես":
Օրհնեալ Հո՛գւդ սուրբ ընտրեալդ շքմարիտ.
Ամէն:

ՍԿԶՄՈՒՆՔ

Ես. [illegible]ԼՈՐՄԵԱ՛Յ ինձ ընտրեալ քոյ մեծի ողոր-
մութեան քումմ. ըստ բազում գթութեանդ քումմ

քաւեա՛ զանօրէնութիւնս իմ։

Ընտրեալ լուա՛ զիս յանօրէնութենէ իմմէ ։ և
՚ի մեղաց իմոց սո՛ւրբ ա՛ռ զիս ։

Զանօրէնութիւնս իմ ես ինձէն գիտեմ, և
մեղք իմ առաջի իմ են յամենայն ժամ։

Քեզ միայն մեղայ Տէր, և չար առաջի քո ե-
ղաւի։

Արդա՛ արդար երևիցիս ՚ի բանս քո, և յաղթե-
ցե՛ս ՚ի դատել քում։

Զանօրէնութեամբ յղացա՛ւ, և ՚ի մեղս ծնաւ
զիս մայր իմ։

Զու՛ր Տէր զճշմարտութիւն սիրեցեր, զանյայ-
տս և զծածկեալս՝ իմաստութեամբ քով յայտ-
նեցեր ինձ։

Ցօղեա՛ յիս մշակաւ և սո՛ւրբ եղէց, լո՛ւա և
քան զձիւն սպիտակ եղէց։

Լսել՛ սո՛ւրբ ինձ ցնծութիւն և զուարթու-
թիւն, և ցնծասցեն ոսկերք իմ տառապեալք։

Դարձո՛ զերեսս քո ՚ի մեղաց իմոց, և զամենայն
անօրէնութիւնս իմ քաւեա՛ յինէն։

Սիրտ սո՛ւրբ հաստատեա՛ յիս Ա՛ստուած, և
հոգի ո՛ւղիղ նորոգեա ՚ի փորի իմում։

Մի՛ ընկենուր զիս Տէր յերեսաց քոց, և զՀո-
գի քո սո՛ւրբ մի՛ հաներ յինէն։

Տո՛ւր ինձ ցնծութիւն փրկութեան, և հոգ-
ւով պետութեան քո հաստատեա՛ զիս։

Ա՛ստուածդ անօրինաց զձանապարհս քո, և ա-
մբարիշտք առ քեզ դարձցին։

փրկեա զիս յարենէ ն՛առուածոյ, ն՛առուածէ փըր-
կութեան իմոյ. ցնծասցէ լեզու իմ յարդարու-
թեան քումմ:

Տէր՝ եթէ զչարութիւնս իմ բանաս, բեբան իմ
երգեսցէ զօրհնութիւնդ քո:

Թէ կամեցեալ էիր պատարագս մատուցանէ-
ա՛բ. բայց դուք ընդ ողջակէզս իսկ ո՛չ հաճեցար:

Պատարագ Ն՛առուծոյ՝ հոգի խոնարհ. զսիրտ
ուրբ և զհոգի խոնարհ՝ Ն՛առուած ո՛չ արհա-
մարհէ:

Բարի արա՛ Տէր կամօք քումբ Սիովնի, և շի-
նեացին պարիսպքն Երուսաղէմի:

Յայնժամ հաճեացիս ընդ պատարագս արդա-
րութեան. յորժամ ուխտից պատարագս հան-
ցեն ՚ի սեղան քո զուարթակս:

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ. Այժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

ԼՒԳ

ԵՐՈՐԴՒ ԺԱՄՈՒ ՁԱՒՈՒՐՆ

Զինէ ողորմեա Տաղնոսին:

( )րհնութիւնք զքեզ Հայր անեղիզըն Հիւթ ՚ի Հոգւոյ և ըս-
յանգոյից. բարձեր ձեռօք ննիւթ ՚ի Հոգւոյ և ըս-
ուեղծեր մարդ ՚ի պատկեր քո. զրա՛նէն ոտից խո-
նարհեցար զի զպատուէրան քո մատցա՛ս. դար-
ձեալ ասեմք ըստ անատակին Թէ Հայր մեղայ
քեզ ՚ի յերկինս:

Արկնաւորացն անքննելի՝ եղեր մարդկան ա-

ատելի. զգե՛ցար պատկեր Տուղեղի՛ն՝ պատկերդ չօր անխոնեելի. ելեր յերդդ ժամ՝ ի լաչէին վասն Ղևոնդեայ նախատեղծին. ընդ աւազակին քուռմ խաչեցին արժանացո՛ զմեզ դրախտին:

Թագաւոր Թագաւորաց աւտուրգուղես չոգի չնորհաց. ժողովեցոյն՝ ի վերնատան աւաքեցեալ երկոտասան. ՚ի հրոյ լեզուս երևեցար յոգիս նոցա վերանատար. լուր յանուն քո ժողովեցոյս կ՚ըզ և աս մեզ յերդդ ժամուս:

ՄԱՂԹԱՆՔ

Յամենայն ժամու աղաչանք իմ այս են, ՚ի մեղաց իմոց աւրէ արա զիս Տ՛ր. և յօտարէն պահեա զծառայ քո մարդասէր Տ՛ր:

Նո՛ւ ևս խաղաղութեան գՏ՛ր աղաչեսցո՛ք ընկա՛լ կեցո՛ և ողորմեա:

( )րհնութիւն և փառք չօր և Որդւոյ և չոգւոյն սրբոյ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն:

ԲԱՐՈՒՆ

ՄԵԾՒ ՊԱՀՈՑ

՚Ի ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ՄԱՆԴԱԿՈՒՆԻՈՑ ԱՍԱՑԵԱԼ

Ա՝նապատական ամենեքեան գոհացարո՛ւք զմարդասիրէն աստուծոյ և զիրիկէն մեզմէ ՅԻՍՈՒՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍ: Որ ազատեաց զարգս մարդկան ՚ի դառն պատուհասէն անիծից. և երարձ զմեզս աշխատի ՚ի ժամուս յայսմիկ՝ խաչին խորհրդով. և շնորհեաց առաւտուն զարդարեալս չոգւոյն սրբոյ

քոյ եղանելի առաքելոցն : Խնդրեսցո՛ւք Տաւ-
տով՝ զի զմեզ զամենեսեան՝ արտացէ Տպղորդս
ներծամեծաց և ընտրուածոյին բարեաց այնո-
ցիկ, աղօթիւք և բարեխոսութեամբ ամենայն
սրբոց • որք աստ և ընդ ամենայն տիեզերս : Որ-
պէս զի՝ անարատ վարուք և ճշմարիտ առաքի-
նութեամբ կատեալք ըստ կամաց նորա յայտ
աշխարհիս, զմանն և զվիճակ ժառանգութեան
ընկալցուք ընդ ամենայն սուրբս նորա՝ զքնա-
կութիւն յաւիտենական և երկնային խորհուր-
դըն։ Որ խոստացաւ սիրելեաց իւրոց ճշմարիտն
Յիսուս Քրիստոս • Տէր մեր կեցցէ և ո-
գորմեսցի :

Ի ՕԹՐ

Ես՝ ի Քրոմվէլեակն և յանպատում հանգու-
ցեալ եմ յաթոռ՝ և այցելու եմ միշտ ապարա-
ծոց քոց : Ես և ի ժամուս յայսիկ հեղեր յե-
րանելի առաքեալն զշնորհս Հոգւոյդ սրբոյ :
Դու Տէր յաւիտենից ժամուս և յաւէտ միևնոյն
ի կենցաղոյս աւարտումն՝ տպաւորեալ միայն
զմեզ ընդ ամենայն բարեգործութեան յորդոր-
մանս • և խոստացեալոց բարեացդ հաղորդս լի-

Եվ զմեզ արժանի արա տէր մերոց վարձուց
Քրիստոսով : Որ ես օրհնեալ ընդ յաւ և ընդ արբոյ
յոգւոյդ սուրբ, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի-
տենից : Ամէն :

Խաղաղութիւն ամենեցուն :

Որ հիւր յառաջքան գյաւիտեան լինել ընտ-
ուած հակից յօր, և արարչակից սուրբ յոգ-
ւոյդ : Որ և զնախատեղծին պատուիրանազան-
ցութիւն պատճէն ձաշակման՝ նշանաւ ամենա-
յաղթ խաչիս քո՝ ի ժամուս յայսմիկ ընծայեր-
եալ՝ ի կենդանութիւն փոխեցեր, և զանօրէ-
նութիւնս մեր՝ ի նմա բեւեռեալ՝ կեանք անա-
պական, և նորոգութիւն կենաց յուսացելոց՝ ի
քեզ խոստացար : Արդ մանաւանդ և զմեզ ար-
ժանի արա տէր մեր Յիսուս Քրիստոս, որ ես օրհ-
նեալ ընդ յաւ և ընդ արբոյ յոգւոյդ այժմ և
միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն :

ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ

Ձեր ընտրած օրհնեալ՝ օրհնեալ տէր զօր
հանապազ :

Ընտրած մեր ընտրած կենարար. Նա փրկէ
կեացէ զմեզ :

Տէր ընտրած օրհնեալ, օրհնեալ տէր զօրհա-
նապազ, առաջնորդեսցէ մեզ ընտրած փրկիչ
մեր :

ԳԱՐԱՒՕՂ

Խոնհարեցարուք հաւատով՝ ի տեառնէ վառնձա-
նապարհորդաց հարց և եղբարց մերոց, որք ընդ

ծով ևընդ ցամաք գնացեն. որպէս զի առաջ
նորդեսցէ նոցա, խաղաղութեամբ պահեսցէ,
և տարեալ հաստատացէ յիւրաքանչիւր տեղիս
տէր Ստուած մեր: Այսպէս զի՝ նա լինիցի առաջ-
նորդ կենդանի և յոյս փրկութեան. որ յաջողէ
ճանապարհաւ իւրոց խաղաղութեամբ հասանել՝ ի
նաւահանգիստն կենաց և փրկութեան: Ամե-
նակալ Տէր Ստուած մեր կեցո՛ և ողորմեա՛:

ԱՂՕԹՔ

Աղաչեմ մեզ Տէր Ստուած մեր, ևու-
սո՛ մեզ գնալ՝ ի ճանապարհս քո ուղղութե-
պահե՛ս՝ ի խաղաղութեան զկեանս մեր, և զգ-
գնացս՝ ի հաճոյս քո: Յամանեցո՛ զհոգևոր և զմ-
մարմնաւոր ընթացս ճառագից քոց անապատաճա-
նապարհաւ յաւիտենական՝ ի կեանսդ: Ընդ-
հօք միածնի քո Տեառն մերոյ և փրկչին ՅԻՍՈՒՍ
ՔՐԻՍՏՈՍԻ. որ եղիր մեզ առաջնորդ կենաց և յոյս
փրկութեան: Ընդ որում օրհնեալ ես՝ հայր ա-
մենակալ հանդերձ կենդանարար և սրբասիւղ սո-
հոգւովդ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի-
տենից. Ամէն:

Յիշեա՛ տէր զպաշտօն" : Խարեւատ և բազում-
շրում" : Գի՛ս յէջ, 216 :

ՕԸՂՄԱՍ

ԼԱ. Տէր հովուեսցէ զիս, և ինձ ինչ ւնչ պա-
կասեսցի:

Ի վայրի դալարուոջ անդ բնակեցոյց զիս. և
առ ջուրս հանգստեան սնոյց զիս:

ਜਾਪਾਨ ਵਿਚ ਮੱਛੀ ਫੜਨ ਦੇ ਅਨੇਕ ਢੰਗ ਹਨ ਪਰ ਇਕ ਢੰਗ ਅਜਿਹਾ ਵੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੱਛੀ ਫੜਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ। ਇਸ ਢੰਗ ਵਿਚ ਮੱਛੀ ਫੜਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਇਹ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਿਸ਼ਤੀ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਥੇ ਕਿਸ਼ਤੀ ਨੂੰ ਖੜੀ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਿਸ਼ਤੀ ਦੇ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਇਕ ਵੱਡਾ ਜਾਲ ਫੈਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਾਲ ਦੇ ਇਕ ਸਿਰੇ ਨਾਲ ਇਕ ਵੱਡਾ ਪੱਥਰ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜਾਲ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁੱਬਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਾਲ ਦੇ ਦੂਜੇ ਸਿਰੇ ਨਾਲ ਇਕ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਕਾਰਕ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜਾਲ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਡੁੱਬਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਜਾਲ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਰਕ ਦੀ ਇਕ ਲੰਮੀ ਰੱਸੀ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸ਼ਤੀ ਦੇ ਅਗਲੇ ਪਾਸੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਾਲ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਕਾਰਕ ਦੀ ਰੱਸੀ ਨਾਲ ਇਕ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਘੰਟਾ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੁੰਦਾ

ԸՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇԱ ԵՒ ՅԱՒԻՏԵԱՆԱ ՅԱՒԻՏԵՆԻՑ" ։

ԳԼՈՒԽ Ը.

ԵՒ ԱՒԱ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՁՏԻՐ ԱՂԱՉԵՑԻՒՔ ։

Գ՚ՈՏԱԲԱՆԵԼՈՎ ԱՂԱՉԵՑԻՒՔ ԶԲԱՐԵԼԱՒ Ի՛Ո-
ՐԻՆ ՆԱՈՒԱՒԱԾ, ԵՒ ԼՆԴՐԵՑԻՒՔ ԶՈՂՈՄՈՒԹԻՒՆ
Ի ՆԱՆԷ. ԶԻ ԱՆՑՈՒԱՑԷ Ի ՄԷՆՋ ՁԳՆԱՒԱՒՆ ԱՊԱ-
ՒՈՒՀԱՒ ՅԱՆՑԱՆԱՑ ՄԵՐՈՑ ԲԱՐԵԲԱՐՈՒԹԵԱՄԲՆ
ԻՒՐՈՎ։ ՈՄԵՆԱԿԱԼ ՏԷՐ ՆԱՒԱՒԱԾ ՄԵՐ ԿԵՑՒՆ ԵՒ
ՊՂՐՄԵԱՒ ։

ՆԱՂՈՒՔ

ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՄԲ ՔՈՎ Հոգի՛դ ասէր Ն՛ԱՒ-
ԱԾ ՃՇմարիտ՝ որ Ի վե՛րջ քան զամենայն մի-
տս և զԻսրհՈւրդս, միխիթարեա զանձինս ձա-
ւոյց քոց՝ ընդունելով զաղաչանս մեր. անցո՛ Ի
մէնջ զյաւուհաս պատուհասի յանցանաց մերոց
բարեբարութեամբ քովք։ Ներեա և լո՛ւր մեզ,
քաւեա և թո՛ղ զմեղս մեր. արժանաւորեա զո-
Հութեամբ փառաւորել զքեզ ընդ Հօր և ընդ
Ուղեդէն Հոգւոյդ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս
յաւիտենից. ԱՄԷՆ։

ՀԱՄԱՐԱԿԱՑ ԵՂՕԹԻՑ ՎԱՅՑԵՐՈՐԴ ԺԱՄԱՒՆ
ԱՐ ԿԱՏԱՐԻ Ի ԴԻՄՍ ՀՕՐ ԵՍՏԱՒՆԾՈՑ
ԱՑԵԼ ԵԻ Ի ԴԷՄՍ
ՉԱՐՉԱՐԱՆՔԱՑ ԵՒ ԻՒՃԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆՆ
ՈՐԴՒՈՑՆ ԱՍՏՈՒԾՈՑ

Օրհնեալ ես դու Աստուած Իսրայէլի, որ եկիր եւ այցելութիւն արարեր ժողովրդեան քում, եւ փրկութիւն արարեր նմա։

Եւ յարոյց մեզ զեղջիւր փրկութեան ի տանն Դաւթի մանկանէ իւրմէ, որպէս խոսեցաւ ի բերանոյ սրբոցն որ յաւուրց հնոցն մարգարէիցն իւրոց։

Փրկութիւն յթշնամեաց մերոց եւ ի ձեռաց ամենայն որ ատեն զմեզ։

Առնել ողորմութիւն ընդ հարսն մեր եւ յիշել զուխտ սուրբ իւր։

Զերդումն զոր երդուաւ առ Աբրահամ հայր մեր որ տացէ մեզ։

Օրհնեալ Հայր Տէր մեր Յիսուս Քրիստոս, ընդ ում քեզ փառք եւ զօրութիւն յաւիտեանս յաւիտենից։

Ամէն։

ՕՐԸ Գ. ՄԱՅԻՍ

Եւ։ Ողորմեա՛ ինձ Աստուած քոյոց մեծի ողորմութեան քումդ, քոյոց բազում գթութեանդ քումդ՝ բառնա՛ զանօրէնութիւնս իմ։

Առաւել լուա՛ զիս յանօրէնութենէ իմմէ, և ի մեղաց իմոց սո՛ւրբ արա զիս։

Զանօրէնութիւնս իմ ես ինձէն գիտեմ։ և մեղք իմ՝ առաջի իմ են միշտ։ Քեզ միայնոյ մեղայ եւ զչարն առաջի քո արարի։ գիւտ յետ 248։

ԵՐԳ
ԱՅԼԵՑ ՆՄՈՊ ԺԱՄԱՒՆ ԸՆԹԱՑՔ
ՀՒՆԳ ՕՐՈՒՆԵԱ ՍԱՂՄՈՍԷՆ

Խաւսարեցաւ բոյն առաւուն ի վերջ ծաղկաց

ժամ ուրբաթուն. ծանոյց թէ լոյս ապրիլեան ամսոյն ի վերկ՝ ի լայնէն քօղով սուրբ տաճկէնին. հետքեա՛ ի մէնջ գծանրութիւն՝ շրջօղ դիւին միջօրէի՝:

Չանձրութեան մատս այսոյն չարի՝ որ յայս ժամուս պատերազմի՝ ընդէալ յոգւոյդ մեր հերբեսցի՝ քո նշանաւ սրբոյ խաչին. ձշմարտութեան քո ճառագայթ զատ՝ ի յերկնից անկեալ փայլակին. մերժեալ՝ ի մէնջ հալածեսցէ՝ և զմեզ լուսով քո վառեսցէ:

Յայս միջօրեայ տուընջեան ժամուս վայելչական աչաց մարմնոյնեութիւք գաղտնեաց մի՝ խոյզնութիւք՝ ի խաւարէն որ՝ ի ծածուկ. շուրջանակի բանակեացին զմեզ բանակք հրեշտակայորք պատակից մեզ լինելով զքեզ ընդ՝ օր փառաւորեմք:

ՄԱՂԹԱՆՔ

Յամենայն ժամու աղաչանք իմ այս են՝ ի մեզայ իմոյ սուրբ զիս տէր, և յօտարէն պահեա զծառայս քո մարդասէր տէր:

Ո՛չ ևս խաղաղութեան զտէր աղաչեսցուք ընկալ կեցո՛ և ողորմեա:

( )րհնութիւն և փառք ՚օր և ուրբոյ և ՚ոգ-
ւոյն սրբոյ՝ այժմ և միշտ և յաւիտեանս յա՛ :

ԳԼՈՒԽ Ը.

ՄԵԾՒ ՊԱՀՈՑ

Ա՛ղթեան մասք և անպէտս խորհրդով կայցուք

ثم ان الشيخ ابا الحسن الشاذلي رضي الله عنه ذكر في كتابه لطائف المنن والاخلاق في الرد على اهل التصوف والطريق ما نصه قال رضي الله عنه اعلم ان الله تعالى خلق الخلق لعبادته كما قال تعالى وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون وقال تعالى وما امروا الا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء ويقيموا الصلوة ويؤتوا الزكوة وذلك دين القيمة وقال تعالى قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم والله غفور رحيم وقال تعالى ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله يد الله فوق ايديهم فمن نكث فانما ينكث على نفسه ومن اوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتيه اجرا عظيما

ՀԱՅՐԵԱՒ ՏԷՐ։

Օ՜ արբոյ խաչին մեծ և կատոչ զօրութիւն յոգ-
նութի անձանց մերոց՝ ի տեառնէ խնդրեացուք։

ՀԱՅՐԵԱՒ ՏԷՐ։

Եւ ևս միաբան վասն ձշմարիտ և սուրբ հաւա-
տոյս մերոյ՝ զՏէր աղաչեացուք։

ՏԷՐ ողորմեա։

Օ՜ անձինս մեր և զմիմեանս Տէառն Աստուծոյ
ամենակալին յանձն արարացուք։

ԿԵՂ Տէառնդ յանձն եղիցուք։

Ողորմեայ մեզ Տէր Աստուած մեր՝ ըստ մեծի
ողորմութեան քումմէ. աղաչեացուք ամենեքեան
միաբանութեամբ։

ՏԷՐ ողորմեա. ՏԷՐ ողորմեա ՏԷՐ ողորմեա։

ԱՂՕԹՔ

Օ՜ Տէր մեր Աստուած մեր զկեն ար-
դարութեան. զօրաւոր և յաղթօղ լինել ընդ-
դէմ աստանդայկան պատերազմաց. և զամե-
նայն հրեղէն նետս նորա շիջուցանել՝ անկա-
ւած լեցուք յիրաց խաւարային գնացից՝ ի գայ-
թակղութենէ դիւին՝ ի հատարակ աւուր։

Օ՜ գաստատեալք վայելչական առնջեամբս՝
առաքինութեամբք կացցուք ի վերկութիւն ան-
ճառ մերոյ ի պատիւ և ի փառս սրբոյ Հո-
րըդութեանդ. այժմ և միշտ"։

Խաչաղութիւն ամենեցուն։

Երկնաւոր խաղաղութեամբ քով պատրաստ
պահեա զանձինս մեր Տէր զօրութեանդ։ Ա-

զի գրաւ էս Աստուած խաղաղութեան, և բոլոր
ի քէն զայր ոչ գիտեմք, և զանուն քո ասե-
նաքն՝ կարդամք յօգնականութիւն անճառից մե-
րոց։ Այլեւս յերկրպագութիւնս մեր. և ուս-
մեզ առնել զարդարութիւն ճշմարտութեան,
ու զոհութեամբ փառաւորեցուք զ՚այր և
շնորհի և զօրութ՚ոգի. այժմ և միշտ և յաւի-
տեանս յաւիտենից. Ամէն։

ՈՒՐԱՒՕՕ

Տէր մի՛ յիշեր զմեզս մեր զառաջինս. վարձա-
ցեսցէ ան մեզ ողորմութիւն քո Տէր զի աղ-
քատացաք յոյժ։

Օգնեա՛ մեզ Աստուած փրկիչ մեր՝ վասն վա-
ռայ անուան քոյ։

Տէր վրկեա՛ զմեզ և քաւեա՛ զմեղս մեր վասն
անուան քո։

ԲԱՐՕՕ

Ա ան հիւանդաց և ամենայն վշտացելոց՝
աղաչեցո՛ւք զփրկիչն մեր ՅՐՒՍՏՈ՛Ս. զի ողորմե-
ցի ըստ մեծի ողորմութեան իւրում և բժըշ-
կեսցէ զախտս և զհիւանդութիւնս հոգւոց և
մարմնոց ծառայից իւրոց. և կատարեալ առող-
ջութեամբ հաստատեսցէ զամենեսեան ՚ի մշտնջե-
նաւոր և յանեխտ կեանս։ Որ առաքեցաւ ՚ի
հօրէ ՚ի բժշկութիւն ազգի մարդկան՝ մրաճին
Աստուածոյ. Տէր մեր և փրկիչ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻ-
ՍՏՈՍ. կեցո՛ւ և ողորմեա՛։

ԱՂՕԹՔ

Փառաւոր ջուրս և բժշկեա զհիւանդութիւնս նրա՝ ի ժողովրդենէ քումմէ տէր Աստուած մեր. և շնորհեա առաքեալ առողջութիւն՝ նշանաւ ամենայաղթ խաչի քո. որով բարձեր զմեղսութիւն ազգի մարդկան, և դատապարտեցեր զթշնամին կենաց և մահուան մերոյ: Դու՛ս եա կեանք մեր և մահուիւն՝ քաղեր և բազումս ողորմեալ Աստուած. որ միայն կարօղ ես թողուլ զմեղս՝ և մերժել զախտս և զհիւանդութիւնս ի մէնջ. որոմ յայտնի են պէտք կարեաց մերոց. պատրաստէդ բարեաց՝ պարգեւեա զևեռս զատաստ ողորմութիւն քո՝ ի վերայ ատրանծոց քոց՝ զոր ետուր պիտոյից. յորոց հանապազ փառաւորեալ գովի ամենասուրբ երրորդութիւնդ. այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

Յիշեա՛ տէր զպաշտօն" : Խորեարար և բազումողորմ" : գ՛ի՛ս յէջ, 216 :

ՍԱՂՄՈՍ

ԽԴ. Արդանի որ խորհի զարգասան և զանանկն. յաւուր չարի վրկէ զնա տէր:

Տէր վրկէ զնա և կեցուսցանէ. երանելի առնէ զնա՝ի վերայ երկրի. և ոչ մատնէ զնա՝ի ձեռս թշնամեաց իւրոց:

Տէր օգնական է նմա՝ի մահիճս ցաւոց իւրոց. և զամենայն անկողինս նորա դարձուսցանէ՝ի հիւանդութենէ նորա:

Եւ ասացի ՏԷՐ ողորմեա ինձ, և բժշկեա զանձն իմ, զի եմ մեղայ քեզ։

Որ բնակեալն ի յօգնութիւն բարձրելոյն, ընդ հովանեաւ Աստուծոյ յերկինս հանգիցէ։

Ասացէ Տեառն ընդունողիմ իմ եմ ես, ապաւէն իմ Աստուածս, և եմ յուսամ ՚ի նա։

Նա փրկեսցէ զիս յորոգայթէ որսողին, և ՚ի բանիցէ ՚ի խռովութենէ։

ՙի թիկնոցովն իւր ընկալցի զքեզ, և ՚ի հոսանի նորա յուսասցիս։

Ասպար զինն շուրջ եղիցի զքեզ՝ ձշմարտութիւն նորա։

Ոչ երկնչիցես գրոյ յերկիւղէ գիշերի, և նիզ ՚ի նետէ՝ որ թռչի ՚ի տուէ։

Ցկրճ՝ որ շրջի ՚ի խաւարի, ՚ի գայթակղութենէ նէ դիւթին ՚ի հասարակ սատու։

Ընկցին ՚ի կողմանէ քումմէ հազարք, և բիւրք ընդ աջմէ քումմէ, և առ քեզ ինչ ոչ մերձեսցին։

Բայց միայն աչօք քովք հայեսցիս դու, և զհատուցումն մեղաւորաց տեսցես, զի դու Տէր յոյս իմ ես։

Ձբարձրեալն ապաստել քեզ ապաւէն, զի ոչ հասցեն առ քեզ չարք, և տանջանք մի մերձեսցի ձեզ ՚ի յարկս քո։

Հրեշտակաց իւրոց պատուիրեսցէ վասն քո՝ ՚ի պահել զքեզ յամենայն ճանապարհս քո։

՚Ի բազուկս իւրեանց ընկալցին զքեզ, զի մի՝ երբեք հարցես զքարի զոտն քո։

’ւ վերայ իմէն և քարէն զնասցես դու . և
աս ոտն կոխեսցես զաւխտն և զվիշապն :
Քանզի յիս յուսացաւ , և փրկեցից զնա . հո-
վանի եղէց նմա , զի ծանեաւ զանուն իմ :
կարդասցի աւխտ՝ և ես լուայց նմա . և աս-
նմա եղէց ’ի ներքսութեան :
Փրկեցից և փառաւորէ արարիչ զնա . երկայն
աւուրբք լցուցից , և ցուցից նմա զփրկուն իմ :
Փառք Հօր և Որդւոյ՝ : Այժմ և միշտ և՝ :

ԲԱՐՈՒՆ

Ի ներ կա խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցուք :
Խնդրեսցուք Հաւատով ’ի Հօրէ վասն քա-
ղաքաց մերոց և Թագաւորաց յանդգնաց ,
փրկեցոյ զմեզ ’ի վշտաց և ’ի նեղութեանց , ևզա-
նեղոյ ’ի վերայ մեր սպրդմանց և գիմաց
տեառն Ամենակալին. կեցո՛ և ողորմեաւ :

ԱՂՕԹՔ

Ամէն :

ՀԱՅԱՐԱԿԱԾ ՊԱՏՕԹԻՑ ԻՆՆԵՐՈՐԴ ԺԱՄՈՒՆ ՈՐ ԿԱՑՏԱՐ Ի ԴԻՄՄԱ ՈՐԴՈՒՅՆ ԱՍՏՈՒԾՈՅ

ԱՑԻ ԵՒ

ՄԱՀՈՒԱՆ ԵՒ ԲԱՆԱԿԱՆ ՀՈԳՒՈՑՆ ԱՒԱՆԴՄԱՆ

Որպէս տէր մեր Յիսուս Քրիստոս. Ըմէն՝
Հայր մեր որ յերկինս ես"։
Որպէս Արդ սուրբ Ո՛ստուած շշմարիտ.
Ըմէն։

ՈՍԿՄՈՅ

Ես. [illegible]ՂՈՐՄԵԱ՛ ինձ Ո՛ստուած ըստ մեծի ողորմութեան քումմէ. ըստ բազում գթութե՛ան քումմ՝ քաւեա՛ զանօրէնութիւնս իմ։

Ընտրե՛լ լուա՛ զիս յանօրէնութենէ իմմէ. և ի՛ մեղաց իմոց սո՛ւրբ արա զիս։

Ո՛անօրէնութիւնս իմ ե՛ս ինձէն գիտե՛մ, և մեղք իմ առա՛ջի իմ"։ Գո՛ւ՛ս չէջ 248։

ԵՐԳ

ԻՆՆԵՐՈՐԴ ԺԱՄՈՒ ԱՒՈՒՐՆ

Ձէնի ոչ[illegible]ա սաղմոսին

Ո՛վարչարակեա՛լ քե՛զ սիւ լո՛ւայ երկիւղ ժա՛մս լսա՛ւարե՛լոյ. պայծառացե՛ալ յինն[illegible]

՚ի տիպ լըման մահու առաբելի • զահդ լուսոյ մեծապայծառ աւանդեցեր զ՚ոգիդ առ ՚այրոհանէ կոյրդ քեզ ՚ի յերկինս զմեզ ուղեա ՚ոգւովքոյին։

Սանդարամեռք առաբեցան կապեալ հոգի՛քն արձակեցան • վկ՚ք ՚ի վիճդ պատուեցան ՚ի տապանաց մեռեալք յարեան • առբերք երկրի տատանէին և աշխարհի սիւնք ղողային• բամեալ քրս առ քեզ պարտեցաւ զի ընդ արդարան դատիցուք։

Ցուցեր յայնժամ սքանչելիս և այժմ մեզ ո՞ զրամեցիս • հիւծեալ բնութիւնս քեզ ոչնչացաւ չնորհեա և մեզ լինել անցաւ • փոխան մահու քո կենդանի կեցո՛ զմեզ տէր բարերար • քեզ պարտիմք ընտ աւազակին յիշեա՛ զմեզ յօրն ահագի՛ն։

ՄԱՂԹԱՆՔ

Յառնեալն ժամու պղչանք իմ այս էն • ՚ի մեղաց իմոց տուբը սրա զիս տէր • և յօտարէն պահեա զծառայս քո մարդասէր տէր•

Ի՛ր ևս խաղաղութեան զտէր աղաչեացո՛ք ընկալ կեցո՛ և ողորմեա։

Երկնութիւն և փառք ՚օր և ամէն ոգեղոյն ՚ոգ տեղի սրբոյ • այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտեանց • Ամէն։

ԿԱՐԱԳ

ՄԵԾՈՒ ՊԱՀՈՑ

Սուրբ սրտիւ և հառաւոտուն հաւատով կաց

ցուք միտքան յաղօթս առաջի Տեառն մերոյ և
փրկչին ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ • Յիշելով զմեծամեծս
նորա զանչափ շնորհս • զհամբերութիւն կենաց
առաւ խաչին, և զհնազանդութիւնն մինչ մահն
նորա • և զարոյին նմանս որ յայսմ ժամու վասն
մեր մեղաւորացս կրեաց նա: Ու մեք զայս առ-
նայն զմտաւ ածելով՝ արբեալ՛ք ի մեզաց ըզ-
խորհուրդս՝ զբանս՝ և զգործս մեր • կատարե-
ցուք զարբութիւն անձանց մերոց ասելն Ա-
ուրծոյ: Ա՛ի յաղագիցուք խոտոնման լինել նմա
զմեզս մեր և խնդրել զիմաստութիւն մեզաց մե-
րոց • զի մի՛ կորնչուք անտապչելոյ՝ զյաւերեան
կեան կորուսանն: Ա՛յլ մինչդեռ ժամանակս ի՛ ձե
ռըս է, գործեացո՛ւք զբարին՝ի կեանս յայտնիկ,
օրինակ վարուց մերոց ունելով զամենայն սքա
և զյաղթօղ նահատակն. որք մինչդամ՛ի սիզ-
բանէ հաճոյ եղեն Տ՚ն և փրկչին բոլորեցուանդ:
Ասոց ազօթիւք և բարեխօսութեամբն՝ շնորհեա
ցէ մեզ մարդասէրն Աստուած՝ զհաճոյն նմա
և զօգուտն մեր խորհիլ միշտ և առնել, և ան-
պատում պարգևացն հաղորդս գտանիլ: Ո՛ր
խոստացաւ սիրելեաց իւրոց ձշմարիտն Աս-
ուած ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ Տէր մեր. կեցո՛ւ ողորմեա:
Ո՛ժամն և զաւուրքիդ օրս խաղաղութեամբ
անցուցանել": Ո՛հրեշտակ խաղաղութեան պա-
հապան": Ո՛քաւութիւն և զիմաղութիւն յան-
ցանցդ": Ո՛ողջոյ խաչին մեծ և կենսոյ զօրութի՛ն":
Ու և սիրատուն վասն ձշմարիտ և աւուրց": Ո՛ան-

Էինա մեր : Աղոթեցայ մեզ" :

ԸՂՕԹՔ

Ո՛ր ջուրք թեանց՝ որ կամաւոր մահուամբ քո վա՛յ ժամուս յայսմիկ կենդանացուցեր զմեզ ի մեռելութենէ մեղաց մերոց. և բեւեռեցեր զխնդիք դատապարտութեան մերոյ ի խաչին . և շնորհեցեր ազատութի՛ ազգի մարդկան ի ծառայութենէ սպանանութեան՝ յազատութիւն փառաց՝ հեղմամբ արեան քո սրբոյ : Ընկալ և այժմ զաղաչանս մեր . և յաջողեա՛ մեզ՝ ուզիղ հաւատով և առաքինութեամբ վարուք կեալ յայսմ աշխարհի , և արժանաւոր լինիլ յաւիտենական և երկնային ուրախութեանցն ընդ ամենայն սուրբս քո . և զոհանալով փառաւորել զքեզ ընդ Հօրն սրբոյ Հոգւոյդ . այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի՛ :

Խաչաձեւութիւն ամենեցուն :

Խաչաձեւութի՛ւն Ընտրեալ և Հաստիչ խաչատարութեան՝ Հաստատեա զանձինս մեր քոյով խաչատարութեամբդ . որով ոչնիս յիւրաքանչիւր կարգի զաւանեալ սրտիւդ քո՝ ուզիղ Հրամանաւդ մատակարարելով . վասն զի այդ իսկ է կամք քո՝ խաչատարիկան և Հոգևոր սիրով կալ մեզ առ միմեանս , և ապատել սրինուն մարք յայտնութենէ վիրաւորչին Ընտրեցոյ և փրկիչդ մերոյ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ : Որում արժանաւորք եղիցուք Հանդիման ամպովք ընդ առաջ ՏԵԱՌՆ յօդս . զուարթութեամբ կայցուք յաջմէ քումմէ ընդ սուրբս և

ընդ սիրելիս անուանդ քո սրբոյ • և ժառանգեսցէ զերկիր ժառանգութիւն, իսկզբանէ աշխարհիս մինչեւ ցյաւիտեան • և ընդ նոսին զոհանալով փառաւորեսցէ զքեզ ընդ ՀՕր և աւետարանիցդ սրբոյ • մի՛ ցրեր զոսկերս քո • և մի՛ 'ի բացեայ առներ զոգորմութիւնս քո 'ի մէնջ։

ՍԱՂՄՈՍ

Տէր մի՛ մատներ զմեզ խոպան վասն անուանդ քոյ սրբոյ • մի՛ ցրեր զոսկերս քո • և մի՛ 'ի բացեայ առներ զոգորմութիւնս քո 'ի մէնջ։

Վասն Աբրահամու սիրելւոյ քո ։ Իսահակայ ծառայի քո, և Իսրայէլի սրբոյ քո ։

Տէր մի՛ մատներ զմեզ խոպան վասն անուանդ քոյ սրբոյ • մի՛ ցրեր զոսկերս քո • և մի՛ 'ի բացեայ առներ զոգորմութիւնս քո 'ի մէնջ։

ԵՐԳ

ՏԵՄՈՆ ՆԻՐՍԻՍԻ

Անհապեւին Աբրահամու հայցմամբ ընկալ Տէր զաղաչանս ։ և ծառային քոյ Սահակայ խնդրուածովք 'ի մեզ գթա ։ Ցեղնատեսին Իսրայէլի ։ Ամենասրբոյն 'ի մեզ խնայեա ։ Երեքսրբեան բանի երիւք ասցին ։ Սրբեա՛ զհոգի՝ զմի՛սս և զմարմինս ։

ԿԻՐԱԿ

Աղաչեացո՛ւք զկենաւոռս սիրելիքն մեր ԿՐԻՍՏՈՍ՝ որ կամաւոր խաչելութեամբն իւրով զարարածս իւր սիրեաց • և հեղմամբ սրեան իւրոյ՝ զմեղս ընդ ինքեան ջնջեաց յոտացելոց իւրոց ։ Ընկալ նախ Տէր ընտրեալ մեր • կեցո՛ և պաշտպան։

ԸԳՕԹՈՒԹ

Լինելոյ առաջի քո բարեբար և բազում
ազգաւք Ս՛աստուած՝ ազաչեմք ամենայն սրտիւք մե-
ծաւթեամբ և խնդրելովք զգթութիւն ի քէն • սրտիկս
խոստացար ծառայից քոց և առացեր, զամենայն
զոր ինչ խնդրիցեմք հաւատով յանուն Որդւոյ ի
Հօրէ՝ առցի ձեզ: Ընդհեա՛ւ և այժմ հաւատաց-
եալքս ի քեզ, և կատարեա՛ի բարի զինդրուա-
ծըս մեր • զի ի քեզ եմք ապաւինեալ: Ու քո
առաւ ողորմութեամբդ մխիթարեա՛ զմեզ ի
կեանս յայսմիկ, և առաջնորդեալ հասո՛ւ յան-
ճառ երկնից ազքատութեանդ • ի փառաբանու-
թիւն և ի պատիւ ամենասրբ երրորդութեա-
նըդ • այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից •
Ամէն:

Յիշեա՛ Տէր զպարշաւոն": Բարեբար և բազում
շրմա՛" : Գի՛ս յէջ, 216 :

ՍԵՂՄՈՍ

Աստուած՝ զի լուեալ Տէր զձայն աղօթից ի-
մոց • զի խոնարհեցոյց զաւնին իւր առիս, և ես
յաւուրս իմ կարդացի առ նս:

Ընկեցան գինեւ երկուանք մահու, և վիշտք դը-
ժոխոց գտին զիս:

Օնեղութիւն և զանձկութիւն գտի • և զա-
նուն Տեառն կարդացի:

Ո՛ Տէր՝ փրկեա՛ զանձն իմ. ողորմած Աստուած
մեր՝ ողորմի և պահե զտղայս Տէր:

Ես խոնարհ եղէ՝ և Տէր կեցոյց զիս • դարձ

ան՛ձն իմ՝ ի հանգիստ քո՝ զի տէր օգնեաց քեզ։
Փրկեաց զանձն իմ ի մահուանէ, զաչս իմ յարտասուաց, և զոտս իմ ի գայթակղութենէ. հաճոյ եղէց առաջի տեառն յերկրին կենդանեաց։

Էաւաւաց՝ զոր և խօսեցայ, և ես խոնարհ եղէ յոյժ։

Ես ասացի ի զարմանալ իմում. թէ ամենայն մարդ սուտ է։

Ո՞ի՛նչ տայց տեառն՝ ընդ ամենայնի զոր և ետ ինձ։

Ո՞գեժամակ փրկութեան ընկալայց, և զանուն տեառն կարդայից։

Ո՞ւղիղս իմ տեառն տայ՝ առաջի ամենայն ժողովրդեան նորա։

Պատուական է առաջի տեառն մահ սրբոց նորա, ո՛ տէր՝ ես ծառայ քո եմ, ծառայ և որդի աղախնոյ քո։

Էատեր զկապանս իմ, քեզ մատուցից պատարագ գոհութեան, և զանուն տեառն կարդայից։

Ո՞ւղիղս իմ տեառն տայ՝ առաջի ամենայն ժողովրդեան նորա, ի գաւիթս տանն տեառն և ի մէջ քո Երուսաղէմ։

Օրհնեցէ՛ք զտէր ամենայն ազինք, գովեցէ՛ք զնա ամենայն ժողովուրդք։

Ո՞ւղղամտի սղտրմանութիւն նորա ի վերայ մեր, և ճշմարտութիւն տեառն հաւտիս յաւիտեան։

փառք Հօր և Որդւոյ" և Հոգւոյն։ Եյժմ և միշտ" և

ԱՄԵՆԱՅՆ
ՆՆԴԻՀԱՑԵԼՈՑ
ՀԱՐԱԿԱՆ ԸՍՏ ՈՒԹՆ ԶԱՑՆԻՑ

ՍԱՍԱՆՅԻՆ ԶՈՑՆ

ՍԶ. Որ ստեղծմամբ ըստ պատկերի քո տէր պատուեցեր զմեզ, ընկալ և այժմ զննչեցեալս զայս ի քեզ ուղիղ հաւատով ըստ մեծի քում ողորմութեան: Որ շնորհօք սուրբ Հոգւոյն լուսաւորեցեր. յիշատակի խրատանց գՀոգևառնացա ընկալ մարդասէր. ըստ մե": Որք հաղորդեցան մարմնոյ և արեան քո՝ տէր. հանդո գՀոգիս նոցա ընդ սուրբս քո ՅՈՒՍՏՈՍ Ըստուած. քանզի գի՛նք սուրբ արեան քո են: Մի՛այն օրհնեալդ ի կանանց. մայր և միշտ կոյս և՝ նմանելի լոյս. ծը նօղ արարչին մերոյ անդադար բարեբանեցո՛ք:

ՍՈՍԱՆՅԻՆ ԿՈՂՄ

ՍԿ. Որ արարիչ ստուած և ստեղծիչ ամենի մարդկան. մի՛ անտես առներ զննչեցեալսդ ի քեզ. այլ հանդո գՀոգիս նոցա ընդ սուրբս քո՝. Որդի՛ դ մեռանիլն յարութիւն տի՛ եզերից. մի՛ անտես առ": Հոգի՛դ Աշխարհիս մխիթարիչ ագաւորից. մի՛ անտես առ": Հոգւոյն գքեւ հովանացեալ մի՛ այն Սրբուհի. ծնաւ գՔրիստն ըստուած զանձա՛ ւելոյ Հօր ծնունդ. և յաղեցեալ մուրթիւն ներսիսեանն:

ԵՐԿՐՈՐԴ ԶՈՑՆ

ԲՀ. Որ կոչեցեր առ քեզ տէր զսիրելիս առ՛ նայն. ընկալ զմեր զննչեցեա՛լսն ի գոգ նահա՛

պետին Ս՛բրահամու • ողորմած Տէր վրկիչ և բարերար : Ո՛ր թողութեանց էս տուօղ Ս՛ստուած • թող զմեզ մեր ննջեցեալցն. կարօղ յամենայնի և հզօր • ողոր՛ " : Ո՛ր լուսաւորես ամենայն մարդ Քրիստոս Ս՛ստուած • լուսաւորեա՛ և զմեր ննջեցեալան լուսով երանեաւէտ գուարթնոցն • ողորմած " : Յոյս մեր և ա՛պաւէն մայր Տեառն և կոյս սուրբ • որ հուր Ս՛ստուածութեանն ա՛ջ կացիզեաց զքո սբ գորովայն • բարեխօսեա՛ աս Տէր վասն մերոյ վրկութեան :

ԱՒՍԳ ԿՈՂՄ

ԲԿ • Ո՛ր ՈՂԻՒ ես և բա՛նդ Ս՛ստուած հաւատակից ընդ Հօր յԱթուեան • աս քեզ կարդամք մարդասէր • հանգի՛ զհոգիս ննջեցելոյ մեր ընդ աս՛ր քո : Ո՛ր ինքեր յերկնից վասն մեր • զատակին զինեն աս՛ր ընտրեալ Ս՛ղամոյ • մերով բնութիք բարձեր ՚ի վերոյ լուսին անարատ ձեռօք • հանգո " : Ո՛ր լուծեր զիշխանութիւն մահու • կամաւորական մահուամբ քո ԱՐԻՍՏՈՍ • բանաւոր ըստ զատչեան աս՛ր քո հեղեալ մահիթեմբ • հանգո " : Տիրուհի անարատ մայր Տեառն և կոյս Մարիամ • Աբրահամեան ամէս զքեզ սեռաք ՚ի յերկրի • բարեխօսեա՛ աս Տէր վասն մերոյ վրկութեան :

ԵՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

Գ2 Ո՛վ բարեգութ որգիացար ՚ի յաշդս որդոց մարդկան • աս՛ր քեզ զմիածինդ ՚ի վրկութեան • յիշեա՛ զհոգիս ննջեցելոց մերոց • և

հանգոյ ընդ սուրբս քո : Արդեւ զ միածինն որ յա-
բեալդ ի մեռելոց . ի միաւանգամ զալստեա-
նըն քո յարութիւն մեզ խոստացար . յիշ" : Ո-
զիդ ճշմարիտ միխիթարիչ սգաւորաց . աղաչանօք
սուրբ Ածածնին և ամենայն քոց սրբոց .
յիշ" : Ի բարեխօսութիւն փութացիր մեզ սբ
Ածածնին , ատ ի փրկել զժողովուրդս ի
մեղաց և յատելութենէ :

ՎԱՌ ՁՈՒՆ

գկ . Յանկզջնական ի ծոցոյ Հօր խոնարհեալ
Բանդ մարմնացար ի կուսէն վասն փրկութե
մերոյ . աղաչեմք զքեզ . զննջեցեալսն ներ ի քեզ
ուրախ հաւատով . յիշեա՛ տէր յորժամ գաս թա
գաւորութեամբդ քո : Ընտրեալ քաղցրութե
Արդ Ածածոյ . հաճեցար բառնալ զմեզս աշ-
խարհի քո խոչեդութեամբդ . աղա՛ : կամաւորա-
կան մահուամբ քո լուծե՛ր զերկուքեան մահու .
և արժանի արարեր թողութեան յանցանաց
քոոց զմեռանիլ յանձն առեր . լինելով ի ղե-
ժոխս փրկեցեր ի մեղսատէր բանտէն զգերեալ-
սըն . աղա՛ : Նարեբանութեամբ զանչափ քո գմարդա-
սիրութենդ . որ երեքօրեայ յարուցեալ ըզ-
կենդանութիւն պարգեւեցեր աշխարհի . աղա՛ :
Մարդուբ և անբիծ կոյս յետ ծննդեան . որ մար-
ձեալ ծնար զարձակօղն ի կապից մահու . բա-
րեխօս լեր վասն անձանց մերոց . փրկել ի տա-
նալեաց գեհենին :

ՉՈՐՈՐԴ ՉԱՑՆ

դշ. Եվ յորժամ հարկանիք ինձ զամբաստեան քո ցՏԲ. յայնժամ զայրնհուրեաք դուքն ասարածք՝ի յատհ քումմէ. ասլաչէմք զքեզ վրկիչ. հանգո և զմեր զննջեցեալան ընդ առաքս քո. որ մինչ՝ նըդ ես բաշխումնըդրամ: Յանհատեկ լուսոյ ծայ՝ ման քո ՏԲ. ցնծան դասք սուրբինեացն՝ի վե՝ րայ լուսեղէն անդնդոյն. ասլաչէմք զքեզ վրկիչ. հանգո և զմեր զննջեցեալան ընդ առաքս քո. որ մինչ՝ նըդ ես բաշխումնըդրամ: Ընհանհատ բաշ՝ մագութ ողորմած ՏԲ. մի անհաս առներ ըզ՝ մեղսացեալքս յահագին աւուրն. որ մի" : Այ ի՝ ջեր՝ի յերկնից և մարմնացար՝ի սուրբ կուսէն. անձատելի քոյին ծննդեամբդ. և զհս մի՝ անհաս առներ. այլ զհանհատսատանէն և սուրբ խա չիւ քոյ:

ՎԵՐՋ.

դկ. Այր թագաւորդ ես յաւիտենից ՔՐԻՍՏՈՍ ընտուած. ընկալ զծառայս քո՝ի բարի. և շնորհեա՝ի յաջակողմեան քումդ գտանիլ: Այ ա՝ նիս իշխանութիւն մահու և կենաց. հանգո զհոգիս քոց ծառայից. և" : Յորժամ կարգի ա՝ թոռ ՏԷրութեանդ քո. և հաստատէ առեան գատաստանին. յայնժամ լինայեա՝ի ծառայս քո. և" : Ամենօրհեալ Ընտուածդ Մարիամ. Աբրահամեան ազգաւ տարածին Մերոյ անօրհնու՝ թեանդ եղանեն ամենայն ազինք հանդարտ:

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

Հոգւոյն հանգուցեալոյ ՅՈՎՍԷՓ Եպսկոպոսի Ղասուա-
ղայ հանգիստ և ողորմութիւն. և մեզ մեղաւո-
րացս շնորհեա զթութիւն յանցանաց:

ՎԵՐՈՑ

Ե և խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցո՛ւք:

Ա ման հանգուցեալ հոգւոցն աղաչեսցուք
զփրկիչն մեր ՔՐԻՍՏՈՍ. զի զնոսա ընդ արդարան
դասեսցէ, և զմեզ կեցուսցէ շնորհիւ ողորմու-
թեան իւրոյ: Ընծայեալ Տէր Ընտուած մեր
կեցո՛ և ողորմեա՛:

Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա՛. Տէր ողորմեա՛:

ԸՆԹՕՐԹ-Ք

Ո՛Ք ՔՐԻՍՏՈՍ Ողջի Ընտուածոյ անուխակալ և բա-
րեգութ՝ գթա՛ր ստացուածիդ՝ ի հոգիս
հանգուցեալ ծառայից քոց: Յիշեա՛ յաւուր
մեծի գալստեան արքայութեան քո: Նո՛ւագ արժա-
նի ողորմութեան քոյոյ և թողութեան
մեղաց: Դասաւորեալ պայծառացո՛ ընդ սուրբս
քո յաջակողման դասուն: Օ՛ի դու ես Տէր և տա-
րիչ ամենեցուն՝ դասուր կենդանեաց և մե-
ռելոց: Ո՛ւ քեզ վայել է փառք իշխանութիւն
և պատիւ՝ այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւի-
տենից, Ամէն:

Օրհնեալ Տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ. Ամէն:
Հայր մեր որ յերկինս ես":

ՄԱՂԹԱՆՔ

Օ Ամաչմտաբերգութեան և զարշչանս ընկալեալ

մարդասէրն Աստուած՝ ի հանգոյս բարերար կա-
մայ իւրոյ, մեր մեղացն և բազում յանցանացն
թողութիւն շնորհեսցէ, ի ջրոյեւ վերկեսցէ, ի
մեղաց պահեսցէ, և նմանապէս զքեզ յաւիտեան, ամէն
( ) րդնեալ թագաւորութիւնն Հօր և Որդւոյ
և Հոգւոյն սրբոյ. այժմ և միշտ և յաւիտեան
յաւիտենից. ամէն:

ԺԱՄԱՍԱՑՈՒՑԱՆ

ԸՍՏ ՊԱՏՇԱԼԱՆ ԵԿԵՂԵՑՈՅ

ՊԱՀՈՑ

ր՝ ի Հօրէ առաքեցար վերկիր և մար-
գաց պահեցեր, ևնմանապէս զքեզ յաւիտեան, ամէն
ի, ի ջրոյ կուսէն. որվասն մեր
ի, ի յերկնից լինել և լուսաւորեցեր զմեզ
զէս: Օխտակողմութիւն քո տուր մեզ Տէր՝ որ
խաղաղութեանց ես թագաւոր. զխաղաղութի՛ն
և զերկրպագութիւն՝ որ յաւերժին ես կարօղ
մարդասէր:
ուր. Ալ՝ նաճին ամենայնի զմեռս անցանե՛ս. զխա-
ղաղութիւն քո Ն՛աստուած տուր մեզ հանապազ՝
զքեզ աղաչե՛մք:
կուր. Ա՝ նաճին ամէնի և բանդ Ն՛աստուած և
անմահ հոգութիւն, որ յանձն առեր մարմնանալ
՝ի սրբուհոյ Ն՛աստուածածնէն և՝ ի միշտ կու-
սէն. անխուխտելով մարդ եղեալ խաչեցար
ՔՐԻՍՏՈՍ Ն՛աստուած մեր. մահուամբ զմահ կո-
խեցեր. միդ՝ ի սրբոյ Հարուցութենէն՝ վառա-

ՀՈՐԱԿԱՑ ԸՆԴ ՀՕՐ ԱՐԲԱՅ ՀՈԳՈՅՆ ԿԵՑՑԷ ՁՄԵԶ։

ՇՆՆԻՒԱՆ

ԳԻ

ԱՅՏՈՒԱՆՈՒՆ։

Ը՟ա՟ա՟ա

ՀԱՏԱՏՈՒԹԻՒՆ։

Ընակչենական բանջ Ս՛առուած՝ ի վերջին աւուրս յանձն առեր լինել մարդ՝ ի կուսէն. և արարիչդ յաւիտենից՝ փակեցար ընդ ժամանակաւ՝ ոմն՝ սուրբ տէր արքունեանդ և անկատար մարքրութեանդ. եկիր՝ ի տաճարն քառասնօրեայ՝ ջրհնացն կատարեցեր զարդարութիւն։ Օ՜ր բարձեալ Սիմէոնի զանպատրաստըելիդ՝ ի գիրկս իւր Հայցէր, որ արձակիչդ ես կապելոյ՝ արձակեա զիս՝ ի հատուցման։ Ընդ՝ և մեք զոչելով աւետիք, օրհնեալ՝ որ գաս՝ ի հրամանս կամաւ կեա զիս՝ ի խրկութիւն անձանց մերոց։

Ընակչենական բանջ Ս՛առուած՝ ի վերջին աւուրս յանձն առեր լինել մարդ՝ ի կուսէն. և արարիչդ յաւիտենից՝ փակեցար ընդ ժամանակաւ՝ ոմն՝ սուրբ տէր արքունեանդ և անկատար մարքրութեանդ. եկիր՝ ի տաճարն քառասնօրեայ՝ ջրհնացն կատարեցեր զարդարութիւն։ Օ՜ր բարձեալ Սիմէոնի զանպատրաստըելիդ՝ ի գիրկս իւր Հայցէր, որ արձակիչդ ես կապելոյ՝ արձակեա զիս՝ ի հատուցման։ Ընդ՝ և մեք զոչելով աւետիք, օրհնեալ՝ որ գաս՝ ի հրամանս կամաւ կեա զիս՝ ի խրկութիւն անձանց մերոց։

ՎԵՐՋԻՆ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ո՛վ՝ ազատութ ննջումիւ՝ որպէս կամեցար յաւուրսդ՝ ի մարդ առնելդ՝ զի զանձինս մեր՝ ի մեռելութենէ՝ ի կենդանութիւն՝ ի ստուերէ՝ ի ճշմարտութիւն՝ ի հողոյ՝ ի հոգի՝ ի մահուանէ՝ ի կեանս՝ ի ծառայութենէ՝ ի ազատութիւն՝ ի տկարութենէ՝ ի զօրութիւն՝ ի նախնի անէծից՝ ի նոր օրհնութիւն՝ ի սատանայական գերութենէ՝ ի քեզ Տէր՝ ի Հայր՝ ի Հոգի՝ ի Սուրբ՝ ի Սուրբ՝ ի Տէր՝ ի Աստուած՝ ի Թագաւոր՝ ի Փրկիչ՝ ի Յարութիւն՝ ի Համբարձումն՝ ի Նստիլ ընդ աջմէ Հօր՝ ի վերկրորդ գալուստ քումդ՝ ի դատաստանի՝ ի վարձս արդարոց՝ ի տանջանս մեղաւորաց։ Ո՛վ՝ ազատութ ննջումիւ՝ որպէս կամեցար յաւուրսդ՝ ի մարդ առնելդ՝ զի զանձինս մեր՝ ի մեռելութենէ՝ ի կենդանութիւն՝ ի ստուերէ՝ ի ճշմարտութիւն՝ ի հողոյ՝ ի հոգի՝ ի մահուանէ՝ ի կեանս՝ ի ծառայութենէ՝ ի ազատութիւն՝ ի տկարութենէ՝ ի զօրութիւն՝ ի նախնի անէծից՝ ի նոր օրհնութիւն՝ ի սատանայական գերութենէ՝ ի քեզ Տէր՝ ի Հայր՝ ի Հոգի՝ ի Սուրբ՝ ի Սուրբ՝ ի Տէր՝ ի Աստուած՝ ի Թագաւոր՝ ի Փրկիչ՝ ի Յարութիւն՝ ի Համբարձումն՝ ի Նստիլ ընդ աջմէ Հօր՝ ի վերկրորդ գալուստ քումդ՝ ի դատաստանի՝ ի վարձս արդարոց՝ ի տանջանս մեղաւորաց։

Յորժամ եկեալ կենարարդ՝ ի գերեզմանն ննջարան՝ յորժամ եկեալ կենարարդ՝ ի գերեզմանն ննջարան՝ աւետաւոր ձայնիւդ աղաղակեալ առ նոսա՝ ասէիր՝ որ կանխաւագեալ՝ ի ներքինս ննջեցեալքդ՝ ի քեզ հաւատացեալքդ՝ ի քեզ յուսացեալքդ՝ ի քեզ սիրեալքդ՝ ի քեզ ակնկալեալքդ՝ ի քեզ ապաւինեալքդ՝ ի քեզ ամենայն մարդիկ՝ որ ի քեզ հաւատացին՝ ոչ տեսցեն զմահ յաւիտեան։ Ընդ՝ և մեք զոչելով աւետիք՝ օրհնեալ՝ որ գաս՝ ի հրամանս կամաւ կեա զիս՝ ի խրկութիւն անձանց մերոց։

մեռեալն՝ ի գերեզմանէն յարեաւ. և նոյն ինքնին զանմահութեան պարգեւսդ եառաքելոց. և ս՛առաջնային ձայնիւդ՝ ի գերեզմանէն կոչեցեր։ Վ՛առաւոտ՝ և մանկունք Եբրայեցոց ցոց ասելք օրհնէին զանմահ թագաւորութիւն քո։ Ընդ նոսին ու մեք առեմք։ Վ՛ճանաչ օրհնեալ ես դու. օրհնութիւն՝ ի բարձունս, օրհնեալ որ գայիցդ ես անուամբ Տեառն։

ԾՈՒԿԱՕՐԵՐԴԻ

Ձնձա՛ն եղուսաղէմ ու գարդարեա զառաքաւոր քո Մխոփ. քանզի այս թագաւոր քո ՔՐԻՍՏՈՍ եառեալ՝ ի յաւանակի նորոյ՝ հեզութիւն ցուցանելով գայ մտանէ յառաքաւոր քո։ Ու մեք աղաղակեմք, Վ՛առաջնակեմք՝ օրհնեալ եկեալ՝ ի յաՆուն Տեառն. որ ունի զմեծ զաղտնութիւն։

ՁԱՏԿԻ

Վ՛ՔՐԻՍՏՈՍ յարեաւ՝ ի մեռելոց. մահուամբ զմահ կոխեաց. և յարութեամբն իւրով մեզ կենաւնս պարգեւաց. նմա փառք յաւիտեանս. Ամէն։

ՑԻՆԱՆՑ

Ի՛հաւր և սքանչելի ի խորհուրդ իրիկութե մերոյ. որ անակնկիզն՝ ի ՀօրէՔ անձառաբար մարմնացար՝ ի կուսէն. խաչի համբերելով և կամաւոր մահուամբն իւրով զկենդանութեան մեզ պարգեւեայ շնորհս։

Վ՛Ձանգի յարեաւ՝ ի մեռելոց ՔՐԻՍՏՈՍ Աստո-

ուած յաւիտենից՝ արարիչ և յարութիւն ազգի մարդկան • զոր օրհնեն անդադար զինուորքն երկնից : Այնչափ սրտ գոչելով աւելմբ փառք սուրբ յարութեան քո Տէր :

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ

Հիացան վերնական բազմութիւնքն սեաւ նեղուկզբեզ ՚ի հրեշտակէն կատս բազմեալ՝ սարսեալ սեալ սակին. ոչխ սա որ դիմեալ գայ յերդումն մայ. և եկեալ մատանէ փառօք ՚ի փառս • Տէր փառք քեզ :

Ար յանդուգն մթոյս նախս և յանդգնումն նոյն վերօրհնիս. անհատանելի Բանդ Հաստուած ՚ի յերկրի երևեցար ձշմարիտ մարդ. զանօրէնս թեանն կատարեալ զնորհուրդ, խաչի և մահու համբերեցեր • և զհրաշալի յարութիւնդ քո ցուցեր հզօր զօրութեամբ. այսօր համբարձար փառօք ՚ի յերկինս և զհուսացին մարմինդ քո հրաշափառապէս ըստացարդեցեր՝ զոր սեսեալ նոքայիսս՝ նախաձայնեալ ասէր, ովխ սա որ դիմեալ գայ յերկրէ : Հիացեալ պետութեանց երկնից գոչէին առ միմեանս, համբարձեալ իշխանք զդրունս ձեր ՚ի վեր, և մտցէ թագաւոր փառաց : Արդ՝ որ յաւիտենից կատարող ես և հզօր, շնորհեա և մեզ հանդիսիլ քեզ առանձամ քո գալստեանդ • որ միայնդ ես մարդասէր :

ՀՈԳՈՅ ԳԱԼՈՏԵԱՆ

Ո՛տառած զքեզ խոտովանիմք զսուրբ Հո՛գի զիղ և երկիրպագանեմք. որ ես պատճառ կեն՝ դանութեան եղեր ցս և խաղաղարար աշխար՝ հի . որ զոգիութեամբ աշակերտացն բաշխում գիտութեամբը լցեր . և՛ ի հրեղէն լեզուս բա՝ ժանեալ անձատելեօք ցուցար նոցա . աղաչա՝ կեմք Տէր խնայեա՛ և կեցո՛ զմեզ :

ԲՀ՛ յօր՛ և՛ հրեղէն լեզուս բաժանեալ Հան՝ գեար յառաքեալսն՝ լուսաւորելով զնոսա . և այժմ աղաչեմք զքեզ սուրբ Հոգի՛դ Ընտ՝ ուած , որ ես պատճառ կենդանութե՛ եղեր ցս և խաղաղարար աշխարհի . խնայեա՛ և կեցո՛ զմեզ :

ԳՐ . Ա՛ մանուկ և մեք զՀոգիդ սուրբ Ընտ՝ ուած ընդ Հօր և ընդ Որդւոյ միասնական խո՝ տովանիմք . և Հայցեմք մեզ՝ ի վերնաստուղիդ Հոգևորական խաղաղութի՛ն . Տէր փառք քեզ :

ՊԱՅԾԱՌԱԿԱՐՊՈՒԹԻՒՆ

Ա՛րեւ Տէրդ այսօր աշակերտացն՝ ի թռչօղա՝ կան լերինն . և աշակերտացդ զարհուրեալք ա՝ ղաչակէին առելով . ապաստա՛ք երիս տաղտար՝ ա՛ Տեառնէ , ա՛ Մովսիսէ և ա՛ Եղիայէ : Ընդ՝ և մեք բանտատ Հօտքս եղեմք ընդ քո աշխարհիս վկայիցդ . առաքեա՛ ի մեզ զոյս քո շնորհացդ՝ ի՛ քո մխաանգամ գալստեանդ և կեցո՛ :

ԽՈՀ

Ա՛ռաջի պատուական ամենայնի լսեի քո այ՝ կանիմք երկրպագեալ և խնդրեմք զքեզ՝

յանցանաց մերոց ։ քանզի տուաւ բարձել զիւրաքան-
պարտութիւն ազգի մարդկան ։ եւ այժմ վասն
սրբոյ նստուածոյին քո ննջման՝ շնորհեաւ զերկ-
նային զիւրազատութիւնդ առնելոյն աշխարհի ։

ՆՈՄԻՍԾՆԻ

Տէր մեր և փրկիչ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ , որ աղօ-
թիւք և միջնորդութիւք բազմաչարչար վկային
քո և հօրն մերոյ սրբոյն Գրիգորի լուսաւորչին ,
մեծաւ փառօք և բազմութեամբ զօրացեր լու-
սեղինաց իջեր յերկինից ՚ի դաշտն Ակռատեան ,
յայցելութիւն փրկութեան հօտիդ քո ազգիս Հայոց՝
և ՚ի ցուցմունս յաստիականի սրբոյդ և մեծի ո-
գւոյդ առնելոյ . և ահաբեկութեամբ բազմեցեր ըզ-
խորհուրդս անճառից . և հալածեցեր զդեւս ան-
դարմանական . ուր և լուսաձեւ յօրինմամբ
հրաշակերտեցեր զինայր աթոռն մերոյ լու-
սիոյն . և արարեր զնա շուքմարան անսպառելի
շնորհացդ Հոգւոյն՝ ՚ի լինել ճնօղ՝ դաս-
ախտակ և կատարելագործիչ ամենայն նկեղե-
ցեացս Հայաստանեայց : Ընդ՝ պահեա զնա ան-
բաս , հաստատուն և անսասան , ՚ի պայծառա-
զարդութիւն նկեղեցեացս մերոց և մանկանց
սուրբ մինչև ՚ի կատարած աշխարհի . յորոց միշտ
փառաւորի ամենասուրբ անուն քո յաւիտե-
նից յաւիտեանս . ԱՄԷՆ :

ՆԿԱՐԱԳԻՐ

Ո՛չ խաղաղութիւն շնորհեաւ նկեղեցւոյ քում
սրբոյ , զհաստատութիւն և զանշարժութիւն ՚ի

թշնամեաց պատերազմէ . և հաստատեա՛ ի մի հաւատ զկաթուղիկէ նկեղեցի . զքեզ խոստովանիմք տէր և ընտուաց կեցո՛ զմեզ :

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ՄԿՐՏՉԻՆ

Ո՛յ կատարելութեա՛ք և զկարապետուքեան ընտուածոյ բանին խաւխանել կարծելով՝ որ ի ձեռն կնոջ զնախատաեղծն ի դրախտէն ատտաքս ընկէց : նա՛ և այժմ էերովիատա աշխնուքեամբ բորբոքեալ . և բազմելոցն էերուխա՝ զկաքաւս ոսից աղջկանն հաճոյացոյց՝ զի զքոյդ հատցէ զդլուխ՝ որ զամենեցուն ձեռնադրեցեր զդլուխն ՔՐԻՍՏՈՍ : Ընդ դո՛ւ որ յանապատ բարբառոյ ձայն , գոչեա՛ որում՝ ձեռնադրեցեր պարգեւել զնաշակութիւն և զմեծ զորմութիւն :

ՕՏԵՓԱՆՆՈՅ

Ո՛ձա այսօր ցնծա՛ և զուարճացիր կաթուղիկէ նկեղեցի սուրբ՝ յիշատակաւ սրբոյն Յոհաննու նախամկային ՔՐԻՍՏՈՍԻ վկայեցելոյ էօր : Որ աղօթիւք բանայր զերկինս զոր փակեաց Ադամ. և հրեշտակակերպ տեսլեամբ տեսանէր զկերպարանն էօր՝ ի կերպի Ադամայ նաւեալ՝ ի յաթոռ փառաց : Որ զբազմութիւն քարանցն որ զսիրտս պիտակ փոխանակ փշոցն հեղեգանն : Նա՛ զմարմնաւորական արիւնն իւր խառնէր ընդ փրկական արեան ՔՐԻՍՏՈՍԻ հռսեցելոյ՝ ի կողէն : Վ՛ասն որոյ՝ զեբազանցեալ՝ ի փառս առաւել քան զամենայն

ատրբս՝ հայցէ և վասն մեր ՚ի վերնատունս զպատրգեա կենայց անվախճանից և զմեծ զորդո-
մութիւն։

(3) Յորովայնէ ընտրեալ ատրբն Մոսէիանոս, ՚ի
ձշմարիտ առաքելական քարոզութեանցն, որ ՚ի
վերայ անօրէն քարոզողացն աղօթէր առ ՅՈՒՆ
ՏՈՒՆ Ստուածդ ասելով մի՛ համարիր սուտ զայս
մեզս։ Ուր՝ ՚ի ձեռն սուրբ քարեխօսութեան
շնորհեա՛ մեզ Տէր զմեծ քո զորդմութիւնդ։

ՂՈՒԿԱՍԻ ՀԱՅՐ

(3) Ընծայ այսօր ընծայ և զուարճանայ Նիկեղեցի
սուրբ՝ ասելով մեծաւ հանդիսիւ զՀանրատեղջ
յիշատակս քո՝ ով զերապանծեալդ ՚ի Տէր սուրբ
հայրապետ և ըստուարութիւնդ սուրբ թուղթդ
բերէ Վրիգորիոս։ Որ քոյով անուանելի չարչարա-
նօքդ ճաշակեցար սենեկի հիացուցեր։ Ընծայիւնակ
և գովեստ ձգնութեամբդ զհրեշտեղեան զարմացուցեր։ որք
հեալ՝ ՚ի սեռս հանդիսի նահատակութեդ փոս-
թային։ Ու անհամեմատ համբերութեամբդ
զգուռզացեալ աղքայն իւրական զօրօքն ընդ ո-
ւիւքդ նուաճեցեր։ Ու Ստուածահաճոյ ո-
զօթիւքդ զկուռքսացեալ միտս նոցին լուսաո-
րեցեր և Ստեփանոս ՎՐԻՏՈՒՈՒ պաշտօնեայս
ատրբե։ Ընդ նմին և զաղջս Հայոց ճարտ հո-
գեւոր ծննդեամբ ՚ի լոյս Ստուածգիտութեան
ածեր։ Վասն որոյ և յատկապէս լուսաւորչեցյար

ի միջ առեներն սրբոց, և զատարեկամանն ընկա-
լար զաղթուս և զպատիս, և ընդ նոսին պատկե-
ցար ի ԲՐԻՍՏՈՍԷ Ըստուծոյ։ Ընդ նմ հայր մեր
և լուսաւորիչ Տոգւոց մերոց. աղաչեմք զքեզ
միտան ունիս նկեղեցւոյ քո, զի յաւուրս
հրաշալւոյ ածնի քո. յաւիտեան բարեխոսեցես
առ ԲՐԻՍՏՈՍ Ըստուածն մեր, զի զնկեղեցիս և
զհաւատրեալս ժողովրդեան քո պահեսցէ ի խաղա-
ղութեան՝ վրկելով ի հոգևոր և մարմնաւոր
թշնամեաց. զի և մեք միշտ գհնչատակս քո կա-
տարեալ փառաւորեսցուք զՀայր և զՈվդի և
զսուրբ Հոգին յաւիտեան. Ամէն։

Պարիզի սուրբ քահանայապետ՝ որ զհաւա-
րս ուսուցեր և զբանակս դիւացն հալածե-
ցեր. մարդկան ուսուցեր քարոզել զնորմշա-
թիւնն. պահեցեր յաղթայութեանն. աղաչ քա-
րեխօս լեր առ Տէր վասն մեր։

ՄԱՏԱԿԱԲԱՆ

Աղաթեալք և վկայք ԲՐԻՍՏՈՍԻ Ըստուածոյ՝ ա-
մենակալ Հոգւոյն զօրութեամբն զաւետեսեան
յընդհանուր յարդհգրութիւն կենաց կոչե-
լով, միաբանական սուրբ ներմշակութեանն յարդա-
բեցին երգել զհնաւս ի յաւիտեան. Ամէն։

ՈՐԴԻՈՑ ՈՐՈՏՄԱՆ

Աչաւր. ահաւոր ձայնք որոտման հնչեցին յերկ-
նից ի յերկիր՝ կոչելով յարդհգրութիւն զմեզ
վերնոյն Սիոնի. հաստատութիւնքն հաւատոյ
և պարծանքն նկեղեցւոյ. որք յօղով սուրբ

իւրեանց մաքրեցին զսիեզերս յանօրէն կռապաշտութենէն, և միշտ հայցեն ի ՔՐԻՍՏՈՍԷ ըզքաւութիւն ոսկղբացս անուանց իւրեանց։ Ընդ՝ մաղթանօք աղցս ՏԻՐ՝ լինայեա՛ ի վերկեալ քո ժողովուրդս որ միայնոք ես մարդասէր։

ՄԱՐԳԱՐԷՒՏ

Ոչ՝ էր որ հինեցուսցեր զնիզելեցի քո ի վերայ վիմի հաւատոյ, և կարգեցեր ի սմա առաքեալս և մարգարէս, հովիւս և վարդապետս՝ առ ի հաստատութիւն սրբոց, և ձգնութեամբ վարկայիցն զիշխանին սորա վանեցեր. ի խաղաղութեան զաս պահեա ընտրեալ ոմն մարդասէր։

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱՑ

Ո՛վ հայրապետականն զարդարեցեր աթոռ ի յերկնային քեզականաւորս զպատիւ յերկնաւոր ծառայ ՔՐԻՍՏՈՍԻ, ոմ՛ երանելով ի հարս սուրբ հայրապետ. խնդրի՝ քո վարդապետութեանդ սերմունք՝ բարեպաշտութեան քուսուցին հաստկըս. ուսանողութեան պատուղ հաստացանելով և հաստատեալոցս վիկութիւն շնորհելով. վանդրոյ բարեխոսեա առ ՏԻՐ վանն անձանց մերոց։

ԹԱԳԱՒՈՐՑ

Արդ՝ յետնաստուածդ թագաւորին Խաղէ ուղեկից՝ յորոյ նաստուածդ զՅովհ՝ որ զաւետեաց կռապաշտութենէն ի բոց ընկէց, որպէս և զբարեպաշտն կոստանդիանոս, որ զաթոռ մեծի զմայրաքաղաքին նախանձուն վառեալ՝ յորոյ նաստուածդ նախանձուն վառեալ՝

ընդդէմ այնոցիկ որք զսուրբ Հոգին հայհոյէին։ Երէց՝ ով Աստուածածարեալ և ուղղափառ սուրբ Թագաւոր՝ աղաչեա զՏէր՝ ի փրկել զմեզ՝ ի մարդասպան հայհոյութենէ. զի և մեք ասելով զիշատակս քո՝ խնդրեմք՝ ի ՔՐԻՍՏՈՍԷ ընդունելութիւն և մեծ ժողովրդեան։

Արդէս յետ Աստուածատէր Թագաւորին Խրահէի ելեկիայ՝ յորոյ ջՅովսէ՝ որ զամենայն կռապաշտութիւնան հնոյ ժողովրդեան՝ ի բաց ընկէց, որպէս և ի նորումն յորոյ զանդրանիկն Թագաւորաց զբարեպաշտն Ե-զեկիաս. որ ի հեռասանէ ծանեաւ զերկնաւոր Թագաւորն զՔՐԻՍՏՈՍ. և եղև քարոզ Աստուածութեան նորա ընդ ծագս սահմանից։ Ցետ նորին և զմեծն Տրդատիոս. որ խոպատ հալածեաց զդիւամոլ կռապաշտութիւնան յաշխարհս Հայոց. և զարդարեաց զՀայրենիս և ուղղափառ հաւատով։ Երէց՝ ով Աստուածատէր և բարեպաշտ սուրբ Թագաւոր, աղաչեա զՏէր։ ի փրկել զմեզ յանօրէն բռնաւորաց. զի և մեք ասելով զիշատակս քո՝ խնդրեմք ընծայութիւք ի ՔՐԻՍՏՈՍԷ զխաղաղութիւն և զմեծ ժողովրդեան։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԸ Ց

Ի տասն սրբոց և յիշատակի սրբոց մարտիրոսաց՝ զՀեռաս համբաւնալոյ աղաչեմք. բազեհասութիւք սուրբ և աղօթիւք՝ զիւեղուանութիւն մեր խաղաղացո Աստուած որպէս մարդասէր։

ՀԳՆԱԻՈՒԱԾ

Ո՛գնաւուրք ՔՐԻՍՏՈՍԻ, որք տանջանաց անօրէն նացն համբերեցիք և զմոլութիւն կուռցն խափանեցէք. զաստուածպաշտութեան ուսան ընդ հրեշտակս՝ ի յերկինս նը. որք ունիք զհամարձակութի՛ն ՔՐԻՍՏՈՍԷ՝ բարեխօսեցէ՛ք կենցուցանել զանձինս մեր՝ ըզձեզ ալաչեմք:

ՀՕԻՓՈՒՄԵԱՆՑ

Որք ծագեցան մեզ յարևմտից որպէս զարեգական, և լուսաւորեցին համանգամայն զաշխարհս Հրս Հայաստանեաց. վարդապետին զԼուսաւորչն անգիտութեան կապաշտութեան. և լուսաւորեցին զամենայն հոգի հաւատով Երրորդգիտութեան: Սոցա բարեխօսութեամբն ՔՐԻՍՏՈ՛Ս Երրորդութեան՝ պարգևեա՛ աշխարհի քոմ զկատարելութի՛ն. և անձանց մերոց զմեղաց թողութի՛ն. որպէս մարդասէր Տէր:

ԳՈՂՈՒԱՆՑՆ

Ո՛յսթանակ ձեր զհանդէս զուարճացեալ ոճնէ՝ նկեղեցի սուրբ. քանզի՝ արբուն եմք ամենայն զկուսութի՛ն. և ՚ի մարմնի զանմահ. ձեռն ցուցէք զհանդէս:

Յարանացեալք ՔՐԻՍՏՈՍԻ երկնաւոր ՚ի վերայն գառնըք վերին Սիոնի. խնդրեցէ՛ք ՚ի ՔՐԻՍՏՈՍԷ զհաշտութի՛ն և զմեծ զողորմութի՛ն:

ՎԱՐԴԱՆՑՆ

Յաշխարհական ՚ի ձախատամարտին, յաշխարհական ՚ի ձախատամարտին և ՚ի մեծ պատերազմ

ին ընդհանրապես լինէր անօրինաց պա-
տերազմ։ Իսկ երանելի նահատակքն՝ զմարմնի
անօրինաց նախանձելին և յաղթօղ գտան։ քան
զի՝ որոց առացեալ էր զկնատուածային զօրու-
թիւն, ոչ ժուժկալէր նոցա մարմնաւորական
պատերազմ։ Ընդ ՔՐԻՍՏՈՍ Ընտուած սոցա բա-
րեխօսութեամբ խնայեա՛ի մեզ և ողորմեա։

ՕՐՆՈՒՄՈՐԸ Ց

Օրհնեալ և վկայ ճշմարիտ՝ քաջ նահատակդ
ՔՐԻՍՏՈՍԻ սուրբդ (Թէոդորա) • որ փոխանակե-
ցեր զմարմինդ ընդ հոգեւոյդ քրտամ վրկանս • և
ոչ ածեր զմտաւ զսպատնային անօրէն բռնա-
ւորացն։ Այլ վերին ազգեցութեամբն զխոտե-
լով զայրեցուածն հոգւոց նոցա, վասն այնորիկ
լուեր զառաջար կռոցն և անարգեցեր զպաշտա
մունս նոցա։ Ընդ՝ ի յաղթօղ պատերազմի սո-
ցուցար զօր նահատակութեան քո, բարեխօսեա՛
առ ՏԷՐ վասն անձանց մերոց։

ԿԱՆՈՆ ՄԸՆԿԱՆՑ

Պ՚նդրեմ վաւուց քոց՝ ի փառս կարծուիկդ
նկեղեցի քո ՔՐԻՍՏՈՍ մեծապէս պայծառանայ•
քանզի՝ թագաւորեալքն՝ ի քէն զիմեալք՝ ի յեր
կիր, ի Ծերասուրբ նահատակին՝ ի յամօթ և
ի քարկոծից յերես բանտարկուին։ Ասէ և քա-
ջանկին զիմեաւոս, զի մի՛ լուծեալ ոք բաղա-
ձեաւք անցաւորիս պակասեցի• այլ դողալով ա-
ւարթնասցուք՝ զինքն լսելեաւք՝ և յանկուս Ան-
ուանդ Հոգւոյն պատրաստեալ առ

ՓՈՒՏՈՒՈ ։ Ընդ՝ առցա բարեխոսութեամբդ՝ ընդ կայր և զտրտիգրութիւն ժողովոյս մերոյ՝ ի յոյս սիրոյդ քոյ՝ տիր ինատքեշ։

ԵՐԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ

Ալ՝ ի վերայ փետրվերդնից հանգչիս և՝ ի զօրացեալ հրեղինայդ օրհնութեանն, ինչե՛ր՝ ի ստեղծուածս և՝ վրկեցեր զերիս մանկունան՝ ի հրոյն բռնութեանն։ Ալ առատակերով գոչէին երգ նոր։ առեր զարծիք օրհնեցչիք և բարձր արարիք։ Թո՛ղ զաւուր ինառայ և արարիչ բոլորից, որ մատչեր սիրատիս գԹագաւոր՝ ի աւուրս մանկունան և վրէժ կեցեր՝ ի բոլորօրեայ բռոյն։ ալ անարգեցին զբռնաւորին և զնորա հրոյն։ ընդ նոսին և մեք քեզ վերապոչեմք, փրկիչ կեա՛ զմեզ՝ ի հրոյն յաւիտենից։ Օ՛ի գու ես Աստուած ողորմածդ և բազմագութ ՏԻՐ՝ քեզ ինատք յաւիտեան։ ամէն։

ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

Ո՛վ ոմ օրհնեն անշուշտ զայնիկ ինամարհի Հ՚ո՛ բանիցդ՝ երկնատուր ներգործութիւնք։ Հրեշտակապետութիւնդ։ Ամօտ և Տիրամօր երեշտակք և Հրեշտակապետք։ Ամօտ և Տիրամօր մեծութիւնք։ Իշխանութիւնք և պետութիւնք։ Ամենասուրբ Երրորդութիւնն և զմի Աստուածութիւնն։

Ա՚յսօր երկրատուս Նիկողայոս քահանայապետութեանդ գնդայ հրաշախառատակն՝ զերկնատուր քահանայապետութեանդ կատարելով զոհա-

խոհեմութեան ոգով։ Եւ ընդ անմարմնականաց և հոգեղինաց դասուցդ՝ և մեք մարմնականքս և հողեղէնքս համաձայնեալ վարուքով զկա-
ռավարեցեալն ի ճշմարիտ Աստուածդ՝ ով սուրբ Դաբրիէլ և Միքայէլ մեծ հրեշտակապետք բարձրե-
լոյն. և ամենայն զինուորութիւնք երկնից, որք կայք միշտ առաջի աթոռոյ Աստուածութեանն. անդադար բարեխօս լերուք վասն մեր առ տէր. վերաբերել զմեզ զամենեսեան ընդ ձեզ յերկ
նից ալքայութիւնն. և մնաձայն բարբառով եր-
գել զկիսաս։

ԱՄԵՆԱՅՆ ՈՐԹՈՑ

Խոստովանութիւն սրբոյ Աստուածած-
նին, և սրբոյն Յովհաննու կարապետին, սրբոյն Առաքեալքն, սրբոյն Յովհաննու Նախակիքային, սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին. և սրբոց Աստուածընկալ Մարգարէից, Հայրապետաց և Վարդապետաց, Մարտիրոսաց և Խոստովանողաց, Ոգեառաքաց և Հրեշտակաց, Նահատակաց և Միանձանց, և ամենայն սրբոց քոց Հոգւոց և Հարց, Յայտից և Ընտրելոց, որոց այսօր է յիշատակ. զկատարելութիւն և զերկնային ողորմութիւն քո պարգեւեա մեզ մարդասէր Տէր։

ԳԼՈՒԽ.

Եւ ես խաղաղութեան գՏէր աղաչեցուք. ընկալ կեցո և ողորմեա։

( )ունելութիւն և փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյ սուրբ. այժմ և միշտև յաւիտեանս յաւէ"։

ՆՈՐ ԿՈՒՐՔԵՐԸ

ԸՍՏ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒՆ

ՍԻՔՏԵՄԲԵՐԻ ՔՆՆԴԵՍԻՆ

ՏԵՍՈՒՆԸՆԴՍՈՒՄԱՆ

ՊԱՇՏՕՆԱՒՈՐԱԿԱՐԳՈՒԹԵԱՆԸ Վ. ԵՐԸՓՈԽՄԱՆԸ

ԵՒ

ԱՄԵՆԱՑՆ ՏՕՆԻՑ ԱՍՏՈՒԱԾԱՇՈՒՆՉ

Պ՚ԵՃապուռայք՝ անձն իմ զՏէր, և ցնծայք" :
Ը՚յց արար՝ ի վերայ խոնարհութեան և այլն" :

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԾԻՆԱԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆ

ՀՈԳԻՈՑ ԳԱԼՍՏԵԱՆ

ԽՐԱԽՈՒՆ ԱԿՆԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ ԱՄԵՆԱՑՆ

ԿԻՒՐԱԿԱԿԻՑ

Տէր թագաւորեաց վայելչութիւն զգեցաւ" :
Հաստատեաց զաշխարհս զի մի սասա" և այլն" :

ՕՐԸՏԿԱՆՆ

ՄԻՆՉ

ՁՀՈԳՒԵԳՐԱԼՈՒՍՏՆ

Գովեա՛ եղուսաղէմ զՏէր :
Եւ օրհնեա՛ զԱստուածդ քո Սիովն և այլն" :

ԸՄԵՆԸՑՆ ՄԵՐՈՑ ՏՕՆԻՑ

Ակն ամենի՛ զի քեզ հայիցէ Տէր զՃաշն ատելիք իւրոց :
Ընդեցան զինեա երկուքեան ժահս. և այլն" :

ՀԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՑՈՐՍ ՏՕՆ ՈՉ ՏՕՆԻ
ԵՒ ՍԱՐԵՆԱՑՆ
ՀՈՐԵՒՔՐԻՍՏՈՍԻ ՆԻՒ ՈՒՐՐՈՒԹԻՒՆ
ԳԱՀԱՆ

( )ԵՒՆԵՑԻՔ ՁՏԻՐ ամենայն ապինք • գովեցի՛ք զնա ամենայն ժողովուրդք :

Ո՛օրհնեալ ողորմութիւն Նորա ՚ի վերայ մեր • և ճշմարտութիւն Տեառն միասի՛ւ յաւիտեան : փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ : Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից • Ամէն :

ԱՄՆԱՅՆ
ՀՈՐԵՓՀԱՆԱԹԻՒ
ԳԱՀԱՆ ԵՒ ՈՒՏԵՐՑ
ՃԱՇՈՒ ՀԱՐԱՒԱՆ • Վ.ԵՐԴ

Դկ•Փառաբանութիւն առաքեմք քե՛զ Հա՛յր երկնաւոր • Յի՛շեա զննջեցեալսն մեր • և Տանո՛ր նոքա տուրս քո՛ : Որ նահատե՛ր եւ Հօր և Հոգւոյ Աստուա՛ծ մատե՛ր մխաճին • Յիշեա՛ զննջեցեալսն մեր • և՛ Տանո՛ր նոքա տուրս քո՛ : Որ փառաւո՛ր եւ Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյ Ճշմարիտ • Յիշեա զննջեցեալսն մեր • և Տանո՛ր նոքա տուրս քո՛ :

ԱՄՆԱՅՆ
ՈՒՐԲԱԹՈՒ
ԳԱՀԱՆ ԵՒ ՈՒՏԵՐՑ
ՃԱՇՈՒ ՀԱՐԱՒԱՆ ՎԵՐԴ

Դկ•Որ անակնկալն յայտութեան եկեր յաշխարհ • Մարմնացար ՚ի կուսէն յաղագս մե՛ղաց պար-

աեաց . Հանգիւ զննչեցեալսն մեր : Ար՝ի չօրէ
լուսոյ լոյս ծագեցար մեզ և՝ կեանք . միածին
Որդի չօր Համատոյաիւց . Հանգո" : Ար՝ի վերդ
ես քան զմիտս և զխորհուրդս . և խաչի Համբե-
րեաւ վրկեցեր զմեզ . Հանգո" :

ԱՆԱՆԻՆ

ՀԱՒԱԹԱՄՊԱՀՈՑ

ՅԱՐՈՒՄ ՍԱՒՐՒՔ ՈՂ ՏՕՆԵԱՑԻՆ

ԵՐԿՈՒ ՀԱՒԱԹ ԵՐԵՔ ՀԱՒԱԹ ՀԻՆԳ ՀԱՒԱԹ

ՃԱՀՈՒ ՀԱՐԱԿԱՆ ԵՐՈՐԴ ՁԱՅՆ

գշ. ՔՐԻՍՏՈՍ Ա՛ստուած . յիշեա՛ զննչեցեալսն
՚ի սուրբ անուանդ քո : Ո՞զ՚ի՞նա արեան քո՛ տէր .
յիշեա՛ և Հանգիւ ընդ սուրբս քո՛ : Ա՛ւ՚ի մշուա-
գամ քո գալստեանն . զննչեցեալսն մեր . յիշ" :

ԱՆԱՆԻՆ

ՈՒՐԲԱԹՕՒ

ՃԱՀՈՒ ՀԱՐԱԿԱՆ ՎԵՐՋ

դկ. ՔՀՐ յանդից ստեղծօղ զո՛յից արարչակից
չօր Բանդ Ա՛ստուած . Թողութիւն շնո՛րհեա
ննչեցեալ՛ց քոց ծառայից . յորժամ գան դատել
զոր անպատո ձեռօք ստե՛ղծեր : Ար ՚ի չօրէ՛ ա-
ռաքեցար . և մարմնացար ՚ի սուրբ Կո՛ւսէն .
Թողութիւն" : Ար ՚ի խաչին անչնչացար . զմանչու-
նուածեր զիշխանութիւն . Թողութիւն" : Ար պա-
տակիչդ ես քոց սրբոց . և անվախճան բարե-
բաշխօղ . Թողութիւն շնորհեա ննչեցեալ՛ց" :

Այսուհետև ընտրեցից. սուրբ և հեզ • սուրբ և ազնիւ • սուրբ և առատ • սուրբ և ամենակալ" : Ես այլ ևս պատճառ , երէց հիմնէս՝ քան զիմաստասիրեալդ չ՛ասէր :

ՎԵՑԵՐՈՐԴ

Եւ ես խոստովանիմ զՏէր աղաչեցուբ :

Վասն խաղաղութեան ամենայն աշխարհի, և հաստատութեան սրբոյ եկեղեցւոյ • զՏէր աղաչեցուբ" :

Վասն ամենայն սուրբ և ուղղափառ եպիսկոպոսաց • զՏէր աղաչեցուբ" :

Վասն հայրապետին մերոյ Տեառն (այս անուն) կենաց՝ և փրկութեան հոգւոյ նորին • զՏէր աղաչեցուբ" :

Վասն վարդապետաց՝ քահանայից՝ սարկաւագաց՝ գայ՝ դպրաց՝ և ամենայն ուխտի մանկանց նկեղեցւոյ • զՏէր աղաչեցուբ :"

Վասն բարեպաշտ թագաւորաց՝ և ընտանեաց նոցին՝ զօրավարաց՝ և զօրաց նոցին • զՏէր աղաչեցուբ :"

Վասն հոգւոցն" : Օգանձինս մեր" : Եւ ևս մնացեալ վասն ձշմարիտ" : Ողորմեայց մեզ Տէր Ամէն" :

ՄԱՂԹԱՆՔ

Ո՛վ ողորմած և մարդասէր Աստուած գորով • և քեզ վայելէ փառք իշխանութիւն և պատիւ • այժմ և միշտ և յաւիտեանս յա՛ւ :

ՇԱՐՔՈՒ ՕՐՀՆՄԱՆՔ

ԸՍՏ ԳԱՏՐԱՃԻ ՁԱՅՈՑ

Ամէն ճաշու՝ որ առ ցխինանդն , ոչնչաշէ Ա : Գլուխ յա-

ՀԱՅԿԱԶՆ

Ա՛րանեաւ ի քայր՝ որ ուշ գնայ՝ ի խորհուրդս։

Ընկերութիւն • ընկերութիւն • ընկերութիւն։

Ընդհ՚ր խոռվեցան հեթանոսք • և ժողովուրդք խորհեցան՝ ի սնոտիս։ Ընկերութիւն • ընկերութիւն։

Տէր զի՛ բազում եղեն նեղիչք իմ • և բազումք յարեան՝ ի վերայ իմ։ Ընկերութիւն • ընկերութիւն։

ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ

(ՍԱՂ • ԿՁ • ԳԼ • ԽԶ։)

Համբարձաւ Աստուած օրհնութեամբ • և Տէր ձայնիւ փողոյ։

(՝) Ամէն հարէք ամենայն հեթանոսք, աղաղակեցէք առ Աստուած՝ ի ձայն ցնծութեան։

ՀՈԳՈՑ ԳԱԼՈՍՏՆԱՆ

(ՍԱՂ • ԿՁ • ԳԼ • ՃԽԲ։)

Հոգի քո բարի՝ առաջնորդեացէ հնձ՝ ի յերկիր կենդանութեան։

Կեաց՝ լուր աղօթից իմոց • ունկնդիր լինդերձ առաջաց իմոց ձշմարտութեամբ քում։

ՏԸՊԸՆԱԿԻ

(ՍԱՂ • ԿՁ • ԳԼ • ՃԼԱ։)

Ամէն տէր՝ ի հանգիստ քո՝ դու և տապանակ կատակի սրբութեան քո։

Ջնորհեա՛ տէր զկնի՛ր, և զամենայն հեզութիւն ետուր։

ԳԼՈՒԽ ՏԱՍՆԵՐՈՐԴ

ԱՐԱ։ ՅԻՇԵ՝ ՈՎ ԿԱՑՅԿ Ի ԽՈՐԱՆԻ ՔՈՒՄ, ԿԱՄ ՈՎ ՔՆԱԿԵՑԻ Ի ԼԵԱՌՆ ՍՈՒՐԲ ՔՈ։

ՈՐ ՁՆԱՅ ԱՆԲԻԾ ԳՈՐԾԷ ՁԱՐՂԱՐՈՒԹԻԵՆ, ԼՈՂ ԱԻ ՁՃՇՄԱՐՏՈՒԹԻԵՆ Ի ԱՐԻԻ ԻԵՐՈՒՄ։

ՅԾ. Որ ոչ ՆԵՆԶԱՒՈՐԵՑԱՑ ԼԵՁՈՒԱՒ ԻԵՐՈՎ, ԵՒ ՀԱՄԱՐՁԵԱԼ Է ԱՒԱՂԻ ՆՈՐԱ ՀԱՐԱՏԱՐԱԾՆ։

ՅԳ. (՝) ԵՐԿԻՒՂԱԾԱ ՏԵԱՌՆ ԻՒՐԱՒՐՈՂ ԱՌՆԷ, ՈՐ ԵՐԴՆՈՒ ԸՆԴ ԸՆԿԵՐԻ ԻԵՐՈՒՄ ԵՒ ՈՉ ԱՒԷ։

Ո՞ՒԱՐԾԱԼԻ ԻԵՐ Ի ՎԱՐՁՈՒ ՈՉ ՈԱՂ, ԵՒ ԿԱՇԱՒՈՒ Ի, Ի ՎԵՐԱՅ ԻՐԱՒՈՆՑ ՈՉ ԱՌՆՈՒ։ ՈՐ ՁԱՅՆ ԱՐԱՒՈՂՆ՝ ՆԱ ՄԻ՝ ԱԱՒԱՆԵՑԻ ՅԱՒԻՒԵԱՆ։

ՎԻՐԱՓՈՒԱՄԸՆ

(ՍԱՂ, ԿՁ։ ԳԼ, ՃԿԱ։)

ԸՐԻ՝ ՏԿՐ Ի ՀԱՆՁԻԱԻ ՔՈ՝ ՁՈՒ ԵՒ ՈՒԱՂԱՆԱՀ ԿԱՒԱԿԻ ԱՐԲՈՒԹԵԱՆ ՔՈ։

ՅԻՇԵԱ ՏԿՐ ՁԻԱԱԻԹ, ԵՒ ՁԱՆԵՑԵՂ ՀԵՁՈՒԹԻԵՆ ՆՈՐԱ։

ԼՈՒԶԻ

(ՍԱՂ, ԿՁ։ ԳԼ, Դ։)

ՆՇԱՆԵՑԱԱ ԱՌ ՄԵՁ ԼՈՂ ԵՐԵԱՑ ՔՈՑ։ ԵՒ ԵՂԱԾ ԱՐԱՒՈՂՆ ԱՐԻՒՆ ՄԵՐՈՑ։

Ի ԿԱՐՁԱԼ ԻՄՈՒՄ ԼՈՒԱՐ ԻՆՁ ՅԱՌՈՒԱԾ ԸՍՏ ԱՐՁԱՐՈՒԹԵԱՆ, Ի ՆԵՂՈՒԹԵՆՔ ԻՆՁ ԱՆՊԱՐԸ ԱՐԱՐԵՐ։ ՈՂՈՐՄԵԱ ԻՆՁ ԵՒ ԼՈՒԲ ԱՂՕԹԻՒ ԻՄՈՑ։

ՀԱՄԱԿԱԹԻ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ԻԵ։)

Ընտուած հիմունքս է աչք ընդ յաւիտեան ։
Ընկալարար Ընտուած զգայարանքիդ մի՛ ի միջ
ժողովիցեան քո։

Ա՛ծ է տէր, և օրհնեալ է յոյժ ի քաղաք
Ընտուածդ մերոյ, ի լեառն սուրբ նորա։

ԵՒԵՏԵՑ ԸՕՏՈՒԸՆԾՆԻ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ԿԵ։)

Տէր տայցէ զկնի, այլ աւետարանեն զօրաւորքն
թիւամբ բազմաւ։

Յարիցէ Ընտուած՝ և ցրուեսցին ամենայն
թշնամիք նորա, փախիցեն առաքինք նորա յերե-
սաց նորա։

ՇՆՆԴԻԵՆ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, Բ։)

Տէր տայցէ ձկնայ՝ ոյժ իմ էս զօս, և էս այսօր
ծնայ զքէզ։

Լինիցի խաւարչեցան հեթանոսք, և ժողովուրդ
զբաք խորհեցան ի սնոտիս։

ՏԵԱՐՆ ՄՆԴ ԸՕՒԼՑԻՆ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ՂԵ։)

Տեարն ամենայն ծագէք երկիւղ զնրկուԹիւն
Ընտուածդ մերոյ։

( )ւմնեցէք զՏէր յօմնուԹիւն նոր • զի ըս-
քանչելիս առաւ։

ՄԵԾՈՒ ՈՂՈՐՈՒՄԸՆԴ

ՈՐ Է

ԾԱՂԿԱՀԱՋԱՐԴՈՒ

(ՍԱՂ. 48. ԳԼ. ՂԷ.)

Լերինք ցնծացեն առաջի Տեառն, զի գայ զի հատեալ է տէր՝ի դատել զերկիր:

(Երգեցէք զՏէր յօրհնութիւն նոր, զի քանզի եղիա արար:

ՀԱՄԱՐԱԿԱՑ ԿԻՐԱԿԻՆ

Ցնծասցեն երկինք եւ ուրախասցի երկիր առաջի Տեառն, զի գայ:

Լերինք պատմեն զփառս Աստուծոյ, եւ զգործս ձեռաց նորա պատմէ հաստատութիւն:

ԸՆԴՀԱՆՐԱՑ ԵՒ ՄԱՐԳԱՐԷՈՒՑ

(ՍԱՂ. 48. ԳԼ. ԺԸ:)

Լերինք պատմեն զիմաստս Աստուծոյ, եւ զգործս ձեռաց նորա պատմէ հաստատութիւն:

ԼՈՒՍԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՄՈՒՏՆ Ի ՎԻՐՍԱՊՆ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, 26 ։)

Նշխին զիս ի գբի նեբքնուաճն, ի խաւարի և ի ստուերս մահու։

Ցնծր ընտուած փրկութեան իմոյ. ի տուէ կարդացի և ի գիշերի առաջի քո։

ԵԼՆ Ի ՎԻՐՍԱՊԼՆ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ԼԹ ։)

Ինձան զիս ի գբոյ տառապանաց • ի կաւոյ և ի տղմոյ։

Յամբերեալ համբերի տեառն, և եայեցաւ առիս • և լուաւ աղօթից իմոց։

ԳԻՒՏԻ ՆՇԽԱՐԱՑ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ՃԼԱ ։)

Քահանայք քո զգեցցին զարդարութիւն • և սուրբք քո ցնծալով ցնծասցեն։

Երկեաւ տէր զԻսահակ, և զաւետեաց հետզհետէ թիւն նորա։

ՀՈՑՐԱՊԵՏԱՑ ԵՒ ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՑ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ՃԼԱ ։)

Քահանայք քո զգեցցին զարդարութիւն • և սուրբք քո ցնծալով ցնծասցեն։

Երկեաւ տէր զԻսահակ, և զաւետեաց հետզհետէ թիւն նորա։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

(ՍԱՂ, 48 • ԳԼ, ՃԺԲ ։)

Պատուական է առաջի տեառն մահ սրբոց իւր

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍՆ ՍԱՂՄՈՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ԸՍՏ ՊԱՏՃԱՃՈՒ ՁԻՈՒՐ

ՅԻՆԸՆՁ

Դ. Պատրաստեա նրուագիմ ջնիր։
Եւ օրհնեա զնուագած քո Տէր։
Ե. Բարձր ատրիճք ջնիր նուագած մեր. եւ կիրպագիք պատուանդանի ոտից նորա՝ զի սուրբ է։
Ջնիր Թագաւորեաց՝ բարկացան ժողովուրդք. որ նստիս ի Քրովբէս, սասանեցաւ երկիր։
ՈՒՐ. Տէրն մեծն ածեցայ երկրի, զիրկու Թիւն նուագոյ մերոյ։
( )րհնեցիք զնիր յօրհնութիւն նոր. զի ըստ քանչելիս ատար։
ՀԲ. Նուագած ողորմեա մեզ և օրհնեա զմեզ. երեսեցո զերեսս քո ի մեզ՝ և ողորմեա մեզ։
Ձ՝անուշեր յերկրի զձանապարհս քո. յամենայն ազգս զիրկութիւնդ քո։
ԿԻՐ. } Քեզ վայելէ օրհնութիւն նուագած՝ ի
ԹԸ. } Սիոն. և քեզ տացին աշխատք յերուսաղէմ։
Ա ուր աղօթիկ իմոյ, զի առ քեզ ամենայն մարմին եկեսցէ։
ԴՀ. Տէր ողորմեա զինուս Հայոց ազգիս քոյ, ամէն։

ՀԱՆԴԻՑ ԻՄԱՑ ՈՒՆԿՆԴԻՐ ՏԿԻ • ԵՒ ՉԻ ՄԻԱՆ ԱՆ-
ՋԱՏԱՀԱԿ ԻՄ։

ՀԱՐՑՈՒԹԻՒՆ ՃԸ

ԹԸ • ԱՐՔԱՅՈՒԹԻՒՆ ՔՈ ԱՐՔԱՅՈՒԹԻՒՆ ՄԵՆԱՅՆ
ՅԱՒԻՏԵՆԻՑ • ԵՒ ՏԿՐՈՒԹԻՒՆ ՔՈ ՅԱՏՈՒԿ ՄԻՆՉԵ
ՅԱՏԿ։

Ասաստարիմ ես ՏԿԸ ՅԱՄԵՆԱՅՆ ԲԱՆԱ ԼԱՒ,
ԵՒ ԱՐԴԱՐ ԵՍ ՅԱՄԵՆԱՅՆ ԳՈՐԾԱ ԼԱՒ։

ԳԸ • ԱՐՔԱՅԱՊԵՏԻՆ Ի, ԻՒ ՄԱՃԱՌ ՄՈՒՏՔԸ ՔՈ՝ ԵՐԿԻՒ-
ՇԻՒ ՔՈՎ։

Պարծեացին Ի, ԻՒ ՔԵԶ ՍԻՐԵԼԻՔ ԱՆՈՒԱՆ ՔՈ՝ ՁԻ
ՕՐՆԵԱՑԵԱ ԴՈՒ ՁԱՐԴԱՐՆ։

ԴԸ • ԿԵՑՈ ՁԾԱՒԱՅԱ ՔՈ ՆՅՈՒԱԾ ԼԻՄ, ՈՐ Ի, ՈՐ
ՔԵԶ ՅՈՒԱՅԱՅ։

Պշրմեա ինձ ՏԿԸ, ՁԻ ԱՒ ՔԵԶ ԱՂԱՂԱԿԵՑԻ
ՁՕՐՀԱՆԱՒԱՂ։

ԵԸ • ԽԱՐՃԸ ԱՐԱՐԻՔ ՁՏԿԸ ՆՅՈՒԱԾ ՄԸ • ԵՐ-
ԿԻՒՊԱՁԻՔ ՊԱՒԱՒԱՆԴԱՆԻ ՈՒԺ ՆՈՐԱ՝ ՁԻ ԱՔԼԻ։

Ոչ ՏԿԸ ԹԱՁԱՒՈՐԵԱՅ՝ ԲԱՐԿԱՑԱՆ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴՔ·
ՈՐ ՆԱԽԱ Ի, Վ·ՈՎՔԵՔ, ԱԱՆՆԵՑԱԼ ԵՐԿԻՒ։

ՕՐ • ՏԵԱՒՆ ԱՄԵՆԱՅՆ ԾԱՂՔ ԵՐԿԻՒ՝ ՁՒՒՔՈՒԹԻՒ
ՆՅՈՒԱԾՈՅ ՄԸՄՅ։

( )ՐՆԵՑՔ ՁՏԿԸ ՅՕՐՆՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐ • ՁԻ ԲԱ-
ՔԱՆՉԵԼԻԱ ԱՐԱՐ։

ԸՂՈՒՀԸՑԻ

ԹԸ • ԴԱՐՁՈ ՁԻԱ ՏԿԸ Ի ՄԵՂՑԱ ԻՄՈՑ • ԵՒ ՁԱՄԲ-
ՆԱՅՆ ԱՆՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆԱ ԻՄ ՔԱՒԵԱ ՅԻՆՀԷ։

Պշրմեա ինձ ՆՅՈՒԱԾ՝ ԲԱՒ ՄԵՃԻ ՈՂՈՐՄԱ-

թեան քուն. լսու բացուն գլխուքեան քուն, քաւեու զանօրհնուքիւնս իմ։

ԳԸ. Արանի աւետեցուն՝ ոյք երկնչին ի տեառնէ, և գնան ի հնազանդութիւնս նորա։

(՝) Վասուակս ձեռաց քոց կերակրեաս. երանի ինձ քեզ, և բարի եղիցի։

ԴԸ. Ահ՝ թողուր զիս ես ընտրեալ իմ. և ահ՝ ի բացեայ առնէր յինէն, հայեւոյց յօգնել ինձ տէր վրկութեան իմոյ։

Տէր՝ առաջի քո է ամենայն ցանկութիւն իմ։ և հեծութիւն իմ ի քէն ոչ ծածկեցաւ։

ԵԸ. Ահ՝ ընկեցուր զիս տէր ի ժամանակի ցեղութեան. ի պահուիլ զօրութեան իմոյ ահ՝ թողուր զիս։

Ի քեզ տէր յուսացայ՝ ահ՝ ամաչեցից յաւիտեան. յարդարութեան քում փրկեա և ապրեցո զիս։

ՈՒԸ. Ահեցիր իմոյին խնդրուածք իմ առաջի քո տէր. ըստ բանի քում խնամատարեա ինձ։

(՝) այնի իմում ընդ տէր՝ ըստ ողորմութեան քում. և ի բերանոյ քո կերցի զիս։

ՑԸՐԱՒԹԻՒՆ

ՁՀ. Ամենայն երկիր երկրպագեսցէ քեզ. և սաղմոսեսցէ անուան քում։

Գալարեցէք առ Ընտրեալ ամենայն երկիր. առաքեա առաչնէք անուան նորա. և տուէք գովեստ նորա։

ՁԸ. Ահ՝ արարիչ քո տէր Ընտրեալ ես, և բարձր

ատրաստուած գտանուեն նորա ՚ի մխիթարին։
(Երկնեցիկ գնդի յառաջին ժամի, յառաջնում
ժամ օրհնութիւն նորա ՚ի բերան իմ։
Երկնեցիկ գնդի յառաջին ժամի, յառաջնում ժամ օրհնութիւն նորա ՚ի բերան իմ։ Բշ. Օրհնեցէ՛ք գնդի յօրհնութիւն նոր. գի ըս-
քանչելիս արար։
(Երկնեցիկ գնդի ամենայն երկիր. օրհնեցէ՛ք գնդի, ու օրհնեցէ՛ք գտանուեն նորա։
Բկ. Օրհնեցէ՛ք գնդաստաց մեր. օրհնեցէ՛ք ու ատեան սատակէ տէառն նստուածոյ։
Գնդի նստուածոյ օրհնեալ. օրհնեալ տէր գոր-
հանեաց։
Գշ. Աբեր ու տէր, ու մեծ ու գօրութիւն նորա.
յամենայն ազգաց ինձ գոյ բառ։
(Երկնեցէ՛ք գնդի՝ գի բարի ու ատեան. նո-
ստուածոյ մերում քաղցր եղիցի օրհնութիւն։
Գկ. Ատեան ատացէ՛ք նստուածոյ մերում, ատե-
ան ատացէ՛ք թագաւորին մերում. ատեան ա-
ացէ՛ք։
(Ուրախ հարէ՛ք ամենայն հեթանոսաք, ատե-
ղծութիւնս ատ նստուածոյ ՚ի ձայն ցնծութեան։
Գշ. Ասացէ՛ք ու ասացէ՛ք գո՝ պրանչելի արդարու-
թեամբ։
(Ոչ եզ վայելէ օրհնութիւն նստուածոյ՝ ՚ի
Սիոն. ու քեզ տացին ազօթք յերուսաղէմ։
Դկ. Նայեաց զոր ասար տէր. եկայք ցնծասցուք
ու ուրախ եղիցուք ՚ի սմա։
Խոստովան եղերուք տէառն. գի բարի է. գի
յաւիտեան է ողորմութիւն նորա։

ԵՂՄՈՒԹԻՑ ԿԻՒՐԱԿԻՑ

Ա՛հաս գինք և կատարեցո՛ք տեառն ըստ ասացեալ
միոյ։

Յայնմ ի ՚ի հրեշտաւոյն ըստուաց, և ինքն
ասէր ցայն՝ մեծ է առնուն նորա։

Մինչ ասաց ընդեռանուի՝ հին կապիտան, գործ ածեցաք, նուագիւ կանոնաւոր, և նուագիւ էրանելեան պաշտօն, ըստ ցուցակի տօնացոյցին։

ՍՏՈՂՈՂՈՒՐ

ԵՒԵԳ ՈՒՐԲԱԹՈՒ

(ԱՌԱՋԻՆ ՍԱՂ, կց. գլ. լԴ։)

Յարեաւ ՚ի վերայ իմ վկայք ջարուց, և զոր ինչ
ուչ գիտէի՝ հարցանէին ցիս։

Գտաւ տէր զայնոսիկ՝ ոյք դառնէն զիս.
մատուիր ընդ այնոսիկ, ոյք մատանչին ընդ իս։

(ԵՐԿՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց. գլ, լԷ։)

Ես ՚ի տանջանս պատրաստ եմ. և ցաւք իմ
առաջի իմ են յամենայն ժամ։

Տէր՝ ի՛մ սրտմտութեամբ քում յանդիմանես
զիս. և ի՛մ բարկութեամբ քում խրատես զիս։

(ԵՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց. գլ, Խ։)

Մատանէր տեսանել զնանրութիւն, խօսէր ՚ի
սրտի իւրում. և ժողովէր զանօրէնութիւն յանձն իւր։

Ոչ ոք ոք լսէր զաղքատն և զանանկն. յաւուր չարի փրկէ զնա Տէր։

(ՉՈՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց. գլ, ԻԱ։)

Բաժանեցին զհանդերձս իմ ՚ի մէջ իւրեանց.

ե՛ւ վերայ պատմուճանի իմոյ վիճակս արկա-
նէին։

Ցաւած ընտուած իմ՝ նայեցայ առ նա, ըն-
դէր թողէր զիս։ Տեսի եղէն՛ւ փրկութենէդ իմ՝
մի՝ վասն բանից յանցաւոյ իմոց։

(ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց • գԼ, Լ։)

՛ւ ձեռս քո յանձն առնեմ զՀոգի իմ։

՛Ի՛ք զեզ Տէր յուսացայ, մի՛ ամաչեցից յաւի-
տեան • յարդարութեան քումդ փրկեա՛ և ապ-
րեցո՛ զիս։

(ՎԵՑԵՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց • գԼ, կՀ։)

Նտուեն ՛ի կէտակուր լինէ լեզի • և ՛ի ծարաւ
իմ արբուցին լինէ քացախ։

Վրեցո՛ զիս ընտուած, զի հասին ջուրք յանձն
իմ. ընկղայ ես՛ի խորս անդնդոց, ուր ո՛չ գոյ լինէ
հանգիստ։

(ԵՕԹՆԵՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց • գԼ, ՁԸ։)

Նշէ ես որպէս մարդ առանց օգնականի, և ՛ի
մեռեալս ազատ։

Ցո՛ղ ընտուած փրկութեան իմոյ, ՛ի տուէ
կարդացի և ՛ի գիշեր առաջի քո։

(ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՍԱՂ, կց • գԼ, ՃՄ։)

Կցեցաւ ոսկր իմ ՛ի մարմինն իմ, նմանեցայ ես
հաւալառաւն անապատի։

Ցո՛ղ՝ լուր ածիցէ իմոց • ազատակ իմ առ
քեզ եկեսցէ • և մի՛ դարձուցաներ զերեսս քո
յինէն։

ՀԱՅՐ ՄԵՐ ՈՐ ԵՍ ԵՐԿՆԻՑ

ԸՍՏ ՄԱՏԹԷՈՍԻ ԺԱ ՈՒՄԲ

ՊԸ ։ 108

ՃՋ • Յոգի քո բարի՝ առաջնորդեսցէ ինձ ՚ի յերկիր ուղիղ։

կամ • Վ՚ասն անուան քո Տ՚Ր՝ կեցուսցես զիս արդարութեամբ քով։

ՃԿ • Տ՚Ր՝ մի՛ արտաքսեր զիս քով յանդիմանեներ զիս. և մի՛ բարկութեամբ քով խրատեր զիս։

կամ • Ծգնայց իմ ուղիղ առ ինձ ըստ բանի քումմ. և մի՛ տիրեսցեն ինձ ամենայն մեղք։

ՃՀ • Ակն իմ խռովեցաւ յիս, և երկիւղ մահու անկաւ ՚ի վերայ իմ։

ՃԿ • Գալարք Տ՚Ր՝ և փրկեա զանձն իմ. կեցո՛ զիս Տ՚Ր ըստ ողորմութեան քումմ։

ԳՋ • Վ՚ասն անուան քո Տ՚Ր՝ քաւեա զմեղս իմ, զի բազումք եղեն յոյժ։

ԳԿ • Գ՚ողորմեա ինձ Տ՚Ր՝ զի հիւանդ եմ ես։ բժշկեա զանձն իմ, զի խռովեցան ոսկերք իմ։

ԴՋ • Տ՚ես Տ՚Ր՝ զգթութիւն քո, և զողորմութիւնս քո՝ որք են յաւիտենից։

կամ • Ծմեղս մանկութեան և զանգիտութեան իմոյ մի՛ յիշեր • այլ յիշեա զիս Տ՚Ր ըստ ողորմութեան քումմ վասն քաղցրութեան քո • զի քաղցր և ուղիղ ես։

ԴԿ • Տ՚Ր՝ ողորմութիւն քո յաւիտեան • զգործս ձեռաց քոց մի՛ անտես առներ։

ਸਮਾਨ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸਮਾਨ ਦਾ ਨਾਮ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਸੂਚੀ ਦਾ ਨੰਬਰ ਜਾਂ ਕੋਡ ਨੰਬਰ ਜਿਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਲਿਖੀ ਜਾਣੀ ਹੈ : ਹਰੇਕ ਮਾਤਰਾ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਕਿਸਮ ਲਿਖੀ ਜਾਣੀ ਹੈ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਜਾਂ ਤੋਲ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦਾ ਨਾਮ :

ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਗਿਣਤੀ :
ਸਮਾਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ ਦੀ ਇਕਾਈ ਦੀ ਕੀਮਤ :

վրայեն ի տէր , յաւիտեան ի ողորմութիւն
նորա • յայգի ի մինչեւ յայգի ի շնմարտութիւն
նորա :

ՅԵՐՈՒԹԻԱՆ

ԻՋ • Ձեռ յարուցեալ գթութիւն ի վերայ մի-
ութեի • ժամանակ գթալոյ նորա հասեալ ի ժամ:
ԿՈ • Թագաւոր մեծ ի վերայ ամենայն երկրի
Ընտրեաց ի • սաղմոս առացէք նմա խմաստու-
թեամբ :
ՈՒԿ • ( )րհնեցէք զՏէր յօրհնութիւն ի նոր •
օրհնութիւն նմա յինկեղեցիս սրբոյ :
ԻՀ • ( )ուխս հարէք առ ընտրեալ հեթանոսաք , ա-
շաշակեցէք առ Ընտրեաց ի ձայն ցնծութե :
ԿՈ • Ընտրեաց զոր արձակեալ կեցուսցես զշ-
մեզ • և ժողովուրդք քո ուրախ եղիցին ի քեզ :
ՈՒԲ • Ումն Տէր Ընտրեաց իմ ի հրամանս քո՝ զոր
պատուիրեցեր • և ժողով ժողովրդոց շուրջ է-
շիցին զքե•Վ ա այսորիկ ի բարձուն դարձ Տէր":
ԳՀ • Ուրախ եղիր խրայհէլ յարարիչ քո • որ-
դիք Սիոնի ցնծասցեն ի Թագաւորն իւրեանց:
ԳԿ • Ձիայք և տեսիք զգործս Ընտրեցոյ , որ-
պէս մի ահեղ են խորհրդովքեան զամենայն որդ-
ւոց մարդկան:
ԴՀ • Ամէնայր Տէր ընդ երկիր քո , և գարձու
ցեր զգերութիւն Յակովբայ:
ԴՒ • Ձարեաւ Ընտրեաց՝ և գրուեցան ամենայն
թշնամիք նորա , փախեան առեղիք նորա յե-
սայ նորա :

ՕՐԵՑԿԻ

Յաստեալ կային ոտք մեր առ դրան քո և բառնայի :

ՕՐԵՑԿԻ ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ՅԻՆԱՆՑ

կամ • } Ոչ ոք ելանէ ի տեղւոջէ իւրմէ :
թէ • } Ոչ ոք ելանէ զկնի տեղւոջ քո մնալ :

Ո՛վ զօրացեալդ զնկուզս դրանց քոց , և օրհնեցաք
զանուն քո յ՚ի քէզ :

Ո՛վ եղ զաւհմանս քո յ՚ի խաշատրութիւն • պա-
տուեցաք զանուն քո յ՚ի քէզ :

Ընտրեց զբան իւր յ՚երկիր • վաշխատ ընթացաւ
պատգամք նորա :

Վանդ զձիւն ոսկեր զառը , և զմէզ տղայիս ինչ
չի ցանեաց :

Ընկանէ զառան ոսկեր պատուս • առաջի ցրը-
տոյ նորա ո՞վ կարէ կենալ :

Ընտրեց զբան իւր և հաշէ զնոսա • շնչեցցեն
հողմք՝ և գնասցեն ջուրք :

Պատմէ զբան իւր Յակովբայ , զարդարութիւն
և զիրաւունս Իսրայէլի :

Ո՛չ այսպէս արար ամենայն ազգաց Տէր • և
դատաստանս իւր ո՛չ յայտնեաց նոցա :

Բհ • Վերուստ ներուսաղէմ զՏէր :

Գհ • Կէր յ՚ի զօրութեան քոյմ ուրախ եղիցի
թագաւորն • յ՚ի փրկութեան քոյմ յղնծասցէ
յոյժ :

Օ՞ գանձկութիւն արար նորա ետուր ընծայ ըզ-
կառն շրթանցդ նորա ոչ արգիլեր յ՚ի նմանէ :

Ժամանն այտմէր զնա յօրհնութիւն քաղցրու-
թեան քո. և եղեր ի գլուխ նորա պսակ ի քո
րէ պատուականէ:

Կեանս խնդրեաց ի քէն. և ետուր նմա ընդ
երկայն աւուրս՝ յաւիտեանս յաւիտենից:

Մեծ է փառք նորա ի փրկութեան քումմ.
զփառս և զմեծ վայելչութիւն քո դնես ի վերայ
նորա:

Տացես զնա յօրհնութիւն յաւիտեանս յաւի-
տենից. և ուրախ արասցես զնա յուրախութիւն
երեսաց քոց:

Թագաւորն յուսայցաւ ի Տէր, յողորմու-
նէ բարձրելոյն նա մի՛ սասանեսցի:

Գտցի ձեռն քո ի վերայ թշնամեաց քոց. և
այջ քո գտցէ զամենայն ատելիս քո:

Դնեցես զնոսա որպէս հնոց ի հուր. ի ժամ
նակի երեսաց քոց:

Տէր բարկութեամբ իւրով խռովեցուսցէ
զնոսա. և հուր կերկնէ զնոսա:

Պտուղ նոցա յերկրէ կորնչէ. և զաւակ նոցա
յորդւոց ի մարդկանէ:

Խորհեցան ի քէն չարութեամբ. խորհեցան
զխորհուրդս, զոր ոչ կարացին հաստատել:

Ընդեցես զնոսա հալածեալս՝ ի ճառագուածս
քո. և պատրաստեսցես զերեսս նոցա:

Բարձր լեր Տէր ի զօրութեան քումմ. օրհնե-
ցուք, և սաղմոս ասացուք ի զօրութենէ քումմ:

Դո. Վէրէզ վայելէ օրհնութիւն Ստուածդ՝ ի

ՀԱՐՈՒՑԱԾՔ ԻՍԱՅԻ

ԵՒ

ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԸԹ. Այրեաց տէր զԱխիմէլէք, և ընտրեաց զնաւիկն ի նմա. ասէ՝ այս է հանգիստ իմ յաւիտեան յաւիտենից. ի սմա բնակեցայց զի հաճեցայ ընդ սա։

ԿԺ. ԶՈւռայ զգուշութիւն ծառայի քո. կեցո զմեզ զի աղախնոյ քո. և արա առիս ընդ քեզ բարութիւն։

ԲՀ. Այրեաց երկիւղածաց քոց ընդ նմա, զի ապրեսցին յերեսաց աղեղանն։

ԳՀ. Այրեաց տէր զԱխիմէլէք, և ընտրեաց զընկէլ ի նմա. ասէ՝ այս է հանգիստ իմ յաւիտեան յաւիտենից. ի սմա բնակեցայց՝ զի հաճեցայ ընդ սա։

ԴՀ. Զտէր սիրեցի զվայելչութիւն սուն քո, և զտեղի յարկի փառաց քոց։

ԵՀ. Մահս սիրելիք են յարկք քո Տէր զօրութեանց. ցանկայ և փափաքի անձն իմ ի գաւիթս քո։ Սիրտ իմ և մարմին իմ՝ ցնծասցէ առ Ընտուած կենդանի։

ՈՒՀ. Այրեաց երկիւղածաց քոց ընդ նմա, զի ապրեսցին յերեսաց աղեղանն։

ԲՀ. Մահս իմկեցան սիրելիք քո. կեցո աջով քո, և լուր ինձ։

ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Յիսուսէն զատ ոեւէ մարդ կրնայ ապրիլ, սակայն ոեւէ մարդ չի կրնար ապրիլ Յիսուսի պէս առանց Յիսուսի։ Ուրեմն Յիսուս մարդուն համար ամենէն անհրաժեշտ անձն է։

ԳԼՈՒԽ ԺԱ

Ա

Ա Յիսուս ելաւ անտի, եւ եկաւ ի կողմանս Կեսարիոյ Փիլիպպոսի։ Եւ հարցանէր զաշակերտսն իւր՝ եւ ասէր ցնոսա. Զո՞վ ասեն մարդիկ զիս լինել որդի մարդոյ։

Բ Եւ նոքա ասեն. Ոմանք՝ զՅովհաննէս Մկրտիչ, եւ այլք՝ զԷղիա, եւ ուրեմնք՝ զՅերեմիա կամ զմի ոք ի մարգարէիցն։

Գ Ասէ նոցա. Իսկ դուք զո՞վ ասէք զիս լինել։ Պատասխանի Սիմոն Պետրոս, եւ ասէ. Դո՛ւ ես Քրիստոս որդի Աստուծոյ կենդանւոյ։

Դ Եւ պատասխանի Յիսուս, եւ ասէ ցնա. Երանի՛ քեզ Սիմոն Յովնանու, զի մարմին եւ արիւն ոչ յայտնեցին քեզ, այլ Հայրն իմ որ յերկինս է։

Ե Եւ ես ասեմ քեզ, զի դու ես Պետրոս, եւ ի վերայ այսր վիմի շինեցից զեկեղեցի իմ, եւ դրունք դժոխոց ոչ յաղթեսցեն նմա։

Զ Եւ տացեմ քեզ զբանալիսն արքայութեան երկնից, եւ զոր կապեսցես ի վերայ երկրի, եղիցի կապեալ յերկինս, եւ զոր արձակեսցես ի վերայ երկրի, եղիցի արձակեալ յերկինս։

Է Յայնժամ պատուիրեաց աշակերտացն իւրոց, զի մի ոք ասասցէ ումեք, եթէ նա է Յիսուս Քրիստոս։

ԲԱԺԻՆ ԺԱ

Ըստ յայտնի Տօնացոյցին։

Կիր. Ի յայսօր ծնաւ ոմն ի մէնջ Փրկիչ յաւուրս քոյին Ագոստոսի Կայսեր Հռոմայեցւոց, որ է օծեալ Տէր ի քաղաքն Դաւթի։ Ի վերջ ընթերցուածոյ քոյ՝ յայտնի գառնէ յաւուրսդ քոյնց զարմանալի ծնունդ Որդւոյ քումմէ։

Բշ. Աւետեաց երեւելեաւք Տէր ընդ քեզ։

Գշ. Ընդ յաւուրսն ընդ հանդիսատ քո։ Դու և առաքեալքն ընդ կուսական սրբութեանդ քո։

ԸՆԹԵՑՔԻ ԸՍՏ ՈՒՂՂԱՓԱՌՈՒԹԵԱՆ

Աւետիս երեւելեաւք՝ Տէր ընդ քեզ։ Որ

ԵՐԵՍՈՎ ԵՒ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ՈՐ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏՆ Է

ՍՐՈՒԳԻՒ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԾՈՆՈՐԻՆ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԾՈՆՈՐԻՆ ՀԱՅՈՑ ՈՒԹ ԱՒՈՒՐՑ

Ա. Ողջոյն ամենայն եղբարց իմոց որ ի Տէր հաւատացեալ են ընդ մեզ. և ողջոյն ամենայն հաւատացելոց ի Քրիստոս Յիսուս որ ընդ մեզ են:

Բ. Ողջոյն ամենայն ժողովրդոց Աստուծոյ որ ընդ ամենայն տեղիս են. և ողջոյն ամենայն հաւատացելոց ի Քրիստոս Յիսուս որ ընդ մեզ են:

Գ. Ողջոյն ամենայն ազգաց և ցեղից և լեզուաց որ ընդ մեզ են. և ողջոյն ամենայն ազգաց հեթանոսաց որ ի Քրիստոս հաւատացեալ են:

Դ. Ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ընդ մեզ են. և ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ի Քրիստոս հաւատացեալ են:

Ե. Ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ընդ մեզ են. և ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ի Քրիստոս հաւատացեալ են:

Զ. Ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ընդ մեզ են. և ողջոյն ամենայն ազգաց հրեից որ ի Քրիստոս հաւատացեալ են:

իմ. և ուղեաց զդնայցս իմ։

կաս. զնա՛ս ես քահանայ յաւիտեան ըստ կարգի Մելքիսեդեկի. և տէր ընդ աջմէ քումմէ։

է. Արդարաւ տէր զօրութի՛ ջնարտուրթեամբ և ոչ առեալ նմա, ՚ի պատուոյ արտաքինի նորա ելոյ տուեալ յաթոռ նորա։

ը. Ուրախ լեր բերկրեաալ տէր ընդ քեզ. օրհնեալ ես դու ՚ի կանայս. և օրհնեալ է պտուղ արտալայնի քո։

ՏԵՐՈՆ ԸՆԴ ԱՒԱԶԻ

Տէր ՚ի ստաջ սուրբ խրատ. տէր յերկինս յաթոռ իւրում։

ՄԵԾԻ ՈՂՈՒՄԵՆԱՆ

ՈՐ Է

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴԻ

Տէր ընտուաձ մեր երևեցաւ մեզ. արարէք տօնս ուրախութեան կանխաւ, մինչև յանկիւնս սեղանոյ։

ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԱՑ

Պաշտամութեամբ տեառն լի եղև երկիր, և բանիւ տեառն երկինք հաստատեցան. և Հոգւով բերանոյ նորա ամենայն զօրութիւք նոցա։

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԿԸՐԱՊԵՏԻՆ

Դուռ մանուկ՝ մարգարէ բարձրելոյն կոչեսցի՛ր. գնասցես առաջի տեառն՝ պատրաստել ըզճանապարհս նորա։

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԳԼԽԱՏՄԱՆ

Կարապետն Յովհաննէս զարհուրեալ ՚ի յո-

ہمارے ہاں کی عدالتوں میں ۔ جو مقدمہ دائر ہوتا ہے ۔ اس کی نسبت یہ کہنا کہ اس کا فیصلہ کب ہوگا ۔ یہ کوئی نہیں بتا سکتا ۔ اور اس کا سبب یہ ہے کہ ہمارے ہاں کی عدالتوں کے جج صاحبان کو اور بہت سے کام ہوتے ہیں ۔ جن کی وجہ سے وہ مقدمات کی طرف پوری توجہ نہیں دے سکتے ۔ اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ مقدمات کے فیصلہ میں بہت دیر لگتی ہے ۔ اور مقدمہ کرنے والے کو بہت تکلیف اٹھانی پڑتی ہے ۔ اور اس کا بہت سا روپیہ خرچ ہو جاتا ہے ۔ اور اس کا بہت سا وقت ضائع ہو جاتا ہے ۔ اور اس کا کام کاج بند ہو جاتا ہے ۔ اور اس کے بال بچے بھوکے مرتے ہیں ۔ اور اس کی جائداد برباد ہو جاتی ہے ۔ اور اس کی عزت خاک میں مل جاتی ہے ۔ اور اس کی صحت خراب ہو جاتی ہے ۔ اور اس کی زندگی تلخ ہو جاتی ہے ۔ اور اس کا دل ٹوٹ جاتا ہے ۔ اور اس کی امیدیں خاک میں مل جاتی ہیں ۔ اور اس کی آرزوئیں پوری نہیں ہوتیں ۔ اور اس کی تمنائیں بر نہیں آتیں ۔ اور اس کی حسرتیں دل میں رہ جاتی ہیں ۔ اور اس کی آہیں سینہ میں گھٹ کر رہ جاتی ہیں ۔ اور اس کی فریادیں کوئی نہیں سنتا ۔ اور اس کی مدد کوئی نہیں کرتا ۔ اور اس کی دستگیری کوئی نہیں کرتا ۔ اور اس کی مشکلات کو کوئی نہیں دور کرتا ۔ اور اس کی تکالیف کو کوئی نہیں رفع کرتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں دیکھتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں پوچھتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں جانتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں سمجھتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں سمجھ سکتا ۔ اور اس کی بیماری کو کوئی نہیں سمجھ سکے گ

ձրս ոսկեհուռս զարդարել և պատուհել։
Տարցին Թագաւորն կուռայիք շինեա նորա և
զինկեր նորա առաջի ամա։

ԹՈՂՈՒԱԾՔ

Տէր՝ի զօրութեան քում ուրախ եղիցի Թա
գաւորն՝ի փրկութեան քում ցնծասցի յոյժ։

ՓԱՌԱՕՆԻՑ ԵՒ ԵՐԿՈՒՑ ԲՒՒՐՑ

Աչեայք մեք ընդ հուր և ընդ ջուր, և հաներ
զմեզ՝ի հանգիստ։

ԱՒԱՂ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

Պատրաստ արարեր առաջի իմ զսեղան՝ ան
յանդիմանն ներգործ իմոյ։

ԸՅԳՈՒՑ

Ընդ երեկոյս հանգիցէն լալիք՝ առաւօտու
եղիցի ուրախութիւն։

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

ՃԶ՝ Տէր սիրէ զիրաւունս՝ և ոչ ընդ վայր հար
կանէ զառուրբս իւր՝ այլ յաւիտեան պահին ընդ
նոսա։

ԿՈ՝ փրկութիւն արդարոց՝ի Տեառնէ է՝ վերա
կացու է նոցա՝ի ժամանակս նեղութեան։

ՃԿ՝ Պարծեսցին առաքեալք փառօք և ցնծասցեն
՝ի հանգիստ իւրեանց՝ և բարձր արասցեն զՔրիստոս
ուսած բերանօք իւրեանց։

ԿՈ՝ Լոյս ծագեաց արդարոց՝ ուղղաց սրտիցէ
զիւ ուրախութիւն։

ԲՉ՝ Պարծեսցին առաքեալք փառօք և ցնծա
ցեն՝ի հանգիստ իւրեանց, և բարձր արասցեն

զկնատուաձ բերանօք իւրեանց։

եաւ նոցա • յետ մեռանելոյ Ադամայ • և Տէր • և Տէր լո-
թե • Ասելոցին արդարքն աւա Տէր • և Տէր լո-
կեաց զնոսա։

գշ • Ասանքն մեռանիմք զօրհանապազ • հա-
մարեցաք որպէս զոչխար ի գերեւմն։

գկ • Երան լինին ամենեքեան որք յուսացեալ
են ի քեզ • յաւիտեան ցնծասցեն • և բնակես-
ցիս ընդ ի նոսա։

դշ • Ընդարքն որպէս զարմանեխս ծաղկես-
ցին • և որպէս զմայրան Լիբանանու բարձրանա-
եղիցին ։

դկ • Առաջնումն նեղութիւնք են արդարոց • յա-
ղեներէ վերկէ զնոսա Տէր • և պահէ զամենայն
ոսկերս նոցա • և մի ի նոցանէ ոչ կոտրիցի։

Ասա ընդէրնայր սա-րջ Ա-եփրանն-ըս պարբաձի սասը , ըսա ցա-ցուի Տ՛ա-
ծա-ցինե ե- չեպոյ ասի հանգանակ հա-տպոյս։

Փառք քեզ Տէր Ընտրեալ մեր։

ՀՈՒՆԳՈՒՆԱՅ

ՀԸՒԸՏՈՑ

ԲՐԵՔ ՀՁՐՒՒՐ ՏԱՍՆ ԵՒ ՈՒԹ ՀԱՑՐԱՊԵՏԱՑ

ՆԻԿԻՈՑ ՍՈՒՐԲ ԺՈՂՈՎՈՑՆ

Ընտրեալ ընծայեցեալ ի մէնջ Ընտրեալ մեր Հայրն ամե-
նակալ • յարարիչն երկնի և երկրի • երևելեաց և
աներևութից։ Եւ ի մի Տէր Յիսուս Քրիստոս Որ-
դին Ընտրելոյ • ծնեալն յառաջ հօրէ միա-
ծին • այսինքն յէութենէ հօր։ Ընտրեալ մեր

ատաճարս։ Այս՝ ի հրաման ։ Ընտրեաց Աշմարիա։
Ընտրեցի Աշմարիա ։ Ընդունել և ոչ արարած ։
Այն ինքն՝ ի բնութենէ ։ Օր։ որով ամենայն ինչ
եղև յերկինս և՝ ի վերայ երկրի։ երևեալք և ա-
ներևոյթք ։ Որ յաղագս մեր մարդկան, և վասն
մերոյ փրկութեան՝ իջեալ՝ ի յերկնից՝ մարմնա-
ցաւ, մարդացաւ, ծնաւ կատարեալսպէս՝ ի Մա-
րիամայ սրբոյ կուսէն՝ Հոգւովն սրբով։ Որով հ-
աւ զմարմին, զհոգի, զմիտս։ և զամենայն որ
ինչ է՝ ի մարդ։ Աշմարտապէս և ոչ կարծեօք ։
Չարչարեալ, խաչեալ, թաղեալ։ յերրորդ աւուր
յարուցեալ։ ելեալ՝ ի յերկինս նովին մարմնով
նստաւ ընդ աջմէ Հօր ։ Դարձոյց նովին մարմնով
և փառօք Հօր՝ ի դատել զկենդանիս և զմեռ-
եալս։ որոյ թագաւորութեան ոչ գոյ վախճան։
Հաւատամք և՝ ի սուրբ Հոգին։ յանէն և՝ ի կա-
տարեալն ։ Որ խօսեցաւ յօրէնս և՝ ի Մարգարէս
և յԱւետարանս ։ Որ էջն՝ ի Յորդանան։ քարոզ-
եաց զաւետարանն։ և բնակեցաւ՝ ի սուրբսն ։
Հաւատամք և՝ ի մի միայն ընդհանրական և յա-
ռաքելական Ն՛ԿԵղեցի։ ՚ն մի մկրտութիւն։ յա-
պաշխարութիւն։ ՚ի քաւութիւն և՝ ի թողու-
թիւն մեղաց ։ ՚ն յարութիւն մեռելոց։ ՚ի գա-
տաստանէն յաւիտենից։ Հոգւոց և մարմնոց ։
Յարքայութիւն երկնից և՝ ի կեանսն յաւիտե-
նական ։

Ձայն ոմանք ասեն՝ էր երբեմն, յորժամ ոչ էր
մեզի, կամ էր երբեմն, յորժամ ոչ էր աստ

ՀՈԳԼՈՎՈՑՆ ՆԻԿՈՑ

Ի ՍՐԲՈՑՆ

ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԷՆ ՄԵՐՄԻ ԸՍԱՑԵԼ.

Նախ մեք փառաւորեացո՛ւք, որ յառաջ քան զյարեխեանս՝ երկիրպագանելով սրբոյ ներսէ դուքեանն և մեծի Ներսէսի Հայոց Հայրապետին՝ օր և ոգեւոյն սրբոյ, այժմ և միշտ և յաւէտեան յաւիտենից. Ամէն:

ԿԱՐՕՂ

Եւ ես խաղաղութեան զՏէր աղաչեացո՛ւք:

Եւ ես հաւատով աղաչեացո՛ւք և խնդրեացո՛ւք Ի Տեառնէ Ընտուծոյ և Ի փրկչէն մեր ՅԻՍՈՒՍԷ ՔՐԻՍՏՈՍԷ Ի ժամուս պաշտամանն և աղօթից: Օ՜ի արժանի ընդունելութեան արտասցէ՛ և լուիցէ Տէր ձայնի աղաչանաց մերոց: Ընկալցի զյանցանս մեր, ողորմեացի Ի վերայ մեր: Ընկալեաք մեր և խնդրուածք յամենայն ժամ մտցէն առաջի մեծի Տէրութեանն նորա: Եւ ես առաջի մեզ միտք և խոհեմութիւն աղաչեացո՛ւք և ապաւինութեամբ հաւատով Ի գործս բարեաց: Օ՜ի զգաստութեան և զգուշութեան խրատ՝ արասցէ Ի վերայ մեր Տէրն առաքեալ. Խնդրեացո՛ւք և ապրումի: Օ՜ժամն և զա-

مسؤولیں اور ذمہ داروں کے نام خطوط

۱۔ ایک شخص کا دوسرے شخص کو خط لکھنا کہ اس کا فلاں کام کر دے

از طرف عبدالرحمٰن ابن عبدالرحیم بخاری بخدمت شریف مآب مولوی عبدالحق صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ

بعد سلام مسنون کے واضح ہو کہ اس وقت میں ایک ضروری کام میں مبتلا ہوں اور اس کام کے لئے کتاب ذیل کی ضرورت ہے اور وہ کتاب آپ کے کتب خانہ میں موجود ہے اس لئے امید ہے کہ آپ اس کتاب کو بغرض مطالعہ میرے پاس بھیج دیں گے اور میں اس کتاب کو پڑھ کر جلد واپس بھیج دوں گا۔ اور اس میں آپ کو کچھ تکلیف نہ ہوگی۔ فقط والسلام

کتاب مطلوب: کتاب مذکور کتاب مذکور:

۲۔ ایک شخص کا دوسرے شخص کو خط لکھنا کہ اس کا فلاں کام کر دے

از طرف عبدالرحمٰن ابن عبدالرحیم بخاری بخدمت شریف مآب مولوی عبدالحق صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ

بعد سلام مسنون کے واضح ہو کہ اس وقت میں ایک ضروری کام میں مبتلا ہوں اور اس کام کے لئے کتاب ذیل کی ضرورت ہے اور وہ کتاب آپ کے کتب خانہ میں موجود ہے اس لئے امید ہے کہ آپ اس کتاب کو بغرض مطالعہ میرے پاس بھیج دیں گے اور میں اس کتاب کو پڑھ کر جلد واپس بھیج دوں گا۔ اور اس میں آپ کو کچھ تکلیف نہ ہوگی۔ فقط والسلام

Խաղաղութիւն ամենեցուն։

Խաղաղութեամբ քով ՔՐԻՍՏՈՍ փրկիչ մեր • որ ՚ի վեր ի քան զամենայն միտս և զբանս • ամրացո՛ զմեզ և աներկիւղ պահեա՛ յամենայն չարէ ։ Հա՜ տաստեա՛ զմեզ ընդ ձշմարիտ երկրպագուա՛ քո։ որք Հոգւով և ձշմարտութեամբ քեզ երկիր պագանեն ։ Վա՛ռան զի՛ ամենատուբդ ներդրդուի թեանդ վայելեն փառք իշխանութիւն և պատիւ, այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից ամէն ։

Օրհնեա՛լ Տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ։ Տէր ընտուած օրհնեացէ զամենեսեան • ամէն ։

Հայր մեր որ յերկինս ես • սուրբ եղիցի անուն քո ։ Գա՛ Թագաւորութիւն քո • եղիցին կամք քո որպէս յերկինս և յերկրի ։ Օ՛Հաց մեր Հանապազորդեայ տուր մեզ այսօր ։ Եւ թո՛ղ մեզ զպարտիս մեր, որպէս և մեք թողումք մերոց պարտապանաց ։ Եւ մի՛ տանիր զմեզ ՚ի փորձութիւն, այլ փրկեա՛ զմեզ ՚ի չարէ ։ Օ՛ի քո է թագաւորութիւն և զօրութիւն և փառք յաւիտեան • ամէն ։

Պատարագ։ Մխայն սուրբ • միայն Տէր • ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ՚ի փառս Աստուծոյ Հօր • ամէն ։

Քահանայ։ Օրհնեա՛լ Հոգին սուրբ Աստուծոյ Հօր • որ զմեզ արժանի արար ձշմարտութեամբ ։

Պատ։ ամէն ։

Քահանայ։ Օրհնեա՛լ Աստուածածին Կոյս Մարիամ որ ընդ ձշմարտութեամբ ։

Պատ։ ամէն ։

Բահանայի. Օրհնեա՛ զերծուք եղերուք ի չնտհայ սե-
ղոյն. երկնա՛յք խաղաղութեամբ
և տէր երկիցի ընդ ձեզ և ընդ ամե-
նեսեանց. Ամէն։

Բահանայի. Օրհնութիւն ի փառաց ՚ի վերուստ
եկելոյ ՚ի հոգւոյն սրբոյ, այժմ և միշտ
և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

Դպիրն. Հայր սուրբ։ Որդի սուրբ։ Հոգի սուրբ։

Բահանայի. Օրհնութիւն հօր և որդւոյ և սրբոյ հոգւոյն, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

Դպիրն. Ամէն։

Բահանայի. Օրհնութիւն և փառք հօր և որդւոյ և սրբոյ հոգւոյն, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

Դպիրն. Ուշիցի անուն Տեառն օրհնեալ յայսմ հետէ մինչև յաւիտեան։ Ուրիա՛ կիրիէ՛։

Բահանայի. Կատարումն օրինացն և մարգարէից դու ես Քրիստո՛ս Աստուած մեր. որ լցեր զամենայն հայրական անօրինութիւնս քո. լի՛ց և զմեզ հոգւովդ քով սրբով։

Աբէհաւափն. Օրհնեցից զՏէր յամենայն ժամ. յամենայն ժամ օրհնութիւն նորա ՚ի բերան իմ։

Բահանայի. Օրհնեա՛ զերեսուք ՚ի շնորհայ սե-
ղոյն. երկնա՛յք խաղաղութեամբ
և տէր երկիցի ընդ ձեզ և ընդ ամե-
նեսեանց. Ամէն։

ՕՐԴԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ
ԿԱՄԱՆ
ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԿԵՐԱԿՐՈՑ ԵՒ ԸՄՊԵԼՆԵՑ

Իշխողաւսրն. } Ընչք մեներցուն ի քեզ յուսան, և
Ի- } զոս տաս կերակուր նոցա ի ժա-
Քահանայն. } մու։

Պատիր. Ընդարձր առնեմ զքեզ ընտրեալ իմ և թագաւոր իմ, և օրհնեմ զանուն քո յաւիտեան և յաւիտեանս յաւիտենից։

Ո՛օրհնապատիւ օրհնելոյդ զքեզ, և գովելոյդ զանուն քո յաւիտեան և յաւիտեանս յաւիտենից։

Մեծ ես տէր և օրհնեալ ես յոյժ, և մեծութիւնդ նորա ոչ գոյ չափ։

Ընդդ և ազգք գովեսցեն զգործս քո, և զզօրութիւնս քո պատմեսցեն։

Ո՛մեծ վայելչութիւն փառաց սրբութեան քո խոսեսցին, և զսքանչելիս քո պատմեսցեն։

Ո՛զօրութիւն ահի քո ասասցեն, և զմեծութիւնդ քո պատմեսցեն։

Ո՛հիշատակ բազում քաղցրութիւնդ քո բղխեսցեն, և արդարութեամբդ քո ցնծասցեն։

Գթած ողորմած ես տէր, երկայնամիտ և բազմողորմ։

վաշճար ի տէր աս ամենեսեան , և գթութի՛ն
նորա՛ ի վերայ ամենայն արարածոց իւրոց։
Խոստովան եղիցին աս քեզ տէր ամ գործք
քո՛, և սուրբք քո օրհնեսցեն զքե՛զ։
Զփառս արքայութեան քո ասասցեն , և լե-
զուիւթիւնս քո պատմեսցեն։
Ճանաչել որդւոց մարդկան զօրութիւնս
քո՛, և զփառս մե՛ծ վայելչութեան արքայու-
թեան քո։
Արքայութիւն քո արքայութիւն ամենայն յա-
ւիտենից . և տէրութիւն քո յազգէ մինչ՛և
յազգ։
Հաւատարի՛մ է տէր յամենայն բանս իւր , և
արդար է յամենայն գործս իւր։
Հաստատէ տէր զամենայն գայթակղեալս , և
կանգնէ զամենայն գլորեալս։
Ընդ ամենեցուն ի՛ քեզ յուսան , և դու տաս
կերակուր նոցա ի՛ ժամու։
Տաս դու նոցա և կերակրին , բանաս զձեռն
քո , և լցուցանես զամենեսեան քաղցրութեամբ
կամաց քոց։
Ընդ ար է տէր յամենայն ճանապարհս իւր , և
սուրբ է յամենայն գործս իւր։
Մերձ է տէր առ ամենեսեան որք կարդան առ
նա , առ ամենեսեան որք կարդան առ նա ճըշ-
մարտութեամբ։
Զկամս երկիւղածաց իւրոց առնէ տէր . աղո-
թիւն նոցա լսէ և կեցուցանէ զնոսա։

գահն էր զամենեսեան ողբ սկրեն զնա , և
զամենայն մեղաւորս առաւակ էր :
Օ՜օրհնութիւն տեառն խոսեցի բերան իմ.
օրհնեսցէ ամենայն կենդանի զանուն սուրբն-
րա յաւիտեան , և յաւիտեան , յաւիտենից :
փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ .
Այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից" :
Քահանայ . Աղաղակեմ գթած է տէր . կեր-
կոյս սուրբ երկիւղածից իւրոց :
Սարկաւագն . Ո՛ւր ևս խաղաղութեան զտէր աղա-
չեսցուք :
Ազգաբնակք զամենակալն Աստուած՝ զի պար
գևեսցէ մեզ կերակուր ուրախութեան , և
ցուսացէ զսիրտս մեր՝ ի լիութենէ արարածոց
իւրոց : Ամենակիր տէր Աստուած մեր կեցո" :
Քահանայ . ( ) ՈՍՏՈՎՈՒԹԻՒՆ Աստուած մեր հո-
գևոր օրհնութեամբ զկերակուրս և զըմպելիս
ծառայից քոց . և շնորհեա առատութիւն հոգ-
ւոյ և մարմնոյ : Ապահս զի կրօնաւորական պար-
կեշտութեամբ վայելեսցուք՝ ի մարմնաւոր պիտո-
ւից , անասնոց բարեացդ և երկնից աւքայութենէդ
հաղորդս լիացուք ընդ ամենայն սուրբս քո : Ա-
գահութեամբ վառաւորեսցուք զքեզ ընդ Հօր
և ամենասուրբ . այժմ և միշտ և յա-
ւիտեան յաւիտենից . Ամէն :
Հայր մեր որ յերկինս ես" :

Հանային,

Քահանայ. Այո՛ր ՅԻՍՈՒՍ լցուք զի բարեխօսեսցի
մեզ։ Տայո՛ր զոհութիւն Տեառն ընտրեցոյ
քում ։ Տայո՛ր զոհութիւն Տեառն ընտրեցոյ
մեզ։

Պ. Ոչ է Տէառն ի վերայ երկիւղածից իւր
քում եւ այլ յուսասցին յողորմութիւն նորա։

Փութալ ի մատուցանել զանձինս նոցա, եւ կեր-
րել զնոսա ի սուրբ։

Ընձիւղք մեր համբերեցին Տէառն, զի օգնա-
կան եւ պաշտպան մեր է ։

Ի նա ուրախ եղիցին սիրտք մեր, եւ յանուն
սուրբ նորա յուսացաք ։

Եղիցի ողորմութիւն քո Տէր ի վերայ մեր,
որպէս յուսացաք ի քեզ ։

Փառք Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ. Այժմ
եւ միշտ եւ յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն ։

Քահանայ. Կատարեալ եւ ուրախարար Տէր. փառք
քեզ. լցուցանող ՅԻՍՈՒՍ զոհանալդ զքեզ ։

Պ. Ողորմեցարուք ի վերայ հուրկ պարզևոյ
Հոգւոյն ։

տէառն Աստուծոյ մերոյ : Որ կ՚երակուի զմեզ ամենայն ողորմութեամբ : Եւ կ՚երակուի զմեզ ամենայն սրտիւք եւ հոգւովք : Եւ ամենայն իմաստութեամբ : Եւ ամենայն եղբայրասիրութեամբ : Եւ եթէ ոք ընտրեալ ինչ ունի առ Աստուած մեր կ՚երակի եւ ողորմեսցի :

ՈՂՈՐԴ

( )երկնեալ ես տէր Աստուած մեր՝ որ կ՚երակես զմեզ ամենայն մեղեաց՝ եւ տաս կ՚երակուր ամենայն մեղեաց՝ լցո՛ ուրախութիւն եւ բերկրութեամբ զսիրտս մեր : Որպէս զի զամենայն բաւականութիւն ունելովք առաւելեալք՝ ի գործս բարութեան՝ ի ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԻՍՈՒՍ՝ ի տէր մեր : Որում վայելէ փառք իշխանութիւնեւպատուութիւն՝ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեան յաւիտեն" :

Խաղաղութիւն ամենեցուն :

Փառք քեզ տէր՝ փառք քեզ թագաւոր փառաց՝ որ եաւր մեզ կ՚երակուր ուրախութիւն՝ եւ լցուցեր զսիրտս մեր՝ ի լիութենէ ամենաբարեսէր ողորմութեան քո՝ լցո՛ եւ այժմ զմեզ հոգեւոր քով արբուով՝ որպէս զի գայցուք առաջի քո հաճոյ՝ եւ մի ամաչեցեալք՝ զի դու գաս եւ հատուցանես իւրաքանչիւր ըստ գործս իւր՝ եւ քեզ վայէլէ փառք իշխանութիւն եւ պատիւ՝ այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեան յաւիտենից : Ամէն :

Օրհնեալ տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ : Ամէն :

Հայր մեր որ յերկինս ես" :

( )Կ՚երակես Աստուած օրհնեցիր՝ ապաստա-

բացն և երախտաւորացն վարձս բարեաց պարգևեսցէ ։ և օրհնեսցէ զաւետեաեան , ՔՐԻՍՏՈՍ Յաւուրս ։ որ զմեզ կերակրեաց և լիացոյց , ձանձ իւրաք յաւիտեան ։ ԱՄԷՆ ։

ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ ՍՈՒՐԲ ՊԱՏԱՐԱԳԱՄԱՏՈՒՑ

ՍՈՒՐԲ ԵՂՕՐԹԻՑ ԵՐԿՈՒՅԻ ԺԱՄԱՒՈՐՆ

ՈՐ ԿԱՏԱՐՒԻ Ի ԳԵՄՍ ՈՐԴՒՈՑՆ ԱՍՏՈՒԾՈՅ

ՈՐ

ԷՋ Ի ԽԱՉԻՆ ԵՒ ՊԱՏՃԱԼ ՊԱՏԱՏԱՐԱԿԱԼԻՆ

ԵԴԵՍԻ Ի ԳԵՐԵԶՄԱՆԻ

Օրհնեալ տէր մեր Յիսուս Քրիստոս ։ ԱՄԷՆ ։

Հայր մեր որ յերկինս ես" ։

Ես առ ընծ կարդայի, և նա ըստաւ ինձ յերեկոյ՝ ի վաղորդայն՝ և ի հասարակ աւուր ։ Ապաւէն ընտրեալ իմոյ, և ամենաւնէ կենարար ինձ ։ որ փրկէ զծառայս իւր և կեցուցանէ ։ փառք ի՛որ և Որդւոյ և" ։ Հոգւոյ և միշտ և" ։

Ես ևս խոստովանութեամբ զտէր աղաչեցի ։ ընկալ կեցոյ և ողորմեա ։

( ) րհնութիւն և փառք ի՛որ և Որդւոյ և Հոգւոյ սրբոյ ։ այժմ և միշտ և յաւիտեան յաւի" ։ Խոստովանութիւն ամենեցուն ։

ՈԸԳՄՈՍ

Խոնարհեցո՛ տ՛ր զուշիկն քո և լո՛ւր ինձ. զի աղքատ և տնանկ եմ ես։
Պահե՛ա զանձն իմ ասուրբ՝ տ՛ր. և փրկե՛ա ըզծառայ քո՝ Ստուած քո՝ ապաւա՛ծ ինդ՛իքեզ յոյսացեալ։
Ողորմեա՛ ինձ տ՛ր՝ զի առ քեզ աղաղակե՛ցի ըզօրհանապազ, ուրախ արա զանձն ծառայի քո, զի առ քեզ տ՛ր հաւրքարձի զանձն իմ։
Օ՛ի դու տ՛ր՝ քաղցր և ուղիղ ես. բազումողորմ առ ամենեսեան՝ որք կարդան առ քեզ։
Ա՛ունկն դիր տ՛ր աղօթից իմոց, և նայեա՛ ի ձայն խնդրուածոց իմոց։
Յաւուր նեղութեան իմոյ կարդացի առ քեզ, և լուար ինձ։
Ոչ ո՛ք է նման քեզ յաստուածս տ՛ր, և ո՛չ ոք է որպէս զգործս քո։
Օ՛ամենայն ազգս զոր արարեր՝ եկեսցեն և երկրպագցեն առաջի քո տ՛ր, և փառաւորասցեն զանուն քո յաւիտեան։
Մե՛ծ ես դու տ՛ր, և առնես սքանչելիս. և դու միայն ես Ստուած։
Ուսո՛ւցո՛ ինձ ի՛ ճանապարհի քումմ, և գընացից ի՛ ճշմարտութեան քումմ. ուրախ եղիցի սիրտ իմ՝ երկնչիլ յանուանէ քումմէ։
Խոստովան եղէց առ քեզ տ՛ր Ստուած իմ բոլորովսրտիս իմով. և փառաւորասցուք զանուն քո յաւիտեան։

Աբե՜ղ եղբ՛ի վերայ իմ ողորմութիւն քո՝ ըստ մեծի ողորմութեանդ քո։

Ա՛ստուածդ՝ անօրէնք յարեան՛ի վերայ իմ, և ժողովք հզօրաց խնդրեցին զանձն իմ, և ո՛չ հաստատեցան զքեզ Ա՛ստուածդ առաջի իւրեանց։

Բայց դու Տէր Ա՛ստուածդ իմ՝ գթած ես և ողորմած, երկայնամիտ՝ բազումողորմ և ճշմարիտ։ Նայեա՛ առ իս և ողորմեա՛ ինձ։

Տո՛ւր զօրութիւն ծառայի՛ քո, կեցո՛ զորդի աղախնոյ քո, և արա՛ առ իս նշան բարութեան։

Տեսցեն առելիք իմ և ամաչեսցեն, զի դու Տէր օգնեցեր ինձ և մխիթարեցեր զիս։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։

Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

ՄԱՂԹԱՆՔ

Փառք քեզ Ա՛ստուածդ՝ փառք քեզ։ Յաղագս ամենայնի Տէր փառք քեզ։

Ո՛ր ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեմ։ Յո՛ւք։ ընկալ կեցո՛ և ողորմեա՛։

Ողջունեմ և փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

Խաղաղութիւն ամենեցուն։

ՍԱՂՄՈՍ

Ակն երեցո՛ զիս Տէր՝ ի մարդոյ չարէ, յաւնէ անիրաւէ փրկեա՛ զիս։

Խորհեցան զանօրէնութի՛ւն ի սիրտս իւրեանց,

ջօր ամենայն պատրաստեցան ի պատերազմ:
Արեգին զնեզուս իւրեանց ոտիկս ջօճի, և
թոյնք լիժից ի ներքոյ շրթանց նոցա:
պահեա զիս Տէր ի ձեռաց մեղաւորի, և ի
մարդոյ չարէ փրկեա զիս:
Խորհեցան խափանել զգնացս իմ, թաղուցին
ամբարտաւանք որոգայթ ինձ:
Լարս ձգեցին որոգայթ ոտից իմոց, շուրջ զշաւղօք իմովք եդին ինձ գայթակղութիւն:
Ընացի՝ Տէր ընտուած իմ ես դու, ունկնդիր
Տէր ձայնի աղօթից իմոց:
Տէր Տէր զօրութիւն փրկութեան իմոյ, հովանի գլխոյ իմոյ յաւուր պատերազմի:
Մի մատներ զիս Տէր ի ցանկութիւն մեղաւորաց, զոր խորհեցան վասն իմ՝ մի՛ ընդ վայր Տար
զիաներ զիս:
Օ՛ի մի՛ երբէք բարձրասցին, և խորհուրդք նոցա մի՛ կատարեսցին. վախճան կատարածի նոցա
վաստակ շրթանց իւրեանց ծածկեսցէ զնոսա:
Ընկեսս ի վերայ նոցա զկայծակունս Տրոյ. և
կործանեսցես զնոսա. ի տատապանաց մի՛ կարասցեն կենալ:
Մարդոյ լեզուաւոր մի՛ յաջողեսցի ի վերայ
երկրի. զայր մեղաւոր չարիք իւր որսացէ ի
կորուստ:
Գիանէայ, զի առնէ Տէր զդատաստան աղքատի, և իրաւունս անդանիկ:
Արդարք գոհասցին զանուանդ քումմէ, և

բնակեացին ուղիղք առաջի երեսաց քոց։

Տէր կարդացի առ քեզ և լսուիցէ, նայեա՛ ի ձայն աղօթից իմոց ՚ի կարդալ իմում առ քեզ։

Ուղիղ եղիցին աղօթք իմ որպէս խունկ առաջի քո քո Տէր ։ համբարձումն ձեռաց իմոց պատարագ երեկոյի։

Դիր Տէր պահապան բերանոյ իմոյ ։ և դուռն ամուր շրթանց իմոց ։ զի մի՛ խոտորեացի սիրտ իմ բանիւ չարութեան։

՚Ի պատճառել զպատճառս մեղացն ընդ մարդս որք գործեն զանօրէնութիւն ։ և ոչ եղիցի կըցարդ ընտրելոց նոցա։

Խրատեսցէ զիս արդարն ողորմութեամբ՝ և յանդիման արասցէ ։ իւղ մեղաւորի մի՛ օծցէ զգլուխս իմ, այլ աղօթք իմ ՚ի կամս նորա։

Ընկեցան ՚ի ձեռս առ վիմին դատաւորք նոցա ։ լսեցեն բանիւ իմոց և քաղցրացին։

Որպէս թանձրութիւն հողոյ զի ածեալ է ՚ի վերայ երկրի ։ ցրուեացին ոսկերք նոցա մերձ ՚ի դժոխս։

Ընդ քեզ Տէր Տէր են աչք իմ, ՚ի քեզ յուսացայ ։ Տէր մի՛ հաներ զհոգի իմ ինձ։

Պահեա զիս յորոգայթէ որ թաղուցաւ ինձ, ՚ի գայթակղութենէ գործողին զանօրէնութիւն։

Ընկիցեն ՚ի ցանցս նորա մեղաւորք ։ միայն եմ ես մինչև անցից։

Ձայնիւ իմով առ Տէր կարդացի, ձայնիւ իմով առ Տէր աղաչեցի։

Ախտեցից առաջի տեառն զաղօթս իմ, և զնե-
ղութիւնս իմ առաջի նորա պատմեցից:
Ի նուաղիլ ինձնէն հոգւոյ իմոյ, դու տէր
ճանեար զշաւիղս իմ. ի ճանապարհն յոր և գը-
նայի, թաղուցաւ ինձ որոգայթ:
Հայեի ի յաջմէ տեսանէի, և ոչ ոք ճանաչէր
զիս. կորեաւ ինձնէն փախուստս իմ. և ոչ գոյաւ
խնդրօղ անձին իմոյ:
Ընշազակեցի առ քեզ տէր՝ և ասացի, դու ես
յոյս և բաժին իմ յերկրին կենդանեաց:
Լսեաւ տէր յաղօթս իմ, զի ես խոնարհ եղէ
յոյժ. ապրեցո զիս ի հալածչաց իմոց, զի հզօրք
եղեն քան զիս:
Տէր՝ հան ի բանտէ զանձն իմ, գոհանալ զան-
ուանդ քումմէ:
Ի քեզ սպասեն արդարքն՝ մինչև հատուսցես:
Փառք Հօր և Որդւոյ և": Եւ ժամ և միշտ և":

ՆՈՐԳ.

ԿԻՐԱԿՈՍԻ ԵՒ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԲԱՆԱՒՈՐԻ:

Ես լուայ զաղաղակ սուրբ փառաց անմահի Հօր
երկնաւորի սրբոյ կենդանւոյն ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ:
Ահաբեկեալ ի մտանել արեգական, տեսաք զնոյա
երեկոյեան: Օրհնեմք զՀայր և զՄորդի և զսուրբ
Հոգին Աստ: Ի ամենեքեան աւեմբ Ամէն: Ընդ-
ծանուածուեան զմեզ յաստեղային ժամ. օրհնել Հայր
ենք երգով զանուն փառաց ամենասուրբ Երրոր-
դութեանդ՝ Ա՛ր սուս զիւեղեամնութիւն. վասնորոյ

և աշխարհս զքեզ վառեսցէ։

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

( )րհնեալ տէր՝ որ բնակեալդ ես՝ լբարձրեալ
ելս, և օրհնեալ են վառք մեծութեան քո։ որ
հաստատեցեր զերեսաւորս՝ լբարձրեալսն։՝ լ յեր-
ից լոյս ծագեցեր ընդ ամենայն սիեզերս։ Ար-
եր զարեգակն՝ լուսաւոր տունկեան, զլուսին
և զաստեղս՝ լուսաւոր գիշերոյ։ և զլոյս ձրա-
գի։ դու ես լոյս գոլեղի։ սուրբ և աստուածին լոյս։
՝լ քէն միանոյն խաւարն։ և զլոյս քո կեն-
դանի՝ տէր ծագեա՝ լ սիրտս մեր։ ու մեք միա-
բան սաստկութ, օրհնեա՛լ ե անուն սուրբ վա-
ռաց քոյ։ և քեզ երգեմք զօրհնութիւն և զըշ-
խատս ։օր և Ալելույ և ։ոգեւոյդ սրբոյ, այժմ
և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

ԳԼՈՒԽ Զ.

Յաստեղքս՝ լ ժամ երեկոյիս ամենեքեան
հաւքաստնալով զձեռս մեր՝ վառաւորեմք զը-
քեզ Տէր Աստուած մեր։ որ շնորհեցեր մեզ
զսիւս խաղաղութեամբ անցուցանել։ և հաս-
նիլ՝ լ ժամ երեկոյիս ։ Արժանաւորեա զմեզ
Տէր՝ սուրբ սրտիւ, և հրեշտակային երգով զո-
հաբանութի՛ն մատուցանել Տեառն Աստուծոյ
ամենակալիդ։ կեցոյ և պրպտեա։

Աշխարհս մեր Աստուած մեր քան մեծ
պղծութեան քում. առաջս ամենեքեան
ապաշխարութեամբ։

Տէր ողորմեա։ Տէր ողորմեա։ Տէր ողորմեա։

ՄԱՂԹԱՆԱՓ

Յաստեղեցաւ ՚ի ժամ երեկոյիս առաջնեքեանն անդամատաւ փառաւորեմք զՔրիստոս եւ զԱստուածն եւ զՄարդին եւ զամենայն ստեղծուածս նորա, այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեան։"

ԵՐԿԱՄՈՅԱԿԱՆ ՍՊԱՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՍՏ ԳԼԽՏՀԱՒՈՒ ԵՒՈՒԹԻՒՆ

ՕՆՆԴԵԱՆ, ԱՒԵՏԵԱՑ,

ՎԵՐԱՓՈԽՄԱՆ

ԵՒ

ԸՅԼՈՑ ՏՕՆԻՑ ԸՍՏՈՒԵՆՔՈՒՆԻ

ա. Ահր առաց զիս՝ որպէս եմ ես զուր, և ես այսօր ծնայ զքեզ։

Ընդէր խռովեցան հեթանոսք. և ժողովուրդք խորհեցան ՚ի սնոտիս։

բ. Ներծաղուածք անձն իմ զՏէր. և ցնծասցէ հոգի իմ Աստուածով փրկչաւ իմով։

Օ՛ի հայեցաւ ՚ի խոնարհութիւն աղախնոյ իւրոյ, ահա յայսմ հետէ երանելիցեն ինձ ամենայն ազգք։

գ. Ինձէն ոսկէս զանձրկե ՚ի վերայ գեղմանն. որպէս ցօղ ցօղ ցի ցօղէ յերկիր։

Ընտրեաց զիերուսաղէմ քո արքայի սուբ, և զարշարութիւնս քո որդւոյ Թագաւորի։

ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ ՀՈԳՒՈՑ ԳԱԼՈՍՏԵԱՆ

ԵՒ ՀԱՒԱՏԱՐՄՈՒԱԼԵՈՒ

դ. Ահր կարօղ է հզօր Տէր յարօղ ՚ի պատերազմի։

Տեառն է երկիր լրիւ իւրովք աշխարհն և ամենայն բնակիչք նորա :

ՈՒ. Ինքն արար զնա ընդ ծովս հաստատեաց զնա ընդ գետս :

ՈԱ. Ո՞վ համարձակեսցի ելանել ի լեառն Տեառն եւ ո՞վ կայցէ ի տեղւոջ սրբութեան նորա :

Անմեղ ձեռամբ և սրտիւ մաքրութեան, որ ոչ ընկալաւ զանուն իմ ի դատարկութիւն և ոչ երդուաւ նենգութեամբ ընդ ընկերի իւրում :

ՈԲ. Զայս առնիցէ օրհնութիւն ի Տեառնէ և արդարութիւն յԱստուծոյ փրկչէ իւրմէ :

Զի սա է ազգ որ խնդրէ զերեսս Տեառն Յակոբայ :

ՈԳ. Ամենայն իշխանք ձեր ի վեր առէք զդրունս ձեր, և ամբարձարուք դռունք յաւիտենականք, և մտցէ արքայ փառաց :

ՈԴ. Ո՞վ է արքայ փառաց այս. Տէր զօրութեանց, նա է արքայ փառաց :

Ամբարձարուք դռունք ձեր ի վեր և ամբարձարուք դռունք յաւիտենականք, և մտցէ արքայ փառաց :

ՈԵ. Ո՞վ է արքայ փառաց այս. Տէր հզօր և հրաշատեսիլ, Տէր հզօր ի պատերազմի :

ՈԶ. Ամբարձարուք դռունք ձեր ի վեր և ամբարձարուք դռունք յաւիտենականք, և մտցէ արքայ փառաց :

ՈԷ. Ո՞վ է արքայ փառաց այս. Տէր զօրութեանց, նա է արքայ փառաց :

Ի Տէր Աստուծոյ Յակոբայ, որ արդարացուսցէ զնա ի Փրկչէ իւրմէ :

Այս է ազգ որ խնդրէ զերեսս Տեառն Յակոբայ :

դկ. Աստուած ասաւածոց տէր խօսեցաւ, և կոչեաց զերկիր։

Յելից արեգականէ մինչև ՚ի մուտս արեւու։

ԳԱԼՈՏԵԱՆ ՏԵՍԱԾՆ ՄԵՐՈՑ ԾԱՂԿԱՀԱՒԱՏԻՑ

եւ կիսոբակաւոտից յիրենց

( )րհնեալ եկեալ անուամբ Տեառն, օրհնեալ որ գալոցդ ես։

Տէր Աստուած մեր երեւեցաւ մեզ. արարէք տօնս ուրախութեան կապեալս, մինչև յանկիւնս սեղանոյ։

եկեղեցիոց

Աստ օրհնեցէք ամենայն ծառայք Տեն զՏէր։ Ո՛կայք ՚ի տան Տեն, և ՚ի գաւթս տանն Աստուծոյ մերոյ։

կիսոբակաւոտից

Ասեցի զի լուիցէ Տէր զձայն աղօթից իմոց։ Օ՛ի խոնարհեցոյց զունկն իւր առ ի, և ես յաւուրս իմ կարդացի առնէ։

ՄԵՍՏԻՐՈՍԵՑ

ՍՀ. Աշխի աղաչութիւնք քո Տէր՛ի վերայ մերոյ որպէս յուսացաք ՚ի քեզ։

ՁՆԾայցէք արդարք ՚ի Տէր. ուղղոյ վայել է օրհնութիւն։

ՍԿ. Տէր ախտ ջերմուեաց և ոչ ընդ վայր հատ- կանդ շուարեա իւր։

Փրկութիւն արդարոց ՚ի Տեառնէ է. վերա- կացոյ է նոցա ՚ի ժամանակս նեղութեան։

ՀԳ. Աստուած յարոյց ՚ի վեր այդ արդոյ իւ- րոց, Աստուած խարոյկ է։

ՏԿԶ Ն՛ստուած օրհնեալ · օրհնեալ է Տէր յաւիտեանս ամէն ամէն։

ՃԻ. Ես Ն՛ստուած քո Տէր զօրութեանց որ յայտնեցի զքեզ ի լերինն Սինա, որ ասացի քեզ մի՛ ինչ կերպարանս արասցես քեզ ինձ։

Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԺԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԻԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԼԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԽԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԾԹ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԱ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԲ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԳ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԴ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԵ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԶ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԷ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿԸ. Ես եմ Տէր Ն՛ստուած քո, որ հանի զքեզ յերկրէն Եգիպտացւոց յերկրէ ծառայութեան։

ՃԿ

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਆਕਰਣ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਾਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਹੜੇ ਵਾਕ ਸ਼ੁੱਧ ਹਨ ਅਤੇ ਕਿਹੜੇ ਅਸ਼ੁੱਧ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸ਼ੁੱਧ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰਕੇ ਲਿਖੋ :

੭੨. ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ।

੭੩. ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ।

ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੭੪. ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੭੫. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੭੬. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੭੭. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੭੮. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੭੯. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੮੦. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੮੧. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੮੨. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੮੩. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੮੪. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੮੫. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੮੬. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੮੭. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੮੮. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

੮੯. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

੯੦. ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ।

ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖ ਕੇ ਹੱਸੀ ਆਈ ।

ած կ՚ելնեմ ես ի ժողովոց չարաց, ի բազմութենէ՝ որք գործեն զանօրէնութիւն։

ԸՒԸԳ ՀԻՆԳ Շ.ԸՐԲԸԹՈՒ

Լուսոյից սրբութեամբ զձեռս իմ. և շուրջ եղէց զսեղանով քո Տէր։

Տէր սիրեցի զվայելչութիւն տան քո, և զտեղի ի յայրկի փառաց քոց։

ԸՒԸԳ ՈՒՐՐԲԸԹՈՒ

Լուա՛ն՝ ի կեսրակուբ ինձ լեզի. և՝ ի ծարաւ իմ աղբուցին ինձ քացախ։

Ուշիւկին սեղանէք ընդա առաջի ընդա յորոգայթ, և՝ հատուցումն և՝ ի գայթակղութիւն։

ԻՆԳ

Լուա՛ւ երկիւղածք քոց ընչան, զի ասացեն յերեսաց ակնէցան։

Ասպէս փրկչեցան սիրելիք քո։ կեցո՛ աջով քո և լո՛ւր մեզ։

ԿԻՑ ՐՆԴ ՄԵՈՒՓԵԼՅՑ

Ա՛ուղիղ եղիցին ազօթք իմ։

Որպէս խունկ առաջի քո Տէր։

Համբարձումն ձեռաց իմոց։

Պատարագ երեկոյի։

ԿԻՐԱԿԱՄՏՒՑ

ԼԱ

ԸՍԿՆԱՅՆ ԸՒՈՒՐՑ ՏՂԱՈՒՆԵՑՑ

Լսացի՛ք ամենեքեան վիճաբանութեամբ.

كتاب مواريث:

ا ـ يشترط لصحة توريث الورثة من الميت أن يكون حيا حياة مستقرة عند موته، أو يلحق بالأحياء حكما، كالحمل الذي تحققت فيه شروط معينة.

س: ما حكم توريث الورثة من الميت (ميت حكمي) كالمفقود الذي حكم القاضي بموته ؟

ج: لا يشترط في الوارث أن يكون حيا حياة مستقرة عند موت مورثه، بل يكفي أن يكون حيا حكما، كالحمل الذي تحققت فيه شروط معينة.

س: ما حكم توريث الورثة من الميت بالهدم والحرق ونحوهما ؟

ج: لا يشترط في الوارث أن يكون حيا حياة مستقرة عند موت مورثه، بل يكفي أن يكون حيا حكما، كالحمل الذي تحققت فيه شروط معينة.

س: ما حكم توريث الورثة من الميت بالغرق والهدم ونحوهما ؟

ج: لا يشترط في الوارث أن يكون حيا حياة مستقرة عند موت مورثه، بل يكفي أن يكون حيا حكما، كالحمل الذي تحققت فيه شروط معينة.

كتاب موانع الإرث:

ا ـ يشترط لتوريث الوارث من مورثه أن يكون حيا حياة مستقرة عند موت مورثه، أو يلحق بالأحياء حكما، كالحمل الذي تحققت فيه شروط معينة.

աղաչեցո՛ւք։

Յաղագս ուխտաւորաց և պաղատելոյ՝ նկատել Աստուծոյ. զնոսա աղաչեցո՛ւք։

Եւ յաղագս այնոցիկ՝ որք մատնեալք են՝ ի ձեռս անօրինաց վասն անուանն ՔՐԻՍՏՈՍԻ. զնոսա աղաչեցո՛ւք։

Ընդառեա՛ տէր և ողորմեա՛։

Յաղագս հոգւոցն հանգուցելոց. որք ձգմա՛ րիս և ուղիղ հաւատով՝ի ՔՐԻՍՏՈՍ ննջեցին. զնոսա տէր աղաչեցո՛ւք։

Յիշե՛ա տէր և ողորմեա՛։

Յաղագս փրկելոյ զմեզ տեառն Աստուծոյ՝ յերևելի և յաներևոյթ թշնամւոյն. զնա աղաչեցո՛ւք։

Տէր ողորմեա՛։

ՄԱՂԹԱՆԱՑ

Ոգեբոյս ուրախութիւնք աստը զմարիամ զԱստուածածինն զհաստատութեալ և օրհնեալ միշտ աստը կոյսն. աստը զՅովհաննէս մկրտիչն. աստը զառաքեալսն և զմարգարէսն. աստը զնահատակսն և զմարտիրոսսն. զարի և զյաղթօղ ամէն զվկայսն։ Եւ զմեծ խոստովանօղն ՔՐԻՍՏՈՍԻ զՏյառապետսն մեր զաստուածն Վրիգորիոս լուսաւորիչ Հայոցառաքելութեացդ աշխարհի։

Յիշեա՛ զՔրիստոսաբոյս և զառաքինական աստուածպսակ զհոգեղէն խաղ-

ՀԱՏՈՒԱԾ
Ի ՏՕՆԻ ՍՐԲՈՑ
ԵՒ
ՊԱՀՈՑ

Եւ ես խաղաղութեան զՏէր աղաչեցի՛ք ։ Աղաչեցի՛ք զամենակալն Աստուած՝ զ՚այր Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ զխաչափառն խաղաղութեան՝ յաղագս խաղաղութեան, և վասն ամենայն աշխարհի մեծի և ահաւոր անուան Էության. զպետս զառաւոտ, զմիջօրէս զերեկոյս, զժողովուրդս, զմեռուս, և զերկս մեր խաղաղութեամբ պահեցէ. և զամենայն պատերազմունս թշնամանաց խորտակեցէ ՚ի միջոջ ։ Տէրն ամենակալ՝ կեցուսցէ և ողորմեսցի ։ Օ՜երեկս մերձեալ՝ և զաւուրս կատարեալ զիշերս խաղաղութեամբ անցուցանել Հաւատով ՚ի Տէրունէ խնդրեցի՛ք ։" Օհտեշտակ խաղաղութ" ։ Օքաւութիւն զի՛ւ և զԼիտ" ։ Օարեգ խաչին մեծ" ։ Ու ես սիրեան" ։

ضروری نوٹ: اس کتاب کی اشاعت کے بعد اگر کسی صاحب کو کوئی نئی معلومات حاصل ہوں یا کسی بات میں کوئی ترمیم یا اضافہ کرنا ہو تو براہ کرم ہمیں مطلع فرمائیں۔ ہم اس کو اگلے ایڈیشن میں شامل کر لیں گے۔ اس طرح ہم اس کتاب کو زیادہ سے زیادہ مکمل اور مفید بنا سکیں گے۔ شکریہ

ناشر

۱۹۷۵ء

(ب) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وصیت کے ذریعہ منتقل ہوئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ج) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(د) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ہ) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(و) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ز) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ح) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ط) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ی) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ک) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ل) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(م) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ن) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(س) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ع) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ف) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ق) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ر) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ش) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ت) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ث) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(خ) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ذ) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ض) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ظ) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ع) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(غ) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ف) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ق) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(ک) مسلمان کی کسی ایسی جائداد کے بارے میں جو وقف کی گئی ہو، جو اس کے مرنے کے بعد اس کے ورثاء کے درمیان تقسیم ہونی ہو، اور جس کے بارے میں کوئی ایسا سوال پیدا ہوا ہو جو شریعت اسلامیہ کے مطابق فیصلہ طلب ہو، اور جس کا فیصلہ کرنا اس ایکٹ کے تحت ضلع جج کے اختیار میں ہو۔

(گ

ջեռոյն պահապան քո։

Ասացէք ոչ ընդդէմ՝ թէ ոչ իւր քրոջն երկեայ պահապանն Իսրայէլի։

Տէր պահեսցէ զքեզ, եւ Տէր լինիցի ամենայն ժամանակ։

Տէր պահեսցէ զմուտս եւ զելս քո՝ յայսմ հետէ եւ մինչեւ յաւիտեան։

փառք Հօր եւ Որդւոյ եւ"։ Ես ամէն եւ միշտ"։

ԿԱՆՈՆ

ԳԻՐՔԱԿԱՄՏԻՑ

Բաց ի հաշուհացէ եւ չինոյց

ՀԱՄԲՈՒՐՃԻ ՀԱՅԱԿԱՆ • ՃՈՒԱՂԻՆ ՀՈՑ

ՀԲ • ԱՀ • Պ՚երբ ես Տէր զօրութեանդ որ բնակեաց երկրի ես յԵրկինս • և բարեբանես զ՚իսրայէլ քոյ։ Ներկնային զօրութիւնք Աերովբէից և Քերովբէից • անդադար օրհնեն սուրբ զանուն քո։ Քահանայիք ընդնոսին պաշտօնեայք և ժողովուրդ զերիս երկնապատիւսդ Տէրութեանդ քո։ Այսր որ յատաջ քան զյաւիտեանս զ՚իշ՝ զօրէն առաքեցեր • և լուսով իմանալիս լցեր զարարածս • օրհնեալ ես Թագաւոր յաւիտենից։ Որ զկոյսն՝ զ՚ի սկզբանէ հաստատեցեր վերանին • և զհաստա-

ըլլան անգիտութեան յատութեամբ. քո հաշտութեամբդ ծեցեր. օհ" : Ուսաի ես մեք լուսաւորեալքս ընդ լուսեղէն զուարթնոցն, երգեցո՛ւք ցնծութիւն յանձն առեալ յատութեան երեկոյիս. օհ" :

Ընդունարանքացին Յովհաննէս սեծ՝ ի ծը-
նունդս կանոնից. քառասէր յանուանէ աշխ ա-
րատոյ բարբառովն. ցծագումն լուսոյ արեգա-
կանն արդարութեան : Ընծայարկս մարգարէ և
ճեռնադրօղ Աղբուոյն Աստուծոյ. յատաջընթա՜յ
կարասեա և պատմօղ Աստուածգային օրինացն.
հնոյդ ճանապարհս թագաւորին յատեսանելից:
Յանօրէն գինարբուսեան մոլեգնեա՜լ էերսվեհա-
գոյ. ի պարգեւի մասին խնդրէր զգլուխ մար-
գարէին. ընկալաւ՝ և զանազան տեսիլեաւքն և զան-
զօս լսելեաւքն : Փառք" : Մբոհոյ Աստուա-
ծածնին բարեխոսութեամբ պարգեւեա երկր-
պագութիւն ամենասուրբ երրորդութեանդ. ընդու-
թիւն յուսոյ կենացդ յատեսնելից : Այժմ և" :
Ծնողաւորեալ ժողովուրդս աստը երկր-
դութեանդ. և զմտաւինեալս ի խորան փա-
ռացդոյ. պահեա անխռով ի խոտորութե :

ԳՐՈՒԱԾ

Ով ոք ի խոտորութեան ամենայն աշխարհի, և հաստատութե սրբոյ ուխտիդ զՀոգի տալ ա-
ջեցուք : Ամացուք ամենեքեան միաբանութե :
Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա:

ԱՂՕԹՔ

Ամէն գթած՝ բարեխնամօղ՝ արարիչ ամենայն

ատարածոց. ընկալ զպատասխանս ծառայից քոց
ի ժամ երեկոյին, որ առաքեցեր առ ամենեսեան՝ պարզեօք բարեբարութեան քո: Աշխարհս
ամենայն աշխատի, և նիւթեցաւոյ քոյմ
ոմեայ. հիւանդացայ վշտացեալ ճանապարհորդացայ նեղութեամբ խոտանեցայ ապաշխարողացայ և հոգւոյն հանգուցեալ: Օի դու ես
ամենակալ գիտես զպէտս մեր և գիարիս ա-
ռաել քան զոր խնդրեմք և իմանամք. և
քեզ ընդ Որդւոյ և ամենասրբոյ Հոգւոյդ
վայել է փառք իշխանութիւն և պատիւ, այժմ
և միշտ և յաւէ՛ն:

ՓՈՒԽ

ԵՐՋԸԿՄԸՆ

Ես բնակեալն ի յօդնութիւն բարձրելոյն,
ընդ հովանեաւ Աստուծոյ յերկինս հանգիսցի:
Ասացի Տեառն՝ ընդունող իմ ես, ապաւէն
իմ Աստուած, և ես յուսամ ի նա:
Նա փրկեացի զիս յորոգայթէ որսողին, և ի
բանից ի խռովութենէ:
Ի թիկնամէջս իւր ընկալցի զքեզ. և ի հո-
վանի թևոց նորա յուսացիս:
Ուրախ զկեն շուրջ եղիցի զքեզ՝ ճմարտութիւն
նորա:
Ոչ երկիցես դու յերկիւղէ գիշերի, և ոչ ի
նետէ՝ որ թռչի ի տուէ:
Յերկ որ շրջի ի խաւարի, ի գայթակղութենէ
դիւթէ ի հասարակ աւուր:

Ա՛նկցին ՚ի կատարման՝ քոմսին Հատարէք, և բիւրք
ընդ այմն քոմսին՝ և առ. զի առ քեզ կինչ ո՛չ մեր-
ձեսցին։

Ասաց վիշապն առնօք քոմսին Հայհոյութիւն գոռ, և ըզ-
Հատուցումն վնասուցն առեալոց առեալ։ զի գոռ Տէր
յոյժ իմ է։

Օ՜ բարձեալդ առատրէր քեզ առպաւէն։ զի ո՛չ
Հատցեն առ քեզ չարք, և առանձնանք մի՛ մեր-
ձեսցին ՚ի յարկս քո։

Ժողովուրդքն իւրոց պատուիրեալ ն վասն քո, ՚ի
պահել զքեզ յաստնային Հանդուպատրհս քո։

՚ի բաղուկս իւրեանց ընկալցին զքեզ. զի մի՛
երբեք Հարցես զքարի զոտն քո։

՚ի վերայ իժից և քարբից գնասցես գոռ. և
առ առն կոխեսցես զառիւծն և զվիշապն։

Քանզի յիս յուսացաւ, և փրկեցից զնա. Հո-
վանի եղէց նմա, զի ծանեաւ զանուն իմ։

կարդասցէ առիս և ես լուայց նմա. և առ
նմա եղէց ՚ի նեղութեան։

Փրկեցից և փառաւորց արարից զնա. երկայն
աւուրբք լցուցից, և ցուցից նմա զփրկութիւն իմ։

Ես քեզ Տէր Համբարձի զաչս իմ. որ բնակեաս
յերկինս։

Արդեօ աչք ծառայի ՚ի ձեռն տեառն իւրոյ.
և արդեօ աչք աղախնոյ ՚ի ձեռն տիկնոջ իւրոյ։

Այնպէս են աչք մեր առ քեզ Տէր Աստուած
մեր. մինչեւ ողորմեացի՛ս ՚ի վերայ մեր։

Ողորմեայ մեզ Տէր ողորմեայ մեզ. զի բաւական

ցնոյք ասիսմիսիսմոք ։

Եւ սատարէ ցնոյն առնել քրիստոնէից ։ զի ոչ ինչ ընդդէմ ունիցին զմեզ ։ եւ արհամարհանօք ամբարտաւանիցին ։

Ընտրեաց յանուանէ քեզ ինձ ։ եւ ի ծոցս թաղեան քեզ իրաւ արեւ ինձ ։

Ընտրեաց ընկոյզ աղօթից իմոց ։ ուռնկինգիւ բանից իմոց բերանոյ իմոյ ։

Օտարք յարեան ի վերայ իմ ։ եւ հզօրք խնդրեցին զանձն իմ ։ եւ ոչ հատուցեալ զքեզ ընտրեաց եւ խոստովան եղիցի անուանդ քեզ տէր ։ զի բարի է ։

Յառնեայն ներողութեանդ իմում վրկիեցեր զիս ։ եւ ի թշնամիս իմ ետես աչք իմ ։

Փառք Հօր եւ Որդւոյ" ։ Ընդ Ժ։ եւ միշտ եւ յաւ" ։

ՄԵԶՈՒԹԻՆՔ

(1) Քարձրեալն ՕՐՔՐԻՍՏՈՍ արտացուաքն մեզ առաքեաց, զի ոչ հատցեն առ մեզ չարիք ։ եւ առանձնաքն մի՛ մերձենայիմն ի յարկս մեր ։

ԲԱՐԻՕ

Ոչ ոք մեք մխաբան զաղաղմունքեան ի տեառնէ խնդրելոյ առաքեալքն ամենեքեան մխաբանեա-

ՓԱՐԱՎԱՐ։

ՏԿԱՐ ՈՐԴԻՔԱՆ. ՏԿԱՐ ՈՂՋՈՒՅՆ • ՏԿԱՐ ՈՂՋՈՒՅՆ։

ԸՂՕՐԹԻՐ

Ես Հայր ողջոյն ընդունելով ասացի ցնծագին՝ "Ահա կեցոյց ընդունող ասացի ցնծագին՝ "Ահա կեցոյց ընդունող ասացի ցնծագին՝ "Ահա կեցոյց ընդունող

թիւն. և օրհնեցի՛ք Աստուծ։

Օրհնեսցի՛ ամէն ազգ Տէր՛ն Աիոնէն. որ առատ ընծայ կենա և ջերմկիր։

Խոտատուվանն եղիցի քեզ Տէր՛ն բոլորտով արտիւ և մսով. առաջի հրեշտակաց առատացիդ քեզ։

Ո՞վ լուաւար զբանս բերանոյ իմոյ. երկիւղածացիդ և պահապանացիդ իմոյ։

Ամէն ազգ առաքեսցէ զպատարագ իւր Տէր՛ն Աիոնէն. որ առատ ընծայ կենայ և ջերմկիր։

Խոտատուվանն եղիցի քեզ Տէր՛ն բոլորտով արտիւ և մսով. առաջի հրեշտակաց առատացիդ քեզ։

Ո՞վ լուաւար զբանս բերանոյ իմոյ. երկիւղածացիդ և պահապանացիդ իմոյ։

Ամէն ազգ առաքեսցէ զպատարագ իւր Տէր՛ն Աիոնէն. որ առատ ընծայ կենայ և ջերմկիր։

Խոտատուվանն եղիցի քեզ Տէր՛ն բոլորտով արտիւ և մսով. առաջի հրեշտակաց առատացիդ քեզ։

Ո՞վ լուաւար զբանս բերանոյ իմոյ. երկիւղածացիդ և պահապանացիդ իմոյ։

Ամէն ազգ առաքեսցէ զպատարագ իւր Տէր՛ն Աիոնէն. որ առատ ընծայ կենայ և ջերմկիր։

(1) ایک مستطیل نما کاغذ کا ٹکڑا لیجئے جس کا طول ۱۲٫۵ سینٹی میٹر اور عرض ۹٫۵ سینٹی میٹر ہو۔ اس کاغذ کے ٹکڑے کو اس طرح موڑیئے کہ اس کا ایک کونہ عین اس کے مقابل کونے پر آ جائے۔ اس طرح موڑنے سے ایک مثلث بن جائے گی۔ اس مثلث کا رقبہ معلوم کیجئے۔

حل: فرض کیجئے کہ ABCD وہ مستطیل نما کاغذ کا ٹکڑا ہے جس کا طول AB = ۱۲٫۵ سینٹی میٹر اور عرض AD = ۹٫۵ سینٹی میٹر ہے۔ اس کاغذ کے ٹکڑے کو اس طرح موڑا گیا ہے کہ کونہ A کونہ C پر آ جائے۔ اس طرح موڑنے سے مثلث AEF بن جاتی ہے۔ اس مثلث کا رقبہ معلوم کرنا ہے۔

فرض کیا کہ AE = x سینٹی میٹر

تو EB = (۱۲٫۵ − x) سینٹی میٹر

کیونکہ AE = EC = x سینٹی میٹر

اور EB = (۱۲٫۵ − x) سینٹی میٹر

اب قائمہ الزاویہ مثلث EBC میں

$$EC^2 = EB^2 + BC^2$$

$$x^2 = (12.5 - x)^2 + (9.5)^2$$

$$x^2 = 156.25 - 25x + x^2 + 90.25$$

$$25x = 246.5$$

$$x = 9.86$$

مثلث AEF کا رقبہ = $\frac{1}{2} \times AE \times AD$

$$= \frac{1}{2} \times 9.86 \times 9.5$$

$$= 46.835 \text{ مربع سینٹی میٹر}$$

(2) ایک مستطیل نما کاغذ کا ٹکڑا لیجئے جس کا طول ۱۲٫۵ سینٹی میٹر اور عرض ۹٫۵ سینٹی میٹر ہو۔ اس کاغذ کے ٹکڑے کو اس طرح موڑیئے کہ اس کا ایک کونہ عین اس کے مقابل کونے پر آ جائے۔ اس طرح موڑنے سے ایک مثلث بن جائے گی۔ اس مثلث کا رقبہ معلوم کیجئے۔

حل: فرض کیا کہ ABCD وہ مستطیل نما کاغذ کا ٹکڑا ہے جس کا طول AB = ۱۲٫۵ سینٹی میٹر اور عرض AD = ۹٫۵ سینٹی میٹر ہے۔ اس کاغذ کے ٹکڑے کو اس طرح موڑا گیا ہے کہ کونہ A کونہ C پر آ جائے۔ اس طرح موڑنے سے مثلث AEF بن جاتی ہے۔ اس مثلث کا رقبہ معلوم کرنا ہے۔

فرض کیا کہ AE = x سینٹی میٹر

تو EB = (۱۲٫۵ − x) سینٹی میٹر

کیونکہ AE = EC = x سینٹی میٹر

اور EB = (۱۲٫۵ − x) سینٹی میٹر

اب قائمہ الزاویہ مثلث EBC میں

$$EC^2 = EB^2 + BC^2$$

$$x^2 = (12.5 - x)^2 + (9.5)^2$$

$$x^2 = 156.25 - 25x + x^2 + 90.25$$

$$25x = 246.5$$

$$x = 9.86$$

مثلث AEF کا رقبہ = $\frac{1}{2} \times AE \times AD$

$$= \frac{1}{2} \times 9.86 \times 9.5$$

$$= 46.835 \text{ مربع سینٹی میٹر}$$

ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ ԱՂՔԱՏԱԿԱՆ ՀԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ

ԴԱՍ ԱՌԱՋ

ԱՌԱՔԵԼ ԽՈՍՔԻՒՆ ԱՂԱՒԵՍՔՈՒԲ ՀԱՏԿԱ. ՔԱՀ ՈՐ ՎԱՂ ՎԱՂԵՍՑԿ՝ ՔԱՀԻՆ Ի ՄԵՂԱՅ՝ ԵՒ ԿԵՑՈՒԱՑԿ՝ ԸՆԴՀԱՆՈՒ ՈՂՈՐՄՈՒԹԵԱՆ ԻՒՐԱՅ ։ ՎԱՌՆԱԿԱԾ ՏԿԸ ՆԱՀԱՆՋԱԾ ՄԸ. ԿԵՑՒ ԵՒ ՈՂՈՐՄԵԱՒ։

ԵՂՕԹՔ

ՊԱՀՊԱՆԵԱ ՔԱՀԸ ԴՐՈՒՕՏՈՒ ՆԱՀԱՆՋԱԾ ՄԸ՝ ԸՆԴ ՀՈՎԱՆԵԱՒ ՍԻՐՔ ԵՒ պատուական խաչէն քով Ի ԽԱՉԱՐԱՒԹԵԱՆ. ՎՐԿԵԱՒ ՅԵՐԵԼԻՆ ԵՒ ՅԱՆԵՐՈՒՅԹ ԹՇՆԱՄԻՆ։ ՈՐԺԱՆԱՒՈՐԵԱ ՔՈՀՈՒԹԵԱՆՔ ԻՒՐՔ ՓԱՌԱՒՈՐԵԼ ԶՔԵՁ ԸՆԴ ՀՕՐ ԵՒ ԸՆԴ ՄԻՐՕՅ ՀՕԳԻՈՅՆ. ԱՅԺՄ ԵՒ"։

ԿԱՆՈՆՔ

Ա ՍԱՍ Ն

ԵՐԿՐՊՈՒԹԵԱՆ ԿԱՆՈՆՔ

ՅՈՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐ ԵՂԻՔ ԵՍ՝ ՈՂՔ ԱՒԿԻՆ ՁԻՍ, Ի ՈՒՐՈՅ ՏԵԱՌՆ ԵՐԻՒՐՈՅԹՔ ՄԵՔ։

ՀԱՒԱՏԱԼ ԿԱՅԻՆ ՈՒՂՂ ՄԵՐ ԱՌ ՔԶՈՒՆԱ ՔՈ ՆՐՈՒԱՍՏԱՂԿՄ։

ՁՆՐՈՒԱՍՏԱՂԿՄ ՀԻՆԵԱԼ ՈՒՂԿՈՒ ՔԱՀՈՒՔ, ԵՒ ԸՆԴԱՀՈՒԹԻՒՆ ԻՒՐ ՀՈՒՐՁ ՁՆՈՎԱՒ։

ՈՐՈՆՑ ԵՂԱՆԿԻՆ ՈՒՂՁՔ՝ ՈՒՂՁՔ ՏԵԱՌՆ. Ի ՎԿԱՅՈՒԹԻՒՆ ԽՈՏՈՒՂԱՆ, ԽՈՏՈՒՄԱՆ ՀԻՆԻՆ ՈՒՆՈՒԱՆ ՏԵԱՌՆ։

ՈՐՈՆՑ ՈՒՂԵԱԼ ԵՆ ՈՐՔՈՒՔ ՁՈՒՈՒՄՆԿՈՒ, ՈՐՔՈՒ ՈՒՂԵԱԼ ԵՆ Ի ՈՒՈՐ ԴՈՒԹԻՒ։

ՀՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՑԻ ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՏԱՐՈՆԻ ԵՒ ՇՐՋԱԿԱՅԵՑ

ԹԷՆԴ՝ ՈՂՔ ՍԻՐԵՑԻՔ ՁՆԴԸ։

Ներելի խաղաղութիւն ՚ի ջօրութեան քոյ, եւ շինութիւն յաշխատակս ամուրս քո։

Վասն եղբարց եւ ընկերաց իմոց խօսեցայ ընդ խաղաղութիւն. վասն քո եւ վասն տան Տեառն Աստուծոյ մերոյ խնդրեցայեալ զբարութիւն ՚ի քէն։

Տուր ջօրութիւն ծառայի քո. կէսցի՛ ջոկի աղաւնեայ քո. եւ արա՛ տուխս նշանս բարութեան։

Տեսցեն աստեղիք իմ եւ ամաչեսցեն. զի դու տէր օգնեցեր ինձ, եւ մխիթարեցեր զիս։

Փառք Հօր եւ Որդւոյ եւ՛ Ընդ եւ միշտ"։

ԳԼՈՒԽ Ծ.

ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

Այսբէս ընկեղեցեաւս աղաչեսցո՛ւք ՁՏէր՝ զի տուիցէ միկեայք՝ զմեզ ՚ի մեզաց. եւ կէցուսցի՛ շնորհիւ ողորմութեան իւրոյ։ Ընծեռիկա՛լ Տէր ընդ ծառայս մեր. կէցո՛ եւ ողորմեա։

ԸՂՕԹՔ

Ա՛ր զերան սրբոյ ընկեղեցւոյս, եւ առաջի ամենասուրբ երրորդութեանդ կայցէ խոնարհեալ երկիւղիւ երկնելագործութեանդ. զբարեխօսութիւնդ եւ զմիջնորդութիւնդ ընդունիցի Տէրութիւնդ ՚ի քո օրհնութիւնդ եւ փառաւորութիւնդ. եւ քեզ մատուսցէ ցանկութիւնդ ջօրհնութիւն եւ զիւրաքանչիւր Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն սրբոյ, այժմ եւ"։

ՓԱՌԱ

Ա՛ղաչեակեցի՛ք առ Տէր առաքեալն երկիր. ծա-

ասյեցիք էտեառն ուբտխուԹեամբ։

Հխոխ ընդ սատ։

ՓԱՐԱՕ.

(ՐհնեացուԹք զաամենակալէն Ստուած զէմայր Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍՈՒ. որ ասԺանիմ' ասրատ զմեզ կալ 'ի տեղւոջս փուսաբանուԹեան և երԹել զերկրս Իսրայէլ։ Ընդունիլ տէր ընտուած մեր. կեցցէ և ապրեսցէ։

ԸՂՕԹՔ

'Ի միջ առաձարիս, և առաջի Ստուածդ ընկալ և պայծառացեալ առբը ենշանացս, և առբը սեղանոյս՝ խոնարհեալ երկիւղիւ երկիրպագանեմք. զառբը՝ և զհաշտելի զյաղԹօղ յարուԹիւնդ քո փուսաբարեմք. և քեզ մատուցանեմք զօրհնուԹիւն և զփառս ընդ Հօր և ընդ արբոյ Հոգւոյդ, այԺմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

ԸՂՕԹՔ

'Ի յարկի արբուԹեանդ և 'ի տեղւոջս փուսաբանուԹեան, հրեշտաւոկաց բնաւկարանիս և մատղկան քաւարանիս, առաջի Ստուածդ ընկալ և պայծառացեալ առբը ենշանացս և առբը սեղանոյս խոնարհեալ երկիւղիւ երկիրպագանեմք. զառբը և զհրաշալի զյաղԹօղ զյարուԹիւնդ քո օրհնեմք և փուսաբարեմք. և ընդ երկնային զօրսն քեզ մատուցանեմք զօրհնուԹիւն և զփառս ընդ Հօր և ընդ արբոյ Հոգւոյդ, այԺմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն։

ՀԱՄԱՐԱԿԱԾ ՊՂՕԹԻՑ ԽՈՂՈՂԱԿԱՆ ԺԱՄԱՒՈՒԴ

ՈՐ ԿԱՏԱՐՈՒ Ի ԴԷՄՍ ՀՈԳՒՈՑՆ ԱՍՏՈՒԾՈՅ

ԱՁԻ ԵՒ

Ի ԴԻՄՍ ԲԱՆԻՆ ԱՍՏՈՒԾՈՅ

ՈՐ

ՆԳՈՒԱՒ Ի ԳԻՐԵԼՈՒՄԱՆԻՆ ԵՒ ԼՍԵԼ Ի ԳԱՒԱՌՍ

ԵՒ

ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ԱՐԲԱՐ ՀՈԳՒՈՑՆ

Օրհնէ՛ց զՏէր յամենայն ժամ. յամենայն ժամ օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

Ի Տէր պարծեսցի անձն իմ, լսեսցեն հեզք, և ուրախ եղիցին:

Մե՛ծ արարէք զՏէր ինձե, և բա՛րձր արասցուք զանուն նորա ի միասին:

Խնդրեցի ի Տեառնէ և լուաւ ինձ, յամենայն նեղութենէ իմմէ փրկեաց զիս:

Մատիք առ Տէր և առէք զլոյս, և երեսք ձեր մի ամաչեսցեն:

Ես այս աղքատս կարդաց առ Տէր, և Տէր լուաւ ամս. յամենայն նեղութենէ սորա փրկեաց զսա:

Բանակ հրեշտակաց Տեառն շուրջ են զեր-

ՀԻՒՐԱՍԾՈՒԹԻՒՆ ԻՒՐՈՒՄԻՒ , ՈՐ ԱՌԱՒԵՆ ՀՆՈՑԱ ։
ՓԱՌՔ Հօր ՈՐ ՈՐԴՒՈՅ ՈՐ Հոգւոյն սրբոյ ։
ՆՄԱՆ ԵՒ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՁՆԿՐ ԱՂԱՉԵԱՑՈՒՔ ։
ԸՆԿԱԼ ԿԵՑՈՒ ԵՒ ՈՂՈՐՄԵԱՒ ։

)(363)(

ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՀԱՒԱՏՔ ՀՕՐ ԵՒ ՈՐԴՒՈՅ ԵՒ Հոգւոյն սրբոյ ։ ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ ԵՒ ՅԱՒԻՏԵԱՆՍ ՅԱՒԻՏԵՆԻՑ ։ ԱՄԷՆ ։

ԵՐԳ

ԱՍՏԻՃԱՆԱԾ

ՆԵԶՈՒԹԵԱՆ ԻՄՈՒՄ ԵՒ ԱՌ ՏԿՐ ԿԱՐԻՊԱՅԻ , ԵՒ ԼՍԵԱՑ ԻՆՁ ՏԿՐ ՎԻԿԵՍՑ ՁԱՆՁՆ ԻՄ ՚Ի ՀԼԵԶՈՒԴ ՉԱՐԻՔ ։

Ո՞Վ ՍԱՑԻ ՔԵԶ ԿԱՄ ՁԻՆՉ ՅԱՒԵԼԻՔ ԼԵԶՈՒ ՆԵՆԳԱՒԱՐՈՒ ։

Ջիւռնին Բովանդակ ասա՛ բայց սմանք Ամէն չասեն , ՈՐ ԵՐԳ ԱՍՏԻՃԱՆ ՆՈՑ Է ։

ՄԿՐՄԱՆ

ՏԿՐ ՍՏԱՒԱԾ ՎԻԿՈՒԹԵԱՆ ԻՄՈՅ , ՚Ի ՍՈՒՏ ԿԱՐԻՊԱՑԻ ԵՒ ՚Ի ՁԻՀԵՐԻՆ ԱՒԱՋԻՔ ԴՈ ։

Մատեն աղօթք իմ ԱՒԱՋԻՔ ԴՈ ՏԿՐ , ԽՈՆԱՐՀԵԱՑԻ ՈՒՆԿՆ ԴՈ ՚Ի ԽՆԴՐՈՒԱԾԱ ԻՄ ։

ՓԱՌՔ Հօր ՈՐ ՈՐԴՒՈՅ" ։ ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ Ե" ։

Ա՛ր ԵՒ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՁՆԿՐ ԱՂԱՉԵԱՑՈՒՔ ։
ԸՆԿԱԼ ԿԵՑՈՒ ԵՒ ՈՂՈՐՄԵԱՒ ։

)(ՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՓԱՌՔ Հօր ՈՐ ՈՐԴՒՈՅ ԵՒ Հոգւոյն սրբոյ ։ ԱՅԺՄ ԵՒ ՄԻՇՏ ԵՒ ՅԱՒԻՏԵԱՆՍ ՅԱՒ

ևխտեննից • ըմկնե

խաղաղութիւն ամենեցուն

ՍԵՂՄՈՍ

Ի կատարած իմում լուսոյ ինձ ընտրեալ քոյո արդարութեան , ի ներդութենէ ինձ անդրդո արտարեր • ողորմեա ինձ և յուր աղօթից իմոց :

Ամէն մատղկան միջոց կենաց ես խոստովանող • ընդդէմ սիրեաց գնանարութիւն , և խնդրեաց զաշ տութիւն :

Ցանեցուր զի սգացեալքս ատար տէր արդոյ իւ լուսոյ • և տէր լուսոյ ինձ ի կատարած իմում առ նոա :

Խարկանայ՝ և մի՛ մեղանչէք • զաղ ինչ ասէք ի սիրտս ձեր , յանկողնին ձեր զղջացարուք :

Ասացէք պատարագս արդարութեան , և յուսացարուք ի տէր :

Խաղաղութիւն ամէնից ո՞ցուցէ մեզ զբարու թիւն տեառն • նշանեցաւ առ մեզ լոյս երեսաց քոց , և եղեւ ուրախութիւն սրտից մերոց :

Ի պտղոյ ցորենոյ գինւոյ և ձիթոյ իւրեանց լցուցեր զնոսա :

Խաղաղութեամբ յայս և ի սոյն ննջեցեցուք և շարժիցուք • զի դու տէր միայն առանձին յուսով քո բնակեցուցեր զմեզ :

Տէր մի՛ սրտմտութեամբ քով յանդիմաներ զիս , և մի՛ բարկութեամբ քով խրատեր զիս :

Ողորմեա ինձ տէր զի հիւանդ եմ ես • բժշկեա զանձն իմ , զի խռովեցան ոսկերք իմ :

ւրանձն իմ յոյժ խռովեցաւ. և զոմն ոչ կարէի
գիտել։

Դարձ տէր և փրկեա զանձն իմ. կեցո՛ զիս տէր
քանզի ոչիրարութեան քոյոմն։

Ող ողջ ոք որ՝ի մահու յիշէ զքեզ, կամ՝ի
գժոխս խոստովանի առնիցի ոտքեզ։

Վատակեցայ ես՝ի հեծութեան իմոմն, լո-
ասցի զամենայն գիշեր զմահիճս իմ. և ստուա-
ռօք իմովք զանկողինա իմ թացից։

Խռովեցաւ՝ի սրտմտութենէ ակն իմ. և մաշե-
ցեցայ ես՝ի վերայ ամենայն թշնամեաց իմոց ։

Ի բա՛ց կացէք յինէն ամենեքեան՝ զի գոլ-
ծէք զանօրէնութիւն։

Լուաւ տէր ձայնի լացոյ իմոյ. լուաւ տէր
աղօթից իմոց. և տէր զկնդրուածս իմ ընկալաւ։

Ամաչեսցեն և խռովեսցին յոյժ ամենայն
թշնամիք իմ. դարձցին յետս և ամաչեսցեն յոյժ
վաղվաղակի և խռովեսցին։

Մինչ յերբ տէր՝ մոռանաս զիս խնդա՞ս, մինչև
յերբ դարձուցանես զերեսս քո յինէն

Մինչև յերբ դնեմ զխորհուրդս յանձն իմ, և
ցաւք սրտի իմոյ զաւուրս

Մինչև ցերբ բարձրանայ թշնամին՝ի վերայ
իմ. նայեա՛ և լո՛ր ինձ տէր Աստուած իմ։

Լո՛յս տուր տէր աչաց իմոց՝ զի մի՛ երբեք
ննջեցից՝ի մահ։

Մի՛ ասասցէ թշնամին թե յաղթեցի նմա,
կամ նեղիչք իմ ցնծասցեն թե ես սասանեցայց։

Ես յուշտմունքիւնս քո տէր՝ յոտաստից, զբո-
ծացաւ սիրտս իմ ի վերկութեան քումմ, օրհնե-
ցից զՏէր զբարերարդ իմ:

Պահեա զիս Աստուած իմ, զի ես ի քեզ յու-
ստացայ. ասացի Տեառն Տէր իմ ես դու, ևբա-
րիք իմ ինձ ի քէն են:

Սրբոց քոց՝ որք են յերկրի քումմ. սքանչե՛լ
արարեր զամենայն կամս իմ ի նոսա:

Յաճախեացին հիւանդութիւնք նոցա. յետ
այսորիկ սպա վաղվաղեացին:

Ո՛չ ժողովեցայց ի ժողովս նոցա յարեանց և
ո՛չ յիշեցից զանուանս նոցա ի շրթունս իմ:

Տէր բաժին ժառանգութեան իմոյ և բաժա-
կի իմոյ դո՛ւես, որպարկն զարձուցանես զժա-
ռանգութիւն իմ ինձ:

Պարանքն եղեն ինձ ընտիրս, և ժառան-
գութիւն իմ հաճոյ եղև ինձ:

Օրհնեցից զՏէր՝ որ իմաստուն արար զիս,
մինչ՛և ի գիշերի ևս խրատեցին զիս երիկամունքիմ:

Յառաջագոյն տեսանէի զՏէր առաջի իմ յա-
ւէնայն ժամ, զի ի ընդ աջմէ իմմէ՝ զի մի՛ սա-
սանեցայց:

Վասն այսորիկ ուրախ եղև սիրտ իմ, և ցնծա-
ցաւ լեզու իմ, ևս և մարմին իմ բնակեացի
յուսով:

Օի ո՛չ թողցես զանձն իմ ի դժոխս, և ո՛չ
տացես սբյդ քումմ տեսանել զապականութիւն:

Ծաներ ինձ զճանապարհս քո կենաց, լցու-

ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ।

Հաւատքեցան ինձ որպէս առիւծ զի պատրաստ
ան յորս, և որպէս կորիւն առիւծուց՝ զի նստուն
ջարանեսցէ։

Ըմբռ տէր՝ ժամանեա՛ նոցա, և խոտորեա՛ զնո-
սա. ի՞նչ ածեալ իմ յամբարշտուց՝ ի սրոյ՝ և
՚ի ձեռաց թշնամեացն։

Տէր կոչի զնոսա յերկրէ, բաժանեա՛ և խո-
փանեա՛ զնոսա ՚ի կեանս իւրեանց։

Գաղտնեօք քովք լցան որովայնք նոցա. յագե-
ցան կերակրովք՝ և թողին զմնացուածս տղա-
յոց իւրեանց։

Ես արդարութեամբ երևեցայց երեսաց քոց.
և յագեցայց յերևիլ փառաց քոց։

Դու տար ինձ ընտրեա՛ծ, և իրաւ արի ինձ
՚ի դատաստանի իմում։

Յարձակ՝ որ ոչ ի տուրբ, ՚ի մարդոյ մեղաւորի
ներգործութիւն վրկեա՛ զիս։

Դու Ընտրեա՛ծ՝ հզօրին իմ ես՝ ընդէր մոռա-
ցար զիս, ընդէր տրտում գնաց ես ՚ի ներել
թշնամւոյ իմոյ։

Ուսո՛ւսցէ տէր զլոյս քո և զճշմարտութիւն
քո, զի առաջնորդեսցեն ինձ, և հանցեն զիս ՚ի
լեառն տուրբ և ՚ի յարկս քո։

Մտից առաջի սեղանոյ Ընտրեա՛ցոյ առ Ընտ-
րեա՛ծ, որ ուրախ առնէ զմանկութիւն իմ։

Խոստովան եղէց քեզ օրհնութեամբ Ընտ-
րեա՛ծ Ընտրեա՛ծ իմ։

ՈՐԴ՝ ԸՆԿԷՐ ԱՐԱՐԱԾ ԵՍ ԱՆՁԷ ԻՄ, ԿԱՄ ԸՆ-
ԿԷՐ ԽՈՏՎԵՑ ՁԵԶ • ՅՈՒԱՅ ԱՅՍ ՍՏՈՒԱԾ, ԽՈՍ-
ՏՈՎԱՆԵԱՅ ԵՄՔ • ՓՐԿԻՉ ԼԱՐԵՑԱՑ ԻՄՈՑ ՍՔ Ի:

ՍՏՈՒԱԾ ՅՕԳՆԵՐ ԻՆՁ ՆԱՅԵՑՑ.ՆԵ ՏՎՐ ՅԸՆԿԷ-
ՐԵՐ ԻՆՁ ՓՈՒԹԱՒ:

ՍՄԱՉԵՑԵՆ ԵՒ ՅԱՄՕԹ ԼԻՑԻՆ, ՈՅՔ ԽՆԴՐՒԿԻՆ
ՁԱՆՁՆ ԻՄ • ԴԱՐՁԻՆ ՅԵՏՍ ԵՒ ՍՄԱՉԵՑԵՆ, ՈՅՔ
ԽՈՐՀԷԼԻՆ ԻՆՁ ՉԱՐ:

ԴԱՐՁԻՆ ԱՍԻ ԺԱՄԱՅՆ ՍՄԱՉԵՑԵԱԼՔ • ՈՅՔ Ա-
ՍԷԻՆ ԻՆՁ ՎԱՅՐ ՎԱՅՐ:

ՁՆԾԱՑԵՆ ԵՒ ՈՒՐԱԽ ԼԻՑԻՆ Ի ՔԵԶ ԱՄԵՆԵ-
ՔԵԱՆ, ՈՅՔ ԽՆԴՐԵՆ ՁՔԵԶ ՏՎՐ:

ՍՏԱՑԵՆ ՅԱՒԻՏԵԱՅՆ ԺԱՄ, ՄԻ'Ց Ի ՍՏՈՒԱԾ •
ՈՅՔ ԱԽՐԵՆ ՁՒՐԿՈՒԹԻՒՆ ՔՈ:

ԵՍ ԱՂՔԱՏ ԵՒ ՄՆԱՑԵԼ ԵՄ, ՍՏՈՒԱԾ ՕԳՆԵՒ
ԻՆՁ • ՕԳՆԱԿԱՆ ԵՒ ՎՐԿԻՉ ԻՄ ԵՍ ՁՈՒ, ՏՎՐ ԻՄ
ՄԻ' ՅԱՒԻՏԵԱՑ:

ՏՈՒԸ ՁՕՐՈՒԹԻՒՆ ԾԱՌԱՅԻ ՔՈ • ԿԵՑՈ ՁՈՐՁԻ ԱՂ-
ՁԱԽՆՈՑ ՔՈ • ԵՒ ԱՐԱՒ ԱՌԽ ՆՇԱՆ ԲԱՐՈՒԹԵԱՆ:

ՏԵՍՑԵՆ ԱՌԵԼԻՔ ԻՄ ԵՒ ՄՄԱՉԵՑԱՑԵՆ, ՁԻ ՁՈՒ
ՏՎՐ ՕԳՆԵՑԵՐ ԻՆՁ, ԵՒ ՄԽԻԹԱՐԵՑԵՐ ՁԻՍ:

ՓԱՌՔ ՀՕՐ ԵՒ ՄՐՁՈՒՑ ԵՒ ՀՈԳՈՒՅՆ ԱՐԲՈՑ: ԱՅԺՄ
ԵՒ ՄՇՏ ԵՒ ՅԱՒԽԻՏԵԱՆ ՅԱՒԽԻՏԵՆԻՑ • ԸՄՆ:

ԼՐԴ

Ո ՆՈՐՏԵԱ ՄԵՁ ՏՎՐ, Ի ԳԻՇԵՐԻ ՁԵՐԿՆԱՅԼԵՆ
ՁԻՒԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ՔՈ • ԵՒ ԱՊԱՀԵԱ ՁՄԵԶ Ի ԱՌԱՒՏ-
ՐԱՆԱՅ ԹՇՆԱՄՈՒՅՆ ԱՄԵՆԱՅՆԱՀԱՐԹ ՁՕՐՈՒԹԵԱՄԲ
ՍՈՒՐԲ ԽԱՉԻ ՔՈ: ՏՎՐ ՍՏՈՒԱԾ ՎԻՐԱՒՈՒԹԵԱՆ

ի՛մոյ ՚ի տուէ կարդացի՛ն՝ և ՚ի գիշերի առաջի քո
Մարդեն աղօթք իմ առաջի քո Տ՛ր ։ խոնարհեա՛
ցի ունկն քո ՚ի խնդրուածս իմ ։ Ակեացդ առ մեզ
Տ՛ր պահապան ՚ի քէն ։ և պահեացդ զմե՛զ յա՛
մենայն ժամ ։ Ողորմեա՛ ՚ի մե՛զ Տ՛ր զզօրութի՛ւն
արբոյ խաչին որ պահեացդ զմե՛զ յամենայն
ժամ ։ Ըրժանի արա՛ Տ՛ր զերեկս զայս խաղաղու՛
Թեամբ ։ և առանց փորձութեան անցո՛ զմեզ ։
Ըրժանաւորեա՛ Տ՛ր զգիշեր զայս խաղաղու՛
Թեամբ ։ և առանց մեղաց պահե՛լով զմե՛զ ։ Ո՛վ
մե՛զ Տ՛ր Ո՛ստուած՝ գիտացիք հեթանոսք և
պատե՛ցարուք ։ զի Ո՛ստուած ընդ մե՛զ է ։ Ու՛
րուարո՛ւք զայս ՚ի ծագաց մինչև ՚ի ծագս երկ
րի ։ զի" ։ Ու՛ հզօրացեալքդ պատե՛յարո՛ւք ։ զի" ։
Ու՛ զի թիկպո՛ւ և դարձեա՛լ զօրանայ՛ք՝ դար
ձեա՛լ ՚ի պարտութի՛ն մտանե՛ջիք ։ զի" ։ Ու՛ ըզ
խորհուրդն զոր խորհի՛ք՝ խափանի՛ Տ՛ր ։ զի ։ Ու՛
զբանն զոր խօսի՛ք՝ մի՛ ՚ելանցի՛ ատ ձե՛զ ։ զի" ։ Ու՛
քանզի յե՛րկի՛ւղ ձերմէ մեք ո՛չ երկեցո՛ւք ։ և
ո՛չ խռովեցո՛ւք ։ զի" ։ Ու՛ գՏ՛ր Ո՛ստուած մեր
փառաւո՛ր ատացո՛ւք ։ և նա եղիցի մե՛զ յե՛ր
կի՛ւղ ։ զի" ։ Ու՛ յուսացեա՛լ եղիցո՛ւք մե՛ք ՚ի նա ։
և նա՛ եղիցի մե՛զ ՚ի ապրուԹի՛ւն ։ զի" ։ Ու՛ յոյ
սացեա՛լ եղիցո՛ւք մե՛ք ՚ի նա ։ և նա եղիցի մե՛զ
՚ի փրկուԹի՛ւն ։ զի" ։ Ու՛ ահաւասի՛կ ես և ման
կունքդ իմ՝ զոր ետո՛ւ ինձ Ո՛ստուած ։ զի" ։ Ու՛ ժո
ղովուրդ որ նստի՛ր ՚ի խաւարի՝ եռե՛ս զլոյս
մե՛ծ ։ զի" ։ Ու՛ որ բնակեա՛լդ էք ՚ի խաւարի՛ն ՚ի

ստուերս մահու, լոյս ծագեսցի ահ ձեզ. զի": և քանզի մանուկ ծնաւ. ՈՐդի և տուաւ մեզ. զի": և որոյ իշխանութիւն իւր 'ի վերայ ուսոց իւրոց. զի": և որ կոչի անուն նորա մեծի խորհրդոյ հրեշտակ. զի": և աքանչելի խորհրդակից. զի": և իշխան խաղաղութեան էր հանդերձեալ յաւիտեան. Տէր ընտուաց ընդ մեզ է:

և ինքեան էր և ՈՐդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ: այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն:

ՄԱՂԹԱՆԱԿ

'ի սերձենալ երեկոյին՝ համբառնամք զձեռս մեր 'ի սրբութիւն. զոր ինչ մեղաք այսօր խորհրդով բանիւ, կամ գործով. 'ի յանկողինս մեր զղջանալով. խոստովան եղիցուք զգաղտնիս սրտից մերոց ծածկապիտիկ Ստուծոյ. յուսալով յողորմութիւն քո: և մեք միաբան գոչեցուք. յիշեա զմեզ Տէր յորժամ գաս արքայութեամբ քով. և ողորմեա մեզ:

ԿԱՐՕՂ

և ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցուք:

Պահպանութիւն զՏեառնէ, որ իւրով ողորմութեամբն առաջնորդեաց մեզ 'ի գործս տուն ջեան. և շնորհեաց մեզ միաբան գալ հաւաքել 'ի հանգիստ գիշերիս: և մեք յաճենայն ժամ աղաչեսցուք զմարդասէրն Ստուած, զի նել պահապան անձանց մերոց. և նա իւրով ողորմութեամբն պահեսցէ զմեզ. և առաջնորդ

ղեալ հաստուացի յիւր բարութեան հանգիստն. զոր խոստացաւ սիրելեաց իւրոց ճշմարիտն ընտրեալ ՅԻՍՈՒՍ ԿՐԻՍՏՈՍ. Տէրն ամենայնի կալ կեցուացի՛ և ողորմեսցի։ Ո՛հանգիստ գի՛ շէրխա"։ Ո՛հրէշ"։ Ո՛քաւութիւն"։ Ո՛արբոյ խաչին մեծ"։ Ու՛ևա"։ Ո՛անճինա"։ Աղօթից մեզ Տէր"։

ՈՒՂՂՈՒԹԻՒՆ

Տէր բարեբար, որ մեծաւ գթութեամբ քոյ պատրաստեցեր զյաւիտենական հանգիստն ապրելոցդ քում, և կոչեցեր առ քեզ քաղցր ձայնիւ զծանրաբեռնեալսն և զտառապեալսն մեղօք, հանգիստ նոցա խոստանալով։ Ընդունէ՛ և մեզ Տէր անխտիր խաչակրութիւնդ զգեցեալս առաքելոցդ քոց. և՛ ի ծանրութենէ մեզ զայց զաշխատեալս ապահովեա՛ ողորմութիւնդ քով. և արժանաւորեա՛ մշտնջենաւորդ հանգստեանն ընդ ամենայն սուրբս քո։ Ու՛ գոհանալ լսիվ խառնուրեացո՛ւք զքեզ ընդ ՀՕր և ամենասուրբ Հոգւոյդ, այժմ և միշտ և յաւիտ"։

ԽԱՉԱԿՐՈՒԹԻԵՆ ԱՄԵՆԵՑՈՒՆ։

Պարզևատու բարեաց. և աղբիւր խաչակրութեան Տէր ընտրեալ մեր. յամենայն ատեան և ջնարհուրդս՝ ի գիշերիս յայսմիկ, և յամենայն ժամանակի։ Ակն ունիմ զի՝ առաջնորդեալք յանցատուր կենցաղոյս ժամանեացուք յաւիտենական երկնից ակքայութեան քո. զոր պատրաստեցեր ի սկզբանէ աշխարհի սրբոց քոց. ու՛ընդ նոսին

զոհանալուն միասամբերութիւնք զՀայր եւ զՈրդին
եւ զսուրբ Հոգին, այժմ եւ միշտ եւ յաւիտեան
եւ յանսկզբանէ. ամէն։

ՍՏԱՑՈՒԱԾՈՅ

Տէր լոյս իմ եւ կեանք իմ ես յումմէ՞ երկնչիմ։ Տէր ապաւէն կենացս իմոյ, ես յումմէ՞ դողայց։

Ի մերձենալ ասխս չարաց ուտել զմարմինն իմ, ենդիմք իմ եւ թշնամիք իմ ետքս ոտկատացան եւ անկանիմ։

Թէ պատերազմիցի ի վերայ իմ պատերազմ, ոչ երկնչիմ ախտս իմ. եւ թէ յարիցէ ի վերայ իմ ճակատամարտս, ասկայն եւ այսուհիկ ի քեզ Տէր յուսացայ։

Օմի խնդրեցի ի Տեառնէ եւ զայն ապաչեմ, բնակիլ ինձ ի տան Տեառն զամենայն աւուրս կենաց իմոց։

Տեսանել ինձ զվայելչութիւն Տեառն, եւ այցելան տալ ի տաճարի նորա։

Ծածկեաց զիս ի խորանի իւրում յաւուր չարի. ընդ յարկաւ սրտի զիս ի ծածկոյթ խորանի իւրում։

Ի վիմէ բարձր սրտիբ զիս. եւ այժմ բարձր սրտս զգլուխս իմ ի վերայ թշնամեաց իմոց։

Շուրջ եղէց ես մատուցից ի խորանի նորա պատարագ օրհնութեան. օրհնեցից եւ սաղմոս ասացից Տեառն։

Լո՛ւր Տէր ձայնի իմում, զի կարդացի առ քեզ։

ողորմեա՛ ինձ և լո՛ւր ինձ, զի քեզ անուանց սիրտ իմ. և խնդրեցին երեսք իմ, զերեսս քո Տէր խնդրեցին։

Ա՛ռ զարձուցաներ զերեսս քո յինէն. և մի՛ խոտորիր բարկութեամբ ՚ի ծառայէ քումմէ ։

Օգնական իմ լեր Տէր մի՛ անարգեր զիս, և մի՛ թողուր զիս Ա՛ստուած փրկիչ իմ։

Հայր իմ և մայր իմ թողին զիս. և Տէր իմ ընկալաւ զիս։

Օրէնադի՛ր ա՛րա զիս Տէր ՚ի ճանապարհի քումմէ. առաջնորդեա՛ ինձ ՚ի շաւիղս քո ուղիղս։

Ո՛ւստի թշնամեաց իմոց, մի՛ մատներ զիս ՚ի ձեռս ոգւոց նեղչաց իմոց։

Յարեան ՚ի վերայ իմ վկայք սուտք, և ստեցին ինձ չարիս յանօրէնութեան իւրեանց։

Հաւատացի տեսանել զբարութիւն Տեառն յերկիրն կենդանեաց, Համբե՛ր Տեառն. և քաջալերեսցի սիրտ քո և Համբե՛ր Տեառն։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։

Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից ։ Ամէն։

ԼՈՒՍ Գ.

ՏԵՐՈՆ ԴԱՒԹԻԻ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՁԱՅՆ.

«Ա՛յեաց սիրով Հայրդ գթած ՚
՚ի քո ստեղծեալ գործս ձեռաց.
և զբանակս հրեշտակաց
տո՛ւր պահապան մեզ տկարացս

փրկեա՛ զանձինս ի մուրճանաց
ի խաւարի՛ հրկող դիւաց.
զի՞ ի տուընջեան և գիշերի
տայո՛ւք քեզ փառս անլռե՛լի։
Կ՚ինն անեղ անակնբա՛ն
ծնունդ անձառ Որդի և Բան.
որ արարեր զամի գործոյ
և զգիշեր ի հանգիստ ջնոյ.
տո՛ւր ի ննջել աչաց մարդկոյ
արթուն լինել մեզ ըստ հոգւոյ. զի՛" ։
Լաթուն հոգւոց բանաւորաց
աղերս լսեալ բարեշնորհ.
ի փակել դրանց բնութեանց մարմնոց
լոյս տո՛ւր աչաց սրտից մերոց.
ի գիշերայս առ քեզ կանխել
ընդ հրեշտեացն օրհնաբանել. զի՛" ։
Ո՛ւրբեղ սրբոց ներդրութիւն
զմեզ մաքրեա՛ քեզ ընակութիւն.
շնորհեա՛ ընդ մանկանցն առաքաւոր
հանգչիլ ընդ քեզ ի յանկողնի.
տո՛ւր զհայցուածս բարեկամին
զիսոս երից ներանակին. զի՛" ։
Ն՚րեւելի լոյս առեղծեր
զմեզ և զգիշեր բաժանեցեր.
ծագեա՛ մեզ տէր ի գիշերի
զձառագայթս իմաստի.
տո՛ւր յամենայն ժամանակի
զպահպանող աչքս հոգւոյն. զի՛" ։

Ա՛րդ ես հուր արկեալ յերկիր
բոլորգնեցի՛ ի հոգիս մեր.
զկարկտուրդ սրտից մեր մաքրեցէք
զլոյս գիտութեան ես փայլեցէք.
՛ի քնոյ մահու զմեզ զարթուցէք
և "տա բոցով ես վառեցէք. զի՝
՛ւ քեզ նայիմք լոյսդ անմատոյց
՛ի զգայական ծածկեալ լուսոյ.
որ վառն մեր եղար ՛ի գերի
և ննջեցեր ՛ի տապանի.
առ մեզ ննջեա արթուն բնութիւն
հերքեա զչարին ներգործութիւն. զի"։
Ն՛ոյզ լուսոյ անստուերի
պարգատանօք կամք առաջի.
որ փակեալ զրամբք յերկոյին
երևեցար մեռոտանին.
ընդ թումման առ քեզ գոչեմք
տէր և Ն.առուած զքեզ գաւանեմք.
Ք՝ջ և առ մեզ յերկիս
և տո՛ր զոգջոյն ես ՛ի հոգիս։
Լաւեալ ես զքեզ տէր ապաչեմք
մեզ յօգնութիւն նայեա՛ հայցեմք
պահապանդ Իսրայէլի մեր.
անճառդ մերոյ լե՛ր հովանի
օթեա առ մեզ խաղաղարար
զի՛ ննջեացուք անխռովաբար.
և ընդ առաւօտս կանխեացո՛ւք
օրհնել զքեզ ընդ Հօր հոգւով։

ոչման փողոյն գաբրիէլի
որ ՚ի վերջնում գիշերի։
լսել արա զմեզ ատժանի
և այլակողմն օդեաց դասի։
անշէջ վառեալ լոյս լապտերաց
ըստ իմաստուն Տիրոջ կուսանոյ։
զի ընդ փեսայիդ ՚ի յաւուրսն
հարսնեաք հոգւով մտցուք ՚ի փառս։
Ամէն ՚ի մէնջ տէր նշանաւ խաչի քո։
զընդիմամարտս և զանեղրևոյմ գազան։ և մի՛
տար յաղակատո՛ւթիւն զքո ժառանգութիւն։
Ներբեխատեա վասն մեր ընտրածածկին Մարիամ։
աստ։ որ ծնա՛ր զՏէր ընտրած որ հոգւովք՛ն
քրիստիկէ ։ ամենազօր և սքանչելի վարուքն
քո՛ւ։

ՄԵՂԹԻՆՔ

Տէր՝ մի՛ զարհուրանքը զերեսս քո յինէն.
տէր ըստերեայ՝ աղաչեմ զքեզ. օգնական իմ
լե՛ր։ տէր՝ մի՛ անարգե՛ր զիս։ և մի՛ թողուր զիս
ընտրած իրկնէչ իմ։

ԿԸՐՕՄ

Զայեցայ՛ք զամենակալն ընտրած։ և խրճող-
ացո՛ւք ՚ի նմանէ։ զի առաքեսցէ զՀրեշտակ
զաղօթեան, որ եկեալ պահեսցէ զմեզ
րկիւզական գիշերիս, ՚ի գիւտական խաւարէ
ենէ՝ ամբողջ պահելով զՀոգի և զմարմին մեր
ինչպէ ՚ի կատարումն ժամադեակի ամաց մերոց։
ամենակալ տէր ընտրած մեր. կեցո՛ւ և ողորմեա։

ਦੇਖਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਸ਼ੁੱਧ ਕਲਾ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਰੰਗਾਂ ਅਤੇ ਲਕੀਰਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਰੰਗਾਂ ਅਤੇ ਲਕੀਰਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਕਲਾ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚਿਤੇਰੇ ਹਨ ਪੀਟ ਮੌਨਡ੍ਰੀਅਨ (Piet Mondrian)। ਇਹ ਹਾਲੈਂਡ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜਨਮ ੧੮੭੨ ਈ: ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ੧੯੪੪ ਈ: ਵਿਚ ਹੋਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਨਿਓ-ਪਲਾਸਟਿਸਿਜ਼ਮ (Neo-Plasticism) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ "ਨਵੀਂ ਢਾਲ ਦੀ ਕਲਾ"।

ਇਹ ਚਿਤੇਰਾ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵਸਤੂ-ਚਿਤਰਣ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਫਿਰ ਇਸ ਨੇ ਵਸਤੂ-ਚਿਤਰਣ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਰੰਗਾਂ ਅਤੇ ਲਕੀਰਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦੀ ਚਿਤਰਕਾਰੀ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਲੰਬਕਾਰ ਅਤੇ ਸਮਤਲ ਲਕੀਰਾਂ ਹੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਲਕੀਰਾਂ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਲਕੀਰਾਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸੱਜੇ ਕੋਣ ਤੇ ਕੱਟਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਚਿਤਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਲ, ਨੀਲੇ ਅਤੇ ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਚਿਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਲੇ, ਚਿੱਟੇ ਅਤੇ ਸਲੇਟੀ ਰੰਗ ਵੀ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਚਿਤੇਰੇ ਦਾ ਇਕ ਚਿਤਰ "ਲਾਲ, ਨੀਲੇ ਅਤੇ ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਦੀ ਰਚਨਾ" (Composition in Red, Blue and Yellow) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ।

ਇਸ ਚਿਤੇਰੇ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਇਸ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਜਾਣਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਹ ਚਿਤੇਰਾ ਪਹਿਲਾਂ ਵਸਤੂ-ਚਿਤਰਣ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਚਿਤਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਸੀ। ਫਿਰ ਇਸ ਨੇ ਵਸਤੂ-ਚਿਤਰਣ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਰੰਗਾਂ ਅਤੇ ਲਕੀਰਾਂ ਦੀ ਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦੀ ਚਿਤਰਕਾਰੀ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਲੰਬਕਾਰ ਅਤੇ ਸਮਤਲ ਲਕੀਰਾਂ ਹੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਲਕੀਰਾਂ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਲਕੀਰਾਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸੱਜੇ ਕੋਣ ਤੇ ਕੱਟਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਚਿਤਰਾਂ ਵਿਚ ਲਾਲ, ਨੀਲੇ ਅਤੇ ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਚਿਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਲੇ, ਚਿੱਟੇ ਅਤੇ ਸਲੇਟੀ ਰੰਗ ਵੀ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਚਿਤੇਰੇ ਦਾ ਇਕ ਚਿਤਰ "ਲਾਲ, ਨੀਲੇ ਅਤੇ ਪੀਲੇ ਰੰਗ ਦੀ ਰਚਨਾ" (Composition in Red, Blue and Yellow) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹੈ।

խապատ։

Եւ ուղղեսցէ երիտասարդ զճանապարհս իւր, այլ՝ ի պահել զբանս քո։

Խորհրդով արտիւ իմով խնդրեցի զքեզ. մի՛ մեր- ժեր զիս՝ ի պատուիրանաց քոց։

Ի սրտի իմում թագուցի զբանս քո, որպէս զի մի՛ մեղայց քեզ։

Օրհնեալ ես դու Տէր. ուսո՛ւր ինձ զարդա- րութիւնս քո։

Շրթամբք իմովք պատմեցից զամենայն իրա- ւունս բերանոյ քո։

Ի ճանապարհս վկայութեանց քոց զուարճա- ցայ, որպէս յամենայն ի մեծութեան։

Ի պատուիրանս քո հոգացայ. և զգուշացայ՝ի ճանապարհս քո։

Ո՛խրատուեաս քո խոսեցայ, և ո՛չ մոռացայ բա- նս քո։

Հատո՛ ծառայի քում, զի կեցից և պահեցից զբանս քո։

Ո՛արձի՛ զաչս իմ, և նայեցայց՝ի սքանչելիս օրինացդ քոց։

Պանդուխտ եմ ես յերկրի. մի թագուցաներ զիննէն զպատուիրանս քո։

Փափագեաց անձն իմ, ի ցանկալ ինձ յիրա- ւունս քո յամենայն ժամ։

Պատեցեր զամբարտաւանից. անիծեալ՝ որք խոտորեցան՝ի պատուիրանաց քոց։

Ի բաց արա յինէն զնախատինս և զարհամար-

հանս. զի զվկայութիւնս քո խնդրեցի։
վասնզի նատան իշխանք՝ ու չարախօսէին զինէն.
այլ ծառայ քո խորհէր յիւրաւունս քո։
Օ՜ի վկայութիւնք քո հոսք իմ էին. ու խոր-
հուրդք իմ արդարութիւն քո։
Մերձեցաւ անձն իմ ի հող. տէր կեցո զիս
ըստ բանի քումմ։
Ծանուցայ իմ պատմեցի քեզ՝ ու լուար ինձ.
ուսո՛ ինձ զարդարութիւնս քո։
Ի ճանապարհս արդարութեանց քոց իմաս-
ուսո՛ զիս. ու քննեցից զսքանչելիս քո։
Տքնեցաւ անձն իմ առ ի ձանձրանալ. հաս-
ուսո՛ զիս ի բանս քո։
Ճանապարհս մեղաց ի բաց արա յինէն. ու
յօրէնս քո ողորմեա ինձ։
Ճանապարհս ճշմարտութեան քո ընտրեցի.
ու զիրաւունս քո ես ոչ մոռացայ։
Մերձեցայ ես ի վկայութիւնս քո տէր, մի՛ յա-
մօթ առներ զիս։
Ի ճանապարհս պատուիրանաց քոց ընթացայ.
զի անդորր արարեր սրտի իմոյ։
Օրէնադի՛ս արա զիս տէր՝ ի ճանապարհս ի-
րաւանց քոց, ու խնդրեցից զնա յաւուրն ժամ։
Իմաստուն արա զիս. ու քննեցից զօրէնս քո,
ու պահեցից զնա բոլորով սրտիւ իմով։
Առաջնորդեա՛ ինձ ի շաւիղս պատուիրանաց
քոց տէր. զի ընդ նոսա հաճեայ։
Խոնարհեցո՛ զսիրտ իմ ի վկայութիւնս քո տէր,

ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਹੀਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਲਈ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਆਗਿਆ ਲੈਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਅਪਰਾਧ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਚ ਸੱਤ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੁਲਿਸ ਅਫ਼ਸਰ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ ਕਿ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਫੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਤਸੱਲੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਰਨੇ ਪੈਣਗੇ

խմում. զի բան քո կեցոյց զիս։

Ամբարտաւանք անիրաւեցան յիս յոյժ, այլ յօրինաց քոց ես ոչ խոտորեցայ։

Յիշեցի զիրաւունս քո յաւիտենից Տէր, և մխիթարեցայ։

Տրտմութիւն կալաւ զիս ՚ի վերջաւորսն, վասն թողին զօրէնս քո։

Գովելի են ինձ իրաւունք քո ՚ի տեղւոջ պանդխտութեան իմոյ։

Յիշեցի ՚ի գիշերի զանուն քո Տէր. և պահեցի զի զօրէնս քո։

Այս եղև ինձ ճանապարհս ՚ի կէսանս. զի զարդասիրութիւնս քո խնդրեցի։

Բաժին իմ ես դու Տէր, ասացի պահել ինձ զօրէնս քո։

Ընդեցի զերեսս քո բովրով սրտիւ իմով. ողորմեա ինձ ըստ բանի քոում։

Խորհեցայ ՚ի ճանապարհս իմ. և դարձուցի զոտս իմ ՚ի վկայութիւնս քո։

Պատրաստեցայ՝ և ոչ խոովեցայ. զի պահեցից զպատուիրանս քո։

Տուուանք մեղաց պատեցան զինև. այլ զօրէնս քո ես ոչ մոռացայ

՚ի մէջ գիշերի յառնէի խոստովանել ինձ, վասն իրաւանց արդարութեան քո։

Հաղորդ կի ես ամենայն երկիւղածաց քոց. և պահողաց զպատուիրանս քո։

Աշխարհութեամբ տեառն՝ լի եղև երկիր զարդարութիւնա քո ուսո՛ւ ինձ։

Խաղցրութիւն ատարեր ընդ ծառայի քում տէ՛ր, ըստ բանի քում։

Ո՛ քաղցրութիւն, չխրատս, և գիտութիւն ուսո՛ւ ինձ. զի՛ ի պատուիրանս քո եմ հաւատացեալ։

Մինչչեւ խոնարհեալ էի ես՝ մեղայ. վասն այսորիկ զբանս քո պահեցի յոյժ։

Խաղար ես դու տէր. և քաղցրութեամբ քով ուսո՛ւ ինձ զարդարութիւնա քո։

Խաչմանցան յիս անիրաւութիւնք ամբարշտանէից. այլ ես բոլորով սրտիւ քննեցի զպատուիրանս քո։

Մածեան որպէս կաթն սիրտք նոցա. այլ ես զօրէնս քո խոսեցայ։

Խարի ե՛ ինձ, զի խոնարհ արարեր զիս. որպէս ուսայց զարդարութիւնա քո։

Խարի են ինձ օրէնք բերանոյ քո՝ քան զհազարս ոսկւոյ և արծաթոյ։

Ձեռք քո արարին՝ և ստեղծին զիս. իմաստո՛ւ զիս՝ և ուսայց զպատուիրանս քո։

Երկիւղածք քո տեսցեն զիս՝ և ուրախ եղիցին. զի ես ՚ի բանս քո յուսացայ։

Ծանեա տէր՝ զի արդարութեամբ են դատաստանք քո. յիրաւի խոնարհեցուցեր զիս։

Եղիցի ողորմութիւն քո ՚ի մխիթարել զիս՝ ըստ բանի քում ճշտուայս քո։

Հասցեն յիս ողթութիւնք քո՝ և կեցից. զի

ઉદ્યોગ વધીયાળ-ઉદ્યોગ કર્મચારી કર્મ : ૬ ઉદ્યોગ-ધંધાના કર્મચારીઓ વચ્ચે કોઈ તકરાર ઊભી થાય તો તેનો નિકાલ કરવા માટે કાયદાની કઈ કઈ કલમો છે તે જણાવો.

૧૩. ઔદ્યોગિક તકરારો કેટલા પ્રકારની હોય છે ? કોઈ પણ એક પ્રકારની તકરારની વ્યાખ્યા આપો.

૧૪. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કયા કયા ઉપાયો યોજવામાં આવ્યા છે ? ટૂંકમાં સમજાવો.

૧૫. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ સંસ્થાઓ રચવામાં આવી છે ? તેમની કામગીરી વિશે ટૂંકમાં સમજાવો.

૧૬. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ પદ્ધતિઓ અજમાવવામાં આવે છે ? તેમાંની કોઈ પણ એક પદ્ધતિ વિશે વિગતે સમજાવો.

૧૭. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ પદ્ધતિઓ અજમાવવામાં આવે છે ? તેમાંની કોઈ પણ એક પદ્ધતિ વિશે વિગતે સમજાવો.

૧૮. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ પદ્ધતિઓ અજમાવવામાં આવે છે ? તેમાંની કોઈ પણ એક પદ્ધતિ વિશે વિગતે સમજાવો.

૧૯. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ પદ્ધતિઓ અજમાવવામાં આવે છે ? તેમાંની કોઈ પણ એક પદ્ધતિ વિશે વિગતે સમજાવો.

૨૦. ઔદ્યોગિક તકરારોનો નિકાલ કરવા માટે કઈ કઈ પદ્ધતિઓ અજમાવવામાં આવે છે ? તેમાંની કોઈ પણ એક પદ્ધતિ વિશે વિગતે સમજાવો.

Ծառայք քո եմ ես ։

Ելից ինձ օրէնք քո իսկ իմ հին, կանխաւ ևս արդեօք կորուսեալ էի՛ ի խոնարհութենէ իմմէ ։ Յաւիտեան ինձ մատայցէ ջարդարութիւնս քո ։ զի նոքօք կեցուցեր զիս ։

Քո եմ ես, և կեցո՛ զիս ։ զի զարդարութիւնս քո խնդրեցի ։

Ինձ ապաւեցին մեղաւորք՝ ի կորուսանել ։ զի զվկայութիւնս քո ես՝ ի միտ առի ։

Յաւելեայն կատարած է տեսի զվախճան ։ յոյժ անդորր էին ինձ պատուիրանք քո ։

Արթուն սիրեցի զօրհնս քո ։ զօրհանապազ իսօք իմ էին ։

Քան զթշնամիս իմ իմաստուն արարեր զիս՝ ի պատուիրանս քո ։ զի յաւիտեան իմ էին

Քան զամենայն ուսուցիչս իմ իմաստուն եղէ ։ զի վկայութիւնք քո իսօք իմ էին ։

Քան զծերսն իմաստուն եղէ ։ զի զպատուիրանս քո քննեցի ։

Յամենայն ճանապարհէ չարէ արգելի զոտս իմ ։ որպէս զի պահեցից զբանս քո ։

Յիրաւանց քոց ես ոչ խոտորեցայ ։ զի դու օրէնադիտ արարեր զիս ։

Որպէսզի քաղցր եղեն՝ ի բերան իմ բանք քո ։ քան զմեղր բերանոյ իմոյ ։

Ի պատուիրանաց քոց իմացեալ՝ ատեցի զամենայն ճանապարհս չարաց ։ զի դու օրէնադիտ արարեր զիս ։

Ա՛րագ եղ բանք քո ոտից իմոց, և լոյս տան ճաւշաց իմոց։

Ուրդուայ և հաւատուտեցի ։ զի պահէցից զամե֊նայն իրաւունս արդարութեան քո։

Խոնարհ եղէ մինչև յոյժ ։ տէր կեցո՛ զիս ըստ բանի քում։

Ընդ կաման բերանոյ իմոյ հաճեաց տէր ։ և զի֊րաւունս քո ուսո՛ զիս։

Ընձեռ իմ ՚ի ձեռս քո ։ և յամենայն ժամ։ և զօ֊բեհեա քո ես ո՛չ մոռացայ։

Ուղին զիս ճեղաւորութ ճշմարտութե՛ան քո ։ և պատուհիրա֊նաց քոց ես ո՛չ մոլորեցայ։

Ճառանգեցի զվկայութիւնս քո յաւիտեան՝ զի ցնծութիւն է սրտի իմոյ։

Խոնարհեցուցի զսիրտ իմ, առնել զարդարու֊թիւնս քո յաւիտեան. վասն հատուցման։

Ոխերիմս ատեցի. և զօրհնս քո սիրեցի։

Ողջնակեա՛ն և փրկիչ իմ ես դու ։ և ես ՚ի բա֊նս քո յուսացայ։

՚Ի բա՛ց եզերուք յինէն չարք ։ և քննեցից զպատուհիրանս Աստուծոյ իմոյ։

Ողջեա՛ զիս ըստ բանի քում, և կեցո՛ զիս ։ և մի՛ յամօթ առնէր զիս ՚ի յուսոյ իմմէ։

Ողջեա՛ զիս, և ապրեցո՛ զիս ։ և խորհեցայց յիրաւունս քո յամենայն ժամ։

Ընդարձեցեր զամենեսեան՝ որք ապստամբք եղեն յարդարութեանդ քոց ։ զի անիրաւութեամբ հին խորհուրդք նոցա։

Յանցաւոր Տաւմարեցոյ զաւենայն մեղաւորս երկրի. վասն այսորիկ սիրեցի զպատուհասդ։ Կեաւեաւ ընդ երկիւղ քո զմարմին իմ. զի՝ ի դատաստանաց քոց երկեաց յոյժ։

Տարի իրաւունս եւ արդարութիւն. զի՝ մատնեսջիս ի ձեռս նեղչաց իմոց։

Ընկալ զծառայս քո՝ ի բարի. զի մի՝ ամբարշտութեանք զպատեսցեն զիս։

Ապաւէնին աչք իմ փրկութեանդ քում՝ տէր, եւ բանից արդարութեան քո։

Ըրա՛ ընդ ծառայի քում՝ ըստ ողորմութեան քում. զարդարութիւնդ քո ուսո՛ զիս։

Ծառայ քո եմ ես, իմասո՛ւն արա՛ զիս. եւ ծանեայց զվկայութիւնս քո։

Ժա՛մ է պաշտել զՏէր. խափանեցին զօրէնս քո։

Վասն այսորիկ սիրեցի զպատուհասդ քո, քան զոսկի ոսկի եւ զտպատիկն։

Ընդեռնայն պատուիրանք քո յամենայն ինձ. զի ատեցի ես ոգնամարմնս չարայ։

Վկայութիւնք քո՝ վկայութիւնք քո, վասն այսորիկ սիրեաց զնոսա անձն իմ։

Յայտնութիւն բանից քոց լուսաւորէ, եւ իմասուն առնէ զպարզայս։

Օրէնսդ իմ բացի, եւ առի զՀոգի. ’ի պատուիրանս քո միտս առնէի իմ։

Նայեա՛ւց առ իս եւ ողորմեա՛ ինձ, ըստ իրաւունս սիրողաց անուանդ քո։

Ո՞չ առանապատիկս իմ ուղիղ արար լինէ քառ քառանկիւն
քառմ։ և մի տեսութեան լինէ առնեայն մեղք։

Փրկեա զիս ի զտպատառութենէ մատղիսան . և
պահեցից զպատուիրանս քո։

Ներեցի զերեսս քո ի ծառայս քո, և ուսո՛ զիս
զարդարութիւնս քո։

Վասնիկ ջուրց լինին յաչսց իմոց, զի ո՛չ պահե-
ցին զօրէնս քո։

Ընդարեա զիս ըստ տնտեսութեան քում։

Պատուիրակեալ ես արդարութիւն վկայութեանց
քոց, և ճշմարիտ են յոյժ։

Մաշեաց զիս նախանձ քո, զի մոռացան զբանս
քո թշնամիք իմ։

Ընտրեալ է բան քո յոյժ, և ծառայ քո սի-
րեաց զնա։

Մանուկ եմ ես և արհամարհեալ. և զարդա-
րութիւնս քո ես ո՛չ մոռացայ։

Ընդարութիւն քո՝ արդարութիւն յաւիտե-
նից, և օրէնք քո ճշմարիտ են։

Նեղութիւնք և վիշտք գտին զիս, և պատուի-
րանք քո խոսք իմ կիցն։

Ընդարութեամբ են վկայութիւնք քո յաւի-
տեան, իմաստուն արար և կեցո՛ զիս։

Կարեցի ես առ քեզ բողոքել արտս իմոյ. յոյս
լինէր ՏԷր, զի զարդարութիւն քո խնդրեցի։

Ընդարձակեցի ես առ քեզ՝ և փրկեա զիս. և պա-
հեցից զվկայութիւնս քո։

կանխեցի ես առաւօտուս՝ աղաղակեցի. և ես՝ ի

կանխեցին ուշք իմ առաւօտուս՝ ի խօսիլ ինձ
ընդ նոսա։

Ձայնի խմդրեմ լսել ձեր՝ ըստ ողորմութեան
քումմ. և յիրաւունս քո կեցո զիս։

Մերձեցուցին յիս հալածիչք իմ զանօրէնու-
թիւնս՝ ի յօրինաց քոց հեռի եղեն։

Մերձ ես դու տէր. և ամենայն պատուիրանք
քո ճշմարիտ են։

Ի սկզբանէ ծանեայ ի վկայութեանց քոց՝ զի
յաւիտեան հաստատեցեր զնոսա։

Տես զխոնարհութիւն իմ, և փրկեա զիս՝ զի
զօրէնս քո ես ոչ մոռացայ։

Դատեա զդատաստանս իմ, և փրկեա զիս՝ և
ըստ բանի քում կեցո զիս։

Հեռի է ի մեղաւորաց փրկութիւն, զի զի-
բաւունս քո ոչ պահեցին։

Գթութիւնք քո բազում են տէր, և ըստ ի-
րաւանց քոց կեցո զիս։

Բազում են որք հալածեն և նեղեն զիս՝ ի
վկայութեանց քոց ես ոչ խոտորեցայ։

Տայր ի յանապատին՝ և մաշէի, զի զպատու-
րանս քո ոչ պահեցին։

Տես զի զպատուիրանս քո սիրեցի տէր՝ ողոր-
մութեամբ քո կեցո զիս։

Սկիզբն բանից քոց ճշմարտութիւն է՝ յաւի-
տեան են ամենայն իրաւունք արդարութե՛ք քո։

Իշխանք հալածեցին զիս ինանէիք՝ և ի բանից

ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜ਼ਾਬਤਾ ਸੰਨ ੧੯੦੮ ਦੀ ਧਾਰਾ ੧੧੫ ਅਧੀਨ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦੀ ਹੱਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ:

ਕੀ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਸੰਨ ੧੯੦੮ ਦੀ ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜ਼ਾਬਤਾ ਦੀ ਧਾਰਾ ੧੧੫ ਅਧੀਨ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ:

ਜੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਅਪੀਲ

կէցցէ անձն իմ, օրհնեսցէ զքեզ. և էրատուս նըզ քո օգնեսցեն ինձ։

Մոլորեցայ ես ոսկէս զոչխար կորուսեալ՝ խնդրեա զծառայ քո, զի զպատուէրսդ քո ես ոչ մոռացայ։

փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ։

Այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից։ Ամէն։

ԵՒ ՊԻՒՒ ԱՒԱՆ

ՇԱՐԱԿԱՆ ԵՒՈՒԴ ՁԱՅՆ

գշ. Ա՛ր քեզ հայցեմք Հայր գթութեանդ և Աստուած մխիթարութեանդ, ի տխրահար գիշերի մերում ժամուս. մխիթարեա զմեզ ի տրտմութեանդ մեղաց. և շնորհեա զուարճութիւն գործոյք արդարութեան, աղաչանօք սուրբ Աստուածածնին և ամենայն արդարոց։

Ա՛ստ քաղցրագոյն Աստուածդ քո հրամայեն կոչման Որդի՝ Աստուծոյ. եկեալ եմք առաջի քո յերեկոյիս աշխատեալք և ծանրաբեռնեալք մեղաւք. թեթեւացո՛ ի ծանրութենէդ մեղաց զանձինս. և զօրացո՛ բառնալ կամաւ զքաղցրը լուծ քոյ պատուիրանաց, աղաչանօք սուրբ Աստուածածնին և ամենայն արդարոց։

Պաղատի՛մք առ քեզ հոգւով ի հանգստեան հասեալ ժամուս մարդասէր Հոգի Աստուծոյ. յորժամ նորոգես զերեսս երկրի. և վերստին առնես զհին կոչման Որդի՝ նորահրաշ զարդարեալ զարեւս զննջեցեալսդ մեր զգնեալսդ ի քէն սէ

աւտարութեան • ապրեցանք տուրք ի պատուածոյ
ձիւն ու սաստիկ սրտմտութիւն • ոչ ոք ուրախ
երեսաւ ինձ • ոչ ոք ողջոյն տուաւ ինձ • ոչ ոք
հարցուց զիս՝ ո՞վ ես • ուրկէ՞ եկար • ինչո՞ւ
եկար • ի՞նչ ունիս ասելիք • ոչ ոք ինձ հրաւիրեաց
ի տուն իւր • ոչ ոք ինձ ետ հաց ուտել • ոչ ոք
ինձ ետ ջուր խմել • ոչ ոք ինձ ետ հանգչիլ ի
ստուերի • ոչ ոք ինձ ետ ննջել ի մահիճ • ոչ ոք
ինձ ետ ծածկել զմերկութիւն իմ • ոչ ոք ինձ ետ
պատմել զանցս ազգի իւրոյ • ոչ ոք ինձ ետ լսել
զանցս ազգի իմոյ • ոչ ոք ինձ ետ ուսանել զլե-
զուս նոցա • ոչ ոք ինձ ետ ուսուցանել զգրս
նոցա • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զաստուածս
նոցա • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զկրօնս նոցա
• ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զսովորութիւնս
նոցա • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զսկիզբն եւ
զկատարած ամենայնի • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցա-
նել զանցս ազգաց եւ զերկրաց • ոչ ոք ինձ ետ
ծանուցանել զանցս ծովուց եւ զգետոց • ոչ ոք
ինձ ետ ծանուցանել զանցս լերանց եւ զձորոց
• ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս անապատից
եւ զանդաստանաց • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել
զանցս քաղաքաց եւ զգեղից • ոչ ոք ինձ ետ
ծանուցանել զանցս ամրոցաց եւ զաշխարհաց
• ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս ճանապար-
հաց եւ զդժուարութիւնս նոցա • ոչ ոք ինձ ետ
ծանուցանել զանցս գազանաց եւ զսողոսկանաց
• ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս թռչնոց եւ
զերկնաւորաց • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս
ձկանց եւ զծովային • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել
զանցս ծառոց եւ զխոտոց • ոչ ոք ինձ ետ ծանու-
ցանել զանցս ոսկւոյ եւ արծաթոյ • ոչ ոք ինձ
ետ ծանուցանել զանցս պղնձոյ եւ երկաթոյ •
ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս ապակւոյ եւ
ապակեղինաց • ոչ ոք ինձ ետ ծանուցանել զանցս
ապարանից եւ տաճարաց • ոչ ոք ինձ ետ ծանու-
ցանել զանցս ամենայնի

کلمہ کو پڑھنا اور اس کے معنی کو سمجھنا۔ مگر یہ بات ہمارے ہاں بہت کم ہوتی ہے۔ اکثر لوگ
یہ سمجھتے ہیں کہ کلمہ پڑھنا ہی کافی ہے۔ اور اس کے معنی کو سمجھنا ضروری نہیں۔ حالانکہ
یہ بات بالکل غلط ہے۔ کلمہ کے معنی کو سمجھنا اور ان پر یقین رکھنا بہت ضروری ہے۔
ورنہ کلمہ پڑھنے کا کوئی فائدہ نہیں۔ اس لئے ہر مسلمان کو چاہیئے کہ کلمہ کے معنی
کو سمجھے اور ان پر یقین رکھے۔

کلمہ طیبہ کے معنی

لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ

ترجمہ: نہیں ہے کوئی معبود لائق عبادت مگر اللہ۔ محمد اللہ کے رسول ہیں۔

کلمہ طیبہ کی تشریح

اس کلمہ کے پہلے حصہ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ میں اللہ کے سوا ہر ایک کی الوہیت کا انکار
اور صرف اللہ کی الوہیت کا اقرار ہے۔ اور دوسرے حصہ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ میں
محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا اقرار ہے۔ اور یہ بات ماننا کہ آپ اللہ کے
سچے رسول تھے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ آپ نے جو کچھ فرمایا ہے اس کو سچ مانا جائے۔
اور آپ نے جو کچھ کرنے کا حکم دیا ہے اس کو کیا جائے۔ اور جس کام سے منع فرمایا
ہے اس سے باز رہا جائے۔ اور آپ کے بتائے ہوئے طریقہ کے مطابق اللہ کی عبادت
کی جائے۔ اور اس کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کی جائے۔

ابن هشام الأنصاري النحوي

ت ٧٦١ هـ | أبو محمد عبد الله جمال الدين بن يوسف بن أحمد بن عبد الله بن هشام الأنصاري المصري المالكي. ولد بالقاهرة ونشأ بها. وكان أبوه وزيرًا. وتعلم على علماء عصره. وبرع في النحو والعربية. وصنف فيهما مصنفات مشهورة. وشرح ألفية ابن مالك شرحين. وشرح الجمل للزجاجي. وشرح اللمحة لابن الصائغ. وشرح قطر الندى. وشرح شذور الذهب. وشرح بانت سعاد. وله مغني اللبيب عن كتب الأعاريب. وأوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك. وشرح الشذور. وشرح الكافية الشافية. وله غير ذلك. وكان يضرب به المثل في حل المشكلات. وتخرج عليه خلق كثير. وكان ورعًا متدينًا. وكان يحج كل سنة. وكان يقول: لو علم الناس ما في علم العربية لاشتغلوا به عن كل علم. وله من التصانيف ما يدل على غزارة علمه. وكان يقول: ما استفدت من كتاب ما استفدت من كتاب ابن الخباز. وكان يقول: ما استفدت من كتاب ما استفدت من كتاب ابن الخباز. وكان يقول: ما استفدت من كتاب ما استفدت من كتاب ابن الخباز.

ջերմեռանդութիւք • բարեկամք ազգի մարդկան միջնորդեք մահու և յարութեան • Մինչեւ և գոբերինէ մե՛ծք • որ կայք միշտ առաջի ամենասո՛ւրբ ներողութեանն • աղաչեմք զձեզ բարեխոս լինել ընդ Յովհաննէս • առիւծ մաղթանո՛ք ողորմեա՛:

ՆԻՒԹԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

Գ. Վերկնաւոր վեհապետ անապատեր լոյս իմանալի է • որ ի յերկնից իջեր, ի սէր հարկին քո նկենջեցւոյ • զոր խոստացար քեզ բարեկամ և վեհապետ էրն քո Յովհաննէս • առիւծ մաղթանո՛ք ողորմեա՛:

Փառաւէտիցն անհաս և անուես ի Քերովբէից • սրբութեանց սուրբ և տէր բոլորից • խոնարհացար ի Յորդանան, հայցելով ի ծառայէն մկրտութիւն ջրոյ ի լուանալ զմեզս Ադամայ • առիւծ մաղթանո՛ք ողորմեա՛:

Ո՛ր յամբարդոյն վկայեցար գառն Ս՛աստուծոյ բարձօղ մեղաց • զոր գերապոյն արշաւղոց ծանուցեր մեծ ի ծնունդս կանանց • և ճրագ օրէնացն որ և ի դժոխս զիրկական գալուստն քո քարոզեաց • առիւծ մաղթանո՛ք ողորմեա՛:

ՄԱՂԹԱՆՔ

Ո՛ղորմած հանգուցեալդ զՔՐԻ՛ՍՏՈՍ Ընտրեալ՝ արա հանգիստ և ողորմութիւն • և մեզ մեղաւորաց զնորհեա՛ զթութիւն յանցանաց:

ԿԱՐՈՂ

Ե՛ւ ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցուք:

Ա ման հանգուցեալ հոգւոցն աղաչեացուք
զմարկինէն մեր ՔՐԻՍՏՈՍ. զի զնոսա ընդ ար-
դարան դասեցէ. և զմեզ կեցուսցէ շնորհիւ ող-
թեան իւրոյ: Ընծայիր տէր ընտրուած մեր .
կեցո և ողորմեաւ:

Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա:

ԸՂՕԹՔ

Տէր ՔՐԻՍՏՈՍ ՈՐԴԻ Ընտրոյ անոխակալ և բա-
րեգութ. գթա՛ քո արարչական սէրովդ՝ ի հոգիս
հանգուցեալ ծառայից քոց: Յիշեա յաւուր
մեծի գալստեան աթեայութեան քո: Երա՛ արժա-
նի սղորմութեան՝ քաւութեան և թողութե-
մեզաց: Դասաւորեալ պայծառայն ընդ սուրբս
քո յաջակողմանն դասուն: Օ՛ի դու ես Տէր և
արարիչ ամենեցուն, դասաւոր կենդանեաց և
մեռելոց: Ու քեզ վայել է փառք իշխանութի՛
և պատի՛ւ, այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւի-
տենից. Ամէն:

Օրհնեալ Տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ. Ամէն:

Ա՛յր մեր որ յերկինս ես, սուրբ եղիցի ա-
նուն քո: Նկեսցէ արքայութիւն քո. եղիցին
կամք քո որպէս յերկինս և յերկրի: Օհաց մեր
հանապազորդեայ տո՛ւր մեզ այսօր: Ու թո՛ղ մեզ
պարտս մեր, որպէս և մեք թողումք մերոց
պարտապանաց: Ու մի՛ տանիր զմեզ ի փորձու-
թիւն, այլ փրկեա՛ զմեզ ի չարէ: Օ՛ի քո է ար-
քայութիւնն և զօրութիւնն և փառք յաւիտե-
նից. Ամէն:

ՀԱՅԵՐԱԿԱՆ ԵՂՕԹԻՑ ՀԱՆԳԻՍՏԻՆ ԺԱՄՈՒՆ
ՈՐ ԿԱՏԱՐԻ Ի ԳԻՄՄԱ ՀՕՐ ԵՍՏՈՒՆՕՒՅՑ

ԶԻ

ՊԱՀՊԱՆՈՂԱԿԱՆ ԱԶԴՈՎ ՄԻԱՅՆԻՆ

ՊԱՀԵՍՑԷ ԶՄԵԶ Ի ԽԱՒԱՐՍՑԻՆ ԳԻՇԵՐԻՍ

Օրհնեալ տէր յաւր յաւր Յիսուս Քրիստոս։ Ամէն։
Հայր մեր որ յերկինս ես"։

Լուռ եմ՝ Տէր զայս քո՝ և զաշխատութիւն քո։ զի առաջնորդեցեր ինձ, և հանցեր զիս ի լեառն սուրբ և ի յարկս քո։

Մոխց առաջի անշանոյ Ասուածոյ առ Ասուած։ որ ուրախ առնէ զմանկութիւն իմ։

Խոստովան եղէց քեզ օրհնութեամբ Ասուած ուժգ Ասուածդ իմ։

Ընդ՝ ընդէր տրտում ես անձն իմ, կամ ընդ դէմ խռովես զիս։ յուսա առ Ասուած, խոստովանեսցայ նմա։ փրկիչ երեսաց իմոց Ասուածդ։

փառք Հօր և Որդւոյ"։ Այժմ և միշտ և"։

Լեր ևս խաղաղութեան զՏէր աղաչեսցո՛ք։
ընկալ կեցո՛ և ողորմեա։

ՕԸԳՄՕՕ

Լ՚ԻՀԵՑԻ՛ ՚Ի ՎԵՐԱՅ ԻՄ ՈՂՈՐՄՈՒԹԻՒՆ ՔՈ ՏԻՐ. ՈՒ ՓՐԿՈՒԹԻՒՆ ՔՈ ԸՍՏ ԲԱՆԻ ՔՈՒՄ։

Տայ պատասխանի, ոյք նախատեն զիս բա՜ նիւք. զի ես ՚ի բանս քո յուսացայ։

Մի՛ ՚ի բացեայ առներ ՚ի բերանոյ իմմէ զբան ճշմարտութեան մինչեւ յոյժ. զի յիրաւունս քո յուսացայ։

Պահեցի զօրհնս քո յաւիտեան ժամ, յաւիտեան՝ ու յաւիտեանս յաւիտենից։

Գնայի ես յանշտուռս. զի զպատուէրսդ քո խնդրեցի։

Ասացի զվկայութիւնս քո առաջի թագաւո՜ րաց, ու ՛ոչ ամաչէի։

Խորհէի ՚ի պատուէրսդ քո, զոր սիրեցի։

Համբարձի զձեռս իմ ՚ի պատուէրսդ քո՝ զոր սիրեցի. ու խորհէի յարդարութեան քումմ։

Յիշեա՛ զբան ծառայի քո, յոր ու յուսացու՜ ցեր զիս։

Ա՛ս մխիթարեցէ զիս ՚ի խոնարհութեան ի՜ մում. զի բան քո կեցոյց զիս։

Ամբարտաւանք անիրաւեցան յիս յոյժ, այլ յօրինաց քոց ես ՛ոչ խոտորեցայ։

Յիշեցի զիրաւունս քո յաւիտենից Տ՛ր, ու մխիթարեցայ։

Տլտումնութիւն կրակաւ զիս ՚ի մեղաւորաց, եւ օյք թողին զօրհնս քս։

Վասն էր են ինձ իրաւունք քո, ՚ի տեղւոջ պանդխտութեան իմոյ։

Յիշեցի ՚ի գիշերի զանուն քո Տ՛ր. և պահեցի զօրէնս քո։

Այս եղև ինձ ձանապարհ ՚ի կեանս. զի զարդասրութիւն քո խնդրեցի։

Զանօրէնս ատեցի. և զօրհնս քո սիրեցի։

Օգնական և ապաւէն իմ ես դու. և ես ՚ի բանս քո յուսացայ։

՚Ի բաց եղերուք յինէն չարք. և քննեցից զպատուիրանս Աստուծոյ իմոյ։

Օգնեա ինձ ըստ բանի քում, և կեցից զիս. և մի՛ յամօթ առներ զիս ՚ի յուսոյ իմմէ։

Օգնեա ինձ, և ապրեցո զիս. և խորհեցայց յիրաւունս քո յամենայն ժամ։

Ընդարձեցեր զամենեսեան՝ որք ապստամբք եղեն յարդարութեանց քոց. զի անիրաւութիւնք հին խորհուրդք նոցա։

Յանցաւորս համարեցայ զամենայն մեղաւորս երկրի. վասն այսորիկ սիրեցի զպատուիրանս քո։

Ընձեռեա ընդ երկիւղ քո զմարմին իմ. զի ՚ի դատաստանաց քոց երկեայց յոյժ։

Արդարացեալ խնդրուածք իմ առաջի քո Տ՛ր. ըստ բանի քում խնամասիրեա ինձ։

Մտցէ աղօթք իմ առաջի քո Տ՛ր, և բանիւ քո փրկեա զիս։

Խղճեցայնէ զրկութիւնք իմ զօրհնութիւնս քո, յորժամ ուսուցեր ինձ զարդարութիւնս քո։

Խօսեցայնէ լեզու իմ զքեզ քո, զի ամենայն պատուիրանք քո արդարութիւնք են։

Նշխոյ ձեռն քո՝ ի կեցուցանել զիս, զի զպատուիրանս քո ընտրեցի։

Ցանկացայ փրկութեան քումդ Տ՛ր, և օրէնք քո խօսք իմ էին։

Կեցցէ անձն իմ, օրհնեսցէ զքեզ, և իրաւունք քո օգնեսցեն ինձ։

Մոլորեցայ ես ոպէս զոչխար կորուսեալ, խնդրեա զծառայ քո՝ զի զպատուիրանս քո ես ոչ մոռացայ։

Ա՛ի՛ եկեսցեն ի վերայ մեր ոտք ամբարտաւանից, և ձեռք մեղաւորաց մի՛ դողացուսցեն զմեզ։

Ընդ անկեալն ամենեքեան այք գործեն զանօրէնութիւն, մերժեցին և այլ մի՛ կարասցեն հաստատել։

Ես ի՛ տէր յուսացայ, ցնծացայց և ուրախ եղէց ողորմութեանդ վրկէիմ։

Տէր տէր ես ինձ զօրութիւն և կացոյց զոտս իմ ի հաստատութեան. ի վերայ պարանոցի թշնամեացն կացոյց զիս, և հանդոյց զիս եղած եղած։

Ա՛ր բնակեաւքն ի յօգնութիւն բարձրելոյն. ընդ հովանեաւ Աստուծոյ յերկինս հանգիցէ։

Աստուածդ տեառն ընդունելի իմ ես դու, ասա

ਦੇਖੋ ਜੀ ਤੁਸਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਮੈਂ ਤਾਂ ਕੁਝ ਸਮਝਦੀ ਨਹੀਂ, ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਹੀ ਸੁਪਨੇ ਵਰਗੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਜੀ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਭੁਲਾਉਣ ਲਈ ਹੀ ਇਹ ਸਾਰੀ ਕਹਾਣੀ ਘੜੀ ਹੈ।

ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੀ?

ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੀ?

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੀ?

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੀ?

مد سه ، لمبا ، چوڑا ، ٹھوس لوہے کا ٹکڑا جس کے ایک سرے پر
ہتھوڑا مارنے سے لوہا ٹھنڈا ہونے پر سخت ہو جائے ۔

ہتھوڑا : ایسا اوزار جس کے ایک سرے پر لوہا اور دوسرے پر لکڑی کا دستہ لگا ہو ۔

ہتھوڑی : چھوٹا ہتھوڑا ۔

ہتھیلی : ہاتھ کا اندرونی حصہ ۔

ہجرت کرنا : ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا ۔

ہجوم : بہت سے لوگوں کا ایک جگہ جمع ہونا ۔

ہچکچانا : کسی کام کو کرتے ہوئے رکنا ۔

ہچکی : سانس کی نالی کا اچانک بند ہو جانا ۔

ہدایت : کسی کام کو کرنے کا طریقہ ۔

ہدایت کرنا : کسی کام کو کرنے کا طریقہ بتانا ۔

ہدایت نامہ : کسی کام کو کرنے کا طریقہ بتانے والی کتاب ۔

ہر : ہر ایک ، ہر ایک ۔

ہرا : سبز ، سبز رنگ کا ۔

ہرا بھرا : سرسبز ، شاداب ۔

ہرجانہ : نقصان کا بدلہ ۔

ہرن : ایک جنگلی جانور جس کے سر پر سینگ ہوتے ہیں ۔

ہرنی : مادہ ہرن ۔

ہزار : سو کا دس گنا ۔

ہزاروں : بہت سے ۔

ہزل : مذاق ۔

ہزیمت : شکست ۔

ہزیمت اٹھانا : شکست کھانا ۔

ہزیمت دینا : شکست دینا ۔

ہزیمت کھانا : شکست کھانا ۔

ہزیمت دینا : شکست دینا ۔

ہزیمت کھانا : شکست کھانا ۔

և խոստովան եղէց անուանդ քումդ տէր, զի բա-
րի է։

Յառնելայդ նեղութենէդ իմմէ փրկիեցեր զիս,
և՛ ի թշնամիս իմ եւեթ սակն իմ։

Օրհնեա՛ր եա զդուռ տէր ընտրած հարցդն մե-
ծոյ, գովեա՛ր և առաւե՛ր բարձրացեա՛ր յաւի-
տեան։

և՛ օրհնեա՛ր ե անուն սուրբ վառաց քոյ,
գովեա՛ր և առաւե՛ր"։

Օրհնեա՛ր եա՛ ի տաճարի փառաց սրբութեան
քո, գովեա՛ր և առաւե՛ր"։

Օրհնեա՛ր եա՛ ի վերայ աթոռոյ սրբայրութե-
քո, գովեա՛ր և առաւե՛ր"։

Օրհնեա՛ր եա որ նայիս՛ ի խրոխտս և հայիս
յանդունդս, գովեա՛ր և առաւե՛ր"։

Օրհնեա՛ր եա՛ ի վերայ հաստատութեան երկ-
նից, գովեա՛ր և առաւե՛ր"։

Օրհնեցէ՛ք զՆաւասարդ՝ ի սրբութեան նորա,
օրհնեցէ՛ք զնա՛ ի հաստատութեան՝ ի զօրու-
թեան նորա։

Օրհնեցէ՛ք զնա՛ ի զօրութեան նորա, օրհնե-
ցէ՛ք զնա՛ ի բազում մեծութեան նորա։

Օրհնեցէ՛ք զնա՛ ի ձայն օրհնութեան, օրհնե-
ցէ՛ք զնա սաղմոսիւք և օրհնութեամբ։

Օրհնեցէ՛ք զնա ցնծութեամբ, գովեցէ՛ք զնա
ուրախութեամբ։

Օրհնեցէ՛ք զնա՛ ի բոլոր քաղցր, գովեցէ՛ք զնա
՛ի բարձրաձա՛ր լսելիս։

ملوسكام ، ملسا-ةرسكم ملوسا ، ملسا ةرسكم ؟ ىلوا ةيلوتلا ىلع ةيلوتلا ىلوا

ةيلوتلا ىلوا ىلع ةيلوتلا ةرسكم ملسا ، ةرسكم ملسا ، ملسا-ةرسكم ملوسا :

ةرسكم ملسا ، ملسا-ةرسكم ملوسا ىلع ةيلوتلا ةرسكم ىلوا :

ةيلوتلا ةرسكم ملسا ، ملسا-ةرسكم ملوسا ىلع ةيلوتلا ةرسكم ىلوا :

ةرسكم ملسا ، ملسا-ةرسكم ملوسا ىلع ةيلوتلا ةرسكم ىلوا :

ةيلوتلا ةرسكم ملسا ، ملسا-ةرسكم ملوسا ىلع ةيلوتلا ةرسكم ىلوا :

ملوسكام ، ملسا-ةرسكم ملوسا ؟ ىلوا ةيلوتلا ةرسكم ىلوا ()

ամ զաղտնութիւնն էր:

Ասպէս խօսեցաւ առ Տարսոն ամբ՝ ընդ Աբդիա-
Տամու և զաւակին Եորա յաւիտեան:

Տուր զօրութիւն ծառայի քո. կեցո՛ զորդի
աղախնոյ քո. և արա առիս նշան բարութեան:
Տեսցեն ատելիք իմ և ամաչեսցեն, զի դու
Տէր օգնեցեր ինձ և մխիթարեցեր զիս:
Փառք Հօր և Որդւոյ": Ոյժմ և միշտ և":

ՄԱՂԹԱՆԻՔ

Ոչնչէն իմ՛ի ձեռս քո է յաւիտեան ժամ, և՛ի
աւուրս խաչ քո յուսացեալ եմ թագաւոր երկ-
նաւոր. զտապմութիւն սրբոց քոց բարեխօս ու-
նիմք առ քեզ: Որ երկայնամիտ ես առ ամե-
նեսեան՝ մի՛ անտես առներ զապաւինեալս՛ի
քեզ. այլ պահեա պատուական և աւրբ խաչիւ
քով՛ի խաղաղութեան:

ԳԼՈՒԽ Ղ.

Ոչաչէացուք զամենակալն Աստուած. և խնդ-
բեացուք՛ի նմանէ զի առաքեսցէ զՀրեշտակ
խաղաղութե, որ էկեալ պահեսցէ զմեզ յեր-
կիւղական գիշերիս, ՛ի դիւական խաւարէ-
թենէ՝ առքողջ պահելով զհոգի և զմարմին մեր
մինչև՛ի կատարումն ժամանակի առաջ մերոց:
Ամենակալ Տէր Աստուած մեր կեցո՛ և ողոր-
մեաս: Օհանգիստ գիշերիս խաղաղութեամբ":
Օհրեշտակ խաղաղութ": Օքրստոսութիւն և": Օամ-
բոյ խաչին": Ու ես մեղաւոր": Օանձինս": Ոչնչ-
ացաց մեզ Տէր Աստուած մեր քան մեծի":

۱۲۱ (ج-۴) ۱۲۱

ہے اسلئے یہ طلبہ نیا کام سے زیادہ ، اچھی کوشش اور محنت کرتے ہیں تاکہ پہلے سے بہتر نمبر حاصل کرسکیں ۔ ۲) کیا امتحان کا نتیجہ طلبہ کی ذہنی صلاحیت کا صحیح اندازہ لگانے کا ذریعہ ہے ؟ اگر نہیں تو کیوں ؟

۳) طلبہ کی ذہنی صلاحیت کا اندازہ لگانے کے لئے کیا طریقے ہیں ؟ ان کی افادیت اور کمزوریوں پر بحث کیجئے ۔

۴) ذہنی صلاحیت کا پیمانہ کیا ہے ؟ اس کی اہمیت اور افادیت پر روشنی ڈالئے ۔

۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۲۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۳۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۴۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۵۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۶۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۷۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۸۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۱) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۲) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۳) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۴) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۵) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۶) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۷) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۸) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۹۹) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

۱۰۰) ذہنی صلاحیت کے ناپنے کے طریقوں کا ذکر کیجئے ۔ ان کی خوبیاں اور خامیاں بیان کیجئے ۔

ઉપરોક્ત વિભાગમાં જે જોગવાઈ કરેલ હોય તે સિવાય આ કાયદાની કલમ ૪ ની પેટા કલમ (૧) હેઠળ નિમણૂક કરવામાં આવેલ અધિકારી ઉપર નીચે મુજબની સત્તાઓ અને ફરજો રહેશે :

(૧) આ કાયદા હેઠળ કરવામાં આવતી તપાસ દરમ્યાન કોઈ પણ વ્યક્તિને હાજર થવા ફરજ પાડવી અને તેની હાજરી અંગે ખાતરી કરવી.

(૨) કોઈ પણ વ્યક્તિને તપાસ દરમ્યાન પોતાની સામે પુરાવો આપવા ફરજ પાડવી.

(૩) કોઈ પણ વ્યક્તિને તપાસ દરમ્યાન પોતાની સામે પુરાવો આપવા ફરજ પાડવી.

(૪) કોઈ પણ વ્યક્તિને તપાસ દરમ્યાન પોતાની સામે પુરાવો આપવા ફરજ પાડવી.

որ լսող

ՑՈՎՀԱՆՆՈՒ

(գԼ, ՃԲ • Հ, 24։)

Գլուխ

փառք քեզ Տէր ընտրուածդ մեր։

Աստիճան

գոհանիմ ։

Գլուխ

ընծա ընտրուածդ։

Բահանայապետ

ՏԷՐՆ ՄԵՐ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ասէ ։

Ամէն ամէն ասեմ ձեզ, եթէ ոչ հատն ցորեան երկրի անկեալ չմեռանի՝ ինքն միայն կայ. ապա եթէ մեռանի՝ բազում պտուղ բերէ։ Որ սիրէ զանձն՝ կորուսանէ զնա. և որ ատէ զանձն իւր յաշխարհիս այսմիկ՝ ի կեանսն յաւիտենականս պահէցէ զնա։ Եթէ ոք ինձ պաշտօնէանայ՝ զկնի իմ երթիցէ. և ուր եմ ես՝ անդ և պաշտօնեայն իմ եղիցի. եթէ ոք ինձ պաշտօնէանայ՝ պատուեսցէ զնա Հայրն իմ։

Յհ. ԺԲ • 24 • 26։

փառք քեզ Տէր ընտրուած մեր։

ԿՈՐՈՍ.

Մարդ խաչիւս աղաչեացուք զՏէր. զի տուիչ փրկեսցէ զմեզ ի մեղաց. և կեցուսցէ զնորին ազգմանութեան իւրոյ։ Ընծեակ Տէր ընտրուածդ մեր. կեցո՛ և ազրամեա։

ԵԳՕՓԹՈՒ

Պատմեաւ զմեզ ՅՈՒԴՈՍՈՍ Ըստուածծ մեր ընդ հուվանեաւս առաքք և պատուաստիան խաչի քո ի խաղաղութեան. փրկիւր յերկեղի և անեքրնութեան զի թշնամուդդն : Ընժանուարեաւ զոհութեամբ ինաուածոյ զքեզ ընդ և ընդ ամէն ժամ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. Ամէն :

Օրհնեաւ Տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ . Ամէն :

Ժամ մեր որ յերկինս ես" :

ՄԱՂԹԱՆԱՔ

Ընկալարկիմք առաջի քո այս քեզ Ըստուածածին և աղաչեմք զանարատ գիտցիդ . բարեխոսեաւ մեզ որք անճառիդ մերոց , և աղաչեաւ զիմաստնոյն վրկել զմեզ ի փորձութենէ և յանեծայն վրանեցից մերոց :

Որ արձակիչդ ես կապելոց պարգեւատու ազատեցուն . այսօր հայցմամբ ծերունոյն արձակեա և զիս զբռազմամեղս ի կապանաց մահու ի կեանդ յաւիտենից :

Մաղթեսցուք տիրոջ տիրհարկ գիշերոյիս :

Ընկալ քաղցրութեամբ Տէր Ըստուածդ զդատաստանացուցիս զաղաչանս . մատիր գթութեամբ առ պատկառելոցս զիմաք . փարատեաւ անեղեռնագրեալ պարզև , զամօթանալոյն տկարութիւնս . բարձ յինէն ծանրացեալ , զանընկճելի ծանրութիւնս . անջրպետեաւ հնարուածոյ . զմտահացուս կրթութիւնս . աւարեաւ միշտ յաղթօղ , զիւրացուցիչն հաճոյ-

թիւնն • բացայայրեա վերնային, զմոլեցոյն մա-
ռախուղ • կնքեա կեցուցիչ, զկորուսչին ընթաց-
մունն • ցրուեա ծաղկատես, զլմբռնողին չար-
գամունն • խորտակեա անքննին, զմարտողին դի-
ւեցմունն : Տեառնայրեա քո անուամբդ զլու-
սանցոյց երդ յարկիս • պարսիակեա քո ձեռամբդ
զառաստաղ տաճարիս • զծայրեա քո սրեամբդ
զմուտս սեմոյ սենեկիս • կերպայր զքո նշանդ ՚ի
հետս էջից մաղթողիս • ամրայր քո աջովդ զհան-
գատեանս խշոխ • մաքրեացես ՚ի հարբից զծած-
կարան անիրողնոյս • պահեացես քո համօքդ, զատ-
ոապետ անձն ոգւոյս • անխորշայիս արատ-
ցես զքո շնորհեալ շունչ մարմնոյս • կացուս-
ցես զջրնափակ զպար զօրուդ երկնայնոյ • կար-
գեացես ՚ի դիմի ընդդէմ դիւացն դատու : Տուր
հագիստ բերկրութեան մահահանգոյնս ներհ-
ման ՚ի խորութեան գիշերիս, բարեխօսութիւք
և հայցուածովք սրբուհոյ ընծայնիդ՝ և ամե-
նայն ընտրելոց : Ամիսուիեալ պարսաւբեա զպա-
տուհան տեսութեանդ զդայարանացս իմաստիդ
անզարհուրելի զեռեղմամբ՝ ՚ի ծփահան խոտո-
վութեանց, կենցաղական զբաղմանց, անրջական
երազոց, խորհրդոց ցնորից, յիշատակաւ քո
յուսոյդ անվնասելի պաշտպանեալ :

Եւ սթափեալ վերստին ՚ի ննջմանէ ծանրու-
թեանց, ամենազգաստ արթնութեամբ, հոգե-
նորոգ զուարթութեամբ ՚ի քեզ արձանացեալ,
զայս ձայն մաղթանաց՝ բուրմամբ հաւատոց

քեզ ամենօրհնեալ Թագաւոր փառաց անձա-
ւոյց, փառաբանողաց երկնագումար խմբից եր-
գակից, յերկինս առաքել։ Օ՛ի դու փառա-
ւորեալ ես յամենայն արարածոց յաւիտեան
յաւիտենից. Ամէն։

ՆԱՐԻԿ. ԳԼ, ՂԳ

Աստուած յաւիտենական՝ բարերարև ամե-
նակալ. ստեղծիչ լուսոյ՝ և յօրինիչ գիշերոյ.
կեանք՝ ի մահու՝ և լոյս՝ ի խաւարի. յոյս ակն-
ադնոցաց՝ և երկայնմտութիւն տարակուսե-
լոց։ Որ ամենարուեստ իմաստութեամբ քոյ՝
դարձուցանես յայլ ջաուբս մահու. ան
նուաղ ծայրուն՝ և անմատոյց արեգական. քանզի
ոչ ջօրէ ծածկել զխաւս տկրութեան քո խա-
ւար գիշերոյ. որում կրկնի ծանր երկրպագու-
թեան յամենայն եղելոց՝ երկնաւորաց և երկր-
րորդաց և անդրամեռելականաց։ Որ լսես զմե-
ծութեան կապելոց. և հայիս յաղօթս խոնար-
հելոց. և ընդունիս զխնդրուածս նոցա։ Աստուած
իմ և Թագաւոր իմ. կեանք իմ և ապաւէն
իմ. յոյս իմ և վստահութիւն իմ. ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍ-
ՏՈՍ Աստուածդ ամենայնի. սուրբդ հանգու-
ցեալ՝ ի հոգիս սրբոց, մխիթարութիւն վշտա-
ցելոց. որ գիտես զամենայն յաւուրս քան զնե-
ղութիւն մերս. որ գիտես զամենայն

համբուրեաւ՝ շրթամբք հոգւոյ ըղձուելեաց
ընդոյ, կեցից պահպանեաւ ընդ այնոսիկ՝ որք
կարդան զքեզ ՚ի բոլոր սրտէ:

Եւ ՚ի գլուխ խաչի քոյոյ նշանիւդ, զոր ե-
տուաջային արեամբ քո ներկեալ նորոգեցեր,
և ՚ի նոյն ընտրչ որդիգրութեան զմեզ մկրտե-
ցեր, և ՚ի փառս պատկերի քո նկարեալ յորի-
նեցեր • այսու պարգեւօք Ընտուաձականօք՝
ամաչեսցէ սատանայ • քակտեսցին մեքենայքն •
բարձցին որոգայթքն • պարտեսցին մարտուցեալ-
քըն • պակասեսցին զէնքն սայրասուրք • մերժե-
ցի մէգն • խարտեսցի խաւարն • մեկնեսցի մա-
ռախուղն • բազուկ քո հովանասցի • և աչ քո
կնքեսցէ • վանդի գթած ես և ողորմած • և
անուն քո կոչեցեալ ի ՚ի վերայ ծառայից քոց:
Եւ քեզ ընդ Հօր՝ Հոգւովդ սրբով, փառք և
իշխանութիւն յաւիտեան յաւիտենից • Ամէն:

ՆԱՐԵԿ • ԻԱ • ԽԱ

Ամէն Ընտուաձոյ կենդանարարօրհնէտիդ յաւի-
տենից՝ Հօրդ ասհատարի անքննին ձնորհք • որ
ակատարեալ ես ՚ի քէն և այլ ինչ ոչ ՚ի ծագել
անստուեր ճշմարիտ ողորմութեան քո փառաց •
Հայելեն մեզք • Հալածին դեւք • ջնջին յանցանք • խո-
չին կապանք • խորտակին շղթայք • կենդանասուն ձեռն
մահացեալք • բժշկին հարուածք • ազքատանան մեծ-
բարեն ապաքինութիւնք • ամէն ախտ ապրեցու-
թիւնք • ետահանջին հիւծ ու ախտ • փոսիցեսցէ խոտ
ուռն • մեկնին մէգք • ոչ լինին մահք • ոչ լցին մահա-

ոչ մոռայլն. սպառի աղջամուղջն. վերինյ մուխն. գնայ գիշերն. տարտագրի տագնապն. չքաւնան չարիքն. հալածին յուսահատութիւնքն. և թագաւորե ճեռն քո աւետիկայ՝ քաւիչդ աւետայնի. որ ոչ եկիր կորուսանել զմարդկան հոգիս՝ այլ կեցուցանել, թող ինձ զանթիւ չարիսն իմ բազում ողորմութիւդ քո։ Օի դու միայն ես յերկինի անճառ, և յերկրի անզնին, ի տարը գոյից. և յեզրս ծագից աշխարհի, սկիզբն աւետայնի, և յաւետայնի. աւետայն լըմանը օրհնեալ ի բարձունս. և քեզ ընդ Հօր և Հոգւոյդ սրբոյ փառք՝ յաւիտեանս. Ամէն։

ՈՂՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՒՐ ԸՆԶՈՒՆՑ ՀԱՒԱՏՑԵԼՈՑ Ի ՎԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱՐԵԱԼ ՍՐԲՈՑՆ ՆԵՐՍԻՍԻ ՇՆՈՐՀԱԼԻՈՑ

Աստուած խոստովանիմ՝ և երկիր պագանեմ քեզ՝ Հայր և Որդի և սուրբ Հոգի։ անեղ և անմահ բնութիւն, արարիչ հրեշտակաց և մարդկան և ամենայն եղելոց. ողորմեա քո արարածոց, և ինձ բազմամեղիս։

Աստուած խոստովանիմ, և երկրպագանեմ քեզ՝ անբաժանելի լոյս, միասնական սուրբ երրորդութիւն և միշտ կատարեալ Հաստատիչ խաւարի. Հալածեա՛ի Հոգւոյ իմմէ զխաւար մեղաց և անգիտութեն, և լուսաւորեա զմիտս իմ՝ ի ժամուս յայտնիկ

աղօթել քեզ ՚ի հաճոյս, և ընդունել ՚ի քէն զևանգրուաձս իմ. և ողորմ":

Ւայլ երկնաւոր Ստուած Հշմարիտ՝ որ առաքեցեր զՄովսէս քո սիրելի ՚ի խնդիր մոլորեալ աշխարհին, մեղայ յերկինս և առաջի քո. ընկալ զիս որպէս զանառակ որդին, և զգեցո՛ ինձ զպատմուճանն զառաջինն՝ զոր մերկացայ մեղօք և ողորմ":

Ուղի Ստուծոյ Ստուած Հշմարիտ՝ որ խոնարհեցար ՚ի Յայրական ծոցոյ՝ և առեր մարմին ՚ի սրբոյ կուսէն Մարիամայ վասն մերոյ փրկութեան. խաչեցար՝ թաղեցար՝ և յարեար ՚ի մեռելոց՝ և համբարձար փառօք առ Հայր, մեղայ յերկինս և առաջի քո. յիշեա՛ զիս որպէս զաւազակն՝ յորժամ գաս արքայութեամբ քով. և ողորմ":

Հոգի Ստուծոյ Ստուած Հշմարիտ՝ որ լցեր ՚ի Յորդանան և ՚ի վերնատունն, և լուսաւորեցեր զիս մկրտութեամբ սուրբ աւազանին, մեղայ յերկինս և առաջի քո, մաքրեա՛ զիս վերոյ ասին Ստուածային հրով քով որպես հրեղէն լեզուօք սուրբ առաքեալն. և ողորմ":

Ընդէղ բնութիւն՝ մեղայ քեզ մօտ իմովք, հոգւով և մարմնով իմով. մի՛ յիշեր զմեղս իմ զառաջինս վասն անուանդ քումմ սէր. և ողորմ":

Տեսօղ ամենայնի մեղայ քեզ խորհրդով բանիւ և գործով. ջնջեա՛ զձեռագիրս յանցանացս իմոց, և գրեա՛ զանուն իմ ՚ի դպրութեան կեն-

Եաց. և ասէրումա քո առաքուց և ինձ բաշխմա"։

Պէնիծ գաղտնեաց՝ մեղայ քեզ կամաւ և ակա-
մայ, գիտութեամբ և անգիտութեամբ. թո-
ղութիւն շնորհեա մեղաւորիս, զի՝ ի ծննդենէ
սուրբ առաքանին մինչև յայսօր՝ մեղուցեալ եմ
առաջի ընտրածութեանդ քո, զբայտրանօք է-
մովք, և ամենայն անզամօք մարմնոյս և ոգւոյ"։

Ընտեսիանամ ՏԻՐ՝ դիր պահապան աչաց իմոց
զերկիւղ քո սուրբ ոչ ևս հայել յատաւ, և ա-
կանջաց իմոց՝ ոչ ախորժել լսել զբանս չարու-
թեան, և բերանոյ իմոյ՝ ոչ խօսիլ զսուտ, և
և սրտի իմոյ՝ ոչ խորհիլ զչարութիւն, և ձե-
ռաց իմոց՝ ոչ գործել զանիրաւութիւն, և ո-
տից իմոց՝ ոչ գնալ՝ ի ճանապարհս անօրէնու-
թեան. այլ ուղեւ զչարժուճն սոցա լինիլ
միշտ ըստ պատուիրանաց քոց յամենայնի. և"։

Հուր կենդանի ԽՐԻՍՏՈՍ՝ զհուր սիրոյ քո զոր
արկեր յերկիր, բորբոքեա յանձն իմ. զի այրեա-
ցէ զչար հոգւոյ իմոյ, և սրբեսցէ զկիզմ մտաց
իմոց, և մաքրեսցէ զմեղս մարմնոյ իմոյ, և վա-
ռեսցէ զլոյս գիտութեան քո՝ ի սրտի իմում.
և ողորմեա քո սրտագործ և ինձ բաշխմա մեղիս։

Իմաստութիւն Հօր ՅԻՍՈՒՍ՝ սուր լինձ իմաս-
տութիւն, զբարիս խորհիլ և խօսիլ և գործել
առաջի քո յամենայն ժամ. ի չար խորհրդոց՝ ի
բանից և ի գործոց միտիւս զիս. և ողոր"։

Կամեցօղ բարեաց Տէր կամարար՝ մի թողուր
զիս՝ ի կամս անձին իմոյ գնալ. այլ առաջնոր-

ایک نام ہے، مگر اس کے مسمّیٰ میں بہت کچھ اختلاف ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک جزیرہ کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات میں واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک شہر کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک ملک کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک دریا کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک پہاڑ کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک درخت کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک پرندہ کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک مچھلی کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک سانپ کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک کیڑے کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک مکھی کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک مچھر کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک پسو کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک جوں کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک لیکھ کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک انڈے کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک بچے کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک بوڑھے کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک مرد کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک عورت کا نام ہے، جو بحرِ ظلمات کے کنارے پر واقع ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ ایک جانور

պատնէիւն. զի լուացից զմեզս անձին իմոյ յա-
ւայ քան զերանելն իմ յաշխատիցս. և ոդր":

Պարզևիչ ողորմութեան՝ պարգևեա ինձ ու-ղ-
ղափառ հաւատով, և բարի գործով, և տուր
մարմնոյ և արեան քո հաղորդութեամբ գալ
առ քեզ. և ոդր":

Բարերար Տէր՝ հրեշտակի բարոյ յանձն ա-
րարեա զիս քաջզօրութեամբ աւանդել զհոգի
իմ, և անխռով անցուցանել ընդ չարութի այ-
սոյն՝ որք են՝ ի նեղքոյ երկինից. և ոդր":

Լ՛ոյս ճշմարիտ ԲՐԻՍՏՈՍ՝ արժանաւորեա զհոգի
իմ ուրախութեամբ տեսանել զլոյս փառաց
քոց՝ ի կոչման աւուրն, և հանդիչել յուսով
բարեաց յօթևանս արդարոց ձիրէն յոր մեծի
գալստեան քո. և ոդր":

Գառաւոր արդար՝ յորժամ գայս փառօք ՚ծր
դառել զկենդանիս և զմեռեալս, մի՛ մոռանիր
՚ի դառաստան ընդ ծառայի քում. այլ փրկեա
զիս ՚ի յաւիտենական հրոյն, և լսելի արա՛ ինձ
զերանաւէտ կոչումն արդարոց յերկնից արքա-
յութիւնդ. և ոդր":

Ամենողորմ Տէր՝ ողորմեա ամենայն հաւատա-
ցեալոց ՚ի քեզ. իմոց և օտարաց, ծանօթից և ան-
ծանօթից, կենդանեաց և մեռելոց. շնորհեա և
թշնամեաց իմոց և ատելեաց զթողութիւն որ
առիս յանցանաց, և դարձո՛ զնոսա ՚ի քէն արա-
զոր ունին վասն իմ, զի ողորմութեան քում
արժանի եղիցին. և ոդր":

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਯਥਾਰਥ ਦਾ ਚਿਤਰਣ

ਡਾ. ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਔਲਖ

ਸੰਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜਿਕ ਯਥਾਰਥ ਦਾ ਚਿਤਰਣ ਕਈ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਿਤਰਿਤ ਸਮਾਜਿਕ ਯਥਾਰਥ ਦੇ ਕੁਝ ਕੁ ਪੱਖਾਂ ਬਾਰੇ ਹੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਾਂਗੇ। ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਿਤਰਿਤ ਸਮਾਜ ਦੇ ਕੁਝ ਪੱਖ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ:

ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ

ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਸਰੋਕਾਰ ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਉਹ ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਵਿਭਿੰਨ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਿਤਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚਿਤਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਕੁਝ ਕੁ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਚਿਤਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪੱਖ ਉਸ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕੇਂਦਰੀ ਮਹੱਤਵ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚਿਤਰਦਾ ਹੋਇਆ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਵੀ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਉਸ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਦੇ ਪਾਤਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਵਾਰ ਉਹ ਆਪ ਵੀ ਪਾਤਰਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੇਖੋਂ ਦੇ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਿਤਰਿਤ ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਕੁਝ ਪੱਖ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ:

քեզ ընդ ոտիւդ և ընդ արբոյ էոգւոյդ • այժմ
և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից • Ամէն։

Օրհնեալ տէր մեր ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ • Ամէն։

Էայր մեր որ յերկինս ես • սուրբ եղիցի անուն
քո։ Եկեսցէ արքայութիւն քո • եղիցին կամք քո
որպէս յերկինս և յերկրի։ Հաց մեր հանապա-
զորդ տուր մեզ այսօր։ Եւ թող մեզ զպարտիս
մեր, որպէս և մեք թողումք մերոց պարտապա-
նաց։ Եւ մի՛ տանիր զմեզ ի փորձութիւն, այլ
փրկեա՛ ի չարէ։ Զի քո է արքայութիւն և զո-
րութիւն և փառք յաւիտեանս • Ամէն։

ՄԱՂԹԱՆՔ

Հանգստեան աղօթս և զաղաչանս ընկալ
մա՛րդասէր Աստուած ի հաճոյս բարեբար կա-
մաց քոց • մեր մեղաց և բազում յանցանացն
թողութիւն շնորհեա՛ • և քեզ փառք յաւի-
տեանս • Ամէն։

Փառք քեզ տէր Աստուած մեր, որ պարգևե-
ցեր զօրս զայս բարեաւ և խաղաղութեամբ ան-
ցուցանել։

Մարդասէր Աստուած զառաջակայ գիշերս որ
ի վերայ մեր գալոցէ, ի մեղաց փրկեա, ի չա-
րեաց ազատեա • և ի գործս բարիս առաջնոր-
դեա։

Աստուած օրհնութեանցն և փառաբանու-
թեանցն արժանի արա զամենայն հաւատացեալս
անուանդ քումդ սրբոյ, և պահեա ի խաղաղու-
թեան։

Տէր Աստուած մեր տուր զքո խաղաղութիւնդ
ամենայն աշխարհի, բարձ զցասումն և զպատու-
հասն ի յարարածոցս:

Աղաչեմ հարց և եղբարց մերոց կենդանեաց
և հանգուցեալոց:

Աղաչեմ նկեղեցի քհնոլաց, երախտաւորաց,
պաղատուաց, սպասաւորաց, և այնոցիկ՝ որք ընդ
հովանեաւ սրբոյ տաճարիս են հանգուցեալ:

Տէր Աստուած օգնեա թագաւորացն Վրիա-
տոնէից, և իշխանացն բարեպաշտից, զօրաց և
զաւակաց նոցին պահելով ի խաղաղութեան:

Տէր Աստուած մեր պահեա զառաջնորդս և
զեղբայրութիւնս մեր ամբողջ և անխտով ի
կամս ողորմութեան քո:

Նշանաւ սուրբ և պատուական խաչի քո հա-
լածեա զերևելի և զաներևոյթ թշնամին ի
սահմանաց մերոց և ի բնակութենէս մերմէ.
վրկեա զմեզ ի հրոյն յաւիտենից, և քեզ
փառք յաւիտեանս. Ամէն:

( )րհնեալք եղերուք ի շնորհաց սուրբ Հոգ-
ւոյն. հանգերուք խաղաղութեամբ. և տէր ե-
ղիցի ընդ ամենեսեան. Ամէն:

ԽՐԱՏՔ

ՍԿՐԿԱՀԱՊԱՏՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԴՊՐՈՒԹԵԱՆ

ՊԱՏԱՐԱԳԻ

Ա՚նու՝ գլուխն՝ չէրխո՝ Սրխ՚ա՝գուն՝ս՝ եւ՝ մգոնէ ի՝ սրբոգան՝ն եւ՝ ասէն ՍԱՂՄՈՍ՝

կձ՝ Բահանայք քո զգեցցին զարդարութիւն՝ և սուրբք քո ցնծալով ցնծասցեն՝

ի՛ե՝ Ելիւս տէր զՍիոն՝ս՝, և զամենայն հեզութիւն նորա՝ ՍԱՂ՝ ԳԼ՝ ճԼԱ՝

ս՝ Պանդրեացուք հաւատով մկրտանութեամբ՝ ի Տեառնէ՝ զի զորդիութեան զշնորհն իւր առցէ՝ ի վերայ մեր՝ տէրն առնել կեցուսցէ և ողորմեսցի՝

Ողորմեաց մեզ տէր Ստուած մեր քան մեծի՛՚՝

է՛՝ ասէ Գրհոնայն էրխոգան՝ տէր ողորմեա՝ և ապա զաղօնն՝ և Սրխոգն առա՝՝ շԱ՝ՂՀ՝ՈՐԳՆ և ա՝է՝

ւ՛՝ Եա խաղաղութեան զտէր աղաչեացո՛ւք՝ ընկալ կեցո՛ և ողորմեա՝

Օրհնութիւն և փառք և զօր և Ադոգ՝ոյն սրբոյ՝ այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից՝ Ա՚մէն՝

Ա՝նուպէ՝ և Հ՝պիմն ա՝ե և Ո՝ր՝ի՝ն և գ՝օգ՝ն և Բ՝ղպ՝ն՝ի՝ն և Հ՝՝ի՝ զ՝՝ն՝ի՝

ԵՐԵՔՄԱՆ ԱՂՕԹՔ

ՍՐՏԻՑ

ՊԱՏԱՐԱԳԱՄԱՏՈՅՑ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐՆՈՒԹԻՒՆՔ

ԳՈՐԾԱԾՔ

ՔԱՀԱՆԱՅԻ ՊԱՏՏԱՐԱԳՈՒՅՆ

Ա՛Ստուածածին Կոյս, որ ծնար զՔրիստոս զմեր Տէր եւ զԱստուած, զոր ամենայն արարածք օրհնեն եւ զոր ամենայն հրեշտակք փառաւորեն. զի նա է թագաւոր երկնից եւ երկրի, որ ի սկզբանէ յաւիտենից էր ընդ Հօր եւ ընդ Հոգւոյն Սրբոյ, եւ ի վախճան ժամանակաց եկն ի մարմին ի փրկութիւն մարդկան. զոր ընդունեալ զանձն մեր ի քեզնէ, զմեզ ազատեաց ի մեղաց եւ ի դատաստանէ յաւիտենից, եւ շնորհեաց մեզ զկեանս յաւիտենից. զոր ընդունելով հաւատամք եւ խոստովանիմք զՔրիստոս Աստուած մեր, եւ ի նմա յուսացեալ եմք, եւ զքեզ Աստուածածին օրհնեմք եւ փառաւորեմք, որ ես մայր Աստուծոյ մերոյ. ա՛ռ զաղաչանս մեր առ նա, եւ խնդրեա՛ զթողութիւն մեղաց մերոց, եւ զհանգիստ հոգւոց հանգուցելոց հաւատացելոց ի նա, զի նա է յոյս մեր եւ ապաւէն, եւ մեք ծառայք նորա եմք. եւ ոչ դառնամք յանյուսութիւն, զի նա է մեր բարեխօսութիւն առ Հայր իւր երկնաւոր. զի ի նմանէ ծնաւ զՓրկիչ աշխարհի, զՏէր մեր Յիսուս Քրիստոս, որ ընդ Հօր եւ ընդ Հոգւոյն Սրբոյ կեցուցանէ զամենայն արարածս յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն։

---

* Դադիր ասէ.

մէջբո՛ ածեա՛լ. պատեա՛ զմէջս մեր ձշմարտու-
թեամբ: Ո՛ր զարարչագործ բազուկս քո. տա՛ր
ձեռքեր ընդդէմ աստեղաց. հանատատեա՛ զբա-
զո՛ւկս մեր կարողո՛ւթբ. հաբաւրձմամբ ձեռաց ա-
քե՛զ մի՛ջնորդել: Ի՛ սմանէ թա՛զ ի զերս
պա՛տեացեա զմի՛ս և զձա՛յատա՛նս. խա՛չանիշ
ուրարամբբ ըստ Ս. Հարցն. ծա՛ղկեալ յոսկեթել
ի զա՛րդ խորանի: Ո՛ր մից բոլորից. սի՛րապէս
Ս՛ատուածպե՛տականէ. նա՛խորատպա՛տ սիրով
զմե՛զ զգեաստա՛ւորեցեր. քուա՛մ ա՛ռբբ խորհ՛ր-
դո՛յդ լինել ապատա՛ւոր: Թա՛զաւոր երկնաւոր.
զի՛ կեղեցի՛ քո անշա՛րժ պա՛հեա. և՛ զերկրպա-
զո՛ա անուանդ քո՛ւմ պա՛հեա՛ ի խա՛զաղու-
թեան:

Քահանայն ասէ առ ինքն

Փ. Ի՛ ուսոյից սրբութեամբ զձեռս իմ, և շուրջ
եղից զսեղանով քով Տ՛ր:

Ս. Փա՛ռա սրա ինձ Տ՛ր՝ զի ես յանբծութեան
իմոյմ գնայի, ի Տ՛ր յուսացայ՝ զի մի՛ եղից
հիւանդ:

Փորձեա՛ զիս Տ՛ր և քննեա՛ զիս, փորձեա՛ զե-
րիկամունս իմ և զսիրտ իմ:

Ողորմութիւն քո Տ՛ր առաջի աչաց իմոց, և
հաճոյ եղից ճշմարտութեան քումմ:

Ա՛ն նստայցի ես յանթառս նանրութց, և ընդ անօ-

---

* Քահանայն ասէ:

✠ Ս-բ՛ւ-ածն ասէ:

ըհնա ես ոչ մոխց։

Ուսեցի ես զժողովս չարաց, և ընդ ամբարիշտս
ես ոչ նստայց։

Յուսացից սրբութեամբ զձեռս իմ, և շուրջ
եղէց զսեղանով քո Տ՛ր։

Լսել ինձ ձայն օրհնութեան քո, և պատ-
մել զամենայն սքանչելիս քո։

Տ՛ր սիրեցի զվայելչութիւն տան քո, և զտե-
ղի յարկի փառաց քոց։

Մի կորուսաներ ընդ ամբարիշտս զանձն իմ, և
մի՛ ընդ արս արիւնահեղս զկեանս իմ։

Որոց ձեռք իւրեանց յանօրէնութեան են, և
աջ նոցա լի է կաշառօք։

Եւ յանբծութեան իմում գնայից, ի բաց զիս
Տ՛ր և ողորմեաւ ինձ։

Ոտն իմ կացցէ յուղղութեան,
ՅԻսկեղեցիս մեծս օրհնեցից զքեզ։

փառք ՚ի ՚օր և Ա՚ղբւոյ և ՚ոգւոյն սրբոյ։ Ա՚յժմ
և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից։ Ա՚մէն։

փ։ Ես վասն սրբութեան Ա՚ստուածածնին"։

Ա։ Ասէր զՈ՚ստուածածինն և զամենայն Ասրբս
բարեխոս ասասցուք առ ՚այլ՛ և յերկինս, զի
կամեցեալ ողորմեցի և զթասցէ կեցուսյէ
զարարածս իւր։ Ա՚մենայնի՛ Տ՛ր Ա՚ստուած մեր։
կեցո՛ և ողորմեաւ։

փ։ Ընկալ Տ՛ր զաղաչանս մեր բարեխոսու"։
Ես ասա ասէ, խոստովանիմ առաջի Ա՚ստուա"։
Ես ձեռնադիր տահանոյն ասէ։ Ասղորմեացի"։

ե՞ ինչ ասէ ։ Ընչասէացի՛ և չճեզ՛՛ ։

դ ։ Յիշեալքիր և չլեզ առաքի առնեսի գաւթին Ընտուածոյ ։

գ ։ Յիշեալ լինիք առաքի անհաւ գաւթին այ ։

դ ։ Ընչաղակեցի՛ք առ Տէր ամենայն երկիր ։ ծաղ առեցի՛ք՛՛ ։

ս ։ Որբը նկեղեցեաւս աղաչեսցո՛ք զՏէր՝ զի առաւ փրկեսցի զմեզ ՚ի մեղաց ։ և կեցուսցէ հնարիւ ողորմութեան իւրոյ ։ Ընծեակալ Տէր Ընտուած մեր ։ կեցո՛ և ողորմեա ։

գ ։ ՚Ի մէջ տաճարիս և առաքի Ընտուածընկալ՛՛ ։

Մոխց առաքի սեղանոյ Ընտուծոյ առ Ընտուած ։ որ ուրախ առնէ զմանկութիւն իմ ։

ս ։ Գա՛ռ առ ինձ Ընտուա՛ծ ։ և իրա՛ւ արա ինձ ՚ի գառաստանի իմոմ ։

փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ ։

ս ։ Ընժմ և միշտ և յաւիտեան յաւիտենից ։ Ընդէն ։ Օրհնեացուք զամենակալն Ընտուած ըզ Հայր Տեառն մերոյ ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍ ։ որ արժանի սրտիւ զմեզ կալ ՚ի տեզրոջս փառաբանութեան և երգել զերգս Հոգևորս ։ Ընծեակալ Տէր Ընտուած մեր ։ կեցո՛ և ողորմեա ։

գ ։ ՚Ի յարկի սրբութեան՝ և ՚ի տեզրոջս փա՛՛ ։

Ե՛ ոպ՛ ՅԳԷՆ ՂՎ՛ՐՈԳՈՒՐՆ ։ Ե՛ ԴՈԳԷՐՈՆ ՔՂՈՒՀՈՒՆ ՄԵՂԷՑԻՒ՝ ԸՈՎ ՊՈՎԸՆՋԻ ՈՒՐԱԽ ԱՌՆԷ՝ ԶՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆ ԻՄ՝ ԵՒ ԴՈՒՔ ՔՂՈՒՀՈՒՆ ՄԵՂԷՑԻՒ՝ ԸՈՎ ՊՈՎԸՆՋԻ ՈՒՐԱԽ ԱՌՆԷ՝ ԶՄԱՆԿՈՒԹԻՒՆ ԻՄ՝ ԵՒ ԴՈՒՔ ՔՂՈՒՀՈՒՆ ՄԵՂԷՑԻՒ՝ ԸՈՎ ՊՈՎԸՆՋԻ

ՄԵԳՔԵՐՈՒ ԵՒ ՏԸԳԷՐ

ԵՒ

ԲՆՏՐԵԼԻ

ԸՍՏ ՊԱՏՐԱՒԱՓՈՒ ԱՒՕՐԻՐ

ԱՒԵՏԱԾ

Ի՞արբան աւետեաց ձայնիւ՝ կոչեա՛՝ գաբրիէլ եւ գոչէր ասելով՝ ընդ քեզ առաքիմ մարգարէ՝ կոչեա՛՝ պատրաստեալ տեղի տէրունոյն։

ՈՆՆԴԻԵՆ

Ո՛ւր ճաշիկ այսօր ընդունիմ՝ յարմատոյն Յեսեայ։ եւ որդի դաւթի ճնանիմ զմարդին ընտրեալ։

ՏԵՒՈՆ ԸՆԴ ԸՄՈՒՏ

Քրիստոս հրաւայ թագաւորն՝ այսօր եկեալ յընծայուին։ կատարելով նա զջրհնա՝ քառասնօրեայ գալստեամբն։

ՈՒՂԱԿԱՑՈՒԹԻՒ

Այսօր ի երրայեցւոց մանկունքն զերգ գոչիւն էհիցն առեալ՝ հեթանոսական գառաւ ոճանց կոչ վեհից եղեալ։

ՅԱՐՈՒՆԹԻՒՆ։

Այս ճայն զայն ընդունուն առեալ՝ որ գոչէր ի քառասնեւին։ ի քառասնեւին գոչէր՝ էհիւա՛։ ճայն առնէր ի սանդարամետան։ էհիւա՛։

ՆՄԱՆ ԿԻՒՐԱԿԻՒ

Այսօր նոր արև հարեաւ ի նորահրաշ արեգականէ էհիւա՛։ Այսօր նոր շուշան ճաշակեալ՝ ի նորատունկ բուրաստանէ։

ՀԱՄԲՈՒՅՐՈՒՆ

Այսօր անդրանիկ ՚օր մտածին մերձին. յերկին սլանայ ՚ի ժամային կճրակս։ Նուագ ներ- գողից եղանակեն այսօր. հոյլք հոգեղինաց երկ- նաւորացն խմբից։

ՀՈԳՈՑ ԳԱԼՈՒՏԵՆՆ

Ո՞րաւգեմք ՚հոգւոյն նուագս վայելուցուս։ ո՞յերկուս բանիս զարմերգութենն նախ ասեմք։

ՊԱՏՇԱՒՈՒՆԿՈՒՊՈՒԹԵՆՆ

Զո՞ՀԱՐ վարդն վճռաւոեալ. կինէ՛։ ՚ի վեհից վարսից ոլոր պսակեն արիւնից. կինէ՛։ ՚ի վեր ՚ի վերոյ վար- ակն պղպջիր ծաղիկ ծովային. կինէ՛։

ՎԵՐԱՓՈՒԽՄԱՆ

Այսօր գաբրիէլ հրեշտակապետն եկեալ. բե- րեալ զբարեբան պատգամ յաղթօղ կուսին։ Այսօր կոչելով առ բոլորից տէրն. զուարճար բարձրե- ցեալ և զբնակարան ՚հոգւոյն։

ԽՆՁՈՐ

Ասէ ՚ի նախնեացն. երեւեցաւ ծաղկեալ ՚ի դրախտն ուռուածծաւոնկ. մխիթարիչ եղեալ ապեթաւ ՚նախատգուշակ ՚օրն ՚ի գոյոյ. մեք ՚ի յայն փայտն եմք յուսացեալ. յոր տէր յիսուս բեւեռեցաւ և խոնարհեալ երկրպագեմք ՚նա- ուած ընկաճ սուրբ նշանիւս։

ՀՐԵՇՏԱԿԱՊԵՏԻՑ

Զո՞ՎՀԱ բերկրանաց. քաղցրաձայնեա՛լ ե՛ր- գեմք ձե՛զ հրեշտակապետք. և հրեշտակաց գու- մա՛րք։

ԸՆԸՐԵԼՈՑ

Ա՛յրեգական արդար որ ՚ի ՛ւօրէ ծագեալ. զա՛
ւաքեալսն քո անձառ շնորհօք լցեալ։ Ո՛ւո՛ Լու՛
սոյ ցուցեալ ՛ւայաստանեայց ազանց. մեծն
Թադէո՛ Բարդուղիմեա՛ փայլեալ։

ՄԱՐԳԱՐԷԻՑ

Ա՛ստուածային խորհրդո՛ւ անձառ. խորհրդա՛
ծուք սուրբ մարգարէք. բանիւ պատմո՛ղք զա՛
պագայիցն. յառաջագոյն զԵղեռնութի՛ւնն։

ՀԱՅԿԱԶՆԵՑ

Ի՛ հանդէս ածի. քո ուրախացեա՛լ ցնծա՛մք.
հայր և վարդապե՛տ. սուրբ հայրապե՛տ պերա՛ծ։

ԵԿԵՂԵՑԻԿՈՑ

Ի՛ կեղեցի կաթուղիկէ ՚ի ՛ւայաստան. այսօր
զմանկո՛ւնս ժողովե՛ալ իւր համաձայն։

ԸՆԹԵՑՈՒԱԾ.

Ի՛ նոր եա՛կ յԱստուծոյ. ոմ էրջանիկ սուրբ
քահանայ։ Նմանեա՛լ Աստո՛ւածն. և Մովսիսի
մարգարէին։ Այնմ որ զգեաւոյն էր յօրինօղ.
զոր Աստո՛ւածն միշտ զգենոյր։ Յօրինէր զպատմա՛
ճանն. զոր ՚ի ջրէից կատմեա՛լ նիւթոց։ Ո՛ւ կար
մոյ ՚ի կա՛ռուսոյ ՚ի բեհեզոյ ՚ի ծիրանւոյ։ Թե՛լ
զԹելն յօրինէր. կտրգն առաջին էր կարկեհան։
և օծո՛ւմն գրատանին. շուրջանակի բոլորաշէն։
և յընթա՛ցս գարշապարին հնչէր երկիր ցնծա՛մբ
խոտանն ընդ ՚ի նոյն նմանութե՛ան ՎՐՈՒՏՈՍ ըզ
մե՛ր տէրս յօրինէ։

Յորժամ մտցես ՚ի սուրբ խո՛րանն. անդ յի՛

ՀԱՐԱԿԱՆ

ԽՆԿԱՐԿՈՒԹԻՆ

Դ. Այս յարկ նուիրանաց ուխտի տեառն տա-
ճարին. ժողովեալքս առանձինն ի խորհուրդ
պաշտամանն պատրաստանալոյ առաքելական
առաքելոյ. խնկօք անուշիւք խունկը պա-
րեմք ի վերնայարկ սրտի՛ս խորանիս. ուր ջեր-
մեռանդութեամբ ընկալ զաղօթս մեր որպէս բու-
րումն անուշահոտ խնկոց տաշխոյ և կինամոնայ և
զմառուցօղս պահեա արբունիքեամբ մի՛շտ և հա-
նապազ քեզ ապատուրել. բարեխօսութեամբ
Մօր քո՛ և կուսի. ընկալ զաղաչանս քոց պաշտօ-
նէից։

Ա՛ր գերապոյն քան զերկինս պայծառացուցեր
տուբ զնկերակի սրեամբ քո ՅՈՒՏՈՍՈ. և բա-
երկնայնոցն կարգեցեր ի սմա զդաս առաքե-
լոց մարգարէից տուբ վարդապետաց. այսօր
ժողովեալ զառաք քահանայից տարփաւոգաց
դպրաց և գերկրկոտաց. խունկ մատուցանեմք
ի քո տէր յօրինակ բուռ հնուին. օծառա-
տուիչ քո տէր յերինակ բուռ հնուին. ընկալ առ ի մէնջ զխունկառուէր մաղթանս.
սրտից զպատարագն ընդուն ջնորհի և զնորոգո-

մու բանի խօսութեամբ վերին քո զօրացդ։
ա՛շտ անշարժ պահեա զանթոռ Հայկազնեայ։
Ա՛ղեա յոյժ զնուաստ լուսոյ մայր սուրբ կա-
թուղիկէ մանկամբք քո Սիոնի. զարդարեալ
պճնեա Հարսն պանծալի երկնան՛ման լուսաձեմ
խորան. զի օծեալն Աստուած նո՛ցա ի յիւղն ան-
ծախապէս ի քէզ միշտ պատարագի. Հօր ի
հաշտութիւն մե՛զ ի քաւութի բաշխէ զմար-
մին և զարիւն իւր սուրբ. վասն ի՛ր կատար-
մանն սուրբ անօրէնութեան շնորհել զթողու-
թիւն կանգնոյի տաճարիս։

Ո՛վ անապական կոյս Մարիամ Աստուածածին
խոստովանի՛ սուրբ ուիկեղեցի. ուստի սուտ
Հայոց անմահութեան և բաժակ մեզ ուրախա-
րար. սո՛ւրբ օրհնութիւն նմա Հոգւոյ երգով։

Ս. Օրհնեա Տէր։

Ք. Օրհնեալ թագաւորութիւնն Հօր և"։

Ե՛ս ասի ժամուս ըսի պատճառ սուրբ։

Ս. Ի՛ւր ևս խաղաղութեան։ Օրհնեա Տէր։

Ք. Օրհնութիւն և փառք։ խաղաղութիւն։

Դ. Ի՛ւր ընդ Հոգւոյդ քո՛։

Ս. Աստուծոյ երկիրպագեացո՛ք։

Դ. Ա՛ռաջի քո Տէր։

Ք. Տէր Աստուած մեր. սոյն կատարութիւնդ
առնընկնիցէ"։

Ե՛ս ասի փոխան ե Հարկանին ըսի պատճառ սուրբ ըսի ցուցուի Տօնացուցին։

Ս. Օրհնեա Տէր։

Ք. Ո՛վ քո ևս ի կատարութիւն և զօրութիւն"։

٩٠ ابن عقيل: شرح ألفية ابن مالك، ٢ مج.

ط. دار التراث، القاهرة.

١٠ ابن هشام الأنصاري: أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ٤ مج.

ط. المكتبة العصرية، بيروت.

١١٠ ابن هشام الأنصاري: شذور الذهب في معرفة كلام العرب، ١ مج.

ط. دار الفكر، بيروت.

١٢٠ ابن هشام الأنصاري: قطر الندى وبل الصدى، ١ مج.

ط. دار الطلائع، القاهرة.

١٣٠ ابن هشام الأنصاري: مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، ٢ مج.

ط. دار الفكر، بيروت.

١٤٠ الأشموني: شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، ٤ مج.

ط. دار الكتب العلمية، بيروت.

١٥٠ الجرجاني: التعريفات، ١ مج.

ط. دار الفضيلة، القاهرة.

١٦٠ الجوهري: الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، ٦ مج.

ط. دار العلم للملايين، بيروت.

١٧٠ الحملاوي: شذا العرف في فن الصرف، ١ مج.

ط. مكتبة الآداب، القاهرة.

١٨٠ الخضري: حاشية الخضري على شرح ابن عقيل، ٢ مج.

ط. دار الفكر، بيروت.

١٩٠ الزمخشري: المفصل في علم العربية، ١ مج.

ط. دار الجيل، بيروت.

٢٠٠ السيوطي: همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، ٢ مج.

ط. المكتبة التوفيقية، القاهرة.

Դ. Տէր ողորմեաւ:

Ս. Ողանձինս մեր և զմիմեանս Տեառն Ըստուա-
ծոյ ամենակալին յանձն արասցուք:

Դ. Քեզ Տեառնդ յանձն եղիցուք:

Ս. Ոշրմեաց մեզ Տէր Ըստուած մեր ըստ մե-
ծի ողորմութեան քումմ. ասացուք ամենեքեան
միաբանութեամբ:

Դ. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեաւ:

Ս. Օրհնեա Տէր:

Ք. Ըի ողորմած և մարդասէր ես Ըստուած
գոլով. և քեզ":

Գիրն Ասէ- Ս.-եփրեմն և շ-ապհոյն ի ճգնա- գիս և խրա-

Դ. Փառք քեզ Տէր Ըստուած մեր:

Ք. Հաւատամք ի մի Ըստուած Հայրն ամենա-
կալ":

Ս. Օրհնեա Տէր:

Ք. Իսկ մեք վաստաւորեացուք. որ յառաջ":

Ս. Ի՛ա ևս խաղաղութեան գՏէր աղաչեացուք:

Դ. Տէր ո՛ղորմեա:

Ս. Ի՛ա և՛ս հաւատով աղաչեացուք և խնդրե-
ցուք ի Տեառնէ Ըստուծոյ և ի փրկչէն մերմէ
ՅԻՍՈՒՍԷ ՔՐԻՍՏՈՍԷ ի ժամուս պաշտամանն և ա-
ղօթից: Օի ողժանի ընդունելութեան արաս-
ցէ. լսելոյն Տէր ձայնի աղաչանաց մերոց: Ընկալ-
ցի զխնդրուածս արտից մերոց. թողցէ զյանցա-
նըս մեր, ողորմեացի ի վերայ մեր: Ընդօթք մեր և
խնդրուածք յամենայն ժամ մտցեն առաջի մե-
ծի Տէրութեան նորա: և նա տացէ մեզ մի-

سرمہ ملنے سے آنکھوں کا سرخ ہونا : ۰۱ ۔ گلاب کا عرق ۲ تولہ میں
ملا کر آنکھ میں لگانا سرخی کو دور کرتا ہے ۔ سفید ملنے سے
ٹھنڈک پڑتی ہے ۔ سوجن کو ۔ پانی میں ۔ مغز بادام :
۲۰ گھنٹے رکھے :

۱۰ ۔ ۲ ۔ پھر اس پانی کو چھان کر بوتل میں
بھر رکھے ۔ آنکھ دکھنے پر ۔ ۲ ۔ ۳ قطرے ڈالے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ گلاب کا عرق ۔ ۲ ۔ ۳ قطرے ڈالے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

۱۰ ۔ ۲ ۔ سفید مرچ کو پانی میں گھس کر آنکھ میں
لگانا ۔ سرخی کو دور کرتا ہے ۔

Դ. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա. Տէր ողորմեա՛:
Ս. Օրհնեա Տէր:
Ք. Արժանաւորութիւ՛ն" : Խաչակրութե՛ամբ":
Դ. Ի՛ր ընդ հոգւոյդ քո՛վ:
Ս. Ընտրեալ երկիրպագեացո՛ւք:
Դ. Ընտրեա՛լ քո Տէր:
Ք. Խաչակրութեամբ քով ԲՐԻՍՏՈՍ վերկիւղ մեր, որ՛ի վեր ե՛ք":
Ս. Օրհնեա Տէր:
Ք. Տէր ընտրած օրհնեացէ զամենեսեան:
Ս. Մի՛ ոք յերախայից, մի՛ ոք՛ ի թերահա՛ւատից, և մի՛ ոք յապաշխարողաց, և յանմաքրից մե՛րձեցի՛ ընտրեալին խորհո՛ւրդս:
Դ. Մարմի՛ն Տէրունական, և Արիւն փրկչական, կայ առաջի՛. երկնային զօրութիւնքն յաներևոյթ թըս երգե՛ն և ասեն անդադար բարբառո՛վ. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ Տէր զօրութեանց:
Ս. Պաշտօնս սասցի՛ք տեառն ընտրեալ մե՛րոյ զպիրք ձայնիւ քաղցրութեամբ զերգս հոգևորս:

ՄԵՐՈՒՅԱՀԱՅՈՑ ԹԱԳԱՒՈՐՈՒՆ

ԸՍՏ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒ ՍԻՈՒՐ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԱՒԵՏԱՐԱՆԻՑ

ԳԼՈՒԽՈՎ ԱԿՆԱՐԿԱՒՈՐԹԵԱՆ

ԵՒ

ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԻՆ

Բազմութիւնք հրեշտակաց. և զօրաց երկնաւորաց. ի՛ջեալ ի՛ յերկինից ընդ մարմնի՛ն

թագաւորին։ Որդին երգէ ինձ ասէին. ահա ոտքին
նստուծոյ. ամենեքեան ատացուք. ուրախ լե-
րուք երկինք և ցնծասցէն հիմունք աշխարհի։
Ո՞վ նստուածն յաւիտենական՝ ի յերկրի երև-
եցաւ. և ընդ մարդկան շրջեցաւ. զի կեցու-
ցէ՞ զանձինս մեր։

ԸՆԾԱՅՈՒԹԻՒՆ

Որ վերայ նախ՝ ի կատ հրանութս քառա-
կերպեանս։ ընձառեալն՝ ընդ նստուած։ Ոյոր
իջեալ՝ ի յերկնայնոցն վասն քո արարածոյս.
յանձն առեր բազմիլ ընդ աշակերտան։ Ու ո-
րովհետև և ՚ի ջերմէն հիացեալ զարմանային.
և պետութիւնք վերին զօրացն պատնջացեալ
աղաղակէին առ քեզ. սո՛ւրբ սո՛ւրբ սո՛ւրբ Տէր
զօրութեանց։

ՅԻՆԱՆՑ ԵՒ ԽՈՀԻ

Ամէն տրպէս Տէր նստուած մեր. խաչեցաւ
վասն մեր. թաղեցաւ. և յարեաւ հաւատարիմ
եղև յաշխատին, և համբարձաւ փառօք։ Նկատ-
ժուխովուրդք. զօրհնութի՛ւն ընդ հրեշտակս եր-
գեցէ՛ք նմա ասելով. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ ես
Տէր նստուած մեր։

ԿԻՐԱԿԻ. ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ. ԾՆՈՂԱՕՐԵՔԻ

եւ

ՀՐԵՇՏԱԿԱՑ

Հրեշտակապետք կան առաջի՛ քո։ Ու բի՛ւրք
առաջի՛ քո։ զքո սո՛ւրբ զի՛կճղեցի։ Հազարաց
ուսաց. զքո սո՛ւրբ զի՛կճղեցի։ Հազարաց հազարաց
հրեշտակապետք կան առաջի՛ քո։ Ու բի՛ւրք

բիւրից հրեշտակը պաշտեն զքեզ տէր. ո՛չ իմասցէ
կանխ հատեցար ընդունել զօրհնութի՛ւն: Զայ-
նիւ խոյտրդակաւոր. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ. սո՛ւրբ. տէր
զօրութե՛անց:

ՊԱՏՄՈՑ ԵՒ ՆՆՋԱՐԱԿՈՑ

Վա՛տ ինձ մեշտակի հանգուցեալոյն. ընկալ
զհոգի նորա՝ ի մարդասէր գութսդ: Եւ հա-
մարեա զհոգի՛ս նոցա՝ ի թիւ սրբոց քոց յար-
քայութե՛անդ երկնից: Մանա՛ւանդ զի հաւա-
տով մատուցի՛ք զպատարագս. հաշտեացի՛ ընտ-
ռաձութի՛ւնդ. և հանգուցէ զհոգի՛ նոցա:

ՄԱՐՏԻՐՈՍԱՑ

Ա՛րդարութի՛ւն սրբոց մե՛ծ է ա և ա՛հաւոր:
Եւ զի՛նուորութի՛ւնք հրեշտա՛կաց օ՛րհնեն
զքե՛զ և ասեն: փա՛ռք ի բարձունս Ա՛ստուծոյ
և յերկիր խաղաղութիւն:

ՄԱՐԳԱՐԻՒՑ ԵՒԱՓՒԼՈՑ

եւ

ՀՈՑՄՈՊԵՏՈՑ

Ա՛ռեալ ես տէր զօրութե՛անդ. որ թագա
ւորել ես յաւի՛տեանից: Ո՛ր նախ յերկնից՝ ի
յերկի՛ն ես և լոյս ծագե՛ս յարդարա՛ծդ քո: Ո՛ւխ-
նարհութե՛ամբ ինջեր՝ ի յե՛րկիր. քեզ պատարա-
գըս մատուցա՛նեմք. և սուրբ զանուանդ քո-
փառաւորեմք: Տէր ող պատկիչդ ես քոց սրբոց
(այս տեսակ): Վա՛տ ինձ ա՛ռաջ ես մեզ բարեխօս.
Տէր ողորմեա՛ ի քո՛ւմ յարքայութե՛անդ:

٤ ـ ما معنى «الإيطاء» في قول الشاعر:

أ ـ في أي بحر من بحور الشعر جاء هذا البيت؟

ب ـ ما وزن «عروضه» و«ضربه»؟

ج ـ ما نوع «القافية» في هذا البيت؟

د ـ ما نوع «الروي» في هذا البيت؟

هـ ـ ما نوع «الوصل» في هذا البيت؟

و ـ ما نوع «الخروج» في هذا البيت؟

ز ـ ما نوع «التصريع» في هذا البيت؟

ح ـ ما نوع «الترصيع» في هذا البيت؟

ط ـ ما نوع «الجناس» في هذا البيت؟

ي ـ ما نوع «الطباق» في هذا البيت؟

ك ـ ما نوع «المقابلة» في هذا البيت؟

ل ـ ما نوع «التشبيه» في هذا البيت؟

م ـ ما نوع «الاستعارة» في هذا البيت؟

ن ـ ما نوع «الكناية» في هذا البيت؟

س ـ ما نوع «المجاز المرسل» في هذا البيت؟

ع ـ ما نوع «الإسناد المجازي» في هذا البيت؟

ف ـ ما نوع «الإسناد الحقيقي» في هذا البيت؟

ص ـ ما نوع «الإسناد الخبري» في هذا البيت؟

ق ـ ما نوع «الإسناد الإنشائي» في هذا البيت؟

ر ـ ما نوع «الأسلوب» في هذا البيت؟

ش ـ ما نوع «الأسلوب الخبري» في هذا البيت؟

ت ـ ما نوع «الأسلوب الإنشائي» في هذا البيت؟

ث ـ ما نوع «الأسلوب الطلبي» في هذا البيت؟

خ ـ ما نوع «الأسلوب غير الطلبي» في هذا البيت؟

ذ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

ض ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

ظ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

غ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٥ ـ أعرب ما تحته خط في البيت الآتي:

«سكت الحادي فما غرد ... وغزال البيد ما رقدا»

٦ ـ ما نوع «الإيطاء» في هذا البيت؟

٧ ـ ما نوع «الروي» في هذا البيت؟

٨ ـ ما نوع «الوصل» في هذا البيت؟

٩ ـ ما نوع «الخروج» في هذا البيت؟

١٠ ـ ما نوع «التصريع» في هذا البيت؟

١١ ـ ما نوع «الترصيع» في هذا البيت؟

١٢ ـ ما نوع «الجناس» في هذا البيت؟

١٣ ـ ما نوع «الطباق» في هذا البيت؟

١٤ ـ ما نوع «المقابلة» في هذا البيت؟

١٥ ـ ما نوع «التشبيه» في هذا البيت؟

١٦ ـ ما نوع «الاستعارة» في هذا البيت؟

١٧ ـ ما نوع «الكناية» في هذا البيت؟

١٨ ـ ما نوع «المجاز المرسل» في هذا البيت؟

١٩ ـ ما نوع «الإسناد المجازي» في هذا البيت؟

٢٠ ـ ما نوع «الإسناد الحقيقي» في هذا البيت؟

٢١ ـ ما نوع «الإسناد الخبري» في هذا البيت؟

٢٢ ـ ما نوع «الإسناد الإنشائي» في هذا البيت؟

٢٣ ـ ما نوع «الأسلوب» في هذا البيت؟

٢٤ ـ ما نوع «الأسلوب الخبري» في هذا البيت؟

٢٥ ـ ما نوع «الأسلوب الإنشائي» في هذا البيت؟

٢٦ ـ ما نوع «الأسلوب الطلبي» في هذا البيت؟

٢٧ ـ ما نوع «الأسلوب غير الطلبي» في هذا البيت؟

٢٨ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٢٩ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٠ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣١ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٢ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٣ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٤ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٥ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٦ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٧ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٨ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٣٩ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

٤٠ ـ ما نوع «الأسلوب الحكيم» في هذا البيت؟

قصہ مختصر یہ کہ ہم نے اس کو ۲۵ روپے دیئے اور وہ ہمارے ساتھ ہو لیا۔ ہم نے اس کو ایک گھوڑا بھی خرید دیا۔ اور وہ ہمارے ساتھ ہو لیا۔ ہم نے اس کو ایک گھوڑا بھی خرید دیا۔ اور وہ ہمارے ساتھ ہو لیا۔

۵۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۶۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۷۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۸۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۹۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۰۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۱۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۲۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۳۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۴۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۵۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۶۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۷۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۸۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۱۹۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

۲۰۔ ۲۵ روپے میں ایک گھوڑا خریدنا ہو تو کتنے روپے ہوں گے؟

ਬੁਝਾਰਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ-ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਅਹਿਮ ਅੰਗ ਹਨ। ਇਹ ਅਕਲ ਦੀ ਪਰਖ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸਗੋਂ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਵਾਰ ਇਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਉਲਟ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ :

ਹਰਾ ਹੈ ਪਰ ਹਰਾ ਨਹੀਂ, ਲਾਲ ਹੈ ਪਰ ਲਾਲ ਨਹੀਂ, ਚਿੱਟਾ ਹੈ ਪਰ ਚਿੱਟਾ ਨਹੀਂ, ਦੱਸ ਕੀ ਹੈ ? (ਪਾਨ)

ਇਹ ਬੁਝਾਰਤ ਪਾਨ ਦੇ ਪੱਤੇ ਦੇ ਰੰਗ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਪਾਨ ਦਾ ਪੱਤਾ ਹਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਲਾਲ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲਾਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਚਿੱਟਾ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਚਿੱਟਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬੁਝਾਰਤਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਗੁਣ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਜੋ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਬੁਝਾਰਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ :

੧. ਖੇਤੀਂ ਉੱਗਾ ਨਾ ਜੰਮਿਆ ਵਾਢੀ ਨਾ ਕੋਈ ਖਾਏ।
ਪੰਜ ਪੱਤੇ ਦਾ ਰੁੱਖ ਹੈ ਜੜ੍ਹ ਨਾ ਕੋਈ ਲਾਏ। (ਹੱਥ)

੨. ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਟਾਹਣੇ ਹਰ ਟਾਹਣੇ ਤੇ ਸੱਤ ਪੱਤੇ।
ਇਕ ਪੱਤੇ ਦੇ ਚਾਰ ਫੁੱਲ ਹਰ ਫੁੱਲ ਦੇ ਤੀਹ ਬੱਤੇ। (ਸਾਲ ਮਹੀਨੇ ਦਿਨ)

੩. ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਟਾਹਣੇ ਹਰ ਟਾਹਣੇ ਤੇ ਸੱਤ ਪੱਤੇ।
ਇਕ ਪੱਤੇ ਦੇ ਚਾਰ ਫੁੱਲ ਹਰ ਫੁੱਲ ਦੇ ਤੀਹ ਬੱਤੇ। (ਸਾਲ ਮਹੀਨੇ ਦਿਨ)

੪. ਟੋਭਾ ਭਰਿਆ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਕੰਢੇ ਉੱਗੇ ਘਾਹ।
ਚਰਦੀ ਗਾਂ ਨਾ ਚਰੇ ਉਹਨੂੰ ਕਹੀ ਨਾ ਵੱਢੇ ਜਾਏ। (ਚੰਦ)

੫. ਪੰਜ ਭਰਾ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਇਕ ਦੀ ਸੂਰਤ ਇਕ ਨਾ ਕਹਿਣ।
ਇਕ ਦੀ ਸੂਰਤ ਦੇਖ ਕੇ ਦੂਜੇ ਕਰਨ ਸਲਾਮ।
ਇਕ ਦੀ ਸੂਰਤ ਦੇਖ ਕੇ ਦੂਜੇ ਕਰਨ ਸਲਾਮ। (ਪੰਜ ਉਂਗਲਾਂ)

ալքայն. և շուրջ պատեալ զօրք վերնակաւն։

Դ. Վ՚եր Տամբառնամք զաչս ուննելով. և պատ-
շաւիմք զայս առելով։ Ո՚զմեզս մեր մի՛ յիշեայես
այլ զթութեամբ քո քաւեայես։ Ո՚նդ Տրեշտա-
կաւն զթութեամբ քո քաւեցես։ Ո՚նդ Տրեշտա-
կայն օրՏնեմք զքեզ. և ընդ սրբոց քոց Տէր
փառաք քեզ։

Ս. Ո՚ՐՏԵԱՒ ԱՒԳՈՍՏՈՍ Տէր։

Ժ. Շնորհք սէր և Ո՚ստուածային սրբարար զո-
րութիւնն"։

Դ. Ա՚ր ընդ Տոգւոյդ քումմ։

Ս. Ո՚զբոյնս. զբոյնս. ամենայն իմաստու-
թեամբ և զգուշութեամբ։ Ո՚ւ վէր ընծայեցու-
ցէք զմիաս ՃԷՄ Ո՚ստուածային երկիւղի՛ն։

Դ. Ա՚նի՛մք աս քեզ Տէր ամենակալ։

Ս. Ա՚ր գոՏացարո՛ք զՏեառնէ բոլո՛վ սրտիւ։

Դ. Ո՚լորժն և իրաւ՛։

Ս. Օ՚ՐՏՆԵԱՒ Տէր։

Ժ. Ա՚ր ընդ Ա՚երովբէան և ընդ Վ՚երովբէան"։

Ւոյ Ո՚ հանդիսի աստուածային ամենից զինի Ա՚ՐԺԱՆ և իրաւն ասէն զոյս։

Ս. Ա՚յր զաստոյգ փրկութեան որ միշտ ընդ ա-
մենայն տեղիս գոՏութիւն մատուցանեմք քեզ

٢٠ الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر واجبان على كل مسلم ومسلمة بحسب القدرة عليهما، فمن رأى منكرًا وجب عليه إنكاره بيده إن قدر على ذلك بلا ضرر ولا ضرار، وإلا فبلسانه إن قدر على ذلك بلا ضرر ولا ضرار، وإلا فبقلبه وهو أضعف الإيمان، وليس وراء ذلك من الإيمان حبة خردل.

س: ما حكم من أنكر منكرًا فلم يزل عنه؟

ج: ليس عليه إلا الإنكار، وليس عليه أن يزيل المنكر بيده أو بلسانه، وإنما عليه الإنكار فقط، فإذا أنكر بلسانه أو بيده أو بقلبه فقد أدى ما عليه، وإن لم يزل المنكر.

س: ما حكم من أنكر منكرًا فلم يزل عنه؟

ج: عليه أن يستمر في الإنكار بحسب القدرة عليه، ولا يسقط عنه الإنكار إلا إذا خاف على نفسه أو على أهله أو على ماله ضررًا كبيرًا، فإنه يسقط عنه الإنكار بلسانه ويده، ويبقى عليه الإنكار بقلبه

Դ. Ո՞ւրտեղ էր Տէրը։ Աւրդ Ադամ։ Ս. Ո՛րն ինձ ասես։ Դ. Ո՞ւր էիր դուն, որ պատահեցար մեզ։ Ս. Ելեալ էի ի դրախտէն, ի հարցուածոյ Աստուծոյ, որ ինձ ասէր։ Ո՞ւր ես Ադամ։ Եւ ես ասացի ձայնդ լսեցի ի դրախտին, եւ երկնչեցայ, զի մերկ էի, եւ պահեցայ։

Դ. Ո՞վ ասաց քեզ, թէ մերկ ես։ Աւրդ Ադամ։ Ս. Ո՛րն ինձ ասես։

Դ. Ուրկէ՞ գիտցար, որ մերկ էիր

ԵՐԿՐՈՐԴ ԳԼՈՒԽ։

Ղ. Ծնողաց յարաբերութիւնք ընդ Տէր։

Ա. Պատուեսցես զհայր քո եւ զմայր քո, որպէս պատուիրեաց քեզ Տէր Աստուած քո, զի երկայնասցին աւուրք քո, եւ բարի լիցի քեզ, յերկրի զոր Տէր Աստուած քո տայ քեզ։ (ա Կորնթ. զ.) որոյ պատուական գլխաւորութիւն ի հնումն էր։ Եւ ոչ միայն ի հրեայս, այլ եւ յայլ ամենայն ազգս։ Զի ոչ ոք կարէ ուրանալ զայս, եթէ ոչ ամենայնիւ անմարդ։ Եւ ոչ ոք կարէ ասել, եթէ ոչ ինչ պարտ է ծնողաց մատուցանել որդւոցն։ Զի ոչ միայն զկեանս ընդունին ի նոցանէ, այլ եւ զամենայն բարիս, զոր ունին։ Եւ ոչ ոք կարէ ասել, եթէ ոչ ինչ պարտ է որդւոցն ծնողաց մատուցանել

ترجمة:

٢٠ الجملة الأولى من الشرط

وجواب الشرط

مواضع وجوبها:

١٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط غير الجازمة

٢٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وليست بفعل

٣٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل ماض لفظاً أو معنى

٤٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل مضارع مقترن بـ "لم"

٥٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل مضارع مقترن بـ "لن"

٦٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل مضارع مقترن بـ "قد"

مواضع جوازها:

١٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل مضارع غير مقترن بـ "لم" أو "لن" أو "قد"

٢٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل مضارع مقترن بـ "قد"

٣٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي جملة اسمية

٤٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل طلبي

٥٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل جامد

٦٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط الجازمة

وهي فعل منفي بـ "ما"

ملاحظة:

١٠ الجملة الواقعة بعد أداة الشرط غير الجازمة

وجوباً

ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦਾ ਕੁਝ ਹਿੱਸਾ ਵੀ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਸਗੋਂ ਸਾਰਾ ਦਾ ਸਾਰਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਪਿਆਰੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਆਪ ਉਸ ਦੇ ਟੁੱਕ ਉੱਤੇ ਨਿਰਬਾਹ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਕੁਝ ਵੀ ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਦੇਣੀ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਉਹ ਬੁੱਢਾ ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਬੜਾ ਨਿਰਾਸ ਹੋਇਆ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਬੇਮੁਖਤਾਈ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਣ ਦਾ ਪੱਕਾ ਇਰਾਦਾ ਕਰ ਲਿਆ।

ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਮਾਲਾ ਫੇਰਦੇ ਹੋਏ ਮੁੰਹੋਂ ਕੁਝ ਨਾ ਬੋਲਣ, ਸਗੋਂ ਮਨ-ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਦੇ ਰਹਿਣ ਤੇ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹਦੇ ਰਹਿਣ ।

)(٤٤٥)(

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਅਸ਼ਟਪਦੀ ਦਾ ਅਰਥ ਸਹਿਤ ਪਾਠ

ਸਲੋਕੁ ॥ ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ॥ ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ ॥੧॥

ਅਸ਼ਟਪਦੀ ॥ ਸੋਚੈ ਸੋਚਿ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਸੋਚੀ ਲਖ ਵਾਰ ॥ ਚੁਪੈ ਚੁਪ ਨ ਹੋਵਈ ਜੇ ਲਾਇ ਰਹਾ ਲਿਵ ਤਾਰ ॥ ਭੁਖਿਆ ਭੁਖ ਨ ਉਤਰੀ ਜੇ ਬੰਨਾ ਪੁਰੀਆ ਭਾਰ ॥ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾ ਲਖ ਹੋਹਨਿ ਤ ਇਕ ਨ ਚਲੈ ਨਾਲਿ ॥ ਕਿਵ ਸਚਿਆਰਾ ਹੋਈਐ ਕਿਵ ਕੂੜੈ ਤੁਟੈ ਪਾਲਿ ॥ ਹੁਕਮਿ ਰਜਾਈ ਚਲਣਾ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਨਾਲਿ ॥੧॥

ਸੋਚੈ ਸੋਚਿ ਨ ਹੋਵਈ = ਜੇ ਸੋਚੀ ਸੋਚ ਸੋਚੀਏ ਤਾਂ ਭੀ ਸੋਚ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਭਾਵ ਸੋਚ ਸੋਚ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਚੁਪੈ ਚੁਪ ਨ ਹੋਵਈ = ਜੇ ਚੁੱਪ ਕਰ ਕੇ ਬੈਠੀਏ ਤਾਂ ਭੀ ਚੁੱਪ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਭਾਵ ਚੁੱਪ ਕਰ ਕੇ ਬੈਠਣ ਨਾਲ ਭੀ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

ਭੁਖਿਆ ਭੁਖ ਨ ਉਤਰੀ = ਭੁੱਖੇ ਦੀ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਉਤਰਦੀ ।

ਜੇ ਬੰਨਾ ਪੁਰੀਆ ਭਾਰ = ਜੇ ਪੁਰੀਆਂ ਦੇ ਭਾਰ ਬੰਨ੍ਹ ਲਈਏ ਭਾਵ ਜੇ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਭੀ ਮਿਲ ਜਾਣ ।

ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾ ਲਖ ਹੋਹਨਿ = ਜੇ ਲੱਖਾਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਭੀ ਹੋਣ ।

ਤ ਇਕ ਨ ਚਲੈ ਨਾਲਿ = ਤਾਂ ਭੀ ਇਕ ਨਾ ਚਲੇ ।

ਕਿਵ ਸਚਿਆਰਾ ਹੋਈਐ = ਕਿਵੇਂ ਸੱਚਾ ਹੋਈਏ ।

ਕਿਵ ਕੂੜੈ ਤੁਟੈ ਪਾਲਿ = ਕਿਵੇਂ ਝੂਠ ਦੀ ਕੰਧ ਟੁੱਟੇ ।

ਹੁਕਮਿ ਰਜਾਈ ਚਲਣਾ = ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਚੱਲਣਾ ।

ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਨਾਲਿ = ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਨਾਲ ਹੀ ਚੱਲੇਗਾ ।

ع٠ ٥ل ٤م ك ووٽيو" : ٻوڙيو" ،
٦٠ ٻڌ ٽڪ ووٽيو ڪيو ٽ ڪم ڪرڻ ڏيو ٿا ڪمڪار
ڪم ڪري ٿا ڪمڪار

Դ. Ո՞վ ունի ձեռք սուրբ. Աստված սուրբ. Հոգի սուրբ. Հոգեվո-
րական սուրբ: Օրհնաբանություն ծառայից Աստուծոյ եւ սրբոյ ծա-
ռայից Աստուծոյ ունին ձեռք. Ձեռնադրութեամբ. Հոգեւոր
նշանն. Այժմ ո՞վ ունի վայելչութեան առարկաներ եւ օրհնաբա-
նիչ ձեռք. Ո՛չ ոք. Ուրեմն ինչո՞ւ ունին ձեռք. Ի գործել
գործս Աստուծոյ:

Ե. Ինչո՞ւ ունին ձեռք. Ի գործել գործս Աստուծոյ:

Դ. Ի՞նչ գործս Աստուծոյ. Ամենայն գործ որ հաճոյ է Աստուծոյ:

Ե. Ինչո՞ւ ունին ականջս. Ի լսել զբանս Աստուծոյ:

Դ. Ինչո՞ւ ունին աչք. Ի տեսանել զարարածս Աստուծոյ:

Ե. Ինչո՞ւ ունին բերան. Ի խոստովանել զհաւատս ի Քրիստոս
եւ ի գովել զԱստուած:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ ոտս. Ի գնալ ի տունս Աստուծոյ:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ սիրտ. Ի հաւատալ ի Քրիստոս եւ ի
սիրել զԱստուած:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ միտս. Ի խորհել զԱստուած:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ հոգի. Ի կենդանացուցանել զմարմինն:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ մարմին. Ի ծառայել հոգւոյն:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք. Ի գործել
զգայութեանցն գործս:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայարանք. Ի գործել զգա-
յարանացն գործս:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զօրութիւնք. Ի գործել զօ-
րութեանցն գործս:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք եւ զգայարանք
եւ զօրութիւնք. Ի գործել զգայութեանցն եւ զգայարանացն եւ
զօրութեանցն գործս:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք եւ զգայարանք
եւ զօրութիւնք. Ի գործել զգայութեանցն եւ զգայարանացն եւ
զօրութեանցն գործս:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք եւ զգայարանք
եւ զօրութիւնք. Ի գործել զգայութեանցն եւ զգայարանացն եւ
զօրութեանցն գործս:

Ե. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք եւ զգայարանք
եւ զօրութիւնք. Ի գործել զգայութեանցն եւ զգայարանացն եւ
զօրութեանցն գործս:

Դ. Ինչո՞ւ ունի մարդ ամենայն զգայութիւնք եւ զգայարանք
եւ զօրութիւնք. Ի գործել զգայութեանցն եւ զգայարանացն եւ
զօրութեանցն գործս:

ب- ناظر مدرسه کتب مدرسه را در صندوق مدرسه نگاه دارد و کلید صندوق را خود نگاه دارد و بدون حضور دو نفر از معلمان صندوق را باز نکند و کتب را بیرون نیاورد و بدهد و بگیرد و بشمارد و بنویسد و بخواند و بنویسد و بخواند و بنویسد و بخواند

դու փեսայիդ անմահական.
որ զարդարեաց զքեզ անվախճան։
Ներկուրդ երկինք դու հրաշական.
փառաց ՚ի փառս բարձրյական.
որ զմեզ ծնանիս լուսոյ նմանի.
աւազանաւն ողբիական։
Բաշխեա զՀՈԳՈՒՆ մաքրական.
զԼՈՒՑՈՒՆԴ ըմպել տաս սուրբական.
Հանեա ՚ի վեր գեր սխտիճան.
յիմանալեացն անջոկական։
Ո՛կայք որդիք նոր Սիոնի՝
մատի՛ք առ ՏԻՐ մեր սրբութեամբ.
Ճաշակեցէ՛ք և տեսէք.
զի քաղցր է ՏԻՐ մեր զօրութեամբ։
Նա բաժանեաց զՅորդանան.
դու զծո՛վ մեզաց աշխարհական.
Նման Յեսուայ մեծ զօրական.
զքեզ ՏԻՐ ՅԻՍՈՒՍ ՀՕր հ՛ական։
ՀԻՆն օրինակ քեզ և նման.
դու խո՛րանին գերապզրական ե.
Նա խո՛րատակեաց զղրուձն անդամանդ.
դու դժոխոց զղրուձն ՚ի հիմանց։
ՀԱՑՍ ա՛յս ՄԱՐՄԻՆ Հ ՔՐԻ՛ՍՏՈՍԻ.
ՐԱԺԱԿՍ ԸՐԻՆ Նորոյ ոճխաի.
ՃաճկեՀաշ խորհուրդն մե՛ծ յայտնի.
Ընտուաճ ՚ի սմա մեզ տե՛ւանի.
Սա Հ ՔՐԻՍՏՈՍ Ռանն Ը՛ստուաճ.
որ ընդ աչմէ ՀՕրն բազմի՛.

և աստ Ի՞նչ պատարագի.
բառնայ զմեզս աշխարհի:
Ո՞վ որ օրհնեալ է յաւիտեան.
Տէրը և՛ Հոգեառն միա՛կան.
այժմ և յաւէտ և յապագայն.
և անապա՞ռ մի՞շտ յաւի՞տեան:

ե- ՚ի վերջ Տպին փորձեն չվերագոյն յեղուս Սրիաացի ասէ,
Ս. Օրհնեա Տէր:
Ք. Որ օրհնեա զայնոսիկ որք օրհնեն":
Դ. Նշխոյն անուն Տեառն օրհնեալ յայսմհետէ
միանչև յաւիտեան: Երից ինինեա՛:
Ք. կատարումն օրինաց և մարգարէից":
Ս. Օրթիւ:
Ք. Խաղաղութիւն ամենեցուն:
Դ. Եւ ընդ Հոգւոյդ քումն:
Ս. Երկիւղածութեամբ լուարուք:
Ք. Որոյ Ընտրեցեր Յիսուսի Քրիստոսի որ
ըստ Յովհաննու:
Դ. Փառք քեզ Տէր Ընտրեալ մեր:
Ս. Պռօսխումէ:
Դ. Ընդ Ընտրեալ:
Ք. Ի Հօրէ լուեալ: ՚ի սկզբանէ էր Բանն" :
գԼ, Ա. 2, 1. վէրջ. 2. 14:
Ի՛ա. Յետ յարութեան Տեառն մերոյ Յիսուսի
Քրիստոսի: Եւ երբև ճաշեցին, ասէ Յովհաննէ պետ
րոս" : գԼ, ԻԱ. 2, 15. վէրջ:
Ս. Որոյ Ընտրեցեր առաքեացուք" :
Ք. Պահպանեա զծառայս քո Քրիստոս Ընտրե" :

Դ. Օրհնեցից զՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ օրհնութիւն նորա ՚ի բերան իմ:

Ի. Օրհնեա՛ք եղերօք ՚ի շնորհաց սուրբ Հոգւոյն, եւ ասէ. եղիցի ընդ ձեզ եւ ընդ ամենեսեան. Ամէն:

Ե- ՚ի Ֆալեն ընկեր սա ժողովուրդն Դուէին էգգեն զայ՞ս ըսէ:

Տէր պարծեացի անձն իմ. լսեցեն հեզք, եւ ուրախ եղիցի՛ն:

Մեծ արարիք զՏէր ինձ, եւ բարձր արասցո՛ւք զանուն նորա ՚ի միասին:

Խնդրեցի ՚ի Տեառնէ եւ լուաւ ինձ. յամենայն նեղութենէ իմմէ փրկեաց զիս:

Մօտիկ եղիր Տեառն սրտիւ եւ կրկնեալ զգայութեամբ, եւ Տէր եղիցի ընդ ձեզ եւ ընդ ամենեսեան. Ամէն:

Ե- ՚ի Ֆալեն ընկեր սա ժողովուրդն Դուէին էգգեն զայ՞ս ըսէ:

Տէր պարծեացի անձն իմ. լսեցեն հեզք, եւ ուրախ եղիցի՛ն:

Մեծ արարիք զՏէր ինձ, եւ բարձր արասցո՛ւք զանուն նորա ՚ի միասին:

Խնդրեցի ՚ի Տեառնէ եւ լուաւ ինձ. յամենայն նեղութենէ իմմէ փրկեաց զիս:

Մօտիկ եղիր Տեառն սրտիւ եւ կրկնեալ զգայութեամբ. բայց ոչինչ է պակասութիւն երկիւղածից նորա:

Մեծամեծք աղքատացան եւ քաղցեան. բայց որ նդրեն զՏէր, մի՛ պակասեսցի ՚ի նոցանէ ամենայն բարութիւն:

Նկայեք որդեակք իմ եւ լուարո՛ւք ինձ. եւ զերկիւղ Տեառն ուսուցից ձե՛զ:

Ո՞վ է մարդ որ կամի զկեանս, սիրէ զաւուրս

իւր տեսանել ՚ի բարութեան։

Լուեցո զլեզուս քո ՚ի չարութենէ. և շրթունս քո ի խօսելոյ զնենգութիւն։

Խոտորեա՛ ՚ի չարէ և արա զբարի. խնդրեա՛ զհաշտութիւն, և ե՛րթ զհետ նորա։

Աչք Տեառն ՚ի վերայ արդարոց, և ականջք նորա ՚ի վերայ աղօթից նոցա։

Երեսք Տեառն ՚ի վերայ չարագործաց, առնել յերկրէ զյիշատակս նոցա։

Կարդացին արդարքն առ Տէր, և Տէր լուաւ նոցա. յամենայն նեղութենէ նոցա փրկեաց զնոսա։

Մերձ է Տէր առ այնոսիկ որք մաշեալ են սրտիւք. և զխոնարհս հոգւովք ևեցուցանէ։

Խազումբ նեղութիւնք են արդարոյ. յամենայնի ի փրկէ զնոսա Տէր. և պահէ զամենայն ոսկերս նոցա. և մի՛ ՚ի նոցանէ մի փշրեսցի։

Մահ մեղաւորին չար է. բայց որ առէ զարդարն զընդ զղջասցի։

Փրկէ Տէր զանձինս ծառայից իւրոց. մի՛ զընդ զջացին ամենեքեան որք յուսացեալ են ՚ի նա։

Փառք Հօր և Որդւոյ և Հոգւոյն սրբոյ, ընդ ամ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտենից. ամէն։

ԽՐԱՏ

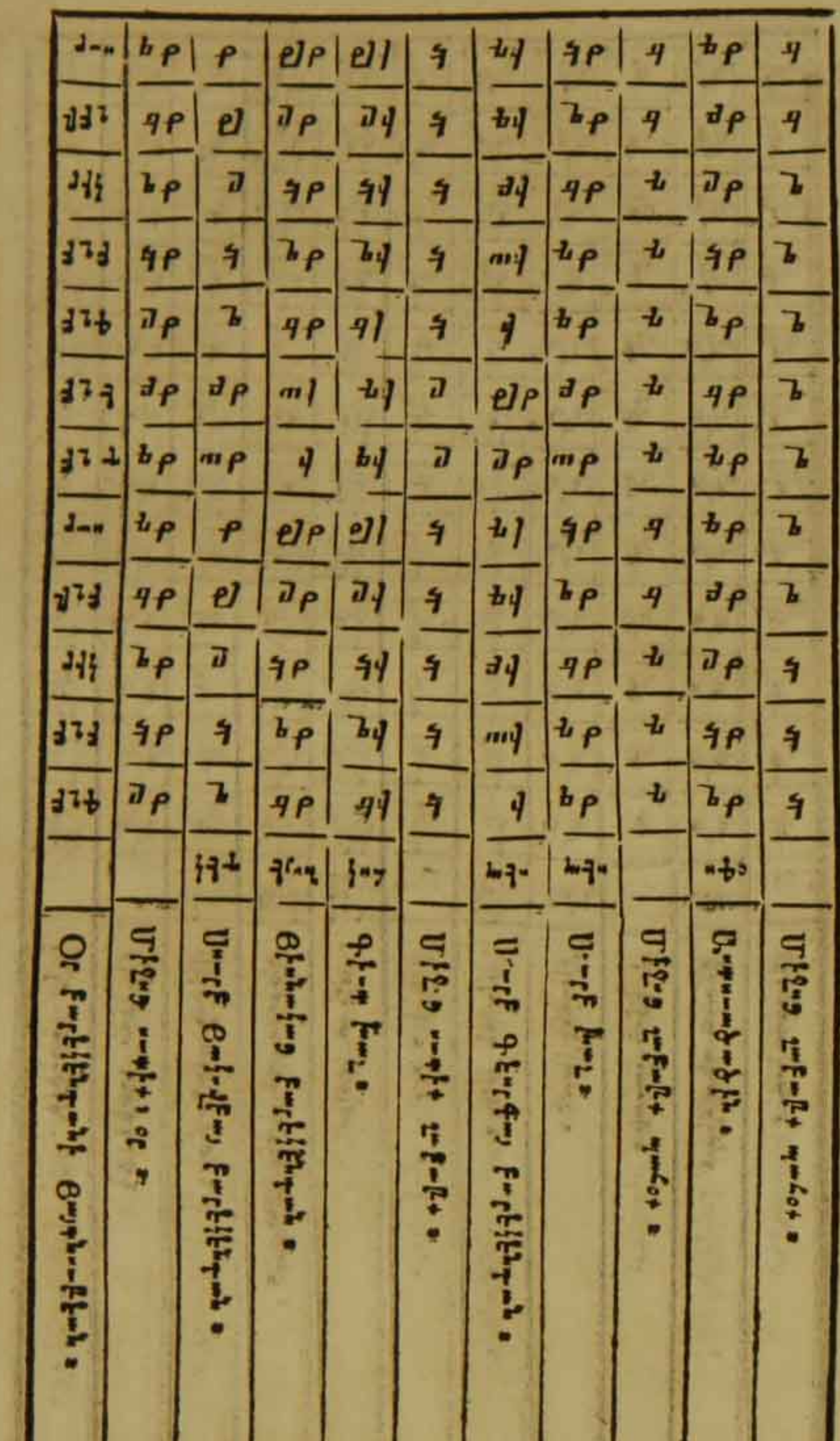
ՏՕՐԵՐԵԿԱՆ ԵՒ ՄՇՏՆՁԵՆԱԻՈՐ ԱՂԻՒՍԱԿԱՑ

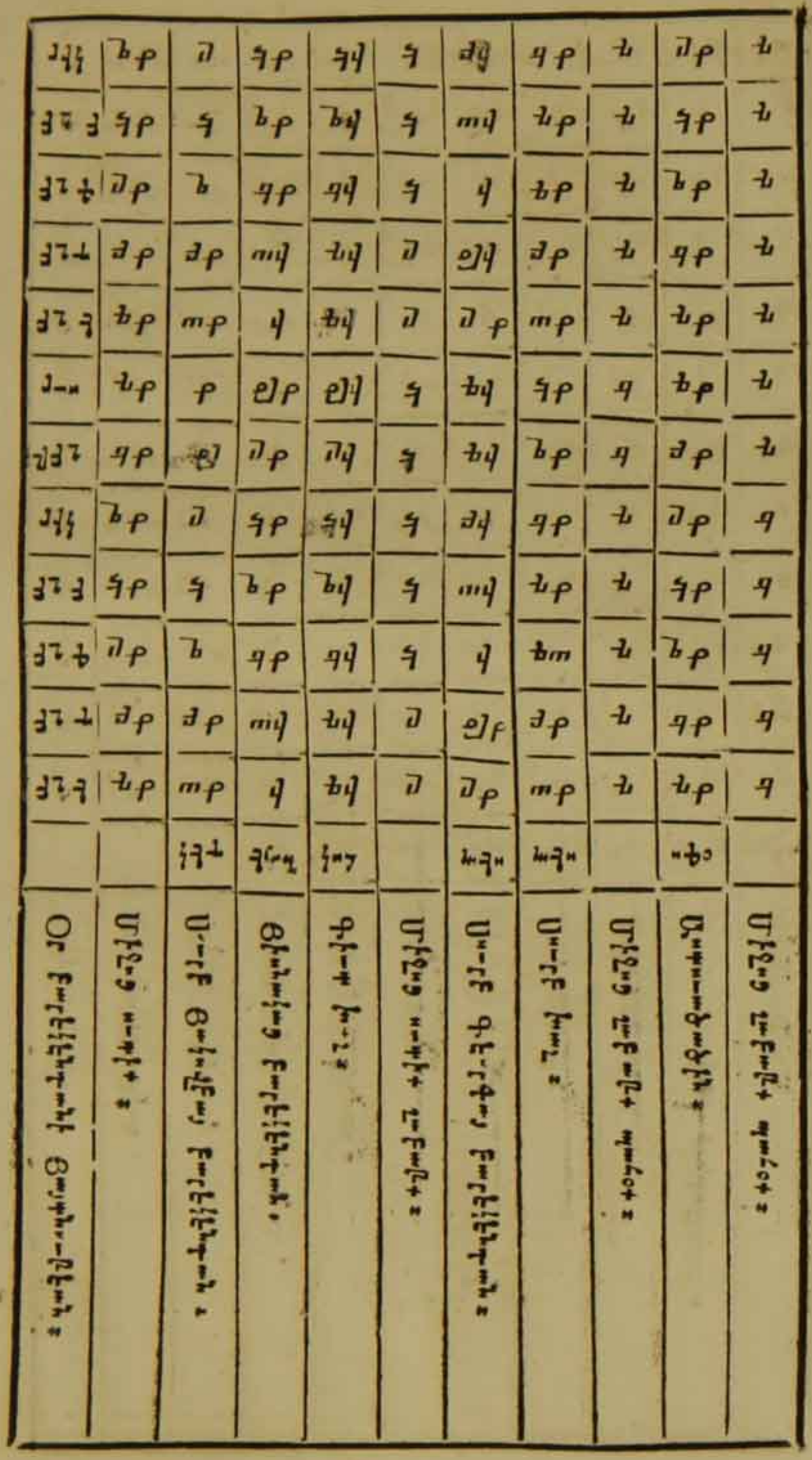
Այլ զԹուականն Հայոց յորում ամի և ի ցես, յառաջիկայ աղիւսակէ առաւ որ յերկուս երեսս թղթոց եղեալ է. և գիտ՚ի կարզի այնը Թուականի գտարեգիրն նոյն տարւոյն. որոյ կարգի եղեալ կայ գլխագրով միայն ութ՝ ներեսակն, ոլերագիրն և Տանուտէրն: ու առաւ գնացեալ յայն մշտնջենաւոր աղիւսակն որ յերիս զոյգ երես թղթոց պարունակեալ է, գտցես անդ զնոյն տարեգիրն, որ ըստ կարգի այբուբենից եղեալ կայ գլխագրով. և՚ի շարս նորին գտցես յառաջին տուին զօրն Յայտնութեան, յերկրորդումն զմիջոց ուսիքն. և այսու կարգաւ յառաջ գնացես մինչև ցօր բարեկենդանի Յայտնութեան:

Ունիմ կին, Թուական առաջիկայ տարւոյս է (ոյբ), և տարեգիրն. (ս), զոր գտցես յերկրորդ աղիւսակի անդ. և՚ի նմին կարգի տուիան առ ձեռն պատրաստ գտանես զօրն Յայտնութեան որ է (երեքշաբաթի), և զմիջոց ուսիքն որ է (34) օր, և զառաջատրոյց բարեկենդանն որ է փետրվարի (ը), և զայլն ամենայն ըստ վերոյգրեալ խրատուս մինչև ցօր բարեկենդանի Յայտնութեան:

ՏԱՆՈՒՏՐ	Ա՝ էրագիր	Ա՝ կուրսիվ	Գիր տարօրէն	ԱՄՓՈՓ ՏԵՍԱՒՆ ԵՒ ԹՈՒԱԿԱՆ ՀԱՑՈՑ
Խոյ	Լ	Ւ	Ս	1853 • ռ յբ
Ցուլ	ժա	Ե	Զ	1854 • ռ յգ
Երկուսը	ԽԲ	Շ	Ջ	1855 • ռ յդ
Խեցգետին	գ	էա	ՊՉ	1856 • ռ յե
Առիւծ	ժդ	Բ	Չ	1857 • ռ յզ
Կոյս	ԽԵ	Գ	Բ	1858 • ռ յէ
Կշիռ	գ	Ր	Ն	1859 • ռ յը
Կարիճ	ԺԿ	ԷՂ	ՈՒ	1860 • ռ յթ
Աղեղնաւորը	ԼԸ	Է	Ց	1861 • ռ յժ
Այծեղջիւրը	թ	ա	Ղ	1862 • ռ յժա
Ջրհոս	ԽԲ	Բ	Ճ	1863 • ռ յժբ
Ձուկ	բ	ԳԹ	ՎՍ	1864 • ռ յժգ
Խոյ	ԺԳ	Է	Օ	1865 • ռ յժդ
Ցուլ	ԽԴ	Շ	Ջ	1866 • ռ յժե
Երկուսը	ե	Է	Պ	1867 • ռ յժզ
Խեցգետին	ԺԶ	ա	ՒԺ	1868 • ռ յժէ
Առիւծ	ԽԷ	Գ	Վ	1869 • ռ յժը
Կոյս	Ը	Թ	Ն	1870 • ռ յժթ
Կշիռ	ԺԹ	Է	Ե	1871 • ռ յի
Կարիճ	Լ	ԿՀ	ՋՊ	1872 • ռ յիա
Աղեղնաւորը	ԺԸ	ա	Ղ	1873 • ռ յիբ
Այծեղջիւրը	ԽԹ	Բ	Ժ	1874 • ռ յիգ
Ջրհոս	գ	Կ	Ր	1875 • ռ յիդ

1876	ՈՅԻԵ	ԿՕ	ՊԷ	ԺՂ	ՀՈՒՆԿ
1877	ՈՅԻՇ	Ջ	Շ	ԼԻԵ	ԽՈՅ
1878	ՈՅԻԿ	Պ	Է	Զ	ՁՈՒԼ
1879	ՈՅԻԸ	Ւ	Ա	ԺԿ	ՆԿԱԱՒՈՐ
1880	ՈՅԻԹ	ՏՎ	ԲԳ	ԼԸ	ԽԵՑԳԵՒՒԻՆ
1881	ՈՅԼ	Ն	Ր	ԼԹ	ՊՈՒԻՒՃ
1882	ՈՅԼԱ	Ե	Է	ԽԱ	ԿՈՅԱ
1883	ՈՅԼԲ	Ջ	Շ	Բ	ԿՀԻՈՒ
1884	ՈՅԼԳ	ՃՂ	Էա	ԺՁ	ԿԱՐԻՃ
1885	ՈՅԼԴ	Գ	Բ	ԼԴ	ՆՂԵՂՆԱԱՒՈՐ
1886	ՈՅԼԵ	Ը	Գ	Ե	ՆՅԾԵՂՋԻՒՐ
1887	ՈՅԼԶ	Կ	Ր	ԺՁ	ՕՐՀՈՒԱ
1888	ՈՅԼԷ	ՓՒ	ԷՇ	ԼԿ	ՀՈՒՆԿ
1889	ՈՅԼԸ	Ճ	Է	Ը	ԽՈՅ
1890	ՈՅԼԹ	Ւ	Ա	ԺԹ	ՁՈՒԼ
1891	ՈՅԽ	Տ	Բ	Լ	ՆԿԱԱՒՈՐ
1892	ՈՅԽԱ	ՀԿ	ԳՐ	ԺԱ	ԽԵՑԳԵՒՒԻՆ
1893	ՈՅԽԲ	Ե	Է	ԼԲ	ՊՈՒԻՒՃ
1894	ՈՅԽԳ	Ջ	Շ	Գ	ԿՈՅՆ
1895	ՈՅԽԺ	Ւ	Է	ԺՊ	ԿՀԻՈՒ
1896	ՈՅԽԵ	ԴԳ	Աբ	ԼԵ	ԿԱՐԻՃ
1897	ՈՅԽՇ	Ը	Գ	Շ	ՆՂԵՂՆԱԱՒՈՐ
1898	ՈՅԽԿ	Կ	Ր	ԺԿ	ՆՅԾԵՂՋԻՒՐ
1899	ՈՅԽԸ	Ս	Է	ԼԸ	ՕՐՀՈՒԱ
1900	ՈՅԽԹ	ՄՃ	ՊԷ	Ը	ՀՈՒՆԿ
1901	ՈՅԾ	Ւ	Ա	ԽԱ	ԽՈՅ
1902	ՈՅԾԱ	Ս	Բ	Բ	ՁՈՒԼ
1903	ՈՅԾԲ	Հ	Գ	ԺՁ	ՆԿԱԱՒՈՐ





ԿՇՌԳ

ՅԱՂՕՐՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՔԵՕՅԻՆ ԸՈՒԸՑԵԼՈՑՆ

ԹԱՂԿԱՒԱՒՈՅ

ԵՒ

ՐԱՔՈՐՈՒԿԱՒՈՐՄԱՒՈՅ

ԱՐՔ ՆՀԱՆ ՀԱՒԱՏՈՑ ՍՈՒՐԲ ԵԿԵՂԵՑՒՈՑ ՓԵՐՈՑ

ՄԻՆՉԵՒ

ՅՕՈՒՐԲՆ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԻ ՀԱՅՈՑ ԱՏԱՆԵՑՈՑ

ԵՐԽԱՐՀԻ

Տ·Սուրբ Թադէոս Առաքեալ
Տ·Սուրբ Բարդուղիմէոս Առաքեալ
Ս·Ցուդայ Թադէոս Առաքեալ
Սիմէն Կանանացի Առաքեալ
Ս·Եզնիկ աշակերտ
Ս·Ստեփէոս աշակերտ

Ս·Անդէ Եպիսկոպոս
Ս·Զաքարեայ Եպիսկոպոս

Ս. Թէոփիլոս Եպիսկոպոս
Ս. Զեմենտոս Եպիսկոպոս
Ս. Տուբիաս Եպիսկոպոս Հայկազն
Ս. Կոմոի Եպիսկոպոս
Ս. Բաբեղաս Եպիսկոպոս Հայկազն
Ս. Բարսումայ Եպիսկոպոս
Ս. Կոն Եպիսկոպոս
Ս. Մխիթար վանահայր
Ս. Զոդիկոս Եպիսկոպոս
Ս. Փաղմայ Եպիսկոպոս Պոնդոսի
Ս. Աղեքսանդր Եպիսկոպոս
Ս. Մհդրուժան Եպիսկոպոս
Ս. Ակակիոս Եպիսկոպոս
Ս. Աբգեղայոս Եպիսկոպոս
Ս. Փերմիլիանոս Եպիսկոպոս
Ս. Կղէնէոս Եպիսկոպոս
Ս. Վլասիոս Եպիսկոպոս
Ս. Գեորգոս Եպիսկոպոս
Ս. Ադամագինէ Եպիսկոպոս
Ս. Ղևոնդ Եպիսկոպոս

Տէս չէխոփոմ ծանօթութիւնս Ա. առաքելոցն ըստ Յոհաննէս Սարկաւագի եւ Սիմէոն Լեհացի՝ ի հրատարակի հանեալ ի Վենետիկ 1842

ԳՐԱՄԱՏԱԲՈՐԳՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ

ԸՆԾՒՐ ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԱՑՆ ՀԱՅՈՑ

ՍԿՍԵԱԼ ՑԱՒՈՒԱՂԻՆ ԿԱԹՈՒՂԻԿՈՍԷՆ ՀԱՅՈՑ 'Ի ՍՐԲՈՑՆ ԳՐԻԳՈՐԷ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԷՆ ՄԵՐՄԷ ՅՅԱՒՈՒՐՍ ՏԷՐ ՆԵՐՍԻՍԻ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴԻ ԱՀՏԱՌԱԿԵՑԻՈՑ

I Տէր սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ Ա. Ընծոյն կաթուղիկոսութեան ԺԵ. ամի Վաղարշապատ աշխարհիս քաղաքի, ուր է ԷՋՄԻԱԾԻՆ յամի 302. Յաւուրս սորա, յամի 325 եղև սուրբ ժողովն Նիկիոյ. և 'ի Հայս ժողովն Վաղարշապատու Ա. եւ գիւտ խաչափայտին ՔՐԻՍՏՈՍԻ 'ի Հեղինեայ թագուհւոյ Յերուսաղէմ. յամի 327. եւ 'ի 24 ամի թագաւորութեանն մեծին Կոստանդիանոսի. յամի 329 Կոստանդնուպոլիս շինի, յորում ժամանակի թագաւորէր 'ի Հայս մեծն Տրդատ.

2 Տէր Սմիստակէս Ա.

3 Տէր Վրթանէս. Յաւուրս սորա սուրբն Տրդատ վախճանի, սուրբն Գրիգորիս Աղուանից կաթուղիկոս նահատակի. եւ սուրբ խաչն երևի Յերուսաղէմ առ Կիւրղիւս.

4 Տէր Ցուսիկ. Յաւուրս սորա մեծն Վրթանէս վախճանի.

5 Տէր Փառներսէհ Յոշտիշատայ 'ի վանից Գլակայ. Յաւուրս սորա Ցուսիկ և Դանիէլ և Սարգիս զօրավար նահատակին.

6 Տէր Ներսէս մեծն և Ա. Յաւուրս սորա, յամի 381 եղև սուրբ ժողովն Կոստանդնուպօլսոյ ընդդէմ Մակեդոնի. և 'ի Հայս ժողովն Աշտիշատու Ա, և ժողովն Վաղարշապատու Բ.

7 Տէր Շահակ 'ի Մանազկերտոյ.

8 Տէր Ջաւէն.

9 Տէր Ներսէս. Յաւուրս սորա աշխարհն Հայոց բաժանի 'ի Ցուն, նաց և 'ի Պարսից.

10 Տէր Սահակ պարթև Ա։ Ցաւուրս սորա, յամի 398 սուրբն Ցով-
հան Ոսկեբերան նստի պատրիարգ՝ի Կոստանդնուպօլիս • Եւ յամի
406 սուրբն Մեսրովպ գտանէ զգիրս Հայոց•լինի սկիզբն Թարգմա-
նութեան։ և Թարգմանիչ Աստուածաշունչ մատեանն՝ի վաղարշապատ
ընդ հովանեաւ Վռամշապհոյ Արշակունւոյ Հայոց Թագաւորի։ Եւ
լինի ժողով յԵփեսոս ընդդէմ Ներստորի յամի 431 • Եւ՝ի Հայս
կրկին ժողով՝ի Վաղարշապատ Գ և Դ•և կրկին ժողով յՕշտիշատ
Բ և Գ ։

11 Տէր Ցովսէփ Ա.՝ի Հողոցիմ աւանէ։ Ցաւուրս սորա, յամի 448 Եւ-
տիքէս հերետիկոս դատապարտի՝ի Փլոբիանոսէ։ Եւ՝ի Հայս կրկին
ժողով Շահապիվանու Ա և Բ.և ժողով Արտաշատու • և ժողով
Դվնայ Ա։

12 Տէր Մեսրոպ ի Մանազկերտոյ։ Ցաւուրս սորա, Ղևոնդեանք նա-
հատակին՝ի Ցազկերտէ Եւ աթոռն կաթուղիկոսութեան փոխի՝ի
Դվին քաղաք յամի 452, յետ կալոյ յէջմիածին ամս 150։

13 Տէր Մովսէս Ա.՝ի Մանազկերտոյ, Ցաւուրս սորա, նահատակք Հա-
յոց արձակեալ՝ի կապանաց դառնան յաշխարհն Պարսից՝ի Հա-
յաստան։

14 Տէր Գիւտ յարտահեզոյ՝ի Տայոց, Ցաւուրս սորա, Դաւիթ Անյաղթ
և Մամբրէ և ընկերք նոցա ծաղկին։

15 Տէր Քրիստափոր Ա • Արծրունի։

16 Տէր Ցովհան Ա.Մանդակունի, Ցաւուրս սորա Վահան Մամիկո-
նեան նորոգէ զաշխարհն Հայոց։

17 Տէր Բաբկէն յՈթմանոյ որ՝ի Վանանդ • Ցաւուրս սորա եղև ժո-
ղով Վաղարշապատու Ե։Եւ գիւտ նշխարաց Գրիգորիսի Աղուանից
կաթուղիկոսի։

18 Տէր Սամուէլ յԱրծկէոյ • Ցաւուրս սորա եղև սկիզբն տէրու-
թեան Շ.ուեետաց •

19 Տէր Մուշէ յԱղբերց աւանէ • Ցաւուրս սորա Թագաւորն Պարսից
կաւաստ առնու զքաղաքն Տիգրանակերտ՝ի ձեռաց Հայոց։

20 Տէր Սահակ Բ. յՈւշկայ որ՝ի Հարք, Ցաւուրս սորա Վ.ահան

Մամիկոնեան վախճանի։

21 Տէր Քրիստափոր Բ։ ՚ի Տերաւիճ աւանէ Բագրեւանդայ։

22 Տէր Ղեւոնդ Յերասաց։ Ցաւուրս սորա լինի սով սաստիկ յաշ՝ խարհին Հայոց։

23 Տէր Ներսէս Բ։ Այնտարակաց ՚ի Բագրեւանդայ։ Ցաւուրս սորա ե՛ղև ժողովն Դվնայ Բ։

24 Տէր Ցովհաննէս Բ։ ՚ի Սիւնեաց Գաբեղեանց։ Ցաւուրս սորա՝ յայտնեցաւ դաստառակն ՔՐԻՍՏՈՍԻ։

25 Տէր Մովսէս Բ։ Յեղվարդայ։ Ցաւուրս սորա նորոգեցաւ տու՝ մարն ՚ի Հայս՝ որ և յամի Տեառն 552 սկսաւ Թուականն Հայոց։

26 Տէր Աբրահամ Ա։ Այգեսթանից։ Ցաւուրս սորա եղև դարձ Սինգ՝ ղիացւոց ՚ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ յամի 597։

27 Տէր Ցովհան Գ։ ՚ի Բագարանէ Բագրեւանդայ։ Սա նստաւ ՚ի բաժ՝ նէն Ցունաց յաւուրս Աբրահամու կաթուղիկոսի։ Ցայսմ ժամանակի պարսիկք առին զԻրուսաղէմ ՚ի Ցունաց յաւուրս Հերակլի կայսեր՝ և գերեցին զսուրբ խաչն յամի 614։

28 Տէր կոմիտաս Այղից Այրագածոտան։ Սա շինէ զվկայարանն սըր՝ բոց Հռիփսիմեանց՝ և նորոգէ զԷջմիածին։ Ցաւուրս սորա Մժէժ Հայ կարգի զօրավար ՚ի Հերակլ կայսերէն Ցունաց՝ և առնէ մեծա՝ մեծ քաջութիւն ՚ի պարսիկս՝ եւ սկսանի Թուականն Հայոց՝ յամի Տեառն 622։ յորում էր Թուականն Հայոց ՀԱ։

29 Տէր Քրիստափոր Գ։ Այպահունեաց։

30 Տէր Եղէ ՚ի Փառաժնակերտէ։ Սա շինէ զվկայարանն սրբոց Գայէ՝ անեանց Ցաւուրս սորա եղև ժողովն կարնոյ։ Եւ դարձ սրբոյ խա՝ չին Յերուսաղէմ։ և անտի ՚ի Կոստանդնուպօլիս ՚ի ժամանակս Հե՝ րակլի կայսեր Ցունաց։ Եւ յամի 637 Հագարացիք առնուն զԵրու՝ սաղէմ։

31 Տէր Ներսէս Գ։ Շինող Այրիվանից աւանէ ՚ի Տայոց։ Ցաւուրս սորա։ յամի 653 յայտնեցաւ սուրբ խաչն Վարագայ։ Եւ եղև կրկին ժողով ՚ի Դվին Ե և Զ և ժողով ինչ ՚ի Մանազկերտ ՚ի տեղապահութեան Ցովհաննու։

32 Տէր Ընաստաս յՈրկուրուց ։ Ցաւուրս սորա ծաղկեցաւ Ընանիա Ըիրակացի հաւմարօղ և աստեղաբաշխ։

33 Տէր Իսրայէլ յՈթմանոյ 'ի Վանանդայ • Ցաւուրս սորա • Մովսէս Սիւնեցի երկրորդ քերթող ծաղկի • Եւ մԺէԺ Հայ նատի կայսր Ցու, նաց 'ի կոստանդնուպօլիս յամի Տեառն 667,

34 Տէր Սահակ Գ• յՈՒրքունաշէնէ • Սա կալեալ աոաջի 'ի դամասկոս առ ամիրապետն Հագարացւոց•

35 Տէր Եղիա յՈՒրՃիշոյ•Ցաւուրս սորա•Նախարարք՝ Հայոց այրեն 'ի Նա, խիջևան քաղաքի 'ի Հագարացւոց•Եւ ժողով յՈՂբանս•

36 Տէր Ցովհան Դ• Իմաստասէր Օձնեցի 'ի Տաշրաց • Ցաւուրս սո, րա յամի 722 Հրէայ ոմն յՈտրիս համբաւէ ընծաՀնէ լինել մեսի, այ• Եղև ժողովն Դվնայ է • և ժողով Դվնայ կամ Վաղարշապատու ընդդէմ պօղիկեանց և Ցուլիանիտաց• Լևոն կայսր Ցունաց զինի ընդ, դէմ սրբոց պատկերաց•

37 Տէր Դաւիթ Ա• յՈրսմոնից•Ցաւուրս սորա յամի 733 յարեան պատ, կերամարտք յաշխարհին Ցունաց•

38 Տէր Տրդատ Ա•Ցողմոյ 'ի Վանանդայ•Ցաւուրս սորա եղև սկիզ, բըն տէրունեան Մաճառաց ըստ կուսակալութեան 'ի դիմաց կայսե, րըն Ցունաց•Եւ աՀաւ ամիրապետին Հագարացւոց վոխի 'ի դամաս, կոսէ 'ի Բաղդատ•զոր 'ի հինանց նորոգէ ՃաՖար ամիրապետ•

39 Տէր Տրդատ Բ • 'ի դանձաւորէց , ի վերջին աւուրս սորա եղև կարկուտ և մարախ և երաշտութիւն յաշխարհին Հայոց•

40 Տէր Սիոն 'ի Բաւոնից Ընտագածոտան• Ցաւուրս սորա•եղև ժողովն պարտաւայ•

41 Տէր Եսայի Սեղբատրուշ աւանէ•Ցաւուրս սորա• Մուշեղ Մամի, կոնեան հարկանէ զպարսիկս•Եւ Ասլոտ մսակեր առնէ բազում քաջու, թիւնս•Եւ Սաքսոնացիք դառնան 'ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ•

42 Տէր Ստեփաննոս Ս• 'ի Դվնայ•Ցաւուրս սորա•Մարիամ Հայկազն ազգի ընդ կայսեր Ցունաց•

43 Տէր Ցովաբ յՈստանէն Դվնայ•

44 Տէր Սողոմոն 'ի Գառնոյ •

45 Տէր գէորգ Ա՛. ՅԱՐագաածոտնէ.

46 Տէր ցովսէփ Բ՛. ՅԱՐագաածոտնէ. ցաւուրս սորա. յամի 803 հան֊
գանակն հաւատոյ սկսաւ երգիլ Յեկեղեցիս Լատինացւոց. եւ վար֊
դան Հայ ընտրէ կայսր ցունաց՝ և հրաժարեալ կրօնաւորի.

47 Տէր դաւիթ Բ. ՚ի Մաղաղոյ. ցաւուրս սորա յամի 813 տօն վերա֊
փոխման հաստատի ՚ի Լատինս. եւ Մշաւէր Հայ ընտրի կայսր ցունաց.
և նուաճի ՚ի Նիկեփորայ. եւ ապա նստի կայսր Լեւոն Մրծրունի Հայ.

48 Տէր ցովհաննէս Ե. ՅՈվսէփից Սա հերքեաց զաղանդն թոնդրակեց֊
ւոց. որ նորոգ սկսեալ էր. ցաւուրս սորա եղև ժողովն երինջակու.
եւ դարձ բուլղարաց ՚ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ.

49 Տէր Զաքարիա Ա. ՚ի Զագ աւանէ. ցաւուրս սորա եղև ժողովն Ըն֊
րակվանու. եւ յամի 861 սկիզբն եղև տէրունեան Ռուսաց. եւ
գարձ Ալաւեանացւոց ՚ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ.

50 Տէր գէորգ Բ. ՚ի գառնոյ. ցաւուրս սորա սկզբնաւորի Թագաւորու֊
Թիւնն Բագրատունեաց ՚ի մծբին Մշտոյ. որ յամի տեառն 885.
պսակեալ Թագիւ յամիրապետէն Հագարացւոց, և ՚ի վաչիլ Հայ֊
կազն Մրշակունի կայսերէն ցունաց. որ Թագաւորեաց ՚ի կոստանդ֊
նուպօլիս յամի տեառն 867.

51 Տէր Մաշտոց Յեղվարդայ.

52 Տէր ցովհաննէս Զ. պատմաբան ՚ի դրասխանաձերտէ. ցաւուրս սո֊
րա. նահատակի Սմբատ արքայ Հայոց և Թագաւորէ Մշտ երկաՀ.
Ազնուն Հագարացիք զկաթուղիկոսարանն դՔնայ. և աՀոռ կաթուղի֊
կոսութեան փոխի ՚ի վաստուրական յամի տեառն 924. յետ կալոյ
՚ի դվինն քաղաք ամս 472. ցայսմ ժամանակի նստաւ կայսր ցունաց
Լևոն իմաստասէր Հայկազն ՚ի կոստանդնուպօլիս. եւ ապա նստի կոս֊
տանդին պերփեռուժէն Հայկազն.

53 Տէր Ստեփաննոս Բ.

54 Տէր թէոդորոս Ա. ցաւուրս սորա շինի վանքն Նարեկայ. ցայսմ
ժամանակի նստէր կայսր ցունաց ՚ի կոստանդնուպօլիս Ռոմանոս Հայ.

55 Տէր եղիշէ Ա. ցաւուրս սորա Անանիա Նարեկացի ծաղկի.

56 Տէր Անանիա ՚ի Մոկաց. ցաւուրս սորա վոխադրի դաստատակն

ՔՐԻՍՏՈՍԻ Յեդեսիոյ ի կոստանդնուպօլիս• Ծնանիլ սուրբն գրի, գոր նարեկացի եւ յամի 948 ուուսք դառնան ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ•

57 Տէր վահան ի Բաղուց • Յաւուրս սորա Յովհաննէս Շմշկիկ Հայ ազգաւ Թագաւորէ ի վերայ Յունաց ի կոստանդնուպօլիս յամի Տեառն 969•

58 Տէր Ստեփաննոս գ• վանահայր Սևանայ•Յաւուրս սորա լինի ժողովն Ընդ Ս:

59 Տէր Խաչիկ Ա• Արշակունեաց եպիսկոպոս• Յաւուրս սորա յամի 980 Սմբատ Թագաւոր շինէ զպարիսպ Անի քաղաքին • եւ Սամուէլ Հայ դերջանեցի քաջ Թագաւորէ ի վերայ Բուլղարաց• եւ լինի ժողովն Ընդ Բ:

60 Տէր Սարգիս Ա•վանահայր Սևանայ•Յաւուրս սորա աթոռ կաթուղիկոսութեան հաստատի յԱնի քաղաք յամի Տեառն 993•յետ կալոյ ի վաստուրական աշխարհ այսինքն ի Ձորոյ վանք ի վարագ և յԱրգինա ամս 69 • եւ ժողով Հարքայ Ա և Բ ընդդէմ Թոնդրակեցւոց• եւ յամի 996 մաճառք դառնան ի հաւատս ՔՐԻՍՏՈՍԻ•

61 Տէր պետրոս Ա•գետադարձ•Յաւուրս սորա գրիգոր Մագիստրոս ծաղկի եւ յամի 1022 Սենեքերիմ Թագաւոր Արծրունի Թողեալ զքաղաքն վան ընդ ի Սեբաստիա քաղաք• եղև ժողովն Ընդ գ• և ժողով Հարքայ գ•

62 Տէր Խաչիկ Բ•քեռորդի գետադարձին•

63 Տէր գրիգոր Բ•վկայասէր որդի գրիգորի Մագիստրոսի ի զարմէ լուսաւորչին• Յաւուրս սորա գագիկ Թագաւոր տայ զկարս քաղաք ի Յոյնս•և ինքն մեկնի ի Հայաստանէ • եւ աթոռն կաթուղիկոսու Թեան փոխի յԱնուոյ ի թաւբլուր յամի 1063•յետ լինելոյ յանի ամս մէս 71•և դնի ի Յամնդաւ յամի 1066•ժողով Սեաւ լերին Ա•եւ յամի 1079 բառնի Թագաւորութիւնն Բագրատունեաց մահուամբ գագկայ վերջնոյ•և սկսանի տէրութիւն Ռուբենեանց • Սա ինքն էրա նելին գրիգոր վկայասէր գնայ ի կոստանդնուպօլիս առ կայսրն Յու նաց Ալէքս կոմնինոս վասն միաբանութեան• և ոչ յաջողի•

64 Տէր Բարթեղ Ա. Ընեցի. Ցաւուրս սորա աշխոյն կաթուղիկոսութեան դնի յՈնի. Սուրբն Ներսէս շնորհալի ծննդի. Լատինացի խաչակիր զօրք առնուն զԵրուսաղէմ յամի 1099. և կոնդապրէ նստի առաջին Թագաւոր Երուսաղէմ։

65 Տէր Գրիգոր Գ, կամ Գրիգորիս պահլաւունի։ Ցաւուրս սորա, որ էր ամ Տեառն 1113. Դաւիթ Թոռնիկեան նստի առաջին կաթուղիկոս Յունաստան։ Լինի ժողով ի Սեաւ լերին Բ. և աշխոյ կաթուղիկոսութեան փոխադրի անդր յամի 1115, յետ լինելոյ ի թաւբլուր և ի Դամնդաւ և Յոնի ամս 49։ Եւ յամի 1125 ի Դովք դղեակ և յետ կալոյ ի Սեաւ լերան և ի Դովք դղեակ ամս 34. փոխի ի Հռոմկլայ յամի Տեառն 1147։ Սուրբն Ներսէս շնորհալի, Սարգիս շնորհալի, և Իգնատիոս վարդապետ ծաղկին. և սուրբն Ներսէս Լաբրօնացի ծննդի։

66 Տէր Ներսէս Դ. կլայեցի, որ և շնորհալի։ Գրէ Թուղթ առ կիւրմանուէլ կոմնինոս կայսր Յունաց, և նա առ Շնորհալին վասն միաբանութեան։

67 Տէր Գրիգոր Դ, կամ Գրիգորիս աղոյ կոչեցեալ. Սա զսուրբն Ներսէս Լամբրոնացի ձեռնադրէ եպիսկոպոս։ Ցաւուրս սորա եղև ժողովն Հռոմկլայու փոքր և ժողովն Հռոմկլայու մեծ վասն միաբանութեան ընդ Եկեղեցւոյն Յունաց։ Եւ յամի 1187 սուրբն Սալահադին Թիւն առնու զԵրուսաղէմ ի ձեռաց Լատինացւոց։

68 Տէր Գրիգոր Ե. Գահավէժ։

69 Տէր Գրիգոր Զ, որ և ապիրատ։ Ցուսուրս սորա, յամի 1197 եղև սկիզբն Թագաւորութեան Ռուբենեանց յերկրորդ Լեռնէ։

70 Տէր Յովհաննէս Է Մեծաբարոյ ի Սոյ։ Ցաւուրս սորա յամի 1202 Չինկիզ խան տիրապետէ։

71 Տէր Դաւիթ Գ. ի վանից Մշոյ։ Ցաւուրս սորա լինի ժողով Սսոյ Ա, և ժողով ի Լոռի և ժողով Անւոյ Դ։

72 Տէր Կոստանդին Ա, ի Բարձր բերդոյ։ Ցաւուրս սորա վանական վարդապետ Ծաղկի։ Ժողով Սսոյ Բ և Գ. Ցարձակին Թաւթարք ընդ տի եզերս։ Հեթում Թագաւոր գնայ առ Մանգուն խան կայսր Թաւթարաց։

73 Տէր ցակովբ Ա՝ կլսեցի գիտնական։ ցաւուրս սորա չհեղձուաւ Թագաւոր կրօնասէր։

74 Տէր կոստանդին Բ։ պրօնագործ, եպիսկոպոս կեսարիոյ։

75 Տէր Ստեփաննոս Դ՝ի Խաչ աւանէ, յեկեղեցւոյ գաւառէ։ ցաւուրս սորա եղև ժողով Սսոյ Դ։

76 Տէր Գրիգոր Է։ Ընտրեցեալ։ ցաւուրս սորա, եգիպտացիք առին զՀռոմկլայ, և սկզբան կաթուղիկոսութեան փոխադրեցաւ՝ի Սիս յամի տեառն 1294, յետ կալոյ՝ի Հռոմկլայ ամս 147։ ժողով Սսոյ Ե։ ցայսմ ժամանակի յամի տեառն 1300 սկիզբն եղև հզօր Թագաւորութեան Օսմանցւոց, և Թագաւորեաց՝ի Սեյիւտաճիւք։ որ է մերձ Պրուսայու Օսման Ա։՝ի հայսերութեան ցունոց Ինդրիանոսի Բ։ և Միքայէլի Թ։ և՝ի Թագաւորութեան Հայոց Հեթմոյ Բ։, եւ գիւտ քեւեռացուցի։

77 Տէր կոստանդին Բ։ կեսարացի վերատին։ ցաւուրս սորա լինի ժողով ինչ՝ի Սիս և ժողովն Ա։տանոյ։ եւ յամի 1319 կործանուցաւ սնի քաղաքին։

78 Տէր կոստանդին Գ։՝ի Լամբրոնէ։

79 Տէր ցակովբ Բ։՝ի Սսոյ։ ցաւուրս սորա գտանի վաւօդն՝ի կողը նիա՝ի ձեռն բարդուղիմէոս Գերմանացւոյ յամի տեառն 1329։

80 Տէր Մխիթար՝ի գռնոյ որ յերնջակ։ ցաւուրս սորա եղև ժողով Սսոյ Զ։

81 Տէր ցակովբ Բ։ վերատին։

82 Տէր Մեսրովպ առաջնորդ վանաց Թադէի Ա։ցաւուրս սորա եղև ժողով Սսոյ Է։

83 Տէր կոստանդին Դ։

84 Տէր պօղոս Ա։ ցաւուրս սորա, որ էր ամ տեառն 1375, Լեւոն վերջին Թագաւոր լմբրոնի յեգիպտացւոց, և դնի՝ի բանտ։ բառնի Թագաւորութիւնն Հայոց և առերի աշխարհն կիւլիկիոյ, յորում ժամանակի էր կայսր ցունաց ցովհաննէս Բալէոլոգ, և Թագաւոր Օսմանցւոց սուլթան Մուրատ Ա։

85 Տէր Թէոդորոս Բ։ ցաւուրս սորա յամի 1383։ Լեւոն Թագաւոր

ամսաթիվ մը, ինչպես՝ Ծննդեան, Զատկի, Վարդավառի եւ այլն։ Այդ տարեթիւերը կը կոչուին նաեւ շարժական տարեթիւեր։

Տե՛ս նաեւ Տարեթիւ։

Տարեգրութիւն, տարեգրական գրականութիւն, տարեգրական գրութիւն, տարեգրական պատմագրութիւն, տարեգրական պատմութիւն, տարեգրական տեղեկագրութիւն, տարեգրական տեղեկութիւն, տարեգրական տեղեկութիւններ, տարեգրական տեղեկութիւններու գիրք, տարեգրական տեղեկութիւններու հատոր, տարեգրական տեղեկութիւններու հատոր մը, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներ, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարք, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարք մը, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքեր, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքեր մը, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքերու, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքերու մը, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքերուն, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներու շարքերուն մը, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներուն, տարեգրական տեղեկութիւններու հատորներուն մը, տարեգրական տեղեկութիւններուն, տարեգրական տեղեկութիւններուն մը, տարեգրական տեղեկութիւնները, տարեգրական տեղեկութիւնները

100 Տէր Աբեսաւակէս գ. ճաւուրս սորա , յամի 1492 Քրիստափոր կոլումբոս ճէնովացի մտանէ ՚ի նոր աշխարհն, և յամի 1497 Ամերիկոս Վեսպուկիոս փլորենտացի յայտնէ զնոս , յորոյ անուանէ կոչեցաւ աշխարհն Ամերիգա . յորում ժամանակի Թագաւորէր ՚ի Կոստանդնուպօլիս սուլդան պայազիտ Բ.

101 Տէր Թադէոս Ա. ճաւուրս սորա շահ Իսմայէլ արքայ պարսից՝ ոգէ զԱսպահան քաղաք :

102 Տէր Եղիշէ Բ. ճաւուրս սորա յամի 1503 եղև գիւտ փոքրիկ ժամացուցի ՚ի պետրոսէ Հելայ գերմանացւոց.

103 Տէր Զաքարիա գ. ճաւուրս սորա յամի 1517 յարեաւ Լուտեր Մարտինոս Սաքսոնիացի աղանդապետ. յորմէ Լուտերականք.

104 Տէր Սարգիս գ.

105 Տէր գրիգոր ԺԱ. ճաւուրս սորա էր կալվին գաղղիացի աղանդապետ. յորմէ կալվինեանք.

106 Տէր Ստեփաննոս Ե. ՚ի Սալամաստացի.

107 Տէր Մկրտչէլ ՚ի Սեբաստիոյ. ճաւուրս սորա շահ Թահմազ արքայ պարսից էած աւեր աշխարհին Հայոց.

108 Տէր Բարսեղ Բ. ճաւուրս սորա յամի 1567 եղև սկիզբն տպագրութեան Հայերէն գրոց

109 Տէր գրիգոր ԺԲ.

110 Տէր Ստեփաննոս Ը՝ Սարկաւագ.

111 Տէր Թադէոս Բ. ճաւուրս սորա շահ Թահմազ հեղձանի ՚ի քաղաքն.

112 Տէր Ռուսքեան Յէջմիածնէ.

113 Տէր Դաւիթ Ե՝ Յէջմիածնէ.

114 Տէր Մելքիսէթ ՚ի գառնոյ. Ա՝ յամի 1599 յեօթներորդ ամի կաթուղիկոսութեան իւրոյ եկեալ նստի ապստիարգ ՚ի Կոստանդնուպօլիս.

115 Տէր Աբրահամ որ և գրիգոր Մեղեսիոյ. ճաւուրս սորա . յամի 1605 շահ Աբաս գայ և վարէ զքնակիչս Հայաստանեայ յաշխարհն պարսից՝ և ածէ աւեր և ամայութիւն աշխարհին Հայոց և Էջմիածնի.

116 Տէր Սահակ Գ.

117 Տէր Մովսէս Գ. Սիւնեցի որ և Տաթևացի: Յամի 1626 նորոգէ զԷջմիածին:

118 Տէր Փիլիպպոս Յերկանէ վտքր Աղթամարայ: Սա կանգնէ բազում շէն, նուաճս Յէջմիածին:

119 Տէր Ցակովբ Դ.ի նոր Ջուղայէ: Ցաւուրս սորա յամի 1664 եղիտզար Աղթամարցի ձեռնադրի առանձին կաթուղիկոս. և դնէ զաթոռն Յերուսաղէմ: Ցակովբ կաթուղիկոս գնայ ի Կոստանդ, նուպօլիս: Ցայսմ ժամանակի յամի 1669 Սոքեթայ Սէվի հաւքա, է զանձնէ լինել մեսիա:

120 Տէր եղիազար Աղթամարցի: Սա յամի 1680 յետ վախճանի ցա, կովք կաթուղիկոսի հաստատի յաթոռ Իւր Յերուսաղէմ. և յամի 1682 գնայ և նստի Յէջմիածին: Ցաւուրս սորա. յամի 1688 մեծն պետրոս թագաւորէ ի վերայ Ռուսաց:

121 Տէր նահապետ Յերեսկոյ: Ցաւուրս սորա յամի 1701 փրիսե, ւիկոս նստի առաջին թագաւոր պրուշից:

122 Տէր Աղեքսանդր Ս.ի նոր Ջուղայէ:

123 Տէր Ստեփաննոս ի Համատունոյ: Ցաւուրս սորա յամի 1724 դաւթի խշխան Հայ զօրանոյ ի Սիւնիս:

124 Տէր կարապետ Դ. Ոսկեցի: Ցաւուրս սորա յամի 1728 դա, ւիթ խշխանն Սիւնեաց մեռանի:

125 Տէր Աբրահամ Բ. ի Խոշաբոյ առաջնորդ սուրբ կարապետի որ ի Մուշ: Ցաւուրս սորա մեռանի Մելիթար քահ սպարապետ Հա, յոց ի Սիւնիս:

126 Տէր Աբրահամ Գ.ի գանաիոյ կիւտեայ առաջնորդ թէքիրտաղու, ցաւուրս սորա յամի 1736 թահմազղուլի խան Հագաւառէ ի վերայ պարսից և կոչի Նատրշահ:

127 Տէր Ղազար Ջահկեցի: Ցաւուրս սորա տառապին բնակիչք Հա, յոց աշխարհին ի ծառային թահմազայ:

128 Տէր պետրոս Բ. Քիլիքիր կոչեցեալ Աղթամարցի: Ցաւուրս սորա, յամի 1748 եաղուպ Հայկազն իշխան Ախլեցի եղև եւեթի

132 Տես Ց. Ալիշան Բ. Հատոր էջ 4։

133 Տես Կիրակոս Գանձակեցի էջ 166։ Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի 1920 թուին ի լոյս ընծայեալ էջ 12։ Ես ի 92 մատեանս հայկազնեանս եւ օտարս գտայ միայն 1869 թուականի մէջ գրուած։

134 Տես Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի էջ 69։

135 Տես Ց. Ալիշան Բ. Հատոր էջ 4։

136 Տես Գրիգոր Տաթեւացի։ Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի էջ 69։

137 Տես Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի էջ 69։

138 Տես Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի էջ 69։

139 Տես Կիրակոս Գանձակեցի էջ 166։ Ցուցակ մատենից Մատենադարանի Վենետկի էջ 69։

1781